DOCUMENTS

de la

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE
SAN FRANCISCO, 1945

Tome II

GÉNÉRAL

Edités en collaboration avec la LIBRARY OF CONGRESS

1945

UNITED NATIONS INFORMATION ORGANIZATIONS
LONDRES NEW YORK

DOCUMENTS

of the

UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION
SAN FRANCISCO, 1945

Volume II

GENERAL

Published in Cooperation with THE LIBRARY OF CONGRESS

1945

UNITED NATIONS INFORMATION ORGANIZATIONS
LONDON NEW YORK

JOURNAL

English Text

Texte Anglais

TABLE OF CONTENTS

	Language	Document No.	Symbol	Page
Journal, no. 1–53	E			3
Journal, no. 3–53	F			171
Précis of Committee Proceedings, no. 1–43	E			331
Précis of Committee Proceedings, no. 1–43	F			435
INTERNATIONAL SECRETARIAT				
Submission of recommendations and observations on Dumbarton Oaks Proposals	E F	Doc. 57	Ex Sec 1	541
Memorandum on provisional minutes of meeting of Heads of Delegations	E F	Doc. 64	Ex Sec 2	545
Documents of the Committee of Jurists of particular interest to Committee IV/1	E F	Doc. 86	Ex Sec 3	547
Compilation and index of comments, proposals, and amendments concerning the Dumbarton Oaks Proposals	E F	Doc. 108	Ex Sec 4	551
Sample schedule of Committee meetings	E F	Doc. 329	Ex Sec 5	553
Notice on withdrawal by Netherlands Delegation of an amendment to Dumbarton Oaks Proposals	E F	Doc. 330	Ex Sec 6	555
Memorandum on Conference passes	E F	Doc. 331	Ex Sec 7	557
Suggested procedure for conducting Committee meetings	E F	Doc. 332	Ex Sec 8	559
Sample schedule of Committee meetings	E F	Doc. 333	Ex Sec 9	563
Note on withdrawal by Norwegian Delegation of a proposed amendment to the Dumbarton Oaks Proposals	E F	Doc. 365	Ex Sec/10	567
Recommendations concerning conduct of Commission meetings	E F	Doc. 593	Ex Sec/11	569
Memorandum on composition of Danish Delegation to Conference	E F	Doc. 858	Ex Sec/12	575
Memorandum outlining procedure for approving final text of Charter and Statute of the International Court of Justice in all five official languages	E F	Doc. 965	Ex Sec/13	577
Tickets for meeting of Commission I, June 15	E F	Doc. 977	Ex Sec/14	579
Notification of intention to speak at Commission meetings	E F	Doc. 928	Ex Sec 15	581
Compendium of procedural rules and recommendations	E F	Doc. 986	Ex Sec 16	583
Establishment of panels of Advisory Committee on Languages	E F	Doc. 1014	Ex Sec 17	625
Meetings called for Sunday, June 17	E F	Doc. 1039	Ex Sec 18	629
Procedure for final review and approval of draft Charter	E F	Doc. 1164	Ex Sec 19	631
Recommendation by the Secretariat as to removal of Conference documents from restricted category	E F	Doc. 1189	Ex Sec/20	635

TABLE DES MATIERES

	Langue	*Numéro*	*Série*	*Page*
Journal, no. 1 53	A			3
Journal, no. 3 53	F			171
Précis of Committee Proceedings, no. 1 43	A			331
Précis of Committee Proceedings, no. 1 43	F			435
SECRÉTARIAT INTERNATIONAL				
Soumission de recommendations et observations au sujet des Propositions de Dumbarton Oaks	A F	Doc. 57	Ex-Sec 1	541
Note au sujet des comptes-rendus provisoires de réunions tenues par les chefs de délégations	A F	Doc. 64	Ex-Sec 2	545
Documents du Comité des Juristes d'un intérêt particulier pour le Comité 1 de la Commission IV	A F	Doc. 86	Ex-Sec 3	547
Recueil et index des commentaires, propositions et amendements concernant les Propositions de Dumbarton Oaks	A F	Doc. 108	Ex-Sec 4	551
Projet d'horaire des séances de Comités	A F	Doc. 329	Ex-Sec 5	553
Avis du retrait par la Délégation des Pays-Bas d'un amendement aux Propositions de Dumbarton Oaks	A F	Doc. 330	Ex-Sec 6	555
Laissez-passer de la Conférence	A F	Doc. 331	Ex-Sec 7	557
Procédure suggérée pour les séances des Comités	A F	Doc. 332	Ex-Sec/8	559
Exemple d'horaire des séances de Comités	A F	Doc. 333	Ex-Sec 9	563
Avis du retrait par la Délégation norvégienne d'un amendement aux Propositions de Dumbarton Oaks	A F	Doc. 365	Ex-Sec/10	567
Recommendations concernant la conduite des séances de Commissions	A F	Doc. 593	Ex-Sec 11	569
Composition de la Délégation danoise	A F	Doc. 858	Ex-Sec 12	575
Memorandum indiquant la procédure à suivre pour l'approbation finale de la Charte et du Statut de la Cour Internationale de Justice dans les cinq langues officielles	A F	Doc. 965	Ex-Sec 13	577
Bulletins d'admission à la séance de la Commission I, le 15 juin	A F	Doc. 977	Ex-Sec 14	579
Inscription préalable des délégués qui ont l'intention de prendre la parole aux séances des Commissions	A F	Doc. 928	Ex-Sec 15	581
Précis des règles de procédure et des recommendations	A F	Doc. 986	Ex-Sec 16	583
Organisation des groupes du Comité consultatif des langues	A F	Doc. 1014	Ex-Sec 17	625
Séances convoquées pour Dimanche, le 17 juin	A F	Doc. 1039	Ex-Sec 18	629
Procédure envisagée pour l'examen final du projet définitif de la Charte	A F	Doc. 1164	Ex-Sec 19	631
Recommendation du Secrétariat concernant le passage des documents de la Conférence hors de la catégorie confidentielle	A F	Doc. 1189	Ex-Sec 20	635

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 1 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA APRIL 25, 1945

Opening Session of the Conference
April 25, 1945

PROGRAM

Opening of the Conference by the Temporary President,
The Honorable Edward R. Stettinius, Jr.

Address by the President of the United States,
Speaking from Washington

Address of Welcome by the Governor of California,
The Honorable Earl Warren

Address of Welcome by the Mayor of the City of San Francisco,
The Honorable Roger D. Lapham

Address by the Temporary President of the Conference

Announcements
By the Secretary General of the Conference
Mr. Alger Hiss

Adjournment

Doc. 6
[English]

[Blank pages included in the original pagination of the Journal have been omitted in this reproduction.]

Opening Session

Opera House, April 25, 1945

PROGRAM

The doors of the Opera House will be open at 3 p.m. It is requested that all persons be seated by 4 p.m. since the program will be broadcast by radio to all parts of the world.

At 4:30 p.m. Mr. Stettinius, temporary President of the Conference, will open the session and announce the President of the United States, who will speak from Washington. (It is requested that there be no applause until the President's address is concluded.)

Addresses of welcome will be given by the Governor of the State of California, the Honorable Earl Warren, and by the Mayor of the city of San Francisco, the Honorable Roger D. Lapham.

The temporary President of the Conference will give a brief address and the Secretary General of the Conference, Mr. Alger Hiss, will announce the meetings to be held on Thursday, April 26.

The temporary President will adjourn the session.

TICKET INFORMATION

Admission to the Opera House on the afternoon of Wednesday, April 25, 1945, will be granted to holders of season tickets or to holders of tickets to the Opening Session but a pass must also be presented along with the ticket. The tickets are for individually numbered seats except as noted below.

Delegates, advisers, and other officials accredited to the Conference will receive season tickets. The permanent conference pass (blue), signed by the Secretary General, should be presented together with the ticket at the entrance.

Owing to the fact that some delegates, advisers and other officials may not succeed in obtaining a permanent conference pass in time for the first and second plenary sessions, temporary passes (white) dated April 25 and April 26 have been distributed with the season tickets. If a holder of a season ticket has received his permanent conference pass (blue), the temporary pass (white) will not be required and should be destroyed. Both the season tickets and white passes should be signed by the holder.

The press representatives accredited to the Conference who have been given press season tickets should present the ticket and their pass for admission to the Opera House. Some of these press season tickets permit admission to boxes in which working units have been established. The other press season tickets permit admission to sections in the grand tier, dress circle, balcony circle, and balcony, which have been set aside and designated "Press Gallery". The holders of session tickets have been given temporary passes (white), good for the one session only.

IT SHOULD BE EMPHASIZED THAT NO ADMISSION TO PLENARY SESSIONS IN THE OPERA HOUSE WILL BE GRANTED EXCEPT TO HOLDERS OF BOTH TICKETS AND CONFERENCE PASSES.

Temporary President of the Conference and Secretary General

In accordance with established international practice, the President of the United States of America, as Chief of State of the country serving as host to the Conference, has designated the Honorable Edward R. Stettinius, Jr., as temporary President of the Conference, to serve until the election of a permanent President. Mr. Stettinius will preside until the permanent President is elected by the Conference.

Mr. Alger Hiss will serve as Secretary General and Mr. John Ross as Deputy Secretary General.

"Journal" and "Record"

The JOURNAL of the Conference will contain the order of the day, summaries of the verbatim minutes of the plenary sessions and commission meetings, lists of documents issued, and general announcements. It will be printed and issued daily.

The RECORD will be a daily compilation of the summaries of proceedings of all committees and subcommittees which have been issued as separate documents in mimeographed form. These documents will be assembled in proper order with a cover-page containing a "contents-précis". The RECORD will be available in restricted number to officers of delegations only.

Invitation of the United States of America to the Conference

(Text)

The Government of the United States of America, on behalf of itself and of the Governments of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Union of Soviet Socialist Republics, and the Republic of China, invites the Government of [name of Government invited was inserted here] to send representatives to a conference of the United Nations to be held on April 25, 1945, at San Francisco in the United States of America to prepare a charter for a general international organization for the maintenance of international peace and security.

The above named Governments suggest that the conference consider as affording a basis for such a charter the proposals for the establishment of a general international organization, which were made public last October as a result of the Dumbarton Oaks Conference, and which have now been supplemented by the following provisions for Section C of Chapter VI:

C. Voting

"1. Each member of the Security Council should have one vote.

"2. Decisions of the Security Council on procedural matters should be made by an affirmative vote of seven members.

"3. Decisions of the Security Council on all other matters should be made by an affirmative vote of seven members including the concurring votes of the permanent members; provided that, in decisions under Chapter VIII, Section A, and under the second sentence of Paragraph 1 of Chapter VIII, Section C, a party to a dispute should abstain from voting."

Further information as to arrangements will be transmitted subsequently. In the event that the Government of [name of Government invited was inserted here] desires in advance of the Conference to present views or comments concerning the proposals, the Government of the United States of America will be pleased to transmit such views and comments to the other participating Governments.

Information Desks

For the convenience of the delegates, information desks will be maintained in the lobby of the Veterans Building and of each of the residence hotels. Telephone inquiries may be made by dialing IN 3300.

Nations Participating in the Conference

Sponsoring nations and nations which have accepted the invitation to participate in the Conference are as follows:

Australia
Belgium
Bolivia
Brazil
Canada
Chile
China
Colombia
Costa Rica
Cuba
Czechoslovakia
Dominican Republic
Ecuador
Egypt
El Salvador
Ethiopia
France
Greece
Guatemala
Haiti
Honduras
India
Iran
Iraq
Lebanon
Liberia
Luxembourg
Mexico
Netherlands
New Zealand
Nicaragua
Norway
Panama
Paraguay
Peru
Philippine Commonwealth
Saudi Arabia
Syria
Turkey
Union of South Africa
Union of Soviet Socialist Republics
United Kingdom
United States of America
Uruguay
Venezuela
Yugoslavia

Credentials

It will be appreciated if members of the delegations who have not previously deposited their credentials will present them to the Office of the Secretary General, Room 327, Veterans Building, before 12 o'clock noon, Wednesday, April 25, 1945. It is anticipated that, as is customary, the credentials will be in the form of a certificate, a communication from an appropriate official of the accrediting government, or a certification by the Chief of Mission at Washington.

PERIOD OF MOURNING

The official period of mourning for the late President of the United States will continue until May 13, 1945.

List of Delegates

Copies of the PROVISIONAL LIST OF DELEGATES (Doc. 4) will be available at noon today, April 25, 1945, at the documents distribution counter in the Veterans Building. Corrections in or additions to the list may be submitted to the Conference Editor, Room 449, Veterans Building. It will be appreciated if such changes can be submitted at an early date so that work on the revised LIST OF DELEGATES can proceed.

The Conference Library

Location and Hours of Opening

The Conference library is located in Room 226, Veterans Building. It is open from 9 a.m. to 10 p.m. every day, including Sunday, for special reference service to members of the delegations and the Secretariat. The library telephone is INternational 3300, extension 309.

The Collection

The collection includes some 4,000 volumes, principally reference works and documentary series on international organization, plus a selection of dictionaries, encyclopedias, *Who's Who's*, and other reference tools. Arrangements have been made to borrow other books as needed from cooperating libraries in San Francisco and its vicinity or, if necessary, from Washington. Because of the highly specialized nature of the collection, lending of books to individual members of the Conference will not be possible. Special arrangements, however, will be made for short-term loans in case books are required in the course of commission and other official meetings of the Conference.

Reference Service

A technical staff is on duty to provide general reference service, and special officers will be available to assist members of the Conference on advanced reference questions and documentation. In addition, the entire resources of the library of the United States Department of State and of the Library of Congress may be utilized by means of the ticker system or by telephone. The executive officers of the commissions are expected to keep the Conference library informed of the direction of discussion in their groups so that the needs of the delegations may be anticipated.

The Reading Room

In addition to serving as the center for reference inquiries of the Conference, the reading room of the library is available to the delegates and their staffs for the preparation of their own material. For general reference and reading purposes, the Conference library will be open to all persons admitted to the second floor of the Veterans Building.

Administration and Staff

The Conference library is administered by the Library of Congress, under the direction of the Executive Secretary, with the following staff:

Librarian	Mr. Verner W. Clapp
Associate Librarian	Mr. Lewis Hanke
Executive Officers	Mr Paul R. Kruse
	Mr. Jerrold Orne
Consultants	Mr. Denys Myers
	Miss Ruth Savord
Reference Librarians	Miss Nona L. Doherty
	Mrs. Mary L. Hurt
Receptionist	Miss Cecelia Miller

Distribution of Documents

All conference documents will be distributed from the counter located in the hallway on the fourth floor of the Veterans Building, between the main elevators. Delivery will be made only to delegation representatives specifically authorized in writing, and receipts will be required in each instance. All requests for documents and inquiries with regard to distribution should be directed to George Layman, Documents Distribution Officer, Room 445, Veterans Building, extension 156.

Delegation secretaries general are asked to execute forms, available at the distribution counter, specifying representatives authorized to receive documents and indicating the quantity of documents required by their respective delegations.

The United Nations Theater

The United Nations Theater, located at 260 O'Farrell Street, has been provided, with the compliments of the American motion-picture industry, exclusively for members of the delegations to the Conference and their staffs and members of the Secretariat.

The programs have been selected from the best available motion pictures produced by studios of many nations. They will consist of feature productions, short subjects, and a specially edited newsreel.

Presentations will be twice daily, from 5:30 p.m. to 8:30 p.m. and from 8:30 p.m. to 11 p.m. The opening date will be Saturday, April 28, and admission will be by credentials only.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 2 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA APRIL 26, 1945

Order of the Day

April 26, 1945

The chairmen of the delegations will meet at 10:30 a.m. in the Veterans Building to consider the organization of the Conference.

The First Plenary Session will be held at 3:30 p.m. in the Auditorium of the Opera House. The session will receive and act upon the report of the meeting of the chairmen of the delegations.

Statements will be made by the chairmen of the delegations of the sponsoring countries and by the chairmen of other delegations desiring to make statements. If the presentation of these statements is not completed at this plenary session, it will be continued at the next plenary session.

Doc. 7
[English]

Opening Session of the Conference

Opera House, April 25, 1945

Address by the President of the United States

DELEGATES TO THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON INTERNATIONAL ORGANIZATION.

The world has experienced a revival of an old faith in the everlasting moral force of justice. At no time in history has there been a more important conference, or a more necessary meeting, than this one in San Francisco, which you are opening today.

On behalf of the American people, I extend to you a most hearty welcome.

President Roosevelt appointed an able delegation to represent the United States. I have complete confidence in its chairman, Secretary of State Stettinius, and in his distinguished colleagues, former Secretary Cordell Hull, Senator Connally, Senator Vandenberg, Representative Bloom and Representative Eaton, Governor Stassen, and Dean Gildersleeve.

They have my confidence. They have my support.

In the name of a great humanitarian—one who surely is with us today in spirit—I earnestly appeal to each and every one of you to rise above personal interests, and adhere to those lofty principles which benefit all mankind.

Franklin D. Roosevelt gave his life while trying to perpetuate these high ideals. This Conference owes its existence, in a large part, to the vision, foresight, and determination of Franklin Roosevelt.

Each of you can remember other courageous champions who also made the supreme sacrifice, serving under your flag. They gave their lives, so that others might live in security. They died to insure justice. We must work and live to guarantee justice—for all.

You members of this Conference are to be architects of a better world. In your hands rests our future. By your labors at this Conference, we shall know if suffering humanity is to achieve a just and lasting peace.

Let us labor to achieve a peace which is really worthy of their great sacrifice. We must make certain, by your work here, that another war will be impossible.

We, who have lived through the torture and the tragedy of two world conflicts, must realize the magnitude of the problem before us. We do not need far-sighted vision to understand the trend in recent history. Its significance is all too clear.

With ever-increasing brutality and destruction, modern warfare, if unchecked,

Summary of Proceedings

OPENING SESSION

The Opening Session of the United Nations Conference on International Organization was convened by the Honorable Edward R. Stettinius, Jr., temporary President of the Conference, at 4:33 p.m. on April 25, 1945 in the War Memorial Opera House of the City of San Francisco.

The temporary President requested a minute of silent and solemn meditation.

Mr. Stettinius introduced the President of the United States, who addressed the Conference from Washington. The temporary President introduced successively the Honorable Earl Warren, Governor of the State of California, and the Honorable Roger D. Lapham, Mayor of the City of San Francisco, each of whom delivered addresses of welcome to the delegates.

The temporary President addressed the Conference.

Mr. Stettinius introduced Mr. Alger Hiss, temporary Secretary General of the Conference, who announced that—

(1) the chairmen of all delegations would meet at 10:30 a.m. on April 26, 1945 in the Veterans War Memorial Building, and

(2) the first official plenary session of the Conference would convene at 3:30 p.m. on April 26, 1945, in the Opera House

The temporary President declared the Opening Session adjourned.

(Verbatim minutes of the Opening Session, containing the addresses, will be distributed separately as Document 8.)

would ultimately crush all civilization. We still have a choice between the alternatives: the continuation of international chaos, or the establishment of a world organization for the enforcement of peace.

It is not the purpose of this Conference to draft a treaty of peace in the old sense of that term. It is not our assignment to settle specific questions of territories, boundaries, citizenship, and reparations.

This Conference will devote its energies and its labors exclusively to the single problem of setting up the essential organization to keep the peace. You are to write the fundamental charter.

Our sole objective, at this decisive gathering, is to create the structure. We must provide the machinery which will make future peace not only possible but certain.

The construction of this delicate machine is far more complicated than drawing boundary lines upon a map, or estimating fair reparations, or placing reasonable limits on armaments. Your task must be completed first.

We represent the overwhelming majority of all mankind. We speak for people who have endured the most savage and devastating war ever inflicted upon innocent men, women and children.

We hold a powerful mandate from our people. They believe we will fulfill this obligation. We must prevent, if human mind, heart, and hope can prevent, the repetition of the disasters from which the entire world will suffer for years to come.

If we should pay merely lip service to the inspiring ideals and then later do violence to simple justice, we would draw down upon us the bitter wrath of generations yet unborn.

We must not continue to sacrifice the flower of our youth merely to check madmen, those who in every age plan world domination. The sacrifices of our youth today must lead, through your efforts, to the building for tomorrow of a mighty combination of nations founded upon justice for peace.

Justice remains the greatest power on earth.

To that tremendous power alone, will we submit.

Nine days ago, I told the Congress of the United States, and I now repeat it to you:

"Nothing is more essential to the future peace of the world than the continued cooperation of the nations which had to muster the force necessary to defeat the conspiracy of the Axis powers to dominate the world.

"While these great states have a special responsibility to enforce the peace, their responsibility is based upon the obligations resting upon all states, large and small, not to use force in international relations, except in the defense of the law. The responsibility of great states is to serve, and not to dominate the peoples of the world."

None of us doubts that with Divine guidance, friendly cooperation, and hard work, we shall find an adequate answer to the problem history has put before us.

Realizing the scope of our task and the imperative need for success, we proceed with humility and determination.

By harmonious cooperation, the United Nations repelled the onslaught of the greatest aggregation of military force that was ever assembled in the long history of aggression.

Every nation now fighting for freedom is giving according to its ability and opportunity.

We fully realize today that victory in war requires a mighty united effort. Certainly, victory in peace calls for, and must receive, an equal effort.

Man has learned long ago that it is impossible to live unto himself. This same basic principle applies today to nations. We were not isolated during the war, we dare not now become isolated in peace.

All will concede that in order to have good neighbors we must also be good neighbors. That applies to every field of human endeavor.

For lasting security, men of good-will must unite and organize. Moreover, if our friendly policies should ever be considered by belligerent leaders as merely evidence of weakness, the organization we establish must be adequately prepared to meet every challenge.

Differences between men, and between nations, will always remain. In fact, if held within reasonable limits, such disagreements are actually wholesome. All progress begins with differences of opinion and moves onward as the differences are adjusted through reason and mutual understanding.

In recent years, our enemies have clearly demonstrated the disaster which follows when freedom of thought is no longer tolerated. Honest minds cannot long be regimented without protest.

The essence of our problem here is to provide sensible machinery for the settlement of disputes among nations. Without this, peace cannot exist. We can no longer permit any nation, or group of nations, to attempt to settle their arguments with bombs and bayonets.

If we continue to abide by such decisions, we will be forced to accept the fundamental philosophy of our enemies, namely, that "might makes right." To deny this premise, and we most certainly do deny it, we are obliged to provide the necessary means to refute it. Words are not enough.

We must once and for all reverse the order, and prove by our acts conclusively, that right has might.

If we do not want to die together in war, we must learn to live together in peace.

With firm faith in our hearts to sustain us along

the hard road to victory, we will find our way to secure peace for the ultimate benefit for all humanity.

We must build a new world—a far better world—one in which the eternal dignity of man is respected.

As we are about to undertake our heavy duties, we beseech Almighty God to guide us in the building of a permanent monument to those who gave their lives that this moment might come.

May He lead our steps in His own righteous path of peace.

Residence and Office Quarters

Hotels in which the Conference participants will be housed are as follows:

Australia	Sir Francis Drake
Belgium	Fairmont
Bolivia	St. Francis
Brazil	St. Francis
Canada	St. Francis
Chile	St. Francis
China	Mark Hopkins
Colombia	St. Francis
Costa Rica	St. Francis
Cuba	St. Francis
Czechoslovakia	Fairmont
Dominican Republic	Sir Francis Drake
Ecuador	St. Francis
Egypt	St. Francis
El Salvador	Sir Francis Drake
Ethiopia	St. Francis
France	St. Francis
Staff	Clift
Greece	Sir Francis Drake
Guatemala	Sir Francis Drake
Haiti	St. Francis
Honduras	Sir Francis Drake
India	Mark Hopkins
Iran	St. Francis
Iraq	St. Francis
Lebanon	Mark Hopkins
Liberia	Mark Hopkins
Luxembourg	Mark Hopkins
Mexico	St. Francis
Netherlands	Whitcomb
New Zealand	Sir Francis Drake
Nicaragua	St. Francis
Norway	Fairmont
Panama	Sir Francis Drake
Paraguay	St. Francis
Peru	St. Francis
Philippine Commonwealth	St. Francis
Saudi Arabia	Fairmont
Syria	Mark Hopkins
Turkey	St. Francis
Union of South Africa	Fairmont
Union of Soviet Socialist Republics	St. Francis
United Kingdom	Mark Hopkins
Staff	Clift
United States of America	Fairmont
Uruguay	Sir Francis Drake
Venezuela	St. Francis
Yugoslavia	Fairmont

Information Booths

The United Nations Information Service booths have been established in the official Conference hotels and in the lobby of the Veterans Building for the use of the delegates, and for all other persons attached to the Conference.

The booths are prepared to furnish information concerning restaurants, theaters, recreation and sports facilities, trips to nearby points of interest, museums, and shopping services with interpreters, as well as assistance in answering any other questions for the convenience of Conference personnel.

The information booths will be open daily from 8 a.m. to 9:30 p.m. until further notice.

List of Documents Issued

April 25, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Provisional List of Delegates	G/3	4
Order of the Day, April 25	G/4	5
JOURNAL No. 1, April 25		6

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 3 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA APRIL 27, 1945

Order of the Day

April 27, 1945

The chairmen of the delegations will meet at 10:30 a.m. in the Veterans Building to consider further the organization of the Conference.

The Second Plenary Session will be held at 3:30 p.m. in the Auditorium of the Opera House. The session will receive and act upon the report of the meetings of the chairmen of the delegations.

Statements will be made by the chairmen of delegations desiring to speak. If the presentation of these statements is not completed at this plenary session, it will be continued at the next plenary session.

Notice

The limousines assigned to chairmen of delegations attending the plenary sessions should enter via the Franklin Street entrance into the Honor Court between the Opera House and the Veterans Building. The chairmen of delegations should get into their cars at that point after the plenary sessions end.

Doc. 12 (English)

Summary of Proceedings

FIRST PLENARY SESSION

Opera House, April 26, 1945

The temporary President of the United Nations Conference on International Organization, Mr. Stettinius, convened the First Plenary Session at 3:48 p.m. on April 26, 1945, in the War Memorial Opera House.

Mr. Stettinius announced that the Minister of Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Chile, Joaquín Fernández y Fernández, had requested permission to speak at the opening of the session on behalf of the delegations of the Latin American republics. He recognized Mr. Fernández y Fernández, who presented the following declaration:

"The Latin American republics invite all the other United Nations represented at this Conference, in homage to the memory of Franklin Delano Roosevelt, to express the aim of bringing to a fitting and perfect consummation his work as the leader of democracy, as the initiator of the good-neighbor policy, and as the inspirer of a world organization for the maintenance of peace through the rule of justice."

The Conference signified its approval of this declaration by standing silently for one minute in accordance with a request by Mr. Fernández y Fernández.

Mr. Stettinius expressed the appreciation of the people and Government of the United States for this tribute to President Roosevelt, whose spirit would inspire our united efforts to establish and maintain a firm basis of lasting peace.

The temporary President announced that—

(1) since consideration of Conference organization had not been completed during the first meeting of the chairmen of delegations, they would reconvene at 10:30 a.m. on April 27, 1945, in the Veterans Building, and

(2) the Second Plenary Session of the Conference would convene at 3:30 p.m. on April 27, 1945, in the War Memorial Opera House.

Mr. Stettinius addressed the Conference on behalf of the Delegation of the United States.

The Chair recognized T. V. Soong, Minister of Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of the Republic of China, who addressed the Conference.

The Chair recognized V. M. Molotov, People's Commissar for Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, who addressed the Conference.

The Chair recognized Anthony Eden, Secretary of State for Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of the United Kingdom, who addressed the Conference.

The temporary President, at 5:45 p.m., declared the First Plenary Session adjourned.

(Verbatim minutes of the First Plenary Session, containing the addresses, will be distributed separately as Document 15.)

Documentary Film Theater

A small theater is being established in the Franciscan Room of the Sir Francis Drake Hotel for the showing of documentary, informational, and news films. These facilities are provided by the Secretariat and are at the disposal of the delegations for the exhibition of motion pictures of the delegations' selection. The theater will be available for the use of the delegations each day from Monday through Friday, from 4 p.m. until 10 p.m.

Press, information, and film representatives of the delegations are invited to meet with the Film Exhibition Officer on Saturday, April 28, at 11 a.m., in Room 213, Veterans Building. It is urgent that the programs be arranged without delay, since the theater is to begin operation on Tuesday, May 1.

Inquiries may be addressed to the Film Exhibition Officer, Miss Mary Losey, in Room 207, Veterans Building (telephone, IN 3300, extension 160).

List of Documents Issued

April 26, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Dumbarton Oaks Proposals for a General International Organization	G/1	1 (Eng.)
JOURNAL No. 2, April 26		7
Verbatim Minutes of the Opening Session, April 25	G/5	8
Order of the Day, April 26	G/6	9
Agenda for the First Plenary Session, April 26	P/1	10
Circular to Secretaries General of National Delegations (not for general distribution)	G/8	11 (Eng.)
Same	G/8	11 (Fr.)

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 4 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA APRIL 28, 1945

Order of the Day

April 28, 1945

The Third Plenary Session will be held at 10:30 a.m. in the Auditorium of the Opera House, with Dr. T. V. Soong, President of the Conference and Chairman of the Delegation of China, presiding. Chairmen of the delegations who desire to make statements will be recognized in alphabetical order.

The Fourth Plenary Session will be held at 3:30 p.m. in the Auditorium of the Opera House, with Mr. V. M. Molotov, President of the Conference and Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, presiding. The report of the Credentials Committee will be received and acted upon, and chairmen of the delegations who desire to make statements will be recognized in alphabetical order.

Doc. 16 (English)

Summary of Proceedings

SECOND PLENARY SESSION

Opera House, April 27, 1945

The temporary President of the United Nations Conference on International Organization, Mr. Stettinius, convened the Second Plenary Session at 3:58 p.m. on April 27, 1945, in the War Memorial Opera House.

Mr. Stettinius announced that Dr. Guillermo Belt Ramirez, Cuban Ambassador to the United States and Chairman of the Cuban Delegation, had been elected by the Chairmen of the Delegations as Rapporteur. At the request of Mr. Stettinius, Dr. Belt read a report containing certain recommendations on organization and other matters adopted by the Chairmen of the Delegations at meetings held at 10:30 a.m. on April 26 and 27, 1945. A summary of the principal recommendations follows:

1. The working languages of the Conference to be English and French.

2. The official languages to be English, Russian, Chinese, French, and Spanish. (Further details to be announced.)

3. Mr. Alger Hiss to be confirmed as Secretary General.

4. The memorandum on the Proposed Organization of the Conference prepared by the temporary Secretary General to be approved, and a report based thereon to be submitted.

5. That there be four Presidents, who will preside in rotation at the plenary sessions. These four may meet from time to time, with Mr. Stettinius presiding over these meetings, and Mr. Stettinius to be Chairman of the Executive and Steering Committees, the three others delegating full powers to Mr. Stettinius for conducting the business of the Conference.

6. That the membership of the Executive Committee be as follows: Francis Michael Forde or Herbert Vere Evatt (Australia), Pedro Leão Velloso (Brazil), W. L. Mackenzie King (Canada), Joaquin Fernández y Fernández (Chile), T. V. Soong (China), Jan Masaryk (Czechoslovakia), Georges Bidault (France), Mostafa Adl (Iran), Ezequiel Padilla (Mexico), Eelco N. van Kleffens (Netherlands), V. M. Molotov (Union of Soviet Socialist Republics), Anthony Eden (United Kingdom), Edward R. Stettinius, Jr. (United States), and Ivan Subasić (Yugoslavia).

7. That the Conference approve as its Agenda the Dumbarton Oaks Proposals as supplemented at the Crimea Conference and by the Chinese Proposals agreed to by the sponsoring governments and the comments submitted by participating countries.

8. A report on the rules of procedure for the Conference to be submitted as soon as possible

9. That the Ukrainian Soviet Socialist Republic and the Byelo-Russian Soviet Socialist Republic be invited to be initial members in the proposed international organization

10. That a Credentials Committee be formed, composed of members appointed by Chairmen of the following Delegations Luxembourg, (Chairman), Ecuador, Nicaragua, Syria, Saudi Arabia, and Yugoslavia.

11. That the following resolution be adopted

"The Governments of the United Nations express to the people of Poland their sympathy and their admiration. They hope that the constitution of a Polish Government, recognized as such by the sponsoring nations, will make it possible for Polish delegates to come and take part as soon as possible in the work of the Conference."

All of these recommendations were unanimously approved by the Conference.

Mr. Stettinius then recognized the following in turn, each of whom addressed the Conference: Francis Michael Forde, Deputy Prime Minister of Australia, of the Australian Delegation; Paul Henri Spaak, Minister of Foreign Affairs of Belgium and Chairman of the Belgian Delegation; Victor Andrade, Bolivian Ambassador to the United States, of the Bolivian Delegation; Pedro Leão Velloso, Minister of State for Foreign Relations of Brazil, Chairman of the Brazilian Delegation; W. L. Mackenzie King, M. P., Prime Minister of Canada, Chairman of the Canadian Delegation.

Mr. Stettinius announced that the next three plenary sessions of the Conference would be held in the War Memorial Opera House, as follows:

Third Plenary Session, Saturday, April 28, 1945, at 10:30 a.m., T. V. Soong, President of the Conference (China), to preside.

Fourth Plenary Session, Saturday, April 28, 1945, at 3:30 p.m., V. M. Molotov, President of the Conference (Union of Soviet Socialist Republics), to preside.

Fifth Plenary Session, Monday, April 30, 1945, at 3:30 p.m., Anthony Eden, President of the Conference (United Kingdom), to preside.

Mr. Stettinius declared the Second Plenary Session adjourned at 5:40 p.m.

(Verbatim minutes of the Second Plenary Session containing the addresses and the text of the report read by Dr. Belt, will be distributed separately as Document 20.)

Opera House Luncheons

A cafeteria directed and staffed by members of the San Francisco unit of the American Women's Voluntary Services is now in operation on the lower floor of the Opera House, below the main lobby, daily except Sundays. The cafeteria serves lunch from 11:30 a.m. through the early afternoon daily, and tea in the late afternoon. The *prix fixe* is $1.00, which includes lunch and tea. The telephone number is IN 3300, extension 317.

The United Nations Theater

The United Nations Theater will begin daily presentation of motion-picture programs today, April 28, with two showings of a program which will include "The Silver Fleet", a British production.

The first program will begin at 5:30 p.m. and the second program will begin at 8:30 p.m. The theater is located at 260 O'Farrell Street, between Powell and Mason Streets. Admission will be granted upon presentation of a Conference pass.

Established by the American motion-picture industry as a courtesy to the participants in the Conference, the theater is reserved for the exclusive information and entertainment of the delegations, their staffs, members of the Secretariat, representatives of the press, and other accredited persons who hold Conference passes.

Complete new programs will be presented each day.

Revised List of Delegates

Preparation of material for a revised edition of the List of Delegates is now under way in the office of the Conference Editor.

Corrections and revisions which have been requested by the delegations have been entered in the manuscript for the new list, which will be issued in the near future. Delegations are invited to examine and approve the information concerning their membership as it will appear in the revised list, and also to make any further corrections or revisions which may be necessary. Corrections for the revised list will be received until 1 p.m. on Monday, April 30, 1945, at the office of the Conference Editor, Room 449, Veterans Building.

Advance Copies of Speeches for Plenary Sessions

In order to service the delegates of the Conference it is desirable that six copies of any speech which is to be given at a plenary session should be submitted to the Office of the Executive Secretary 24 hours in advance of the day on which the speech is to be given. Each manuscript speech will be regarded as confidential until the speech is given.

THE UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Saturday, April 28

5:30 p.m. and 8:30 p.m.

Newsreel

The Immortal Blacksmith (10 minutes)
Metro-Goldwyn-Mayer

Post-War Farms (17 minutes)
March of Time

Fury in the Pacific (20 minutes)
Office of War Information

The Silver Fleet (88 minutes)
Archer Production (British) distributed in the United States by Producers Releasing Corporation

List of Documents Issued

April 27, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Dumbarton Oaks Proposals for a General International Organization	G/1	1 (Fr.)
Same	G/1	1 (Sp.)
Same	G/1	1 (Rus.)
Invitation of the United States of America to the Conference	G/2	3
JOURNAL No. 3, April 27		12 (Eng.)
Same	...	12 (Fr.)
Agenda for the Second Plenary Session, April 27	P/2	13 (Eng.)
Same	P/2	13 (Fr.)
Order of the Day, April 27	G/9	14 (Eng.)
Same	G/9	14 (Fr.)

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 5 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA APRIL 29, 1945

Order of the Day

April 29, 1945

No meetings are scheduled for Sunday, April 29.

April 30, 1945

The Executive Committee, provisionally established by the chairmen of delegations, will meet at 9 a.m. in Room 223, Veterans Building.

A meeting of the chairmen of delegations will be held at 10:30 a.m. in Room 223, Veterans Building.

The Fifth Plenary Session will be held in the Opera House at 3:30 p.m., with Mr. Anthony Eden, President of the Conference and Chairman of the Delegation of the United Kingdom, presiding. The Conference will receive and consider a further report of the meeting of chairmen of delegations concerning the organization of the Conference, and chairmen of delegations desiring to make statements will be recognized in alphabetical order.

NO JOURNAL WILL BE ISSUED ON MONDAY, APRIL 30, 1945

Doc. 21 (English)

Summary of Proceedings

THIRD PLENARY SESSION

Opera House, April 28, 1945

The Third Plenary Session of the United Nations Conference on International Organization was convened in the War Memorial Opera House at 11:05 a.m. on April 28, 1945, with Dr. T. V. Soong, President of the Conference and Chairman of the Delegation of China, presiding.

Dr. Soong recognized the following in turn, each of whom addressed the Conference:

Jan Masaryk, Minister for Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Czechoslovakia

Abdel Hamid Badawi Pasha, Minister of Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Egypt

Julián R. Cáceres, Ambassador of Honduras in the United States and Chairman of the Delegation of Honduras

Sir A. Ramaswami Mudaliar, Supply Member of the Governor General's Executive Council and Chairman of the Delegation of India

Mostafa Adl, Minister of Justice and Chairman of the Delegation of Iran

Eelco N. van Kleffens, Minister for Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of the Netherlands

Charles Habib Malik, Lebanon Minister-Designate to the United States and Member of the Delegation of Lebanon

Dr. Soong announced that the next plenary session of the Conference would be held in the War Memorial Opera House at 3:30 p.m. the same day.

Dr. Soong declared the Third Plenary Session adjourned at 12:30 p.m.

(Verbatim minutes of the Third Plenary Session containing the addresses will be distributed separately as Document 22.)

FOURTH PLENARY SESSION

Opera House, April 28, 1945

The Fourth Plenary Session of the United Nations Conference on International Organization was convened in the War Memorial Opera House at 3:50 p.m. on April 28, 1945, with Mr. V. M. Molotov, President of the Conference and Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, presiding. Mr. Molotov, prior to the formal opening, expressed his thanks for having been elected one of the four Presidents of the Conference. In assuming his duties he also indicated great satisfaction that the Russian tongue would be heard from the high rostrum of the Conference.

Mr. Molotov recognized the following in turn, each of whom addressed the Conference:

Hector David Castro, former Ambassador to the United States and Chairman of the Delegation of El Salvador

John Sofianopoulos, Minister for Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Greece

Brigadier General Carlos P. Romulo, Resident Commissioner to the United States and Chairman of the Delegation of the Philippine Commonwealth

José Serrato, Minister of Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Uruguay

Mr. Molotov announced that the next plenary session of the Conference would be held in the War Memorial Opera House at 3:30 p.m. on Monday, April 30, 1945.

Mr. Molotov declared the Fourth Plenary Session adjourned at 5:58 p.m.

(Verbatim minutes of the Fourth Plenary Session containing the addresses will be distributed separately as Document 24.)

Document Numbers and Symbols

Each printed or mimeographed document which is a part of the official Conference documentation bears a Conference document number assigned in numerical sequence in the order in which the documents are received by the Documents Officer for reproduction and distribution. The Conference document number appears as "Doc. —," followed by the name of the language in which issued; thus, "Doc. 14 (English)" or "Doc. 14 (French)".

Each document also bears a symbol which indicates its document classification or series. The symbol consists of a capital letter or letters indicating the classification, followed by a number which indicates how many documents have been issued within that classification; thus "G/4" indicates the fourth document in the "General" series.

Up to the present time, the following symbols have been used:

G—for general material, such as the printed PROVISIONAL LIST OF DELEGATES, and the Order of the Day

P—for documents emerging from plenary sessions of the Conference

Each document also bears the date of issuance.

Also, if the distribution of a document is limited to Conference personnel and must be signed for by an authorized member of a delegation or Secretariat, it bears the label "Restricted".

Lists of documents issued day by day appear in the JOURNAL. In addition, cumulative lists of documents will be issued at intervals during the Conference. The documents will be listed in numerical order and also by classification groups.

Fairmont Officers Club

The Officers Club in the Fairmont Hotel extends a cordial invitation to officers of the visiting nations and to accredited civilian members of the delegations to avail themselves of its facilities.

The Officers Club is open daily, including Sunday, from 5 p.m. to midnight. There is a cocktail hour and dancing throughout the evening.

The Club is operated and staffed by the American Women's Voluntary Services.

Printing Facilities for Delegations

Delegations which desire advice and assistance in arranging to have printing work done at private printing establishments in San Francisco may obtain such advice and assistance from Charles A. Ruebsam, representative of the United States Government Printing Office, Room 458A, Veterans Building (IN 3300, extensions 37 and 38). Although Mr. Ruebsam is on duty at the Conference primarily for the purpose of facilitating the printing required by the Secretariat, he will be glad to assist delegations in selecting printing establishments and resolving technical problems. It is understood that in extending this assistance to the delegations, neither the Secretariat of the Conference nor the United States Government assumes any obligation and that financial arrangements must be made directly between the delegations and the printing establishments they may engage.

THE UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Sunday, April 29

5:30 p.m. and 8:30 p.m.

Newsreel

Water, Friend or Enemy (10 minutes)
Walt Disney Cartoon

La Paz (18 minutes)
Coordinator of Inter-American Affairs

The Rainbow (92 minutes)
Kiev Production (USSR) distributed in the United States by Artkino

---

Monday, April 30

5:30 p.m. and 8:30 p.m.

Newsreel

Uncle Sam, Mariner (18 minutes)
March of Time

A Better Tomorrow (20 minutes)
Office of War Information

Going My Way (126 minutes)
Paramount Academy Award Picture

List of Documents Issued

April 28, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Comments on Dumbarton Oaks Proposals:		
Uruguayan	G/7 (a)	2 (Sp.)
Same	G/7 (a)	2 (Eng.)
Haitian	G/7 (b)	2
Venezuelan	G/7 (d)	2
Brazilian	G/7 (e)	2 (Port.)
Same	G/7 (e)	2 (Eng.)
Guatemalan	G/7 (f)	2 (Sp.)
Same	G/7 (f)	2 (Eng.)
Panamanian	G/7 (g)	2 (Sp.)
Costa Rican	G/7 (h)	2 (Eng.)
Same	G/7 (h)	2 (Sp.)
Chilean	G/7 (i)	2 (Sp.)
Netherlands	G/7 (j)	2
Belgian	G/7 (k)	2 (Fr.)
Same	G/7 (k)	2 (Eng.)
Paraguayan	G/7 (l)	2
Egyptian	G/7 (q)	2
Verbatim Minutes of the First Plenary Session, April 26.	P/3	15 (Fr.)
Same	P/3	15 (Eng.)
JOURNAL No. 4	....	16 (Fr.)
Same	....	16 (Eng.)
Order of the Day, April 28	G/10	17 (Fr.)
Same	G/10	17 (Eng.)
Agenda for Third Plenary Session, April 28.	P/4	18 (Fr.)
Same	P/4	18 (Eng.)
Agenda for Fourth Plenary Session, April 28	P/5	19 (Fr.)
Same	P/5	19 (Eng.)

Revised List of Delegates

The delegations are reminded that corrections and additions for a revised edition of the LIST OF DELEGATES will be received until 1 p.m. on Monday, April 30, in the office of the Conference Editor, Room 449, Veterans Building.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 6 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 1, 1945

Order of the Day

May 1, 1945

The Executive Committee will meet at 10:30 a.m. in Room 223, Veterans Building.

The Steering Committee will meet at 11:00 a. m. in Room 223, Veterans Building.

The Sixth Plenary Session will be held in the Opera House at 3:30 p. m., with Mr. Edward R. Stettinius, Jr., President of the Conference and Chairman of the Delegation of the United States of America, presiding. The Report of the Committee on Credentials will be considered. Chairmen of delegations desiring to make statements will be recognized in alphabetical order.

The Seventh Plenary Session will be held in the Opera House at 8:30 p.m., with Mr. T.V.Soong, President of the Conference and Chairman of the Delegation of China, presiding. Chairmen of delegations desiring to make statements will be recognized in alphabetical order.

Summary of Proceedings

FIFTH PLENARY SESSION

Opera House, April 30, 1945

The President of the Conference and Chairman of the Delegation of the United Kingdom, Mr Anthony Eden, convened the Fifth Plenary Session at 3:34 p.m. on April 30, 1945 in the War Memorial Opera House.

Mr Eden announced that the Sixth Plenary Session of the Conference would be held in the War Memorial Opera House at 3:30 p.m. on Tuesday, May 1, 1945.

Mr. Eden recognized Guillermo Belt Ramirez, Cuban Ambassador and Chairman of the Cuban Delegation, acting as rapporteur of the meeting of the chairmen of delegations. Mr. Belt presented a report concerning certain recommendations adopted by the chairmen of the delegations at their third meeting on April 30, 1945 at 11 a.m.

The first recommendation was that the Ukrainian Soviet Socialist Republic and the Byelo-Russian Soviet Socialist Republic be permitted to take their seats at the Conference immediately. This recommendation was unanimously approved by the Conference.

The second recommendation was that the representatives of the Argentine Republic be permitted to take their seats at the Conference immediately. Mr. Eden then recognized V. M. Molotov, People's Commissar for Foreign Affairs of the Union of Soviet Socialist Republics and Chairman of that country's delegation, who addressed the Conference and requested that this question be postponed for a few days to permit further study. Mr. Eden then recognized in turn Alberto Lleras Camargo, Minister of Foreign Affairs of Colombia and Chairman of the Delegation of Colombia and Ezequiel Padilla, Secretary of Foreign Relations of Mexico and Chairman of the Delegation of Mexico, who supported approval of the recommendation presented by Mr Belt. Mr. Eden then recognized Paul Henri Spaak, Minister for Foreign Affairs of Belgium and Chairman of the Delegation of Belgium, who addressed the Conference in support of the request for postponement. Mr Eden then recognized in turn Victor Andres Belaunde of the Peruvian Delegation, and Edward R. Stettinius, Jr., Secretary of State of the United States of America and Chairman of the American Delegation, who supported the recommendation presented by Mr. Belt.

The Conference then voted (28 to 7) not to defer the decision relating to Argentina, and voted (31 to 4) in favor of the recommendation that the representatives of the Argentine Republic be permitted to take their seats at the Conference immediately.

Mr. Belt then presented the third recommendation of the meeting of the chairmen of the delegations recommending approval of their report on the organization of the Conference referred to by Mr. Belt in the Second Plenary Session on April 27, 1945. This third recommendation was unanimously approved by the Conference.

Mr. Eden then recognized the following in turn, each of whom addressed the Conference on the subject of international organization: Alberto Lleras Camargo, Minister of Foreign Affairs of Colombia and Chairman of the Colombian Delegation; and Camilo Ponce Enriquez, Minister of Foreign Affairs of Ecuador and Chairman of the Ecuadoran Delegation.

Mr. Eden declared the Fifth Plenary Session adjourned at 6:50 p.m.

(Verbatim minutes of the Fifth Plenary Session containing the addresses and the text of the report read by Mr. Belt will be distributed separately as Document 42.)

PRESS DISTRIBUTION OF SPEECHES FOR PLENARY SESSIONS

The office of the Chief Press Relations Officer of the Conference wishes to be of assistance to all delegations in distributing to the press and radio the texts of speeches delivered at plenary sessions of the Conference.

Facilities for mimeographing the large number of copies required are limited, however, and serious difficulty has been caused by late changes made in the texts furnished for publication. It is therefore requested that when each speech is submitted to the office of the Executive Secretary 24 hours in advance of the day on which the speech is to be given, the delegation indicate whether publication by the Press Relations Office is desired, and if publication is desired, that the delegation communicate any revisions to the Press Relations Office at least 4 hours before the time of delivery. Otherwise, the Press Relations Office will, if last-minute changes are requested, issue a correction sheet but the text as released cannot be recalled.

The Press Relations Office is located in Room 117, Veterans Building (telephone, IN 3300, extension 60).

ANNOUNCEMENTS

Shopping Guide Bureau

The Shopping Guide Bureau of the Mayor's Committee extends an invitation to the visiting foreign delegations, foreign consultants, and accredited foreign press representatives to avail themselves of the Bureau's services.

The Shopping Guide Bureau will assign volunteer guides, among whom are linguists in 18 different languages, to accompany the visitors to shops to assist them in making purchases. Guides will also be available to escort groups on tours of San Francisco shops. Assistance will be furnished to foreign visitors who wish to obtain items which are rationed in the United States. If desired, the Bureau will make purchases for the visitors in accordance with their instructions.

Offices of the Bureau are in Barracks F, located in the City Hall plaza, and are open from 9 a.m. until 5 p.m. on weekdays. The telephone number is MArket 8930, extension 35.

THE UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Tuesday, May 1
5:30 p.m. and 8:30 p.m.

Newsreel

Sweden's Middle Road (18 minutes)
March of Time

Lili Marlene (21 minutes)
Produced by the Crown Unit for British Ministry of Information; distributed in the United States by Universal

The Amazon Awakens (35 minutes)
Office of Inter-American Affairs

La Marseillaise (90 minutes)
French Production

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

Automobile Transportation

Members of the delegations and the Secretariat may obtain automobiles from the Conference Transportation Pool upon request, **provided their names are on the authorized list of the State Department,** by calling KLondike 2-6312 or, if using a Conference telephone (IN 3300), by asking for the Dispatcher.

If the car desired is one that has been placed at the disposal of a delegation, it will be necessary to give the Dispatcher the following information: Name of person requesting transportation, delegation, number of the car, and time and place where the car is to report.

If the request is for other than an assigned car, give the Dispatcher the following information: Name of person requesting transportation, and time and place where the car is to report.

About 15 minutes will be required for the car to report to the Veterans Building, Opera House, or other building in the Civic Center, and about 20 minutes to a hotel or other place in the city.

Documentary Films

The daily showing of documentary films made by various nations participating in the Conference will begin on Tuesday, May 1, in the Franciscan Room of the Sir Francis Drake Hotel. Admission will be granted upon presentation of a Conference pass. The Conference Theater, as this small theater is called, will be open Mondays through Fridays from 5 p.m. to 10 p.m. for the duration of the Conference.

On Tuesday the following films produced by the United States Government will be shown:

Battle of China	5 p.m.
Divide and Conquer	6 p.m.
Battle of Britain	7 p.m.
Battle of Russia	8 p.m.
Gracias Amigos	9 p.m.

The first four films are a series of orientation pictures made by the War Department to bring to the United States soldier the reasons why the free peoples of the world are fighting the Axis. The fifth film, furnished by the Office of Inter-American Affairs, expresses thanks to the Latin American nations for their part in the war.

Films shown at the Conference Theater, which will all be of an informational or documentary nature, will be arranged according to the following schedule:

Mondays: Films from the Western Hemisphere
Tuesdays: Films from all the United Nations
Wednesdays: Films from Great Britain
Thursdays: Films from France
Fridays: Films from the Union of Soviet Socialist Republics

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

April 30, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Chinese Text of Dumbarton Oaks Proposals	G/1	1 (Chin.)
Russian Text of Dumbarton Oaks Proposals	G/1	1 (Rus.)
Comments on Dumbarton Oaks Proposals:		
Mexican	G/7 (c)	2 (Eng.)
Same	G/7 (c)	2 (Sp.)
Guatemalan	G/7 (f) (1)	2 (Eng.)
Paraguayan	G/7 (l)	2 (Sp.)
Honduras	G/7 (m)	2 (Eng.)
Same	G/7 (m)	2 (Sp.)
Norwegian	G/7 (n)	2
France	G/7 (o)	2 (Eng.)
France	G/7 (o)	2 (Fr.)
The Statute of the Permanent Court of International Justice with Revision Proposed by the United States.	G/5	5
Verbatim Minutes of the Second Plenary Session	P/6	20 (Eng.)
Same	P/6	20 (Fr.)
JOURNAL No. 5	....	21 (Eng.)
Same	....	21 (Fr.)
Order of the Day for April 30	G/11	23 (Eng.)
Same	G/11	23 (Fr.)
Verbatim Minutes of the Third Plenary Session April 28.	P/7	22 (Eng.)
Same	P/7	22 (Fr.)
Verbatim Minutes of the Fourth Plenary Session April 28.	P/8	24 (Eng.)
Same	P/8	24 (Fr.)
Report of Meeting of Heads of Delegations April 27.	DC/5	30 (Fr.)
Organization of the Conference April 27.	DC/6	31 (Rus.)
Same	DC/6	31 (Fr.)
Same	DC/6	31 (Eng.)
Report of the Rapporteur, April 27 Meeting of Heads of Delegations to Organize the Conference	DC/7	32 (Eng.)
Same	DC/7	32 (Rus.)
Agenda for Fifth Plenary Session April 30.	P/9	33 (Fr.)
Same	P/9	33 (Eng.)
Proposed Agenda for First Meeting of the Executive Committee.	EX/1	34 (Eng.)
Same	EX/1	34 (Fr.)
Proposed Agenda for the Third Meeting, Chairmen of Delegations.	DC/8	35 (Eng.)
Same	DC/8	35 (Fr.)
Meeting of the Chairmen of Delegations (Languages).	DC/9	36 (Eng.)
Same	DC/9	36 (Fr.)
Meeting of the Chairmen of Delegations (Voting).	DC/9 (a)	37 (Eng.)
Same	DC/9 (a)	37 (Fr.)
Report of the Credentials Committee.	DC/C/1	38 (Fr.)
Same	DC/C/1	38 (Eng.)

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 7 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 2, 1945

Order of the Day

May 2, 1945

The presidents of commissions, rapporteurs, and assistant secretaries general will meet at 10:30 a.m. in Room 418 of the Opera House to discuss the organization of the commissions.

The Eighth Plenary Session will be held in the Opera House at 3:30 p.m., with Mr. V.M. Molotov, President of the Conference and Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, presiding. The series of statements by chairmen of delegations will be concluded. Ticket No. 9 will be honored for this session.

Doc. 53 (English)

Summary of Proceedings

SIXTH PLENARY SESSION

Opera House, May 1, 1945

The President of the Conference and Chairman of the Delegation of the United States of America, Mr. Edward R. Stettinius, Jr., convened the Sixth Plenary Session at 3:35 p.m. on May 1, 1945, in the War Memorial Opera House.

Mr. Stettinius recognized Mr. Joseph Bech, Minister of Foreign Affairs of Luxembourg and Chairman of the Luxembourg Delegation, who is Chairman of the Credentials Committee. Mr. Bech presented the report of the Credentials Committee dated April 28, 1945, pointing out that it did not take into consideration the countries invited subsequent to that date. The report stated that the credentials of the representatives of the following 46 governments participating in the Conference had been examined and found to be in good order: Australia, Belgium, Bolivia, Brazil, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Cuba, Czechoslovakia, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Ethiopia, France, Greece, Guatemala, Haiti, Honduras, India, Iran, Iraq, Lebanon, Liberia, Luxembourg, Mexico, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Panama, Paraguay, Peru, Philippine Commonwealth, Saudi Arabia, Syria, Turkey, Union of South Africa, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America, Uruguay, Venezuela, and Yukoslavia. The report was approved by the Conference without objection.

The President then recognized Ambassador Belt, Chairman of the Cuban Delegation and Rapporteur of the Steering Committee. Mr. Belt presented to the Conference a report of the Steering Committee concerning the allocation among the several delegations of Conference positions on the commissions and technical committees. Copies of the report had been distributed at the beginning of the meeting. The Conference approved the report without objection.

In accordance with the special decision of the Steering Committee on April 30, the President recognized as the first speaker of the afternoon, Field Marshal Jan Christian Smuts, Prime Minister and Chairman of the Delegation of the Union of South Africa. The following speakers thereafter addressed the Conference on behalf of their delegations (in order of recognition by the Chairman): Blatta Ephrem Tewelde Medhen, Minister to the United States from Ethiopia and Member of the Delegation of Ethiopia; Georges Bidault, Minister of Foreign Affairs of France and Chairman of the Delegation of France; Guillermo Toriello, Minister of Foreign Relations of Guatemala and Chairman of the Guatemalan Delegation; Gérard E. Lescot, Minister of Foreign Affairs of Haiti and Chairman of the Haitian Delegation; Arshad Al-Omari, Minister of Foreign Affairs of Iraq and Senior Member of the Delegation of Iraq; C. L. Simpson, Vice President of Liberia and Chairman of the Liberian Delegation; and Hasan Saka, Minister for Foreign Affairs of Turkey and Chairman of the Turkish Delegation.

Mr. Stettinius announced that the Seventh Plenary Session of the Conference would be held in the War Memorial Opera House at 8:30 p.m. on Tuesday, May 1, 1945 and that the Eighth Plenary Session of the Conference would be held in the same place at 3:30 p.m. on Wednesday, May 2, 1945.

Mr. Stettinius declared the Sixth Plenary Session adjourned at 6:03 p.m. (Verbatim minutes of the Sixth Plenary Session containing the addresses and the texts of the reports read at such session will be distributed separately as Document 55. The report of the Credentials Committee under date of April 28, 1945, has been distributed as Document 38 and the schedule of allocation of commission and committee officerships reported by Mr. Belt for the Steering Committee has been distributed as Document 45.)

SEVENTH PLENARY SESSION

Opera House, May 1, 1945

The President of the Conference and Chairman of the Delegation of China, Mr. T.V. Soong, convened the Seventh Plenary Session at 8:42 p.m. on May 1, 1945 in the War Memorial Opera House.

Mr. Soong recognized the following in turn, each of whom addressed the Conference on the views of their governments on the subject of international organization:

Guillermo Belt Ramirez, Ambassador of Cuba to the United States and Chairman of the Delegation of Cuba

Joseph Bech, Minister of Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Luxembourg

Peter Fraser, Prime Minister and Minister of External Affairs and Chairman of the Delegation of New Zealand

Caracciolo Parra-Pérez, Minister of Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Venezuela.

Mr. Soong announced that the Eighth Plenary Session of the Conference would be held in the War Memorial Opera House at 3:30 p.m. on Wednesday, May 2, 1945 at which time the series of opening statements by the various delegations will be concluded with addresses by representatives of the following delegations: Mexico, Nicaragua, Norway, Panama, Peru, Syria and Yugoslavia.

Mr. Soong declared the Seventh Plenary Session adjourned at 10:10 p.m.

DOCUMENT SYMBOLS

Supplementing the explanation of the numbering and classification system for Conference documentation (JOURNAL No. 5, p. 17), there is set forth below a list of document symbols which are either now in use or which it is anticipated will be in use in the near future:

CO – for minutes, documents, and records of the Coordination Committee

DC – for minutes, documents, and records of the meetings of chairmen of delegations

DC/C – for documents relating to the Credentials Committee established by the meeting of chairmen of delegations

EX – for minutes, documents, and records of the Executive Committee

G – for general material, such as the printed PROVISIONAL LIST OF DELEGATES and the Order of the Day

P – for documents relating to plenary sessions of the Conference, such as agenda

SEC – for notices to be distributed only to the International Secretariat

ST – for minutes, documents, and records of the Steering Committee

ST/C – for documents relating to the Committee on Credentials

I – Commission I
I/1 – Commission I, Committee 1
I/2 – Commission I, Committee 2
II – Commission II
II/1 – Commission II, Committee 1
II/2 – Commission II, Committee 2
II/3 – Commission II, Committee 3
II/4 – Commission II, Committee 4
III – Commission III
III/1 – Commission III, Committee 1
III/2 – Commission III, Committee 2
III/3 – Commission III, Committee 3
III/4 – Commission III, Committee 4
IV – Commission IV
IV/1 – Commission IV, Committee 1
IV/2 – Commission IV, Committee 2

Each time a document is amended or supplemented, the amending or supplementary document will bear the symbol number of the basic document, with the addition of a number in parentheses indicating the number of the revision. For instance, symbol I 2 18 (4) would indicate the fourth revision or addition to the eighteenth document relating to Commission I, Committee 2.

Irrespective of whether a document is a new document or a revision or addition to an earlier document, it will bear a Conference document number assigned in numerical sequence in the order in which it is received by the Documents Officer for reproduction and distribution.

ANNOUNCEMENTS

Documentary Films

There will be a showing of documentary films on Wednesday, May 2, from 5 p. m. to 10 p. m. in the Conference Theater, Franciscan Room, Sir Francis Drake Hotel. Documentary films of Great Britain, Australia, New Zealand, and South Africa, depicting the war effort of these countries, their people, and their industry and agriculture, will be shown. Everyone accredited to the United Nations Conference is invited to attend. Admission will be granted upon presentation of a Conference pass.

THE UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Wednesday, May 2

5 30 p. m. and 8 30 p. m

Newsreel

The Grain That Built a Hemisphere (11 minutes)
Walt Disney Cartoon for Office of Inter-American Affairs

Wilson (154 minutes)
Twentieth Century Fox

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 1, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Comments by Haiti on Dumbarton Oaks Proposals	G/7 (b)	2 (Fr.)
Revised Comments by Guatemala on Dumbarton Oaks Proposals	G/7 (f)(1)	2 (Sp.)
Draft Organization of Conference and Rules of Procedure	DC/1	25 (Eng.)
Organization of Conference and Rules of Procedure	DC/1	25 (Eng.)
Proposed Organization of Conference Secretariat	DC/1 (a)	25 (Eng.)
Organization of Conference and Rules of Procedure	DC/1	25 (Fr.)
Same	DC/1	25 (Rus.)
Same	DC/1	25 (Sp.)
Revised Page 3, Organization of Conference and Rules of Procedure	DC/2	26 (Eng.)
Revised Page 2, Organization of Conference and Rules of Procedure	DC/3	27 (Eng.)
Revised Agenda, Meetings of Heads of Delegations	DC/2 (a)	28 (Eng.)
Meeting of Heads of Delegations to Organize the Conference	DC/3	28 (Eng.)
French Translation, Meeting of Heads of Delegations to Organize the Conference	DC/4	29 (Fr.)
Russian Translation, Revised Proposed Agenda, Meeting of Heads of Delegations to Organize the Conference	DC/4	29 (Rus.)
Minutes of Meeting of Heads of Delegations to Organize the Conference	DC/4	29 (Eng.)
Report of Meeting of Heads of Delegations, April 27	DC/5	30 (Eng.)
Same	DC/5	30 (Rus.)
Revision 1, Report of Meeting of Heads of Delegations, April 27	DC/5	30 (Eng.)
Report of Credentials Committee, April 28	DC/C/1	38 (Rus.)
JOURNAL No. 6, May 1	...	39 (Fr.)
Same	...	39 (Eng.)
Report by the Rapporteur, Meeting of Chairmen of Delegations	DC/10	40 (Eng.)
Same	DC/10	40 (Rus.)
Same	DC/10	40 (Fr.)
Summary of Executive Committee Meeting, April 30	EX/2	41 (Eng.)
Same	EX/2	41 (Fr.)
Same	EX/2	41 (Rus.)
Meeting of Heads of Delegations, April 30	DC/11	43 (Fr.)
Same	DC/11	43 (Eng.)
Same	DC/11	43 (Rus.)
Order of the Day, May 1	G/12	44 (Eng.)
Same	G/12	44 (Fr.)
Proposed Allocation of Commission and Committee Officerships	ST/1	45 (Eng.)
Same	ST/1	45 (Fr.)
Same	ST/1	45 (Rus.)
Agenda for Sixth Plenary Session, May 1	P/11	46 (Eng.)
Same	P/11	46 (Fr.)
Agenda for Seventh Plenary Session, May 1	P/12	47 (Eng.)
Same	P/12	47 (Fr.)

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 8 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 3, 1945

ORDER OF THE DAY

May 3, 1945

Time	*Body*	*Room*
10:30 a.m.	Commission I Officers of the Commission and of its Committees (Executive Session)	303 Veterans Building
10:30 a.m.	Commission II Officers of the Commission and of its Committees (Executive Session)	213 Veterans Building
3:30 p.m.	Commission III Officers of the Commission and of its Committees (Executive Session)	303 Veterans Building
3:30 p.m.	Commission IV Officers of the Commission and of its Committees (Executive Session)	213 Veterans Building

These are staff meetings of officers of commissions and committees for organisation purposes and will not be open to the public.

Doc. 60 (English)

Summary of Proceedings

EIGHTH PLENARY SESSION

Opera House, May 2, 1945

The President of the Conference and Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, Mr. V. M. Molotov convened the Eighth Plenary Session at 3:36 p.m. on May 2, 1945 in the War Memorial Opera House.

Mr. Molotov called upon the Secretary General, Mr. Alger Hiss, who pointed out that, by the conclusion of this session, the Conference would have heard the statements of all those chairmen of delegations who desired to speak and that it would then be possible for the Conference to carry on its work through its four commissions and twelve technical committees. The officers of these four commissions had themselves met informally in the morning and recommended that the officers of each commission meet with the officers of the committees within that commission in order that they might proceed upon their urgent tasks as soon as possible. Moreover, it had been recommended that the commissions meet subsequently to receive the reports of their technical committees.

Mr. Hiss added that, in accordance with the recommendation and subject to the approval of the Conference, officers of the commissions and the officers of the committees within those commissions would meet on May 3, 1945 in accordance with the following schedule:

Commission I—10:30 a.m.—room 303, Veterans Building

Commission II—10:30 a.m.—room 213, Veterans Building

Commission III—3:30 p.m.—room 303, Veterans Building

Commission IV—3:30 p.m.—room 213, Veterans Building

Mr. Hiss added that any members of commissions or committees who wish to sit in as auditors should feel free to do so.

The Conference approved the recommendations made.

Mr. Molotov then recognized the following, each of whom addressed the Conference concerning the views of his government on the subject of international organization.

Ezequiel Padilla, Secretary of Foreign Relations of Mexico and Chairman of the Mexican Delegation

Mariano Argüello Vargas, Minister of Foreign Affairs of Nicaragua and Chairman of the Nicaraguan Delegation

Trygve Lie, Minister of Foreign Affairs of Norway and Chairman of the Norwegian Delegation

Roberto Jiménez, Minister for Foreign Affairs of Panama and Chairman of the Panamanian Delegation

Manuel Gallagher, Minister of Foreign Affairs of Peru and Chairman of the Peruvian Delegation

Faris al-Khouri, Prime Minister of Syria and Chairman of the Syrian Delegation

Ivan Subasić, Minister of Foreign Affairs of Yugoslavia and Chairman of the Yugoslavian Delegation

In conclusion, Mr. Molotov declared the Eighth Plenary Session adjourned at 6:20 p.m.

(Verbatim minutes of the Eighth Plenary Session, containing the addresses and the texts of Mr. Hiss' statement, will be distributed separately as Document 65.)

"PRECIS" OF COMMITTEE PROCEEDINGS

Since the résumés of committee proceedings are being issued as separate documents, it has been deemed advisable, in order to expedite the work of the Conference, not to produce the same documents in bound form under the title of "Record", as previously announced in the JOURNAL and Conference GUIDE. A "Précis of Committee Proceedings" will, however, be compiled and issued daily, with citation of the individual documents clearly indicated.

PARTIAL DISTRIBUTION OF SOME DOCUMENTS

Attention is directed to the listing of documents on the last page of the JOURNAL. Hereafter when it is necessary to expedite the furnishing of documents to delegations by distributing only a part of the quantity requested, this will be shown by the words "preliminary—limited distribution". In all such cases, the additional copies requested will be distributed as soon as available.

CONFERENCE TEXTS FOR OVERSEAS

In response to various requests, the United States Office of War Information would like to inform delegates, press officers, and journalists that since the opening of the Conference it has been cabling the full texts of various Conference speeches and resolutions to certain of its offices overseas. These texts are available on request at the offices overseas as soon as received.

In addition, the Office of War Information has been broadcasting these speeches short-wave at hours appropriate to the different areas.

A day-by-day schedule of cabled transmissions is kept in Room 113 of the Veterans Building, showing which full texts have been sent, and to which areas overseas, and may be seen up to 10 p.m. daily by any delegate, press officer, or journalist so desiring.

HEALTH SERVICES

The following health services are available to members of the delegations, their staffs, and the Secretariat.

A health room, operating on a 24-hour basis and staffed by registered nurses, is located in Room 454 of the Veterans Building, telephone: **IN** 3300, extension 199. Rest facilities are available here for both men and women.

A dispensary, located in the basement of the Opera House and staffed by Army and Navy medical officers, is in operation 24 hours a day, night services being for emergency purposes only. The day telephone is **IN** 3300, extension 101. At night call **HE**mlock 5475, extension 39.

In hotels, a physician's services may be obtained by calling the attendant in the medical-aid station of the hotel, or, if the hotel is not so equipped, by calling the room clerk.

For emergencies, a physician or ambulance is available at all times and may be reached by telephoning the Medical Section of the Army-Navy Control Group Headquarters located in the Hospitality House, Civic Center, telephone: **HE**mlock 5475, extension 39.

DOCUMENT SYMBOLS

Supplementing the previous information regarding the numbering and classification system for Conference documentation (see JOURNAL No. 5, page 17, and JOURNAL No. 7, page 25), the following document symbol is now in use:

EX-SEC - for documents issued by the Executive Secretary to others than the Conference Secretariat.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Thursday, May 3

5:30 p.m. and 8:30 p.m.

Newsreel

The Grain That Built a Hemisphere (11 minutes)
Walt Disney Cartoon for Office of Inter-American Affairs

Wilson (154 minutes)
Twentieth Century Fox

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

DOCUMENTARY FILMS

On Thursday, May 3, from 5 to 10 p.m. in the Conference Theater at the Franciscan Room of the Sir Francis Drake Hotel, documentary films on France during the period of liberation will be shown. The schedule includes: *The Next Time We See Paris; Liberation of Paris; News Magazine No. 1;* and *Main Street of Paris.*

All the above films were produced under the direction of the French Government. In addition, a film, *Inside France*, produced by the National Film Board of Canada, will be shown.

The program will run continuously from 5 o'clock until 10 p.m., and admission is open to all persons accredited to the Conference.

Errata

Journal No. 5, page 17:

Under "Printing Facilities for Delegations", line 7, "extensions 37 and 38" should read "extensions 327 and 328".

Journal No. 6, page 22:

Under "List of Documents Issued", column 1, the document entitled "The Statute of the Permanent Court of International Justice with Revision Proposed by the United States" should be omitted.

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 2, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Comments on Dumbarton Oaks Proposals:		
Lebanon	G/14 (c)	2 (Eng.)
Union of South Africa	G/14 (d)	2 (Eng.)
Report by the Rapporteur of the Meeting of the Heads of Delegations	DC/7	32 (Fr.)
Verbatim Minutes of the Fifth Plenary Session, April 30	P/10	42 (Eng.)
Same	P/10	42 (Fr.)
Statement by V. V. Kuznetsov	G/13	48 (Eng.)
Same	G/13	48 (Fr.)
Summary of Meeting of Steering Committee, May 1	ST/2	50 (Eng.)
Same	ST/2	50 (Fr.)
Same	ST/2	50 (Rus.)
Summary of Second Meeting of Executive Committee, May 1	EX/3	51 (Eng.)
Same	EX/3	51 (Fr.)*
Same	EX/3	51 (Rus.)
Corrigendum Sheet for Doc. 24, (French) Verbatim Minutes of the Fourth Plenary Session, April 28	P/8 (1)	52 (Fr.)
JOURNAL No. 7, May 2		53 (Eng.)
Same		53 (Fr.)
Order of the Day, May 2	G/15	54 (Eng.)
Same	G/15	54 (Fr.)
Agenda for the Eighth Plenary Session	P/14	56 (Eng.)
Same	P/14	56 (Fr.)
Submissions of Recommendations and Observations on Dumbarton Oaks Proposals	EX-SEC/1	57 (Eng.)
Same	EX-SEC/1	57 (Fr.)

*Document 51 in French was incorrectly issued as Document 31. Copies should be corrected accordingly.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 9 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 4, 1945

ORDER OF THE DAY

May 4, 1945

Time	*Body*	*Room*
10:30 a.m.	Committee I/1 (Executive Session)	303 Veterans Building
10:30 a.m.	Committee II/2 (Executive Session)	223 Veterans Building
10:30 a.m.	Committee III/1 (Executive Session)	308 Veterans Building
11:45 a.m.	Committee III/2 (Executive Session)	314 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee II/3 (Executive Session)	303 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee III/3 (Executive Session)	223 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee IV/1 (Executive Session)	213 Veterans Building
4:45 p.m.	Committee III/4 (Executive Session)	311 Veterans Building

These committees are meeting to organise their work and the meetings will not be open to the public.

Doc. 71 (English)

SUMMARY OF PROCEEDINGS

MEETINGS OF OFFICERS OF COMMISSIONS AND COMMITTEES

May 3, 1945

Meetings of the officers of the four commissions and their twelve committees were held on May 3 for the purpose of discussing the organization of their work.

The officers of Commission I and its committees, with Mr. Paul-Henri Spaak (Belgium), President of the Commission, in the Chair, met at 10:40 a.m. (Summaries of the meeting will be distributed separately as Document 81.)

Field Marshal Jan Christian Smuts (South Africa), President of Commission II, presided at the meeting of the officers of the Commission and its committees which was held at 10:30 a.m. (Summaries of the meeting will be distributed separately as Document 83.)

The officers of Commission III and its committees met at 3:50 p. m. Mr. Trygve Lie (Norway), President of Commission III, conducted the meeting. (Summaries of the meeting will be distributed separately as Document 76.)

The officers of Commission IV and its committees met at 3:30 p.m., with the President of Commission IV, Mr. Caracciolo Parra-Pérez (Venezuela), in the Chair. (Summaries of the meeting will be distributed separately as Document 82.)

At these meetings it was agreed that the twelve technical committees would meet on Friday, May 4, and Saturday, May 5, according to the schedule given in the Order of the Day, to discuss the organization of their work. The officers of the commissions and of the committees were presented, as were the members of the Secretariat serving these commissions and committees. It was agreed that, in general, the rules of procedure adopted for the plenary sessions of the Conference are to apply to the meetings of the commissions and the committees, although it was understood that under these rules the committees are empowered to make whatever supplementary rules of procedure may be found desirable. The Executive Officer of each commission stated the terms of reference of the committees as agreed upon by the Conference and outlined the documentation to be used as the basis for committee discussion.

COMMENTS ON THE DUMBARTON OAKS PROPOSALS

At the meeting of the heads of delegations on April 27 it was decided that a time limit for submitting amendments to the Dumbarton Oaks Proposals should be set. They may be submitted until midnight of Friday, May 4.

TECHNICAL COMMISSIONS AND COMMITTEES

COMMISSION I. GENERAL PROVISIONS

President: Henri Rolin (Belgium)
Rapporteur: Vicente G. Sinco (Philippine Commonwealth)
Assistant Secretary General: Charles Habib Malik (Lebanon)
Executive Officer: Malcolm W. Davis
Assistant Executive Officer: Clarence A. Berdahl
Associate Executive Officers:
Guy Daufresne de la Chevalerie
Bernard de Menthon

COMMITTEE 1. PREAMBLE, PURPOSES AND PRINCIPLES

Chairman: ..... (Ukrainian S.S.R.)
Rapporteur: Farid Zeineddine (Syria)
Secretary: Robert McClintock
Associate Secretary: W. Horsfall Carter
Assistant Secretaries:
William E. Armstrong
Mrs. Ursula Duffus

COMMITTEE 2. MEMBERSHIP AND GENERAL

Chairman: Alvaro Bonilla Lara (Costa Rica)
Rapporteurs:
Membership: Gérard E. Lescot (Haiti)
General: Jamil Daud (Saudi Arabia)
Secretary: Miss Elizabeth Armstrong
Assistant Secretaries:
Mrs. Sherleigh Fowler
Julian Friedman
John Masland

COMMISSION II. GENERAL ASSEMBLY

President: Jan Christian Smuts (South Africa)
Rapporteur: Octavio Méndez Pereira (Panama)
Assistant Secretary General: C. L. Simpson (Liberia)
Executive Officer: Huntington Gilchrist
Assistant Executive Officer: Frank L. Kidner
Associate Executive Officers:
Claude Bouchinet Serreulles
Wou Saofong

COMMITTEE 1. STRUCTURE AND PROCEDURES

Chairman: Hasan Saka (Turkey)
Rapporteur: (White Russian S.S.R.)
Secretary: William A. Brown, Jr.
Assistant Secretaries:
Mrs. Marion D. Battles
Robert T. Huang
Thomas F. Power
Miss Victoria Schuck

COMMITTEE 2. POLITICAL AND SECURITY FUNCTIONS

Chairman: Victor Andrade (Bolivia)
Rapporteur: Tulio Franco y Franco (Dominican Republic)
Secretary: E. R. Marlin
Associate Secretary: Miss Heather Harvey
Assistant Secretaries:
Bernard Meltzer
William L. Taylor

COMMITTEE 3. ECONOMIC AND SOCIAL COOPERATION

Chairman: Sir A. Ramaswami Mudaliar (India)
Rapporteur: Manuel Noriega Morales (Guatemala)
Secretary: Max Gideonse
Associate Secretary: Jules Dekock

Assistant Secretaries:
Warren Hunsberger
Francis Linville
Robert B. Schwenger
Arthur Smithies

COMMITTEE 4. TRUSTEESHIP SYSTEM

Chairman: Peter Fraser (New Zealand)
Rapporteur: Joseph Bech (Luxembourg)
Secretary: Eugene Chase
Associate Secretary: Harold Beeley
Assistant Secretaries:
Miss Ruth Bacon
Amry Vandenbosch
William Yale

COMMISSION III. SECURITY COUNCIL

President: Trygve Lie (Norway)
Rapporteur: Celso R. Velázquez (Paraguay)
Assistant Secretary General: Julián R. Cáceres (Honduras)
Executive Officer: Grayson Kirk
Assistant Executive Officer: Lawrence Chamberlain

COMMITTEE 1. STRUCTURE AND PROCEDURES

Chairman: John Sofianopoulos (Greece)
Rapporteur: Hector David Castro (El Salvador)
Secretary: Paul Pennoyer
Associate Secretary: Y. C. Yang
Assistant Secretaries:
Howard Johnson
Dwight Lee

COMMITTEE 2. PEACEFUL SETTLEMENT

Chairman: José Serrato (Uruguay)
Rapporteur: G. P. Arkadiev (Union of Soviet Socialist Republics)
Secretary: Leland Goodrich
Assistant Secretaries:
Bryce Wood
Mrs. Ruth Hughes
Mrs. Pauline Reinsch Preuss
Mrs. Jane Clark Carey

COMMITTEE 3. ENFORCEMENT ARRANGEMENTS

Chairman: Camilo Ponce Enriquez (Ecuador)
Rapporteur: Joseph Paul-Boncour (France)
Secretary: William T. R. Fox
Associate Secretary: Christian de Margerie
Assistant Secretaries:
Ward Allen
Hugh D. Farley
Claiborne Pell

COMMITTEE 4. REGIONAL ARRANGEMENTS

Chairman: Alberto Lleras Camargo (Colombia)
Rapporteur: V. K. Wellington Koo (China)
Secretary: Allen Dawson
Associate Secretaries:
Jean de la Grandville
W. M. Jordan
Jacques Smets
Assistant Secretaries:
Mrs. Virginia Little
David N. Rowe

COMMISSION IV. JUDICIAL ORGANIZATION

President: Caracciolo Parra-Perez (Venezuela)
Rapporteur:
Assistant Secretary General: Emanuel Abraham (Ethiopia)
Executive Officer: Norman J. Padelford
Assistant Executive Officer: Joseph Sweeney
Associate Executive Officer: Robert Harpignies

COMMITTEE 1. INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

Chairman: Manuel C. Gallagher (Peru)
Rapporteur: Nasrat Al-Farsi (Iraq)
Secretary: John W. Halderman
Assistant Secretaries:
John Maktos
Philip Neal
Allan Trumbull

COMMITTEE 2. LEGAL PROBLEMS

Chairman: Abdel Hamid Pasha Badawi (Egypt)
Rapporteur: Guillermo Sevilla Sacasa (Nicaragua)
Secretary: Edwin D. Dickinson
Assistant Secretaries:
Dana Backus
Llewellyn Pfankuchen
James Simsarian

DOCUMENTARY FILMS

On Friday, May 4, from 5 to 10 p.m. in the Conference Theater in the Franciscan Room, Sir Francis Drake Hotel, films of the Union of Soviet Socialist Republics will be shown.

The program includes: *From Vistula to Oder*, a news review of the campaign across Poland; *Battle of Sevastopol*, documentary description of the retaking of the Crimean port; and *Silesia*.

Admission is open to all persons accredited to the Conference.

DISTRIBUTION OF ORDER OF THE DAY

Accredited members of the Conference may obtain mimeographed copies of the Order of the Day at the hotel desks and Conference information booths located in the lobbies of the Conference hotels, as well as at the Documents Distribution Desk on the fourth floor of the Veterans Building

AUTOMOBILE TRANSPORTATION

The procedure followed by the Conference motor transportation pool with regard to assignment of automobiles for official use of members of the Conference is printed below and may be of assistance in assuring efficient and satisfactory operation of the automobile transportation service. Vehicles will be furnished for official business only.

1. Dispatch telephones

From city telephones, call—

(a) KLondike 2-0312—Dispatcher will answer.

(b) INternational 3300—Conference operator will answer; then ask for "Dispatcher".

From Conference telephones, ask Conference operator for "Dispatcher".

2. Requests for transportation

(a) Requests will be accepted by the Dispatcher only when the requesting party's name is on the authorized list furnished by the Secretary General of the Conference.

(b) All requests should be made to the Dispatcher.

(c) For assigned vehicles, the requesting party should give his name, his delegation, vehicle number, and time, place, and name of the person to whom the vehicle is to report.

(d) For other vehicles, the requesting party should give his name, nature of trip, and time, place, and name of the person to whom the vehicle is to report.

3. At pick-up point

(a) On requests for other than assigned vehicles, drivers will wait only 15 minutes for requesting party to claim vehicle.

(b) Passenger must meet the vehicle, since the driver is required to stay with it. At the principal hotels, the contact may be made through the Army-Navy transportation clerk on duty.

(c) Normally, 20 minutes is required from time of call to Dispatcher until arrival of vehicle at points in the central city area.

4. En route

(a) Delays should be avoided. If it is foreseen that a stop in the central city area will be longer than 40 minutes, the vehicle should be returned to the pool and another requested when needed.

(b) Since drivers are expected to follow written assignments, requests should be clear and complete. If a deviation is necessary, drivers are authorized an additional 30 minutes therefor.

(c) No pool vehicle should be driven by other than a regularly assigned driver.

(d) Drivers are instructed to observe all city, county, and State traffic rules. Since Army-Navy regulations prohibit speeds greater than 35 miles per hour, drivers must not be asked to exceed this limit.

5. Vehicles permanently assigned to delegations

(a) Vehicles will be returned to pool for the period 1 a.m. to 8 a.m. and for required servicing.

(b) Drivers must be given consideration and time for meals. They should be released between 11 a.m. and 2 p.m. for lunch and between 4:30 p.m. and 7 p.m. for dinner. In the event that it is impossible for the person using the car to release it during the regularly scheduled meal period, the requisitioner is requested either to provide the driver with money for meals to be obtained in the vicinity or to release that particular car and call upon the pool for another.

(c) Arrangements for the following day may be made by calling the Dispatcher.

6. Transportation information desks are located in the lobbies of the Veterans Building and the Fairmont, Mark Hopkins, Sir Francis Drake, and St. Francis Hotels.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Friday, May 4

5:30 p.m. and 8:30 p.m.

Newsreel

Complete showing of detailed Conference activities

Volcan-Paricutin (20 minutes)

Mexican Scenic Short

The Mailman of Snake River (9 minutes)

Twentieth Century Fox Americana

Gran Hotel (115 minutes)

Latin America's favorite comedian, Cantinflas, in his latest Mexican feature production

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretarial staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 10 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 5, 1945

ORDER OF THE DAY

May 5, 1945

Time	*Body*	*Room*
10:30 a.m.	Committee III/1 (Executive Session)	223 Veterans Building
	This meeting will be followed by a meeting of the subcommittee (Executive Session)	
10:30 a.m.	Committee II/4 (Executive Session)	303 Veterans Building
10:30 a.m.	Committee IV/2 (Executive Session)	314 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee II/1 (Executive Session)	223 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee I/2 (Executive Session)	303 Veterans Building

These meetings will not be open to the public

May 6, 1945

No meetings are scheduled for Sunday, May 6.

BACKGROUND REFERENCE MATERIAL

Information about the United Nations, their agencies, activities, statements, and conferences, and about events leading up to the present Conference may be obtained from the Conference Library, whose facilities were described in the first issue of the JOURNAL, and from the Background Reference Material Section of the Conference Information Office.

This Section has available for limited distribution some 75 pamphlets, documents, and other informational material and has additional material for reference by members of delegations, accredited observers, and other Conference personnel. A small technical staff is on duty from 9 a. m. to 7 p. m. daily to answer inquiries and assist in the use of publications and supply further reference material if requested.

The Background Reference Material Section is under the general direction of the Information Officer, Commander T. T. McCrosky, and is directly administered by Dr. Bryant Mumford. The staff also includes the Librarian, Miss José Meyer, and the Assistant, Mrs. Hana Mandelik.

Persons desiring assistance from the Section should telephone direct (IN 3300, extension 221) or apply to a Conference information assistant at one of the information booths. The Background Reference Material Section is located in Room 202A, Veterans Building.

PHOTOGRAPHIC SERVICE TO DELEGATIONS

Certain photographic services have been arranged for the convenience of the delegations. Among them are the following:

1. The Photographic Officer will supply, on request, pictures that have been taken by official Secretariat photographers, of individuals or delegations and of the various meetings of the Conference. Requests should be as specific as possible as to what is desired (date, event, individual, delegation, etc.). Pictures may be viewed in Room 207 for selection.

2. In order to have a complete historical record of the Conference, the Photographic Officer will arrange with the various delegations to have pictures taken of individuals or groups, either in their own quarters or in the Veterans Building. Arrangements may be made with Mr. A. G. Carey in the Photographic Office.

Additional information in regard to photographic services may be obtained in the office of the Photographic Officer, Room 207, Veterans Building. Telephone, IN 3300, extension 160.

MESSAGE FROM THE INTERNATIONAL INSTITUTE OF AGRICULTURE

The following message from the International Institute of Agriculture to the Secretary General of the Conference has been received:

"ROME, *April 16, 1945.*

"International Institute of Agriculture founded by American citizen David Lubin, highly honored at having had for last 40 years the United Nations faithfully and authoritatively sharing in its work, is now happy to send its warmest greetings to San Francisco Conference, trusting that it will truly mark a forward step on the way to peace and advance of world civilization.

PAPI
Secretary General"

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Saturday, May 5
3:30 p. m. and 8:30 p. m.

Newsreel
Complete showing of detailed Conference activities

Toscanini (28 minutes)
NBC Symphony orchestra, conducted by Arturo Toscanini, playing "Hymn of the Nations" and "Destino del Forza". Produced by the Office of War Information

V.I.—The Robot Bomb (9 minutes)
British Ministry of Information documentary on the recent Nazi menace

Tonight and Every Night (92 minutes)
Columbia's Technicolor musical drama of London in Wartime

Sunday, May 6
3:45 p. m. and 7:45 p. m.

Newsreel
Complete showing of detailed Conference activities

Gone With the Wind (228 minutes)
Selznick International Technicolor Production

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 3, 1945

Subject	Symbol	Doc. No
Chinese Proposals on Dumbarton Oaks Proposals	G/1 (a)	1 (Fr.)
Same	G/1 (a)	1 (Sp.)
Same	G/1 (a)	1 (Rus.)
Comments on Dumbarton Oaks Proposals:		
Venezuela	G/7 (d)	2 (Sp.)
Brazil	*G/7 (e) (1)	2 (Eng.)
Chile	G/7 (i)	2 (Eng.)
France	G/7 (o)	2 (Rus.)
Ecuador	G/7 (p)	2 (Eng.)
Liberia	G/14 (a)	2 (Eng.)
Same	G/14 (a)	2 (Fr.)
South Africa	G/14 (d)	2 (Fr.)
Turkey	G/14 (e)	2 (Eng.)
Same	G/14 (e)	2 (Fr.)
New Zealand	G/14 (f)	2 (Eng.)
Cuba	G/14 (g)	2 (Sp.)
Meeting of Presidents of Commissions, Rapporteurs, and Assistant Secretaries General, May 2	G/16	59 (Eng.)
Same	G/16	59 (Rus.)
JOURNAL No. 8, May 3		60 (Eng.)
Same		60 (Fr.)
Agenda for Meeting of Commission and Committee Officers, May 3	G/17	61 (Eng.)
Same	G/17	61 (Fr.)
Same	G/17	61 (Rus.)
Tentative List of Secretariat for Commissions and Committees	G/18	62 (Eng.)
Same	G/18	62 (Fr.)
Order of the Day, May 3	G/19	63 (Eng.)
Same	G/19	63 (Fr.)

*Doc. 2 (Eng.), G/7(e)(1), "Amendments to Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Brazilian Delegation" was erroneously issued as Doc. 2 (Eng.), C/7(e)(1).

May 4, 1945

Subject	Symbol	Doc. No
Comments on Dumbarton Oaks Proposals:		
Guatemala	G/7 (f)(1)	2 (Fr.)
Panama	G/7 (g)(a)	2 (Eng.)
Same	G/7 (g)(a)	2 (Sp.)
Paraguay	G/7 (l)	2 (Fr.)
Honduras	G/7 (m)	2 (Fr.)
Egypt	G/7 (q)	2 (Sp.)
Czechoslovakia	G/14 (b)	2 (Eng.)
Union of South Africa	G/14 (d)	2 (Rus.)
Union of South Africa (Revised)	G/14 (d)(1)	2 (Eng.)
New Zealand	G/14 (f)	2 (Rus.)
Verbatim Minutes of the Sixth Plenary Session, May 1	P/13	55 (Eng.)
Same	P/13	55 (Fr.)
Verbatim Minutes of the Seventh Plenary Session May 1	P/15	58 (Eng.)
Same	P/15	58 (Fr.)

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 4, 1945—Continued

Memorandum from Executive Secretaries on Provisional Minutes of Meeting of Heads of Delegations	EX-SEC/2	64 (Eng.)
Same	EX-SEC/2	64 (Fr.)
Verbatim Minutes of the Eighth Plenary Session, May 2	P/16	65 (Eng.)
Same	P/16	65 (Fr.)
Secretariat Officers, Commission IV	IV/1	66 (Eng.)
Same	IV/1	66 (Fr.)
Agenda, Commission II, May 3	II/1	*69 (Eng.)
Agenda, Committee I/1, May 4	I/1/1	70 (Eng.)
Same	I/1/1	70 (Fr.)
JOURNAL No. 9, May 4	.....	71 (Eng.)
Same	.....	71 (Fr.)
Order of the Day, May 4	G/22	73 (Eng.)
Same	G/22	73 (Fr.)
Terms of Reference, Commission II	II/2	74 (Eng.)
Same	II/2	74 (Fr.)
Same	II/2	74 (Rus.)
Summary of Meeting of Officers of Commission III and its Committees, May 3	III/1	76 (Eng.)
Same	III/1	76 (Rus.)
Agenda, Committee II/3, May 4	II/3/1	77 (Eng.)
Same	II/3/1	77 (Fr.)
Agenda, Committee II/2, May 4	II/2/1	78 (Eng.)
Same	II/2/1	78 (Fr.)
Agenda, Committee IV/1, May 4	IV/1/1	79 (Eng.)
Same	IV/1/1	79 (Fr.)
Agenda, Committees of Commission III, May 4	III/2	80 (Eng.)
Same	III/2	80 (Fr.)
Summary of Meeting of Officers of Commission I and its Committees, May 3	I/2	81 (Eng.)
Summary of Meeting of Officers of Commission IV and its Committees, May 3	IV/2	82 (Eng.)
Same	IV/2	82 (Rus.)
Summary of Meeting, Commission II, May 3	II/3	83 (Eng.)
List of Officers and Secretariat of Commission II and its Committees	II/4	84 (Eng.)
Same	II/4	84 (Fr.)
Same	II/4	84 (Rus.)
List of Officers of Commission I and its Committees	I/1	85 (Eng.)

* Preliminary—limited distribution.

No Journal will be issued on Sunday, May 6. The next issue of the Journal, No. 11, will be issued on Monday, May 7.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—940481

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 11 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 7, 1945

ORDER OF THE DAY

May 7, 1945

Time	*Body*	*Room*
10:30 a.m.	Committee I/1 (Executive Session)	303 Veterans Building
10:30 a.m.	Committee II/2 (Executive Session)	223 Veterans Building
10:30 a.m.	Committee III/2 (Executive Session)	314 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee III/3 (Executive Session)	223 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee II/3 (Executive Session)	303 Veterans Building
3:00 p.m.	Committee IV/1 (Executive Session)	314 Veterans Building

These meetings will not be open to the public

Doc. 110 (English)

FIRST MEETING OF COMMITTEE II/4

May 5, 1945

Committee II/4 met at 10:30 a. m. in Room 303 of the Veterans Building with Mr. Fraser (New Zealand), Chairman, and Mr. Bech (Luxembourg), Rapporteur. The Committee discussed the organization of the Committee's work and rules of procedure. It was decided that attendance at committee meetings need not be confined to one representative from each delegation; that in the absence of the Chairman he was to designate a substitute either from his own or another delegation; and that the May 4 deadline with regard to presentation of proposals would not debar the presentation of amendments with regard to questions which developed in committee discussions. It was also decided that times of meetings at which important decisions were likely to be taken should be fixed with full regard for the convenience of delegations with small staffs. The Chairman was to take up with the delegations concerned the question of the best method of organizing the work of the Committee on the proposals submitted by the delegations.

SECOND MEETING, COMMITTEE III/1

May 5, 1945

The second meeting of Committee III/1 was held in the Veterans Building at 10:30 a.m. on May 5, 1945. Mr. Sofianopoulos, Minister for Foreign Affairs and Chairman of the Delegation of Greece and Chairman of the Committee, presided.

The Chairman congratulated Holland on the liberation of its heroic people.

A general discussion took place concerning Chapter VI, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals. Representatives of some twenty delegations were heard. Others are expected to speak at the next meeting.

SEATING ARRANGEMENTS FOR PUBLIC SESSIONS OF THE CONFERENCE

Admission of the Governments of Argentina, the Byelo-Russian Soviet Socialist Republic, and the Ukrainian Soviet Socialist Republic to the Conference and the seating of their delegates and other officials has necessitated a complete revision of the seating arrangements in the Opera House for coming sessions of the Conference open to the public. In order to avoid confusion, it is necessary to void all plenary session tickets No. 10.

It is requested that no more requests for tickets be mailed to the Admissions Office.

Under the revised seating arrangement a limited number of suitable seats will be available for the guests of the participating delegations. Requests by the delegations for guest tickets may be transmitted through the Special Assistants to the Secretary General on Delegation Liaison assigned to the respective delegations.

SECURITY AND ESCORT GUARD

The security and escort guard for the Conference is furnished by the 749th Military Police Battalion of the United States Army.

The battalion is under the command of Lieutenant Colonel Clarence C. Hennessey, and was brought up to full strength specifically for duty at the Conference. It is made up of hand-picked men from all parts of the United States, many of whom have recently returned from active duty overseas.

This organization is rated by the War Department as one of the finest of its kind and has been especially commended for its efficiency.

Errata

Journal No. 9, pages 32 and 33:

Under "Commission II, Associate Executive Officers", the first name should read "Claude Bouchinet-Serreules".

Under "Commission IV, Committee 1", line 2, the name should read "Nasrat Al-Farsy".

Under "Commission IV, Committee 2", line 1, the name should read "Abd'el Hamid Pasha Badawi".

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 5, 1945—Continued

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Comments on Dumbarton Oaks Proposals:		
Brazil	G/7 (e)(1)	2 (Fr.)
Panama	G/7 (g)(a)	2 (Fr.)
Same	G/7 (g)(a)	2 (Rus).
Costa Rica	G/7 (h)(1)	2 (Sp.)
Netherlands	G/7 (j)(1)	2 (Rus.)
Norway	G/7 (n)(1)	2 (Eng.)
Ecuador	G/7 (p)	2 (Sp.)
Liberia	G/14 (a)	2 (Rus.)
Lebanon	G/14 (c)	2 (Rus.)
Union of South Africa	G/14 (d)(1)	2 (Fr.)
Same	G/14 (d)(1)	2 (Rus.)
New Zealand	G/14 (f)	2 (Fr.)
Same	G/14 (f)(1)	2 (Eng.)
Same	G/14 (f)(1)	2 (Rus.)
Same	G/14 (f)(1)	2 (Fr.)
Cuba	G/14 (g)(1)	2 (Sp.)
India	G/14 (h)	2 (Eng.)
Greece	G/14 (i)	2 (Eng.)
El Salvador	G/14 (j)	2 (Eng.)
United Kingdom	G/14 (p)	2 (Eng.)
United States Trusteeship Paper	G/26 (c)	2 (Fr.)
Same	G/26 (c)	2 (Rus.)
Organization, Functions, and Officerships of UNCIO (Chart)	G/20	67 (Eng.)
The Pact of the League of Arab States	III/4/1	72 (Eng.)
Summary of Meeting of Commission III, May 3	III/1	76 (Fr.)
Summary of Meeting of Commission I, May 3	I/2	81 (Fr.)
Same	I/2	81 (Rus.)
Summary of Meeting of Commission IV, May 3	IV/2	82 (Fr.)
Summary of Meeting of Commission II, May 3	II/3	83 (Fr.)
Same	II/3	83 (Rus.)
Documents of the Committee of Jurists of Particular Interest to Committee IV/1.	EX-SEC/3	86 (Fr.)
Agenda for Meeting of Committee I/2, May 8	I/2/1	87 (Eng.)
Same	I/2/1	87 (Fr.)
JOURNAL No. 10, May 5	.....	88 (Eng.)
Same	.....	88 (Fr.)
Agenda for First Meeting of Committee II/1, May 5	II/1/1	90 (Eng.)
Same	II/1/1	90 (Fr.)
Agenda for First Meeting of Committee II/4, May 5	II/4/1	91 (Eng.)
Same	II/4/1	91 (Fr.)
Agenda for Second Meeting of Committee III/1, May 5	III/1/1	92 (Eng.)
Same	III/1/1	92 (Fr.)
Agenda for Meeting of Subcommittee III/1/A, May 5	III/1/A/1	93 (Eng.)
Same	III/1/A/1	93 (Fr.)

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 4, 1945—Continued

Order of the Day, May 5	G/23	94 (Eng.)
Same	G/23	94 (Fr.)
Summary Report of First Meeting of Committee I/1, May 4	I/1/2	95 (Eng.)
Summary Report of First Meeting of Committee III/1, May 4	III/1/2	97 (Eng.)
Summary Report of First Meeting of Committee III/4, May 4	III/4/2	100 (Eng.)
Agenda for First Meeting of Committee IV/2, May 5	IV/2/1	98 (Eng.)
Same	IV/2/1	98 (Fr.)
Summary Report of Meeting of Subcommittee III/1/A, May 4	III/1/A/2	101 (Eng.)
Summary Report of Meeting of Subcommittee III/2/A, May 4	III/2/A/1	104 (Eng.)

DOCUMENTARY FILMS

On Monday, May 7, from 7 p.m. to midnight, a program of films on the Western Hemisphere produced by the Office of War Information and the Office of Inter-American Affairs will be shown in the Conference Theater, Franciscan Room, Sir Francis Drake Hotel.

The program includes:

Valley of the Tennessee—a pictorial record of the development of the Tennessee Valley Authority.

A Better Tomorrow—documentary of the American public school system as seen in New York City.

Arturo Toscanini—The great Italian conductor plays Verdi's "Hymn of the Nations" in celebration of the Allied victories.

Mexican Moods—a color travel film of Mexico.

Amazon Awakens—a color cartoon by Walt Disney of the Amazon Valley.

The showing is open to all persons accredited to the United Nations Conference. Patrons will please note the change in the opening time, which is 7 p.m., instead of 5 p.m.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Monday, May 7
8:45 p.m. only

Newsreel

Rhapsody in Blue (Studio Preview)

Warner Brothers dramatization of the the life and music of George Gershwin, including "The Rhapsody", "Concerto in F", "American in Paris", "Cuban Overture", etc.

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—940491

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 12 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 8, 1945

ANNOUNCEMENT TO THE CONFERENCE ON OBSERVANCE OF V-E DAY BY THE HONORABLE EDWARD R. STETTINIUS, JR.

The President of the United States has announced the end of hostilities in Europe. Nazi Germany has been defeated.

This hour of victory is not a moment for exultation. It is a time for renewed dedication to the cause of peace.

Assembled here are representatives of the United Nations, whose common effort and mutual sacrifice have made this victory possible. It is fitting that they should pay silent homage to the heroic men—living and dead—who have broken the evil power of the enemy on the field of battle and won the opportunity to create a lasting peace.

As President of this Conference, charged with the management of Conference arrangements, I therefore request that at 11 o'clock on Tuesday morning, May 8th, 1945, all activities and functions of the Conference cease for one minute, while all persons associated with the Conference join in silent meditation.

Doc. 128 (English)

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 6, 1945

Subject	Symbol	Doc. No.
Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Presented by the Delegation of Mexico	G/7 (c)(1)	2 (Eng.)
Draft of French Amendments to Chapter IX, Sections A and C of Dumbarton Oaks Proposals for Establishment of International Organization	G. 7 (o)(1)	2 (Fr.)
Further Amendment to the Dumbarton Oaks Proposals Proposed by the Delegation of the Union of South Africa	G/14 (d)(2)	2 (Eng.)
Suggestions of the Turkish Government Concerning the Proposals for the Maintenance of Peace and Security Agreed on at the Four-Power Conference at Dumbarton Oaks	G/14 (e)	2 (Rus.)
Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted on Behalf of Australia	G/14 (l)	2 (Eng.)
Same	G/14 (l)	2 (Fr.)
Amendment Submitted by the Chinese Delegation	G. 14 (q)	2 (Eng.)
Amendments Proposed by the Governments of the United States, the United Kingdom, the Soviet Union and China	G/29	2 (Eng.)
The Pact of the League of Arab States, Signed in Cairo, March 22, 1945	III 4/1	72 (Fr.)
Documents of the Committee of Jurists of Particular Interest to Committee IV/1	EX-SEC/3	86 (Eng.)
Précis No. 1, May 5, 1945		89 (Eng.)
Same	.....	89 (Fr.)
Summary Report of First Meeting of Committee I, 1, May 4, 1945	I, 1, 2	95 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee III/1, May 4, 1945	III/1/2	97 (Fr.)
Same	III/1/2	97 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee IV/1, May 4, 1945	IV/1/2	99 (Eng.)
Same	IV/1/2	99 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee III, 4, May 4, 1945	III/4/2	100 (Rus.)
Summary Report of Meeting of Subcommittee III/1/A, May 4, 1945	III/1/A/2	101 (Fr.)
Same	III/1/A/2	101 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee III/2, May 4, 1945	III/2/1	102 (Eng.)
Same	III/2/1	102 (Fr.)
Same	III/2/1	102 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee III/3, May 4, 1945	III/3/1	103 (Eng.)
Same	III/3/1	103 (Rus.)
Summary Report of Meeting of Subcommittee III/2/A, May 4, 1945	III/2/A/1	104 (Fr.)
Same	III/2/A/1	104 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee II/3, May 4, 1945	II/3/2	105 (Eng.)
Same	II/3/2	105 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee II/2, May 4, 1945	II/2/2	106 (Eng.)
Same	II/2/2	106 (Fr.)
Same	II/2/2	106 (Rus.)

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 6, 1945—Continued

Memorandum to Delegations on Compilation of Comments, Proposals and Amendments Concerning Dumbarton Oaks Proposals	EX-SEC 4	108 (Eng.)
Same	EX-SEC 4	108 (Fr.)
Agenda for the Second Meeting of Committee IV/1	IV/1/3	109 (Eng.)
Same	IV/1/3	109 (Fr.)
Summary Report of First Meeting of Committee I 2, May 5, 1945	I/2/2	112 (Eng.)
Summary Report of First Meeting of Committee II 4, May 5, 1945	II/4/2	113 (Eng.)
Summary Report of First Meeting of Committee IV 2, May 5, 1945	IV/2/2	115 (Eng.)
Order of the Day, May 7, 1945	G/30	117 (Eng.)
Same	G/30	117 (Fr.)
Officers of the Secretariat of Committee I 1	I/1/4	119 (Eng.)
Summary Report of Second Meeting of Committee III 1	III/1/3	120 (Eng.)

May 7, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Observations of the Czechoslovakian Government on the Dumbarton Oaks Proposals	G/14 (b)	2 (Fr.)
Additional Amendment to the Dumbarton Oaks Proposals by the New Zealand Delegation	G/14 (f)(2)	2 (Eng.)
Same	G/14 (f)(2)	2 (Fr.)
Additional Cuban Proposals on the Dumbarton Oaks Proposals	G/14 (g)(3)	2 (Eng.)
Proposed Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Philippine Delegation	G/14 (k)	2 (Eng.)
Amendments to the Proposals for the Maintenance of Peace and Security Agreed on at the Four Powers Conference at Dumbarton Oaks Supplemented as a Result of the Conference of Yalta, Submitted by the Ethiopian Delegation	G/14 (n)	2 (Eng.)
Proposed Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the United Kingdom Delegation	G/14 (p)	2 (Eng.)
Amendment Submitted by the Chinese Delegation	G/14 (q)	2 (Fr.)
Same	G/14 (q)	2 (Rus.)
Additional Amendments to Dumbarton Oaks Proposals Proposed by the United States	G/14 (v)	2 (Eng.)
Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Delegation of Brazil, the Dominican Republic, and the United States of Mexico	G/25	2 (Eng.)
Arrangements for International Trusteeship (Additional Chapter Proposed by the United States)	G/26 (c)	2 (Eng.)
Provisional List of Delegation Assignments to Commissions and Committees	G/24	96 (Eng.)
Summary Report of First Meeting of Committee III 4, May 4	III/4/2	100 (Fr.)
JOURNAL No. 11, May 7		110 (Eng.)
Same		110 (Fr.)
Précis No. 2, May 6		111 (Fr.)
Same		111 (Eng.)

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 7, 1945—Continued

Summary Report of First Meeting of Committee I/2, May 5	I/2/2	112 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee II/4, May 5	II/4/2	113 (Rus.)
Summary Report of First Meeting of Committee II/1,		

Errata

Doc. 2 (French), G/7 (e)(1), "Amendments to Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Brazilian Delegation", was erroneously issued as Doc. 2 (French), S/7 (e)(1).

Doc. 2 (Russian), G/14 (a), "Memorandum of the Liberian Government on the Dumbarton Oaks Proposals", was erroneously issued as Doc. 2 (Russian), G/14 (9).

Doc. 126, "Chinese Proposals on Dumbarton Oaks Proposals", was erroneously issued as Doc. 1. It is also erroneously listed as Doc. 1 in JOURNAL No. 10, page 37.

ORDER OF THE DAY

Executive Sessions, May 8, 1945

10:30 a.m.

Executive Committee	418 Opera House
Committee I/2	303 Veterans Bldg.
Committee IV/1	314 Veterans Bldg.

11:00 a.m.

In order to pay homage to the heroic men—living and dead—who have broken the evil power of the enemy on the field of battle and won the opportunity to create a lasting peace, all activities and functions of the Conference will cease for one minute while all persons associated with the Conference will join in silent meditation.

3:30 p.m.

Steering Committee 223 Veterans Bldg. (will meet unless delegates are otherwise notified)

These meetings will not be open to the public.

In view of the Steering Committee meeting scheduled for 3:30 p.m., there will be no meetings of technical committees in the afternoon.

DOCUMENTARY FILMS

On Tuesday, May 8, from 7 p.m. to midnight, films of the United Nations will be shown in the Franciscan Room of the Sir Francis Drake Hotel.

The program will include: Newsreel of the United Nations Conference; *The Changing Face of India* (British Government); *Australia Has Wings* (Australian Government); *Battle of China* (U. S. Government); *Report from the Philippines* (Philippine Government); *Tribute to Manuel Quezon* (Philippine Government); *Gracias Amigos* (U. S. Government).

The program is open to all persons accredited to the Conference.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Tuesday, May 8

8:45 p.m. only

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. Valley of Decision

Marcia Davenport's novel of a Pennsylvania family, in a lavish Metro-Goldwyn-Mayer production starring Greer Garson and Gregory Peck

10:55 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—940481

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 13 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 9, 1945

ORDER OF THE DAY

Executive Sessions, May 9, 1945

Committee	*Time*	*Room Veterans Building*
I/1	2:45 p.m.	213
I/2	5:00 p.m.	213
II/1	8:30 p.m.	213
II/2	5:00 p.m.	303
II/3	2:45 p.m.	223
III/1	8:30 p.m.	223
III/2	2:45 p.m.	314
III/3	5:00 p.m.	223
III/4	10:30 a.m.	213
IV/1	10:30 a.m.	314

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

The only technical committees to meet on May 8 were Committee I/2 and Committee IV/1. Committee I/2 began a discussion of problems relating to membership in the proposed International Organization. Committee IV/1 discussed procedural matters and considered articles 12 and 13 of the statute of the proposed International Court of Justice.

VISUAL PRESENTATION SERVICES

Visual presentation services—the preparation and reproduction of charts, diagrams, and other graphic materials—are available to delegations and Conference officials on application to the Presentation Officer of the International Secretariat, Room 415, Veterans Building. Telephone, IN 3300, extension 388.

SECURITY NOTICE

The Director of Security for the Conference, Colonel L. M. Means, announces that his office may be reached by telephoning STAR, extension 27. There is an officer on duty 24 hours a day.

Headquarters of the Director of Security are located in Barracks C in the Civic Center.

DOCUMENTARY FILMS

On Wednesday, May 9, from 7 p.m. to midnight, films on international themes produced by the National Film Board of Canada will be shown in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel.

The program will include an animated cartoon on Lend-Lease; a report on the recent visit of Vincente Lombardo Toledano to the Canadian Trades and Labor Council; a short color film on the famous collection of Chinese art in the Ontario Museum; and a preview of the forthcoming release, *And Now the Peace*.

And Now the Peace is a dramatic film editorial on the issues which are now under discussion at the Conference. This is the première showing in the United States.

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 9, 1945

Subject	Symbol	Doc. No.
Comments of Costa Rican Government on the Dumbarton Oaks Proposals (In Eng.)	G/7 (h) (1)	2
Comments of Chilean Government on the Dumbarton Oaks Proposals (In Fr.)	G/7 (i)	2
Comments of Honduran Government on the Dumbarton Oaks Proposals (In Eng.)	G/7 (m)	2
Amendments of Egyptian Delegation to the Dumbarton Oaks Proposals (In Eng.)	G/7 (q) (1)	2
Proposal of Salvadoran Delegation on the Dumbarton Oaks Proposals (Voting) (In Fr.)	G/14 (j)	2
Proposed Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals, Submitted by United Kingdom Delegation (In Rus.)	G/14 (p)	2
Corrigendum for Document 2, G/14 (p) (In Fr., Rus.)	G/14 (p) (1)	2
Draft Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals by Colombian Delegation (In Eng.)	G/14 (s)	2
Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Suggested by Canadian Delegation (In Eng.)	G/14 (t)	2
Motions of the Peruvian Delegation on the Dumbarton Oaks Proposals (In Eng.)	G/14 (u)	2
Amendment to the Dumbarton Oaks Proposals by the U.S.S.R. Delegation (In Fr.)	G/14 (w)	2
Amendments Proposed by the Governments of the United States, the United Kingdom, the Soviet Union, and China (In Rus.)	G/29	2
Summary Report of First Meeting of Committee III/3, May 4, (In Fr.)	III/3/1	103
Summary Report of First Meeting of Committee II/3, May 4, (In Fr.)	II/3/2	105
Announcement to the Conference on Observance of V-E Day by Edward R. Stettinius, Jr. (In Eng., Fr., Rus., Sp.)	G/27	107
Summary Report of First Meeting of Committee II/1, May 5 (In Eng., Rus.)	II/1/2	114
Summary Report of First Meeting of Committee IV/2, May 5 (In Rus.)	IV/2/2	115
Summary Report of First Meeting of Subcommittee III/1/A, May 5 (In Eng., Rus.)	III/1/A/3	116
Statement of the Administrative Committee of the World Trade Union Conference	.....	...
Agenda for Second Meeting of Committee I/1, May 7 (In Eng., Fr.)	I/1/3	118
Summary of Second Meeting of Committee III/1, May 5 (In Rus.)	III/1/3	120
Agenda for Second Meeting of Committee II/3, May 7 (In Eng., Fr.)	II/3/3	121
Documents of Trusteeship Already Distributed by the Conference Secretariat, May 6 (In Eng., Fr.)	II/4/3	122
Names of States Presenting Amendments to Dumbarton Oaks Proposals (In Eng., Fr.)	I/1/5	123

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 9, 1945

Subject	Symbol	Doc. No.
Agenda for Second Meeting of Committee III/3, May 7 (In Eng., Fr.)	III/3/2	124
Agenda for Second Meeting of Committee II/2, May 7 (In Eng., Fr.)	II/2/3	125
Summary Report of Second Meeting of Subcommittee III/2/A, May 7 (In Eng., Fr., Rus.)	III/2/A/2	127
JOURNAL No. 12, May 8, (In Eng., Fr.)	.....	128
Précis No. 3, May 8 (In Eng., Fr.)	.....	129
Corrigendum to the Verbatim Minutes of the Third Plenary Session (Doc. 22) (In Eng.)	P/7 (1)	130
Agenda for Second Meeting of Committee I/2, May 8 (In Eng., Fr.)	I/2/3	131
Agenda for Third Meeting of Committee I/1, May 9 (In Eng., Fr.)	I/1/6	132
Summary Report of Meeting of Presidents of Commissions and Chairmen of Committees (In Eng., Fr., Rus.)	G/31	135
Agenda for Third Meeting of Committee IV/1, May 8 (In Eng., Fr.)	IV/1/4	136

Erratum

In JOURNAL No. 12, page 46, the two lines under "Errata" reading as follows should be deleted: "Doc. 126, 'Chinese Proposals on Dumbarton Oaks Proposals' . . . page 37." The Chinese Proposals on the Dumbarton Oaks Proposals is Doc. 1.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Wednesday, May 9
8:45 p.m. only

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. *Love Letters* (Studio preview)
Jennifer Jones and Joseph Cotton in the new Hal Wallis production for Paramount

10:45 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—[illegible]

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 14 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 10, 1945

ORDER OF THE DAY
May 10, 1945

Committee	Time	Room Veterans Building
Meeting of assistant secretaries general, commission presidents and rapporteurs, committee chairmen and rapporteurs, executive officers, associate executive officers, and assistant executive officers of commissions, and secretaries and associate secretaries of committees to discuss means to speed the work of the Conference.	9:45 a. m.	303
Meeting of the Steering Committee	10:30 a. m.	223
I/2	2:45 p. m.	314
II/2		303
III/3		223
II/1	5:00 p. m.	303
III/1		223
III/4/A		219
IV/2		314
II/4	8:30 p. m.	223
IV/1		314

Meetings of Committees I/1, II/3, and III/2 originally scheduled for 10:30 a. m. have been canceled, and these committees will meet at 8:30 p. m. on May 11, 1945.

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Meetings on May 9

Committee I/1 discussed Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals, the amendments submitted by the four sponsoring governments, and the amendments proposed by other delegations.

Committee I/2 continued the general discussion of problems relating to membership in the proposed International Organization.

Committee II/1 discussed Chapter V, Section A, and agreed that each member state should be limited to five delegates in the Assembly. The Committee began a discussion of Chapter V, Section B, paragraph 2.

Committee III/2 received from Subcommittee A a report on the procedure to be followed in the consideration of proposed amendments. While a complete statement of amendments arranged for consideration by the Committee was not ready, it was decided to proceed immediately to a hearing of explanations of and comments on the amendments proposed by the sponsoring governments. The Delegate of the United Kingdom explained the purposes of the proposed amendments. The French Delegate made some general observations on the proposed amendments.

Committee III/4 held a general discussion of Chapter VIII, Section C, of the Dumbarton Oaks Proposals and the comments and suggestions relevant thereto submitted by the governments participating in the Conference. Delegations which had presented pertinent comments and suggestions were called upon in alphabetical order for a general statement of their views on regional arrangements. The Delegates of Australia, Belgium, and Bolivia spoke in turn.

A subcommittee was appointed to analyze, classify, and, where possible, amalgamate the amendments to Chapter VIII, Section C, submitted by the various delegations. The membership of this subcommittee, which will work with the Chairman and Rapporteur of Committee III/4, is as follows: Australia, Chile, Czechoslovakia, Egypt.

France, Mexico, Norway, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom, and the United States.

Committee IV/1, pursuant to its previous decisions, and in order to expedite its work, determined to continue the system of reading the draft statute proposed by the Committee of Jurists which met in Washington in April, deferring articles on which amendments are proposed, and voting on the others.

Following this method the Committee unanimously approved 15 articles, in addition to four approved at previous meetings. These include Articles 3 (retaining at 15 the number of judges), Article 9 (providing representation of the world's principal legal systems), Article 13 (retaining the 9-year term but providing that the terms of one third of the judges are to expire every 3 years instead of all at the same time), Article 22 (providing that the seat of the Court should be at The Hague), Article 26 (empowering the Court to establish special chambers for any particular category of cases, such as labor or transit and communications), and Article 28 (providing that these chambers may sit elsewhere than at The Hague)

CUBAN PROPOSALS

Doc. 2, G/14 (g)(1) as issued in English on May 4, 1945 contained only the second part of the additional Cuban Proposals on the Dumbarton Oaks Proposals, and Doc. 2, G/14 (g)(1) as issued in Spanish on May 4, 1945 contained only the first part. This document is being reissued in English and Spanish in complete form under date of May 10, 1945. The old documents should be destroyed and replaced by the new documents.

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 9, 1945

Subject	Symbol	Doc. No.
New Uruguayan Proposals on the Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/7 (a)(1)	2
Observations of the Government of Venezuela on the Recommendations Adopted at the Dumbarton Oaks Conference (in Eng., Sp.)	G/7 (d)(1)	2
Addition to Comments from Brazil on Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/7 (e)(4)	2
Additional Amendments Proposed by Panama concerning Dumbarton Oaks Proposals (in Fr.)	G/7 (g)(2)	2
Comments from Costa Rica on Dumbarton Oaks Proposals (in Fr.)	G/7 (h)	2
Amendments of Netherlands Delegation to Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/7 (j)(1)	2
Amendments of Belgian Delegation to Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/7 (k)(1)	2
Comments of Norwegian Delegation on Dumbarton Oaks Proposals (in Fr.)	G/7 (n)	2
Draft Amendments Submitted by French Delegation, on Chapter IX of the Dumbarton Oaks Proposals (in Eng., Rus.)	G/7 (o)(1)	2
Draft Amendments Submitted by French Delegation, on Chapter XII of the Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/7 (o)(2)	2
Comments and Amendments to Dumbarton Oaks Proposals, submitted by Ecuador (in Eng.)	G/7 (p)	2
Amendments Submitted by Turkish Delegation on Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/14 (e)(1)	2
Draft Statute of the Court of International Justice Submitted by Cuban Delegation on Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/14 (g)(2)	2
Amendments submitted by Delegation of Iran to Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/14 (m)	2
Corrigenda on Amendments Submitted by Ethiopian Delegation on Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/14 (n)(a)	2

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 9, 1945—Continued

Subject	Symbol	Doc. No.
Comments of Dominican Delegation on Dumbarton Oaks Proposals (in Sp.)	G/14 (o)	2
Amendment by the Soviet Union to Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/14 (w)(1)	2
French Preliminary Draft on International Trusteeship System (in Eng.)	G/26 (a)	2
Draft Proposals of United Kingdom on Trusteeship System under Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/26 (d)	2
Addendum to Verbatim Minutes of the Fifth Plenary Session, April 30 (in Eng.)	P/10 (a)	42
Organizational Chart of Secretariat (in Eng.)	G/21	68
Summary of First Meeting of Committee I/1, May 4 (in Fr.)	I/1/2	95
Summary of First Meeting of Committee IV/1, May 4 (in Fr.)	IV/1/2	99
Summary of First Meeting of Committee I/2, May 5 (in Fr.)	I/2/2	112
Summary of First Meeting of Committee II/4, May 5 (in Fr.)	II/4/2	113
Summary of First Meeting of Committee IV/2, May 5 (in Fr.)	IV/2/2	115
Summary of Second Meeting of Committee III/1, May 5 (in Fr.)	III/1/3	120
Corrigendum of Minutes of Third Plenary Session (in Fr.)	P/7 (1)	130
Summary of Second Meeting of Committee I/1, May 7 (in Eng., Fr.)	I/1/7	133
Rapporteur's Report to Committee III/3 (in Fr.)	III/3/3	134
Summary of Second Meeting of Committee II/2, May 7 (in Fr.)	II/2/4	137
Summary of Second Meeting of Committee II/3, May 7 (in Fr., Rus.)	II/3/4	139
Summary of Second Meeting of Committee III/3, May 7 (in Fr., Rus.)	III/3/4	140
Alternative Proposals on Conference Voting Procedure (in Rus., Sp.)	EX/4	141
Summary Report of Second Meeting of Committee IV/1, May 7 (in Eng., Fr., Rus.)	IV/1/5	146
Conference Voting Procedure (in Eng., Fr., Rus., Sp.)	EX/8	147
Proposed Agenda for the Steering Committee, May 8 (in Eng., Fr.)	ST/3	148
Proposed Revision of Articles 13 and 15 of the Statute of the International Court of Justice, Submitted by the Delegation of France (in Eng., Fr.)	IV/1/6	149
Agenda for Third Meeting of Committee I/2, May 9 (in Eng., Fr.)	I/2/4	150
Proposed Revision of Article 2 of the Statute of the Permanent Court of International Justice Submitted by Egyptian Delegation (in Eng., Fr.)	IV/1/7	151
Agenda for Fourth Meeting of Committee IV/1, May 9 (in Eng., Fr.)	IV/1/8	152
Agenda for Second Meeting of Committee IV/2, May 10 (in Eng., Fr.)	IV/2/3	153
Journal No. 13, May 9 (in Eng., Fr.)	——	154
Précis No. 4, May 9 (in Eng.)	——	155
Agenda for Third Meeting of Committee II/3, May 9 (in Eng., Fr.)	II/3/6	158
Agenda for Second Meeting of Committee III/2, May 9 (in Eng., Fr.)	III/2/2	159
Agenda for Meeting of Committee III/4, May 9 (in Eng., Fr.)	III/4/3	160
Agenda for Second Meeting of Committee II/1, May 9 (in Eng., Fr.)	II/1/3	161
Agenda for Third Meeting of Committee III/3, May 9 (in Eng., Fr.)	III/3/5	162
Agenda for Third Meeting of Committee III/1, May 9 (in Eng., Fr.)	III/1/4	163
Summary Report of Third Meeting of the Executive Committee, May 8 (in Eng., Fr., Rus.)	EX/9	164
Observations of the Chilean Delegation on Article 18 of Proposed Statutes of the Court of International Justice (in Eng., Fr.)	IV/1/9	166
Order of the Day, May 9 (in Eng., Fr.)	G/33	167
Summary Report of Third Meeting of Committee IV/1, May 8 (in Eng.)	IV/1/10	168

Note

Document 3, G/7 (d), "Observations of the Government of Venezuela on the Recommendations Adopted at the Dumbarton Oaks Conferences for the Creation of a Peace Organization," has been canceled and replaced by Document 2, G/7 (d)(1).

DOCUMENTARY FILMS

Films of France produced by the French Government and by the Office of War Information of the United States Government will be shown tonight, Thursday, May 10, from 7 p m to midnight continuously, in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel

The program will include two current news films, "News Magazine No 1," and "General de Gaulle, Soldier of France," both of which were recently received from France There will also be a film made during the period of German occupation, "The Next Time We See Paris," and an American production, "Salute to France," produced for the OWI by the famous French film maker, Jean Renoir. Several of the films are in the French language.

Admission is open to all persons accredited to the United Nations Conference.

UNITED NATIONS THEATER
250 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Thursday, May 10
8 45 p m only

8 45 p. m	Newsreel
9 05 p m	"The Great John L." (Studio preview) Crosby production for United Artists of the life and times of the colorful heavyweight champion
11 06 p m	Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 15 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA May 11, 1945

ORDER OF THE DAY

May 11, 1945

Committee	*Time*	*Room Veterans Building*
I/2	10:30 a.m.	314
II/2		303
III/3		223
III/1	2:45 p.m.	223
IV/2		314
II/4	5:00 p.m.	202
III/4/A		219
IV/1		303
I/1	8:30 p.m.	213
II/3		223
III/2		314

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee III/1 on May 9, 1945 approved the designation of Mr. Thanassis Aghnides, Ambassador to Great Britain and member of the Delegation of Greece, as acting Chairman in the event Mr. Sofianopoulos should for any reasons be absent. A subcommittee report recommending that all of the provisions of Section B of Chapter VI be assigned to Committee 1, Commission III, was approved. There was a continuation of the discussion of Chapter VI, Section A, after which it was decided to terminate the general consideration of the Section and to take up in detail the various amendments thereto at the next meeting.

Committee I/2 on May 10, 1945 continued its discussion on problems relating to membership in the proposed International Organization. Various delegates expressed their views on questions of universality of membership, requirements for membership, and the international status of prospective members. The Committee approved the establishment of a subcommittee, which is to prepare a draft of the membership chapter for the consideration of the full Committee at a meeting next week.

Committee II/1 in its meeting on May 10, 1945, after considering proposed amendments, approved Chapter V, Section B, paragraph 2, of the text of the Dumbarton Oaks Proposals. A subcommittee to handle any drafting questions was appointed. The membership of the subcommittee is as follows: Belgium, Canada, Egypt, France, Mexico, Union of Soviet Socialist Republics, the United States, together with the Chairman and the Rapporteur.

The session of Committee III/3 on May 10, 1945 was devoted to a consideration of the problem whether the General Assembly should be given the right to review decisions of the Security Council respecting the use of force, or, alternatively, whether other countries, not members of the Council, should be represented thereon when questions concerning them are before the Council.

Subcommittee III/4/A held its first meeting on May 10, 1945. General discussion was begun with a view to analyzing, classifying, and, where possible, amalgamating the amendments to Chapter VIII, Section C, submitted by the various delegations.

Committee IV/2 on May 10, 1945 considered the problem of immunities for the property of the United Nations Organization and also the problem of privileges and immunities for the representatives of members and their staffs and for officials of the Organization and their staffs. It was concluded that the Charter should provide for such immunities and the topics were referred to a subcommittee for formulation and the preparation of texts.

VISITS TO AMERICAN RED CROSS FACILITIES

The San Francisco chapter of the American Red Cross extends an invitation to members of the Conference, and especially to members of the visiting delegations who are interested in Red Cross activities in their own countries, to visit Red Cross offices and facilities in San Francisco. Among the places which may be visited are the Blood Center, classes in arts and skills for instruction of staff workers in the hospital recreation programs maintained for wounded service men, headquarters operations of the canteen service, the motor corps garage, and the home service center.

Visits to the facilities may be made on Tuesday and Thursday afternoons for the duration of the Conference. Appointments for visits should be made by telephoning the Red Cross Personnel Director, Mrs. Threlkeld (ORdway 3828). Automobiles operated by the Red Cross motor service will be at the Post Street entrance of the St. Francis Hotel on Tuesdays and Thursdays at 1:45 p.m. to transport members of the Conference who have made appointments for those days.

PROPER ADDRESSING OF MAIL

A number of letters which have been mailed by members of the Conference, and which did not have complete return addresses, have been returned to the Conference Mail Room by the post offices in San Francisco and other cities because such letters were incompletely or erroneously addressed or because they did not have sufficient postage. In each case where a letter did not have an adequate return address containing the sender's name it has been necessary to open the letter to identify the sender in order to return the letter to him.

It is therefore urgently requested that members of the Conference write on their letters a complete return address which will include the sender's full name, office room number, and name of office building.

LIST OF DOCUMENTS ISSUED

May 10, 1945

Subject	*Symbol*	*Doc. No.*
Additional Comments on The Dumbartop Oaks Proposals by the Netherlands (in Rus.)	G/7 (j)(2)	2
Additional Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the French Delegation (in Fr.)	G/7 (o)(2)	2
Suggestions of Lebanon on the Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	G/14 (c)	2
Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Delegation of New Zealand (in Eng.)	G/14 (f)	2
Additional Amendments to the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Delegation of New Zealand (in Rus.)	G/14 (f)(2)	2
Proposals on the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Delegation of Cuba (in Eng.)	G/14 (g)	2
Additional Proposals on the Dumbarton Oaks Proposals Submitted by the Delegation of Cuba (in Eng.)	G/14 (g)(1)	2
Suggestions Presented by the Government of India for Amendment of the Dumbarton Oaks Proposals (in Fr.)	G/14 (h)	2
Proposal of Salvadoran Delegation on Voting Proposal of Dumbarton Oaks Proposals (in Rus.)	G/14 (j)	2
Corrigenda for Doc. 2 (Eng., Fr.), G/14 (n) (in Eng. and Fr.)	G/14 (n)(a)	2
Joint Draft Amendment to Chapter VIII, Section C of the Dumbarton Oaks Proposals by the Delegations of Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, and Peru (in Eng.)	G/28	2
Amendments Submitted by the Governments of the United States, the United Kingdom, the Soviet Union, and China (in Eng., Fr.)	G/29	2
Summary Report of Second Meeting, Committee II/2, May 7 (in Eng., Rus.)	II/2/4	137
Order of the Day, May 8 (in Eng., Fr.)	G/32	138
Summary Report of Second Meeting, Committee II/3, May 7 (in Eng.)	II/3/4	139
Summary Report of Second Meeting of Committee III/3, May 7 (in Eng.)	III/3/4	140
Alternative Proposals on Conference Voting Procedure (in Eng., Fr.)	EX/4	141
Note by the Secretariat Regarding the Conclusions Reached at Executive Committee Meeting, May 7 (in Eng., Fr.)	EX/5	142

LIST OF DOCUMENTS ISSUED—Continued

May 10, 1945—Continued

Revision Suggested by the Secretariat of Section II of the Proposed Rules of Procedure Submitted on April 23 (in Eng., Fr.)	EX/6	143
Proposed Agenda for Executive Committee, May 8 (in Eng., Fr.)	EX/7	144
Summary Report of Fourth Meeting of Steering Committee, May 8 (in Eng., Rus.)	ST/4	165
Summary Report of Third Meeting of Committee IV/1, May 8 (in Fr., Rus.)	IV/1/10	168
Summary Report of Second Meeting of Committee I/2, May 8 (in Eng., Fr., Rus.)	I/2/5	169
Amendments and Comments of Concern to Committee I/2 (in Eng., Rus.)	I/2/6	170
Report by the Officers on Grouping of Suggested Modifications to Dumbarton Oaks Proposals (in Eng., Fr., Rus.)	II/2/7	171
Documentation for Meetings of Committee IV/2, Obligations Inconsistent with the Charter of the United Nations Organization (in Eng.)	IV/2/4	172
Documentation for Meetings of Committee IV/2, Registration and Publication of Treaties and International Agreements (in Eng.)	IV/2/5	173
Documentation for Meetings of Committee IV/2, Privileges and Immunities (in Fr.)	IV/2/6	174
Annex 1 to Report by the Officers on Grouping of Suggested Modifications to Dumbarton Oaks Proposals (in Eng.)	II/2/7 (1)	176
Proposed Conference Procedure on Drafting Final Charter (in Eng.)	CO/1	178
Summary Report of Fourth Meeting of Committee IV/1, May 9 (in Eng.)	IV/1/11	179
Journal No. 14, May 10 (in Eng., Fr.)	——	180
Agenda for Second Meeting of Committee II/4, May 10 (in Eng., Fr.)	II/4/4	182
Agenda for Fourth Meeting of Committee I/1, May 10 (in Eng., Fr.)	I/1/8	183
Proposed Conference Procedure on Drafting Final Charter (in Eng., Fr., Rus., Sp.)	EX/10	184
Agenda for Fourth Meeting of Committee I/2, May 10 (in Eng., Fr.)	I/2/7	185
Agenda for First Meeting of Subcommittee III/4/A, May 10 (in Eng., Fr.)	III/4/A/1	186
Proposed Agenda for Third Meeting of Steering Committee, May 10 (in Eng., Fr.)	ST/6	187
Summary Report of Third Meeting of Committee II/3, May 9 (in Fr.)	II/3/7	189
Agenda for Third Meeting of Committee III/2, May 10 (in Eng., Fr.)	III/2/4	191
Order of the Day, May 10 (in Eng., Fr.)	G/34	192
Agenda for Fifth Meeting of Committee IV/1, May 10 (in Eng., Fr.)	IV/1/12	193
Agenda for Fourth Meeting of Committee III/3, May 10 (in Eng., Fr.)	III/3/6	194
Proposal of M. Rolin (Belgium) on the Votes to be Taken (in Eng., Fr.)	I/2/8	195
Summary Report of Third Meeting of Committee I/1, May 9 (in Eng.)	I/1/9	197
Summary Report of First Meeting of Coordination Committee, May 9 (in Eng.)	CO/2	198
Agenda for Fourth Meeting of Committee III/1, May 10 (in Eng., Fr.)	III/1/5	200
Revised Amendment of the Dumbarton Oaks Proposals Submitted on Behalf of Australia (in Eng.)	II/1/5	204
Proposed Revision of Article 34 of the Statute of the Permanent Court of International Justice by the Representative of the United Kingdom (in Eng.)	IV/1/13	205

DOCUMENTARY FILMS

There will be a continuous showing of films of the Union of Soviet Socialist Republics on Friday, May 11, from 7 p.m. to midnight, in the Conference Theater, Sir Francis Drake Hotel.

The films to be shown on this program include *Lehingrad Music Hall*, a review of the leading Soviet artists of the opera, ballet, and folk music; and *Ukraine in Flames*, the story of the German invasion of the Ukraine and its ultimate liberation.

Admission is open to all persons accredited to the Conference.

NOTICE

The office of the Conference Editor has moved from Room 449 to Room 419, Veterans Building. Material for the Journal should be submitted to the new office.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Friday, May 11

8:45 p. m. only

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. Wonder Man (Studio Preview)

Samuel Goldwyn's Technicolor production starring Danny Kaye, released by RKO-Radio Pictures

10:25 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 16 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 12, 1945

ORDER OF THE DAY
May 12, 1945

Committee	Time	Room Veterans Building
II/1	10:30 a.m.	303
III/1		223
III/3/A		202
IV/2		314
I/2	8:30 p.m.	314

These meetings will not be open to the public.

No meetings are scheduled for Sunday, May 13.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/2 on May 11, 1945 appointed a subcommittee to prepare a draft of the chapter on membership in the Organization. The matter of suspension and expulsion was referred to this subcommittee. The Committee commenced discussions on Chapter IV (Principal Organs) of the Dumbarton Oaks Proposals.

Committee II/2 on May 10, 1945 accepted an alteration in its terms of reference presented to it for consideration by Field Marshal Smuts, President of Commission II, at the request of Senator Rolin, President of Commission I. By this alteration, questions of the *conditions* under which members of the Organization might have their rights suspended or restored, or might suffer expulsion, were transferred to Committee I/2. Questions of *procedure* on these three points remain with Committee II/2.

The Committee continued its discussion of paragraph 1 of Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals. It considered an amendment to that paragraph submitted by Australia. The three questions of principle which emerged from the discussion concerned: (a) the general competence of the *Assembly* to discuss any question of international relations; (b) the limitation on this competence imposed by the last sentence of the paragraph; (c) the desirability of adopting some procedure by which this limitation would cease to operate if the Security Council ceased actively to deal with any matter before it. These three points were referred, together with all the amendments relevant to the Committee's terms of reference, to a subcommittee (to be nominated by the Chairman and the Rapporteur), which was charged with the task of formulating on this basis a series of questions for the Committee to discuss at its next meeting.

Committee II/2 on May 11, 1945 accepted as a basis for its further discussion of paragraph 1, section B, Chapter 5 of the Dumbarton Oaks Proposals a series of nine questions prepared by the subcommittee. These questions were based on the amendments which participating governments had proposed to the paragraph under consideration, and were designed to formulate issues of principle on which the Committee has to decide.

The Committee then proceeded to discuss the first of the nine questions, namely, "Should the General Assembly be enabled to make, on its own initiative, recommendations on any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council?" No decision was taken, and discussion on this point will continue at the next meeting, which will be on Monday, May 14.

Committee II/4 on May 10, 1945 considered proposals on trusteeship from the delegations of Australia, China, France, the United Kingdom, and the United States. A general discussion of these was opened with statements by the delegates of Australia and the Philippine Commonwealth and will be continued at the next meeting.

Committee II/4 on May 11, 1945 resumed the general discussion on the proposed system of

trusteeship. The Delegate for China made an explanatory statement on the proposals laid before the Committee by his Government. The Delegates for France, the Netherlands, and the Union of South Africa expressed the views of their Governments on the subject of trusteeship, both generally and in relation to the dependent peoples for which they were responsible.

Committee III/1 on May 10, 1945 approved the insertion at the end of the third sentence of Section A of Chapter VI of the Dumbarton Oaks Proposals of the amendment proposed by the four sponsoring powers respecting the criteria for the election of the non-permanent members of the Security Council, so that this sentence would read as follows: "The General Assembly should elect six states to fill the non-permanent seats, *due regard being specially paid in the first instance to the contribution of members of the Organization towards the maintenance of international peace and security and towards the other purposes of the Organization, and also to equitable geographical distribution.*"

It was agreed, however, that the proposed amendments of the other governments to all the points in Section A, Chapter VI, will be subject to discussion in subsequent sessions.

A discussion also took place on the matter covered by the first sentence of Section A ("The Security Council should consist of one representative of each of eleven members of the Organization"). No vote, however, was taken as the discussion was not completed.

Committee III/1 on May 11, 1945 discussed the first sentence of Section A, Chapter VI of the Dumbarton Oaks Proposals. No action was taken. The discussion was adjourned to the next session, when it is hoped a vote will be taken early in the meeting.

Committee III/3 on May 11, 1945 continued to hear explanations of various national points of view on the participation and responsibilities of non-members in the Security Council. A subcommittee was chosen to formulate a text on this subject to be submitted for the consideration of the Committee.

Subcommittee III/4/A at its second meeting on May 11, 1945 continued a general discussion of the analysis, classification, and possible amalgamation of the proposed amendments to Chapter VIII, Section C submitted by the various delegations.

Committee IV/1 on May 10, 1945 continued its consideration of the draft Statute of the proposed International Court of Justice prepared by the Committee of Jurists, which met for this purpose in April. Five additional articles were approved, bringing the total to 24. Among the five are Article 30 (empowering the Court to frame rules of procedure), Article 31 (continuing the former rule which permits any litigant to have a judge of its own nationality on the bench if it so desires), and Article 35 (empowering the Security Council to lay down the conditions under which non-member states may have access to the Court).

Certain other articles were deferred until proposed amendments could be laid before the Committee in writing.

Judges J. Gustavo Guerrero, of El Salvador, President of the Permanent Court of International Justice, and Manley O. Hudson, of the United States, Judge of the Court, were present as observers for the Court, at the invitation of the Committee. Judge Charles De Visscher, also a Judge of the Court, is a delegate to the Conference and a member of the Committee, representing Belgium.

LIST OF DOCUMENTS

The daily list of documents issued, which has been appearing in the Journal, hereafter will be issued as a separate mimeographed document and may be obtained from the Documents Distribution Office. This list will be issued today as Document 257.

ADVISER ON GEOGRAPHY

The Adviser on Geography is assigned to the Conference to provide members of delegations and other officials of the Conference with technical assistance on geographic questions, factual information on specific areas, a reference library of maps, and a cartographic service. Requests for geographic information, published maps, and cartographic assistance are received in Room 313, Veterans Building, or by phone on IN 3300, extensions 87 and 189. A reference library of maps, atlases, and gazetteers is maintained for the use of the delegations and the Secretariat. A trained staff is maintained in the office of the Adviser for planning, compiling, and drawing maps and geographic charts upon request of members of delegations and officers of the Secretariat.

No Journal will be issued on Sunday, May 13. The next issue of the Journal, No. 17, will be issued on Monday, May 14.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 17 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 14, 1945

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/1 on May 11, 1945 continued general discussion on Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals. A drafting subcommittee was appointed to deal with the preamble and purposes concurrently with the continued discussion in the Committee as a whole.

Committee II/3 on May 11, 1945 voted unanimously to recommend to the appropriate committee that an Economic and Social Council should be included as one of the principal organs of the Organization.

The Committee then had a general discussion on the amendments proposed to Chapter IX, Section A, paragraph 1 of the Dumbarton Oaks Proposals, dealing with the purposes of social and economic cooperation. No decisions were taken.

Committee III/1 on May 12, 1945 completed discussion of the first sentence of Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, which reads as follows: "The Security Council should consist of one representative of each of eleven members of the Organization."

A vote was taken, and the sentence was unanimously approved.

Committee III/2 on May 11, 1945 commenced discussion of specific amendments proposed by the sponsoring and other governments. The Committee approved in principle an amendment submitted by the sponsoring governments to be inserted before paragraph 1 of Chapter VIII, Section A. It approved paragraph 1, and the general ideas of amendments proposed by the Bolivian and Norwegian Delegations, which were referred to a drafting committee for final decision as to phraseology and place in the Section. Consideration of an amendment proposed by the French Government was postponed to the next meeting of the Committee.

Committee IV/1 on May 11, 1945, approved the articles comprising the chapter on procedure in the Statute of the proposed International Court of Justice. The articles approved now total 50. The Committee also completed the reading of the Statute and is ready for the second reading of articles previously deferred to permit the submission of amendments.

Committee IV/2 on May 12, 1945 considered a number of problems involved in the question whether the United Nations Charter should contain a provision dealing with obligations inconsistent with the Charter. It was agreed that the Charter should contain a provision on this subject, and that the provision should preclude any agreements by members in the future which may be inconsistent with the Charter. The application of such a provision to existing obligations was discussed. It was decided to continue consideration of the whole question at the next meeting before submitting it to a drafting subcommittee.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 12, 1945 is Document 290.

The Order of the Day for Monday, May 14, 1945 will be issued as a separate document.

See end of Journal

Doc. 286 (English)

DOCUMENTARY FILMS

Films of the nations of the Western Hemisphere will be shown in the Conference Theater of the Sir Francis Drake Hotel, on Monday, May 14, from 7 p. m. to midnight.

The program will include three American scene-subjects produced by the United States Office of War Information: "Autobiography of a Jeep", "Steeltown", and "Pipeline"; three films produced by the United States Office of Inter-American Affairs: "High Plain"—the story of the Aymara tribe living on the high plain of Bolivia; "Mexican Moods"—a color travel film of Mexico; and "Sao Paulo"—a study of the progress of Brazil's second largest city. There will also be a color film of the life of a French Canadian family, "Alexis Tremblay", produced by the National Film Board of Canada.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 18 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 15, 1945

ORDER OF THE DAY

May 15, 1945

Committee	Time	Room Veterans Building
III/4/A	9:30 a.m.	316
I/1	10:30 a.m.	303
II/3	10:30 a.m.	223
III/2	10:30 a.m.	202
I/2	3:30 p.m.	314
II/2	3:30 p.m.	223
III/3	3:30 p.m.	213
II/4	8:30 p.m.	223
III/4	8:30 p.m.	314

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

May 14, 1945

Committee I/1 continued general discussion of Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals.

Committee I/2 discussed the report of its Subcommittee on Membership and agreed on a text to be submitted to the Commission. It was decided that discussion of withdrawal of membership would be placed on the agenda for a future meeting. At its next meeting the Committee will discuss Chapter IV, Principal Organs.

Committee II/2 continued discussion on the first of the nine questions on which the Committee had agreed to center its debate over paragraph 1, Section B, Chapter V. This question reads as follows:

"Should the General Assembly be enabled to make, on its own initiative, recommendations on any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council?"

It was argued on the one side that more power should be given to the Assembly to take up a dispute if the Security Council failed to act effectively and that the small nations would thus be able to exert their influence for the maintenance of peace. Those who took the contrary view emphasized that it was necessary to avoid any possibility of a jurisdictional conflict between the Security Council and the General Assembly at moments of crisis. It was urged that the whole concept of the Dumbarton Oaks Proposals was based on a division of functions between the Security Council and the General Assembly which should not be upset.

Those speaking in favor of an affirmative answer to the question quoted above were the representatives of the Philippine Commonwealth, Cuba, Guatemala, and Belgium.

Speaking for a negative answer (in some cases a qualified negative) were representatives of Canada, the Netherlands, the United Kingdom, China, and Iran.

The Uruguayan representative said he favored a compromise solution.

The Committee met at 5 p. m. and recessed at 8. Two speakers are yet to be heard. The Chairman expressed the hope that after they had been heard a vote could be taken early in the next meeting. The Committee meets again on May 15, at 3:30 p. m.

The purposes of the International Organization in the field of economic and social cooperation was discussed in Committee II/3. In view of the existence of a number of different proposed wordings with substantial agreement as to content, the Committee decided to name a subcommittee to prepare a single draft covering all the statements proposed.

General discussion of proposals on trusteeship was continued by Committee II/4. Delegates of the

Union of South Africa and China made additions to their former statements. Delegates of the United States, the United Kingdom, and the Soviet Union then explained the views of their Governments both on the substance of the proposals before the Committee and on matters of procedure. The question of a working document to be adopted by the Committee as a basis of discussion was considered, but this and other questions of detail were postponed until after the end of the general discussion.

Committee III/2 resumed discussion of the amendment proposed by the French Government. It was decided to postpone further consideration pending action by Committee I/1.

The Committee considered an amendment to paragraph 2, Chapter VIII, Section A, proposed by the sponsoring governments, and proposals submitted by the Bolivian, Ethiopian, and Greek Governments. The amendment submitted by the sponsoring governments was unanimously accepted.

It was agreed to accept the suggestion of the Bolivian Delegate that further action be postponed pending consideration of the matter by Committee IV/2 within whose terms of reference the subject-matter of this amendment was believed to come.

It was decided to refer to Committee III/3 a proposal of the Greek Delegate with the statement that Committee III/2 approved in principle.

An Ethiopian proposal was referred to the drafting subcommittee with the understanding that its purpose was to clarify the meaning of paragraph 2 and not to change its substance.

At the meeting of Committee III/3 on May 14, the subcommittee appointed at the previous meeting presented the report of its deliberations, grouping all the amendments proposed to Chapter VIII, Section B, and Chapter XII, under major substantive headings to facilitate their consideration in the Committee. Debate continued on the question whether the General Assembly should have a voice in the decisions of the Security Council regarding the use of armed force or, alternatively, whether states not members of the Security Council should be invited to sit on the Council when a decision on the use of force directly affecting them is being taken.

Committee IV/1 began the second reading of the draft statute of the proposed International Court submitted by the Committee of Juristz. The Committee referred article 1 to a subcommittee. Article 1 involves the question whether the old court should be continued or a new one established. The Committee then discussed and adopted article 2, which follows the text of the old statute.

POSTPONEMENT OF COMMEMORATIVE CEREMONY AT MUIR WOODS

The commemorative ceremony in Muir Woods National Monument, originally scheduled for May 12, will be held on Saturday afternoon, May 19, at 5 p. m. Invitations to attend this ceremony in tribute to the memory of Franklin Delano Roosevelt have been sent to delegates, assistant delegates, and advisers by the Honorable Harold L. Ickes, Secretary of the Interior. It is regretted that, owing to limited facilities, the entire Conference cannot be invited.

The program already distributed to the invited guests will serve as a ticket of admission to the official buses, which will leave from the Fairmont Hotel and the St. Francis Hotel (Post Street entrance) at 3:30 p. m.

FLAG-RAISING CEREMONIES

In view of the lifting of the period of mourning at midnight of May 14, many of the flags of the United Nations are to be displayed at full mast. Beginning at 8 a. m., May 15, approximately 180 flags will be flown throughout the Conference area. They will line Fulton Street from Leavenworth to the Civic Center Plaza, which will be encircled, and will surround the City Hall, the Opera House, and the Veterans Building. In the Court of Honor, between the Opera House and the Veterans Building, 47 national flags will be flown.

Flags in the Plaza will be handled by ROTC cadets from eight city high schools, under the direction of Lt. Col. T. G. Bond, Commandant of the San Francisco ROTC. Flags in other areas will be raised and lowered by civilian personnel in concert with those in the Plaza.

Flags will be raised at 8 a. m. week-days and at 9 a. m. Sundays, and will be lowered at 5 p. m. each day.

CONFERENCE PASSES

The Conference Security Officer has advised the Executive Secretary that a number of delegates have neglected to sign their passes in the space provided for that purpose. In as much as the security regulations of the Conference provide that only persons holding passes properly signed can be admitted to the Conference buildings, it is requested that those delegates who have not yet signed their passes kindly do so.

DOCUMENTARY FILMS

On Tuesday, May 15, a program of documentary films sponsored by the United Nations Information Organization will be presented in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel from 7 to midnight continuously.

Two new films will be shown, *Target Tokyo*, an Army Air Force documentary of the first B-29 bombing of Tokyo, and *And Now the Peace*, a dramatic film editorial of the issues under discussion at the San Francisco Conference.

Other films on the program include, *Two Way Street*, an animated cartoon film of the workings of Lend-Lease, and *World of Plenty*, British Ministry of Information study of the world problem of food production and distribution.

The showings are open to all persons accredited to the Conference.

EXHIBITION OF WAR PICTURES

A selection of pictures of war damage and atrocities submitted by many of the United Nations represented at the Conference will go on exhibition Tuesday, May 15, in the gallery of the Bohemian Club, located at Post and Taylor Streets. The gallery will be open each day from 10 a. m. to 6 p. m., and accredited delegates and members of the press will be admitted.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 13, 1945 is Document 313.

UNITED NATIONS THEATER
200 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Tuesday, May 15

7:00 p.m. Newsreel

7:20 p.m. **Can't Help Singing** (Deanna Durbin's latest Universal technicolor feature production, with score by Jerome Kern)

8:50 p.m. **The Magic Alphabet** (John Nesbitt's popular explanation of the vitamin alphabet)

8:59 p.m. **The Jewels of Iran** (a Twentieth Century-Fox Movietone Adventure)

9:07 p.m. **And Now the Peace** (National Film Board of Canada documentary, distributed by United Artists)

9:27 p.m. **Can't Help Singing**

10:57 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 19 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 16, 1945

ORDER OF THE DAY
May 16, 1945

Committee	Time	Room Veterans Building
I/1/A	9:30 a.m.	311
II/1	10:30 a.m.	303
III/1	10:30 a.m.	223
IV/2	10:30 a.m.	202
I/1	3:30 p.m.	303
II/3	3:30 p.m.	223
III/2	3:30 p.m.	202
I/2	8:30 p.m.	303
II/2	8:30 p.m.	202
III/3	8:30 p.m.	223

There will be a meeting of III/1/A (Subcommittee) in Room 223 immediately following the meeting of III/1.

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/1 on May 14, 1945 approved an amendment to the Dumbarton Oaks Proposals to provide that the Secretary General of the Organization should be elected by the General Assembly upon nomination by a majority of any seven of the Security Council. The Committee also approved the amendment of the four sponsoring governments that the Secretary General should be elected for a period of three years and be eligible for re-election.

The Committee discussed the method of choosing the deputy secretaries general. Discussion of this question will continue at the next meeting.

Committee III/1, on May 14, discussed the amendments pertaining to the second sentence of Section A, Chapter VI ("Representatives of the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Union of Soviet Socialist Republics, the Republic of China, and, in due course, France, should have permanent seats.") This sentence was approved with one amendment, i. e., to strike out "in due course" before the name of France. This was unanimously passed by acclamation.

The amendments proposed to the next sentence of the Dumbarton Oaks Proposals as amplified by the amendment of the sponsoring governments, were next discussed. This sentence provides for the election of the six non-permanent members of the Council, "due regard being especially paid in the first instance to the contribution of members of the Organization toward the maintenance of international peace and security and toward the other purposes of the Organization, and also to equitable geographical distribution." The discussion was adjourned until the next meeting.

Committee I/1, on May 15, held concluding discussion on Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals. A general measure of agreement was voiced by various delegates that a more explicit wording be used in Chapter I with respect to the observance of the principles of international law, morality, and justice. Several delegates supported the French amendment which would insure explicit undertakings to respect treaty obligations.

Committee I/2 on May 15, accepted a formula which will serve as the basis of paragraph 1 of Chapter IV on Principal Organs. The formula, following the general form of paragraph 1 of Chapter IV of the Dumbarton Oaks Proposals, provides for the inclusion of the Economic and Social Council as a principal organ. Committee II/1 has already placed itself on record in favor of this status for the Economic and Social Council. The formula which Committee I/2 adopted stipulates also that it applies "without prejudice to the addition of any of such other organs as this Conference may create."

Discussion of paragraph 1, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals was continued

by Committee II/2 on May 15 on the basis of Question 1 formulated by a subcommittee. By permission of the Chair, a proposed redraft of the whole of paragraph 1 was read by the Delegate from the United States, who stated that it had the support of the four sponsoring governments and France.

The new proposal by the sponsoring governments was greeted appreciatively by a number of speakers, who said that it went a considerable distance toward meeting the criticisms they had made of this portion of the original Dumbarton Oaks text. Some, however, wished to go still further in the direction of giving power to the Assembly to discuss and recommend.

A vote was taken on Question 1, which reads as follows: "Should the General Assembly be enabled to make on its own initiative, recommendations on any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council?"

There were 16 affirmative votes and 26 negative, and the Chair ruled that the question had been negatived. The voting procedure was unsuccessfully challenged on the grounds that a two-thirds vote against was needed to negative a question.

Committee II/3, on May 15 decided unanimously to ask the Drafting Subcommittee, appointed at the previous meeting, with some additional members, to prepare consolidated drafts of amendments, proposed under Chapter IX of the Dumbarton Oaks documents, on which it appeared that there was substantial agreement. The Subcommittee would take into consideration the Dumbarton Oaks Proposals and the amendments proposed by the four sponsoring governments, the proposals submitted by Canada and the other governments, and points brought out in the discussions of the Committee.

The discussion preceding this decision brought out the fact that there was an important degree of agreement on the substance of most of the points made in the Proposals of the various countries. It was therefore considered that a consolidated draft would greatly speed discussion. Each of the members retains the right to press for changes in the consolidated draft. It was thought, however, that a number of countries might be willing to withdraw their specific proposals in favor of the language of the draft.

The Subcommittee will consist of representatives from Australia, Belgium, Brazil, Canada, China, Cuba, Czechoslovakia, France, Mexico, Norway, the Soviet Union, the United Kingdom, and the United States, and the Chairman, Sir A. Ramaswami Mudaliar, and the Rapporteur, Mr. Manuel Noriega Morales. It was suggested that working advisers rather than delegates be named to sit on the Drafting Subcommittee.

The Committee proceeded to a discussion of the relation of the International Labor Organization to the general International Organization.

Committee III/2, on May 15, initiated the consideration of paragraph 3 of Chapter VIII, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals, and amendments thereto proposed by the Governments of Belgium, Bolivia, Chile, and Ethiopia.

The Belgian amendment, second part, proposed that the Security Council might have the right to impose temporary measures. The United States Delegate pointed out that situations of this nature were covered to a sufficient extent by Section B of Chapter VIII. In the light of this explanation the Belgian Delegate withdrew this part of the amendment.

The first part of the amendment of the Ethiopian Government proposed omission of the words, "first of all" in paragraph 3. The Delegate of the United States took the position that these words should not be omitted because the parties to a dispute should first settle their dispute by ordinary procedure without the intervention of the Security Council and because the Security Council had under paragraph 5 the right to intervene at any time if the dispute endangered the maintenance of peace and security. With that understanding as to the meaning of Section A, the Ethiopian Delegate agreed that the purpose of his amendment was served with the reservation that "if one of the parties to this dispute has the right to ask the Security Council to intervene while these negotiations are going on."

The Committee voted approval of paragraph 3 of the Dumbarton Oaks Proposals and that this paragraph and the amendments thereto outlined on pages 5 and 6 of Document 207 (English), with the exception of those withdrawn, be submitted to the drafting committee, with the understanding that the committee does not endorse the wording of the amendments but approves the general ideas expressed.

The Chairman stated that the amendment proposed by Ecuador would be discussed at the next meeting. This proposal is to the effect that the General Assembly should approve with a majority equivalent to a vote of two-thirds of its members a statute whereby continental or regional arrangements would be established for conciliation procedure for settlement of all disputes of a political nature between states of another continent or region.

Committee III/3, on May 15, discussed and put to a vote several specific amendments to Chapter VIII, Section B, presented by various delegations in order to give the General Assembly concurrent or reviewing authority over decisions of the Security Council regarding the application of economic or military sanctions. None of these suggested amendments was approved.

A further specific amendment to the effect that non-members of the Security Council should be invited to sit as members when the Council is discussing the use of the forces these countries have agreed to make available under special agreements was discussed and referred to the Drafting Subcommittee for further consideration.

LIST OF CONFERENCE DELEGATES AND OFFICIALS

Corrections in the booklet entitled *Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat*, Doc. 49, G/3(1), which have been reported to the Office of the Conference Editor since publication of the booklet, are listed below so that all Conference personnel may correct their lists accordingly.

p. 7, line 8 "William L. Taylor" should read "William Lonsdale Tayler"

p. 37, after line 21, there should be inserted "Nicholas G. Lély, Minister Resident, *Deputy Delegate*"

p. 44, line 23, "Import" should read "Imports"

p. 46, line 18, "*General Secretary*" should read "*Secretary General (also an Adviser)*"

p. 46, lines 22 and 23 reading "Special Assistant to the Chairman, Manuel Reachi" should be deleted

p. 46, line 24, "*Assistant Secretaries*" should read "*Secretaries*"

p. 46, last line, "Javier Baz Manero, Secretary, Foreign Service" should read "Javier Baz Manero, Third Secretary, Foreign Service"

p. 47, line 4, "*Private Secretary to the Chairman of the Delegation*" delete "*of the Delegation*"

p. 47, lines 4 and 5 should be transposed to top of page

p. 49, three lines from bottom, above the word "Secretary", insert "*Legal Adviser*, Manuel S. Canyes"

p. 50, following last line on page, insert "Norman Bohn, Technical Adviser to Lars Christensen; President of Norwegian Chamber of Commerce, London"

p. 51, line 14, delete line which reads "Norman Boehn", etc.

p. 66, following line 5, insert "*Office of War Information Attaché to the Delegation*, Arthur Sweetser, Deputy Director, Office of War Information"

p. 66, line 20 should read "Frank Duvall, Watch Officer, Office of the Secretary of State"

p.66, insert following line 23 "Alfred T. Wellborn, Watch Officer, Office of the Secretary of State"

p. 70, insert after 2nd line from bottom, "Arthur J. Hazes"

p. 71, insert after line 17, "William W. Walker"

p. 75, transpose "Mrs. Isabel P. de Vidal, Senator" to follow Mr. MacEachen

p. 77, add the following:

Secretary General
Charlotte Muzar
Secretariat
Cordia Milosevic
Goyko Ivanovic
Joseph Radan

p. 80, line 1, "*Special Assistants on Delegation Liaison - Continued*", should read "*Cultural Activities Officer Continued*"

p. 82, following line 4, insert "*Assistant*, Lieutenant George Vaughan"

p. 86, the second line from the bottom should read "William Lonsdale Tayler"

p. 91, third and fourth lines from the bottom, substitute for "J. H. Oldenbroek, etc." the following: "Robert J. Watt, International Representative, American Federation of Labor"

UNIVERSITY OF CALIFORNIA OPEN HOUSE

The University of California at Berkeley will hold open house on Saturday, May 19, from 1 to 6 p. m., and has extended an invitation to all Conference personnel to attend.

A selected group of university students will act as hosts and will conduct Conference visitors about the campus. Among the University facilities of interest are the chemistry laboratory, the office of the university newspaper, and the school of agriculture. At 1:30 p. m. there will be a baseball game between the University of California and the University of Southern California.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 14, 1945 is Document 334.

DOCUMENTARY FILMS

On Wednesday, May 16, in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel films of Belgium and the Netherlands will be shown from 7 to midnight continuously.

The films to be presented are *The Dutch Tradition*, *Landbuilders*, and *Gateway to Germany* from the Netherlands Government, and *Belgium* and *Flanders* from the Belgian Government.

The showings are open to all persons accredited to the Conference.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Wednesday, May 16

7:00 p. m. Newsreel

7:20 p. m. *Maria Condelaria* (Dolores Del Rio in her latest Mexican feature)

9:10 p. m. *Sao Paulo* (Life in the Brazilian metropolis produced by the Co-ordinator of Inter-American Affairs)

9:26 p. m. *Maria Condelaria*

11:10 p. m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 20 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 17, 1945

ORDER OF THE DAY

May 17, 1945

Committee	Time	Room Veterans Building
II/4	10:30 a.m.	223
IV/1	10:30 a.m.	202
II/1	3:30 p.m.	503
III/1	3:30 p.m.	223
IV/2	3:30 p.m.	202
I/1	8:30 p.m.	303
II/3	8:30 p.m.	223
III/2	8:30 p.m.	202

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

At the third session of Committee III/4, on May 15, the Rapporteur presented a report of the work of Subcommittee III/4/A which contained an analysis and classification of all the amendments and comments submitted by the various delegations dealing with matters within the purview of the Committee (Chapter VIII, Section C), as well as certain recommendations relating to the work of the full Committee. The report was approved in its entirety.

The Representative of the United States announced that proposals formulated by the Delegation of the United States, after consultation with a number of interested delegations, intended to clarify in the Charter the relationship of regional agencies and collective arrangements to the World Organization, would be presented through the appropriate channels of the Conference.

Committee I/1 on May 16 commenced general discussion on Chapter II of the Dumbarton Oaks Proposals with pertinent amendments. Various delegations supported their formal amendments to this Chapter, including Uruguay, Czechoslovakia, Cuba, Peru, Egypt, Australia, Brazil, Belgium, and Ethiopia.

In Committee II/1 on May 16, Mr. Seymour Jacklin, Treasurer of the League of Nations, spoke at the invitation of the Committee. He pointed out that there was a problem of financing the proposed International Organization for an interim period between the close of the San Francisco Conference and the formal establishment of the Organization after ratification of the Charter. The Committee will discuss the question of the budget of the Organization in the near future.

The Committee discussed at length the amendment of the four sponsoring governments providing that the deputy secretaries general should be elected by the General Assembly on recommendation of the Security Council. The question whether the deputy secretaries general should be elected in this manner or be selected by the Secretary General was considered at length. This problem will be considered further at the next meeting.

Committee II/3, on May 16, continued the discussion on the question of the relationship of the International Labor Organization to the Organization. A decision on this subject was delayed in order to give the delegations an opportunity to compose their differences on this subject.

After one amendment, the Committee voted to accept the redraft of the purposes of international economic and social cooperation submitted by the drafting subcommittee.

Committee III/1, on May 16, with almost complete unanimity, approved the third, fourth, fifth, and sixth sentences of Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals. The third sentence, which provides for the election by the General Assembly of six states to fill the non-permanent

seats on the Council had already been amended in a previous meeting of the Committee to add the clause proposed by the four sponsoring governments as follows: "due regard being especially paid in the first instance to the contribution of members of the Organization towards the maintenance of international peace and security and towards the other purposes of the Organization, and also to equitable geographical distribution."

The remaining sentences were adopted without change and run as follows: "These six states should be elected for a term of two years, three retiring each year. They should not be immediately eligible for reelection. In the first election of the non-permanent members three should be chosen by the General Assembly for one-year terms and three for two-year terms."

With this session, therefore, the Committee has concluded its work on Section A. The text, as finally approved, will now be reported to the Coordination Committee as having been approved by Committee III/1.

Committee III 2, on May 16, voted to appoint a drafting subcommittee of 9 members to draft, subject to approval by the Committee, the conclusions of the Committee. Members of this subcommittee are to be named by the Chairman.

The Committee proceeded to the discussion of an amendment presented by the Delegate of Ecuador providing for the establishment of continental or regional commissions of conciliation for the settlement of political disputes which might arise between states belonging to the respective continents or regions, and authorizing the General Assembly to coordinate the provisions of such a system with those of the Charter of the general Organization.

After extensive discussion the Committee voted to refer all matters in this amendment pertaining to the powers of the Assembly to Commission II, 2 and to refer to its drafting subcommittee the suggestion that an appropriate reference be incorporated in Section A of Chapter VIII expressing the general idea of recourse to regional procedures for the peaceful settlement of disputes.

Committee IV/2, on May 16, continued its discussion of the question whether a provision should be inserted in the Charter dealing with obligations inconsistent with the Charter. Various problems connected with this topic were explored, including the question of the status of treaties and agreements entered into prior to the conclusion of the Charter. The discussion will be continued at the next meeting.

SEATING OF DELEGATIONS AT COMMISSION SESSIONS

It is expected that public Commission meetings will be held in the Opera House. Because of the fact that the Commissions vary in membership and a new seating arrangement is therefore necessary at each Commission session, it has been found impracticable to use permanent tickets for Commission sessions. Instead, blue theater tickets will be furnished to delegates and officials of delegations to attend each of these sessions.

Only officially listed members of Commissions will be seated in the forward part of the orchestra by countries in the alphabetical order of the English names of the countries. Behind this group will begin a new alphabetical series containing seats allotted to delegates and other officials who are not accredited members of the Commission then in session. This seating arrangement is necessary in order to enable the Commission members to be seated as a unit where they may be readily recognized by the President for purposes of discussion and voting.

Distribution of the tickets in block allotment will be made to the secretaries general of the delegations through the special assistants to the Secretary General on delegation liaison. It will be the responsibility of the respective delegations to make suitable distribution of the tickets allotted to them.

Inquiries regarding seating arrangements should be made by the delegations to the respective special assistants to the Secretary General on delegation liaison.

DOCUMENTARY FILMS

Films from France will be shown in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel today, May 17, from 7 p. m. to midnight continuously.

The films to be presented include the most recently received newsreel from France, a documentary of French thoroughfares of commerce, *Where the World's Roads Meet*, *Soldiers of the Sky*, and *The Liberation of Paris*.

Admission is free to all persons accredited to the Conference.

NOTICE

The open house at the University of California which was scheduled for Saturday, May 19, has been cancelled on account of transportation difficulties.

SHOWINGS OF AIR FORCES BOMBER

Members of the delegations and accredited members of the press at the Conference are invited to inspect the U. S. Army Air Forces new Consolidated-Vultee B-32 Dominator bomber at restricted showings from 1 p. m. to 5 p. m. on Saturday and Sunday, May 19 and 20, at Hamilton Field. The B-32 is Consolidated's counterpart of Boeing's B-29 Superfortress and is now in production.

Members of the delegations may obtain their own transportation and report to Hamilton Field at their leisure during the time allotted for the showings.

Members of the press should call the public relations office of the Fourth Air Force (YUkon 0158, extension 45 or 49) to arrange for transportation. Operating conditions permitting, members of the press who wish to ride in the B-32 will be allowed to do so on Saturday.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 15, 1945 is Document 366.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Thursday, May 17

7:00 p.m. Newsreel

7:20 p.m. **It's a Pleasure** (Sonja Henie's latest technicolor feature, produced by International Pictures for RKO-Radio Release)

8:51 p.m. **The Dutch Tradition** (The Overseas Empire of The Netherlands)

9:16 p.m. **The Cowboy** (A British boy learns about the United States in an OWI short)

9:36 p.m. **It's a Pleasure**

11:07 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 21 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 18, 1945

ORDER OF THE DAY

May 18, 1945

Committee	Time	Room Veterans Building
IV 1 A	9:30 a.m.	219
I 2	10:30 a.m.	303
II 2	10:30 a.m.	202
III 3	10:30 a.m.	223
IV 2 A	11:00 a.m.	316
I 1 A	2:30 p.m.	213
II 3 A	3:00 p.m.	316
II 4	3:30 p.m.	223
IV 1	3:30 p.m.	202
II 1	8:30 p.m.	303
III 1	8:30 p.m.	223
IV 2	8:30 p.m.	202

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I 2, on May 16, continued the discussion of Chapter IV. It was agreed that the Uruguayan amendment asking for equal status for women in the Organization should constitute paragraph 3 of that Chapter. The amendment was approved in principle and submitted to a subcommittee for drafting.

Committee II 2, on May 16, voted on questions 2 to 8, inclusive, of the list of questions before it relating to the principles raised by various amendments which had been proposed to paragraph 1, Section B, Chapter V.

The questions and the votes were as follows:

(2) "Should the Secretary General be required *with the consent of the Security Council* to notify the General Assembly of any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council, and also required to notify the General Assembly immediately the Security Council ceases to deal with any such matter?" (Words underlined were added by the Committee before proceeding to a vote.) Approved.

(3) "Should a procedure be adopted whereby the General Assembly, having received the Secretary General's report, may determine that the Security Council has ceased to exercise its functions with regard to any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council and proceed to make a recommendation or recommendations with regard thereto?" Negatived.

(4) "Should the General Assembly be able to require the Security Council to investigate situations which might seem to the Assembly likely to endanger world peace?" Negatived.

(5) "Should the General Assembly be entitled to call the attention of the Security Council to situations which, in its opinion, are likely to endanger peace or are capable of doing so?" Approved.

(6) "Should the decisions of the Security Council on any matter relating to the maintenance of international peace and security be subject to ratification or veto by a fixed majority (such as three-fourths or two-thirds) of the General Assembly?" Negatived.

(7) "Should the General Assembly be entitled to summon the members of the Security Council to appear before it to report on any measures the Security Council may have taken or may contemplate taking in dealing with any matter affecting international peace and security?" Negatived.

(8) "Should the General Assembly be entitled to exercise concurrently with the Security Council the powers set out in Chapter VIII, Section A?" Negatived.

Committee III 3, on May 16, considered a series of proposed amendments to Chapter VIII, Section B, which would specify in greater detail the powers and duties of the Security Council in making rec-

ommendations or deciding upon the measures to be taken to maintain or restore peace and security.

A proposed additional paragraph to the effect that at all events the Council should lend assistance to any party to a dispute who has agreed to submit to judicial settlement failed of approval by the Committee.

After discussion concerning an amendment proposed by the four sponsoring governments with respect to the nature of the measures to be taken by the Security Council, the question was referred to a small subcommittee composed of representatives of Belgium, Greece, and the United Kingdom in order to prepare a definite, clarified text for submission to the full Committee.

Committee II 1, on May 17, approved an amendment to the last sentence of Chapter V, Section B, paragraph 4 of the Dumbarton Oaks Proposals made by the Delegate for Turkey that "the Assembly shall elect the judges of the International Court of Justice in conformity with the Statutes of the Court".

After discussion the Committee voted to approve Chapter V, Section B, paragraph 5 of the Dumbarton Oaks Proposals regarding apportionment of expenses and approval of the budget.

Committee II 4, on May 17, adopted rules of procedure designed to expedite its discussion of the working paper which was adopted at the previous meeting, and on which consultation had since taken place between the United States and the Australian Delegations. It then passed to a consideration of paragraph A 1. The Committee decided to insert the word "political" before "economic and social" in subparagraph (i). A proposal was then made for redrafting subparagraph (ii) in such a way as to include mention of "independence". This proposal was discussed for the remainder of the meeting.

Consideration of Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the subject of voting in the Security Council was begun on May 17 by Committee III 1. There was a general discussion which will be continued at the meeting May 18.

Committee IV 1, on May 17, continued its discussion of the Statute of the proposed International Court. The Committee decided to retain the former system of nomination of judges by national groups of The Hague Court of Arbitration established under The Hague Conventions of 1899 and 1907.

(Under these Conventions each member of The Hague Court of Arbitration is entitled to name four members of the panel from which arbitrators are drawn for any case which may be submitted to it. The members of this panel from any given country constitute the "national groups" which offer nominations for judges of the Court now under discussion.)

A discussion arose over the continuation of the former system of electing judges, which was simultaneous separate elections by the Assembly and Council. This discussion was still continuing when the meeting adjourned at 1:20 p. m.

Committee IV 2 on May 17, continued discussion of obligations inconsistent with the Charter of the United Nations Organization. The principle that the Charter should control in cases of incompatibility was generally acceptable. In order to determine what statement of the principle would suffice in the Charter, the matter was referred to Subcommittee IV 2 A for drafting.

LIST OF CONFERENCE DELEGATES AND OFFICIALS

The following additions and corrections in the booklet entitled *Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat*, Doc. 49, G/51(1), have been received since publication of a list of changes in Journal No. 19:

p. 11, line 12, should read: "Adolfo Scilingo, Counselor"

p. 11, line 15, should read: "Commander Santiago Diaz Bialet"

p. 11, third line from the bottom should read: "Roberto Valentin Palmieri"

p. 11, second line from the bottom should read: "*Advisers-Press Attaches*"

p. 11, there should be inserted as the last line: "Ernesto C. Uriburu"

p. 12, line 4, should read: "Federico del Solar Dorrego"

p. 12, following line 6, add: "First Lieutenant Oscar Manzoni"

p. 17, insert under *Advisers*, following Commander Joao Pereira Machado: "Colonel Henrique Fleiuss, Brazilian Air Force"

p. 49, add, under *Advisers* for New Zealand: "David Wilson, High Commissioner for New Zealand in Canada"

p. 58, change title of Mr. Ivan S. Senin to *Vice Chairman*

p. 58, change title of Mr. Peter V. Udovichenko to *Assistant to the Chairman*

p. 60, add, under *Advisers*: "Georgy N. Zarubin"

p. 60, add, following last line on page: "*Interpreter*, Vassily N. Demchenko"

p. 76, add, under *Secretariat*: "Mrs. Mary Caicano de Keeler, Miss Hilda C. Esteves"

TRIPS TO THE KAISER SHIPYARDS

Mr. Kaiser personally reports that interest on the part of Conference personnel has increased to the point where, for the time being, it will be necessary to limit trips to the Kaiser Shipyards to certain specific groups:

(a) Delegates and advisers

(b) Accredited members of foreign and out-of-town press

Mr. Kaiser states that arrangements will be made at a later date to arrange trips for as many as possible of the International Secretariat and State Department personnel.

Further information, or arrangements for the shipyards trips may be made by applying in person to the Press-Radio Desk on the ground floor of the Veterans Building.

DOCUMENTARY FILMS

Films of the Soviet Union will be exhibited in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel today, May 18, from 7 p. m. to midnight continuously.

The program includes a combat report on the capture of Budapest and the feature-length documentary, *Battle of Stalingrad.*

Admission is free to all persons holding Conference credentials.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Friday, May 18

7:00 p.m. Newsreel

7:20 p.m. **Western Approaches** —Combat Feature (A technicolor account of action in the North Atlantic, produced by the British Ministry of Information)

8:43 p.m. **Jammin' the Blues** (Gjon Mili's spectacular photography of a Harlem jazz jam session)

8:53 p.m. **Stricken Peninsula** (The plight of Italy, a British Ministry of Information documentary)

9:11 p.m. **Western Approaches**

10:34 p.m. **Jammin' the Blues**

10:44 p.m. **Repeat showing of Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 16, 1945 is Document 395.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 22 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 19, 1945

ORDER OF THE DAY

May 19, 1945

Body	Time	Room
Subcommittee IV/1/A	9:30 a.m.	219 Veterans Building
Subcommittee II/3/A	10:15 a.m.	316 Veterans Building
Committee III/2	10:30 a.m.	202 Veterans Building
Commission IV (Public Meeting)	10:30 a.m.	Opera House
Subcommittee II/1/A	10:30 a.m.	308 Veterans Building
Coordination Committee	11:30 a.m.	418 Opera House
Subcommittee IV/2/A	12:00 noon	311 Veterans Building

With the exception of Commission IV, these meetings will not be open to the public.

May 20, 1945

No meetings are scheduled for Sunday, May 20.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/1, on May 17, held the final discussion on Chapter II of the Dumbarton Oaks Proposals as amended, seventeen speakers presenting the views of their respective delegations. The Chairman announced that no further meetings of Committee I/1 will be held until the drafting committee has returned its report.

Committee II/3, on May 17, postponed discussion of the question of the relation of the International Labor Organization to the general United Nations Organization.

The Committee took up proposals for modification of the second sentence of Chapter IX, Section A, paragraph 1, on the economic and social purposes and relationships of the United Nations. After a brief discussion, this question was also adjourned in order to permit some members to complete preparation of their proposals. The Committee then proceeded to a discussion of Chapter V, Section B, paragraph 6, of the Dumbarton Oaks Proposals. It was decided to refer to the drafting subcommittee the task of determining whether the provision for the General Assembly to make recommendations for the purpose of adjusting situations likely to impair the general welfare, proposed by the sponsoring governments to be transferred from Chapter V, Section B, paragraph 6, to a new paragraph, were adequately dealt with in the proposed new paragraph. The subcommittee would report any substantive differences in the two texts.

The Committee then had a general discussion of Chapter IX, Section C, paragraph 1, on the powers and functions of the Economic and Social Council and referred the question to the drafting subcommittee.

Committee III/2, on May 17, voted to refer to a drafting subcommittee paragraph 4 of Chapter VIII A as amended by the sponsoring governments.

The Committee discussed at length the proposal of the Belgian Government to amend paragraph 4 providing that a party to a dispute may ask the Permanent Court of International Justice whether a decision or recommendation made by the Security Council infringes its essential rights. Decision on the matter was delayed.

Doc. 445 (English)

The United States Delegate gave notice that he would submit at the next meeting a procedural motion to appoint a subcommittee of seven to meet with a subcommittee of Committee I/1 to consider and prepare a joint report concerning a proposal to transfer to Committee I/1 the amendment of the sponsoring governments regarding paragraph 7 of Chapter VIII A.

Committee I/2, on May 18, approved the recommendations of Subcommittee B that a new paragraph 3 be added to Chapter IV stipulating that the Organization shall place no restrictions on the participation and representation of men and women on an equal basis in its principal organs and subsidiary agencies. Paragraph 3 completes Chapter IV which enumerates the principal organs and provides for subsidiary agencies of the proposed international organization.

The Committee then began its consideration of Chapter X on the Secretariat.

Committee II/2, on May 18, completed its discussion of the questions of principle involved in paragraph 1, Section B, Chapter V. By unanimous vote it answered affirmatively to the ninth and last of the questions framed by its subcommittee, namely, "Subject to any exceptions specifically provided, should the Assembly have general power to discuss and make recommendations in respect of any matters affecting international relations?"

The sense of the Committee was summed up in this way: that the General Assembly should have complete freedom to discuss any matter within the sphere of international relations at any time; that the only limitation to the Assembly's power to make recommendations should be in respect of matters relating to the maintenance of peace and security during the period when the Security Council was dealing with such matters; and that the General Assembly should refer juridical matters to the International Court.

The Committee agreed to set up a drafting subcommittee whose task it will be to work out a revised text for paragraph 1, using as a basis the original text of the Dumbarton Oaks Proposals, the decisions and discussions of the Committee on the nine questions of principle which have been acted upon, and the proposed re-draft of paragraph 1 submitted by the four sponsoring governments and France.

Committee II 4, on May 18, postponed decision on the proposal to insert independence as one of the possible objectives of the trusteeship system. The Committee adopted provisionally, subject to final consideration of the document as a whole, a general statement as to the responsibilities of states administering dependent territories, and a statement that there should be instituted a system of Trusteeship under the International Organization.

Committee III/3, on May 18, considered the question whether the Charter should contain a definition of aggression and, if so, what its precise terms would be. The points of view of twenty-two delegations were expressed, but a vote on the matter was postponed until the next session of the Committee.

Committee IV/1, on May 18, continued its discussion of the question whether the judges of the International Court should be elected by the Security Council and General Assembly or by the General Assembly alone.

At the end of the meeting, the question was referred to a subcommittee consisting of the Delegates of Canada and Mexico for analysis and recommendations concerning the election of judges, and especially the vote which would be required for this purpose in the Security Council.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 17, 1945 is Document 438.

No Journal will be issued Sunday, May 20, 1945. The next issue of the Journal, No. 23, will be issued on Monday, May 21.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Saturday, May 19

7:00 p.m.	Newsreel
7:30 p.m.	**Cover Girl** (A technicolor musical feature starring Rita Hayworth, produced by Columbia)
9:10 p.m.	**Look to the North** (Produced by the National Film Board of Canada)
9:30 p.m.	**Cover Girl**
11:20 p.m.	Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 23 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 21, 1945

ROOSEVELT MEMORIAL CEREMONY AT MUIR WOODS

At an impressive ceremony on Saturday afternoon, May 19, 1945, delegates and advisers to the Conference participated in the dedication of a plaque in memory of the late Franklin Delano Roosevelt at Muir Woods National Monument. First suggested by the Chairman of the Brazilian Delegation, Mr. Pedro Leao Velloso, the ceremony comprised speeches by Mr. Velloso, Field Marshal Jan Christian Smuts, and Mr. Edward R. Stettinius, Jr. Invitations to the ceremony were extended by Mr. Harold L. Ickes, Secretary of the Interior, who was represented by Major Tomlinson of the National Park Service.

Emphasis was laid by Mr. Velloso on the character of the late Mr. Roosevelt, whose intelligence, vision, and force of character had, Mr. Velloso said, early enabled him to sense that this generation had a "rendezvous with destiny". As author of the good neighbor policy for the nations of the Americas, President Roosevelt sought to apply its principle of friendship to all nations of the world, Mr. Velloso said. It is for that very purpose that the United Nations have gathered in San Francisco, a task almost beyond the limits of human power to achieve. It is through the inspiration of the divine spark which animated the spirit of Franklin Roosevelt, Mr. Velloso stated, that the work of San Francisco may be accomplished.

Field Marshal Smuts spoke first of the late President's love of nature and all things beautiful, which made this ceremony particularly fitting. "Here among these great redwoods this great man will find fitting and congenial company . . . the company of the giants." Mr. Roosevelt's death, the Field Marshal said, was, like Lincoln's, to him a gain in that it came in the hour of triumph, as befits the death of heroes, but, also like Lincoln's, it was the world's loss. For Roosevelt, whose personal history was a "call and an inspiration to all who suffer under cruel misfortune . . . to use adversity as a stepping-stone to a higher self", possessed a stature and an understanding sorely needed in the tasks that lie ahead. He was the personification of America and the carrier of the message of hope and good cheer from the New World to the Old.

Europe lies in ruins, the Field Marshal said, and if the work of the present Conference is to last it must restore Europe to a condition of spiritual, political, and material order. This work of binding up the wounds through effective implementation of the spirit of Roosevelt's historic declarations will be the greatest monument that the nations can build to him and to the America which he represented.

Mr. Stettinius spoke briefly, thanking the Brazilian Foreign Minister and the Prime Minister of South Africa for their remarks, pointing also to the suitability of placing the memorial among the grove of great trees whose timeless age epitomized the late President's spirit. Mr. Stettinius then unveiled the replica of the plaque to be erected in bronze "as a reminder to posterity . . . of the world's eternal debt" to Franklin Delano Roosevelt, "chief architect of the United Nations, and apostle of lasting peace for all mankind."

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FIRST MEETING OF COMMISSION IV

The President of Commission IV, Judicial Organization, Caracciolo Parra-Pérez, Minister of Foreign Affairs of Venezuela, convened the first meeting of Commission IV at 10:30 a. m. on May 19, 1945, in the War Memorial Opera House.

He addressed the Conference and described the organization of Commission IV into two committees, Committee 1 on the International Court of Justice and Committee 2 on Legal Problems. Mr. Parra-Pérez introduced the Chairman of Committee 1, Manuel C. Gallagher (Peru), who spoke of the problems being reviewed by Committee 1 with respect to the International Court of Justice.

The Rapporteur of Committee 1, Nasrat Al-Farsy (Iraq), reported on the status of the work of Committee 1 and its review of the proposed statute for the International Court of Justice.

Abdel Hamid Pasha Badawi (Egypt), Chairman of Committee 2 (Legal Problems) spoke of the various topics subject to review by Committee 2. The Rapporteur of Committee 2, Mariano Arguello Vargas (Nicaragua) reported on the work of Committee 2 dealing with privileges and immunities of the Organization, registration and publication of treaties, and obligations inconsistent with the proposed charter.

Ato Emmanuel Abraham (Ethiopia), the Assistant Secretary General of Commission IV, announced that Commission IV will be convened on the call of its President and that its committees will continue their series of meetings.

The first meeting of Commission IV adjourned at 11:45 a. m.

(Verbatim minutes of the first meeting of Commission IV, containing the addresses and reports to the Conference, will be distributed separately as Document 460).

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/1, on May 18, passed unanimously the provision of the Dumbarton Oaks Proposals that each member of the Organization shall have one vote in the General Assembly (Chapter V, Section C, paragraph 1). The Committee voted to amend the Dumbarton Oaks Proposals to provide that a member shall be deprived of its voting rights in the General Assembly if it is in arrears in payment of its contributions to the Organization beyond a certain period. The exact period before a delinquent member shall lose its voting rights will be fixed by another Committee. The Committee discussed the Australian proposal that a state should be deprived of its voting rights if it has failed to carry out its obligations to the Security Council for the maintenance of international peace and security. Decision on this question was postponed until the competent Committee has completed its deliberations on Chapter VIII, Section B, paragraph 5.

Committee III/1, on May 18, continued its consideration of Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals on the subject of voting in the Security Council. There was a general discussion and it was decided to set up a subcommittee for purposes of study and clarification of the subject.

Committee IV/2, on May 18, approved the text of the Article on Privileges and Immunities of the Organization, its officials and representatives of its members, and the accompanying report of the subcommittee which drafted the text. The proposed text will be recommended for insertion in the Charter as an addition to the Dumbarton Oaks Proposals.

The privileges and immunities provided for are those necessary to insure to the representatives and officials the independent exercise of their functions in connection with the Organization.

The proposed text provides that the General Assembly may make recommendations to determine the details of the application of the general principle of privileges and immunities or it may propose conventions to the members of the Organization for this purpose.

At the eighth meeting of Committee III/2, held at 10:30 a. m., May 19, the Committee approved the motion of the Delegate of the United States to authorize the Chairman to appoint a subcommittee of seven members to meet with a subcommittee of seven members from Committee I/1 to prepare a joint report on the proposal of the sponsoring governments to transfer paragraph 7 of Chapter VIII, A, to Chapter II and to report back to the

Committee; and to send a copy of the report to Committee III/3 for its information.

The Chair appointed the Delegates of Belgium, Brazil, Chile, China, France, Great Britain, Norway, United States and Union of Soviet Socialist Republics to constitute a drafting subcommittee to consider paragraph 4 of Chapter VIII, A, as amended by the sponsoring governments.

The Committee will discuss the Belgian proposal to amend paragraph 4 at the next meeting.

DOCUMENTARY FILMS

Films of the Western Hemisphere will be shown in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel from 7 p. m. to midnight continuously on Monday, May 21.

The films to be presented are *The Grain That Built a Hemisphere, Fundo in Chile, The Bridge, Yucatan* (all produced by the Office of Inter-American Affairs), *The Cowboy* (Office of War Information), and *Portage* (National Film Board of Canada).

The showings are open to all persons accredited to the Conference.

UNITED NATIONS THEATER

860 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Monday, May 21
8:45 p.m. only

Newsreel

Two Years Before the Mast (Studio preview) Paramount's production of the sea and early California, starring Brian Donlevy, Alan Ladd, Barry Fitzgerald, and William Bendix.

Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 18, 1945 is Document 456.

ORDER OF THE DAY

May 21, 1945

Committee	Time	Room
Subcommittee II/2/B	9:30 a.m.	308 Veterans Building
Subcommittee IV/1/A	9:30 a.m.	219 Veterans Building
Subcommittee II/3/A	9:45 a.m.	316 Veterans Building
Subcommittee I/1/A	10:30 a.m.	311 Veterans Building
Committee II/1	10:30 a.m.	303 Veterans Building
Committee III/1	10:30 a.m.	223 Veterans Building
Committee IV/2	10:30 a.m.	202 Veterans Building
Steering Committee	2:30 p.m.	223 Veterans Building
Subcommittee III/2/B	2:30 p.m.	219 Veterans Building
Committee I/1	3:30 p.m.	303 Veterans Building
Committee II/3	3:30 p.m.	202 Veterans Building
Committee III/2	3:30 p.m.	213 Veterans Building
Subcommittee IV/2/A	3:30 p.m.	316 Veterans Building
Coordination Committee	5:30 p.m.	418 Opera House
Subcommittee III/4/A	5:30 p.m.	308 Veterans Building
Committee I/2	8:30 p.m.	303 Veterans Building
Committee II/2	8:30 p.m.	202 Veterans Building
Committee III/3	8:30 p.m.	223 Veterans Building

These meetings will not be open to the public.

of mixed armed contingents, instead of merely air contingents, as the original Dumbarton Oaks Proposals provide.

An additional sentence to Chapter VIII, Section B, paragraph 9, proposed by the four sponsoring governments, to empower the Military Staff Committee, with the authorization of the Security Council, to establish regional subcommittees was approved unanimously by the Committee.

CUMULATIVE LIST OF DOCUMENTS

Attention is invited to the fact that Document 472 (French) G/57, "Cumulative List of Documents Issued Through May 19" has been issued in two parts. The first 19 pages have been distributed as the first part and the remaining pages are being issued as the second part.

DOCUMENTARY FILMS

On Friday, May 25, from 7 p. m. until midnight, films of the Soviet Union will be shown in the Conference Theater of the Sir Francis Drake Hotel.

The program includes *Maydanek*, a documentary description of the horrors of the notorious concentration camp in Poland, and *No Greater Love*, a story film of guerilla fighters behind the German invaders' lines. The latter film has English subtitles.

Showings are open to all persons accredited to the Conference.

UNITED NATIONS THEATER

250 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Friday, May 25
8:45 p.m. only

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. **A Bell For Adano** (Studio preview) the Pulitzer Prize novel by John Hersey of occupied Italy, directed by Henry King and starring Gene Tierney and John Hodiak for 20th Century-Fox

10:49 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 23, 1945 is Document 556.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 24 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 22, 1945

ORDER OF THE DAY

May 22, 1945

Committee	Time	Room
Subcommittee II/3/A	9:45 a.m.	316 Veterans Building
Subcommittee I/1/A	10:30 a.m.	311 Veterans Building
Subcommittee II/2/B	10:30 a.m.	308 Veterans Building
Committee II/4	10:30 a.m.	223 Veterans Building
Committee IV/1	10:30 a.m.	202 Veterans Building
Committee II/1	3:30 p.m.	303 Veterans Building
Committee III/1	3:30 p.m.	223 Veterans Building
Committee IV/2	3:30 p.m.	202 Veterans Building
Coordination Committee	5:30 p.m.	418 Opera House
Subcommittee III/4/A	5:30 p.m.	308 Veterans Building
Committee II/3	8:30 p.m.	223 Veterans Building
Committee III/2	8:30 p.m.	202 Veterans Building

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/1, on May 21, considered first the question of voting rights in the Assembly (Chapter V, Section C, paragraph 1, of the Dumbarton Oaks Proposals.) In discussing this question the Committee considered the following two proposals:

1. "Should the Charter provide that no member of the Organization to which acts of aggression have been attributed shall vote in its own case in the Assembly? (This is the substance of an amendment proposed by the Costa Rican Delegation).

2. "Should the parties to a dispute being considered by the Assembly abstain from voting?" (This is proposed by the Chilean Delegation and by the Venezuelan Delegation).

Neither proposal was accepted because it was felt that they dealt with the question of security which was not within the competence of the Assembly to determine.

The Committee next considered Section C, paragraph 2, concerning required voting majorities in the General Assembly. The Committee unanimously approved the following portion of the text of the Dumbarton Oaks Proposals:

"Important decisions of the General Assembly, including recommendations with respect to the maintenance of international peace and security; election of members of the Security Council; election of members of the Economic and Social Council; admission of members, suspension of the exercise of the rights and privileges of members . . . and budgetary questions should be made by a two-thirds majority of those present and voting."

The proposals of the Dominican Republic and Mexico that important questions should be decided by a greater number than two-thirds were not accepted (the latter proposed a three-quarters majority) because of the unanimous approval of the two-thirds principle.

The discussion on the question of the majority to be required for expulsion of members was postponed pending a decision as to whether the Assembly is to have authority to expel members.

Several members of the Committee raised the question of adding to the authority of the General Assembly the power to restore the rights of suspended members. This matter was referred to Committee II/2 which deals with questions of the authority of the General Assembly.

At the meeting of Committee II/3, on May 21, the Representative of the United States asked for a reconsideration of some points of the statement of economic and social purposes approved by the Committee at its last meeting. After discussion the Chairman asked the United States Representative to present at the Tuesday meeting (May 22) a specific proposal for a change which might help the Committee decide whether to reopen consideration of the statement of purposes. The Committee then had a general discussion of proposals for amending Chapter IX, Section B, on composition and voting of the Economic and Social Council.

The Committee received a report from the drafting subcommittee on Chapter IX, Section C, which will be considered at the next meeting.

Committee III/1, on May 21, continued the general discussion of Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the subject of voting in the Security Council. At its next meeting, the Committee will examine the text of Section C, Chapter VI, and the amendments proposed thereto.

At the meeting of Committee III/2, on May 21, the Delegate of Belgium agreed to withdraw his Government's proposed amendment to paragraph 4 of Chapter VIII, Section A, regarding "infringement of essential rights", upon assurance that the recommendations of the Security Council are advisory and not compulsory (Doc. 2, G/7 (k) (1), p. 2).

The Delegate of Costa Rica withdrew his Government's proposed amendment to paragraph 4 of Chapter VIII, Section A (Doc. 2, G/7 (h) (1), p. 2).

The Committee agreed to send to the Coordination Committee the proposed amendment of the Government of Iran to paragraph 4 of Chapter VIII, Section A (Doc. 2, G/14 (m), p. 3).

The Committee decided to adjourn discussion of the Venezuelan proposal to amend Chapter IV until the decision of Committee IV/1, which is considering a similar proposal, is known (Doc. 2, G/7 (d) (1), p. 22).

Committee IV/2, on May 21, discussed the problem of reconsideration (revision) of treaties and decided to postpone further discussion on this matter, which is equally before Committee II/1.

LIST OF CONFERENCE DELEGATES AND OFFICIALS

The following additions and corrections in the booklet entitled *Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat*, Doc. 49, G/3/(1), have been received since publication of a list of changes in *Journal* Nos. 19 and 21:

p. 12, add, under *Attaches*: "Martin Luis Drago, Jorge Fernandez Barrio".

p. 21, insert, after "Julio Escudero", the following: "*Technical Delegates*: Vice Admiral Don Emilio Daroch, head of the Chilean Naval Commission, Washington; Colonel Don Ernesto Medina, Military Attaché, Chilean Embassy, Washington"

p. 31, insert under *Experts*, following Anis Bey Azer: "Mahmoud Bey Abul Fath, Senator (Press Attaché); Fikry Bey Abaza, Representative (Press Delegate)"

p. 32, delete lines 7 and 8

p. 32, ninth line from bottom should read: "Press Attaché"

p. 32, delete eighth line from bottom

p. 34, add, under *Assistant Delegates*: "Maurice Dejean, Minister Plenipotentiary, Director General of Political Affairs, Ministry of Foreign Affairs"

p. 49, add, following last line on page: *Assistant Secretary*: Julio C. Quirtana, Consul General, Los Angeles

p. 50, delete lines 9 and 10

DOCUMENTARY FILMS

On Tuesday, May 22, in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel, films concerning the United Nations will be shown from 7 p. m. to midnight continuously.

The films to be presented are *United Nations* (Office of War Information), *Twenty-seven Soldiers* (U. S. War Department), and *Global Air Routes* (Canadian Film Board). The program will also include a premiere of selected Conference films, provided by the American motion picture industry.

The showings are open to all persons accredited to the Conference.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 19, 1945, is Document 470. The list of documents issued May 20 is Document 475.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 25 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 23, 1945

ORDER OF THE DAY

May 23, 1945

Committee	Time	Room
Subcommittee III/2/B	9:30 a.m.	219 Veterans Building
Subcommittee II/1/A	10:30 a.m.	311 Veterans Building
Subcommittee II/3/A	10:30 a.m.	316 Veterans Building
Committee I/2	10:30 a.m.	303 Veterans Building
Committee II/2	10:30 a.m.	202 Veterans Building
Committee III/3	10:30 a.m.	223 Veterans Building
Subcommittee II/2/B	2:30 p.m.	308 Veterans Building
Subcommittee III/2/C	2:30 p.m.	219 Veterans Building
Subcommittee I/1/A	3:00 p.m.	316 Veterans Building
Committee II/4	3:30 p.m.	223 Veterans Building
Committee III/4	3:30 p.m.	303 Veterans Building
Committee IV/1	3:30 p.m.	202 Veterans Building
Coordination Committee	5:30 p.m.	418 Opera House
Committee III/1	8:30 p.m.	223 Veterans Building
Committee IV/2	8:30 p.m.	202 Veterans Building

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/2, on May 21, examined the question of withdrawal from the International Organization, which, together with the questions of suspension and expulsion, had been deferred from the earlier discussion on Chapter III concerning membership. A subcommittee was established for the purpose of studying this subject and reporting upon it to the Committee.

The Committee resumed its discussion of Chapter X on the Secretariat. The Committee considered its responsibilities on this chapter and its relationship to Committees II/1 and III/1 which have also been discussing certain phases of the Secretariat.

Committee II/2, on May 21, discussed questions of principle which had been framed by Subcommittee A in regard to a number of amendments which have been proposed to Chapter V, Section B, paragraph 6. (The two paragraphs proposed by the four sponsoring governments in amendment to paragraph 6 have already been approved by Committee II/2. The present discussion relates to other proposed amendments.)

It was agreed that the Assembly be empowered to initiate studies and make recommendations for the codification of international law and for promoting the revision of the rules and principles of international law.

The Committee decided that the Assembly should not be authorized to enact rules of international law which would become binding upon members after such rules have been approved by the Security Council.

The Committee also voted in the negative on the following question: Should it be provided that upon the failure of the Security Council to act on such rules within a period specified in the Charter, they should become effective and binding, in the same manner as if they had been approved by the Security Council?

On a group of questions relating to the power

of the Assembly to recommend the reconsideration of treaties which may have become inapplicable, the Committee decided to ask the Steering Committee for a ruling on the question of which technical committee should take jurisdiction of this problem.

At its next meeting the Committee will continue its discussion of proposals relating to paragraph 6 of Chapter V, Section B, and later pass to paragraph 8, which is the last of the paragraphs within the terms of reference of the Committee. The principles involved in paragraph 1 have already been considered and voted on, and a drafting subcommittee is now preparing an exact text which will be reported back to Committee II/2.

Committee III/3, on May 21, continued debate on the question of including a definition of aggression or a list of aggressive acts in the Charter.

A motion that the Charter should contain a more explicit reference to acts of aggression, and particularly to those upon the occurrence of which the Council should act immediately, failed of approval by the Committee.

Committee II/1, on May 22, considered the following questions of principle with the following results:

The Committee recommended by unanimous vote that the General Assembly should decide by a simple majority vote those questions which are not specifically mentioned in the Charter as requiring a two-thirds majority or other special majority. This includes the right of the Assembly to determine by a simple majority additional categories of questions to be decided by a two-thirds majority.

It was proposed that to the list of important questions to be decided by a two-thirds majority of the Assembly should be added the election of the Secretary General of the Organization. This proposal was defeated.

After discussing the various methods by which the General Assembly might be convened in special session, the Committee approved the provision contained in the Dumbarton Oaks text which provides that the General Assembly should meet in regular annual session and in such special sessions as occasion may require. It added to this a new provision specifying the following method for convening such special sessions:

"The General Assembly should be convened in special session at the request of the Security Council or at the request of a simple majority of the members of the Organization addressed to the Secretary General."

This proposal was worked out in a general discussion and was carried unanimously.

A Brazilian amendment providing that the General Assembly should meet every five years to revise the Charter was briefly discussed and referred to the competent Committee (II/2).

The Committee discussed and rejected a Brazilian proposal that it should be stipulated in the Charter that the General Assembly of the Organization should have the same permanent headquarters as the Security Council and the Secretariat, with the right to meet in another place if so desired.

The Committee approved unanimously, with thirty voting, the Dumbarton Oaks Proposals that the Charter should specify that the General Assembly adopt its own rules of procedure and elect its President for each session. Prior to the adoption of this provision an Australian amendment providing that the words "for each session" be deleted and replaced by the words "who shall hold office until successor is appointed" was defeated.

The Committee approved unanimously the Dumbarton Oaks Proposals that the General Assembly should be empowered to set up such bodies and agencies as it may deem necessary for the performance of its functions.

Committee II/4, on May 22, continued discussion of the working paper (Doc. 323, II/4/12). An amendment proposed by the Delegate of Egypt to paragraph B.3 of the working document was defeated after discussion.

The Delegate for Guatemala moved the addition of the following sentence to the end of paragraph B.3 (c), after the word "administration":

"The Trusteeship system shall not be applied to territories in dispute, concerning which there is pending any question, claim, controversy, or litigation between states members of the International Organization".

The proposal was supported on the ground that the system should protect the rights of third parties. Its opponents maintained that this protection was already afforded by paragraph B.4 and B.5. The amendment would also, if adopted, leave the way open for the removal from the trusteeship system of any territory over which a dispute might arise in the future.

Discussion of this amendment was adjourned until the next meeting at 3:30 p. m. on May 23.

Committee III/1, on May 22, began consideration of Chapter VI, Section D, of the Dumbarton Oaks Proposals, and unanimously approved paragraph 1, paragraph 2 as amended by the sponsoring governments, and paragraph 3.

Discussion of paragraph 4 was postponed, pending action on the matter by a subcommittee.

Paragraph 5, as amended by the sponsoring governments, was accepted as a basis for discussion.

Other amendments were referred to a subcommittee.

Committee IV/1, on May 22, took up the report of its Subcommittee A, and unanimously approved the draft articles contained therein providing for the establishment of a new Court.

These texts include the first three paragraphs of Chapter VII of the proposed Charter. The first paragraph states that a tribunal shall be established as the principal judicial organ of the United Nations, to be known as The International Court of Justice. The second paragraph provides that the Court shall be established and shall function in accordance with a statute to be annexed to form an integral part of the Charter. The drafting of this statute has formed the principal work of this Committee to this time. The third paragraph then provides that nothing in the Charter shall prevent the parties from taking their disputes to other tribunals if they desire.

The Committee also unanimously approved drafts for Articles 1 and 37 of the proposed statute. Article 1 provides that the Court established by Chapter VII of the Charter shall function in accordance with the provisions of the statute which follow.

Article 37 provides that treaties calling for reference of disputes to a Court to be instituted by the United Nations shall be referred to this Court. It also provides that parties to the present agreements who are bound by existing treaties to refer disputes to the former Permanent Court, shall refer such disputes in the future to the new Court.

Committee IV/2, on May 22, discussed the relation of international law and the Charter to internal law. A proposal was made to insert in the Charter a provision that no member can evade the obligations under the Charter by invoking its internal law. There was no objection to the principle underlying this proposal. However, many delegates felt that the inclusion in the Charter of a principle of international law was unnecessary and would make of the Charter an instrument of codification. The matter was referred to Subcommittee IV/2 A.

SEATING AT COMMISSION AND PLENARY MEETINGS IN THE OPERA HOUSE

The attention of the delegations is respectfully called to the notice published in *Journal* No. 11, May 7, 1945, announcing the cancelation of plenary session tickets No. 10; and to the Notice in *Journal* No. 20, May 17, 1945, indicating that it had been found impracticable to use permanent tickets for Commission meetings, and stating that theater tickets would henceforth be issued for this purpose.

All blue-gray *permanent* tickets originally issued to delegates, officials of delegations, and other persons for attendance at plenary sessions have been canceled.

Instead, theater tickets will be issued for Commission and future plenary sessions. The Commission tickets will bear the lettered series "B", "C", "D", et cetera; while the plenary tickets will bear the numbered series "9", "10", "11", "12", "13", et cetera.

The theater tickets, bearing the letter-indication of the Commission meeting or the number-indication of the plenary session will be furnished to the delegations in block allotments by the Special Assistants on Delegation Liaison.

Tickets for Commission members in the forward part of the orchestra will henceforth be orange in color and will be overstamped "Commission Member". This will distinguish them clearly from the blue tickets issued to delegates and other persons who are not Commission members but are entitled to seats in the orchestra.

Every attempt will continue to be made to provide the delegations with as many guest tickets as possible. However, in view of the limited number of tickets available, the cooperation of the delegations is requested to insure economy in their use. It is therefore urged that when it is found that a portion of the *blue* tickets will not be used by delegates or delegation officials, these be applied to delegation guests wherever feasible. However, the orange tickets should not be used for guests.

It is requested that unused guest tickets be returned as early as possible to the respective Special Assistants to the Secretary General on Delegation Liaison in order that they may be delivered for guest use to other delegations having a heavier demand.

DOCUMENTARY FILMS

Films of Great Britain will be shown in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel today, May 23, from 7 p. m. until midnight.

The program includes two new British documentaries on reconstruction and other post-war problems, *The Second Freedom* and *Stricken Peninsula*, two films of wartime Britain, *V-1* and *Lili Marlene;* and *John Bull's Own Island*, produced by the National Film Board of Canada. The latter film has not previously been shown in the United States.

The showings are open to all persons accredited to the Conference.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 21 is Document 506.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Wednesday, May 23
8:45 only

8:45 p. m. Newsreel

9:05 p. m. *The Corn is Green* (Studio preview) Bette Davis in the Warner Bros. drama of a Welsh schoolmistress

11:00 p. m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 26 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 24, 1945

ORDER OF THE DAY
May 24, 1945

Committee	Time	Room (Vet. Bldg.)
I/1/A	10:30 a.m.	316
II/2/B	10:30 a.m.	308
II/3	10:30 a.m.	223
IV/2/A	10:30 a.m.	311
II/3/A	3:00 p.m.	316
I/2	3:30 p.m.	303
II/2	3:30 p.m.	202
III/3	3:30 p.m.	223 (Opera H.)
Coordination Com.	5:30 p.m.	418 (Vet. Bldg.)
II/4	8:30 p.m.	223
IV/1	8:30 p.m.	202

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/3, on May 22, voted unanimously to accede to the request of the United States to reconsider the draft of Chapter IX, Section A, paragraph 1, which had been approved by the Committee. Upon reconsideration the United States proposal to include educational cooperation among the objectives of the Organization was approved unanimously. The second United States proposal to avoid language which the United States Delegation thought might imply that the Organization would interfere in the domestic affairs of a member country was discussed at length. It was argued by some delegations that ample protection was given by the sponsoring governments' amendment to Chapter II. The meeting concluded without a decision on this question.

Committee III/2, on May 22, considered paragraphs 5 and 6, Chapter VIII, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals. Paragraph 5, together with an amendment proposed by the Turkish Delegation, was referred to the subcommittee on drafting.

Consideration of the first sentence of paragraph 6 was postponed until the conclusion of the discussion of the subject of compulsory jurisdiction in Committee IV/1. The second sentence of paragraph 6, concerning advisory opinions, was referred to Committee IV/1 for its consideration. Committee III/2 will reconsider this sentence if it deems such action desirable at a later time.

Committee I/2, on May 23, approved a report of the special subcommittee which recommended that no clause on withdrawal be inserted in the Charter.

The Committee took up the questions of the election, term of office, and eligibility for re-election of the Secretary General. In view of the decision reached in Committee II/1 on the problem of election, Committee I/2 agreed to forego, without approving the decision of Committee II/1, further discussion and separate decision on this subject. A motion to forego discussion on the term of office was withdrawn after considerable debate of the scope and intention of the motion.

Committee II/2, on May 23, continued its discussion of paragraph 6, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the basis of the questions of principle formulated in the second report of Subcommittee A. The Committee decided in the negative the question whether the Assembly should be authorized to initiate studies and make recommendations for the purpose of preventing economic aggression. The question whether the Assembly should have sovereign competence to interpret the Charter was referred to Committee IV/2 for an opinion on the general problem of interpretation. The Committee then proceeded to consider the Assembly's powers to initiate and submit general conventions to member states for ratification by the appropriate constitutional procedures, and adjourned without reaching a decision.

At the meeting of Committee II/4, on May 23, the Delegate of Guatemala spoke for the amendment he had presented at the previous meeting, to

exclude from trusteeship any territory which was subject to dispute or litigation between members of the United Nations. The amendment was rejected by the Committee, which then adopted paragraph B, 3, as it stood.

Paragraph B, 4, was adopted with the inclusion of the following words, after "states directly concerned" in line 3: "including the mandatory power in the case of territories held under mandate by one of the United Nations."

Two amendments to paragraph B, 5, were then adopted: (1) To insert after "arrangements" in line 2 the words "made under paragraph 4 and 6"; (2) To substitute a comma for the final period of the paragraph, and end with the words "or the terms of any mandate". The adoption of these changes was without prejudice to a motion by the Delegate of Egypt, who wished the Committee to delete the first part of the paragraph, down to the word "system" in line 3, and to amend the second part to read as follows: "Nothing in this Chapter should be construed, in and of itself, to alter in any manner the rights of the people of any territory, or the terms of any mandate".

After some discussion, the Committee decided to postpone a vote upon this proposal until informal discussions had taken place between the delegations primarily interested. It was also decided to postpone for the time being discussion of paragraph B, 6.

Paragraph B, 7, was approved with the addition of the following words at the end: "without prejudice to any special agreements made under Chapter VIII, Section B, paragraph 5".

The Committee then considered a proposal to substitute in paragraph B, 8, the word "should" for "may" at the end of line 6. This amendment was also moved by the Delegate of Egypt and was referred to informal consultation, a vote being postponed meanwhile.

The Committee appointed a drafting subcommittee, consisting of 12 members and the Secretary, to which the amended text of the working paper would be referred, subject to the Committee's right to a final vote on the text presented by the subcommittee.

Committee III/3, on May 23, discussed amendments concerning special measures to be taken by the Security Council prior to the application of sanctions and amendments concerning economic and other non-military sanctions. The Committee agreed to postpone until May 25 discussion of the redraft of paragraphs 1 and 2 of Section B, Chapter VIII, prepared by Subcommittee III/3 B.

At its fourth session, May 23, Committee III/4 had under discussion the report of the Rapporteur of Subcommittee III/4 A, which embraced the amendments to Chapter VIII, Section C, proposed by the Delegation of the United States after consultation with the other sponsoring governments and France.

The Committee approved the first amendment which provided for adding to the methods of peaceful settlement set forth in Chapter VIII, Section A, paragraph 3, "resort to regional agencies or arrangements".

The Committee also approved a second amendment establishing a new paragraph relating to the inherent right of individual or collective self-defense, with the understanding that the amendment would be referred for final decision to the Coordination Committee with, however, a recommendation that it constitutes a new Section D of Chapter VIII.

The Committee adopted a third amendment to Chapter VIII, Section C, providing that states which are members of regional organizations or agencies should make every effort to achieve peaceful settlement of local disputes through such agencies before referring them to the Security Council.

The Committee further agreed to maintain paragraph 3 of Chapter VIII, Section C, in the original form. Other paragraphs of Section C are under discussion.

Committee IV/1, on May 23, adopted two additional articles of the draft Statute for an International Court of Justice submitted by the United Nations Committee of Jurists.

The Committee approved in principle its subcommittee's redraft of Article 8, and referred it, along with Articles 9, 10, 11, and 12, back to the drafting subcommittee for further study. Articles 9 and 11 have previously been approved by the Committee. The subcommittee is composed of representatives of Canada, Mexico, New Zealand, Belgium, and the Soviet Union.

Article 8, concerning which there was considerable discussion by various delegates, provides that members of the Court shall be elected by the General Assembly and the Security Council, acting independently of each other; that elections shall be by absolute majority, and that no distinction shall be made in voting in the Security Council as between permanent and non-permanent members. The principles of this article were unanimously approved.

The Committee also approved Article 14 of the Jurist Report providing for the calling of elections to fill vacancies as they occur.

Also approved by a unanimous vote was article 18, which provides that a judge may be removed

if, in the opinion of all the other members of the Court, he has ceased to fulfil the required conditions.

The Committee discussed Article 19, concerning diplomatic immunity of Court members and attachés, but no action was taken.

TRANSPORTATION INFORMATION

The Conference Transportation Office desires pertinent information on return rail requirements of all accredited members to the Conference *not later than June* 1, 1945. Presently, plans are underway to set up special trains via the following return routings:

POSTCON

Southern Pacific to Ogden; Union Pacific to Council Bluffs; Chicago and Northwestern to Chicago; Baltimore and Ohio to Washington, D. C. (Approximately 80 hours elapsed time.)

THE ATLANTIC

Western Pacific to Salt Lake City; Denver and Rio Grande Western to Denver; Chicago, Burlington, and Quincy to Chicago; New York Central to New York. (Approximately 87 hours elapsed time.)

THE DISTRICT

Southern Pacific to Los Angeles; Southern Pacific to Santa Rosa; Chicago, Rock Island, and Pacific to Kansas City; Missouri Pacific to St. Louis; Chesapeake and Ohio to Washington, D. C. (Approximately 98 hours elapsed time.)

THE GOLDEN GATE

Atchison, Topeka, and Santa Fe to Chicago; Pennsylvania Railroad to Washington and New York. (Approximately 91 hours elapsed time.)

THE VICTORY

Southern Pacific to Portland; Great Northern to Seattle; Great Northern to St. Paul; Chicago, Burlington, and Quincy to Chicago; Pennsylvania Railroad to Washington and New York. (Approximately 95 hours elapsed time.)

USCIO

Western Pacific to Salt Lake City; Union Pacific to Omaha; Chicago, Milwaukee, St. Paul, and Pacific to Chicago; New York Central to New York or alternate destination. (Approximately 96 hours elapsed time.)

These routings of special trains depend on the information received by the Transportation Office by June 1, at which time all listed routings will be used unless a preponderance of information received indicates that it is necessary to run extra sections over the same routing to meet the demands.

The special trains will leave San Francisco beginning X-Day, Plus 1, and their departure will be scheduled consistent with railroad operating conditions. In no case, however, will the last special train leave San Francisco later than X-Day, Plus 2. Train departures will be in the afternoon or evening.

In view of the lack of Pullman equipment it is essential that the utmost utilization be made of Pullman space, and no compartments or drawing rooms will be assigned for single occupancy.

Questionnaires adequate to furnish the Transportation Office with the required information have been circulated. An additional supply of questionnaires is available at the Transportation Office upon request.

Previous questionnaires have provided essential information with respect to return travel of the Secretariat.

AIR TRAVEL FROM SAN FRANCISCO

Wartime requirements make it necessary to restrict the granting of air priorities to persons whose missions are considered to be of extreme urgency. The granting of an air priority for travel to San Francisco cannot be considered sufficient justification for priority to return. In regard to those cases where priority for return is granted, the same regulations which governed travel to San Francisco will prevail. Each official member of a delegation will be allowed a total of 100 lbs. of baggage. This will include papers, documents, and personal effects. The wife of the chairman of each delegation is entitled to priority, but priority cannot be granted to the wives of any other members of the delegation. Non-priority space is limited and persons desiring to travel by air without priority should make their reservations in advance. Each delegation should submit to the Transportation Office detailed information regarding the travel plans of the delegation in order that appropriate arrangements can be made.

Telephone: DOuglas 4618
Or Deliver To: Transportation Office
Laurel Court
Fairmont Hotel

To expedite return air-priority reservations with a minimum of delay and error, it is requested that applications for air priority be submitted on the form "Application for Air Priority", which can be obtained from the Special Assistants on Delegation Liaison.

RETURN OF EXCESS DOCUMENTS

It will be appreciated if delegation and Secretariat offices will assemble any excess copies of Conference documents which they no longer require and return them to window No. 1 at the Documents Distribution Office on the fourth floor of the Veterans Building. The return of excess copies of documents at frequent intervals will permit redistribution of such documents and may obviate the need for duplicating additional copies.

Offices which may wish to reduce the number of copies of documents which they receive daily are requested to communicate such instructions by memorandum to the Documents Distribution Officer.

LIST OF CONFERENCE DELEGATES AND OFFICIALS

It is planned to issue shortly a definitive edition of the booklet entitled, *Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat.*

Changes which have already been requested by the delegations will be included in the definitive list. Additional changes desired by the delegations should be sent to the Conference Editor by Saturday, May 26, 1945 (Room 439, Veterans Building; phone: IN 3300, ext. 97).

NOTICE

Document 443 (Russian), II/2/19 (Summary of Ninth Meeting of Committee II/2), is being reissued. It is requested that the new copy, when received, be substituted for the earlier one, from which page 3 was inadvertently omitted.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Thursday, May 24
8:45 p. m. only

8:45 p. m. Newsreel

9:05 p. m. *Those Endearing Young Charms* (Studio preview) Robert Young and Larraine Day in a RKO romance

11:00 p. m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

DOCUMENTARY FILMS

On Thursday, May 24, in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel, films of France and Norway will be shown.

The Norwegian film, *Return of the Viking*, is a story film made in England during the occupation of Norway, featuring Norwegian soldiers and sailors who escaped to England to fight their way back to their native land. The French films for the evening are *Cité Universitaire* and *Profile of France*.

The showings are open to all persons accredited to the Conference and are continuous from 7 p. m. to midnight.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 22, 1945 is Document 537.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 27 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 25, 1945

ORDER OF THE DAY
May 25, 1945

Committee	Time	Room (Vet. Bldg.)
II/4/A	9:30 a.m.	311
I/1/A	10:30 a.m.	314
II/1	10:30 a.m.	303
II/3/A	10:30 a.m.	316
III/1	10:30 a.m.	223
IV/2/A	10:30 a.m.	202
III/2/C	2:30 p.m.	314
II/2/B	3:00 p.m.	202
I/2/D	3:30 p.m.	316
II/3	3:30 p.m.	223
III/2/B	3:30 p.m.	219
III/3	6:00 p.m.	223
I/2	8:30 p.m.	303
II/2	8:30 p.m.	202

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee III/1, on May 23, considered Chapter VI, Section B, of the Dumbarton Oaks Proposals, on "The Principal Functions and Powers" of the Security Council. A Norwegian amendment to delete the word "principal" from the title of the section was referred to the Coordination Committee as a drafting matter. A final sentence, proposed by Canada, was added to paragraph 1 by unanimous decision. The sentence reads as follows: "The Security Council shall submit annual and, when necessary, special reports to the General Assembly for its consideration". Chapter VI, Section B, paragraph 1, of the Dumbarton Oaks Proposals, with this amendment, was adopted by a vote of 40 to 0.

In the discussion of paragraph 2, a proposal was made to introduce into this paragraph more specific rules of conduct than those implied in the requirement that the Council "act in accordance with the purposes and principles of the Organization." The proposed amendment was defeated, it having been pointed out by various delegates that the principles and purposes of the Dumbarton Oaks Proposals as already amended were broad enough to cover the contingencies in question. The original Dumbarton Oaks text of paragraph 2 was then approved by a vote of 26 to 0.

Paragraph 3, stating that specific powers conferred on the Security Council are laid down in Chapter VIII, was also approved by a vote of 30 to 0, no amendments having been offered.

While some proposed amendments to paragraph 4 concerning the obligation of members to accept the decisions of the Council were withdrawn, others were still under discussion when the meeting was adjourned. No action, therefore, was taken on this paragraph.

Committee IV/2, on May 23, discussed several motions on the question whether the Charter should provide for the initiation of studies and the making of recommendations with a view to the development of international law. Since all these motions had as their object the avoidance of duplication of the work of Committee II/2, which has answered the question in the affirmative, after discussion the motions were withdrawn and no action was taken.

The Committee also discussed several proposals for a Charter provision giving international juridicial status to the Organization. It appeared from the discussions that the Committee was in agreement on the principle of the Belgian proposal, which would provide juridicial status for the Organization. The whole question has been referred to the subcommittee.

Committee I/2, on May 24, continued its discussion of Chapter X (Secretariat). Delegates debated the questions of term of office and eligibility for reelection of the Secretary General. The Committee rejected a proposal to omit reference in the Charter to the term of office. A motion to make the term of office five years went by default as

the Committee voted in favor of a three-year term with provision for the eligibility of the incumbent Secretary General for reelection.

The Committee took up the question of providing in the Charter for deputy secretaries general. A motion to include reference in the Charter to deputy secretaries general resulted in a roll call vote of 15 in favor to 13 opposed. The Committee postponed until its next meeting the vote on the amendment of the sponsoring governments for the creation of five deputy secretaries general.

Committee II/2, on May 24, continued its consideration of the questions of principle which had been formulated by Subcommittee A relating to Chapter V, Section B, paragraph 6.

Question E.1, based particularly upon a proposed amendment submitted by the Belgian Delegation, was debated and, at the request of the Belgian representative, was put to a roll-call vote. The text of the question follows:

"Should the General Assembly be empowered to submit general conventions for the consideration of states which form part of the United Nations Organization and, should the occasion arise, for the consideration of other states, with a view to securing their approval in accordance with their appropriate constitutional procedures?"

There were 25 affirmative votes and 13 negative. Since, under the rules of procedure, an affirmative vote of two-thirds of those present and voting is required on non-procedural questions (making necessary 25 1/3 votes to carry the question with 38 voting) the question failed of approval.

The group of four questions under E.2 was discussed and then the questions were voted upon with the following results:

"Should the General Assembly have the power of imposing conventions when, in its opinion, these are mere corollaries of principles it already recognizes as compulsory, or when it believes that the general observance of the obligations embodied in the conventions is necessary for the maintenance of international peace and security?" Negatived.

"Should this power also be extended to include other conventions?" Negatived.

As regards member states, should the Assembly have the power to decide that such conventions shall come into force under the same conditions that may be provided for the coming into force of amendments to the Charter?" Negatived.

"Should the General Assembly have the power to impose such conventions on non-member states?" Negatived.

At the meeting of Committee II/3 on May 24, the Delegate of the United States withdrew the proposed United States amendment to the draft of Chapter IX, Section A, paragraph 1, which had been approved by the Committee. The proposed amendment was designed to make clear that the Economic and Social Council would not interfere in the domestic affairs of any member country. After the discussion at the last meeting the United States Delegation now felt that its purposes would be adequately served if the following words were included in the report of the Rapporteur:

"The members of Committee 3 of Commission II are in full agreement that nothing contained in Chapter IX can be construed as giving authority to the Organization to intervene in the domestic affairs of member states."

It was moved by the Delegate of Australia and seconded by the Delegate of France that the Rapporteur be instructed to include these words. This motion was carried unanimously (37 to 0).

The Committee then discussed the third report of its drafting subcommittee, which superseded the second report. The following recommendations made in the report were unanimously adopted:

1. Chapter IX, Section C, was approved in amended form.

2. Chapter V, Section B, paragraph 7. The words "cultural, health" should be added after the word "social".

3. Chapter V, Section B, paragraph 7 (1). New paragraph. "The General Assembly should examine the administrative budgets of such specialized agencies with a view to making recommendations to the agencies concerned."

4. That Committee II/1 be asked to consider whether the provisions of Chapter V, Section B, paragraph 5, were broad enough to cover the variety of financial and budgetary arrangements which it might be necessary to make with existing and future specialized agencies.

It was proposed by the Greek Delegation that the Economic and Social Council should assist in reconstruction of war-devastated areas. This proposal met with considerable support in the Committee, and the Chairman instructed the drafting subcommittee to consider this question. There was also some general discussion for the guidance of the drafting subcommittee on the question of dealing with the problem of access to raw materials and production goods.

Committee III/3, on May 24, began consideration of the general problem of military sanctions and the composition of national contingents and of the Military Staff Committee.

At the request of one of the delegates of the sponsoring governments, voting was postponed on the French and Australian amendments to Chapter VIII, Section B, paragraph 6, which would make possible the placing at the disposition of the Council

mended French and English texts for incorporation in the Charter provisions on the General Assembly.

The Committee unanimously recommended with 29 votes and sent to the Coordination Committee the text of Chapter V, Section A, Composition, which reads as follows:

"The General Assembly shall consist of representatives of the members of the organization. Each member may have not more than five representatives of the members of the Organization. left in abeyance the exact number of representatives to sit in the General Assembly.

The Committee unanimously recommended with 28 votes and sent to the Coordination Committee Chapter V, Section B, paragraph 2 to read as follows:

"The General Assembly may admit new members to the Organization upon the recommendation of the Security Council."

The Committee unanimously recommended with 30 votes and sent to the Coordination Committee Chapter V, Section B, paragraph 4, to read as follows:

"The General Assembly shall elect the nonpermanent members of the Security Council and the members of the Economic and Social Council. It shall elect the Secretary General of the Organization upon the recommendation of the Security Council, made by an affirmative vote of seven members. The General Assembly shall participate in the election of the judges of the International Court of Justice in accordance with the provisions of the Statute of the Court."

In explanation of the provisions of this paragraph, providing for the election of the Secretary General, the Committee reported to the Coordination Committee that the provision for the method of election of the Secretary General of the Organization is intended to mean that he should be elected by a majority of any seven members of the Security Council, not requiring the concurrent votes of the five permanent members. The Committee, in its report to the Coordination Committee, also called attention to the fact that another Committee (III/1) has recommended two definite criteria by which the General Assembly should be guided in electing the members of the Security Council:

(1) That due regard be paid to the contribution of members of the Organization toward the maintenance of peace and security and toward the other purposes of the Organization, and

(2) That due regard be paid also to equitable geographical distribution.

These criteria are so general in character that Committee II/1 suggested that it may be necessary in the final draft of this article of the Charter to include some such phrase as: "according to the rules adopted" after the word "elect", in order to define more clearly the way in which the General Assembly may comply with the provisions of Chapter VI, Section A.

The Committee considered a recommended text of Chapter V, Section B, paragraph 5, on apportionment of expenses and approval of the budgets of the Organization. The Secretary read a communication from Committee II/3 asking that Committee II/1 consider whether the terms of Chapter I, Section B, paragraph 5, in the preliminary form in which they were being considered were broad enough to cover the variety of financial and budgetary arrangements which it may be necessary to make with existing and future specialized agencies. The Committee thereupon referred the whole question of budgets back to the drafting subcommittee instructing it to confer with representatives of II/3.

Committee II/3, on May 25, received a proposal from the French Delegate that the member delegates convene within the next few months a general conference to draw up the statute of an international organization on mutual cooperation. Wide support was expressed for this proposal.

The Committee then considered the portion of the third report of its drafting subcommittee carried over from the last meeting. This was a recommendation that there be added after paragraph 1 of Chapter IX, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals, the following new paragraph:

"All members pledge themselves to take separate and joint action and to cooperate with the Organization and with each other to achieve these purposes."

The Delegate of the United States pointed out that the wording was somewhat repetitious and suggested that a better draft might be put before the Committee. On motion by the Delegate of Australia, the Committee decided to approve the substance of the recommendation but to ask the drafting subcommittee to attempt a restatement that would meet the objection of the United States Delegate.

The Rapporteur, Mr. Manuel Noriega Morales, of Guatemala, then presented the fourth report of the drafting subcommittee with drafts on Chapter IX, Section B, and Chapter V, Section B, paragraph 6. The report with these texts was approved unanimously.

The Committee then considered a communication from Committee III/4 requesting advice as to whether any provision concerning regional forms of social and economic cooperation should be included in the text of Chapter VIII, Section C. There was referred to the drafting subcommittee the task of working out language which would

provide that any such regional forms of cooperation should be consistent with the general principles set forth in Chapter IX.

At the invitation of the Chairman, Mr. Frank L. McDougall, representing the United Nations Interim Commission on Food and Agriculture, presented a statement on the experience of the Interim Commission and its role in the United Nations Organization.

Committee III/1, on May 25, considered a Belgian amendment to Chapter VI, Section B, paragraph 4, of the Dumbarton Oaks Proposals, to insert after the words "Security Council" the following: "taken under Chapter VIII", so that the paragraph would read:

"All members of the Organization should obligate themselves to accept the decisions of the Security Council *taken under Chapter VIII* and to carry them out in accordance with the provisions of the Charter".

It was the intention in inserting these words to clarify and make more precise the obligations which the members of the Organization were to undertake. The proposal was rejected, but questions raised by Canada and Australia as to the interpretation of the phraseology were referred to the Drafting Committee for its consideration. Paragraph 4 in its original form was then approved unanimously.

The Committee then proceeded to examine amendments proposed to Chapter VI, Section B, paragraph 5, of the Dumbarton Oaks Proposals. It rejected an amendment by which the production of armaments would be exclusively reserved to governments and unanimously approved the paragraph in its original form.

The Committee then considered two proposals presented by Norway for adding paragraphs to Section B. The first proposal was to give the Security Council the power to enforce the execution of any final decisions in a dispute delivered by the Permanent Court of International Justice or by any other tribunal whose jurisdiction in the matter had been recognized by the parties to the dispute. This proposal was rejected. The second proposal, which provided for the election of judges to the Permanent Court of International Justice by the Security Council, is now being dealt with by Committee 1 of Commission IV and was accordingly referred to it without vote.

Since the Committee had now completed consideration of all items not connected directly or indirectly with the voting question, it was agreed that there should be no meeting on May 26 pending the report of the subcommittee on this question.

Commitee III/3, on May 25, approved an amendment to Chapter VIII, Section B, paragraph 9, as previously amended by the Committee, to provide for consultation with regional agencies in the formation of regional subcommittees of the Military Staff Committee.

The original text of paragraph VIII, B, 9, is now amended by the addition of the following sentence:

"The Military Staff Committee, with the authorization of the Security Council, after consultation with the regional agencies, may establish regional subcommittees of the Military Staff Committee."

Another amendment to accomplish a similar purpose was thereupon withdrawn.

A revised text of paragraphs 1 and 2 of Chapter VIII, Section B, prepared by a subcommittee, was presented for discussion and was withdrawn by the subcommittee in favor of a simplified text offered by one of the sponsoring governments. This new text will be further considered at the next meeting of the Committee on May 26 and it is expected that a vote will be taken.

INDEX AND REFERENCE SERVICE

The Index Section of the International Secretariat maintains a complete index by topic and by delegation, to all Conference documents, press releases, and other materials distributed to the delegations. It also maintains a reference service and is in a position to supply complete references and a brief analysis of materials on any subject covered in the Conference documentation. This service is provided for members of delegations and officers of the Secretariat.

The Index Section, located on the fourth floor of the Veterans Building, is open from 9 a. m. to 10 p. m., and can be reached by phone at IN 3300, ext. 356.

LIST OF CONFERENCE DELEGATES AND OFFICIALS

Delegations which desire changes to be included in the forthcoming definitive edition of the booklet entitled, *Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat* may communicate such changes *not later than today*, May 26, 1945, to the office of the Conference Editor (Room 439, Veterans Building; phone IN 3300, ext. 97.)

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 23, 1945 is Document 590.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Saturday, May 26
8:45 p.m. only

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. Preview of J. Arthur Rank's **Colonel Blimp** (Archer's production in technicolor)

11:33 p.m. Repeat showing of Newsreel

Sunday, May 27
8:45 p.m. only

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. **Alexander Nevsky** (Produced by Mosfilm Studio, U. S. S. R. Directed by Sergei Eisenstein. Title roles played by Cherkassov and Okhlobkov. With English titles.)

10:45 p.m. **Maydanek** (with English narration)

10:55 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

No Journal will be issued on Sunday, May 27. The next issue of the Journal, No. 29, will be issued on Monday, May 28.

Committee III/3, on May 26, approved the revision of paragraphs 1 and 2 of Chapter VIII, Section B, as proposed by the Delegate of China and seconded by the Delegate of the United States. This revision likewise includes an amendment proposed by the sponsoring governments to enable the Council to call upon the parties to take provisional measures to prevent an aggravation of a dispute.

Chapter VIII, Section B, paragraphs 1 and 2, as approved, read as follows:

1. The Security Council should determine the existence of any threat to the peace, breach of the peace or act of aggression and should make *recommendations or* decide upon the measures set forth in paragraphs 3 and 4 of this Section to be taken to maintain or restore peace and security.

2. Before making the recommendations or deciding upon the measures for the maintenance or restoration of peace and security in accordance with the provisions of paragraph 1, the Security Council *may* call upon the parties concerned to comply with such provisional measures as it may deem necessary or desirable in order to prevent an aggravation of the situation. Such provisional measures should be without prejudice to the rights, claims or position of the parties concerned. Failure to comply with such provisional measures should be duly taken account of by the Security Council.

The Committee resumed its discussion of the composition of the Military Staff Committee. In view of the fact that at its previous session, the Committee approved an amendment providing for the creation of regional subcommittees, two other amendments to enlarge, in one manner or another, the Staff Committee were withdrawn. A third proposed amendment to provide that the Military Staff Committee should be composed of all the members of the Security Council or their representatives failed of approval by the Committee.

The Committee then proceeded to consider an amendment proposed to paragraph 5, Section B, Chapter VIII, to provide that the special agreements of each country to supply forces to the Security Council should be concluded with the Council and *not* by the member states among themselves as provided in the original Dumbarton Oaks Proposals.

Committee IV/1, on May 26, proceeded with the discussion of a proposed draft submitted by the Delegation of the United States to complete Chapter VII of the Dumbarton Oaks Proposals. Paragraphs 3, 4, and 5 of Chapter VII of the Dumbarton Oaks Proposals were not covered by the draft submitted by Subcommittee A of Committee IV/1 and approved by the full Committee on May 22, 1945. The United States proposed that these paragraphs should read as follows:

"(1) The Statute is based upon the Statute of the Permanent Court of International Justice.

"(2) All parties to the Charter are *ipso facto* parties to the Statute of the International Court of Justice.

"(3) Conditions under which States not parties to the Charter may become parties to the Statute of the International Court of Justice shall be determined in each case by the General Assembly upon recommendation of the Security Council".

These three paragraphs were approved by the Committee and will be renumbered appropriately.

Resuming its discussion of the proposed Statute of the Court, the Committee considered and approved an amendment to Article 34 submitted by Great Britain requiring that international organizations be informed of proceedings before the Court concerning treaties or other instruments by which their functions are defined.

Committee IV/2, on May 26, approved the draft of an article dealing with registration and publication of treaties. The first paragraph of the article declares that every treaty and international agreement entered into by a member of the United Nations after the Charter becomes effective shall be registered with the Secretariat as soon as possible, and shall be published. The second paragraph provides that no party to a treaty which has not been registered in accordance with the first paragraph may invoke such treaty before any organ of the Organization.

Committee I/2, on May 26, commenced a discussion on the first reading of the Report of the Rapporteur on Chapter III. This report, when approved by the Committee, will be presented to Commission I at a future plenary session.

INVITATION FROM THE CALIFORNIA STATE LEGISLATURE

The California State Legislature, in a concurrent resolution relating to the United Nations Conference, adopted in the Assembly April 30, 1945, and in the Senate May 1, 1945, resolved that a special invitation be extended to the leaders of the delegations of the four sponsoring governments to meet with the California State Legislature in joint session; that an invitation be extended to the representatives of the other nations in attendance at the Conference to visit the Legislature while in session; and that an invitation be extended to the American Delegation to speak before the Legislature.

TRANSPORTATION INFORMATION

The Office of Defense Transportation and the railroads have advised the Transportation Office of the Conference that the demand for Pullman equipment to meet military needs is so great that difficulties will be experienced in securing adequate Pullman equipment for special trains to handle the transportation at the close of the Conference.

The foregoing, together with the limited amount of Pullman space on regular eastbound trains, makes it necessary to advise all concerned that stopovers en route to destination will not be handled by the Transportation Office of the Conference.

DOCUMENTARY FILMS

The showing of documentary films in the Conference Theater of the Sir Francis Drake Hotel on Monday, May 28, will be a private exhibition of specialized films on public-health subjects. As this is a highly technical subject of interest primarily to educators and medical authorities admission will be by invitation of the Office of Inter-American Affairs only.

Regular public showings of films for all accredited personnel attending the Conference will be resumed Tuesday, May 29, from 7 p. m. to midnight as usual.

UNITED NATIONS THEATER

880 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Monday, May 28

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:20 p.m.	**That's the Spirit** (Studio preview) Universal comedy with Jack Oakie, Peggy Ryan and Buster Keaton
8:52 p.m.	**The Battle of San Pietro** (U. S. Army operations in Italy, latest release of the War Activities Committee through RKO)
9:24 p.m.	**Newsreel**
9:44 p.m.	**That's the Spirit**
11:16 p.m.	**The Battle of San Pietro**
11:48 p.m.	**Repeat showing of Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued **May 25, 1945** is Document 612. The list issued **May 24** is Document 590.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 30 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 29, 1945

ORDER OF THE DAY
May 29, 1945

Committee	Time	Room
		(Vet. Bldg.)
II/3	10:30 a.m.	223
III/2	10:30 a.m.	202
II/2 B	10:30 a.m.	311
I/1 A	10:30 a.m.	316
IV/1/D	10:30 a.m.	308
		(Opera H.)
Advisory Committee of Jurists	3:00 p.m.	418
		(Vet. Bldg.)
II/3/A	3:00 p.m.	316
I/2	3:30 p.m.	303
II/2	3:30 p.m.	202
		(Opera H.)
Coordination Com.	5:30 p.m.	418
		(Vet. Bldg.)
II/4	8:30 p.m.	223
IV/1	8.30 p.m.	202

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/2, on May 28, considered Chapters X (Secretariat) and XI (Amendment). Having already provided for the term of office and eligibility for reelection of the Secretary General, it approved for inclusion in the Charter the statement that "The Secretary General should be the chief administrative officer of the Organization." Other matters pertaining to Chapter X were referred to a subcommittee for study and recommendation to the Committee at its next meeting. The Committee began a general discussion of Chapter XI (Amendment), which is to be continued at its next meeting.

Committee II/1, at its meeting on May 28, read and approved the report of its rapporteur. Since the Committee has finished consideration of the parts of the Dumbarton Oaks Proposals assigned to it, the Committee adjourned until action by other technical committees has been taken on matters which may fall within its jurisdiction.

Committee II/2, on May 28, continued its discussion of Chapter V, Section B, paragraph 8, on the basis of the questions of principle formulated by Subcommittee A. Question 3, which gave the Assembly the right to discuss reports received from the Security Council, was affirmed without a negative voice being raised. Question 4, which asked whether the Assembly should be empowered either to approve or disapprove of the Security Council's report, was also affirmed, after interpretation which made clear that, as previously decided, the Assembly should not make recommendations on situations being dealt with by the Security Council. The fifth question was amended and affirmed in its amended form as follows:

"Subject to the provisions of paragraph 1 of this Section, should the General Assembly be empowered to submit recommendations to the Security Council with a view to insuring the complete observance of the duties of the Security Council inherent in its responsibility to maintain international peace and security?"

The Committee then discussed the report submitted by its drafting subcommittee, on the redrafting of Chapter V, Section B, paragraph 1. The discussion was still in progress when the meeting adjourned.

Committee II/3, on May 28, received a fifth report of the drafting subcommittee. This report dealt further with the text of Chapter IX, Section A, paragraph 1, of the Dumbarton Oaks Proposals, proposed a new paragraph on the creation of new specialized organizations or agencies for insertion in Chapter IX, Section A, and reported a decision reached jointly with a subcommittee of Committee II/1 regarding Chapter V, Section B, paragraph 5, relating to budgetary arrangements. Discussion of the report was deferred in order that members of the Committee might have time to study it.

The Delegations of Brazil and China asked to have reported a declaration that a general conference be convened within the next few months for the purpose of establishing an international health organization. They declared their intention to consult with other delegations with a view to convening such a general conference. They proposed that full consideration be given to the relationship of an international health organization to other institutions, national and international, in the field of health. They recommended that the health organization be brought into relationship with the Economic and Social Council. The Committee voted unanimously to associate itself with the declaration.

There was a general discussion of the relation of the General Assembly and the Economic and Social Council to the specialized organizations dealing with matters within the purview of the Council. Chapter IX, Section A, paragraph 2, and Section D, paragraph 2, of the Dumbarton Oaks Proposals dealing with this question, were then referred to the drafting subcommittee.

There was a general discussion of Chapter IX, Section D, paragraphs 1 and 3, of the Dumbarton Oaks Proposals, dealing with the organization and procedure of the Economic and Social Council.

Committee III/3, on May 28, continued debate on the amendment proposing that the special agreements provided for in Chapter VIII, Section B, paragraph 5, should be concluded between the members of the Organization and the Security Council, and not just among the member states. Final vote on the question was postponed at the request of one of the sponsoring governments.

Action was similarly postponed on an amendment to paragraph 5 providing for right of passage and for more precise definition of the content of the special agreements, and on other amendments dealing with related matters.

The Committee failed to approve an amendment to add an additional paragraph to Section B which would require any country refusing to settle a dispute by peaceful means and thereby causing enforcement action to be taken by the Council, to pay the costs of the enforcement measures.

Committee IV/1, on May 28, considered Article 36 of the Statute of the proposed International Court of Justice, which deals with the question of the Court's jurisdiction. The meeting was devoted to a discussion of whether Article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice should be retained. Under this Article the Court had jurisdiction in cases brought before it by agreement of the parties to the dispute. It also contained a provision known as the "optional clause" which enabled states which desired to do so to agree among themselves to accept the jurisdiction of the Court on the petition of one party alone.

The other possible courses of action which were considered by the Committee involved the general question of making the principle of the optional clause binding upon all parties to the Statute. A number of delegations felt that such a step was necessary in order to advance the rule of law in international relations. Others felt that the continuance of the optional clause was to be preferred since it would decrease the possibility of reservations and would make the Statute conform more nearly to the needs of each individual state and conform more nearly to the realities of international relations.

At the end of the discussion a subcommittee was formed to attempt to reach an acceptable formula. Those appointed to serve on this subcommittee are: Australia, Belgium, Canada, Chile, China, Mexico, New Zealand, the Netherlands, the Soviet Union, the United Kingdom, the United States, the Chairman (Arturo Garcia, Peru), and the Rapporteur (Nasrat Al-Farsy, Iraq).

DOCUMENTARY FILMS

On Tuesday, May 29, films of the United Nations will be shown at the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel. The selection presents a cross section of the films made by various democratic nations and shown abroad during the years of war to interpret the life and culture of these countries.

The films to be shown include: *Maximum Effort* and *Return of the Fiji Battalion* from New Zealand; *Passage to Freedom* on the Norwegian Merchant Marine; *West Wind*, the story of a famous Canadian painter; and *Tapestries of France*, a pre-war film of an aspect of French cultural development.

The program will run continuously from 7 p. m. to midnight and is open to all persons accredited to the Conference.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 26, 1945 is Document 638. The list issued May 27 is Document 644.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 31 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 30, 1945

ORDER OF THE DAY

May 30, 1945

Body	Time	Room
Commission II	10:30 a.m.	Opera House
Subcommittee II/3/A	10:30 a.m.	316 Veterans Building
Subcommittee I/1/A	10:30 a.m.	311 Veterans Building
Subcommittee IV/2/A	10:30 a.m.	308 Veterans Building
Subcommittee I/2/E	2:30 p.m.	314 Veterans Building
Committee II/3	3:30 p.m.	223 Veterans Building
Coordination Committee	5:30 p.m.	418 Opera House
Committee IV/1	6:00 p.m.	314 Veterans Building
Committee I/2	8:30 p.m.	303 Veterans Building
Committee II/2	8:30 p.m.	202 Veterans Building
Committee III/3	8:30 p.m.	223 Veterans Building

With the exception of Commission II, these meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee III/1, on May 28, decided unanimously to approve the addition of a paragraph to Section B, Chapter VI, suggested by the Norwegian Delegate. This paragraph, to be numbered six, provides for the participation of the Security Council in the election of the judges of the International Court of Justice in accordance with the Statute of the Court. When a substantially similar amendment was previously brought up, another Committee which was working on the Statute of the Court had not yet reached a decision concerning the election of judges. Now that it has done so, and has decided that the Council as well as the Assembly shall participate in the election of judges, Committee III/1 decided to amend Section B in order to make it accord with the Statute of the International Court of Justice. A similar provision had also been adopted by the Committee on the powers of the General Assembly.

The Committee also adopted unanimously the Rapporteur's report on the work of the Committee in connection with Chapter VI, Section A, concerning the composition of the Security Council.

Committee IV/2, on May 28, discussed the question of interpretation of the Charter, which was referred to it by Committee II/2. Discussion centered around the method and procedure of interpretation of the Charter. Several delegates expressed the opinion that a statement in the Charter setting forth the authority for interpretation would be unnecessary. It was decided to submit the question to a subcommittee which should prepare a report to be presented to the full committee.

Committee I/2, on May 29, continued its discussion of Chapter XI (Amendments). At the meeting of May 28, the Australian Delegate had proposed the creation of a subcommittee of fifteen, including delegates of the governments offering proposals on Chapter XI, for the purpose of studying and reporting to the Committee on this chapter and related amendments. During the meeting, the Cuban Delegate suggested that paragraph 3 of the amendment of the sponsoring governments on Chapter XI be divided into four parts and a

vote taken on each. After several delegates had expressed arguments for and against the Dumbarton Oaks Proposals and amendment of the sponsoring governments on amendment, the Australian proposal was put to a vote and carried, 19 in favor, 12 against. The following delegates were selected to compose the subcommittee: President of Commission I; Chairman and Rapporteur (General) of Committee I/2; Delegates of Australia, Brazil, Canada, China, Ecuador, France, Mexico, Norway, Soviet Union, United Kingdom, United States, and Venezuela.

Committee II/3, on May 29, received the sixth report of the drafting subcommittee. The report contained three recommended texts:

1. A revised pledge of cooperation with the Organization to appear as a new paragraph following paragraph 1 of Section A, Chapter IX, of the Dumbarton Oaks Proposals.

2. A redraft of the text of Chapter IX, Section A, paragraph 2, regarding the relationship of the Organization to the various specialized intergovernmental organizations and agencies in economic, social, cultural, educational, health, and related fields.

3. A new paragraph regarding the relationship to non-governmental organizations.

The report will be discussed at the next meeting of the Committee.

The Chairman invited Mr. Alexander Loveday, observer on behalf of the League of Nations, to make a statement concerning the experience of the League with committees and commissions of the sort contemplated in the language of Chapter IX, Section D, of the Dumbarton Oaks Proposals.

The Committee then took up the fifth report of the drafting subcommittee. The Committee adopted unanimously the subcommittee's proposal that the last sentence of Chapter IX, Section A, paragraph 1, should be retained in the following form:

"Responsibility for the discharge of this function shall be vested in the General Assembly and under the authority of the General Assembly, in the Economic and Social Council."

The Committee accepted unanimously the recommendation of the subcommittee to modify subparagraph b of paragraph 1 of Section A, Chapter IX, as adopted by the Committee at its seventh meeting, to read:

"b. Solutions of international economic, social, health, and other related problems; international cultural and educational cooperation; and . . ."

Discussion was begun of the recommendation of the subcommittee that the following new paragraph be added after Chapter IX, Section A, paragraph 2.

"The Organization shall, where appropriate, initiate negotiations among the nations concerned for the creation of any specialized organization or agency required for the accomplishment of the purposes set out above."

At the meeting of Committee III/2, on May 29, a declaration was presented on behalf of the Delegation of Uruguay setting forth its position with regard to procedures for the peaceful settlement of disputes. In this declaration the Uruguayan Delegation stated that it was in favor of empowering the Security Council to set up a tribunal of arbitration, if necessary, for the settlement of any dispute not regarded as justiciable, and therefore susceptible of settlement by the Court, and not settled by agreement of the parties.

The Delegate of Czechoslovakia, as Chairman of Subcommittee III/2/C, set up to consider in consultation with a subcommittee of Committee I/1 the question of the disposition to be made of the amendment of the sponsoring governments regarding domestic jurisdiction, submitted the subcommittee's report to the Committee. This report provided that the amendment in question be considered by Committee I/1; that amendments to paragraph 7, Section A, Chapter VIII, should also be considered by Committee I/1; and that Committee III/2 should deal with any consequential questions which might arise as a result of action taken by Committee I/1. The report was approved.

The question of reference by the Security Council of justiciable disputes to the International Court of Justice in connection with Chapter VIII, Section A, paragraph 6, was discussed, and it was decided to postpone final decision until the question of compulsory jurisdiction of the International Court of Justice had been decided by Committee IV/1. The question of the power of the Security Council to request advisory opinions from the Court was considered. The Committee approved the second sentence of paragraph 6, Section A, Chapter VIII.

DOCUMENTARY FILMS

On Wednesday, May 30, in the Conference Theater of the Sir Francis Drake Hotel, films of Czechoslovakia and Great Britain will be shown from 7 p. m. to midnight.

The program will include a symphonic poem of the well-known Czechoslovak symphony *My Country* (Ma Vlast), by B. Smetana. *Western Approaches*, a technicolor saga of the heroism of the Merchant Marine produced by the British Ministry of Information, will also be shown.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 28, 1945, is Document 665.

UNITED NATIONS THEATER
[illegible] O'Farrell Street
([illegible] Powell and Mason)

Wednesday, May 30

5:00 p.m. France Forever presents **L'Honneur des Poetes** Underground recordings of great French poets and leaders made before and during the liberation of Paris. (This special program by the French Delegation, with Orson Welles presiding, is not a motion picture.)

7:00 p.m. Newsreel

7:20 p.m. **Back to Bataan** (Studio preview) RKO melodrama of the Philippines, produced by Robert Fellowes, directed by Edward Dmytrik, with John Wayne and Anthony Quinn

8:50 p.m. **High Plane** (Life in the Andes Altiplano, by Office of Inter-American Affairs)

9:10 p.m. Newsreel

9:30 p.m. **Back to Bataan**

11:00 p.m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 32 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA MAY 31, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FIRST MEETING OF COMMISSION II

The first meeting of Commission II, General Assembly, was called to order by the President, Field Marshal Smuts (Union of South Africa), at 10:35 a.m., May 30, 1945, in the Auditorium of the Opera House.

The Commission had before it the report of the Rapporteur of Committee II/1 (Doc. 666).

The President expressed warm appreciation for the speed and thoroughness with which Committee II/1 had proceeded with its work and said that the large measure of agreement which had been reached in the Committee on the matters before it would facilitate consideration of the Rapporteur's report by the present meeting.

The meeting accepted the President's suggestion that the recommendations contained in the Rapporteur's report should be read and considered section by section. The recommendations relating to the composition of the Assembly and to the admission of new members were agreed to by the Commission.

The Commission then considered the recommendations relating to elections by the General Assembly. The recommendation contained in the first paragraph of this section was agreed to by the Commission.

In connection with the recommendation made in the second paragraph of this section, the Delegate of the Netherlands (Mr. van Vredenburch) stated that in the opinion of the Netherlands Delegation it had been the unanimous understanding of Committee II/1 that the Secretary General of the Organization should be elected by the General Assembly upon recommendation of the Security Council made by an affirmative vote of 7 members, the General Assembly being free to reject any name submitted to it by the Security Council. He said that he did not wish to propose a change in the report but merely to record the understanding of the Netherlands Delegation on this point. The Delegate of Australia (Dr. Evatt) pointed out that the use of the phrase "should be elected" in the recommendation would seem to imply clearly that the Assembly had a right to reject nominations submitted to it by the Security Council. If a recommendation were rejected the Security Council would then have to make another recommendation. The President of the Commission ruled that the meaning of the recommendation was clear, that while the General Assembly could not elect a Secretary General except upon recommendation by the Security Council, the General Assembly was free to reject such recommendations.

ORDER OF THE DAY
May 31, 1945

Committee	Time	Room
		(Vet. Bldg.)
IV/1/D	9:45 a.m.	308
III/1, D and III/3/A (Joint Subcom.)	10:30 a.m.	311
I/2	10:30 a.m.	314
II/4	10:30 a.m.	223
IV/1	10:30 a.m.	202
II/3/A	10:30 a.m.	316
Advisory Committee of Jurists	2:30 p.m.	(Opera H.) 418
		(Vet. Bldg.)
II/2/A	3:30 p.m.	308
IV/2/A	3:30 p.m.	219
IV/2	4:30 p.m.	202
		(Opera H.)
Coordination Com.	5:30 p.m.	418
		(Vet. Bldg.)
I/2/D	6:00 p.m.	314
II/3	8:30 p.m.	223

These meetings will not be open to the public.

Doc. 698 (Eng.)

The Delegate of the Soviet Union (Mr. Novikov) informed the Commission that in the opinion of the Soviet Delegation certain questions concerning the election of the Secretary General required additional consultation and that the subject had been brought before the Steering Committee by the Soviet Delegation. He therefore asked that consideration of th subject be postponed until a decision had been reached by the Steering Committee. The President ruled that in view of this statement by the Delegate of the Soviet Union, made in accordance with the Memorandum on the Organization of the Conference, consideration of the Committee's recommendation concerning the election of the Secretary General (the second paragraph under the heading Elections by the General Assembly) should be postponed pending a decision by the Steering Committee.

The Committee's recommendation relating to participation by the General Assembly in the election of judges of the International Court of Justice (the sixth paragraph under the heading Elections by the General Assembly) was agreed to by the Commission.

The recommendations of the Committee relating to the apportionment of expenses and approval of the budget, voting rights, voting majorities, and procedure were agreed to by the Commission.

At the request of the President, the Executive Officer (Mr. Gilchrist) informed the meeting that the texts approved by Committee II/1 had been forwarded to the Coordination Committee. The texts as finally approved by the Coordination Committee would be forwarded to Commission II by the Rapporteur of Committee II/1.

At the request of the President, the Executive Officer gave a brief statement with regard to the progress made by Committees 2, 3, and 4 of Commission II and of the work still remaining to be completed by those Committees.

The meeting adjourned at 11:42 a.m.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/2, on May 29, continued its discussion of the three questions regarding paragraph 1 of Section B, Chapter V, which had been referred to it by the drafting subcommittee. The first question asked whether, taking as a base the redraft of this paragraph submitted by the four sponsoring governments and France, a new paragraph should be inserted at the head of that draft in the following words:

"The General Assembly should have the right to discuss any matter within the sphere of international relations; and, subject to the exception embodied in paragraph — below, to make recommendations to the members of the Organization or to the Security Council or both on any such matters."

After extensive discussion, a decision in the affirmative was taken by a vote of 27 to 11.

The second question was whether to include, following the words "international relations" in the paragraph quoted above, the words "which affects the maintenance of international peace and security". This question was answered in the negative by a vote of 9 in the affirmative to 27 in the negative.

The third question involved the addition, following the paragraph quoted above and as an introduction to the text submitted by the four sponsoring governments and France, of the following language:

"In particular, and without limiting the generality of the preceding paragraph, . . . " This question was answered in the affirmative by a vote of 28 to 3.

Having amended the text before it as indicated above, the Committee adopted the amended version by a vote of 36 to 0.

Committee II/3, on May 30, considered the redraft, presented in the sixth report of the drafting subcommittee, of the pledge for support of the objectives set forth in the revised version (already approved by the Committee) of Chapter IX, Section A, paragraph 1, of the Dumbarton Oaks Proposals. The Delegate from Australia maintained that the redraft did not provide for separate national action, as distinct from cooperative action, in support of these principles. Various views were expressed on this question. The Committee then decided, at the suggestion of the U.S.S.R., since unanimity was especially desirable on this question, to ask the drafting subcommittee to attempt to prepare a draft of the proposed pledge which would be acceptable to all and would express the essential agreement in principle brought out in the discussion.

The Committee then resumed discussion of the recommendation in the fifth report of the drafting subcommittee, that the following new paragraph be added after Chapter IX, Section A, paragraph 2:

"The Organization shall, where appropriate, initiate negotiations among the nations concerned for the creation of any specialized organization or agency required for the accomplishment of the purposes set out above."

The French Delegate had moved the inclusion of mention of the creation of a specialized organization for ensuring free access to raw materials. The Committee was adjourned before completion of the discussion of this point.

WHO'S WHO: DELEGATES TO THE CONFERENCE

A *Who's Who*, containing biographies of delegates to the United Nations Conference on International Organization, has been published by the United Nations Information Office in New York, as a service to the delegations to the Conference, members of the Secretariat, Conference observers, representatives of press and radio, and the public in general.

Advance copies were recently distributed to the delegations and the Secretariat. Single copies of the new edition are similarly being sent to each national delegation and to senior officers of the Secretariat. Additional copies may be purchased at the news stands in San Francisco, or from the United Nations Information Office, 610 Fifth Avenue, New York 20, N. Y.

DOCUMENTARY FILMS

On Thursday, May 31, films on social and economic problems will be shown at the Conference Theater in the Sir Francis Drake Hotel. The films to be shown include: *If, A Man and His Job*, and *Lessons in Living*, all Canadian productions; *Employing Blind Workers in Industry*, a production of the United States Office of Education; and a British film entitled *Back to Normal*.

The program will run continuously from 7 p.m. to midnight and is open to all persons accredited to the Conference.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Thursday, May 31

7:00 p.m.	Newsreel
7:20 p.m.	*Meet Me In St. Louis* (MGM's technicolor musical featuring Judy Garland and the "Trolley Song")
9:13 p.m.	*Winged Scourge* (Walt Disney cartoon for Office of the Coordinator of Inter-American Affairs)
9:24 p.m.	Newsreel
9:44 p.m.	*Meet Me In St. Louis*
11:37 p.m.	Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 29, 1945 is Document 689.

"or of situations" to be inserted after the words "international disputes" in Article 1 of Chapter I as proposed by the drafting subcommittee, voted to adopt this article as drafted, by a vote of 32 in favor to 4 against.

At the meeting of Committee I 2, June 1, the Soviet Delegate proposed that the matter of deputy secretaries-general, on which the Committee had voted on May 24, be referred to the Steering Committee. The Chairman stated that, under the standing orders of the Conference, chairmen of delegations have the right to refer questions to the Steering Committee.

The Committee took up the report of the subcommittee on the Secretariat, which was presented by the Rapporteur. Committee I/2 approved unanimously for inclusion as paragraph 2 of Chapter X the following recommendation:

"The Secretary-General shall act in that capacity in all meetings of the General Assembly, of the Security Council, of the Economic and Social Council, and of the Trusteeship Council, and shall perform such other functions as are or may be entrusted to him by the Organization. The Secretary-General shall make an annual report to the General Assembly on the work of the Organization."

It was understood that the Secretary-General could depute the duties covered by this paragraph to subordinate officials.

The Committee then considered a provision that the Secretary-General may bring to the attention of the Security Council any matter which in his opinion might threaten international peace and security. An amendment was proposed to include also any matter involving infringement of the principles of the Organization.

Committee II/2, on June 1, resumed discussion of Chapter V, Section B, paragraph 6, with special reference to a number of proposals that had been made to give the Assembly power to recommend the revision of treaties that had become inapplicable. Objection was raised to considering this problem, on the ground that other Committees were concerned with similar issues and that a decision should first be obtained from the Steering Committee. On the basis of letters received from the Presidents of Commissions I and IV, however, the Committee decided by vote to proceed with the discussion.

Three questions of principle based upon amendments submitted by participating governments had been formulated by Subcommittee A, and discussion was opened on these questions. Representatives of the governments which had submitted these amendments indicated that they might be satisfied with an interpretation of the amendment proposed by the four sponsoring governments and France to paragraph 6, if it were made clear in the record that the right to make recommendations on situations "regardless of origin" was broad enough to include situations arising out of treaties. The discussion will be continued at the next meeting.

Committee II/3, on June 1, held a special meeting arranged by the Chairman in addition to those regularly scheduled in order to expedite the Committee's work and bring about its successful completion at as early a date as possible.

The Committee received the eighth report of the drafting subcommittee. The first recommendation in the report was for the adoption of the following redraft of the "pledge" paragraph, approved in principle by the Committee and submitted to the subcommittee for drafting in a form which would be acceptable to the entire Committee:

"All members pledge themselves to take joint and separate action in cooperation with the Organization for the achievement of these purposes."

This statement would be included in the Charter following paragraph 1, Section A, Chapter IX, of the Dumbarton Oaks Proposals. At the instance of the Australian Delegate, seconded by the Delegate of the United States, the Committee adopted this paragraph with only one dissenting vote.

The Committee then resumed consideration of the third point of the seventh report of the drafting subcommittee. This was a recommendation for a paragraph permitting the Economic and Social Council to invite a member state to participate in its deliberations if the Council should consider that the interest of that state might be specially affected by the question being deliberated. A number of delegates felt that such invitation should not be left to the discretion of the Council, but should rather be made mandatory. After a considerable discussion, the Committee decided to carry over to the next meeting its consideration of this question.

Committee II/4, on June 1, adopted without dissent the Egyptian amendment to paragraph B.6 of the working paper, providing for the possibility of administration of a trust territory by more than one state. The Committee then discussed paragraph B.10, charging the General Assembly with the functions of the international Organization in trustee areas not designated as strategic. This paragraph was carried with the insertion, moved by the Delegate of the United States, of a defini-

tion of certain of these functions in the following terms: "including the approval of the trusteeship arrangements and their alteration or amendment". (These words follow "strategic" in line 3 of the paragraph).

Passing to paragraph B.13, the Committee approved this also with the addition, proposed by the Delegate of the United States, of the following words at the end, prescribing the content of the annual reports to be made by administering authorities: "on the political, economic, social and educational advancement of the inhabitants of the trust territory".

Committee IV/1, on June 1, received a subcommittee report on Article 36 which recommended retention of the text of the old Statute of the International Court of Justice, with minor amendments.

The Committee debated at length the question whether jurisdiction should be optional or compulsory. On a vote on the principle of retaining optional jurisdiction, there were 26 for and 16 against, so the proposition failed to obtain the necessary two-thirds.

Several delegates then indicated that, having gone on record against the principle, they would be prepared to vote for the text of Article 36 as recommended by the Subcommittee, in order to avoid an impasse. A roll call was then taken on this text and it was adopted, 31-14.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued May 31, 1945 is Document 728.

No Journal will be issued on Sunday, June 3. The next issue of the Journal, No. 35, will be issued on Monday, June 4.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Saturday, June 2

7:00 p.m. Newsreel

7:20 p.m. *Hollywood Canteen* (Warner Bros. glamourization of the stars entertaining servicemen in one of the internationally known stage-door canteens).

9:24 p.m. *Defense Against Invasion* (A Disney documentary for the Office of the Coordinator of Inter-American Affairs).

9:36 p.m. Newsreel

9:56 p.m. *Hollywood Canteen*

Sunday, June 3

7:00 p.m. Newsreel

7:20 p.m. *They Met In Moscow* (Produced by Mosfilm Studio; directed by Ivan Dyrev; Artist Marina Lagynina)

8:35 p.m. *The Struggle For Life* (Produced by Moscow Technical Film Studios)

8:45 p.m. Newsreel

9:05 p.m. *They Met In Moscow*

10:20 p.m. *The Struggle For Life*

10:30 p.m. Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

DOCUMENTARY FILMS

Films on social and economic problems will be shown at the Conference Theater, Sir Francis Drake Hotel, on Friday, June 1, continuously from 7 p. m. till midnight.

The program will include: *To Live in Darkness*, a film produced by the U. S. Navy Department emphasizing the importance of safety precautions in industry; *ABCD of Health* (Great Britain); *Power and the Land* (U. S. Department of Agriculture); *In the Wake of the Armies — UNRRA* and *The Bridge* (U. S. Office of Inter-American Affairs).

The program is open to all persons accredited to the Conference.

LIST OF DOCUMENTS

The list of Documents issued May 30, 1945 is Document 693.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Friday, June 1

7:00 p.m.	Newsreel
7:20 p.m.	A Tree Grows in Brooklyn (Dorothy McGuire, James Dunn, and Joan Blondell in Betty Smith's novel, produced by Twentieth Century-Fox)
9:30 p.m.	Repeat showing of Newsreel
9:50 p.m.	A Tree Grows in Brooklyn

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 34 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 2, 1945

ORDER OF THE DAY

June 2, 1945

Committee	Time	Room (Vet. Bldg.)
I/1	10:30 a.m.	303
II/3/A	10:30 a.m.	316
I/2	3:30 p.m.	303
II/2	3:30 p.m.	202
II/3	3:30 p.m.	314
III/3	3:30 p.m.	223

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/3, on May 31, considered the second recommendation contained in the sixth report of the drafting subcommittee. After some discussion, it unanimously adopted the following revision of Chapter IX, Section A, paragraph 2, of the Dumbarton Oaks Proposals:

"The various specialized intergovernmental organizations and agencies having wide international responsibilities in economic, social, and other related fields, as defined in their basic instruments, shall be brought into relationship with the Organization on terms to be determined by agreement between the Economic and Social Council and the appropriate authorities of the specialized organizations or agencies, subject to approval by the General Assembly."

The Rapporteur then presented to the Committee the seventh report of the drafting subcommittee, which recommended a revised and extended text to replace Chapter IX, Section D, of the Dumbarton Oaks Proposals.

The Chairman invited discussion on the first paragraph of the proposed text. This paragraph related to the commissions to be set up by the Council and to the staff of the Council.

After some discussion of the alternatives of adding specific mention of additional fields for commissions or of eliminating mention of any fields, the Committee approved unanimously the subcommittee text, which reads as follows:

"The Economic and Social Council shall set up commissions in the fields of economic and social activities and for the promotion of human rights and such other commissions as may be required in fields within the competence of the Council. There shall be a permanent staff which shall constitute a part of the Secretariat of the Organization."

The Committee then considered and unanimously adopted the revised second paragraph of Section D of Chapter IX, concerning participation by the specialized organizations in the deliberations of the Economic and Social Council and by representatives of the Council in the specialized organizations. The text follows:

"The Economic and Social Council may make arrangements for representatives of the specialized organizations or agencies brought into relationship with the Organization to participate without vote in its deliberations and in those of the commissions established by it, and for its representatives to participate in the deliberations of such specialized organizations or agencies."

Discussion was begun on the third paragraph of the report of the subcommittee, a new paragraph giving the Council permission to invite a member state to those of its deliberations which it considered might specially affect that state.

At the meeting of Committee I/1, on June 1, the Rapporteur submitted his report of the deliberations of the drafting subcommittee, I/1/A. The Secretariat made available to members the draft texts of Chapters I, II, and the Preamble, as approved by Subcommittee I/1/A, for scrutiny of the full Committee. The Committee, after adopting, on the motion of the Norwegian Delegate, the clause

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/1, on June 2, approved Articles 2, 3, and 4 of Chapter I as submitted by the drafting subcommittee, with the exception that Article 4 was modified in the English text only to read: "To be a center for harmonizing the actions of nations in the achievement of these common ends".

Committee I/2, on June 2, continued its discussion of the report of the subcommittee on Chapter X (Secretariat). The Committee adopted unanimously for inclusion in the Charter as paragraph 3 of Chapter X the following provision:

"The Secretary-General may bring to the attention of the Security Council any matter which in his opinion might threaten international peace and security."

This provision was adopted after the Committee had rejected two amendments to this paragraph, one providing that the Secretary-General might also bring the matters mentioned in the paragraph to the attention of the General Assembly, and the other stipulating that the Secretary-General might bring to the attention of the Security Council any matter which, in his opinion, might violate the principles of the Charter.

The Committee also adopted unanimously paragraphs 4 and 5 of Chapter X, as proposed by the subcommittee. The Committee recommended that these two paragraphs be combined into a single paragraph. This paragraph, as adopted, deals with the international character of the Secretary-General and his staff and pledges each member of the Organization not to seek to influence them in the discharge of their responsibilities.

Committee II/2, on June 2, continued the discussion begun at the preceding meeting on proposals to empower the Assembly to make recommendations regarding the revision of treaties.

Some delegates, although favoring specific mention of treaty revision in the Charter, indicated that they would be satisfied if an interpretation of the amendment to Chapter V, Section B, paragraph 6, which had been introduced by the four sponsoring governments were included in the record. It should be made plain that the words "to recommend measures for the peaceful adjustment of any situations, regardless of origin, which it deems likely to impair the general welfare or friendly relations among nations" include situations arising out of treaties. Other delegates opposed any mention of revision of treaties in the Charter and opposed making a broad interpretation of the amended paragraph 6 in this sense.

The discussion will continue at the next meeting.

At the meeting of Committee II/3, on June 2, the United Kingdom Delegation withdrew its proposed amendments designed (1) to provide formally in the Charter that the International Labor Organization should be brought into relationship with the Organization and (2) to have the International Labor Organization formally recognized in the Charter as one of the principal agencies for pursuing the objects of Article V of the Atlantic Charter—improved labor standards, economic advancement, and social security. The United Kingdom Delegation asked, however, that the report of the committee to Commission II should make it clear that, while it was considered inappropriate to single out any one organization for mention in paragraph 2 of Chapter IX, there was wide-spread recognition that the International Labor Organization will be one of those to be brought into relationship with the world Organization; and that in this connection the Committee warmly welcomed the statement of the Chairman of the Governing Body that it will be necessary to alter the constitution of the International Labor Organization in order to provide the necessary links with the United Nations. The Committee voted to have the Rapporteur include in his report a statement to the effect requested.

The Chairman announced that the drafting subcommittee had, on its own initiative, taken under consideration the problem of redrafting point 3 of its seventh report concerning inviting members to deliberations regarding the Economic and Social Council. This point had been under discussion at the close of the last meeting of the Committee. The subcommittee had agreed unanimously upon the following redraft:

"The Economic and Social Council shall invite any member of the Organization to participate without vote in its deliberations on any matter of particular concern to that member."

The Committee then proceeded to approve the following two recommendations contained in the Seventh Report of the drafting subcommittee: *"Chapter IX, Section D. Organization and Procedure.*

"4. The Economic and Social Council shall be authorized to make suitable arrangements for consultation with nongovernmental organizations which are concerned with matters within the competence of the Council. Such arrangements may apply both to international organizations and, where appropriate, to national organizations after consultation with the member state concerned.

"5. The Economic and Social Council shall adopt its own rules of procedure and the method of selecting its President."

The Committee then considered the subcommittee's recommendation in its Eighth Report that the Committee adopt the following paragraph as an additional paragraph under Section C of Chapter IX of the Dumbarton Oaks Proposals:

"To prepare draft conventions, with respect to matters falling within its competence, for submission to the General Assembly."

There was some discussion of the propriety of considering this amendment in view of current consideration being given in another committee to the power of the Assembly to put forward draft recommendations. The Chairman explained the circumstances and ruled that consideration was in order. The Committee voted without dissent to adopt the paragraph as recommended by the subcommittee.

The Committee then considered the following declaration put before it by the Delegation of Greece:

"The Delegation of Greece considers the reconstruction of countries devastated by the war to be one of the principal aims which the future world Organization should seek to attain, particularly in its early years.

"Until the elementary conditions of life can be restored to the people whose towns and villages have been destroyed, whose communications, public works, and means of production have been ruined during the war, no progress can be made with the solution of economic and social problems in the countries concerned, nor, indeed, can peace itself be secured on a firm foundation.

"The task of reconstruction may well extend over several years but it is imperative that a start should be made at once, before the world Organization begins to function.

"The Delegation of Greece therefore recommends that the governments of the United Nations concert action as quickly as possible with a view to organizing effective international action in this field."

A large number of delegates expressed their wish to be associated with this declaration, and the Committee voted without dissent to record that the members so associated themselves.

Committee III/3, on June 2, considered a subcommittee report on a proposed amendment to Chapter VIII, Section B, to grant to states not members of the Security Council the right of representation thereon in certain instances. The text, as agreed upon by the subcommittee, was approved by a vote of 37 to 0. The amendment would be inserted as a new paragraph between paragraphs 5 and 6 of Section B of Chapter VIII and would read as follows:

"When a decision to use force has been taken by the Security Council, it shall, before calling upon any member not represented on it to provide armed forces in fulfillment of its obligations under the preceding paragraph, invite such member, if it so request, to send a representative to participate in the decisions of the Security Council concerning the employment of contingents of its armed forces."

The Committee then returned to a consideration of the text of Chapter XII.

PHOTOGRAPHIC SERVICE

Requests from members of delegations and Secretariat personnel for prints of pictures taken by Secretariat photographers have reached a greater volume than the laboratory can handle in the short space of time available.

It is requested, therefore, that each delegation designate an individual to handle the selection and ordering of prints desired by the delegation. Arrangements may be made with Mr. Carey in the Photographic Office, Room 207 Veterans Building, Extension 160. Secretariat requests will have to be filled at a later time.

OPERA HOUSE TEA HOUR

Members of the Conference are invited to enjoy the tea hour held from 4 until 6 p. m. each afternoon, Monday through Friday, in the Opera House cafeteria operated by the American Women's Voluntary Services. Tea and cakes are served without charge to persons who attended luncheon at the Opera House the same day, and who present the stub of their luncheon ticket. Others who did not attend the day's luncheon may be served tea for a nominal charge of 15 cents.

DOCUMENTARY FILMS

Films on the relationship of agriculture to the problem of world food supply will be shown at the Conference Theater, Sir Francis Drake Hotel, on Monday, June 4, continuously from 7 p. m. till midnight.

The program will include: *The Grain that Built a Hemisphere* (U. S. Office of Inter-American Affairs); *Henry Browne, Farmer* (U. S. Office of War Information); *The Cowboy* (U. S. Office of War Information); *Winter on the Farm* (Great Britain); *Summer on the Farm* (Great Britain); *People's Bank* (National Film Board of Canada).

The program is open to all persons accredited to the Conference and their friends.

The Order of the Day for Monday, June 4, 1945, will be issued as a separate document.

See end of Journal

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Monday, June 4

7:00 p. m. Newsreel

7:20 p. m. *Where Do We Go From Here* (Studio preview) 20th Century-Fox comedy, with Fred MacMurray, June Haver, and Joan Leslie, directed by Gregory Ratoff

8:38 p. m. *La Cucaracha* (RKO technicolor short with Steffi Duna)

8:58 p. m. *Gracias Amigos* (Lowell Thomas narrates some hemisphere solidarity for the Office of Inter-American Affairs)

9:16 p. m. Newsreel

9:36 p. m. *Where Do We Go From Here*

10:54 p. m. *La Cucaracha*

11:14 p. m. *Gracias Amigos*

11:32 p. m. Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 1, 1945 is Document 751.

be considered as specialized organizations to be brought into relationship with the Council. This proposal was supported by a number of delegations and met with the approval of the Committee.

The Delegate of Panama called attention to the importance of dealing with problems of migration, which are of great economic and social importance. He read to the Committee a declaration of the Delegation of Panama recommending that the governments of the United Nations concert action as soon as possible to consider effective international action in this field. The declaration was supported by a number of delegations.

The Delegate of Belgium recommended a change in the name of the Economic and Social Council. This suggestion will be considered by the drafting subcommittee.

Committee III/3, on June 4, proceeded to final consideration of Chapter VIII, Section B, of the Dumbarton Oaks Proposals, paragraph by paragraph, as altered by the amendments previously approved by the Committee. During the previous meetings of the Committee, the various amendments proposed to Chapter VIII, Section B, were discussed and, except for two or three, approved, rejected, withdrawn, or referred to other committees. Paragraphs 1 and 2 and a new paragraph to be inserted after paragraph 5 were adopted at a previous meeting of the Committee. Paragraphs 3 and 4 were unanimously approved in their original form.

Paragraph 5 was redrafted in order to take account of several amendments offered by Australia and France to this and other paragraphs. One change in the original text authorized the Security Council to take the initiative in working out the special agreements to provide armed forces and to provide that these agreements should be concluded between the Council and the member states, or groups of member states, and not merely among the states themselves. Another change provides that "the right of passage" should be accorded as a result of special agreements concluded under this paragraph. Another change, designed to make more precise the content of the special agreements, makes reference to "right of passage" *and to the degree of readiness* and general location of the armed forces to be made available to the Council. The Committee unanimously approved the revised paragraph. Its text follows:

"In order that all members of the Organization should contribute to the maintenance of international peace and security, they should undertake to make available to the Security Council, on its call and in accordance with a special agreement or agreements, armed forces, assistance and facilities including rights of passage necessary for the purpose of maintaining international peace and security. Such agreement or agreements should govern the numbers and types of forces, their degree of readiness and general location, and the nature of the facilities and assistance to be provided. The special agreement or agreements should be negotiated as soon as possible on the initiative of the Security Council and concluded between the Security Council and member states or between the Security Council and groups of member states. All such agreements should be subject to ratification by the signatory states in accordance with their constitutional processes."

Paragraph 6 was adopted unanimously in its original form. Amendments proposed by Australia and France to the effect that mixed contingents, as well as air force contingents, should be made available for urgent use were withdrawn, with the understanding that the revision of paragraph 5 as approved would in practice adequately cover the situation.

Paragraphs 6, 7, 8, 10, and 11 were also unanimously approved by the Committee in the form in which they appear in the original Dumbarton Oaks Proposals.

Paragraph 9 was approved, likewise unanimously, with the addition of the following new sentence which had been previously adopted by the Committee: "The Military Staff Committee, with the authorization of the Security Council, after consultation with the regional agencies, may establish regional subcommittees of the Military Staff Committee."

With the approval of the amended text, as above indicated, the Committee has completed its work on all of Section B, Chapter VIII, for presentation to the Coordination Committee.

DOCUMENTARY FILMS

Films dealing with problems of education will be presented on Tuesday, June 5, in the Conference Theater of the Sir Francis Drake Hotel.

The program is especially designed to show a cross section of the work in education being done in various countries. It will include: *A Better Tomorrow* and *The Library of Congress*, by OWI; *Lessons in Living*, a film on the rehabilitation of rural schools (Canadian Government); *Lessons from the Air*, BBC's special school programs (British Government); *The Micrometer*, produced by the U. S. Office of Education for the training of war workers; and a documentary intended to promote the interest of semi-literate and illiterate peoples in learning to read and write.

The programs are open to all persons accredited to the Conference and their friends, and will be shown from 7 p. m. to midnight continuously.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 2, 1945 is Document 766.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 37 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 6, 1945

ORDER OF THE DAY

June 6, 1945

Committee	Time	Room
		(Vet. Bldg.)
I/2	10:30 a.m.	303
II/2	10:30 a.m.	202
		(Opera H.)
Executive Committee	10:30 a.m.	418
		(Vet. Bldg.)
II/3	3:30 p.m.	223
III/4/A	3:30 p.m.	308
IV/1	3:30 p.m.	202

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

In its meeting on June 4, Committee I/2 concluded consideration of the report of its subcommittee on Chapter X (The Secretariat). The question was discussed whether there should be, in the Charter, specific provisions regarding the selection and employment of the staff of the Secretariat, or whether these provisions should be left to staff regulations. The Committee agreed to the decision of the subcommittee that such provisions should be included in the Charter, and adopted the following text of paragraph 5, Chapter X, recommended by the subcommittee:

"The staff shall be appointed by the Secretary-General under regulations established by the General Assembly. The paramount consideration in the employment of the staff and in the determination of the conditions of service shall be the necessity of securing the highest standards of efficiency, competence and integrity. Due regard shall be paid to the importance of recruiting staff on as wide a geographical basis as possible."

Committee I/1, on June 5, continued its discussion of Chapter II beginning with paragraph 4. After a minor alteration in the English text to read "the Organization" instead of "United Nations" the paragraph was unanimously adopted. There was then considerable discussion of an amendment proposed by the Delegation of New Zealand with the purpose of obligating members to resist collectively every act of aggression against any member. A sub-amendment was proposed by the Delegate of Panama with the purpose of guaranteeing the political independence and territoria' integrity of the members. Both proposals failed to obtain the two-thirds majority vote required for adoption. The Committee adopted paragraphs 5, 6, and 7 unanimously with the understanding that certain explanations of paragraph 7 would be included in the report of the Rapporteur. It was decided to postpone consideration of paragraph 8 and to take up consideration of the Preamble at the next meeting of the Committee.

The texts of paragraphs 4, 5, 6, and 7 of Chapter II as adopted by the Committee are as follows:

"4. All members of the Organization shall refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any member or state or in any other manner inconsistent with the purposes of the Organization.

"5. All members of the Organization shall give every assistance to the Organization in any action undertaken by it in accordance with the provisions of the Charter.

"6. All members of the Organization shall refrain from giving assistance to any state against which preventive or enforcement action is being undertaken by the Organization.

"7. The Organization (shall) (should)* insure that states not members of the Organization act in accordance with these principles so far as may be necessary for the maintenance of international peace and security."

---

*The Coordination Committee will be asked to decide which verb to use.

Committee IV/1, on June 5, took up the discussion of Article 34, Chapter II, of the proposed Statute of the International Court of Justice drafted by the Committee of Jurists meeting at Washington.

The session was occupied with a discussion of a proposed amendment to Article 34 previously submitted by the Delegation of Venezuela. The first sentence of paragraph 2 of the Venezuelan amendment would have instructed the Court to settle conflicts of jurisdiction which might arise among intergovernmental international organizations or offices dependent on the United Nations. The proposal was objected to by a number of delegates, although several commended the spirit behind it, which they interpreted as an effort to strengthen the authority of the International Court. The Delegate from the United Kingdom and the Delegate from France declared that they felt that jurisdictional questions which arise between such bodies should logically be settled by the General Assembly, which creates them.

The Committee then voted 32 to 4 to reject the amendment.

The second sentence of the second paragraph of the Venezuelan proposal, which would establish the Court's right to act as a court of appeals in cases tried under original jurisdiction by other international administrative tribunals dependent upon the United Nations, was discussed briefly. Action was postponed when it was pointed out that some slight changes in the text of the amendment had been proposed by Venezuela, and the Delegates from Australia and the U. S. S. R. requested the Committee be provided with a complete written text of the amendment as it is now offered.

The Committee then adjourned until Wednesday, and the chairman requested that delegates make every effort to complete at the next meeting as much of the remaining business before the Committee as possible.

DOCUMENTARY FILMS

Films dealing with problems of public health will be presented on Wednesday, June 6, in the Conference Theater at the Sir Francis Drake Hotel.

The program will include *Highland Doctor*, *Out of the Night*, and *Eating at Work* (British Government); *Kids Must Eat* and *The Human Body* (U. S. Government); and *The Main Dish* (Canadian Government).

Showings at the Conference Theater this week will be open to the public as well as to persons accredited to the Conference. The program is presented continuously from 7 p. m. until midnight.

UNITED NATIONS THEATRE
250 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Wednesday, June 6

7:00 p.m.	Newsreel
7:20 p.m.	**Men In Her Diary** (Studio preview) Universal's new comedy with Peggy Ryan, Jon Hall, and Louise Albritton
8:32 p.m.	**The Returning Veteran** (March of Time analysis of a topical subject)
8:50 p.m.	**Global Air Route** (Produced by National Film Board of Canada)
9:04 p.m.	Newsreel
9:24 p.m.	**Men In Her Diary**
10:36 p.m.	**The Returning Veteran**
10:54 p.m.	**Global Air Route**
11:08 p.m.	**Repeat showing of Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 33 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 1, 1945

ORDER OF THE DAY
June 1, 1945

Committee	Time	Room (Vet. Bldg.)
II/4/A	10:00 a.m.	311
I/2	10:30 a.m.	303
II/2	10:30 a.m.	202
II/3/A	10:30 a.m.	316
II/3	3:30 p.m.	303
I/1	3:30 p.m.	314
II/4	3:30 p.m.	223
IV/1	3:30 p.m.	202
I/2/E	3:30 p.m.	308
III/4/A	3:30 p.m.	311
III/3/A	3:30 p.m.	316
		(Opera H.)
Coordination Com.	5:30 p.m.	418
		(Vet. Bldg.)
IV/2/B	5:30 p.m.	219

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/2, on May 30, approved by a vote of 26 to 3 the report of its drafting subcommittee on paragraph 8 of SectionB, Chapter V. The redrafted text as approved is as follows:

"8. The General Assembly should receive and consider annual and special reports fnom the Security Council; such reports should include an account of the measures which the Security Council has adopted or applied to maintain international peace and security.

"Subject to the provisions of Paragraph 1 of this Section, the General Assembly should be empowered:

"a) to approve or disapprove in whole or in part any report from the Security Council and to make any recommendations or observations thereon;

"b) to submit recommendations to the Security Council with a view to ensuring complete observance of the duties of the Security Council inherent in its responsibility to maintain international peace and security.

"The General Assembly should receive and consider reports from the other bodies of the Organization and make any recommendations or observations thereon."

The Committee then discussed and voted on a series of questions on suspension and restoration of rights which had been framed by a subcommittee on the basis of amendments proposed to paragraph 3 of Section B, Chapter V. The questions and the action of the Committee are as follows:

(a) *Procedure for Suspension*

1. "Should the Assembly, without a recommendation of the Security Council, be authorized to suspend the exercise of one or more of the rights or privileges inherent in membership in the Organization?" Vote: Affirmative 0, negative 23; question negatived.

(b) *Procedures for Restoring Suspended Rights*

1. "Should the Assembly be empowered to restore suspended rights or privileges without a recommendation of the Security Council?" Vote: Affirmative 0, negative 29; question negatived.

2. "Should the Assembly be empowered to restore suspended rights or privileges after receiving the advice of the Security Council?" Vote: Affirmative 0, negative 29; question negatived.

3. "Should the General Assembly be empowered to restore suspended rights or privileges upon the recommendation of the Security Council?" Vote: Affirmative 13, negative 21; question negatived.

4. (As amended before being voted upon) "Should the Security Council be empowered to restore suspended rights and privileges of a member only when the Assembly is not in session, but when the Assembly is in session should the decision of the Security Council be submitted to the Assembly for ratification?" Vote: Affirmative 22, negative 12; question negatived (under the two-thirds rule).

5. "Should the Security Council be empowered to restore suspended rights or privileges only after communicating its decision and the reasons therefor to the Assembly?" Vote. Affirmative 3, negative 19; question negatived.

Doc. 715 (Eng.)

Thus, the Committee made no change in the original Dumbarton Oaks text of Chapter V, Section B, paragraph 3. Discussion of the role of the General Assembly in expulsion of members was postponed, pending completion of action by other Committees on the question of whether or not there should be a provision for expulsion in the Charter.

Committee III/3, on May 30, considered the various amendments proposed to Chapter XII (Transitional Arrangements) of the Dumbarton Oaks Proposals. The Committee approved by acclamation an amendment to the effect that France should be included with the other four major powers in the consultations and joint action to be taken to maintain peace during the interim period until the special agreements for the provision of forces to the Security Council should come into effect.

Another amendment to provide that any provisional measures taken under Chapter XII should not constitute a precedent to impair any rights of the member states was withdrawn with the understanding that its essence would be contained in the final report of the Rapporteur submitted to Commission III.

Four additional amendments, originally proposed to Chapter XII, dealing with various problems which fall exclusively within the competence of other Committees, were laid aside at the suggestion of the Chairman with the consent of the governments sponsoring them.

A proposal to remove from the Charter and place in a separate protocol the provisions dealing with transitional arrangements was defeated by twenty votes to two.

There was discussion as to the precise meaning of the text of Chapter XII, and the view was expressed by several delegations that the extent and duration of the powers of the sponsoring countries and France for the maintenance of peace during the interim period and for the prevention of renewed aggression by enemy states in the present war should be clarified in the text.

A motion to proceed to an immediate vote on the text of the two paragraphs of Chapter XII was defeated by a vote of 17 to 15. A further motion to the effect that a drafting subcommittee should seek to prepare a clarified text was adopted by a vote of 18 to 1.

Committee IV/1, on May 30, took up the question of advisory opinions. It decided in principle that the International Court of Justice should be empowered to render advisory opinions upon the request of either the Security Council or the General Assembly. The remainder of the meeting was devoted to a discussion of whether the appropriate provisions should be in the Statute or in the Charter, and if the latter, whether it should appear in the Chapter coming within the Committee's jurisdiction or should be left to the committees dealing with the Assembly and Security Council.

At the meeting of Committee II/4, on May 31, the Chinese proposal to insert the word "independence" in the statement of general principles of policy in dependent territories [Paragraph A. 1] was withdrawn on the understanding that a proposal would be made at a later meeting to amend the statement of objectives of the trusteeship system [Paragraph B.2] in such a way as to include the word "independence".

Discussion was resumed on Paragraph A.1. Doubt was expressed as to whether the wording of this and the following paragraph made sufficiently clear the intention of confining their effect to non-metropolitan areas. Proposals were made to substitute other words for "peoples not yet able to stand by themselves"; and it was suggested that the title of Section A, "General Policy", tended to obscure the distinction between this part of the paper and the section dealing specifically with trust territories. The Committee decided to submit these problems to the drafting subcommittee, meanwhile provisionally adopting the existing text of Paragraph A.1.

The Committee then took up Paragraph B.6. A proposal by the Delegate of Egypt, that administration by more than one state should be provided for in addition to administration by a single state or by the international organization itself, was deferred for consideration at a later meeting. With this reservation, the paragraph was adopted.

Committee IV/1, on May 31, adopted a proposal to empower the General Assembly and the Security Council to request advisory opinions of the International Court of Justice on any legal question, and agreed to insert it in Chapter VII of the Charter. The Committee also adopted a new paragraph for Article 65 of the Statute of the Court, giving the Court power to render advisory opinions on legal questions, at the request not only of the Assembly and Council but of anyone who may be authorized by the Charter to make such a request.

Committee IV/2, on May 31, voted to submit to a drafting subcommittee the problem of formulating a text establishing the effective date of the Charter. The text will be recommended for insertion as a provision of the Charter. The Committee decided not to discuss the text recommended by Subcommittee IV/2/A on obligations inconsistent with the Charter until the report of the subcommittee had been studied.

LIST OF DELEGATES AND OFFICIALS OF THE CONFERENCE

The following additions to the recently issued definitive edition of the booklet entitled *Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization* have been reported to the office of the Conference Editor since publication of a list of changes in *Journal* No. 38.

Page 31, after the listing of the Czechoslovak Delegation, insert the following:

"DENMARK

Delegates

Henrik Kauffmann, Minister without portfolio; Minister to the United States; *Chairman*

Hartvig Frisch, Professor of Classic Philology, University of Copenhagen; Member of Parliament, Chairman of the Committee for Foreign Affairs

Erik Husfeldt, Professor of Surgery, University of Copenhagen; Member of the Danish Freedom Council

Technical Adviser

Axel C. F. Sporon-Fiedler, Consul General at San Francisco

Secretary of the Delegation

Frants M. C. F. Sporon-Fiedler

Assistant Secretary

Mrs. Inger N. Conlan"

Union of Soviet Socialist Republics—Page 61, under *Advisers*, add: "D. I. Zaikin". After K. V. Novikov, insert: "*Secretary-Interpreter*, A. G. Khomianin"

LIST OF DOCUMENTS

List of documents issued June 7, 1945 is Document 862. The list issued June 6 is Document 846.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Saturday, June 9

7:00 p.m.	Newsreel
7:20 p.m	**Son of Lassie** (Studio preview) MGM's charming technicolor picturization of the canine star, with Peter Lawford, Donald Crisp, June Lockhart and Nigel Bruce
9:02 p.m.	**Winged Scourge** (Walt Disney cartoon for the Office of the Coordinator of Inter-American Affairs)
9:13 p.m.	Newsreel
9:33 p.m.	**Son of Lassie**
11:15 p.m.	**Winged Scourge**
11:26 p.m.	Repeat showing of the Newsreel

Sunday, June 10

The Story of San Francisco, with Clark Gable and Jeannette MacDonald, starting at 7 p. m. There will be two performances of the film plus the newsreel. This film, though produced several years ago, is being shown by popular demand.

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 41 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 11, 1945

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/4, on June 8, adopted a redraft of paragraph B, 2, of the working paper, introduced by the Delegate of the United States. This paragraph reads as follows:

"The basic objectives of the trusteeship system, in accordance with the purposes of the Organization laid down in Chapter I of the Charter, should be:

"(a) to further international peace and security;

"(b) to promote the political, economic, social and educational advancement of the trust territories and their inhabitants, and their progressive development toward self-government or independence as may be appropriate to the particular circumstances of each territory and its peoples and the freely expressed wishes of the peoples concerned, and as may be provided by the trusteeship arrangement;

"(c) to encourage respect for human rights and for fundamental freedoms for all without distinction as to race, language, religion, or sex, and recognition of the interdependence of the peoples of the world; and

"(d) to insure equal treatment in social, economic, and commercial matters for all members of the United Nations, and their nationals, and also equal treatment for the latter in the administration of justice, without prejudice to the attainment of (a) and (b) above, and subject to the provisions of paragraph 5 below.

The Committee then resumed consideration of paragraph B, 5, and adopted it in the following amended form, proposed by the Delegate of the United States:

"Except as may be agreed upon in individual trusteeship arrangements, made under paragraphs 3, 4, and 6, placing each territory under the trusteeship system, and until such agreements have been concluded, nothing in this Chapter shall be construed in or of itself to alter in any manner the rights whatsoever of any states or any peoples or the terms of existing international instruments to which member states may respectively be parties. This paragraph should not be interpreted as giving grounds for delay or postponement of the negotiation and conclusion of the agreements for placing mandated and other territories, as provided for in paragraph 3, under the trusteeship system."

In the course of his explanatory statement on this change, the Delegate of the United States announced that at the appropriate time he would propose the insertion in the Commission's official record of a statement to the effect that the words "the rights whatsoever" should be interpreted as including the rights defined in paragraph 4 of Article 22 of the Covenant of the League of Nations.

An alternative version of pargraph B, 5, proposed by the Delegate of Iraq, would have incorporated in its text a reference to this paragraph of the League Covenant. It would also have restricted the peoples mentioned in paragraph B, 5, to the peoples inhabiting trust territories. This version was rejected by the Committee.

The Committee then adopted paragraph B, 11, in the following amended form, which was proposed by the Delegate of the United States:

"In order to assist the General Assembly to carry out those functions under the trusteeship system not reserved to the Security Council, there should be established a Trusteeship Council which would operate under its authority. The Trusteeship Council should consist of specially qualified representatives, designated (a) one each by the states administering trust territories, and (b) one each by the states named in Chapter VI, Section A, which are not administering trust territories; and (c) one each by a sufficient number of other states named for three-year periods by the General Assembly so that the total number of representatives is equally divided between administering and non-administering states. The Trusteeship Council shall, when appropriate, avail itself of the assistance of the Economic and Social Council and of other bodies which are brought into relationship with the

The Committee briefly considered an amendment submitted by the Ecuadoran Delegation providing that the Assembly should approve a statute providing for the establishment of continental or regional commissions for conciliation. This question was withdrawn by the Ecuadoran Delegate after it was pointed out that the Security Council was charged with procedures for conciliation.

Committee II/3, on June 6, approved its subcommittee's rearrangement of the previously adopted paragraphs of Chapter IX.

The changes made by the Subcommittee are as follows:

(1) The name of the Chapter was changed from "Arrangements for International Economic and Social Cooperation" to " Economic and Social Council; Arrangements for International Cooperation".

(2) Section A on "Purpose and Relationships" was broken down into two sections: A on "Purpose", and B on "Relationships".

(3) Section B on "Composition and Voting" was retitled "Council: Composition and Voting". It is Section C in the new draft.

(4) At the beginning of Section C (now Section D) "Functions and Powers of the Council", there were added the following words: "In addition to the functions enumerated elsewhere,".

(5) The title of Section D (now Section E) on "Organization and Procedure" was changed to "Organization".

(6) The second sentence of the first paragraph of former Section D was made a separate paragraph and placed just ahead of the last paragraph of the Section. The order of the second and third paragraphs of this Section was reversed.

The Committee then proceeded to a consideration of a declaration by the Delegation of Brazil reading as follows:

"The Brazilian Delegation wish to make the following Declaration to be brought before Commission II, Committee 3.

"Whereas the status of women in different countries has to be radically improved and their rights have to be extended to attain the objectives of the Economic and Social Council to promote human rights and fundamental freedoms for all without distinction of sex;

"and whereas the part that women have played in the war makes the consideration of their status and rights an urgent problem requiring solution:

"The Delegation of Brazil recommends that the Economic and Social Council should set up a special commission of women to study conditions and prepare reports on the political, civil and economic status and opportunity of women with special reference to discrimination and limitations placed upon them on account of their sex."

The Delegation of Mexico proposed that the declaration include the following sentence: "This Commission shall cooperate with similar official Commissions in different parts of the world."

This proposed amendment to the Brazilian Declaration was accepted by the Delegate of Brazil.

The Brazilian Declaration, as amended by the Mexican Delegate, was supported by representatives of thirty-five other delegations who associated themselves with the Declaration. The Delegate of Brazil responded and expressed appreciation of the support given the Declaration.

Committee IV/1, on June 6, approved eight articles of the Statute of the International Court of Justice.

At the opening of the session the Delegate of the United Kingdom suggested that, in order to speed the work as much as possible, discussion of each point henceforth be limited, and the Chairman ruled that the limit would be 30 minutes, except in matters of unusual importance, in which case it would be extended if necessary.

The Committee then resumed the discussion of Article 34 of the Statute, which had been before it at the last meeting. An amendment proposed by Venezuela to empower the court to sit as a court of appeal over cases tried under original jurisdiction by international administrative tribunals dependent on the United Nations was rejected by a vote of 22 to 9. The Committee then unanimously approved both paragraphs of Article 34 as proposed in the Statute.

On Article 35, the Committee discussed an amendment by the Delegate of Egypt which would have provided that the conditions under which states not members may become parties to the Statute of the Court shall be determined by the General Assembly on recommendation of the Security Council. After some discussion, however, it was agreed that this was a matter to be decided in the provisions of the Charter, and action was postponed until the Committee returns to a consideration of the Charter itself.

The Egyptian Delegate withdrew the amendment, reserving the right to present his Delegation's views when Chapter 7 of the Charter is up for study.

The Chairman pointed out that Article 35 had already been adopted and had been returned to only because of the proposed new amendment.

A few textual changes to Article 36, offered by the Iranian and French Delegations, were accepted.

The Committee adopted Article 38 after approving a Chilean proposal that paragraph 1 should be amended to state specifically that the Court's decisions are to be based on international law. The Committee then approved, by a vote of 23 to 5, a proposed new first paragraph to Article 65, Chapter IV (advisory opinions), submitted by

the Iranian Delegate and slightly altered through agreement between him and the Canadian Delegate. They then unanimously approved the second and third paragraphs altering them slightly in wording and combining them to form paragraph 2.

The Committee, with a minimum of discussion, then approved Articles 66, 67, and 68, dealing with advisory opinions.

The Committee adjourned after a brief discussion of Article 69, including an amendment offered by the Chairman and Delegate of Peru. The Article was not brought to a vote.

LIST OF DELEGATES AND OFFICIALS OF THE CONFERENCE

Changes in the recently issued definitive edition of the booklet entitled *Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization* which have been reported to the office of the Conference Editor since publication are listed below so that all Conference personnel may correct their copies accordingly.

Czechoslovakia—p. 30, seventh line from bottom of page, the title of Dr. Vladimir Vochoc should read: "Counselor in the Ministry of Foreign Affairs, London, and Lecturer on International Law at the Charles University (Prague)"

Yugoslavia—p. 78, under *Advisers*, add: "Sergei Makiedo, Counselor, Yugoslav Embassy, Washington"

DOCUMENTARY FILMS

A program of films dealing with problems of reconstruction and rehabilitation will be shown at the Conference Theater in the Sir Francis Drake Hotel, Thursday, June 7.

The program includes two productions of the United States Government, *Swinging Into Step* and *The Veteran Becomes a Farmer;* one of the British Ministry of Information, *Naples is a Battlefield* and one of the Canadian Film Board, *The New Pattern.*

The showings will be from 7 p.m. to midnight continuously and will be open to all Conference personnel and their friends.

COPIES OF FINAL ACT OF THE INTER-AMERICAN CONFERENCE ON PROBLEMS OF WAR AND PEACE

Many members of delegations have requested copies of the Final Act of the Inter-American Conference on Problems of War and Peace. Single copies are being distributed to each delegation by the Information Office. A limited number of additional copies is available in the Background Reference Section of the Information Office, Room 215, Veterans Building.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 6 for June 3, 4, and 5, 1945 is Document 814.

Doc. 785 (English), I/1/28 was erroneously issued carrying the symbol 1/1/27. Copies of this document already distributed should be corrected accordingly.

UNITED NATIONS THEATER
280 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Thursday, June 7

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:20 p.m.	**Miss Susie Slagle** (Studio preview) Paramount drama from the novel by Augusta Tucker, with Sonny Tufts, Veronica Lake, Joan Caulfield and Lillian Gish
9:05 p.m.	**Bonnie Lassie** (Paramount musical of the songs and dances of Scotland)
9:25 p.m.	**Newsreel**
9:45 p.m.	**Miss Susie Slagle**
11:30 p.m.	**Bonnie Lassie**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

dealing with the Assembly's power to initiate studies and make recommendations for the codification of international law and for its progressive development. Several members urged that the text should provide for studies for the revision of international law, but the Committee voted against such a provision.

Committee IV/2, on June 7, approved the report of Subcommittee IV/2/B on Interpretation of the Charter, and the following three reports of Subcommittee IV/2/A containing texts: (1) Obligations incon[illegible]ent with the Charter, (2) Juridical status of the Organization, and (3) Coming into force of the Charter.

DOCUMENTARY FILMS

Films related to the war in the Pacific will be shown in the Conference Th ater, Sir Francis Drake Hotel, on Friday, June 8, from 7 p. m. till midnight.

The main feature of the program will be a premiere showing of *China Crisis*, latest production of the U. S. Army Air Forces describing the work of the Fourteenth Air Force in China. The program will also include *Fortress Japan*, produced by the National Film Board of Canada, and *To the Shores of Iwo Jima*, photographed by camermen of the U. S. Navy, Coast Guard, and Marines.

The program is open to all persons accredited to the Conference and their friends.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Friday, June 8

7:00 p.m.	Newsreel
7:20 p.m.	**The Way Ahead** (Studio preview) The latest United Kingdom production, with David Niven; a Two Cities film distributed by 20th Century-Fox
9:06 p.m.	**African Diary** (Walt Disney's latest technicolor)
9:14 p.m.	Newsreel
9:34 p.m.	**The Way Ahead**
11:20 p.m.	**African Diary**
11:28 p.m.	Repeat showing of Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 7, 1945 is Document 846.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 40 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 9, 1945

ORDER OF THE DAY
June 9, 1945

Committee	Time	Room (Vet. Bldg.)
III/1/B	10:30 a.m.	308
III/2/B	10:30 a.m.	219 (Opera H.)
Coordination Com.	11:00 a.m.	418
Advisory Committee of Jurists	2:30 p.m.	418 (Vet. Bldg.)
III/1	8:30 p.m.	223

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee IV/1, on June 7, at its twentieth meeting, completed its agenda. It is now ready to consider the Rapporteur's report, the last stages of its work.

The Statute of the International Court of Justice was completed when two articles submitted by Peru on the amending process were approved. The process for amending the Charter will apply to the Statute, except that the Assembly may make special provisions for the participation of states parties to the Statute but non-members of the United Nations Organization.

A provision was added to the Charter obligating the parties to abide by the decisions of the Court. A further provision provides that if a state refuses to carry out a decision the Security Council may consider measures of enforcement.

Another provision to the Charter provides that international organizations may be empowered by the Assembly to request advisory opinions of the Court.

Finally, the Committee approved a proposal by the Delegation of Iran that the Conference recommend that members of the Organization sign declarations submitting themselves to the compulsory jurisdiction of the Court.

Committee II/1, on June 8, considered a Peruvian proposal to insert in the Charter a provision to the effect that except in unusual circumstances to be determined by the Assembly the sessions of the Assembly should be open to the public and to the press of the world. The Committee unanimously approved the principle of public sessions but felt that this was a procedural matter to be determined by the General Assembly itself under its own rules of procedure. The Committee rejected the Peruvian amendment by a vote of 15 for and 22 against. It then approved by a vote of 34 to 0, with one abstention, a Canadian resolution which read: "That the Rapporteur be instructed to state in his Report that this Committee is of the opinion that the regulations to be adopted at the first meeting of the General Assembly shall provide that, save in exceptional circumstances, the sessions of the General Assembly shall be open to the public and the press of the world."

At the meeting of Committee II/3, on June 8, the draft report of the Rapporteur of Committee II/3 to Commission II (Doc. 823, II/3/55) was approved by the Committee with only slight modifications.

No Journal will be issued Sunday, June 10, 1945. The next issue of the Journal, No. 41, will be the issue of Monday, June 11.

United Nations Organization, in regard to matters with which they are respectively concerned."

This paragraph was adopted after the rejection of an Egyptian proposal on the composition of the Trusteeship Council, which would have grouped the permanent members of the Security Council with the administering powers, thus giving half the seats on the Trusteeship Council to elected members.

Paragraph B, 12, was carried unanimously with the addition of the words "these and" between the words "take" and "other" and the change of "action" to "actions."

Reverting to paragraph B, 3, the Committee unanimously agreed to add a final phrase to the last sentence, which now reads as follows:

"The trusteeship system should not apply to territories which have become members of the United Nations, relationship among which should be based on the respect of the principle of sovereign equality."

Notice was given of other proposals for amendment.

Committee III/3, on June 8, considered at length the draft report prepared by the Rapporteur, summarizing the work of the Committee with respect to Chapter VIII, Section B.

With certain minor modifications and additions, the report was unanimously approved by the Committee.

It will be presented to Commission III early next week.

At the conclusion of the meeting the Chairman expressed the gratitude of the Committee to the Rapporteur for his outstanding contribution to its work. The Delegate of Bolivia similarly expressed the Committee's warm appreciation to the Chairman for the excellent and efficient manner in which he guided the Committee's deliberations.

REQUESTS FOR ADDITIONAL COPIES OF DOCUMENTS

The Documents Distribution Office is now engaged in packing the permanent file copies of all documents previously issued. These copies will be deposited with whatever interim group the Conference designates. This project is seriously burdening the personnel of the Distribution Office and is absorbing the reserve stock of previously issued documents. Neither sufficient staff nor sufficient copies of these documents is now available to supply sets of previously issued documents, either to the delegations or to the officers of the Secretariat. Since full distribution of all these documents was made at the time of issue, it is believed that this curtailment of service will not effect any substantial hardship.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 8, 1945 is Document 880.

The Order of the Day for Monday, June 11, 1945, will be issued as a separate document.

See end of Journal

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 42 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 12, 1945

ORDER OF THE DAY

June 12, 1945

Body	Time	Room (Vet. Bldg.)
III/2/B	10:00 a.m.	308
III/1	10:30 a.m.	223
IV/2/A	10:30 a.m.	314 (Opera H.)
Coordination Com.	10:30 a.m.	418
Advisory Com. of Jurists	1:00 p.m.	418
Coordination Com.	3:30 p.m.	418
Commission III	3:30 p.m.	Opera H. (Vet. Bldg.)
I/2	3:30 p.m.	303
III/2/B	3:30 p.m.	308
IV/2	4:30 p.m.	202
I/2/E	8:30 p.m.	219
III/1	8:30 p.m.	223
IV/1	8:30 p.m.	202

With the exception of Commission III, these meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee III/1, on June 11, continued discussion of the Statement by the Four Sponsoring Governments on Voting Procedure in the Security Council.

At this meeting increasing emphasis was put on the view that, although the Yalta formula might have imperfections, its adoption is "politically and morally" necessary. Several delegates stated that it had taken the four sponsoring governments and France 19 days to agree upon their interpretations of the voting procedure; that this effort undoubtedly resulted in the best possible formula now obtainable; and that, under these circumstances, the smaller powers must trust in the good faith and the good intentions of the great powers. Some delegations declared that they would vote for the Yalta text, in the light of the Statement, in the hope that after the war had been won and after circumstances had changed, amendments to the Charter might be made. They, therefore, hoped that the great powers would remove the application of the "veto" from the amending process. Several expressed a desire to come to an early vote in the Committee on the voting procedure.

Upon the suggestion of the Chairman, it was agreed that the Committee would hold two meetings tomorrow in order to settle this important question as soon as possible.

The sixth meeting of Committee III/4 was devoted to the final consideration of the Rapporteur's report to be submitted to Commission III. The draft text was approved unanimously after a few minor modifications in phraseology had been accepted by the Rapporteur. On behalf of the Committee, the Chairman expressed the gratitude of the group to Dr. V. K. Wellington Koo for his report.

Committee IV/1 met on June 11, 1945, and unanimously approved, with slight modifications in language, the draft report of the rapporteur which will be the subject of a meeting of Commission IV to be held this week.

Committee IV/2, at its meeting on June 11, discussed the draft report of the Rapporteur of the Committee. Discussion having shown a desire to modify certain parts of the report and to bring the French and English texts into closer conformity, this task was referred to Subcommittee IV/2/1. for subsequent report to the Committee.

LIST OF DELEGATES AND OFFICIALS OF THE CONFERENCE

The following additions to the definitive edition of the booklet entitled *Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization* have been reported to the Office of the Conference Editor:

Page 65, below the word "Advisers", insert the following:

U. S. CONGRESS

Louis C. Rabaut, Chairman, Subcommittee of the House of Representatives Committee on Appropriations for the Departments of State, Commerce, Justice, and the Judiciary and for the Federal Loan Agency, *Adviser on Budgetary Problems*

Karl Stefan, Ranking Minority Member, Subcommittee of the House of Representatives Committee on Appropriations for the Departments of State, Commerce, Justice, and the Judiciary and for the Federal Loan Agency, *Adviser on Budgetary Problems*

DOCUMENTARY FILM THEATER

The Conference Theater established in the Sir Francis Drake Hotel for the purpose of showing documentary, informational, and news films has closed.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 9, 1945 is Document 896. The list issued June 10 is Document 900.

UNITED NATIONS THEATER

860 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Tuesday, June 12

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:10 p.m.	**Nob Hill (Studio preview) 20th Century-Fox technicolor picture of old San Francisco, starring George Raft, Joan Bennett, and Vivian Blaine**
8:47 p.m.	**Pla tation Melodies (Warner Bros.) short subject on the life of Stephen Foster**
9:06 p.m.	**Operation Titanic (premiere showing of shuttle bombing operations across Germany)**
9:43 p.m.	**Newsreel**
9:53 p.m.	**Nob Hill**
11:31 p.m.	**Plantation Melodies**
11:51 p.m.	**Repeat showing of Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 43 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 13, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FIRST MEETING OF COMMISSION III

The first session of Commission III was held on June 12 in the Auditorium of the Opera House. Members of the Commission heard M. Paul-Boncour as Rapporteur of its third Committee read that Committee's report. After some general observations by M. Dejean, Delegate of France, the Commission unanimously approved the report.

TECHNICAL COMMITTEES

At a meeting on June 11 of Committee I/1 the Rapporteur's draft report to Commission I was read. After receiving several amendments to the report from various delegations, the Committee accepted the report by an affirmative vote of 36.

The Committee agreed upon procedure for the meeting of Commission I scheduled for June 14.

The Australian Delegation presented an amendment to paragraph 8, Chapter II, as follows: "but this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B." Discussion on the amendment was postponed until the next meeting.

The Secretary-General of the Conference introduced to Committee I/2 at its meeting June 12 Mr. Oreamuno of Costa Rica, who has been selected by his Delegation to replace Mr. Bonilla Lara as Chairman of Committee I/2. Mr. Bonilla Lara departed from the Conference last Saturday.

Committee I/2 reconsidered, at the request of the Steering Committee, its vote on May 25 to omit from the Charter provision for expulsion of members from the Organization. The Delegate of Belgium proposed that Committee I/2 reject paragraph 4 of the working paper of Subcommittee I/2/A, May 22 and 23, 1945, which reads as follows:

"The Organization may expel from the Organization any member which persistently violates the principles contained in the Charter."

Committee I/2 rejected the Belgian proposal by a vote of 16 to 21.

Committee III/1, at its morning meeting on June 12, continued discussion on the voting procedure in the Security Council as interpreted in the statement by the delegations of the sponsoring governments and France.

A number of delegates analyzed and criticized the implications of the voting formula, many of them stressing the desirability of insuring a periodic review of the Charter. Emphasis was placed upon the desirability of making the Charter flexible enough to permit growth and adaptation to changing conditions.

Delegates of several sponsoring governments defended the statement on the voting formula as the highest common denominator of agreement among the great powers, whose unity was essential to the success of the Organization.

Committee IV/2, at its sixteenth meeting on June 12, approved unanimously and without change the draft report of its Rapporteur as recommended by Subcommittee IV/2/A. The draft report summarized the Committee's work on Privileges and Immunities, Registration and Publication of Treaties, Obligations Inconsistent with the Charter, Reconsideration of Treaties, Development of International Law, Relation of International Law and the Charter to International Law, Interpretation of the Charter, Juridical Status of the Organization, and Coming into Force of the Charter. Felicitations were exchanged by the delegates, the Chairman, the Rapporteur, Judge Hudson, and the secretaries, on the successful and happy conclusion of the Committee's work.

ORDER OF THE DAY

June 13, 1945

Body	Time	Room
		(Vet. Bldg.)
III/2/B	10:00 a.m.	306
II/2	10:30 a.m.	202
III/1	10:30 a.m.	223
		(Opera H.)
Coordination Com.	10:30 a.m.	418
Advisory Committee of Jurists	1:30 p.m.	418
		(Vet. Bldg.)
I/1	3:30 p.m.	303
		(Opera H.)
Coordination Com.	3:30 p.m.	418
		(Vet. Bldg.)
I/2	8:30 p.m.	303
III/1	8:30 p.m.	223
Commission III	8:30 p.m.	Opera H.

With the exception of Commission III, these meetings will not be open to the public.

LIST OF DELEGATES AND OFFICIALS OF THE CONFERENCE

The following additions to the recently issued definitive edition of the booklet entitled *Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization* have been reported to the office of the Conference Editor:

Syria

page 57, under *"Secretaries to the Delegation"*, after "Toufik Huneidi", add: "Nuri Malih"; and after "Miss Margaret McClellan", add: "Miss Pamela Eckbo".

United States of America

page 69, under *"Political and Liaison Officers, Near East and Africa"*, after "Paul H. Alling", insert: "George V. Allen, Deputy Director, Office of Near Eastern and African Affairs, Department of State".

page 72, under *"Aides and Assistants"*, add: "Walter H. C. Laves"

Yugoslavia

page 78, the listing from *"Advisers"* through *"Office of the Chairman of the Delegation"* should be revised as follows:

"Advisers
Ante Pavelic, Consul General
Milorad Cerovic, Secretary in the Ministry of Foreign Affairs
Teodore Gjurgjevic, Secretary in the Ministry of Foreign Affairs and Legal Adviser
Josip Mohorovicic, Official of the Yugoslav Consul General in New York
Sergei Makiedo, Counselor, Yugoslav Embassy, Washington

"Office of the Chairman of the Delegation
Dragovan Sepic, Principal Private Secretary

"Press Adviser
Monroe Stern"

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 11, 1945 is Document 925.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Wednesday, June 13

7:00 p.m.	Newsreel
7:15 p.m.	**Out of This World** (Studio preview) Paramount's new and tuneful comedy, with Eddie Bracken, Diana Lynn, Cass Daley, Carmen Cavallaro, Ted Flo Rito, Joe Reichmann, and Ray Noble
8:51 p.m.	**La Paz** (Julian Bryan's travelogue of Bolivia's capital city)
9:09 p.m.	Newsreel
9:24 p.m.	**Out of This World**
11:00 p.m.	**La Paz**
11:18 p.m.	Newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 44 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 14, 1945

ORDER OF THE DAY
June 14, 1945

Body	Time	Room
Commission I	10:30 a.m.	Opera H. (Vet. Bldg.)
IV/1	10:30 a.m.	202 (Opera H.)
Coordination Com.	10:30 a.m.	418 (Vet. Bldg.)
III/1	11:00 a.m.	223 (Opera H.)
Advisory Committee of Jurists	1:30 p.m.	418 (Vet. Bldg.)
I/2/E	3:00 p.m.	219
II/2	3:30 p.m.	223
III/2	3:30 p.m.	202 (Opera H.)
Coordination Com.	3:30 p.m.	418 (Vet. Bldg.)
I/2	4:00 p.m.	303
I/1	8:30 p.m.	303
III/1	8:30 p.m.	223

With the exception of Commission I, these meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/1, on June 13, discussed Article 8 of Chapter II, which embodies proposed Article 7, an amendment of the four sponsoring governments. The discussion concerned principally an Australian amendment to add the words, "enforcement measures under" before the word "chapter" in this paragraph, so that the provision would read as follows: ". . . but this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B."

After extensive debate the Australian amendment was accepted by a vote of 31 to 3, with 5 abstentions.

Committee II/2, on June 13, considered a redrafted text of Chapter V, Section B, paragraph 8, which had been prepared in a joint subcommittee meeting of Committees II/2 and III/1 the previous day, this paragraph having been referred back to Committee II/2 for rewording in consultation with Committee III/1. The text proposed by the joint subcommittees was amended by Committee II/2 and then adopted by the Committee in the following form:

"8. The General Assembly should receive and consider annual and special reports from the Security Council; such reports should include an account of the measures which the Security Council has adopted or applied to maintain international peace and security.

"The General Assembly should receive and consider reports from the other bodies of the Organization."

The Committee formally accepted at the same time an interpretation which made plain that paragraph 8 in no way limits the powers of the Assembly to discuss and to recommend in accordance with paragraphs 1 and 6 of the same section.

Committee II/2, at the request of the Coordination Committee, also clarified the language of the last sentence of paragraph 1 of Section B, Chapter V. This sentence provided that the Secretary-General, with the consent of the Security Council, should notify the General Assembly immediately the Security Council ceases to deal with a dispute or situation. The Committee, on June 13, added that when the General Assembly is not in session the Secretary-General should notify the members of the Organization.

Security Council shall submit annual and, when necessary, special reports to the General Assembly for its consideration.

"4. All members of the Organization should obligate themselves to accept the decisions of the Security Council and to carry them out in accordance with the provisions of the Charter."

Certain amendments to Chapter VI, Section D, paragraphs 4 and 5, consideration of which had been postponed pending the approval by the Committee of Section C as proposed at the Crimea Conference, were withdrawn. An amendment to Chapter VI, Section D, paragraph 5, incorporating the amendments to this paragraph previously submitted to the Conference by Canada and the Netherlands, was put before the Committee by the Delegate of Canada. This amendment provided that any member of the Organization not having a seat in the Security Council, if it is a party to a dispute under consideration by the Security Council and invited to participate in the discussion relating to the dispute, "shall enjoy the same position with regard to discussion and voting as the other party to the dispute". This amendment was defeated.

The Committee approved Chapter VI, Section D, paragraph 4 of the Dumbarton Oaks Proposals, and paragraph 5 as amended by the sponsoring governments, reading as follows:

"4. Any member of the Organization should participate in the discussion of any question brought before the Security Council whenever the Security Council considers that the interests of that member of the Organization are specially affected.

"5. Any member of the Organization not having a seat on the Security Council and any state not a member of the Organization, if it is a party to a dispute under consideration by the Security Council, should be invited to participate in the discussion relating to the dispute. In the case of a non-member, the Security Council should lay down such conditions as it may deem just for the participation of such a non-member."

The Committee commenced consideration of the manner of nominating the Secretary-General by the Security Council.

Committee I/2, on June 14, discussed the time limit for calling a special conference on revision of the Charter. This question was presented to the Committee in the "memorandum of decision of the Committee I 2 E (amendments), June 14, 1945". The Subcommittee had voted 9 to 6 in favor of the joint motion of Delegates of Canada and Brazil to recommend that the special conference be called not sooner than the fifth year nor later than the tenth year after the coming into force of the Charter. The debate in the Committee was devoted exclusively to this question. The Committee concluded its discussion at this session and postponed the vote on the question until its next meeting.

Committee III/1, at its morning meeting on June 14, considered the question of voting procedure in the Security Council in nominating the Secretary-General, as referred to it by the Steering Committee. On May 25, 1945, Committee II/1 adopted the following sentence for inclusion in Chapter V, Section B, paragraph 4: "It (the General Assembly) shall elect the Secretary-General of the Organization upon the recommendation of the Security Council, made by an affirmative vote of seven members." On June 8, 1945, the Steering Committee agreed "that jurisdiction over the question of voting procedure of the Security Council in connection with the nomination of the Secretary General be transferred from Committee II/1 to Committee III 1. This recommendation refers to the words 'made by an affirmative vote of seven members' in the proposed text of Chapter V, Section B, paragraph 4 of the Dumbarton Oaks Proposals as adopted by Committee II/1 on May 25, 1945."

Committee III/1 considered this matter and reported to the Steering Committee as follows:

"1. Committee II/1 having had no jurisdiction over the voting procedure in the Security Council, it was agreed that it had no authority to incorporate the words 'made by an affirmative vote of seven members' in the text of Chapter V, Section B, paragraph 4, before Committee II/1. Therefore the adoption of these words by Committee II/1 was null and void.

"2. No other amendment was presented in Committee III/1 respecting the language of this paragraph.

"3. It was agreed that the voting procedure for other than procedural matters approved by Committee III/1 at its 20th meeting on June 13, 1945, at 10:30 a. m. is applicable to the nomination of the Secretary-General.

"4. Committee III/1 therefore refers Chapter V, Section B, paragraph 4, back to the Steering Committee without the words 'made by an affirmative vote of seven members.'"

At the meeting of Committee III/2, on June 14, Mr. Hsu Mo, the Delegate of China, in his capacity as Rapporteur, presented the report of the drafting subcommittee (Subcommittee III/2/B), including the proposed text of the chapter on Pacific Settlement of Disputes.

The Committee discussed the proposed text as to its general character and voted general approval.

The Committee then discussed the proposed text article by article with special attention to phraseology. The Committee voted approval of the first

two articles of the proposed text. While agreeing with the substantive meaning which Article 3 was intended to convey, the members of the Committee were generally of the opinion that some change in phraseology was necessary to insure that the words used conveyed the meaning intended. After numerous suggestions of amendment had been made, it was decided to refer back to the drafting subcommittee the task of proposing a satisfactory text for this article. The subcommittee will meet at 9:30 a. m. Friday, June 15, and report to the Committee at 11 a. m.

Committee IV 1, on June 14, considered certain changes in the text of Chapter X of the Charter and of the Statute of the International Court of Justice recommended by the Advisory Committee of Jurists. These changes concerned in particular Article 66 of the Charter and Article 37 of the Statute. The Committee approved the changes recommended by the Jurists Committee.

TRANSPORTATION INFORMATION

The Conference Transportation Office has received only 1,100 rail requests for return transportation. Because of the acute shortage of Pullman equipment, *it is imperative that the Transportation Office receive immediately* complete information in order to release any Pullman cars not required. *June 19* will be the last date the Transportation Office will accept requests for return Pullman accommodations on special trains. The Transportation Office is located in the Laurel Court of the Fairmont Hotel, telephones: DOuglas 4618 or INternational 3300, extension 1000.

A revised list of special trains and their departure dates follows:

POSTCON

Southern Pacific to Ogden; Union Pacific to Council Bluffs; Chicago and Northwestern to Chicago; Baltimore and Ohio to Washington, D. C. This special will leave the day following the close of the Conference.

THE ATLANTIC

Western Pacific to Salt Lake City; Denver and Rio Grande Western to Denver; Chicago, Burlington, and Quincy to Chicago; New York Central to New York. This special will leave 2 days following the close of the Conference and will travel through Feather River Canyon during daylight and also the Royal Gorge during daylight.

THE DISTRICT

Southern Pacific to Los Angeles; Southern Pacific to Santa Rosa; Chicago, Rock Island, and Pacific to Kansas City; Missouri Pacific to St. Louis; Chesapeake and Ohio to Washington, D. C. This special will leave the day following the close of the Conference.

THE GOLDEN GATE

Southern Pacific to Los Angeles; Santa Fe to Chicago; Pennsylvania Railroad to Washington and New York. This special will leave 2 days following the close of the Conference.

THE VICTORY

Southern Pacific to Portland; Great Northern to Seattle; Great Northern to St. Paul; Chicago, Burlington, and Quincy to Chicago; Pennsylvania Railroad to Washington and New York. This special will leave the day following the close of the Conference. (Reservations closed.)

UNCIO

A change of routing for the UNCIO will be Southern Pacific to Portland; Union Pacific to Spokane; Milwaukee to Chicago; Baltimore and Ohio to Washington, D. C. This special will leave 2 days following the close of the Conference. (Reservations closed.)

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 13, 1945 is Document 979.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Friday, June 15

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:10 p.m.	**Song to Remember** (Columbia's musical production with Cornel Wilde as Chopin and Merle Oberon as Madame Sand)
9:00 p.m.	**Operation Titanic** (Shuttle-bombing operations across Germany)
9:35 p.m.	**Newsreel**
9:45 p.m.	**Song to Remember**
11:30 p.m.	**Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 48 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 19, 1945

ORDER OF THE DAY

June 19, 1945

Body	Time	Room
		(Vet. Bldg.)
III/1/D	9:00 a.m.	212
		(Opera H.)
Coordination Com.	10:00 a.m.	418
Advisory Committee of Jurists	10:30 a.m.	431
		(Vet. Bldg.)
II/4/A	10:30 a.m.	219
III/3	10:30 a.m.	223
		(Opera H.)
Coordination Com.	3:00 p.m.	418
Advisory Committee of Jurists	3:30 p.m.	431
		(Vet. Bldg.)
III/1	4:00 p.m.	202
Commission I	3:30 p.m.	Opera H.
Commission I	8:30 p.m.	Opera H.

With the exception of the meetings of Commission I, these meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

At its afternoon meeting on June 16, Committee I/2 continued its discussion of the method of revising the Charter by a special conference. The Committee considered the Belgian amendment to the amendment of the sponsoring governments, providing that alterations in the Charter recommended by a two-thirds vote of the Conference should take effect when ratified by two-thirds of the members of the Organization, including all permanent members of the Security Council. The principal issues debated were whether the number of ratifications should be by a simple majority or two-thirds of the entire membership, and whether amendments proposed by the Conference should require ratification by all permanent members of the Security Council. By a vote of 29 to 14, with 3 abstentions, the Committee adopted the text of the sponsoring governments amendment, as modified by the Belgian amendment. The text follows:

"Any alterations of the Charter recommended by a two-thirds vote of the Conference shall take effect when ratified in accordance with their respective constitutional processes by two-thirds of the members of the Organization, including all the permanent members of the Security Council."

The meeting adjourned at 7:15 p. m.

Committee I/2, at its evening meeting on June 16, continued its consideration of Chapter XI (Amendments). The Committee acknowledged by unanimous vote that the voting procedure at the special conference on revision of the Charter was included in the recommendation of the Committee on the ratification of amendments proposed by the special conference. The Committee adopted by a vote of 42 in favor, 1 against, 3 abstentions, the following proposal by the Delegation of the United States:

"If such a general conference has not been held before the tenth annual meeting of the Assembly following the entry into force of the Charter, the proposal to call such a general conference shall be placed on the agenda of that meeting of the Assembly, and the conference shall be held if so decided by a simple majority of the Assembly and by any seven members of the Security Council."

The Delegate of the Ukrainian Soviet Socialist Republic moved that the words "simple majority" be replaced by the words "two-thirds majority". This proposal was defeated by a vote of 40 against, 3 in favor, 3 abstentions.

The Committee adopted the full text of the paragraph on the special conference for the revision of the Charter by a vote of 33 in favor, 1 against, and 12 abstentions. The text reads as follows:

"A general conference of the members of the United Nations may be held at a date and place to be fixed by a two-thirds vote of the General Assembly with the concurrence of the Security Council voting in accordance with the provisions of Chapter VI, Section C, paragraph 2, for the purpose of reviewing the Charter. Each member

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 53 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 27, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FINAL PLENARY SESSION

The final plenary session of the United Nations Conference on International Organization met at the Opera House on June 26, 1945, under the chairmanship of the President of the Conference, Mr. Stettinius.

The meeting was called to order at 3:30 p. m.

The Chairman asked that the delegates and guests stand for one minute in silent tribute to the men and women of the United Nations armed forces, living and dead, whose courage and sacrifice had made the Conference possible.

Mr. Stettinius briefly addressed the Conference and introduced the following chairmen of delegations who expressed their gratification at the successful conclusion of the work of the Conference and their confidence that the Charter would prove a great and effective instrument for the maintenance of future peace and security.

The Acting Chairman of the Delegation of China, the Honorable V. K. Wellington Koo

The Acting Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, the Honorable A. A. Gromyko

The Acting Chairman of the Delegation of the United Kingdom, the Earl of Halifax

The Acting Chairman of the Delegation of France, the Honorable Joseph Paul-Boncour

The Chairman of the Delegation of Brazil, the Honorable Pedro Leao Velloso

The Chairman of the Delegation of Czechoslovakia, the Honorable Jan Masaryk

The Chairman of the Delegation of Mexico, the Honorable Ezequiel Padilla

The Chairman of the Delegation of Saudi Arabia, H. R. H. Amir Faisal Ibn Abdul Aziz

The Chairman of the Delegation of the Union of South Africa, Field Marshal Jan Christian Smuts

A testimonial expressing the appreciation of all the delegations for the hospitality of the people of San Francisco and especially of the United Nations Conference Committee in planning and organizing the hospitality extended to the delegations was presented by Mr. Paul-Boncour and accepted by acclamation.

The Chairman then introduced the President of the United States of America, the Honorable Harry S. Truman, who, in a brief address, expressed on behalf of the people of the United States their thanks for the accomplishments of the Conference and, after reviewing the constructive work which had gone into the making of the Charter, emphasized the duty laid upon all countries of transforming into action the words which had been written in San Francisco.

The Chairman declared the United Nations Conference on International Organization adjourned at 5:30 p. m.

(Texts in English of the addresses delivered at the session were printed in the program distributed at the session; texts in English and French appear in the verbatim minutes, which will be issued as separate documents.)

NINTH PLENARY SESSION

The ninth and penultimate plenary session of the United Nations Conference on International Organization was held in the Opera House, June 25, 1945, at 9:30 p.m. Co-President Lord Halifax presided.

The plenary session considered and approved unanimously the reports submitted by Commissions I, II, III, and IV. On behalf of the Delegation of the Soviet Union, Ambassador Gromyko made of record an additional statement to the report of Commission I. The Soviet Delegation reaffirmed

shall have one vote in the Conference. Any alterations of the Charter recommended by a two-thirds vote of the Conference shall take effect when ratified in accordance with their respective constitutional processes by two-thirds of the members of the Organization, including all of the permanent members of the Security Council.

"If such a general conference has not been held before the tenth annual meeting of the Assembly following the entry into force of the Charter, the proposal to call such a general conference shall be placed on the agenda of that meeting of the Assembly, and the conference shall be held if so decided by a simple majority of the Assembly and by any seven members of the Security Council."

The Committee adopted by a vote of 34 in favor, 8 against, and 4 abstentions, the following procedure for the ratification of regular amendments to the Charter:

"Amendments shall come into force when ratified by two-thirds of all members, including all of the permanent members of the Security Council."

Committee III/1, at its evening meeting on June 16, unanimously approved the report of the Rapporteur relating to (a) Section D, Chapter VI; (b) the nomination of the Secretary-General by the Security Council (Chapter V, Section B, paragraph 4); and (c) reports of the Security Council to the General Assembly (Chapter V, Section B, paragraph 8).

Committee I/2, at its afternoon meeting on June 17, discussed the question of withdrawal. The Chairman presented to the Committee the sections on withdrawal of the report of Subcommittee I/2/E. The Delegate of Ecuador proposed that there should be provision in the Charter for withdrawal under certain specified circumstances. The Canadian Delegate proposed that there should be mention in the Charter of withdrawal. The Committee agreed that discussion on the Canadian proposal should take precedence over discussion on the report of the Subcommittee. After an exchange of views on the proposal under consideration, the Committee agreed to vote on the specific proposal of Canada instead of the general principle of withdrawal. The Committee rejected the proposal of the Canadian Delegate by a vote of 19 in favor and 24 against. The Committee then proceeded to adopt the commentary on withdrawal which is to be included in the Committee's report to the Commission. The Committee adopted the commentary by a vote of 38 in favor, 2 against, and 3 abstentions.

Committee I/2, at its evening meeting on June 17, reconsidered its previous decision on suspension and expulsion. The Committee approved by a vote of 23 in favor, 3 against, 14 abstentions, the following paragraph on expulsion:

"The Organization may expel from the Organization any member which persistently violates the principles contained in the Charter."

The Committee adopted unanimously the following paragraph on suspension:

"The Organization may, at any time, suspend from the exercise of the rights or privileges of membership any member of the Organization against which preventive or enforcement action shall have been taken by the Security Council. The exercise of these rights and privileges may be restored in accordance with the procedure laid down in Chapter —, paragraph—."

Eliminating provisions previously adopted regarding the term of office and eligibility for reelection, Committee I/2 adopted the following text with regard to the appointment of the Secretary-General:

"He shall be appointed by the General Assembly on the recommendation of the Security Council." There were 36 votes in favor, 1 against, and 2 abstentions.

The Committee rejected by 12 votes in favor, 24 against, 1 abstention, a motion to include reference in the Charter to deputy secretaries-general.

The Committee agreed unanimously to the procedure for presenting the Committee's reports to the Commission.

Committee III/1, at its morning and afternoon meetings on June 18, continued discussion of the Rapporteur's draft report on Chapter VI, Section C, by Hector David Castro, Chairman of the Delegation of El Salvador. It was finally agreed that a Subcommittee composed of Colombia, Czechoslovakia, France, Union of S. S. R., U. S. A., and Venezuela should examine the report with the Rapporteur and make recommendations to the Committee, if possible, by 4 p. m. June 19.

PHOTOGRAPHIC SERVICES

The Photographic Office regrets that it can accept no further orders for prints, owing to the approaching end of the Conference and the shortage of photographic paper. It will make every effort to deliver, before the close of the Conference, all orders that have been placed to date.

For further information call Mr. Carey (INternational 3300, ext. 160).

its point of view regarding the commentary on withdrawal contained on page 5 of the report of Committee I/2 (Doc. 1154, June 22, 1945).

The plenary session also considered and gave its unanimous approval to the report of the Credentials Committee and to the recommendation of the Secretariat for the removal of Conference documents from the restricted category.

Dr. Guillermo Belt, Rapporteur of the Steering Committee, reported on the work of the Steering Committee and presented for approval by the plenary session the Committee's document on "Interim Arrangements Concluded by the Governments Represented at the United Nations Conference on International Organization".

Dr. Belt made special mention of the warm tributes which the Steering Committee had paid in its final session of June 23, 1945, to the Presidents of the Conference, to the Secretary-General, to Herbert Vere Evatt (Australia), and to the late President Franklin Delano Roosevelt. He then delivered to the Chairman of the Steering Committee, Edward R. Stettinius, Jr., a resolution signed by the fifty heads of delegations paying homage to his successful direction of the Committee and of the Conference.

There followed the final and historic item of business before the session: the standing and unanimous vote of approval of the Charter of the United Nations, including the Statute of the International Court of Justice, and the Agreement on Interim Arrangements.

The Secretary-General announced that it was expected that the signing of the Charter would begin at 9 o'clock the following morning, June 26. The Chairman announced that the final plenary session would be held at 3:30 p.m. on June 26, 1945.

The session adjourned at 11 p.m.

FIFTH MEETING OF COMMISSION I

Commission I, in its fifth and final meeting in the Auditorium of the Opera House, June 23, 1945, at 5 p.m., read and approved the Report of the Rapporteur, Mr. Delgado (Philippine Commonwealth), on the work of the Commission.

Mr. Delgado expressed the gratitude of the Philippine Delegation that one of its members had had the honor to be the Rapporteur of Commission I. He also paid warm tribute to the friendly spirit that had pervaded the Conference and to the generosity of the citizens of San Francisco and the Government of the United States.

In behalf of the Commission, the Delegate of Australia, Mr. Evatt, thanked the Rapporteur and the Chairman of the Commission for their effective contribution to the work of the Commission and the Conference. The deepest meaning of San Francisco, said Mr. Evatt, would rest upon the eternal memory of those who had died in this war and in the last. He saw in the Charter a great step forward and the possibilities that war and poverty would be banished from the world, if men of good-will would consolidate the victories of many peoples in the realization of the new international Organization. He expressed a feeling of deep personal loss and debt to two great pioneers of international accord and well-being: Woodrow Wilson and Franklin Delano Roosevelt.

The Chairman consigned the Opera House to its original and more harmonious role of presenting great music rather than debates in many languages. He expressed the hope that the nations would find new solutions to their problems and that they would strengthen the spirit of confidence and collaboration among each other, for they were embarking on "a great experiment".

The meeting adjourned at 6:15 p.m.

LIST OF DELEGATES AND OFFICIALS OF THE CONFERENCE

The following change in the recently issued definitive edition of the booklet entitled *Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization*, which has been reported to the office of the Conference Editor since publication, is listed so that all Conference personnel may correct their copies accordingly:

Costa Rica—p. 29, fourth line, the title of J. Rafael Oreamuno should read: "Former Minister of Costa Rica in Washington, Director of the Inter-American Development Commission, Washington"

LOS ANGELES TRANSPORTATION OFFICE

Effective June 23, the Transportation Office in Los Angeles will be located in Room 1344 of the Biltmore Hotel, telephone: TUcker 4403. Mr. J. Val Muller will be in charge of this office.

This is the final issue of the *Journal*, no supplement is contemplated, since the concluding statements of delegations, submitted in accordance with Doc. 1042 of June 17, are included herein.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Tuesday, June 19

7:00 p.m.	Newsreel
7:10 p.m.	**Along Came Jones** (Studio preview) RKO melodrama of the Old West, with Gary Cooper and Loretta Young
8:41 p.m.	**Mouse Came to Dinner** (technicolor cartoon produced by MGM)
8:48 p.m.	**Winter Circle** (Warner Bros. technicolor short)
9:05 p.m.	Newsreel
9:15 p.m.	**Along Came Jones**
10:46 p.m.	**Mouse Came to Dinner**
10:53 p.m.	**Winter Circle**
11:10 p.m.	Repeat showing of newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 16, 1945 is Document 1051. The list issued June 17 is Document 1073.

The French translation of Document 1027, III/2/31 (1), Report of the Rapporteur of Committee III/2, June 16, 1945, incorrectly includes in the title "Projet de". These two words should be deleted on all copies.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 49 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 20, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

THIRD MEETING OF COMMISSION III

Commission III held its third meeting at 3:30 p.m., June 18, 1945, in the Auditorium of the Opera House, to hear the report of Committee 2 on procedures of Pacific settlement of international disputes. The Rapporteur of the Committee, Mr. G. P. Arkadiev (Soviet Union) presented the report which had been unanimously adopted by the Committee. After brief discussion, in which Representatives of Australia, the Soviet Union, and the United States participated, the Commission adopted the report of the Committee by a unanimous vote.

ORDER OF THE DAY

June 20, 1945

Body	Time	Room
		(Opera H.)
Coordination Com.	10:00 a.m.	418
Advisory Committee of Jurists	10:30 a.m.	431
		(Vet. Bldg.)
II/4	10:30 a.m.	303
		(Opera H.)
Coordination Com.	3:00 p.m.	418
Advisory Committee of Jurists	3:30 p.m.	431
Commission III	10:00 a.m.	Opera H.
Commission III	3:30 p.m.	Opera H.
Commission II	8:30 p.m.	Opera H.

With the exception of Commissions II and III, these meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/1, at its meeting on June 18, completed its work by approving a number of matters for inclusion in the relevant portions of the Dumbarton Oaks Proposals on the powers of the General Assembly in consequence of the action of other committees.

In regard to the trusteeship system, Committee II/1 approved by a vote of 32 to 0 a recommendation from Committee II/4 that Chapter V, Section B, paragraph 4, should be amended as follows:

"The General Assembly shall elect the non-permanent members of the Security Council, and the members of the Economic and Social Council and the elective members of the Trusteeship Council." All but the phrase relating to the members of the Trusteeship Council had previously been approved by Committee II/1.

Also upon the recommendation of Committee II/4, Committee II/1, by a vote of 25 to 0, recommended that a new paragraph be added to Chapter V of the Dumbarton Oaks Proposals to read as follows:

"The General Assembly shall have power to approve the trusteeship agreements for areas not designated as strategic, and to perform such other functions as are assigned to it under Chapter --." The blank chapter number will be filled in when the trusteeship chapter is assigned a number in the Charter.

In connection with this action, the Committee requested the Coordination Committee and the Jurists Committee to bring the text of the above paragraph into line with paragraph 10 of Section B of the trusteeship arrangements and to make it clear that the General Assembly has the right to reject trusteeship arrangements.

The Committee recommended that there be included in Chapter V, Section C, paragraph 2, which sets forth the important questions on which the

Committee III/1, at its morning meeting on June 13, adopted Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals relating to the voting procedure in the Security Council. Paragraph 1 providing that "Each member of the Security Council should have one vote" was unanimously adopted by 33 votes. Paragraph 2 stipulating that "Decisions of the Security Council on procedural matters should be made by an af. .native vote of seven members" was adopted by a vote of 30 to 1. Paragraph 3 was adopted on a roll-call vote, with 30 favorable votes, 2 negative votes, and 15 abstentions. The paragraph reads as follows: "Decisions of the Security Council on all other matters should be made by an affirmative vote of seven members including the concurring votes of the permanent members; provided that, in decisions under Chapter VIII, Section A, and under the second sentence of Paragraph 1 of Chapter VIII, Section C, a party to a dispute should abstain from voting."

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 12, 1945 is Document 957.

UNITED NATIONS THEATRE
880 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Thursday, June 14

7:00 p.m.	Newsreel
7:15 p.m.	**Shadow of a Doubt** (Outstanding Universal melodrama, with Joseph Cotten and Theresa Wright)
9:05 p.m.	**Port of Missing Mice** (Technicolor cartoon from Twentieth-Century-Fox)
9:12 p.m.	Newsreel
9:27 p.m.	**Shadow of a Doubt**
11:17 p.m.	**Port of Missing Mice**
11:24 p.m.	Repeat showing of newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 45 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 15, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FIRST MEETING OF COMMISSION I

Commission I held its first meeting on June 14, 1945 to hear the report on the work of Committee I/1. Mr. Rolin, of Belgium, President of Commission I, presided. The Rapporteur of Committee I/1 (Mr. Farid Zeineddine of Syria) explained the work of the Committee which had resulted in the texts submitted to the Commission.

The draft Preamble which had been approved by Committee I/1 was adopted by unanimous vote after Dean Virginia Gildersleeve, speaking for the United States, had expressed the hope that the Coordination Committee might improve the draft to make the language more inspiring. She also hoped that the opening phrase of the Preamble, as adopted, "We the Peoples of the United Nations," would be retained.

Consideration was next given to an amendment proposed by the Egyptian Delegation to paragraph 1 of Chapter I (Purposes), which read as follows:

"To maintain international peace and security, in conformity with the principles of justice and international law; and to that end to take effective collective measures for the prevention and removal of threats to the peace and the suppression of acts of aggression or other breaches of the peace, and to bring about by peaceful means, adjustment or settlement of international disputes or situations which may lead to a breach of the peace."

Speakers in favor of the Egyptian amendment, in addition to its proposer, Mamdouh Bey Riaz, were Mr. Alfaro, of Panama, and Mr. Payssé, of Uruguay. They were opposed by Lord Halifax, of the United Kingdom Delegation, and Commander Stassen, of the United States Delegation.

When put to the vote the Egyptian amendment received 21 votes in favor and 21 against, thus failing to obtain the necessary two-thirds majority. The President of the Commission then called for a vote on the text of paragraph 1 of Chapter I, as submitted by Committee I/1, and it was approved unanimously.

The Commission will reconvene at 10:30 a.m. Friday, June 15, 1945.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/2, on June 13, reconsidered its previous vote on deputy secretaries-general and adopted by a vote of 40 to 1, with one abstention, Chapter X, paragraph 1, sentences one and two of the Dumbarton Oaks Proposals, which read as follows:

"There should be a Secretariat comprising a Secretary-General and such staff as may be required. The Secretary-General should be the chief administrative officer of the Organization."

The Committee rejected, by a vote of 20 in favor and 19 against, a proposal of the Soviet Union to include in the Charter provision for five deputy secretaries-general. It also rejected by a vote of 22 in favor and 18 against, the amendment of the sponsoring governments to include in the Charter provision for four deputy secretaries-general.

Committee III/1, at its evening meeting on June 13, after withdrawal of the Mexican amendments to Chapter VI, Section B, paragraphs 1 and 4, approved these paragraphs of the Dumbarton Oaks Proposals, as previously amended by the Committee, reading as follows:

"1. In order to ensure prompt and effective action by the Organization, members of the Organization should by the Charter confer on the Security Council primary responsibility for the maintenance of international peace and security and should agree that in carrying out these duties under this responsibility it should act on their behalf. The

ORDER OF THE DAY

June 15, 1945

Body	Time	Room
Commission I	10:30 a.m.	Opera H.
Commission IV	3:30 p.m.	Opera H (Vet. Bldg.)
III/2/B	9:30 a.m.	219
Coordination Com.	10:00 a.m.	314
III/2	11:00 a.m.	202
Coordination Com.	3:00 p.m.	314
I/2	3:00 p.m.	303
II/4	4:00 p.m.	223
I/2	8:00 p.m.	303
II/4	8:30 p.m.	223

With the exception of Commissions I and IV, these meetings will not be open to the public.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 46 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 16, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

SECOND MEETING OF COMMISSION I

The second meeting of Commission I was convened by its President, Senator Henri Rolin, of Belgium, at 10:40 a. m., on Friday, June 15, 1945.

Articles 2, 3, and 4 of Chapter I of the Charter were unanimously approved by the Commission.

The Commission listened to a statement by the Delegate of Peru, Mr. Belaunde, on Article 1 of Chapter II. The Peruvian Delegate stressed the belief of his Delegation that this Article of the Charter should have contained a reference to the "personality of states"; he likewise expressed misgiving as to the meaning of "sovereign equality". The Delegate of Egypt, Mr. Saba, also spoke on paragraph 1, stressing the importance of proclaiming to the world that force will be used only for the advancement and promotion of law and justice. The Rapporteur, Mr. Zeineddine of Syria, gave an explanation as to the meaning of sovereign equality, which comprised not only the notion of juridical equality but also included the concept of personality referred to by the Peruvian Delegate. Article 1 as accepted by Committee I/1 was unanimously adopted.

In considering Article 2 of Chapter II, the Commission scrutinized an amendment submitted by the Colombian Delegation to replace Article 2 as presented by Committee I/1, with a new article to read as follows:

"All members of the Organization shall fulfill in full good faith the obligations assumed by them in accordance with the Charter in order to insure to all of them the rights and benefits resulting from membership in the Organization."

Mr. Yepes, of Colombia, presented his Delegation's case for the amendment which would emphasize that members of the Organization must act in good faith in carrying out their obligations. He was supported by Dean Virginia Gildersleeve, speaking for the United States Delegation; Lord Cranborne, on behalf of the United Kingdom Delegation; Mr. Evatt of the Australian Delegation; and Mr. Alfaro of the Delegation of Panama. Mr. Manuilsky, Chairman of Committee I/1 and of the Ukrainian Delegation, explained his Delegation's earlier opposition to the Colombian amendment and ended by giving it support. The President said at this point that in causing the Colombian amendment to be read he had suggested deletion of the adjective "full" before the words "good faith" on the ground that it was redundant. The Colombian Delegate agreed with the President to withdraw this word. The Commission thereupon adopted the Colombian amendment, modifying Article 2, by adding the words "in good faith" after the words "shall fulfill", by a unanimous vote.

Article 3 of Chapter II, as submitted by Committee I/1, was adopted by a unanimous vote.

Mr. Peter Fraser, Delegate of New Zealand and Prime Minister of that country, made a statement in connection with the consideration of Article 4. He recalled the proposal of his Government that each nation should assume a pledge to resist all acts of aggression. This proposal had attained a majority of votes in the Committee but had failed to attain the two-thirds majority required for adoption. He expressed the hope that the principles embodied in this amendment would in practice serve as a guiding principle for the Organization.

Articles 4, 5, 6, and 7 of Chapter II, as submitted by Committee I/1, were adopted by unanimous vote.

The President announced that the first item on the agenda for the third session of Commission I would be consideration of Article 8, Chapter II, in its final form as approved by Committee I/1, on the evening of June 14.

The meeting ended at 12:50 p. m.

No Journal will be issued Sunday, June 17, 1945. The next issue of the Journal, No. 47, will be issued Monday, June 18.

ORDER OF THE DAY

June 16, 1945

Committee	Time	Room
		(Opera H.)
Coordination Com.	10:00 a.m.	418
		(Vet. Bldg.)
II/2	10:30 a.m.	303
II/4/A	2:30 p.m.	316
		(Opera H.)
Coordination Com.	3:00 p.m.	418
Advisory Committee of Jurists	3:00 p.m.	431
		(Vet. Bldg.)
II/2	3:00 p.m.	202
I/2	3:30 p.m.	303
III/2	3:30 p.m.	314
I/2	8:00 p.m.	223
II/4	8:30 p.m.	202
III/1	8:30 p.m.	303

These meetings will not be open to the public.

SECOND MEETING OF COMMISSION IV

The second meeting of Commission IV was held at 3:30 p. m., June 15, in the auditorium of the Opera House under the Presidency of Dr. Caracciolo Parra-Pérez, Foreign Minister of Venezuela. The reports of the two committees of this Commission were presented, and statements as to their contents were made by the Rapporteurs, Nasrat Al-Farsy, of Iraq, for the first Committee and Mariano Arguello Vargas, of Nicaragua, for the second Committee. The reports were accepted by the Commission by acclamation. In addition, the Commission gave its specific approval to the proposals presented by the committees for approval by the Conference. These included, for Committee 1, five articles comprising the chapter of the Charter for the United Nations Organization, dealing with the proposed International Court of Justice, and also the Statute of the Court, comprising seventy articles.

For Committee 2, articles for the Charter were submitted dealing with the privileges and immunities of officials of the International Organization, the registration and publication of treaties, obligations incompatible with the Charter, juridical status of the Organization, and the coming into force of the Charter.

The Commission also adopted a recommendation presented by Committee 1 that the Conference should recommend to the members of the Organization that they make declarations under paragraph 2 of Article 36 of the Court Statute accepting the jurisdiction of the Court as obligatory. In support of this recommendation, remarks were made to the Commission by Dr. Jalal Abdoh, Delegate of Iran, and Mr. Herbert Evatt, Delegate of Australia.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/1, on June 14, accepted Chapter II, paragraph 8, as amended by the Australian motion of the preceding day, by a vote of 33 in favor and 4 against. An amendment proposed by the Greek Delegation, which would have stipulated that the International Court of Justice should be the appropriate body to decide when a dispute came within the domestic jurisdiction of the state concerned, failed to obtain the required two-thirds majority; and three Belgian amendments proposing changes in phraseology of the text as submitted by the four sponsoring governments were likewise defeated. The text as finally adopted reads as follows:

"Nothing contained in this Charter shall authorize the Organization to intervene in matters which are essentially within the domestic jurisdiction of any state or shall require the members to submit such matters to settlement under this Charter; but this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B."

Committee III/1, at its evening meeting on June 14, unanimously approved the text of Chapter V, Section B, paragraph 8, which provides that the General Assembly should receive and consider annual and special reports from the Security Council concerning, among other things, the measures it had adopted or applied to maintain peace and security. This paragraph had been under consideration jointly with Committee II/2. The interpretation of this paragraph, also approved by Committee III 1, asserts that the Assembly might use its powers of discussion and recommendation, as provided in paragraphs 1 and 6 of Section B, Chapter V, when considering reports from the Council.

The Committee also unanimously approved the report on Chapter VI, Section B, by the Rapporteur, Mr. Hector David Castro, Chairman of the Delegation of El Salvador and formerly Ambassador to the United States.

The Committee hopes to complete its work at its next meeting, on June 16, when the Rapporteur's report on Sections C and D of Chapter VI and on other matters referred to the Committee, will be presented.

Committee II 4, at its afternoon meeting on June 15, decided to recommend to the other Committees concerned the incorporation in the text of the Charter of the necessary references to the Trusteeship Council. They also decided to add to paragraph B.11 the following words, adopted from the Chapter dealing with the Economic and Social Council:

"The Trusteeship Council shall adopt its own rules of procedure and the method of selecting its president. The Trusteeship Council shall meet as required in accordance with rules adopted by the Council. These rules shall include provision for the calling of a meeting on the request of a majority of the members of the Council;"

The Committee then considered the report of its drafting subcommittee, and decided that paragraphs B.1-13 should be forwarded to the Coordination Committee. These paragraphs were formally adopted, but the Delegate of Egypt was permitted to ask for the reconsideration of paragraph B.6, with the object of adding the following words:

"Due regard being given to the wishes of the population in the selection of the trustee authority, in accordance with paragraph B.2 above".

This motion was defeated by 26 votes to 8.

The Egyptian Delegate made two further proposals, to the effect that the Organization should be empowered

(1) to declare a trust territory fit for independence and thereupon to terminate the trust, and

(2) to transfer a territory from an administering power which had violated the terms of its trust, had ceased to be a member of the United Nations, or had been suspended from membership.

After some discussion, he agreed not to pursue these proposals.

Committee III/2, at its morning meeting on June 15, approved Articles 4 and 6 of the proposed text for the Chapter on Pacific Settlement of Disputes as submitted to it by its drafting subcommittee. It approved Article 7 with the understanding that the final words of the Article, beginning "in accordance with, et cetera" might be omitted by the Coordination Committee at its discretion. It referred back to the drafting subcommittee Article 5, together with certain suggestions changing the phraseology of the Article.

The Committee also considered the situation resulting from the fact that Committee I/1 had approved in modified form the amendment proposed by the sponsoring governments with regard to domestic jurisdiction, which had been accompanied by the proposal that paragraph 7 of Section A, Chapter VIII, should be deleted. A report was made on the action of Committee I/1 with regard to the amendment. A report was made on the consideration which had been given to amendments which had been offered to paragraph 7 of Section A, Chapter VIII. It was voted by the Committee considering the action of Committee I/1 to recommend the deletion of paragraph 7, Section A, Chapter VIII, which was interpreted as also disposing of such amendments as had been referred back to Committee III/2 for consideration.

The Committee decided to hold a meeting at 8:30 p. m. to consider the final report of the drafting subcommittee on Articles 3 and 5.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Saturday, June 16

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:15 p.m.	**Enchanted Cottage** (The current RKO production, featuring Robert Young, Dorothy McGuire, and Herbert Marshall)
8:48 p.m.	**Star Bright** (Paramount's technicolor musical behind the scenes at the theater)
9:08 p.m.	**Newsreel**
9:23 p.m.	**Enchanted Cottage**
10:56 p.m.	**Star Bright**
11:16 p.m.	Repeat showing of newsreel

Sunday, June 18

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:10 p.m.	**Devotion** (Studio preview of Warner Bros. production of the Bronte sisters, with Olivia DeHavilland, Ida Lupino, and Paul Henreid)
8:56 p.m.	**Musical Movieland** (Warner Bros. technicolor tour through the studios)
9:13 p.m.	**Newsreel**
9:23 p.m.	**Devotion**
11:09 p.m.	**Musical Movieland**
11:26 p.m.	Repeat showing of newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 14, 1945 is Document 1000.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 47 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 18, 1945

TECHNICAL COMMITTEES

Committee I/2, at its afternoon meeting on June 15, continued its discussion on the time limit for calling a special conference on the revision of the Charter. The Committee rejected the joint motion of the Delegates of Canada and Brazil that the special conference be called not sooner than the fifth nor later than the tenth year after the coming into force of the Charter. Twenty-three delegates voted affirmatively, seventeen negatively. The Committee also rejected by vote of twenty-eight in favor and seventeen against the proposal of the Union of South Africa that the special conference be called not later than the tenth year after the coming into force of the Charter.

The Delegate of the United States proposed that the following sentence be added to the amendment of the sponsoring governments on the revision conference: "If such a conference has not been held before the tenth annual meeting of the Assembly following the entry into force of the Charter, the proposal to call such a general conference shall be placed on the agenda of that meeting of the Assembly."

The Canadian Delegate proposed that the words "by the permanent members of the Security Council" be added at the end of the proposal of the United States.

The Delegate of New Zealand suggested that the proposal of the United States be modified to provide that the special conference would be held unless the Assembly and the Security Council decide otherwise.

The Delegate of Australia suggested that the special conference on revision of the Charter be called by the Assembly without the concurrence of the Security Council. The Delegate of Greece proposed that only a simple majority of the Assembly be required to convene this conference.

Committee I/2, at its evening meeting on June 15, continued discussion of the report of a subcommittee on Chapter XI (Amendments). The Committee accepted by a vote of 41 to 1 the recommendation of the subcommittee that provision be made in the Charter for a special conference to revise the Charter, and by unanimous vote the recommendation that the special conference be called by a two-thirds vote of the General Assembly and of any seven members of the Security Council. The questions of the voting procedure at the special conference and the ratification of amendments proposed by the special conference were discussed at length. The Delegate of Mexico stated that he was prepared to withdraw his motion that no provision be made in the Charter for voting procedure and for ratification of amendments, in view of the declaration on withdrawal contained in the report of the subcommittee. Several other delegates urged that the method of ratification of amendments be left to the special conference itself to decide.

The Delegate of Belgium urged that the declaration on withdrawal should be accepted by the committee as a solution of the difference of opinion between the sponsoring governments and those other powers who opposed the provision that amendments recommended by the Conference should require the unanimous approval of the permanent members of the Security Council.

The meeting adjourned without a vote on this question.

Committee III/2, at its evening meeting on June 15, adopted, with some modifications, the complete text for the chapter on the peaceful settlement of disputes proposed by the drafting subcommittee. The Committee considered a new text for Article 3 which had been recommended to it by the drafting subcommittee, following reference back to the subcommittee of the text originally proposed. This new text, which involved a considerable modification of former paragraph 4 of Section A, Chapter VIII, as amended by the proposal of the sponsoring governments, was unanimously approved by the Committee.

The Committee also considered a slightly revised text of Article 3 which had been submitted to it by the subcommittee after an earlier reference back with certain suggestions and modifications. The new text was adopted.

The Chairman announced that the Committee would meet Saturday, June 16, at 3:30 p. m. to consider the report of its Rapporteur.

Committee II/2 held a morning session on June 16 and, after concurring in the previous action of Committee II/3 with reference to the addition of the words "education and health" to the first sentence of Chapter V, Section B, paragraph 6, adjourned to give members time to read the provisional Report of the Rapporteur.

The Committee resumed its session in the afternoon and considered the Report of the Rapporteur paragraph by paragraph, eliminating several paragraphs and accepting others with minor modifications. In connection with the final part of the Report containing the texts to be recommended to Commission II, a question of substance was raised by the Soviet Delegation regarding Chapter V, Section B, paragraph 1. The proposal involves adding at the end of Chapter V, Section B, paragraph 1, the words "which affect the maintenance of international peace and security." Discussion on this point was not concluded before the meeting adjourned.

Committee III/2, at its afternoon meeting on June 16, unanimously approved the report of the Rapporteur, which will be presented to Commission III Monday, June 18.

CULTURAL ACTIVITIES OFFICE

The Cultural Activities Office, located in Room 126 of the Veterans Building, will bring its work to a close at 5:30 p. m., June 19.

For those persons who plan to go to Los Angeles, Chicago, New York, or Washington after the Conference ends, services similar to those of the Cultural Activities Office may be arranged with the following persons:

In Los Angeles: Mr. Carl S. Dentzel, Southern California Council of Inter-American Affairs, 707 Auditorium Building, 5th and Olive Streets; telephone: MUtual 8312.

In Chicago: Dr. John A. Wilson, Director of the Oriental Institute, University of Chicago.

In New York: Mrs. Grace Belt, Office of Inter-American Affairs, 444 Madison Avenue; telephone: PLaza 5-3939.

In Washington, D. C.: Dr. Ruth McMurry, Division of Cultural Cooperation, Department of State; telephone: REpublic 5600, extension 2260.

The Order of the Day for Monday, June 18, 1945, will be issued as a separate document.

See end of Journal

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Monday, June 18

7:00 p. m.	Newsreel
7:10 p. m.	*China Sky* (Studio preview) RKO's current production of the war in China, featuring Randolph Scott, Ruth Warrick, and Ellen Drew
8:36 p. m.	*Underground Report* (March of Time picturization of French resistance)
8:54 p. m.	*Voice That Thrilled the World* (Warner Bros. dramatization of the use of sound in motion pictures)
9:11 p. m.	Newsreel
9:21 p. m.	*China Sky*
10:47 p. m.	*Underground Report*
11:05 p. m.	*Voice That Thrilled the World*
11:22 p. m.	Repeat showing of newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 15, 1945 is Document 1032.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 50 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 21, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

THIRD AND FOURTH MEETINGS OF COMMISSION I

The third meeting of Commission I was convened by its President, Senator Henri Rolin (Belgium), at 3:30 p. m. on June 19, 1945.

Committee I/1 submitted to the Commission the text of paragraph 8, Chapter II, which read as follows:

"Nothing contained in this Charter shall authorize the Organization to intervene in matters which are essentially within the domestic jurisdiction of any State, or shall require the members to submit such matters to settlement under this Charter; but this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B."

It was announced that the Rapporteur was submitting his supplemental report on this paragraph in his own name in view of the fact that the Committee had had no time to consider this report.

The Delegate of Uruguay stated that he was in accord with the incorporation in the text of the rule of respect for domestic jurisdiction. He pointed out, however, two serious technical shortcomings with which the Delegation of Uruguay did not wish to associate itself, namely, the failure to define domestic jurisdiction and the failure to provide an authoritative organ to determine which matters fell within the field of domestic jurisdiction. The Delegate of Belgium announced that the Belgian Delegation would abstain from voting on paragraph 8, Chapter II, as submitted by Committee I/1. He regretted that the present paragraph should lead to favoring an extensive interpretation of the exception. However, the clause in paragraph 8, he believed, did not seem of such a nature as to impede the functioning of the International Court or of other organs instituted by the Charter.

Since there were no objections, the President declared the text adopted.

The Delegate of Peru requested that there be inserted in the report a brief statement to the effect that Peru had made a proposal that the International Court of Justice should determine whether or not a matter pertained to domestic jurisdiction. The Rapporteur, Farid Zeineddine (Syria), welcomed the addition of this statement and added that Greece, Uruguay, Mexico, and many other delegations had supported motions to this effect.

The President then directed the attention of the Commission to the work of Committee I/2. He pointed out the difficulties which Committee I/2 had faced in drafting paragraphs on Membership, Principal Organs, Secretariat, and Amendments. He paid tribute to the work of the Committee's Chairmen, Mr. Bonilla Lara (Costa Rica) and Mr. Oreamuno (Costa Rica); to the two Rapporteurs, Mr. Lescot (Haiti) and Sayyid Jamil Daoud El-Mussalmy (Saudi Arabia); and to the Secretariat.

The Delegate of the United States spoke of brotherhood and faith as fundamental pillars upon which the Organization must rest. He stated that the last court of appeal in human affairs was the moral sense and trained intelligence of all the peoples of the world.

The Delegate of the United Kingdom described the attitude of his Government on each of the questions which Committee I/2 had considered. He attached great importance to the work which Committee I/2 had completed.

The Executive Officer of the Commission read paragraphs 1 and 2 of Chapter III on membership, as recommended by Committee I/2.

The Delegate of Mexico offered an interpretative commentary on paragraph 2, Chapter III, concerning the admission of new members. This commentary read as follows:

forget that the main reason for the time it took to complete our task has been the fact that we had the fullest freedom of speech and discussion. In subcommittees, committees, and commissions every article was thoroughly discussed—sometimes over and over again. To my mind this definitely lends strength to our work and to the Charter. No one who participated in this great Conference will ever be able to say that he did not have the fullest opportunity to present the views of his Government and people on any matter pertaining to the Charter.

One more word. This has not been a Conference of which it can truly be said that on one side there was a group of great powers and on the other a group of small and middle countries. In the course of our deliberations there were substantial differences of opinion on many subjects between the smaller countries. And on many occasions a number of smaller countries were in whole-hearted agreement with, and voted with, the great powers. It is not correct, therefore, as has been done occasionally, to speak about "the 45 small nations" as opposed to "the Big Five". Everyone at this Conference spoke and voted according to the sincere convictions of his delegation. This is another factor which gives strength and dignity to the task performed at San Francisco and to the Charter which today goes out to eagerly awaiting men and women all over the world.

STATEMENT BY BRIGADIER GENERAL CARLOS P. ROMULO, CHAIRMAN OF THE PHILIPPINE DELEGATION

We have reached an agreement. That, to me, is the great achievement of this Conference. It is not that we have set down on paper certain terms of agreement. *They* are transient. They appear to be workable today. They may not be tomorrow, and then we can again meet and agree to change them. But the fact *of* agreement—the fact that fifty nations, representing perhaps fifty basic divergences of self-interest, could for once distil from those divergences the purest essence of fundamental accord—*that* is permanent. That is *the* achievement.

And we of the smaller nations—to us this Conference has given something we have not known before: the conviction not only that our voice has been heard, but that it has been listened to. Thus, when our Philippine Delegation took the stand that, for dependent peoples, independence should be fixed as the goal, side by side with self-government, that stand was recognized; and because it was just, it was accepted. The great nations heard, and listened to, the voice of the little ones.

I have heard those who have guided this Conference say that all we now need is the sincerity to carry out the tasks we have set ourselves. This is true; but more important, I feel, is the fact that we have established a code of ethics for the world to come, which, because of the unassailability of its principles, will create a force of world public opinion so all-enveloping as to compel sincerity in the carrying out of those principles.

This, then, is our accomplishment: it is not an Atlantic Charter, nor a Pacific Charter; it is a World Charter; it is the Spiritual Bill of Rights; it will embrace and protect, at the same time that it liberates, the human spirit.

The Philippine Delegation submitted twenty-five amendments to the Dumbarton Oaks Proposals. Of these, four were adopted in full in the new Charter and six were adopted in part or in principle.

"It is the understanding of the Delegation of Mexico that paragraph 2 of Chapter III cannot be applied to the states whose regimes have been established with the help of military forces belonging to the countries which have waged war against the United Nations, as long as those regimes are in power."

In presenting this commentary, the Delegate of Mexico discussed its application to the present government of Spain. He cited evidence of the voluntary cooperation between the present government of Spain and Nazi Germany and Fascist Italy.

The Delegate of France supported the statement made by the Delegate of Mexico. He pointed out that the French Delegation had submitted an amendment on membership, which would have established certain criteria for the admission of "peace-loving states" to the Organization. He referred, in the course of his address, to the important role which Spain under a government favorable to the United Nations might have played in the war against the Axis.

The Delegate of Australia announced that his Delegation also supported the declaration of the Delegation of Mexico and referred to the Spanish situation in the course of his speech.

The Delegate of Belgium, in subscribing to the general principles contained in the interpretative declaration of the Mexican Delegation, stated that the Belgian Delegation did not feel that the time had yet come to pass judgment on the possibility of admission of such a state as Spain among the United Nations.

The Delegate of the Ukrainian Soviet Socialist Republic stated that Mexico's attitude was absolutely correct in principle. He described the activities of the Spanish Blue Legion on Ukrainian soil and announced that there was no room in the Organization for a government such as now existed in Spain. He concluded by saying that the doors of admittance to the United Nations should be most definitely closed to any country which supported the aggressor.

The Delegate of the Byelorussian Soviet Socialist Republic supported the declaration by Mexico. He stated that his people hoped that such governments as that now existing in Spain would never be invited to be members of the Organization.

The Delegate of the United States announced that his Delegation was in complete accord with the statement of interpretation made by the Delegation of Mexico, and that the United States Delegation desired to associate itself with that declaration.

The Delegate of Uruguay supported the declaration of Mexico. The Delegate of Guatemala announced that his Delegation supported the declaration. The Delegate of Chile stated that his Delegation supported wholeheartedly the spirit and the text of the declaration of Mexico.

Since there were no objections, the President suggested that the declaration by Mexico should be inserted in the record as having had the approval of this Commission. The Commission approved this proposal by acclamation.

The meeting adjourned at 7:10 p. m.

The fourth session of Commission I was convened by its President, Senator Henri Rolin, at 8:50 p. m. on June 19, 1945.

The President announced that since there were no objections, paragraphs 1 and 2 on membership would be considered adopted.

Paragraphs 3 and 4 concerning suspension and expulsion, respectively, were then placed before the Commission for consideration.

The Delegate of Venezuela explained the attitude of his Delegation on withdrawal from the international Organization. He stated that his Delegation believed that nothing should be expressed in the Charter regarding the duration of the Organization, or the matter of withdrawal. He stated that his Delegation had accepted the interpretation that silence on withdrawal in the Charter left entirely the right of voluntary withdrawal to the members of the Organization. With regard to paragraph 2 of Chapter XI, he declared that his Delegation had accepted the text with the explicit understanding that, in regard to the Charter and amendments made to it, whatever might be the method used for adopting them, they would not obligate Venezuela until they had been ratified in accordance with the processes established by the national Constitution of the country.

Since there were no objections, the President announced that paragraphs 3 and 4 of Chapter III were adopted.

The Rapporteur, Mr. Lescot, read to the Commission the interpretative commentary on withdrawal. Subject to textual changes which the delegates might wish to offer, the commentary was considered approved for inclusion in the Commission's records. The Delegate of Greece suggested that some latitude be given to the Rapporteur so as to word this commentary in accordance with the spirit of the decision of the Commission.

The Rapporteur, Sayyid Jamil Daoud El-Mussalmy, read to the Commission his report on Chapter IV concerning principal organs. Since there were no objections, the President announced that paragraphs 1 and 2 were adopted.

The Delegate of France then spoke on paragraph 3 concerning the equality of men and women in

The United Nations Conference on International Organization

Doc. 295 (ENGLISH)
G/40
May 14, 1945

ORDER OF THE DAY

Monday, May 14, 1945

Committee	Time	Room (Veterans Building)
I/1/A (Subcommittee)	9:30 a.m.	31[illegible]
II/[illegible] III/4/A (Subcommittee) IV/1	10:30 a.m.	[illegible]
I/1 II/3 III/2	2:45 p.m.	[illegible]
I/2 II/2 III/3	5:00 p.m.	[illegible]
II/1 III/1 IV/2	8:00 p.m.	[illegible]

These meetings will not be open to the public.

1301

the Organization. He stated that for the first time in France women had recently taken an official part in public life. He referred to the great contributions of French women in the past.

The Delegate of New Zealand paid tribute to the women delegates of the Conference and expressed his preference for including in the Charter the paragraph under discussion.

The Delegate of Brazil described the evolution of the paragraph which was being considered. She pointed out the important role which women were playing in the Conference and the support which they were receiving from a number of other delegations.

The President announced that the paragraph was adopted.

The paragraphs on the Secretariat were read to the Commission and adopted without comment.

Paragraph 1 of Chapter XI was read to the Commission by the Executive Officer and was adopted by the Commission. Paragraphs 2 and 3 were then read to the Commission. The Delegate of Turkey supported the recommendation on the special conference for revising the Charter. He pointed out that the paragraph did not establish a fixed date or place and suggested that the place should be San Francisco.

The Delegate of Canada spoke on Chapters X and XI. He believed that Chapter X constituted a "charter for an international civil service". He stated that the report on Chapter XI placed the question of amendment procedure in its proper perspective. He believed that in the Commission there was a wider area of agreement than of divergent views, and that the report was a compromise between different views.

The Delegate of Brazil stated that Brazil had been one of the most ardent advocates of flexibility of the Charter through the possibility of total revision. Brazil had presented an amendment permitting periodical revision and this amendment, fused with the Canadian amendment, was brought before the Committee. It had failed to receive the two-thirds required for acceptance.

Since there were no objections, the President stated that paragraphs 2 and 3 were adopted.

The Delegate of Uruguay expressed a tribute to the President of the Commission for his excellent work.

The President announced that there would be one more session of Commission I in order to approve in their final form the draft texts received from the Coordination Committee. Upon approval by the Commission, the texts would be submitted to the Conference.

The meeting was adjourned at 11 p. m.

FOURTH MEETING OF COMMISSION III

The fourth meeting of Commission III was held at 10 a.m., June 20, 1945, in the Auditorium of the Opera House, under the chairmanship of Mr. Morgenstierne (Norway). Members of the Commission heard Dr. Castro (El Salvador), as Rapporteur of its first Committee, read that portion of the Committee report relating to Sections A, B, and C, of Chapter VI. Following addresses by the Delegate of Mexico and by the Delegate of Egypt, the Commission approved the report relating to Section A, Chapter VI, with the Delegates of Egypt, Iraq, Lebanon, Saudi Arabia, and Syria abstaining from voting. The report relating to Section B, Chapter VI, was unanimously adopted without comment. The discussion of the report relating to Section C, Chapter VI, was opened with speeches by the Delegate of Australia and the Delegate of the United States. The Commission will continue consideration of the report at its next meeting.

UNITED NATIONS THEATER

860 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Thursday, June 21

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:10 p.m.	**Conflict** (Studio preview) Warner Bros. mystery drama starring Humphrey Bogart and Alexis Smith
8:36 p.m.	**Donald Duck's Crime** (Disney technicolor cartoon, released by RKO)
8:44 p.m.	**Isle of Tabu** (Paramount's technicolor musical)
9:01 p.m.	**Newsreel**
9:11 p.m.	**Conflict**
10:37 p.m.	**Donald Duck's Crime**
10:45 p.m.	**Isle of Tabu**
11:02 p.m.	**Repeat showing of Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

ORDER OF THE DAY

June 21, 1945

Body	Time	Room
Commission II	10:30 a.m.	Opera H. (Vet. Bldg.)
Executive Committee	3:00 p.m.	223
Steering Committee	4:00 p.m.	223

With the exception of Commission II, these meetings will not be open to the public.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 19, 1945 is Document 1118.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 51 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 22, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FIFTH MEETING OF COMMISSION III

The fifth meeting of Commission III was held in the Auditorium of the Opera House on June 20, 1945, at 3:30 p. m. Discussion of the report of the Rapporteur of Committee III/1 concerning Chapter VI of the Dumbarton Oaks Proposals was continued. Delegates of Colombia, Peru, New Zealand, and India explained the positions of their Delegations. This section of the Rapporteur's report was unanimously adopted by the Commission.

The Rapporteur of Committee III/1 then read the remainder of his report, which was unanimously adopted by the Commission.

The Rapporteur of Committee III/3 read the report of Committee 3 on Chapter XII, dated June 19, 1945. The Delegates of Canada and Ethiopia explained the position of their Delegations. The report was unanimously adopted by the Commission.

ORDER OF THE DAY

June 22, 1945

Body	Time	Room
		(Opera H.)
Coordination Com.	10 a.m.	418
Advisory Committee of Jurists	10 a.m.	431
		(Vet. Bldg.)
Credentials Com.	11 a.m.	213
		(Opera H.)
Coordination Com.	3 p.m.	418
Advisory Committee of Jurists	3 p.m.	431

These meetings will not be open to the public.

TECHNICAL COMMITTEES

Committee II/2 at its meeting on the afternoon of June 20, decided on procedures to be followed in suspension and restoration of rights and in expulsion. Both suspension and expulsion are to be voted by the Assembly upon recommendation of the Security Council.

The Committee next reconsidered the first part of the text which it had adopted previously for paragraph 1 of Section B, Chapter V, this having been referred back to it by the Steering Committee. A modified text was adopted as follows:

"1. The General Assembly has the right to discuss any questions or any matters within the scope of the Charter or relating to the powers and functions of any organs provided in the Charter, and, except as provided in paragraph 2(b) of this section, to make recommendations to the members of the United Nations or to the Security Council or both on any such questions or matters."

The Committee approved the report of its Rapporteur and, after expression of thanks to its officers and staff, concluded its business.

Committee II/4 at its meeting on June 20, finally approved Section A of the chapter on trusteeship. The draft report of the Rapporteur was unanimously adopted, with a small number of amendments and the addition of two annexes, as follows:

(1) A joint declaration by the United Kingdom and the United States Delegations, answering questions which had been put by the Chairman on the consequences, in relation to trusteeship, of acts of aggression committed by powers administering trust territories and the withdrawal of such powers from the United Nations;

(2) A declaration by the Delegate of France on the relationship between the trusteeship chapter and Article 8 of Chapter II, dealing with domestic jurisdiction.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Friday, June 22

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:10 p.m.	**Junior Miss** (Studio preview) 20th Century-Fox production of the stage play by Jerome Chodorov and Joseph Fields, starring Peggy Ann Garner and Allyn Joslyn
8:45 p.m.	**Cypress Gardens Water Sport** (Warner Bros. technicolor production)
8:55 p.m.	**The Eyes Have It** (Disney's technicolor cartoon, released by RKO)
9:02 p.m.	**Newsreel**
9:12 p.m.	**Junior Miss**
10:47 p.m.	**Cypress Gardens Water Sport**
10:57 p.m.	**The Eyes Have It**
11:04 p.m.	**Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 20, 1945 is Document 1145.

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 52 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 23, 1945

ORDER OF THE DAY

June 23, 1945

Body	Time	Room (Vet. Bldg.)
Steering Committee	2 p.m.	223
Commission I	5 p.m.	Opera H.

The meeting of the Steering Committee will not be open to the public.

PUBLICATION OF DOCUMENTATION OF THE CONFERENCE

The United Nations Information Organization, in New York, in cooperation with the United States Library of Congress, is prepared, if there is a sufficient demand, to reproduce by photo-offset in bound volumes the documentation of the Conference so far as it is released for publication. These volumes will be issued at cost in the two working languages of the Conference, English and French.

It is estimated that the complete documentation would amount to about 12,000 pages in eight volumes. If a total printing order of about 1,000 sets could be arranged, the cost would not be more than $90 per set, the actual final figure to be prorated according to actual expenditure.

Members of delegations desirous of obtaining copies should communicate before the end of the Conference with the Information Officer of the Conference, Room 215, Veterans Building; telephone: INternational 3300, ext. 221.

After the conclusion of the Conference inquiries may be addressed to: The Secretary-General, The United Nations Information Office, 510 Fifth Avenue, New York 20, New York; telephone: Circle 5-8060.

TRANSPORTATION INFORMATION

Final arrangements for special trains are:

All tickets must be validated and all tickets must be exchanged to conform with the routing of the special train on which the passenger will travel.

PORTCON

This train will leave via Overland Route for Washington, D. C., and New York June 27, at 9:45 p. m., from the Ferry Building. Rail and Pullman tickets can be exchanged and/or obtained in the Transportation Office, Laurel Court of the Fairmont Hotel, on Saturday, June 23, from 1 p. m. to 6 p. m., and on Sunday, June 24, from 12 noon to 5 p. m. On Monday, June 25, and Tuesday, June 26, from 6:30 p. m. to 9:30 p. m. *only*, passengers who have not yet made necessary ticket arrangements should go to the Southern Pacific Ticket Office, 65 Geary Street.

GOLDEN GATE

This train will leave via Los Angeles for Washington, D. C., and New York June 29, at 9:05 p. m., from Southern Pacific Station, Third and Townsend Streets. Rail and Pullman tickets can be exchanged and/or obtained at the Southern Pacific Ticket Office, 65 Geary Street, from 6:30 p. m. to 9:30 p. m. *only*, Monday, June 25, to and including Thursday, June 28.

UNCIO

This train will leave via Portland for Washington, D. C., and New York June 29, at 1:30 p. m., from the Ferry Building. Rail and Pullman tickets can be exchanged and/or obtained at the Southern Pacific Ticket Office, 65 Geary Street, from 6:30 p. m. to 9:30 p. m. *only*, Monday, June 25, to and including Thursday, June 28.

ATLANTIC

This train will leave via Western Pacific for Washington, D. C., and New York June 29 at 11:30 p. m., from the Ferry Building. Rail

The United Nations Conference on International Organization

JOURNAL

NUMBER 53 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA JUNE 27, 1945

SUMMARY OF PROCEEDINGS

FINAL PLENARY SESSION

The final plenary session of the United Nations Conference on International Organization met at the Opera House on June 26, 1945, under the chairmanship of the President of the Conference, Mr. Stettinius.

The meeting was called to order at 3:30 p. m.

The Chairman asked that the delegates and guests stand for one minute in silent tribute to the men and women of the United Nations armed forces, living and dead, whose courage and sacrifice had made the Conference possible.

Mr. Stettinius briefly addressed the Conference and introduced the following chairmen of delegations who expressed their gratification at the successful conclusion of the work of the Conference and their confidence that the Charter would prove a great and effective instrument for the maintenance of future peace and security.

The Acting Chairman of the Delegation of China, the Honorable V. K. Wellington Koo

The Acting Chairman of the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, the Honorable A. A. Gromyko

The Acting Chairman of the Delegation of the United Kingdom, the Earl of Halifax

The Acting Chairman of the Delegation of France, the Honorable Joseph Paul-Boncour

The Chairman of the Delegation of Brazil, the Honorable Pedro Leao Velloso

The Chairman of the Delegation of Czechoslovakia, the Honorable Jan Masaryk

The Chairman of the Delegation of Mexico, the Honorable Ezequiel Padilla

The Chairman of the Delegation of Saudi Arabia, H. R. H. Amir Faisal Ibn Abdul Aziz

The Chairman of the Delegation of the Union of South Africa, Field Marshal Jan Christian Smuts

A testimonial expressing the appreciation of all the delegations for the hospitality of the people of San Francisco and especially of the United Nations Conference Committee in planning and organizing the hospitality extended to the delegations was presented by Mr. Paul-Boncour and accepted by acclamation.

The Chairman then introduced the President of the United States of America, the Honorable Harry S. Truman, who, in a brief address, expressed on behalf of the people of the United States their thanks for the accomplishments of the Conference and, after reviewing the constructive work which had gone into the making of the Charter, emphasized the duty laid upon all countries of transforming into action the words which had been written in San Francisco.

The Chairman declared the United Nations Conference on International Organization adjourned at 5:30 p. m.

(Texts in English of the addresses delivered at the session were printed in the program distributed at the session; texts in English and French appear in the verbatim minutes, which will be issued as separate documents.)

NINTH PLENARY SESSION

The ninth and penultimate plenary session of the United Nations Conference on International Organization was held in the Opera House, June 25, 1945, at 9:30 p.m. Co-President Lord Halifax presided.

The plenary session considered and approved unanimously the reports submitted by Commissions I, II, III, and IV. On behalf of the Delegation of the Soviet Union, Ambassador Gromyko made of record an additional statement to the report of Commission I. The Soviet Delegation reaffirmed

CONCLUDING STATEMENTS BY THE DELEGATIONS [1]

STATEMENT BY FRANCIS MICHAEL FORDE, LEADER OF THE AUSTRALIAN DELEGATION

We came to this Conference on the eve of victory in Europe; we leave with victory in Europe secured. We have worked together in confidence while new advances and new sacrifices in the Pacific heralded the certain doom of Japan. We have been constantly and properly reminded during these weeks, therefore, of the significance of our work and of our heavy responsibilities for the shape and the reality of the peace, the enduring qualities of which will depend upon our fashioning of this Charter.

At the outset we had as the basis of our work the Dumbarton Oaks Proposals. I believe they have been greatly improved during the course of this Conference, and that where the need arises, the Charter will be still further improved as the years pass.

In my address at the opening session of this Conference, I said that the success of the Conference would be measured by the extent to which we satisfied these two criteria: that the Organization we built should give reasonable assurance of security from war and that it should hold out a prospect of adequate international action to secure social justice and economic advancement.

We have all accepted here in San Francisco the principle that there should be a Security Council of the United Nations, vested with wide executive power and authorized to act immediately on behalf of members of the Organization in meeting any threat of aggression.

We have all accepted the principle that for the purposes of enforcement action the greater powers must act in unison and therefore that these powers should be properly accorded special rights and responsibilities.

We have all accepted the principle that each member state has an obligation to contribute to enforcement action, provided, of course, that the contribution is within the terms of agreements accepted by each country according to its own constitutional processes, and that, in any particular case, the member is consulted as provided in the Charter.

The new Charter provisions take into account present-day realities. Amongst the hard facts of the twentieth century are the technological advances which have given nations a new capacity to make war against their neighbors suddenly, ruthlessly, and overpoweringly; the contraction of distances; and the destruction of the old geographical immunities of our world by scientific advance. In drawing this Charter we have had to reckon with these facts and devise methods of harnessing enough power on the side of right to crush any power that can be brought to serve causes inimical to the aspirations of the peace-loving men and women of the world. On these broad principles we have agreed.

In drawing this Charter we have recognized that it must be flexible - that we must be able to undo later anything which proves unworkable or clumsy in new circumstances, or to readjust particular features of the Organization to the happier world which we believe a lasting peace will bring into being. That is the significance, despite the retention of the veto on constitutional amendment, of the modifications we have been able to introduce in the provisions for amendment.

The second criterion by which I suggested the Charter would be judged was whether it held out a prospect of effective international action to secure the social justice and economic advancement which are the indispensable bases of an enduring and fruitful peace.

In this regard, most important and significant work has been done here in San Francisco.

In the Charter's recital of the purposes and principles of the Organization; in the wide scope of the Assembly's work; in the addition of the important chapters on trusteeship; and above all in the purposes, pledge, functions, and powers of the Economic and Social Council—now a principal organ of the United Nations—I believe we in San Francisco have made a marked improvement in the Charter, by laying down a basis and providing machinery for what will undoubtedly become, in time, the more important side of the Organization's activities.

The Australian Delegation has participated keenly in all phases of the work of the Conference, and it is especially proud and happy to have played an active and, I believe, a useful and successful part in strengthening the creative and positive side of the Organization. It has supported whole-heartedly the proposed amendments of other delegations which seemed directed to that end, and we are grateful for the generous and untiring support others have given to many important proposals submitted by us and adopted by the Conference. We look forward with every confidence to a similar friendly cooperation when the time comes to work out concrete plans of action through this new Organization of the United Nations.

1 The statements here printed were submitted by the delegations for publication in the Journal in accordance with Doc. 1042 June 17

decisions of the General Assembly must be taken by a two-thirds vote of those present and voting, the question of expulsion of members and questions relating to the operations of the trusteeship system. The first was consequential to the action of Committee I/2 on June 17 and the second to the action of Committee II/4 on June 18. Both were approved by votes of 31 to 0. Also approved for inclusion in the same paragraph was the provision that the elective members of the Trusteeship Council should be elected by a two-thirds majority. This was also consequential to the action of Committee II/4 and was approved by 33 votes in favor, none against.

Committee II/4, at its meeting on June 18, adopted Section A of the Chapter on trusteeship in the following form:

"A. DECLARATION

"1. States members of the United Nations which have responsibilities for the administration of territories whose peoples have not yet attained a full measure of self-government, recognize the principle that the interests of the inhabitants of these territories are paramount, and accept as a sacred trust the obligation to promote to the utmost the well-being of the inhabitants of such territories within the system of international peace and security, and to this end:

"(a) to insure the political, economic, social and educational advancement of the peoples concerned, *their just treatment and their protection against abuses;*

(b) to develop self-government, *to take due account of the political aspirations of the peoples, and to assist them in the progressive development of their free political institutions, according to the particular circumstances of each territory and its peoples, and their varying stages of advancement;*

"(c) to further international peace and security;

"(d) *to promote constructive measures of development, including the progressive development of their cultural institutions, to encourage research, and to cooperate with one another and, when and where appropriate, with specialized international bodies with a view to the practical achievement of the social, economic and scientific purposes set forth in this paragraph;* and

"(e) *to transmit regularly to the Secretary-General for information purposes, subject to such limitation as security and constitutional considerations may require, statistical and other information of a technical nature relating to economic, social, and educational conditions in the territories for which they are respectively responsible other than those territories to which Section B of this Chapter applies.*

"2. Members also agree that their policy in respect to such territories, no less than in respect to their metropolitan areas, must be based on the general principle of good-neighborliness, due account being taken of the interests and well-being of other members of the world community, in social, economic, and commercial matters."

The Committee also agreed to recommend to Committee II/1 that questions relating to the operation of the trusteeship system should be listed among those requiring a two-thirds majority of the members present and voting in the General Assembly.

The Committee desired to place on record its recommendation that voting in the Trusteeship Council (which will determine its own rules of procedure) should be by simple majorities.

A new paragraph was added to Section B of the Chapter in the following terms:

"There shall be a permanent staff of the Trusteeship Council which shall constitute a part of the Secretariat of the United Nations."

Since the Steering Committee had not yet acted on Chapter XII (Transitional Arrangements) which had been previously referred to it by Committee III/3 and since informal consultations concerning the problem had been taking place in the meantime, Committee III/3, at its evening meeting on June 18, decided to reopen discussion of the Chapter.

The following revised text of paragraph 1 as proposed by the Delegate of Great Britain was adopted by the Committee by a vote of 29 to 0:

"Pending the coming into force of such special agreements referred to in Chapter VIII, Section B, paragraph 5, as in the opinion of the Security Council enable it to begin the exercise of its responsibilities under Chapter VIII, Section B, paragraph 4, the States parties to the Four-Nation Declaration, signed at Moscow, October 30, 1943, and France, shall, in accordance with the provisions of paragraph 5 of that Declaration, consult with one another and as occasion arises with other members of the Organization with a view to such joint action on behalf of the Organization as may be necessary for the purpose of maintaining international peace and security."

An amendment proposed by the Delegation of Greece to prevent recourse by present enemy states to the Security Council or the General Assembly was also discussed; but vote was postponed until a further meeting of the Committee.

At its morning meeting on June 19, Committee III/3 continued its discussion of the amendment proposed by the Delegation of Greece to prevent recourse to the Security Council or the General Assembly by enemy states.

Although the proposal for the inclusion of the amendment in the text of the Charter failed of adoption (5-17), the Committee approved (34-0) the inclusion in the Report of the Rapporteur of a statement to the effect that it is understood that enemy states in this war shall not have the right of recourse to the Security Council or the General Assembly until such time as the Security Council shall decide that they should be given that right.

After discussion, the original text of Chapter XII, paragraph 2, was approved by the Committee by a vote of 22 to 2.

At the afternoon meeting on June 19, the Rapporteur, Mr. Paul-Boncour, presented a draft of his Report to be made to the Commission concerning Chapter XII. After discussion, the Report was approved unanimously in principle, with the understanding that opportunity will be given for further study once the text is distributed.

CONFERENCE TEXTS

The United States Office of War Information wishes to inform delegates and foreign journalists that it will transmit to its offices abroad the texts of the Charter and the agreement on the Preparatory Commission as soon as they are finally approved by the Conference. It has already transmitted the text of the Statute of the International Court of Justice and will also transmit the text of President Truman's address to the Conference and parts or all of other closing speeches. The overseas bureaus to be included in such a transmission are: London, Paris, Rome, Bombay, Cairo, Istanbul, Ankara, Madrid, Lisbon, Stockholm, Brussels, Beirut, Athens, Baghdad, Belgrade, Berne, Chungking, and Sydney, with other bureaus reached by summaries. In most cases, transmission will be by both commercial and government facilities; in a few, adequate reception will depend upon atmospheric conditions.

These texts will be available on request in the various bureaus overseas of the Office of War Information. Inquiries should be addressed to the OWI Conference news room at the Veterans Building, telephone IN 3300, ext. 308.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(Between Powell and Mason)

Wednesday, June 20

7:00 p.m.	**Newsreel**
7:10 p.m.	**Incendiary Blonde** (Studio preview) Paramount's technicolor comedy starring Betty Hutton, Arturo de Cordova, Barry Fitzgerald, and Charles Ruggles
9:03 p.m.	**Who's Who in Animal Land** (Winner of the 1944 Academy Award for one-reel shorts, produced by Paramount)
9:13 p.m.	**Newsreel**
9:23 p.m.	**Incendiary Blonde**
11:16 p.m.	**Who's Who in Animal Land**
11:26 p.m.	**Newsreel**

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 18, 1945 is Document 1093.

and Pullman Tickets can be exchanged and/or obtained from the Western Pacific Ticket Office, Post and Stockton Streets, from 6:30 p. m. to 9:30 p. m. *only*, Tuesday, June 26, to and including Thursday, June 28.

VICTORY

This train will leave via Portland for Washington, D. C., and New York June 28 at 1:30 p. m. from the Ferry Building. Rail and Pullman tickets can be exchanged and/or obtained at the Southern Pacific Ticket Office, 65 Geary Street, from 6:30 p. m. to 9:30 p. m. *only*, Monday, June 25, to and including Wednesday, June 27.

DISTRICT

This train will leave via Los Angeles for Washington, D. C., and New York June 28 at 9:05 p. m. from the Southern Pacific Station, Third and Townsend Streets. Rail and Pullman tickets can be exchanged and/or obtained at the Southern Pacific Ticket Office, 65 Geary Street, from 6:30 p. m. to 9:30 p. m. *only*, Monday, June 25, to and including Wednesday, June 27.

No ticket exchanges or Pullman purchases will be handled at station at train time.

Any reservations not picked up on the dates and hours designated above will indicate passenger has made other plans, and space held will be released.

One military doctor and nurse will travel on each special train.

In addition to the foregoing, tickets may be exchanged and/or obtained at the Transportation Office, Laurel Court of the Fairmont Hotel, from 9 a. m. to 5 p. m. *only*, Monday June 25; Tuesday, June 26; and Wednesday, June 27. This service will be available for those persons who travel on the Golden Gate, UNCIO, Victory, and District.

The Transportation Office respectfully requests your cooperation in order to avoid last-minute confusion.

LIST OF DOCUMENTS

The list of documents issued June 21, 1945 is Document 1156.

UNITED NATIONS THEATER
860 O'Farrell Street
(Between Powell and Mason)

Saturday, June 23

7:00 p.m. Newsreel

7:10 p.m. **Captain Eddie** (Studio preview) 20th Century-Fox's thrilling life story of Captain Eddie Rickenbacker, with Fred MacMurray, Lynn Bari, James Gleason, Lloyd Nolan, and Spring Byington

9:00 p.m. **Overseas Roundup** (Warner Bros. short subject on Hollywood stars entertaining overseas)

9:08 p.m. Newsreel

9:18 p.m. **Captain Eddie**

11:08 p.m. **Overseas Roundup**

11:16 p.m. Repeat showing of newsreel

Admission free to persons holding Conference credentials, including delegation staffs, Secretariat staffs, and members of the press

No Journal will be issued on Sunday, June 24. The next issue of the Journal, No. 53, will be issued Monday, June 25.

It now remains to secure the ratification of the national legislatures of the United Nations to this Charter.

In seeking that ratification we need not gloss over the difficulties that from time to time have beset us here in San Francisco. Such a Charter is necessarily based on compromise and on a balancing of one consideration against another.

In some of its important aspects, the Australian Delegation would have preferred to see further changes made to the original proposals than were in fact acceptable to others, and time may show that we were right. But we sign the present Charter as the best agreement that fifty nations of good-will can now reach. It is on that ground that the Australian Delegation will fight for its ratification as hard as it has fought for its improvement.

The Conference may have seemed long, but no time is too long to spend in fashioning an enduring and workable framework of peace. The work has been arduous and exacting, but so must be our daily striving to maintain and strengthen peace in the years ahead.

STATEMENT BY VICTOR ANDRADE, CHAIRMAN OF THE BOLIVIAN DELEGATION

In my double capacity as Chairman of the Committee of the second Commission responsible for considering that chapter of the Charter which contains the political and security powers of the Assembly, and as Delegate of the Republic of Bolivia, I feel I should make some remarks about the spirit which animated the discussions, about the results obtained, and, lastly, about the high importance and significance, in my opinion, of some of the principles we have approved for submission for the consideration of the Conference in plenary session.

The strength of the future world Organization rests on perfect equilibrium between the functions of the Assembly and those of the Security Council. Neither of these two bodies should try to dominate the other nor trespass on the other's peculiar sphere of activities and responsibilities for the maintenance of future world peace, which is the essence and purpose of our work. At one time there seemed to be an idea that if the powers of one of these bodies were increased, the powers of the other would necessarily have to be diminished; and the rivalry produced by this friction might have sown the seeds of disharmony and despair.

However, if we view as a whole the results of our labors, two fundamental aspects appear: the Assembly, as the supreme representative body of the world, is to establish the principles on which world peace and the ideal of solidarity must rest; and, on the other hand, the Security Council is to act in accordance with those principles and with the speed necessary to prevent any attempted breach of international peace and security. In other words, the former is a creative body and the latter an organ of action.

It would be of no avail, Gentlemen, to have translated into words the theory of an institution for guaranteeing the peace of the world, if men and nations do not place their noblest feelings at the service of that Organization and renounce any attempt to find in its deficiencies a loophole through which may filter in ambition, cupidity, and that mania for power which, throughout history, has periodically sought to attain the conquest of the world. Rather should they seek in the Charter the banishment of the afflictions of a world terrorized by war, and the steadfast purpose of ensuring a life free from fear for coming generations.

Thus, Gentlemen, the General Assembly will be the fortress where human aspirations are defended. It will not have armies at its disposal, it will not have cannon or prisons; it will instead have something which, though incorporeal, has, in the course of human history, shown itself to be stronger and more invincible than brute force: the power of thought.

The Delegation of Bolivia attributes special importance to the second part of paragraph 6, Section B, Chapter V, believing it to be the most honest and courageous application of the powers of the Assembly to confront the future fate of the world. Indeed the words "the investigation of any situation, regardless of origin, which may threaten world peace," covers in one phrase the potential development of the law and welfare of peoples. Weak countries feel equally or more acutely than strong countries the negative significance of insecurity and of unjust situations which, sooner or later, demand solution. They cannot and never will understand the limitations of international politics; they have faith in justice. Hence the principle, exhaustively discussed and approved here, opens broad possibilities of fruitful development for the future and will, in conjunction with other principles, promote a spirit of solidarity in the forging of the future international conscience, that great force which the leaders of the world have not yet succeeded in mobilizing effectively and collectively.

As the representative of a country which believes in justice and in the nobility of men when they are not limited by petty interests, we subscribe to the words used by the American Senator Vandenberg in his comprehensive interpretation of the idea contained in this amendment. These words were substantially as follows: "the phrase 'the peaceful adjustment of any situation regardless of origin' should not be interpreted to mean that the subject of the revision of treaties would be foreclosed to

the Assembly. If treaties should give rise to situations which the Assembly deemed likely to impair the general welfare and friendly relations between nations, it could make recommendations with respect to such situations."

Bolivia has always respected the treaties and pledges to which she has subscribed. If we favor their revision, it is because some countries had no alternative than to accept them, and because their enforcement would endanger peace. We believe that in drawing up the Charter we should make it possible to review any case of injustice whether deriving from a treaty or not. We repeat that the revision of treaties does not imply failure to fulfill them on the part of any of the parties thereto, but a rectification of untenable provisions contained therein; we also maintain that in order to correct such conditions, in no case should direct friendly settlement between the parties be excluded, since it is preferable to all other methods. The world Organization should intervene only in cases where the efforts to reach a friendly and equitable understanding have failed and have endangered the peaceful relations between the states.

In order that man may live in freedom from fear, he must have absolute certainty of security, of a security which is based not only on force but also on reason and justice and on the full conviction that peace thus assured will attain progress and happiness for future generations. A peace based solely on force would have a dramatic similarity to the peace which is endured in prisons; on the other hand, a peace which respects freedom and invigorates the peoples, coordinating their activities and cooperating in the realization of their hopes and desires, will be the peace for which the free peoples of the world hope, and for which millions of men and women have died.

It is with this trust, Honorable Delegates, that I shall return to my country to dispel the anxiety in which my people live at this moment. When the forces of Nazism seemed about to overrun the world, the Republic of Bolivia, small as it is, did not hesitate to unite its fate to that of the great powers placing all its strategic resources at the service of the sacred cause. In doing this my people were not guided by cold calculation, but rather by the deep conviction that they were enlisting their forces in a war against tryanny and in defense of justice. Now, Honorable Delegates, it is with that same faith that we take our place in the struggle to win the peace, certain that it will not be possible to deviate from the ideals of justice that have inspired the world in the greatest struggle of all times. And thus my people, hemmed in by the Andes mountains, look toward the future with faith in the world Organization, which some day will study the problems arising from Bolivia's mid-continental situation and will recognize the right of that landlocked people to be linked to the rest of the world through having its own free access to the sea.

Honorable Delegates, we have placed our best ideas and our greatest energies at the service of the world's aspirations, in endeavoring to create, in the Assembly of nations, a forum which shall be the most objective expression of progress and human civilization.

I do not hesitate to say that the task assigned to us was most important and delicate, for in fulfilling it we had to harmonize the painful experience of the immediate past with the noble purpose of creating a world without hatred and rancor. It remains for the future to perfect this system and it remains for history to judge whether we have succeeded in interpreting the present.

STATEMENT BY HUGUES LE GALLAIS, CHAIRMAN OF THE LUXEMBOURG DELEGATION

The Luxembourg Delegation wishes to declare that, taking into consideration the present political situation of the world, it is entirely satisfied with the United Nations Charter in its present form. The reasons for this declaration are as simple as they are obvious: small nations want peace, small nations want the big nations to sit around a table and discuss their problems until they find a common ground of agreement, and small nations want to be able to bring their own problems before a Forum of the World or before a restricted council which has the power to act, according to the circumstances of each case, all of which this Charter should ensure and enable to do.

The Luxembourg Delegation considers that the United Nations Charter represents a considerable improvement as compared to the Covenant of the League of Nations, because the present Charter takes more fully into account the political realities of the world of today than the Covenant did for the world it faced twenty-five years ago.

Whilst admitting that from a theoretical point of view it is conceivable that a better document might have been written, the Luxembourg Delegation will support the United Nations Charter to the utmost and do whatever is in its power to obtain the ratification of same by the Luxembourg Chamber of Deputies. The Luxembourg delegates are entirely confident that this ratification will take place because they know that their fellow countrymen are not only peace-loving, but also peoples who have severly suffered during this war and who are prepared to look the realities of life squarely in the face.

The Luxembourg Delegation believes that the chapter of the Charter on the Economic and Social Council will receive the whole-hearted support of their country and that the contents of same will be appreciated to the fullest extent by people who for thirty years have been among the leaders in the field of social advancement.

In conclusion, the Luxembourg delegates wish to express their sincere hope that the same spirit of cooperation as was shown during the San Francisco Conference will prevail among the representatives of the United Nations when they meet again. The instrument to maintain peace is there, but how it can be used will depend upon the good-will of men.

STATEMENT BY ALEXANDER LOUDON, ACTING CHAIRMAN OF THE NETHERLANDS DELEGATION

The Netherlands Delegation started its work at this Conference moved by a spirit of sober optimism and great humility. Without optimism, without hope, without faith, no human task can be brought to a successful end. Humility is equally a prerequisite when fifty countries, differing greatly, not only in power but also in their constitutional, social, and economic systems, endeavor to lay down common rules for their future guidance in international relations. In an undertaking of such magnitude there are therefore always many *more* reasons, but not better ones, for disagreement than for agreement. For we all know where the consequence of disagreement must inevitably lead: to even graver conflicts in the future.

In a world where all countries have become neighbors, all countries large and small, must be good neighbors, if peace and security are to be maintained.

Here in San Francisco we have laid the foundation and prepared the machinery by which we hope that peaceful relations between nations will be maintained in the years to come. Will the machinery prove to be reliable and efficient? We cannot at the moment give a definite answer to that question. But I believe that we may say this. In its entirety we need not be ashamed of the work which has been accomplished.

It is undoubtedly true that many of us would have preferred a somewhat different Charter, containing, for instance, more liberal provisions with regard to the voting procedure in the Security Council. But I do not want to dwell at this time on what we believe to be imperfections in the instrument, and which we sincerely hope will be corrected in due course. Far more important than the machinery to maintain peace and security, is the *will* of the United Nations to *use* that machinery for the good of the world. Nothing but that determination can support the Charter: without that determination the most perfect organization would be of no avail.

We believe that as a result of our labors, the United Nations are more determined today than ever before to maintain security, to stop aggression, to establish a better world with justice for all men and all nations.

Let us dedicate ourselves to the task that lies ahead of us, in the spirit of the Gettysburg Address: "It is for us the living, rather, to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced."

STATEMENT BY WILHELM MUNTHE MORGENSTIERNE, CHAIRMAN OF THE NORWEGIAN DELEGATION

The signing this morning of the San Francisco Charter, on behalf of the Norwegian Government and people, was for the Norwegian Delegation a solemn and deeply gratifying task.

There is no doubt in our hearts that we have been privileged to take part in the moulding of a document which signifies an important and definite step forward in the history of mankind. We feel strongly that in this document are incorporated some of the deepest hopes and longings of millions upon millions of harassed and cruelly tried men and women all over the world.

We know that no people could or will rejoice more at the result reached here in San Francisco than will the Norwegian people. Through 5 long years they learned the bitter lessons of war and brutal Nazi domination. They will look fervently to the Charter, and to the spirit in which the Charter is lived up to, for protection for themselves and peace and justice-loving men and women everywhere against a repetition of an experience, the memory of which can never be wiped out.

We know that this Charter represents the composite views and aspirations of the fifty freedom and justice-loving nations whose representatives have been gathered here in San Francisco for the last nine weeks. We know that all have put their shoulders to the wheel and contributed generously of the best in their minds and hearts. This Charter, while not perfect, is, we believe, the best that together we can bring forth today.

Our task has required hard work and more weeks than most of us anticipated. But surely the world will not ask how long we were together here. Rather it will ask with what wisdom and imagination we built for the future. And do not let us

forget that the main reason for the time it took to complete our task has been the fact that we had the fullest freedom of speech and discussion. In subcommittees, committees, and commissions every article was thoroughly discussed—sometimes over and over again. To my mind this definitely lends strength to our work and to the Charter. No one who participated in this great Conference will ever be able to say that he did not have the fullest opportunity to present the views of his Government and people on any matter pertaining to the Charter.

One more word. This has not been a Conference of which it can truly be said that on one side there was a group of great powers and on the other a group of small and middle countries. In the course of our deliberations there were substantial differences of opinion on many subjects between the smaller countries. And on many occasions a number of smaller countries were in whole-hearted agreement with, and voted with, the great powers. It is not correct, therefore, as has been done occasionally, to speak about "the 45 small nations" as opposed to "the Big Five". Everyone at this Conference spoke and voted according to the sincere convictions of his delegation. This is another factor which gives strength and dignity to the task performed at San Francisco and to the Charter which today goes out to eagerly awaiting men and women all over the world.

STATEMENT BY BRIGADIER GENERAL CARLOS P. ROMULO, CHAIRMAN OF THE PHILIPPINE DELEGATION

We have reached an agreement. That, to me, is the great achievement of this Conference. It is not that we have set down on paper certain terms of agreement. *They* are transient. They appear to be workable today. They may not be tomorrow, and then we can again meet and agree to change them. But the *fact of* agreement—the fact that fifty nations, representing perhaps fifty basic divergences of self-interest, could for once distil from those divergences the purest essence of fundamental accord—*that* is permanent. That is *the* achievement.

And we of the smaller nations—to us this Conference has given something we have not known before: the conviction not only that our voice has been heard, but that it has been listened to. Thus, when our Philippine Delegation took the stand that, for dependent peoples, independence should be fixed as the goal, side by side with self-government, that stand was recognized; and because it was just, it was accepted. The great nations heard, and listened to, the voice of the little ones.

I have heard those who have guided this Conference say that all we now need is the sincerity to carry out the tasks we have set ourselves. This is true; but more important, I feel, is the fact that we have established a code of ethics for the world to come, which, because of the unassailability of its principles, will create a force of world public opinion so all-enveloping as to compel sincerity in the carrying out of those principles.

This, then, is our accomplishment: it is not an Atlantic Charter, nor a Pacific Charter; it is a World Charter; it is the Spiritual Bill of Rights; it will embrace and protect, at the same time that it liberates, the human spirit.

The Philippine Delegation submitted twenty-five amendments to the Dumbarton Oaks Proposals. Of these, four were adopted in full in the new Charter and six were adopted in part or in principle.

p.168c,168d, see p.639,640

The United Nations Conference on International Organization

Doc. 768 (ENGLISH)
G/87
June 3, 1945

ORDER OF THE DAY

Monday, June 4 1945

Committee	Time	Room
II/3/A (Subcommittee)	10:30 a.m.	316 Veterans Building
III/3		223 Veterans Building
I/1	3:30 p.m.	303 Veterans Building
II/3		223 Veterans Building
IV/2/A (Subcommittee)		316 Veterans Building
Coordination Committee	5:30 p.m.	418 Opera House
I/2	8:30 p.m.	303 Veterans Building
II/2		202 Veterans Building

These meetings will not be open to the public.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 3 * SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 27 AVRIL 1945

Ordre du Jour

Le 27 Avril 1945

LES PRESIDENTS DES DELEGATIONS SE REUNIRONT A 10 H.30 AU VETERANS BUILDING AFIN DE CONTINUER L'EXAMEN DE L'ORGANISATION DE LA CONFERENCE.

LA DEUXIEME SEANCE PLENIERE AURA LIEU A 15 H.30 DANS L'AUDITORIUM DU THEATRE DE L'OPERA. LA COMPTE-RENDU DES REUNIONS DES PRESIDENTS DES DELEGATIONS Y SERA PRESENTE POUR CONSIDERATION ET RESOLUTIONS.

LES PRESIDENTS DES DELEGATIONS QUI DESIRENT PRENDRE LA PAROLE DEVRONT EN FAIRE LA DECLARATION. AU CAS OU LEURS EXPOSES NE SERAIENT PAS TERMINES AU COURS DE CETTE SEANCE PLENIERE, LEUR PRESENTATION SERA CONTINUEE A LA PROCHAINE SEANCE PLENIERE.

Notice

Les limousines assignées aux présidents des délégations assistant aux sessions plénières devront arriver par l'entrée de Franklin Street dans la cour d'Honneur entre le Théâtre de l'Opéra et le Veterans Building. Les présidents des délégations devront monter dans leurs autos à cet endroit à la fin des sessions plénières.

Doc. 12 (Francais)

*[Les numéros 1 et 2 n'ont pas été publiés en français]

[Les pages blanches comprises dans la pagination de l'édition originale du Journal n'ont pas été reproduites ici]

Resume Des Deliberations

PREMIERE SESSION PLENIERE

Théatre de l'Opéra, le 26 avril 1945

Le Président intérimaire de la Conférence sur l'Organisation Internationale des Nations Unies convoqua la Première Session Plénière à 15 h 48, le 26 avril 1945 au théatre de l'Opéra, érige comme monument aux morts de la guerre

M. Stettinius annonça que le Ministre des Affaires Etrangères et Président de la Délégation du Chili, Joaquin Fernández y Fernández, avait demandé la parole au nom des délégations des républiques de l'Amérique Latine à l'ouverture de la Session. Il donna la parole à M. Fernández y Fernández qui fit la proclamation suivante

"Les républiques de l'Amérique Latine invitent toutes les autres Nations Unies représentées à la présente Conférence, à rendre hommage à la mémoire de Franklin Delano Roosevelt, en exprimant leur intention de couronner comme il convient son oeuvre en tant que champion de la démocratie, en tant qu'initiateur de la politique du Bon Voisinage, et en tant qu'inspirateur d'une organisation mondiale pour le maintien de la paix sous l'empire de la justice."

La Conférence exprima son approbation de cette déclaration en observant, debout, une minute de silence conformément à la demande de M. Fernández y Fernández.

M. Stettinius exprima combien le peuple et le Gouvernement des Etats-Unis appréciaient cet hommage rendu au Président Roosevelt dont l' esprit inspirerait nos efforts communs pour établir et maintenir les bases solides d'une paix durable.

Le Président intérimaire annonça que—

(1) comme l'on n'avait pas complété l'étude de l'organisation de la Conférence à la première réunion des présidents des délégations, ceux-ci se réuniraient à nouveau à 10 h. 30 le 27 avril 1945, dans le Veterans Building, et que

(2) La Deuxième Session Plénière de la Conférence se réunirait à 15 h 30 le 27 avril 1945, au Théatre de l'Opéra.

M. Stettinius prit la parole au nom de la Délégation des Etats-Unis.

Le Président donna la parole à M. T.V. Soong, Ministre des Affaires Etrangères et président de la Délégation de la République de la Chine, qui prit la parole.

Le président donna la parole à M. V.M. Molotov, Commissaire du Peuple aux Affaires Etrangères et président de la Délégation de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques, qui prit la parole.

Le président donna la parole à M. Anthony Eden, Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères et président de la Délégation du Royaume Uni, qui prit la parole.

Le président intérimaire, à 17 h.45, leva la séance de la Première Session Plenière.

(Les procès-verbaux de la Première Session Plenière, contenant les discours, seront distribués séparément comme Document 15.)

Cinema de Films Documentaires

Un petit cinema a été installé dans la salle Franciscaine de l'hotel Sir Francis Drake, pour la projection de films documentaires d'information et de nouvelles. Ces facilités sont fournies par le Secrétariat et sont à la disposition des délégations pour la projection de films choisis par les delegations. Le cinema sera à la disposition des delegations chaque jour du lundi au vendredi, de 16 heures a 22 heures.

Les representants de Presse, d'Information, et de Cinema membres des délégations sont invités à rencontrer le directeur du service de projection cinematographique, le Samedi 28 Avril a 11 heures dans la salle 213 du Veterans Building. Il est urgent que les programmes soient établis sans retard, le cinema devant commencer ses projections le Mardi 1er Mai.

Les demandes de renseignements peuvent etre adressées au directeur du service de projection, Miss Mary Losey, salle 207, Veterans Building (telephone, IN 3300, extension 160).

Liste des Documents Publies

26 Avril 1945

Sujets	*Symbole*	*No. des Doc.*
Propositions de Dumbarton Oaks sur une Organisation Générale Internationale	G/1	1 (en Ang.)
JOURNAL no. 2, 26 Avril		7
Procès-verbaux de la séance d'ouverture, 25 Avril	G/5	8
Ordre du jour, 26 Avril	G/6	9
Agenda pour la première séance plenière, 26 Avril	P/1	10
Circulaire pour les secrétaires generaux des Délégations nationales (distribution restreinte)	G/8	11 (en Ang.)
Idem	G/8	(en Fran.)

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 4 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 28 AVRIL 1945

Programme des Seances

28 avril 1945

La troisième séance plénière aura lieu à 10h. 30, dans l'Auditorium de l'Opera House, sous la présidence de M. T. V. Soong, Président de la Conférence, Président de la Délégation chinoise. Les Présidents des Délégations qui désirent faire des déclarations prendront la parole dans l'ordre alphabétique.

La quatrième séance plénière aura lieu à 15 h. 30, dans l'Auditorium de l'Opera House, sous la présidence de M. V. M. Molotof, Président de la Conférence, Président de la Délégation de l'Union des Républiques soviétiques socialistes. Dépôt et discussion du rapport de la Commission de vérification des pouvoirs. Les Présidents des Délégations qui désirent faire des déclarations prendront la parole dans l'ordre alphabétique.

Doc. 16 (Fr.)

Troisième séance plénière, samedi 28 avril 1945, à 10 h.30, sous la présidence de M. T. V. Soong (Chine), Président de la Conférence.

Quatrième séance plénière, samedi 28 avril 1945, à 15 h.30, sous la présidence de M. V. M. Molotof (Union des Républiques soviétiques socialistes), Président de la Conférence.

Cinquième séance plénière, lundi 30 avril 1945, à 15 h. 30, sous la présidence de M. Anthony Eden (Royaume Uni), Président de la Conférence.

M. Stettinius déclare la deuxième séance plénière levée à 17 h. 40.

(Le procès-verbal *in extenso* de la deuxième séance plénière, contenant les différents discours ainsi que le texte du rapport lu par M. Belt, sera distribué en un document séparé sous le numéro 20.)

Service de restaurant a l'Opera House

Une cafeteria, dirigée et tenue par des membres de la filiale de San Francisco des American Women's Voluntary Services est ouverte au sous-sol de l'Opera House, en dessous du hall principal, tous les jours sauf le dimanche. Le restaurant sert le dejeuner à partir de 11 h.30 jusqu'au début de l'après-midi et le thé à la fin de l'après-midi. Le prix fixe, qui est de $1.00, comprend le déjeuner et le thé. Téléphone: IN 3300, extension 317.

United Nations Theater

Le United Nations Theater inaugurera aujourdhui ses représentations cinématographiques quotidiennes par deux séances dont le programme comprendra une production britannique, "The Silver Fleet".

La première séance commencera à 17 h.30, la seconde à 20 h.30. Le théâtre se trouve 260 O'Farrell Street, entre Powell Street et Mason Street. Les spectateurs seront admis sur présentation d'une Carte d'entrée à la Conférence.

Le United Nations Theater, créé par l'industrie cinématographique américaine en manière d'hommage aux participants à la Conférence, est exclusivement réservé à l'information et au délassement des délégations, de leur personnel, des membres du Secrétariat, des représentants de la presse et autres personnes accréditées, détentrices de Cartes d'entrée à la Conférence.

Le programme des séances sera entièrement renouvelé chaque jour.

Liste revisee de delegations

Une édition revisée de la LISTE DES DELEGATIONS est actuellement en préparation au Bureau de Rédaction de la Conférence.

Il a été tenu compte des corrections et modifications demandées par les délégations dans le manuscrit de la nouvelle liste, qui paraîtra prochainement. Les délégations sont priées d'examiner et d'approuver les indications relatives à leur composition telle qu'elle apparaîtra dans la liste revisée, et de faire également toutes autres corrections ou modifications nécessaires. Les corrections en vue de la liste revisée devront être remises au plus tard le lundi 30 avril 1945, à 13 heures, au Bureau de Rédaction de la Conférence, salle 449, Veterans Building.

Depot a l'avance du texte des discours devant etre prononces en seance pleniere

Dans l'intérêt des délégations, il est désirable que le texte de tout discours devant être prononcé en séance plénière soit déposé en six exemplaires au Bureau de l' "Executive Secretary" vingt-quatre heures avant la date à laquelle le discours sera prononcé. Jusqu'à ce moment, tous les manuscrits en question resteront confidentiels.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Samedi, 28 avril
17 h.30 et 20 h.30

Actualités du "United Nations Theater"

The Immortal Blacksmith (10 minutes)
Metro-Goldwyn-Mayer

Post-War Farms (17 minutes)
March of Time

Fury in the Pacific (20 minutes)
Office of War Information

The Silver Fleet (88 minutes)
Production Archer (britannique), distribuée aux Etats Unis par la Producers Releasing Corporation.

RESUME DES SEANCES

CINQUIEME SEANCE PLENIERE

Opera House 30 avril 1945

La cinquième séance plénière de la Conférence des Nations Unies s'est ouverte le 30 Avril 1945, à 15 h.34, au War Memorial Opera House, sous la présidence de M. Anthony Eden, Président de la Conférence, Président de la délégation du Royaume-Uni.

M. Eden annonce que la sixième séance plénière de la Conférence se tiendra au War Memorial Opera House mardi 1er Mai 1945, à 15 h.30.

M. Eden donne la parole à M. Guillermo Belt Ramirez, Ambassadeur de Cuba et Président de la délégation cubaine, rapporteur du Conseil des Chefs de délégations. M. Belt présente un rapport concernant un certain nombre de recommandations adoptées par les Chefs des délégations lors de leur troisième réunion, le 30 Avril 1945, à 11 heures.

La première recommandation propose de permettre aux représentants de la République soviétique socialiste ukrainienne et de la République soviétique socialiste biélo-russe de siéger immédiatement à la Conférence. Cette recommandation est approuvée à l'unanimité par la Conférence.

La seconde recommandation propose de permettre aux représentants de la République Argentine de siéger immédiatement à la Conférence. M. Eden donne la parole successivement à M. V. M. Molotof, Commissaire du Peuple aux Affaires étrangères de l'Union des Républiques soviétiques socialistes et Président de la délégation de ce pays, qui demande à la Conférence de retarder de quelques jours l'examen de cette question pour supplément d'étude; à M. Alberto Lleras Camargo, Ministre des Affaires étrangères et Président de la délégation de Colombie et M. Ezequiel Padilla, Secrétaire des Affaires étrangères et Président de la délégation du Mexique, qui se prononcent en faveur de la recommandation présentée par M. Belt; à M. Paul Henri Spaak, Ministre des Affaires étrangères, Président de la délégation de Belgique, qui appuie la proposition d'ajournement; à M. Victor Andres Belaunde, de la délégation peruvienne, et à M. Edward R. Stettinius, Jr., Secrétaire d'Etat des Etats-Unis d'Amerique et Président de la délégation américaine, qui appuient la proposition présentée par M. Belt.

La Conférence décide, par 28 voix contre 7, de ne pas ajourner la décision relative à l'Argentine et se prononce, par 31 voix contre 4, en faveur de la recommandation tendant à permettre aux délégues de l'Argentine de siéger immédiatement à la Conférence.

M. Belt soumet ensuite la troisième recommandation du Conseil des Chefs des délégations visant l'approbation de son rapport sur l'organisation de la Conférence, dont M. Belt avait donné lecture à la deuxième séance plénière, le 27 Avril 1945. Cette troisième recommandation est approuvée par la Conférence à l'unanimité.

M. Eden donne ensuite la parole, successivement, aux délegues ci-après, sur la question de l'organisation internationale: M. Alberto Lleras Camargo, Ministre des Affaires étrangères et Président de la délégation de Colombie, et M. Camilo Ponce Enriquez, Ministre des Affaires étrangères et Président de la délégation de l'Equateur.

M. Eden déclare la cinquième séance plénière levée à 18 h.50.

(Le compte-rendu in extenso de la cinquième séance plenière contenant le texte des discours ainsi que du rapport lu par M. Belt, sera distribué en un document séparé sous le No. 42.)

DISTRIBUTION A LA PRESSE DES DISCOURS DEVANT ETRE PRONONCES EN SEANCE PLENIERE

Le Bureau du Chef des relations avec la presse désire venir en aide à toutes les délégations en ce qui concerne la distribution, à la presse et à la radio, du texte des discours prononcés aux séances plénières de la Conference.

Les services de ronéographie ne disposent toutefois que de ressources limitées pour la reproduction du grand nombre d'exemplaires nécessaires, et de sérieuses difficultés ont été provoquées par des changements apportés à la dernière heure aux textes remis en vue de leur publication. En consequence, lorsqu'un discours sera soumis au Bureau du Secrétaire executif, vingt-quatre heures avant la date à laquelle le discours doit être prononcé, la délégation intéressée voudra bien indiquer si elle désire que le Bureau des relations avec la presse en assure la reproduction et, dans l'affirmative, remettre audit Bureau, quatre heures au moins avant le moment fixé pour la diffusion, toutes modifications qu'elle desirerait apporter au texte. S'il en est autrement, le Bureau des relations avec la presse, au cas ou des changements lui seront communiqués à la dernière minute, publiera un correctif, mais on ne pourra modifier le texte tel qu'il aura déja été publié.

Le Bureau des relations avec la presse se trouve Salle 117, Veterans Building (Téléphone IN 3300, extension 60.)

AVIS

"Shopping Guide Bureau"

(Bureau de guides pour achats dans les magasins)

Le *Shopping Guide Bureau*, créé par les soins du Mayor's Committee, invite les visiteurs: délégations étrangères, experts étrangers et représentants accrédités de la presse étrangère, à faire appel à ses services.

Le *Shopping Guide Bureau* désignera des guides bénévoles, pouvant parler dix-huit langues au total, pour accompagner les visiteurs dans les magasins et les aider à faire leurs achats. Des guides pourront également être mis à la disposition de groupes désireux de faire la tournée des magasins de la ville. Une aide sera fournie aux visiteurs étrangers qui voudraient se procurer des articles rationnés aux Etats-Unis. Sur demande, le Bureau se chargera d'effectuer des achats pour les visiteurs, suivant leurs instructions.

Le siège du Bureau se trouve au baraquement F, place du City Hall. Il est ouvert de 9 h. à 17 h. les jours ouvrables. Téléphone: MArket 8930, extension 35.

THE UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Mardi 1er mai

17 h.30 et 20 h.30

Actualités

Sweden's Middle Road (18 minutes)
March of Time

Lili Marlène (21 minutes)
Production du Crown Unit pour le Ministère britannique de l'information, distribué aux Etats-Unis par Universal

L'Amazone s'éveille (35 minutes)
Office of Inter-American Affairs

La Marseillaise (90 minutes)
Production française

Entrée libre sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence et membres du personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

Utilisation des Automobiles

Les membres des délégations et du Secrétariat peuvent obtenir des automobiles du "Conference Transportation Pool" sur leur demande, *à condition que leurs noms soient sur la liste autorisée du State Department*, en appelant KLondike 2-0312 ou, s'ils utilisent un telephone de la Conférence (IN 3300), en demandant le "Dispatcher".

Si la voiture demandée est une de celles qui ont été mises à la disposition de la délégation, donner au "Dispatcher" les renseignements suivants: nom de la personne demandant la voiture, designation de la délégation, le numéro de la voiture, l'heure et l'endroit ou la voiture doit se présenter.

Si la demande est faite pour une voiture non assignée à la délégation, donner au "Dispatcher" les renseignements suivants: le nom de la personne utilisant la voiture, l'heure et l'endroit ou la voiture doit se présenter.

Quinze minutes seront nécessaires pour que la voiture se présente au Veterans Building, à l'Opera House, ou à tout autre immeuble situé dans le Civic Center, et environ vingt minutes pour se rendre à un hôtel ou tout autre lieu de la ville.

Films Documentaires

La présentation quotidienne de films documentaires réalisés par les diverses nations participant à la Conférence commencera mardi 1er Mai dans la "Franciscan Room" de l'hôtel Sir Francis Drake. Les spectateurs seront admis sur présentation d'une carte d'entrée à la Conférence. Le "Théâtre de la Conférence"- tel est le nom de ce petit théâtre- sera ouvert du lundi au vendredi, de 17 heures à 22 heures, pour la durée de la Conférence.

Mardi, les films suivants, fournis par le Gouvernement des Etats-Unis, seront présentés:

Bataille de Chine 17 h. Bataille de Russie 20 h
Diviser et conquérir 18 h. "Gracias Amigos" 21 h
Bataille de Grande-Bretagne 19 h.

Les quatre premiers films constituent une série de films d'orientation réalisés par le Ministère de la Guerre pour montrer aux soldats des Etats-Unis les raisons pour lesquelles les peuples libres combattent l'Axe. Le cinquième film, fourni par l'Office des Affaires inter-américaines, est un témoignage de reconnaissance aux nations de l'Amérique latine pour la part qu'ils ont prise dans la guerre.

Les films présentés au "Théâtre de la Conférence", qui seront tous des films d'information ou de documentation, passeront dans l'ordre suivant:

Lundi: Films de l'hémisphère occidental
Mardi: Films de toutes les Nations Unies
Mercredi: Films de Grande-Bretagne
Jeudi: Films de France
Vendredi: Films d'U.R.S.S.

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

30 avril 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Texte chinois des propositions de Dumbarton Oaks.	G/1	1 (chin.)
Texte russe des propositions de Dumbarton Oaks.	G/1	1 (rus.)
Commentaires sur les propositions de Dumbarton Oaks:		
Mexique	G/7 (c)	2 (angl.)
Idem	G/7 (c)	2 (esp.)
Guatemala	G/7 (f) (1)	2 (angl.)
Paraguay	G/7 (l)	2 (esp.)
Honduras	G/7 (m)	2 (angl.)
Idem	G/7 (m)	2 (esp.)
Norvège	G/7 (n)	2
France	G/7 (o)	2 (angl.)
Idem	G/7 (o)	2 (fr.)
Statut de la Cour permanente de justice internationale avec le projet de revision soumis par les Etats-Unis.	G/5	8
Compte-rendu in extenso de la deuxième séance plénière.	P/6	20 (angl.)
Idem	P/6	20 (fr.)
JOURNAL No. 5		21 (angl.)
Idem		21 (fr.)
Programme des Séances du 30 avril.	G/11	23 (angl.)
Idem	G/11	23 (fr.)
Compte-rendu in extenso de la troisième séance plénière, 28 avril.	P/7	22 (angl.)
Idem	P/7	22 (fr.)
Compte-rendu in extenso de la quatrième séance plénière, 28 avril.	P/8	24 (angl.)
Idem	P/8	24 (fr.)
Rapport du Conseil des Chefs des délégations, 27 avril.	DC/5	30 (fr.)
Organisation de la Conférence, 27 avril.	DC/6	31 (rus.)
Idem	DC/6	31 (fr.)
Idem	DC/6	31 (angl.)
Rapport du Rapporteur, 27 avril, Conseil des Chefs des délégations.	DC/7	32 (angl.)
Programme des séganisation de la Conférence.	G/11	
Idem	DC/7	33 (rus.)
Ordre du jour de la cinquième séance plénière, 30 avril.	P/9	33 (fr.)
Idem	P/9	33 (angl.)
Projet d'Ordre du jour de la première séance du Comité exécutif.	EX/1	34 (angl.)
Idem	EX/1	34 (fr.)
Projet d'Ordre du jour de la troisième séance du Conseil des Chefs de délégations.	DC/8	35 (angl.)
Idem	DC/8	35 (fr.)
Conseil des Chefs des délégations (Langues).	DC/9	36 (angl.)
Idem	DC/9	36 (fr.)
Conseil des Chefs des délégations (Vote).	DC/9(a)	37 (angl.)
Idem	DC/9 (a)	37 (fr.)
Rapport de la Commission de vérification des pouvoirs.	DC/C/1	38 (fr.)
Idem	DC/C/1	38 (angl.)

Resume de proces verbaux

DEUXIEME SEANCE PLENIERE

Opera House, 27 avril 1945

La deuxième séance plénière, convoquée par M. Stettinius, Président p. i. de Conférence des Nations Unies sur l'Organisation internationale, s'est ouverte hier 27 avril 1945, à 15 h. 58, au War Memorial Opera House.

Le Président annonce que M. Guillermo Belt Ramirez, ambassadeur de Cuba aux Etats-Unis et Président de la Délégation cubaine, a été élu rapporteur par les Présidents des délégations.

Sur l'invitation du Président, M. Belt donne lecture d'un rapport comprenant certaines recommandations relatives à l'organisation et autres questions, adoptées par les Présidents des délégations au cours de réunions tenues les 26 et 27 avril 1945, à 10 h.30, et dont les principales peuvent être résumées comme suit:

1. L'anglais et le français seront langues de travail de la Conférence.

2. Les langues officielles seront l'anglais, le russe, le chinois, le franais et l'espagnol. (Il sera donné ultérieurement de plus amples détails.)

3. M. Alger Hiss est confirmé dans ses fonctions de Secrétaire Général.

4. Le mémorandum concernant le projet d'organisation de la Conférence préparé par le Secrétaire Général p. i. est approuvé; un rapport établi sur la base de ce mémorandum sera soumis à la Conférence.

5. Il y aura quatre Présidents, qui présideront à tour de rôle les séances plénières. Les quatre Présidents pourront se réunir de temps à autre, sous la présidence de M. Stettinius; M. Stettinius sera Président de l' "Executive Committee" et du "Steering Committee", les trois autres Présidents lui déléguant pleins pouvoirs pour la conduite des travaux de la Conférence.

6. L' "Executive Committee" est composé des membres suivants: M. Francis Michael Forde ou M. Herbert Vere Evatt (Australie), M. Pedro Leão Velloso (Brésil), M. W. L. Mackenzie King (Canada), M. Joaquín Fernandez y Fernandez (Chili), M. T. V. Soong (Chine), M. Jan Masaryk (Tchécoslovaquie), M. Georges Bidault (France), M. Mostafa Adl (Iran), M. Ezequiel Padilla (Mexique), M. Eelco N. van Kleffens (Pays-Bas), M. V. M. Molotof (Union des Républiques soviétiques socialistes), M. Anthony Eden (Royaume Uni), M. Edward R. Stettinius, Jr. (Etats-Unis) et M. Ivan Subasié (Yougoslavie).

7. La Conférence adopte pour ordre du jour les propositions de Dumbarton Oaks, telles qu'elles ont été complétées tant à la Conférence de Crimée que par les propositions chinoises approuvées par les gouvernements des puissances invitantes, et les commentaires soumis par les pays participants.

8. Un rapport sur le Règlement de la Conférence sera soumis aussitôt que possible.

9. La République soviétique socialiste ukrainienne et la République soviétique socialiste byélorusse seront invitées à être membres fondateurs de l'Organisation internationale envisagée.

10. Il sera créé une Commission de vérification des pouvoirs composée de membres désignés par les Présidents des délégations ci-après: Luxembourg (Président), Equateur, Nicaragua, Syrie, Arabie saoudite et Yougoslavie.

11. La résolution ci-après est adoptée: (Traduction provisoire) "Les Gouvernements des Nations Unies expriment au peuple polonais leur sympathie et leur admiration. Ils espèrent que, grâce à la constitution d'un gouvernement polonais, des délégués polonais pourront venir participer aussitôt que possible aux travaux de la Conférence."

Toutes ces recommandations sont approuvées par la Conférence à l'unanimité.

M. Stettinius donne ensuite la parole aux délégués ci-après: M. Francis Michael Forde, Premier Ministre adjoint d'Australie, Délégation australienne; M. Paul Henri Spaak, Ministre des Affaires étrangères de Belgique, Président de la Délégation belge; M. Victor Andrade, Ambassadeur de Bolivie aux Etats-Unis, Délégation bolivienne; M. Pedro Leão Velloso, Ministre d'Etat pour les Affaires étrangères du Brésil, Président de la Délégation brésilienne, et M. W. L. Mackenzie King, Premier Ministre du Canada, Président de la Délégation canadienne.

Le Président annonce que les trois prochaines séances plénières de la Conférence auront lieu au War Memorial Opera House, comme suit:

Liste des Documents Publies

le 27 avril 1945

Titre	*Série*	*No. des doc.*
Propositions de Dumbarton Oaks relatives à l'etablissement d'une organisation internationale générale	G 1	1 (Fr.)
Idem	G/1	1 (Esp.)
Idem	G/1	1 (Rus.)
Invitation à le Conference adressee par les Etats Unis d'Amérique	G 2	3
JOURNAL No. 3, 27 avril		12 (Angl.)
Idem		12 (Fr.)
Ordre du jour de le deuxieme séance plénière, 27 avril	P 2	13 (Angl.)
Idem	P/2	13 (Fr.)
Programme des séances, 27 avril	G 9	14 (Angl.)
Idem	G 9	14 (Fr.)

RESUME DES SEANCES

TROISIEME SEANCE PLENIERE

Opera House, 28 avril 1945

La troisième séance plénière de la Conférence des Nations Unies sur l'Organisation internationale s'est ouverte hier, 28 avril 1945, à 11 h.05, sous la Présidence de M. T. V. Soong, Président de la Conférence, Président de la délégation chinoise.

M Soong donne la parole, successivement, aux délégués ci-après:

M. Jan Masaryk, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de Tchécoslovaquie

Abdel Hamid Badawi Pacha, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation d'Egypte

M. Julián R. Cáceres, Ambassadeur du Honduras aux Etats-Unis et Président de la Délégation du Honduras

Sir A. Ramaswami Mudaliar, Membre suppléant du Conseil exécutif du Gouverneur Général et Président de la Délégation de l'Inde

M Mostafa Adl, Ministre de la Justice et Président de la Délégation de l'Iran

M. Eelco N. van Kleffens, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation des Pays-Bas

M. Charles Habib Malik, Ministre nommé par le Gouvernement libanais auprès du Gouvernement des Etats-Unis, membre de la Délégation libanaise.

M. Soong annonce que la prochaine séance plénière de la Conférence aura lieu ce même jour, à 15 h.30, au War Memorial Opera House.

M. Soong déclare la troisième séance plénière levée à 12 h.30.

(Le compte-rendu *in extenso* de la troisième séance plénière, contenant le texte des discours, sera distribué en un document séparé sous le numéro 22.)

QUATRIEME SEANCE PLENIERE

Opera House, 28 avril 1945

La quatrième séance plénière de la Conférence des Nations Unies sur l'Organisation internationale s'est ouverte hier 28 avril 1945, à 15 heures 50, au War Memorial Opera House, sous la présidence de M. V.M. Molotof, Président de la Conférence, Président de la Délégation de l'Union des Républiques Soviétiques socialistes.

Avant d'ouvir officiellement la séance, M. Molotof exprime ses remerciements d'avoir été élu l'un des quatre présidents de la Conférence. Il fait également part de sa grande satisfaction de ce que la langue russe soit parlée á la tribune de la Conférence.

Le Président donne successivement la parole aux orateurs suivants:

M.Hector David Castro, ancien Ambassadeur aux Etats-Unis, Président de la Délégation de la République du Salvador

M.Jean Sofianopoulos, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation grecque

Le Brigadier général Carlos P. Romulo, Commissaire résident aux Etats-Unis et Président de la Délégation du Commonwealth des Philippines

José Serrato, Ministre des Affaires, étrangères et Président de la Délégation de la République d'Uruguay

M Molotof annonce que la prochaine séance plénière de la Conférence se tiendra au War Memorial Opera House, à 15 h.30, le lundi 30 avril 1945.

M. Molotof déclare la quatrième séance plénière levée à 17 h.58.

(Le procès-verbal *in extenso* de la quatrième séance plénière, contenant les différents discours, sera distribué en un document séparé sous le numéro 24.)

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

28 avril 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires sur les propositions de Dumbarton Oaks:		
Uruguay	G/7 (a)	2 (Esp.)
id.	G/7 (a)	2 (Angl.)
Haïti	G/7 (b)	2
Vénézuéla	G/7 (d)	2
Brésil	G/7 (e)	2 (Port.)
id.	G/7 (e)	2 (Angl.)
Guatémala	G/7 (f)	2 (Esp.)
id.	G/7 (f)	2 (Angl.)
Panama	G/7 (g)	2 (Esp.)
Costa-Rica	G/7 (h)	2 (Angl.)
id.	G/7 (h)	2 (Esp.)
Chili	G/7 (i)	2 (Esp.)
Pays-Bas	G/7 (j)	2
Belgique	G/7 (k)	2 (Fr.)
id.	G/7 (k)	2 (Angl.)
Paraguay	G/7 (l)	2
Egypte	G/7 (q)	2
Compte-rendu *in extenso* de la première séance plénière, 26 avril.	P/3	15 (Fr.)
id.	P/3	15 (Angl.)
JOURNAL no. 4	..	16 (Fr.)
id.	....	16 (Angl.)
Programme des séances, 28 avril	G/10	17 (Fr.)
id.	G/10	17 (Angl.)
Ordre du jour de la troisième séance plénière du 28 avril	P/4	18 (Fr.)
id.	P/4	18 (Angl.)
Ordre du jour de la quatrième séance plénière, 28 avril.	P/5	19 (Fr.)
id.	P/5	19 (Angl.)

LISTE REVISEE DES DELEGATIONS

Il est rappelé aux délégations que les corrections et additions à l'édition revisée de la LISTE DES DELEGATIONS devront être remises au plus tard le lundi 30 avril au Bureau de Rédaction de la Conférence, Salle 449, Veterans Building.

NUMEROTATION DES DOCUMENTS

Tous les documents imprimés ou ronéographiés faisant partie de la documentation officielle de la Conférence sont numérotés, en tant que documents de la Conférence, dans l'ordre suivant lequel ils sont remis, pour reproduction et distribution, au fonctionnaire chargé du service des documents. En ce qui concerne leur numérotation comme documents de la Conférence, ils portent la mention "Doc. —" suivie de l'indication de la langue dans laquelle ils sont publiés, par exemple: "Doc. 14 (Anglais)", ou "Doc. 14 (Français)".

Tous les documents portent en outre un numéro de série indiquant leur classification ou la série à laquelle ils appartiennent. Cette numérotation de série consiste en une ou plusieurs majuscules désignant la classification et suivies d'un chiffre désignant le nombre de documents publiés dans cette classification; par exemple, "G/4" signifie qu'il s'agit du quatrième document de la série "Général".

Les lettres de série actuellement utilisées sont les suivantes:

G—pour les documents d'ordre général, tels que la Liste provisoire des délégations (imprimée) et les Programmes des séances.

P—pour les documents se rapportant aux séances plénières de la Conférence.

Tous les documents portent également la date de leur publication.

En outre, si la distribution d'un document est limitée aux personnes faisant partie de la Conférence et exige la signature d'un membre qualifié d'une délégation ou du Secrétariat, le document en question porte la mention "Limité".

La liste des documents publiés chaque jour figure dans le JOURNAL. De plus, il sera publié de temps à autre, durant la Conférence, des listes récapitulatives de documents. Les documents figureront selon l'ordre numérique et seront en outre groupés selon leur classification.

FAIRMONT OFFICERS CLUB

L'Officers Club, Fairmont Hotel, adresse une invitation cordiale aux officiers des nations participant à la Conférence ainsi qu'aux membres civils accrédités des délégations et met ses installations à leur disposition.

L'Officers Club est ouvert tous les jours, dimanches compris, de 17 heures à minuit. Cocktail. Bal toute la soirée.

Les services du Club sont assurés par les American Women's Voluntary Services.

TRAVAUX D'IMPRESSION A L'USAGE DES DELEGATIONS

Les délégations désirant avis et assistance en vue de travaux d'impression à faire faire dans des imprimeries particulières de San Francisco pourront s'adresser à M. Charles A. Ruebsam, représentant du Service des impressions du Gouvernement des Etats-Unis, Salle 458A, Veterans Building (tél. IN 3300, extensions 37 et 38). Bien que M. Ruebsam assiste à la Conférence essentiellement afin de faciliter les travaux d'impression exigés par le Secrétariat, il sera heureux d'aider les délégations dans le choix de maisons d'impression et dans la solution de problèmes techniques. Il doit être bien entendu que en ce qui concerne l'assistance ainsi apportée aux délégations, ni le Secrétariat de la Conférence, ni le Gouvernement des Etats-Unis n'assument une obligation quelconque et que les arrangements d'ordre financier devront être faits directement entre les délégations et les maisons d'impression auxquelles elles s'adresseront

UNITED NATIONS THEATER

220 O'Farrell Street

Dimanche 29 avril

17 h.30 et 20 h.30

Actualités

Water, Friend or Enemy (10 minutes)
Walt Disney Cartoon

La Paz (18 minutes)
Coordination des affaires interaméricaines

L'Arc-en-ciel (92 minutes)
Production Kiew (U.R.S.S.) distribuée aux Etats-Unis par Artkino

---

Lundi 30 avril

17 h.30 et 20 h.30

Actualités

Uncle Sam, Mariner (18 minutes)
March of Time

A Better Tomorrow (20 minutes)
Office of War Information

Going My Way (126 minutes)
Paramount Academy Award Picture

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 7 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 2 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

2 mai 1945

Les Présidents de commissions, rapporteurs et secrétaires généraux adjoints se réuniront à 10h.30, à l'Opera House, salle 418, pour délibérer sur l'organisation des commissions.

La huitième séance plénière aura lieu à l'Opera House, à 15 h.30, sous la présidence de M. V. M. Molotof, Président de la Conférence, Président de la délégation de l'Union des Républiques soviétiques socialistes. Fin de la presentation d'exposés par les présidents des délégations. Présenter la carte d'admission numéro 9.

RESUME DES SEANCES

SIXIEME SEANCE PLENIERE

Opera House, 1 er mai 1945

La sixième séance plénière de la Conférence s'est ouverte le 1er mai 1945, à 15 heures 35, au War Memorial Opera House, sous la présidence de M. Edward R. Stettinius, Jr., Président de la Conférence, Président de la Délégation des Etats-Unis d'Amérique.

M. Stettinius donne la parole à M. Joseph Bech, Ministre des Affaires étrangères et Président de la délégation du Luxembourg, Président de la Commission de vérification des pouvoirs. M. Bech présente le rapport de cette Commission, en date du 28 avril 1945, et signale que ce rapport ne fait pas mention des pays invités postérieurement à cette date. Il résulte du rapport que les pouvoirs des représentants des quarante-six gouvernements ci-après, qui participent à la Conférence, ont été examinés et trouvés en bonne et due forme: Arabie Saoudite, Australie, Belgique, Bolivie, Brésil, Canada, Chili, Chine, Colombie, Costa Rica, Cuba, République Dominicaine, Egypte, Equateur, Etats-Unis d'Amérique, Ethiopie, France, Grèce, Guatemala, Haïti, Honduras, Inde, Irak, Iran, Liban, Libéria, Luxembourg, Mexique, Nicaragua, Norvège, Nouvelle Zélande, Panama, Paraguay, Pays-Bas, Pérou, Commonwealth des Philippines, Royaume-Uni, Salvador, Syrie, Tchécoslovaquie, Turquie, Union des Républiques soviétiques socialistes, Union Sud-africaine, Uruguay, Vénézuéla, Yougoslavie. Le rapport est approuvé par la Conférence sans observation.

Le Président donne ensuite la parole à M. Belt, Ambassadeur, Président de la Délégation cubaine, rapporteur du Comité de direction. M. Belt soumet à la Conférence un rapport du Comité de direction relatif à la répartition, entre les diverses délégations, des postes dans les bureaux des commissions et des comités techniques. Le texte du rapport avait été distribué au début de la séance. Le rapport est approuvé sans observation.

Conformément à la décision spéciale prise le 30 avril par le Comité de direction, le Président donne la parole, en premier lieu, au Field Marshal Jan Christian Smuts, Premier Ministre et Président de la Délégation de l'Union Sud-africaine. Les membres ci-après de la Conférence prennent ensuite la parole au nom de leurs délégations: M. Blatta Ephrem Tewelde Medhen, Ministre d'Ethiopie aux Etats-Unis et membre de la Délégation éthiopienne; M. Georges Bidault, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de France, M. Guillermo Toriello, Ministre des Relations extérieures et Président de la Délégation du Guatemala; M. Gérard E. Lescot, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de Haïti; M. Arshal Al-Omari, Ministre des Affaires étrangères et doyen de la Délégation de l'Irak; M. C. L. Simpson, Vice-Président du Libéria et Président de la Délégation libérienne, et M. Hasan Saka, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de Turquie.

M. Stettinius annonce que la septième séance plénière de la Conférence se tiendra au War Memorial Opera House le même soir, à 20 h. 30, et la huitième séance plénière au même endroit, mercredi 2 mai 1945, à 15 h. 30.

M. Stettinius déclare la sixième séance plénière levée à 18 h. 03.

(Le compte-rendu *in extenso* de la sixième séance plénière, contenant le texte des discours ainsi que des rapports qui ont été lus au cours de cette séance, sera distribué en un document séparé sous le numéro 55. Le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs, daté du 28 avril 1945, a été distribué sous le numéro 38, et le tableau de la répartition des postes dans les bureaux des commissions et comités, qui a fait l'object du rapport de M. Belt au nom du Comité de direction, sous le numéro 45.)

SEPTIEME SEANCE PLENIERE

Opera House, 1 er mai 1945

La septième séance plénière s'est ouverte le 1er mai 1945, à 20 h. 42, au War Memorial Opera House, sous la présidence de M. T. V. Soong, Président de la Conférence, Président de la Délégation chinoise.

M. Soong donne la parole, successivement, aux délégués ci-après, qui exposent les vues de leurs gouvernements respectifs sur la question de l'organisation internationale:

M. Guillermo Belt Ramirez, Ambassadeur de Cuba aux Etats-Unis, Président de la Délégation cubaine.

M. Joseph Bech, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation du Luxembourg.

M. Peter Fraser, Premier Ministre et Ministre des Affaires extérieures de la Nouvelle-Zélande, Président de la Délégation néo-zélandaise;

M. Caracciolo Parra-Pérez, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation vénézuélienne.

M. Soong annonce que la huitième séance plénière aura lieu au War Memorial Opera House, mercredi 2 mai 1945, à 15 h. 30, et que la série des déclarations générales faites par les différentes délégations se terminera par les exposés des délégations ci-après: Mexique, Nicaragua, Norvège, Panama, Pérou, Syrie, et Yougoslavie.

M. Soong déclare la septième séance plénière levée à 22 h. 10.

DOCUMENTS DE LA CONFERENCE

LETTRES DE SERIE

En complement des indications fournies dans le Journal (No. 5, p. 17) sur le systeme de numerotation et de classification des documents de la Conférence, voici la liste des lettres de serie actuellement en usage et de celles qui seront prochainement utilisées:

CO – comptes-rendus, documents et résumés des seances du Comite de coordination.

DC – comptes-rendus, documents et résumés des réunions des presidents des délégations.

DC/C – documents concernant la Commission de vérification des pouvoirs, instituée par le Conseil des Chefs des délégations.

EX – comptes-rendus, documents et résumés des seances du Comite exécutif.

G – document d'ordre general, tels que la LISTE PROVISOIRE DES DELEGATIONS et les Programmes des séances.

P – documents se rapportant aux séances plénieres de la Conference, tels que l'Ordre du jour.

SEC – notices distribuées exclusivement au Secrétariat international.

ST – comptes-rendus, documents et résumés des séances du Comité de direction.

ST/C – documents se rapportant à la Commission de vérification des pouvoirs.

I – Première Commission
I/1 – Première Commission, Comité 1
I/2 – Première Commission, Comité 2
II – Deuxième Commission
II/1 – Deuxième Commission, Comité 1
II/2 – Deuxième Commission, Comité 2
II/3 – Deuxième Commission, Comité 3
II/4 – Deuxième Commission, Comité 4
III – Troisième Commission
III/1 – Troisième Commission, Comité 1
III/2 – Troisième Commission, Comité 2
III/3 – Troisième Commission, Comité 3
III/4 – Troisième Commission, Comité 4
IV – Quatrième Commission
IV/1 – Quatrième Commission, Comité 1
IV/2 – Quatrième Commission, Comité 2

Chaque fois qu'un document fera l'objet d'un amendement ou d'une addition, le texte amendé ou complémentaire portera la lettre de série du document de base, avec un chiffre entre parenthèses indiquant le numero d'ordre de la modification apportée à ce document. Par exemple, la lettre de serie I 2 18 (4) designerait le texte revise No. 4, ou l'addition No. 4, document No. 18 du Comite 2, premiere Commission.

Toutefois, qu'il s'agisse d'un nouveau document, ou d'un texte revise ou d'une addition se rapportant à un document antérieur, tout document sera numeroté, en temps que document de la Conference, dans l'ordre suivant lequel il aura été remis, pour reproduction et distribution, au fonctionnaire chargé du service des documents.

AVIS

Films Documentaires

Une présention de films documentaires aura lieu mercredi 2 mai, de 17 à 22 heures, au Théâtre de la Conference, "Franciscan Room," au Sir Francis Drake Hotel. Le programme comprendra des films documentaires de Grande-Bretagne, d'Australie, de Nouvelle Zélande et d'Afrique du Sud, montrant l'effort de guerre de ces divers pays, leur population, leur industrie et leur agriculture. Toutes les personnes accreditées aupres de la Conference des Nations Unies sont invitées à ces representations, elles seront admises sur présentation d'une carte d'entrée à la Conférence.

THE UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Mercredi 2 mai

17 h 30 et 20 h 30

Actualités

The Grain That Built a Hemisphere (11 minutes)
Dessin animé Walt Disney, pour l'Office of Inter-American Affairs

Wilson (154 minutes)
Twentieth Century Fox

Entrée libre sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

1 er mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires du Haiti sur les propositions de Dumbarton Oaks	G/7 (b)	2 (fr.)
Commentaires revisés du Guatémala sur les propositions de Dumbarton Oaks	G/7 (f) (1)	2 (esp.)
Projet d'organisation et de règlement de la Conférence	DC/1	25 (angl.)
Organisation et règlement de la Conférence	DC/1	25 (angl.)
Projet d'organisation du Secrétariat de la Conférence	DC/1 (a)	25 (angl.)
Organisation et règlement de la Conférence	DC/1	25 (fr.)
Idem	DC/1	25 (rus.)
Idem	DC/1	25 (esp.)
Revision de la page 3, organisation et règlement de la Conférence	DC/2	26 (angl.)
Revision de la page 2, organisation et règlement de la Conférence	DC/3	27 (angl.)
Ordre du jour revisé, Conseil des Chefs des délégations	DC/2 (a)	28 (angl.)
Réunion du Conseil des Chefs des délégations sur l'organisation de la Conférence	DC/3	28 (angl.)
Traduction française: réunion du Conseil des Chefs des délégations sur l'organisation de la Conférence	DC/4	29 (fr.)
Traduction russe: projet d'Ordre du Jour revisé, réunion du Conseil des Chefs des délégations sur l'organisation de la Conférence	DC/4	29 (rus.)
Compte-rendu de la réunion du Conseil des Chefs des délégations sur l'organisation de la Conférence	DC/4	29 (angl.)
Rapport du Conseil des Chefs des délégations, 27 avril	DC/5	30 (angl.)
Idem	DC/5	30 (rus.)
Rapport du Conseil des Chefs des délégations, 27 avril: texte revisé No. 1	DC/5	30 (angl.)
Rapport de la Commission de vérification des pouvoirs, 28 avril	DC/C/1	38 (rus.)
JOURNAL No. 6, ler mai	....	39 (fr.)
Idem	..	39 (angl.)
Rapport du Rapporteur, Conseil des Chefs des délégations	DC/10	40 (angl.)
Idem	DC/10	40 (rus.)
Idem	DC/10	40 (fr.)
Résumé de la séance du Comité exécutif, 30 avril	EX/2	41 (angl.)
Idem	EX/2	41 (fr.)
Idem	EX/2	41 (rus.)
Conseil des Chefs des délégations, 30 avril	DC/11	43 (fr.)
Idem	DC/11	43 (angl.)
Idem	DC/11	43 (rus.)
Programme des séances, ler mai	G/12	44 (angl.)
Idem	G/12	44 (fr.)
Bureaux des Commissions et Comités: Projet de répartition des postes entre les divers pays	ST/1	45 (angl.)
Idem	ST/1	45 (fr.)
Idem	ST/1	45 (rus.)
Ordre du jour de la sixième séance plénière, ler mai	P/11	46 (angl.)
Idem	P/11	46 (fr.)
Ordre du jour de la septième séance plénière, ler mai	P/12	47 (angl.)
Idem	P/12	47 (fr.)

RESUME DES SEANCES

HUITIEME SEANCE PLENIERE

Opera House, 2 mai 1945

La huitième séance plénière s'est ouverte le 2 mai 1945, à 15 h. 36, au War Memorial Opera House, sous le présidence de M. V. M. Molotof, Président de la Conférence, Président de la Délégation de l'Union des Républiques soviétiques socialistes.

M. Molotof donne la parole à M. Alger Hiss, Secrétaire Général, qui déclare que, à la fin de la présente séance, la Conférence aura entendu tous les Présidents des délégations qui avaient des déclarations à faire. La Conférence va pouvoir désormais poursuivre ses travaux par l'intermédiaire de ses quatre Commissions et des douze Comités techniques. Au cours d'une réunion officieuse qui a eu lieu dans la matinée, les membres du Bureau des quatre Commissions ont recommandé que le Bureau de chaque Commission tienne une réunion avec les Bureaux des Comités qui en dépendent afin de pouvoir procéder aussitôt que possible au travail urgent qui leur est demandé. Il a été recommandé également que les Commissions se réunissent ultérieurement pour examiner les rapports de leurs Comités techniques.

M. Hiss ajoute que, conformément à cette recommandation, et si tel est l'avis de la Conférence, les Bureaux des Commissions et ceux des Comités qui en dépendent se réuniront le 3 mai 1945, comme suit:

Première Commission: 10h.30 — salle 303, Veterans Building,

Deuxième Commission: 10h.30 — salle 213, Veterans Building,

Troisième Commission: 15h.30 — salle 303, Veterans Building,

Quatrième Commission: 15h.30 — salle 213, Veterans Building.

M. Hiss indique que tout membre d'une Commission ou d'un Comité pourra, s'il le désire, assister à ces séances.

Les recommandations sont approuvées par la Conférence.

M. Molotof donne ensuite la parole, successivement, aux délégués ci-après, qui exposent les vues de leurs gouvernements respectifs sur la question de l'organisation internationale:

M. Ezequiel Padilla, Secrétaire aux Relations extérieures et Président de la Délégation du Mexique;

M. Mariano Argüello Vargas, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation du Nicaragua;

M. Trygve Lie, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de Norvège;

M. Roberto Jiménez, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de Panama;

M. Manuel Gallagher, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation du Pérou;

M. Faris al-Khouri, Premier Ministre et Président de la Délégation de Syrie;

M. Yvan Subašić, Ministre des Affaires étrangères et Président de la Délégation de la Yougoslavie.

M. Molotof déclare enfin la huitième séance plénière levée à 18h.20.

(Le compte-rendu *in extenso* de la huitième séance plénière, contenant le texte des discours ainsi que de l'exposé de M. Hiss, sera distribué en un document séparé sous le No. 65).

SOMMAIRE DES DEBATS DES COMMISSIONS

Les comptes-rendus résumés des débats de commissions paraissant sous forme de documents séparés, il a paru utile, afin d'activer les travaux de la Conférence, de renoncer à publier ces documents en brochures sous le titre: *Record*, comme cela avait été précédemment annoncé dans le Journal et dans le Guide de la Conférence. Il sera toutefois établi et publié chaque jour un "Sommaire des débats des Commissions", indiquant d'une façon claire les divers documents.

DISTRIBUTION PARTIELLE DE CERTAINS DOCUMENTS

L'attention des délégations est attirée sur la liste de documents qui figure à la dernière page du *Journal*. Dorénavant, quand il sera nécessaire, afin de hâter la remise des documents aux délégations, de ne distribuer qu'une partie du nombre d'exemplaires demandés, les documents porteront la mention: "Distribution limitée préliminaire." En pareil cas, les exemplaires complémentaires seront distribués aussitôt que possible.

DOCUMENTS DE LA CONFERENCE

LETTRES DE SERIE

En complément des indications précédemment fournies au sujet du système de numérotation et de classification des documents de la Conférence (voir *Journal* No. 5, page 17, et *Journal* No. 7, page 25), la lettre de série ci-après est actuellement utilisée;

EX-SEC — documents émanant de l'Executive Secretary et destinés à d'autres personnes que les membres du Secrétariat de la Conférence.

DIFFUSION DES TEXTES DE LA CONFERENCE DANS LES PAYS D'OUTRE-MER

En réponse à diverses demandes, l'Office of War Information des Etats-Unis a l'honneur d'informer les délégations, les attachés de presse et les journalistes que, depuis l'ouverture de la Conférence, ledit Office a transmis par câble, à certains de ses bureaux d'outremer, le texte intégral des discours prononcés à la Conférence et des résolutions adoptées. On peut, sur demande, obtenir ces textes dès leur réception dans les bureaux d'outremer.

En outre, l'Office of War Information a diffusé ces discours sur ondes courtes à des heures appropriées dans les différentes régions du monde.

Il est tenu un tableau journalier des transmissions par câble à la salle 113, Veterans Building. Le tableau indique les textes complets qui ont été transmis et les régions dans lesquelles ils ont été envoyés; il peut être consulté chaque jour jusqu'à 22 heures par les délégués, les attachés de presse et les journalistes qui le désirent.

SERVICES DE SECOURS

Les services de secours ci-après sont mis à la disposition des membres des délégations, de leur personnel et du Secrétariat.

Un poste de secours, fonctionnant sans interruption de 0 h. à minuit et tenu par des infirmières diplômées, se trouve au Veterans Building, salle 454, téléphone: IN 3300, extension 199. Salles de repos pour dames et pour messieurs.

Un dispensaire, situé dans le sous-sol de l'Opera House et tenu par du personnel médical de l'armée et de la marine, est ouvert de 0 h. à minuit; le service de nuit ne fonctionne que pour les cas d'urgence. Pour les appels de jour, téléphone: IN 3300, extension 101; pour les appels de nuit, téléphone HEmlock 5475, extension 39.

Dans les hôtels, pour obtenir l'assistance d'un médecin, appeler la personne préposée au poste de secours médicaux de l'hôtel ou, s'il n'existe pas de poste de ce genre, s'adresser au personnel du Bureau de l'hôtel.

Pour les cas d'urgence, on peut obtenir à tout moment un médecin ou une ambulance en téléphonant à la Section médicale de l'*Army-Navy Control Group Headquarters*, qui se trouve au *Hospitality House*, Civic Center, téléphone HEmlock 5475, extension 39.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

Jeudi 3 mai

17 h. 30 et 20 h. 30

Actualités

The Grain That Built a Hemisphere (11 minutes)
Dessin animé Walt Disney, pour l'Office of Inter-American Affairs

Wilson (154 minutes)
Twentieth Century Fox

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui jeudi 3 mai, de 17 a 22 heures, au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel, "Franciscan Room"), seront projetés des films documentaires sur la France pendant la période de libération. Au programme: *The Next Time We See Paris; Liberation of Paris; News Magazine No. 1, Main Street of Paris.* (Quand je reverrai Paris; Libération de Paris; Actualités No. 1; Les Boulevards.)

Tous ces films sont des productions exécutées sous la direction du Gouvernement français. Il sera également présenté une production du National Film Board du Canada: *Inside France* (En France).

Séance ininterrompue de 17 à 22 heures. Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence.

Errata

Journal No. 5, page 17:

Sous le titre: "Travaux d'impression à l'usage des délégations", septième ligne, lire: "extension 327 et 328" au lieu de "extension 37 et 38"

Journal No. 6, page 22:

Dans la "Liste des documents publiés", deuxième colonne, vingtième ligne, rétablir ainsi le texte: "Statut de la Cour permanente de justice internationale, avec le projet de revision soumis par les Etats-Unis".

Journal No. 6, page 22:

Dans la "Liste des documents publiés", deuxième colonne, vingtième ligne, rétablir ainsi le texte: "gations sur l'or-".

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

2 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires sur les propositions de Dumbarton Oaks:		
Liban	G/14 (c)	2 (angl.)
Union Sud-africaine	G/14 (d)	2 (angl.)
Rapport du rapporteur sur la réunion du Conseil des Chefs des délégations	DC/7	32 (fr.)
Compte-rendu *in extenso* de la cinquième séance plénière, 30 avril	P/10	42 (angl.)
Idem	P/10	42 (fr.)
Exposé de M. V. V. Kousnetsof	G/13	48 (angl.)
Idem	G/13	48 (fr.)
Résumé de la séance du Comité de Direction, 1er mai	ST/2	50 (angl.)
Idem	ST/2	50 (fr.)
Idem	ST/2	50 (rus.)
Résumé de la deuxième séance du Comité exécutif, 1er mai	EX/3	51 (angl.)
Idem	EX/3	51 (fr.)*
Idem	EX/3	51 (rus.)
Correctif au document 24 (fr.), compte rendu *in extenso* de la quatrième séance plénière, 28 avril	P/8 (1)	52 (fr.)
JOURNAL No. 7, 2 mai		53 (angl.)
Idem		53 (fr.)
Programme des séances, 2 mai	G/15	54 (angl.)
Idem	G/15	54 (fr.)
Ordre du jour de la huitième séance plénière	P/14	56 (angl.)
Idem	P/14	56 (fr.)
Recommandations et observations présentées au sujet des propositions de Dumbarton Oaks	EX-SEC/1	57 (angl.)
Idem	EX-SEC/1	57 (fr.)

*Le document No. 51, dans le texte français, porte par erreur le No. 31. Prière de vouloir bien rectifier en conséquence les exemplaires distribués.

RESUME DES SEANCES

REUNIONS DES BUREAUX DES COMMISSIONS ET COMITES

3 mai 1945

Les Bureaux des quatre Commissions et de leurs douze Comités se sont réunis le 3 mai pour examiner l'organisation de leur travail.

Les Bureaux de la première Commission et de ses Comités se sont réunis à 10 h 40, sous la Présidence de M. Paul-Henri Spaak (Belgique), Président de la Commission. (Le procès-verbal de la séance sera distribué en un document séparé sous le No. 81.)

Les Bureaux de la deuxième Commission et de ses Comités se sont réunis à 10 h. 30, sous la Présidence du Field Marshal Jan Christian Smuts (Afrique du Sud), Président de la deuxième Commission. (Le procès-verbal de la séance sera distribué en un document séparé sous le No. 83.)

Les Bureaux de la troisième Commission et de ses Comités se sont réunis à 15 h. 50, sous la Présidence de M. Trygve Lie (Norvège), Président de la troisième Commission. (Le procès-verbal de la séance sera distribué en un document séparé sous le No. 76.)

Les Bureaux de la quatrième Commission et de ses Comités se sont réunis à 15 h. 30, sous la Présidence de M. Caracciolo Parra-Pérez (Vénézuéla), Président de la quatrième Commission. (Le procès-verbal de la séance sera distribué en un document séparé sous le No. 82.)

Au cours de ces réunions, il a été convenu que les douze Comités techniques se réuniraient les vendredi 4 mai et samedi 5 mai conformément aux indications données dans le Programme des séances, pour discuter de l'organisation de leur travail. Les Bureaux des Commissions et des Comités ont pris contact avec les autres membres, ainsi que le personnel du Secrétariat affecté à ces organismes. Il a été décidé, que, d'une manière générale, le Règlement adopté pour les séances plénières de la Conférence s'appliquerait aux réunions des Commissions et Comités, étant entendu que, aux termes de ce Règlement, les Comités auraient la faculté d'introduire dans la procédure toutes dispositions complémentaires qui paraîtraient désirables.

Le Secrétaire administratif de chaque Commission a exposé quel était le mandat des Comités, tel qu'il à été adopté par la Conférence, et indiqué la documentation qui servirait de base aux discussions en Comité.

COMMENTAIRES SUR LES PROPOSITIONS DE DUMBARTON OAKS

Le Conseil des Chefs des délégations, a décidé, le 27 avril, de fixer un délai pour la présentation d'amendements aux propositions de Dumbarton Oaks. Ces amendements pourront être déposés jusqu'au vendredi 4 mai, minuit.

COMMISSIONS ET COMITES TECHNIQUES

PREMIERE COMMISSION. DISPOSITIONS GENERALES

Président: M. Henri Rolin (Belgique)
Rapporteur: M. Vicente G. Sinco (Commonwealth des Philippines)
Secrétaire général adjoint: M. Charles Habib Malik (Liban)
Secrétaire administratif: M. Malcolm W. Davis
Secrétaire administratif adjoint: M. Clarence A. Berdahl
Co-secrétaires administratifs:
M. Guy Daufresne de la Chevalerie
M. Bernard de Menthon

COMITE 1. PREAMBULE, BUTS ET PRINCIPES

Président: (République soviétique socialiste ukrainienne)
Rapporteur: M. Farid Zeineddine (Syrie)
Secrétaire: M. Robert McClintock
Co-secrétaire: M. W. Horsfall Carter
Secrétaires adjoints:
M. William E. Armstrong
Mrs. Ursula Duffus

COMITE 2. ELIGIBILITE ET QUESTIONS GENERALES

Président: M. Alvaro Bonilla Lara (Costa Rica)
Rapporteurs:
Eligibilité: M. Gérard E. Lescot (Haiti)
Questions générales: M. Jamil Daud (Arabie saoudite)
Secrétaire: Miss Elizabeth Armstrong
Secrétaires adjoints:
Mrs. Sherleigh Fowler
M. Julian Friedman
M. John Masland

DEUXIEME COMMISSION. ASSEMBLEE GENERALE

Président: M. Jan Christian Smuts (Afrique du Sud)
Rapporteur: M. Octavio Mendez Pereira (Panama)
Secrétaire général adjoint: M. C. L. Simpson (Libéria)
Secrétaire administratif: M. Huntington Gilchrist
Secrétaire administratif adjoint: M. Frank L. Kidner
Co-secrétaires administratifs:
M. Claude Bouchinet Serreulles
M. Wou Saofong

COMITE 1. ORGANISATION ET PROCEDURE

Président: Hasan Saka (Turquie)
Rapporteurs (République soviétique socialiste biélo-russe)
Secrétaire: M. William A. Brown, Jr.
Secrétaires adjoints:
Mrs. Marion D. Battles
M. Robert T. Huang
M. Thomas F. Power
Miss Victoria Schuck

COMITE 2. FONCTIONS POLITIQUES ET DE SECURITE

Président: Victor Andrade (Bolivie)
Rapporteur: Tulio Franco y Franco (République Dominicaine)

Secretaire: M. E. R. Marlin
Co-secrétaire: Miss Heather Harvey
Secretaires adjoints:
M. Bernard Meltzer
M. William L. Taylor

COMITE 3. COOPERATION ECONOMIQUE ET SOCIALE

Président: Sir A. Ramaswami Mudaliar (Inde)
Rapporteur: M. Manuel Noriega Morales (Guatemala)
Secretaire: M. Max Gideonse
Co-secrétaire: M. Jules Decock
Secretaires adjoints:
M. Warren Hunsberger
M. Francis Linville
M. Robert B. Schwenger
M. Arthur Smithies

COMITE 4. TRUSTEESHIP

Président: M. Peter Fraser (Nouvelle Zélande)
Rapporteur: M. Joseph Bech (Luxembourg)
Secretaire: M. Eugene Chase
Co-secretaire: M. Harold Beeley
Secretaires adjoints:
Miss Ruth Bacon
M. Amry Vandenbosch
M. William Yale

TROISIEME COMMISSION. CONSEIL DE SECURITE

Président: M. Trygve Lie (Norvège)
Rapporteur: M. Celso R. Velásquez (Paraguay)
Secrétaire général adjoint: M. Julián R. Cáceres (Honduras)
Secrétaire administratif: M. Grayson Kirk
Secrétaire administratif adjoint: M. Lawrence Chamberlain

COMITE 1. ORGANISATION ET PROCEDURE

Président: M. John Sofianopoulos (Grèce)
Rapporteur: M. Hector David Castro (Salvador)
Secrétaire: M. Paul Pennoyer
Co-secrétaire: M. Y. C. Yang
Secrétaires adjoints:
M. Howard Johnson
M. Dwight Lee

COMITE 2. REGLEMENTS PACIFIQUES

Président: M. José Serrato (Uruguay)
Rapporteurs M. G. P. Arkadiev (Union des Républiques socialistes soviétiques)
Secrétaire: M. Leland Goodrich
Secrétaires adjoints:
M. Bryce Wood
Mrs. Ruth Hughes
Mrs. Pauline Reinsch Preuss
Mrs. Jane Clar'. Carey

COMITE 3. MESURES COERCITIVES

Président: M. Camilo Ponce Enriquez (Equateur)
Rapporteur: M. Joseph Paul-Boncour (France)
Secretaire: M. William T. R. Fox
Co-secretaire: M. Christian de Margerie
Secrétaires adjoints:
M. Ward Allen
M. Hugh D. Farley
M. Claiborne Peil

COMITE 4. ARRANGEMENTS REGIONAUX

Président: M. Alberto Lleras Camargo (Colombie)
Rapporteur: M. V. K. Wellington Koo (Chile)
Secretaire: M. Allen Dawson
Co-secretaires
M. Jean de la Grandville
M. W. M. Jordan
M. Jacques Smets
Secretaires adjoints
Mrs. Virginia Little
M. David N. Rowe

QUATRIEME COMMISSION. ORGANE JURIDIQUE

Président: M. Caracciolo Parra-Pérez (Vénézuéla)
Rapporteur:
Secretaire general adjoint: M. Emanuel Abraham (Ethiopie)
Secretaire administratif: M. Norman J. Padelford
Secretaire administratif adjoint: M. Joseph Sweeney
Co-secretaire administratif: M. Robert Harpignies

COMITE 1. COUR INTERNATIONALE

Président: M. Manuel C. Gallagher (Pérou)
Rapporteur: M. Nasrat Al-Farsi (Irak)
Secretaire: M. John W. Halderman
Secretaires adjoints:
M. John Maktos
M. Philip Neal
M. Allan Trumbull

COMITE 2. QUESTIONS JURIDIQUES

Président: Abdel Hamid Pacha Badawi (Egypte)
Rapporteur: M. Guillermo Sevilla Sacasa (Nicaragua)
Secrétaire: M. Edwin D. Dickinson
Secrétaires adjoints:
M. Dana Backus
M. Llewellyn Pfankuchen
M. James Simsarian

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui vendredi, 4 mai, de 17 à 22 heures au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel, "Franciscan Room"), seront projetés des films de l'Union des Républiques soviétiques socialistes

Au programme: *De la Vistule a l'Oder* évocation de la bataille de Pologne, *la Bataille de Sébastopol*, film documentaire sur la libération du port de Crimée, *Silésie*.

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprés de la Conférence

DISTRIBUTION DU PROGRAMME DES SEANCES

Les membres accrédités de la Conférence peuvent obtenir des exemplaires ronéographiés du Programme des séances au Bureau des hôtels, ou sont descendues les délégations, aux guichets de renseignements sur la Conférence installés dans le hall de ces hôtels, et au guichet de distribution des documents du Veterans Building, 4ème étage

TRANSPORTS PAR AUTOMOBILES

On trouvera ci-après un exposé du système adopté par le "pool" de transports automobiles de la Conférence en ce qui concerne l'affectation d'automobiles aux membres de la Conférence pour les besoins officiels. Ce système semble devoir contribuer à assurer un fonctionnement efficace et satisfaisant du service des transports automobiles. *Il ne sera alloué de voitures que pour des motifs officiels.*

1. Demandes d'automobiles par téléphone

Si l'on téléphone de la ville, appeler:

(a) KLondike 2-0312. Le "Dispatcher" répondra directement.

(b) INternational 3300. Demander le "Dispatcher" au téléphoniste de la Conférence.

Si l'on téléphone du siège de la Conférence, demander le "Dispatcher" au téléphoniste de la Conférence.

2. Demandes d'automobiles

(a) Ces demandes ne seront acceptées par le "Dispatcher" que si le nom de la personne faisant la demande figure sur la liste officielle établie par le Secrétaire Général de la Conférence.

(b) Toutes les demandes doivent être adressées au "Dispatcher".

(c) Pour les voitures *affectées aux délégations*, la personne faisant la demande se nommera, indiquera la délégation à laquelle elle appartient, ainsi que le numéro de la voiture, l'heure et l'endroit auxquels la voiture doit se présenter et le nom de la personne qu'elle doit prendre.

(d) Pour les autres voitures, la personne faisant la demande se nommera, précisera la nature de la course, et indiquera l'heure et l'endroit auxquels la voiture doit se présenter et le nom de la personne qu'elle doit prendre.

3. Prise en charge

(a) Dans le cas de demandes visant d'autres voitures que les voitures affectées aux délégations, les conducteurs ne sont tenus d'attendre que quinze minutes la personne ayant fait la demande.

(b) Les usagers doivent aller jusqu'à la voiture, le conducteur ne devant pas s'en éloigner. Dans les hôtels principaux on peut s'adresser à l'employé de service de l'"Army-Navy Transportation".

(c) Dans le quartier central de la ville, il faut, normalement, compter vingt minutes à partir du moment où la demande est faite au "Dispatcher" pour que la voiture arrive à l'endroit désigné.

4. Pendant la course

(a) Eviter les retards. S'il est à prévoir qu'un arrêt dans le quartier du centre durera plus de quarante minutes, la voiture devra retourner au "pool" et le voyageur en demandera une autre le moment venu.

(b) Du fait que les conducteurs doivent exécuter des ordres qui leur sont donnés par écrit, les demandes seront formulées d'une manière claire et complète. Les conducteurs disposent d'une marge de trente minutes supplémentaires pour les détours éventuels.

(c) Les conducteurs régulièrement désignés sont seuls autorisés à conduire les voitures du "pool".

(d) Les conducteurs ont l'ordre d'observer toutes les règles de la circulation de la ville, du comté et de l'Etat. Comme les règlements de l'armée et de la marine interdisent une vitesse de plus de 50 kilomètres à l'heure on est prié de ne pas demander aux conducteurs de dépasser cette vitesse.

5. Voitures affectées en permanence aux délégations

(a) Les voitures doivent être ramenées au "pool" entre 1 heure et 8 heures du matin; c'est également au "pool" que doivent se faire les divers travaux d'entretien.

(b) Les conducteurs ont droit à des égards et doivent disposer du temps nécessaire pour prendre leurs repas. Ils doivent être libérés entre 11 et 14 heures pour le repas de midi, et entre 18h.30 et 19h. pour le repas du soir. Au cas où la personne utilisant la voiture serait dans l'impossibilité de la libérer pendant les heures régulières prévues pour les repas, cette personne devra ou bien remettre au conducteur la somme nécessaire pour prendre son repas dans le voisinage, ou bien libérer la voiture et en demander une autre au "pool".

(c) Des arrangements pour le lendemain peuvent être faits en s'adressant au "Dispatcher".

6. Des stands de renseignements sure les transports sont installés dans le hall du Veterans Building, ainsi que dans les hôtels Fairmont, Mark Hopkins, Sir Francis Drake et Saint-Francis.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell Street et Mason Street)

Vendredi 4 mai
17 h. 30 et 20 h. 30

Actualités
La Conférence au travail
Volcan-Paricutin (20 minutes)
Mexican Scenic Short
Le Courrier de Snake River (9 minutes)
Twentieth Century-Fox Americana
Gran Hotel (115 minutes)
Cantinflas, la vedette latino-américaine, dans son dernier film mexicain

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 10 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 5 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

5 mai 1945

Heure	*Organe de la Conférence*	*Salle*
10h.30	Comité 1 (troisième Commission) (séance privée)	223 Veterans Building
	Cette séance sera suivie d'une réunion du Sous-Comité (séance privée)	
10h.30	Comité 4 (deuxième Commission) (séance privée)	303 Veterans Building
10h.30	Comité 2 (quatrième Commission) (séance privée)	314 Veterans Building
15h.	Comité 1 (deuxième Commission) (séance privée)	223 Veterans Building
15h.	Comité 2 (première Commission) (séance privée)	303 Veterans Building

Ces réunions ne sont pas accessibles au public

6 mai 1945

Aucune réunion n'est prévue pour aujourd'hui dimanche 6 mai.

Doc. 88 (Fr.)

DOCUMENTATION GENERALE

On peut obtenir des renseignements sur les Nations Unies, sur leurs organismes, leur activité, leurs déclarations et leurs conférences, ainsi que sur les événements qui ont conduit à la Conférence actuelle, à la Bibliothèque de la Conférence, dont les ressources ont été décrites dans le premier numéro du Journal, et à la Section de documentation générale du Bureau d'information de la Conférence.

Cette Section est en mesure de distribuer environ soixante-quinze brochures, documents et autres ouvrages; elle tient en outre à la disposition des membres des délégations, des observateurs accrédités et autres personnes attachées à la Conférence, un certain nombre d'autres ouvrages pour consultation. Un petit secrétariat technique fonctionne tous les jours de 9h. à 19h., pour répondre aux demandes, faciliter l'utilisation des publications et fournir toute autre documentation qui pourrait être désirée.

La Section de documentation générale, placée sous l'autorité générale du Secrétaire à l'information, M. T. T. McCrosky, est dirigée par M. Bryant Mumford. Le personnel comprend en outre la bibliothécaire, Miss Jose Meyer, et la bibliothécaire adjointe, Mrs. Hana Mandelik.

Les personnes désirant utiliser les services de la Section sont priées de se rendre à son bureau (salle 202 A, Veterans Building), de lui téléphoner directement (IN 3300, extension 221) ou de s'adresser à l'un des stands de renseignements de la Conférence. La Section de documentation générale se trouve à la salle 202 A, Veterans Building.

SERVICE PHOTOGRAPHIQUE A LA DISPOSITION DES DELEGATIONS

Des arrangements ont été pris pour mettre certains services de photographie à la disposition des délégations, entre autres, les suivants:

1. Le Chef du Service photographique de la Conférence fournira, sur demande, des photographies, prises par les photographes officiels de la Conférence, de personnalités, de délégations et des diverses réunions de la Conférence. Prière de préciser autant que possible la photographie désirée (date, circonstance, personnalité, délégation, etc.).

Pour le choix des photographies, on trouvera la collection à la salle 207, Veterans Building.

2. En vue de constituer une documentation complète pour les archives de la Conférence, le Chef du Service photographique se mettra en rapport avec les délégations pour prendre des photographies individuelles ou de groupes, soit dans des locaux privés, soit au Veterans Building. S'adresser à M. A. G. Carey, Photographic Office.

Renseignements détaillés sur les services de photographie au bureau du Chef du service photographique, salle 207, Veterans Building. Téléphone IN 3300, extension 160.

MESSAGE DE L'INSTITUT INTERNATIONAL D'AGRICULTURE

Le Secrétaire Général de la Conférence a reçu le message ci-après, de l'Institut international d'agriculture:

ROME, *16 avril 1945.*

L'Institut international d'agriculture, qui fut fondé par David Lubin, citoyen américain, et auquel, pendant les quarante dernières années, les Nations Unies ont fait le grand honneur d'apporter leur fidèle et inestimable collaboration, est heureux de pouvoir adresser aujourd'hui ses voeux les plus chaleureux à la Conférence de San Francisco, dans la certitude confiante qu'elle marquera un pas en avant dans la voie de la paix et le progrès de la civilisation mondiale.

PAPI
Secrétaire Général

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell Street et Mason Street)

Samedi 5 mai
17 h. 30 et 20 h. 30

Actualités
La Conférence au travail
Toscanini (28 minutes)
Orchestre symphonique de la NBC, conduit par Arturo Toscanini: "L'Hymne des Nations" et "Le destin des Sforza". Production de l'Office of War Information
V.I.: La bombe Robot (9 minutes)
Documentaire du Ministère britannique de l'Information sur la récente menace nazie
Tonight and Every Night (92 minutes)
Londres en temps de guerre, drame musical, Columbia's Technicolor

Dimanche 6 mai
15 h. 45 et 19 h. 45

Actualités
La Conférence au travail
Gone With the Wind (Autant en emporte le vent) (228 minutes)
Production Selznic International Technicolor

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

9 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires du gouvernement de Costa Rica sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (h) (1)	2
Commentaires du gouvernement chilien sur les propositions de Dumbarton Oaks (en fr.)	G/7 (i)	2
Commentaires du gouvernement du Honduras sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (m)	2
Amendements de la délégation égyptienne aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (q) (1)	2
Proposition de la délégation du Salvador sur les propositions de Dumbarton Oaks (vote) (en fr.)	G/14 (j)	2
Projet d'amendements de la délégation du Royaume Uni aux propositions de Dumbarton Oaks (en rus.)	G/14 (p)	2
Erratum au document 2, G/14 (p) (en fr. et rus.)	G/14 (p) (1)	2
Projet d'amendements de la délégation de Colombie aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (s)	2
Amendements de la délégation canadienne aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (t)	2
Motions de la délégation péruvienne sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (u)	2
Amendement de la délégation de l'U.R.S.S. aux propositions de Dumbarton Oaks (en fr.)	G/14 (w)	2
Amendements des gouvernements des Etats-Unis, du Royaume Uni, de l'Union soviétique et de la Chine (en rus.)	G/29	2
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 3 de la troisième Commission, 4 mai (en fr.)	III/3/1	103
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 3 de la deuxième Commission, 4 mai (en fr.)	II/3/2	105
Message de M. Edward R. Stettinius, Jr., invitant la Conférence à célébrer le "V-E", jour de la victoire en Europe (en angl., fr., rus., et esp.)	G/27	107
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2, quatrième Commission, 5 mai (en rus.)	IV/2/2	115
Procès-verbal résumé de la première séance du Sous-Comité A, Comité 1 de la troisième Commission, 5 mai (en angl. et rus.)	III/1/A/3	116
Déclaration du Comité administratif de la Conférence syndicale mondiale	.....	...
Ordre du jour de la seconde séance du Comité 1 de la première Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	I/1/3	118
Procès-verbal résumé de la deuxième séance du Comité 1 de la troisième Commission, 5 mai (en rus.)	III/1/3	120
Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 3 de la deuxième Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	II/3/3	121
Documents relatifs au trusteeship déjà distribués par le Secrétariat de la Conférence (en angl. et fr.)	II/4/3	122
Liste des Etats présentant des amendements aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.) et fr.)	I/1/5	123
Ordre du jour de la seconde séance du Comité 3 de la troisième Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	III/3/2	124
Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 2 de la deuxième Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	II/2/3	125

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

9 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Procès-verbal résumé de la deuxième séance du Sous-Comité A, Comité 2 de la troisième Commission, 7 mai (en angl., fr., et rus.)	III/2/A/2	127
JOURNAL No. 12, 8 mai (en angl. et fr.)	.....	128
Sommaire No. 3, 8 mai (en angl. et fr.)	.....	129
Erratum au compte-rendu in *extenso* de la troisième séance plénière (doc. 22, angl.) (en angl.)	P/7 (1)	130
Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 2 de la première Commission, 8 mai (en angl. et fr.)	I/2/3	131
Ordre du jour de la troisième séance du Comité 1 de la première Commission, 9 mai (en angl. et fr.)	I/1/6	132
Procès-verbal résumé de la réunion des Présidents des Commissions et des Comités (en angl., fr., et rus.)	G/31	135
Ordre du jour de la troisième séance du Comité 1 de la quatrième Commission, 8 mai (en angl. et fr.)	IV/1/4	136

Erratum

Dans le JOURNAL No. 12, page 46, les deux lignes suivantes de l'Errata doivent etre supprimées: "Le doc. 126, 'Propositions chinoises concernant les propositions de Dumbarton Oaks'. . . indication erronée".

Les Propositions chinoises concernant les propositions de Dumbarton Oaks constituent le Doc. 1.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Mercredi 9 mai
20 h.45 (une seule séance)

20h.45 Actualités

21h.05 *Love Letters* (avant-première représentation)
Jennifer Jones et Joseph Cotton dans la nouvelle production de Hal Wallis (Paramount)

22h.45 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—940481

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 14 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 10 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES
10 mai 1945

Comité	Heure	Salle Veterans Building
Réunion des secrétaires généraux adjoints; des présidents et rapporteurs des commissions; des présidents et rapporteurs des comités; des secrétaires administratifs, co-secrétaires administratifs et secrétaires administratifs adjoints des Commissions, et des secrétaires et co-secrétaires des Comités. Objet de la réunion: étudier les moyens d'accélérer les travaux de la Conférence.	9 h. 45	303
Comité de Direction	10 h. 30	223
Comité 2 (1e Comm.)	14 h. 45	314
Comité 2 (2e Comm.)		303
Comité 3 (3e Comm.)		223
Comité 1 (2e Comm.)	17 h.	303
Comité 1 (3e Comm.)		223
Sous-comité A du Comité 4 (3e Comm.)		219
Comité 2 (4e Comm.)		314
Comité 4 (2e Comm.)	20 h. 30	223
Comité 1 (4e Comm.)		314

Les réunions du Comité 1 (1e Comm.), du Comité 3 (2e Comm.) et du Comité 2 (3e Comm.), qui avaient été annoncées pour 10 h. 30, ont été annulées; ces comités se réuniront à 20 h. 30, le 11 mai 1945.

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 1 (1e Comm.) a examiné le Chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks, les amendements présentés par les quatre puissances invitantes et les amendements des autres délégations.

Le Comité 2 (1e Comm.) a poursuivi la discussion générale des problèmes relatifs à l'admission dans l'Organisation internationale envisagée.

Le Comité 1 (2e Comm.) a discuté le Chapitre V, Section A, et décidé que la participation à l'Assemblée serait limitée à cinq délégués par Etat membre. Le Comité a abordé la discussion du Chapitre V, Section B, paragraphe 2.

Le Comité 2 (3e Comm.) a reçu du Sous-Comité A un rapport sur la procédure à suivre dans l'examen des projets d'amendements. Bien que le travail de classement des amendements en vue de ses discussions n'eût pas encore été achevé, le Comité a décidé de procéder immédiatement à l'audition des explications et des commentaires sur les amendements présentés par le puissances invitantes. Le délégué du Royaume-Uni a expliqué le but desdits projets d'amendement, au sujet desquels le délégué de la France a formulé des observations d'ordre général.

Le Comité 4 (3e Comm.) a ouvert une discussion générale sur le Chapitre VIII, Section C, des propositions de Dumbarton Oaks, ainsi que sur les commentaires et suggestions présentés à ce sujet par les Gouvernements participant à la Conférence. Les délégations desdits Gouvernements, appelées dans l'ordre alphabétique, ont fait un exposé général de la façon dont elles envisagent les arrangements régionaux. Les délégués de l'Australie, de la Belgique et de la Bolivie ont ainsi pris la parole.

Un Sous-comité a été chargé d'analyser, de classer et, si possible, d'amalgamer les amendements au Chapitre VIII, Section C, soumis par les diverses délégations. Ce Sous-comité, qui travaillera avec le Président et le Rapporteur du Comité 4 de la 3e Commission, est composé des délégués de l'Australie, du Chili, de l'Egypte, des Etats-Unis,

Doc. 180 (Fr.)

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 18 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 15 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES
15 mai 1945

Comité	Heure	Salle Veterans Building
S/C A, Comité 4 (IIIe C.)	9 h. 30	316
Comité 1 (Ie C.)	10 h. 30	303
Comité 3 (IIe C.)	10 h. 30	223
Comité 2 (IIIe C.)	10 h. 30	202
Comité 2 (Ie C.)	15 h. 30	314
Comité 2 (IIe C.)	15 h. 30	223
Comité 3 (IIIe C.)	15 h. 30	213
Comité 4 (IIe C.)	20 h. 30	223
Comité 4 (IIIe C.)	20 h. 30	314

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

14 mai 1945

Au cours de la séance du 14 mai, le Comité 1 (Ie Comm.) a continué la discussion générale du Chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks.

Le Comité 2 (Ie Comm.) a discuté le rapport de son sous-comité sur l'admission des membres et a accepté un texte qui sera soumis à la Commission. Il a été décidé d'inscrire le retrait des membres de l'organisation à l'ordre du jour d'une séance ultérieure. Le Chapitre IV (Principaux Organes) sera discuté à la prochaine séance.

Le Comité 2 (IIe Comm.) a continué de discuter la première des neuf questions qu'il avait décidé de prendre pour thème de son examen du paragraphe 1, Section B, Chapitre V. Cette question est la suivante:

"L'Assemblée Générale doit-elle être mise en mesure de faire, de sa propre initiative, des recommandations sur toute question se rapportant au maintien de la paix et de la sécurité internationale dont s'occupe le Conseil de sécurité?"

La thèse a été soutenue, d'une part, que l'Assemblée devrai être investie dans une plus grande mesure du pouvoir de prendre en mains un différend au cas où l'intervention du Conseil de Sécurité ne s'avérerait pas efficace, et que les petites nations se trouveraient ainsi en mesure d'exercer leur influence en faveur du maintien de la paix. Les partisans de la thèse opposée ont souligné la nécessité d'éviter toute possibilité, en des moments de crise, de conflit de juridiction entre le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale. Ils ont fait ressortir que la conception des propositions de Dumbarton Oaks était tout entière fondée sur un partage des rôles entre le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale, et qu'on ne devrait pas bouleverser ce système.

Les délégués qui se sont prononcés pour une réponse affirmative à la question ci-dessus sont ceux du Commonwealth des Philippines, de Cuba, du Guatemala et de la Belgique.

Se sont prononcés pour une réponse négative (avec réserves dans certains cas) les représentants du Canada, des Pays-Bas, du Royaume Uni, de la Chine et de l'Iran.

Le représentant de l'Uruguay s'est prononcé en faveur d'une solution de compromis.

Le Comité a siégé de 17 h. à 20 h. Deux délégués doivent encore prendre la parole. Le Président a exprimé l'espoir que, après les avoir entendus, le Comité pourra procéder au vote peu après le début de la séance. (Prochaine séance: 15 mai à 15 h. 30.)

Le Comité 3 (IIe Comm.) a discuté la question des buts de l'Organisation internationale en matière de coopération économique et sociale. Comme il avait été présenté un certain nombre de textes comportant des divergences de rédaction plutôt que de fond, le Comité a décidé de charger un sous-comité de préparer un texte unique couvrant toutes les propositions.

Le Comité 4 (IIe Comm.) a continué la discussion générale des propositions relatives à un système de trusteeship. Les délégués de l'Union Sud-africaine et de la Chine ont développé leurs déclarations précédentes. Les délégués des Etats-Unis, du Royaume Uni et de l'Union soviétique ont ensuite exposé les points de vue de leurs gouvernements tant sur le fonds des propositions soumises au comité que sur les questions de procédure. Le Comité a examiné la possibilité d'adopter un "document de travail" pour servir de base aux discussions, mais cette question, ainsi que d'autres portant sur des détails, furent reportées à la fin de la discussion générale.

Le Comité 2 (IIIe Comm.) a continué sa discussion de l'amendement proposé par le gouvernement français. Il fut décidé d'ajourner le débat jusqu'à ce que le Comité 1 (Ie Comm.) ait pris une décision.

Le Comité a délibéré sur un amendement au paragraphe 2, Chapitre VIII, Section A, proposé par les gouvernements invitants, et sur les propositions soumises par les gouvernements de la Bolivie, de l'Ethiopie et de la Grèce. L'amendement des gouvernements invitants a été accepté à l'unanimité.

Il a été décidé d'accepter la suggestion du délégué bolivien d'ajourner le débat sur ce paragraphe en attendant que la question ait été examinée par le Comité 2 (IVe Comm.); on croit en effet que cette question va être du ressort dudit Comité.

Il a été décidé de renvoyer au Comité 3 (IIIe Comm.) une proposition du délégué grec, avec l'indication que cette proposition avait obtenu l'approbation de principe du Comité 2 (IIIe Comm.).

Une proposition éthiopienne a été renvoyée au sous-comité de rédaction, étant entendu que cette proposition tendait à rendre plus clair le texte du paragraphe 2, sans en modifier le fond.

A la séance du Comité 3 (IIIe Comm.) tenue le 14 mai, le sous-comité désigné à la séance précédente a présenté le rapport sur ses délibérations, dans lequel il groupe sous un certain nombre de rubriques principales tous les projets d'amendement au Capitre VIII, Section B, et au Chapitre XII, afin d'en faciliter l'examen par le Comité. Le débat s'est poursuivi sur le point de savoir si l'Assemblée Générale aurait voix dans les décisions du Conseil de sécurité considérant l'emploi de la force ou si, selon un autre système, les Etats non membres du Conseil de sécurité seraient invités à siéger audit Conseil lorsqu'il y aurait à prendre une décision sur l'emploi de la force qui les affecterait directement.

Le Comité 1 (IVe Comm.) a commencé la seconde lecture du projet de Statut de la Cour internationale de justice présenté par le Comité de juristes. L'article 1 a été renvoyé à un sous-comité. Cet article soulève la question de savoir si la Cour antérieure devrait continuer ou s'il devrait en être créé une nouvelle. Le Comité a ensuite discuté et adopté l'article 2, qui suit le texte de l'ancien statut.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 16 mai 1945 figure dans le Document 438.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 20 mai. Prochain numéro (No. 23): lundi 21 mai.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

samedi 19 mai

19 h. Actualités
19 h. 30 **Cover Girl** (grand film en couleurs, avec la vedette Rita Hayworth; production Columbia)
21 h. 10 **Look to the North** (production du National Film Board du Canada)
21 h. 20 **Cover Girl**
23 h. 20 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

NOUVELLE DATE FIXEE POUR LA CEREMONIE COMMEMORATIVE DE MUIR WOODS

La cérémonie commémorative qui devait avoir lieu au Muir Woods National Monument le 12 mai a été rapportée au samedi 19 mai, 17 heures. Des invitations à cette cérémonie, organisée en hommage à la mémoire de Franklin Delano Roosevelt, ont été adressées aux délégués, délégués adjoints et conseillers par M. Harold L. Ickes, Secrétaire d'Etat à l'Intérieur. Il n'est malheureusement pas possible, faute de place, d'inviter tous les participants à la Conférence.

Le programme déjà distribué aux invités leur servira de tickets d'admission dans les autobus officiels, qui partiront des Hôtels Fairmont et Saint-Francis (entrée donnant sur Post Street) à 15 h. 30.

CEREMONIES A L'OCCASION DE LA FIN DE LA MISE EN BERNE DES DRAPEAUX

La période de deuil prenant fin le 14 mai à minuit, un grand nombre des drapeaux des Nations Unies seront hissés au haut du mât. A partir du 15 mai, 8 heures du matin, 180 drapeaux environ flotteront dans la partie de la ville où se tient la Conférence. Ces drapeaux seront déployés le long de Fulton Street (de Leavenworth à la Plaza du Civic Center) et autour de la Plaza du City Hall, de l'Opera House et du Veterans' Building. Dans la cour d'honneur, entre l'Opera House et le Veterans' Building, 47 drapeaux nationaux seront hissés.

Sur la Plaza du Civic Center, la manoeuvre sera exécutée par les cadets du Reserve Officers Training Corps (Corps de formation des officiers de réserve) appartenant à huit écoles supérieures municipales, sous la direction du lieutenant-colonel T. G. Bond, commandant du R. O. T. C. de San Francisco. Dans les autres quartiers de la ville les drapeaux seront hissés et amenés par du personnel civil, en même temps que ceux de la Plaza.

Les drapeaux seront hissés en semaine à 8 h. et le dimanche à 9 h., et amenés chaque jour à 17 h.

CARTES DONNANT ACCES AUX LOCAUX DE LA CONFERENCE

Le Security Officer de la Conférence a fait savoir au Secrétaire administratif qu'un certain nombre de délégués avaient omis d'apposer leur signature sur leur laissez-passer, dans l'espace réservé à cet effet. Comme le règlement sur la sécurité de la Conférence stipule que seules les personnes détenant des laissez-passer dûment signés peuvent être admises dans les locaux de la Conférence, les délégués qui n'ont pas encore signé leur carte sont priés de vouloir bien réparer cette omission.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui mardi 15 mai, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), sera présenté un programme de films documentaires réalisés sous les auspices de l'Organisation d'information des Nations Unies.

Le programme comprendra deux films nouveaux: **Objectif: Tokio,** documentaire de l'Army Air Force sur le premier bombardement de Tokio par les B-29, et **Maintenant, au travail pour la paix,** film dramatique de vulgarisation, traitant des grands problèmes actuellement discutés à la Conférence de San Francisco.

Deux autres films seront également projetés: **Two Way Street,** dessin animé en couleur sur le "Prêt-Bail", et **Le monde, corne d'abondance,** du Ministry of Information britannique, étude sur le problème mondial de la production et de la répartition des denrées alimentaires.

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence.

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES DE GUERRE

A partir d'aujourd'hui mardi 15 mai, dans la Galerie du Bohemian Club (au coin de Post St. et Taylor St.), sera exposé un choix de photographies des destructions causées par la guerre et des atrocités qui ont été commises. Ces documents émanant d'un grand nombre des Nations Unies représentées à la Conférence, la galerie sera ouverte chaque jour de 10 h. à 17 h., aux délégués accrédités et aux membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 13 mai 1945 figure dans le Document 313.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mardi 15 mai

19 h. 00 Actualités
19 h. 20 **Can't Help Singing** (Dernière grande production de la vedette Deanna Durbin, réalisée en technicolor par Universal. Musique de Jerome Kern)
20 h. 50 **The Magic Alphabet** (Explication populaire de l'alphabet des vitamines, réalisée par John Nesbitt)
20 h. 59 **The Jewels of Iran** (production de Twentieth Century-Fox Movietone)
21 h. 07 **And Now the Peace** (film documentaire du National Film Board of Canada, distribué par United Artists)
21 h. 27 **Can't Help Singing**
22 h. 57 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

est stipulé qu'une partie à un différend peut demander à la Cour permanente de justice internationale si une décision ou une recommandation du Conseil de sécurité constitue une violation de ses droits essentiels. La décision à ce sujet a été ajournée.

Le délégué des Etats-Unis a fait savoir que, à la prochaine séance, il présenterait une motion de procédure selon laquelle un sous-comité de sept membres se réunirait avec un sous-comité du Comité 1 de la Ie Commission pour discuter et préparer un rapport commun sur une proposition tendant à renvoyer au Comité 1 de la Ie Commission l'amendement des gouvernements invitants au paragraphe 7 du Chapitre VIII A.

Le Comité 2 (Ie Comm.), à sa séance du 18 mai 1945, a approuvé les recommandations du sous-comité tendant à ajouter, au Chapitre IV, un nouveau paragraphe 3, selon lequel l'Organisation ne devrait introduire aucune restriction quant à la participation et à la représentation des hommes et des femmes, sur un pied d'égalité, dans ses principaux organes et dans ses organismes subsidiaires. Le paragraphe 3 termine le Chapitre IV, qui énumère les principaux organes et prévoit les organismes subsidiaires de l'Organisation internationale projetée.

Le Comité a ensuite abordé l'examen du Chapitre X, relatif au Secrétariat.

Le 18 mai 1945, le Comité 2 (IIe Comm.) a terminé la discussion des questions de principe que soulève le paragraphe 1, Section B, Chapitre V. Il a répondu affirmativement, par un vote unanime, à la neuvième et dernière question de celles qu'avait élaborées son sous-comité, à savoir: "Sous réserve d'exceptions qui seraient spécifiquement prévues, l'Assemblée devrait-elle avoir, d'une manière générale, le pouvoir de procéder à des discussions et de faire des recommandations relativement à toute question affectant les relations internationales?"

L'opinion générale du Comité a été résumée comme suit: l'Assemblée Générale devrait avoir liberté complète de discuter, à tout moment, toute question du domaine des relations internationales; le pouvoir qu'aurait l'Assemblée de faire des recommandations ne devrait être limité qu'en ce qui concerne les questions relatives au maintien de la paix et de la sécurité, pendant la période durant laquelle le Conseil de sécurité s'occupe de ces questions; l'Assemblée devrait renvoyer les questions juridiques à la Cour internationale.

Le Comité a décidé de charger un sous-comité de rédaction de préparer un texte revisé du paragraphe 1, en prenant pour base le texte original des propositions de Dumbarton Oaks, les décisions et les discussions du Comité sur les neuf questions de principe auxquelles il a répondu, et le projet de nouvelle rédaction du paragraphe 1 soumis par les quatre gouvernements invitants et la France.

Le 18 mai 1945, le Comité 4 (IIe Comm.) a différé sa décision au sujet de la proposition d'inclure l'indépendance comme l'un des objectifs possibles du système de trusteeship. Le Comité a adopté provisoirement, et sous réserve d'un examen final du document dans son ensemble, une déclaration générale relative aux responsabilités des Etats administrant des territoires dépendants et une déclaration d'après laquelle devrait être institué un système de trusteeship dans le cadre de l'Organisation internationale.

Le 18 mai 1945, le Comité 3 (IIIe Comm.) a discuté la question de savoir si la Charte devrait contenir une définition de l'agression et, dans l'affirmative, quels en seraient les termes précis. Vingt-deux délégations ont exprimé leur manière de voir mais le vote fut renvoyé à la prochaine séance.

Le Comité 1 (IVe Comm.) a poursuivi, le 18 mai 1945, l'examen de la question de savoir si les juges de la Cour internationale seraient élus par le Comité de sécurité et par l'Assemblée Générale ou par l'Assemblée Générale seule.

A la fin de la séance, la question a été renvoyée à un sous-comité comprenant les délégués du Canada et du Mexique, qui fera une étude détaillée et présentera des recommandations concernant l'élection des juges, en particulier le vote qui devrait avoir lieu à ce sujet au Conseil de sécurité.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 16 mai 1945 figure dans le Document 438.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 20 mai. Prochain numéro (No. 23): lundi 21 mai.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell Street et Mason Street)

samedi 19 mai

19 h. Actualités
19 h. 30 **Cover Girl** (grand film en couleurs, avec la vedette Rita Hayworth; production Columbia)
21 h. 10 **Look to the North** (production du National Film Board du Canada)
21 h. 20 **Cover Girl**
23 h. 20 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 23 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 21 MAI 1945

LA CEREMONIE DE MUIR WOODS A LA MEMOIRE DE FRANKLIN DELANO ROOSEVELT

Au cours d'une imposante cérémonie qui eut lieu samedi après-midi, 19 mai 1945, au Muir Woods National Monument, les délégués et conseillers, membres de la Conférence, ont participé à l'inauguration d'une plaque à la mémoire de feu Franklin Delano Roosevelt. La cérémonie, dont l'idée première revient au Président de la Délégation brésilienne, M. Pedro Leão Velloso, comporta des discours de M. Velloso, du Field Marshal Jan Christian Smuts et de M. Edward R. Stettinius, Jr. Les invitations à la cérémonie avait été envoyées par M. Harold L. Ickes, Secrétaire d'Etat à l'Intérieur, qui était représenté par M. le Major Tomlinson, du National Park Service.

M. Velloso insista sur la personnalité de feu M. Roosevelt,

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

3 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Recommandations du Gouvernement chinois concernant les propositions de Dumbarton Oaks	G/1 (a)	1 (fr.)
Idem	G/1 (a)	1 (esp.)
Idem	G/1 (a)	1 (rus.)
Commentaires sur les propositions de Dumbarton Oaks:		
Vénézuela	G/7 (d)	2 (esp.)
Brésil	*G/7 (e)(1)	2 (angl.)
Chili	G/7 (l)	2 (angl.)
France	G/7 (o)	2 (rus.)
Equateur	G/7 (p)	2 (angl.)
Libéria	G/14 (a)	2 (angl.)
Idem	G/14 (a)	2 (fr.)
Afrique du Sud	G/14 (d)	2 (fr.)
Turquie	G/14 (e)	2 (angl.)
Idem	G/14 (e)	2 (fr.)
Nouvelle-Zélande	G/14 (f)	2 (angl.)
Cuba	G/14 (g)	2 (esp.)
Réunion des Présidents des Commissions, Rapporteurs et Secrétaires Généraux adjoints, 2 mai 1945	G/16	59 (angl.)
Idem	G/16	59 (rus.)
JOURNAL No. 8, 3 mai	....	60 (angl.)
Idem	....	60 (fr.)
Ordre du jour de la réunion des Bureaux des Commissions et des Comités, 3 mai	G/17	61 (angl.)
Idem	G/17	61 (fr.)
Idem	G/17	61 (rus.)
Liste provisoire du Secrétariat des Commissions et des Comités	G/18	62 (angl.)
Idem	G/18	62 (fr.)
Programme des séances, 3 mai	G/19	63 (angl.)
Idem	G/19	63 (fr.)

*Le Document No. 2 (angl.), G/7 (e)(1), "Amendements aux propositions de Dumbarton Oaks soumis par la délégation brésilienne", porte par erreur le numéro 2 (angl.) G/7(e)(1). Prière de vouloir bien rectifier en conséquence les exemplaires distribués.

4 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires sur les propositions de Dumbarton Oaks:		
Guatemala	G/7 (f)(1)	2 (fr.)
Panama	G/7 (g)(a)	2 (angl.)
Idem	G/7 (g)(a)	2 (esp.)
Paraguay	G/7 (l)	2 (fr.)
Honduras	G/7 (m)	2 (fr.)
Egypte	G/7 (q)	2 (esp.)
Tchécoslovaquie	G/14 (b)	2 (angl.)
Union Sud-africaine	G/14 (d)	2 (rus.)
Union Sud-africaine (texte revisé)	G/14 (d)(1)	2 (angl.)
Nouvelle-Zélande	G/14 (f)	2 (rus.)

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

4 mai 1945—suite

Compte-rendu *in extenso* de la sixième séance plénière, 1er mai	P/13	55 (angl.)
Idem	P/13	55 (fr.)
Compte-rendu *in extenso* de la septième séance plénière, 1er mai	P/15	58 (angl.)
Idem	P/15	58 (fr.)
Memorandum des Secrétaires administratifs sur les procès-verbaux provisoires du Conseil des Chefs des délégations	EX-SEC/2	64 (angl.)
Idem	EX-SEC/2	64 (fr.)
Compte-rendu *in extenso* de la huitième séance plénière, 2 mai	P/16	65 (angl.)
Idem	P/16	65 (fr.)
Fonctionnaires du Secrétariat, quatrième Commission	IV/1	66 (angl.)
Idem	IV/1	66 (fr.)
Ordre du jour de la deuxième Commission, 3 mai	II/1	*69 (angl.)
Ordre du jour du Comité 1 (première Commission)	I/1/1	70 (angl.)
Idem	I/1/1	70 (fr.)
JOURNAL No. 9, 4 mai	....	71 (angl.)
Idem	.....	71 (fr.)
Programme des séances, 4 mai	G/22	73 (angl.)
Idem	G/22	73 (fr.)
Mandat de la deuxième Commission	II/2	74 (angl.)
Idem	II/2	74 (fr.)
Idem	II/2	74 (rus.)
Résumé de la réunion des Bureaux de la troisième Commission et de ses Comités, 3 mai	III/1	76 (angl.)
Idem	III/1	76 (rus.)
Ordre du jour du Comité 3 (deuxième Commission), 4 mai	II/3/1	77 (angl.)
Idem	II/3/1	77 (fr.)
Ordre du jour du Comité 2 (deuxième Commission), 4 mai	II/2/1	78 (angl.)
Idem	II/2/1	78 (fr.)
Ordre du jour du Comité 1 (quatrième Commission), 4 mai	IV/1/1	79 (angl.)
Idem	IV/1/1	79 (fr.)
Ordre du jour, Comités de la troisième Commission, 4 mai	III/2	80 (angl.)
Idem	III/2	80 (fr.)
Résumé de la réunion des Bureaux de la première Commission et de ses Comités, 3 mai	I/2	81 (angl.)
Résumé de la réunion des Bureaux de la quatrième Commission et de ses Comités, 3 mai	IV/2	82 (angl.)
Idem	IV/2	82 (rus.)
Résumé de la séance, deuxième Commission, 3 mai	II/3	83 (angl.)
Liste du Bureau et du Secrétariat de la deuxième Commission et de ses Comités	II/4	84 (angl.)
Idem	II/4	84 (fr.)
Idem	II/4	84 (rus.)
Liste du Bureau de la première Commission et de ses Comités	I/1	85 (angl.)

* Distribution préliminaire limitée

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 6 mai. Prochain numéro (No. 11): lundi 7 mai.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—640481

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 11 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 7 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

7 mai 1945

Heure	*Organe de la Conférence*	*Salle*
10h.30	Comité 1 (première Commission) (séance privée)	303 Veterans Building
10h.30	Comité 2 (deuxième Commission) (séance privée)	223 Veterans Building
10h.30	Comité 2 (troisième Commission) (séance privée)	314 Veterans Building
15h.	Comité 3 (troisième Commission) (séance privée)	223 Veterans Building
15h.,	Comité 3 (deuxième Commission) (séance privée)	303 Veterans Building
15h.	Comité 1 (quatrième Commission) (séance privée)	314 Veterans Building

Ces réunions ne sont pas accessibles au public

PREMIERE SEANCE DU COMITE 4 DE LA DEUXIEME COMMISSION

5 mai 1945

Le Comité 4 de la deuxième Commission s'est réuni à 10 h.30, salle 303, Veterans Building, sous la présidence de M. Fraser (Nouvelle-Zélande), M. Bech (Luxembourg) étant rapporteur. La discussion a porté sur l'organisation du travail et le Règlement du Comité. Il a été décidé qu'il n'y avait pas lieu de limiter à un seul représentant par délégation la participation aux travaux; que, en cas d'absence du Président, celui-ci désignerait son suppléant, pris soit dans sa propre délégation, soit dans une autre; et que la date limite du 4 mai fixée pour le dépôt des propositions ne constituerait pas un obstacle à la présentation d'amendements concernant les questions soulevées au cours des débats du Comité. Il a été également décidé qu'il y aurait lieu, en fixant les heures des réunions où d'importantes décisions sembleraient devoir être prises, de tenir pleinement compte du cas des délégations qui ne comprennent qu'un personnel peu nombreux. Le Président se concertera avec les délégations intéressées sur les meilleures méthodes de travail du Comité pour l'examen des propositions soumises par ces délégations.

DEUXIEME SEANCE DU COMITE 1 DE LA TROISIEME COMMISSION

5 mai 1945

Le Comité 1 de la troisième Commission a tenu sa deuxième séance au Veterans Building le 5 mai 1945, à 10 h.30, sous la présidence de M. Sofianopoulos, ministre des Affaires étrangères et Président de la délégation de Grèce.

Le Président a félicité la délégation néerlandaise de la libération de l'héroïque population des Pays-Bas.

Une discussion générale a eu lieu au sujet du chapitre VI, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks. Les représentants de quelque vingt délégations ont exposé leurs vues. D'autres prendront la parole à la prochaine séance.

DISPOSITIONS CONCERNANT LES PLACES AUX SEANCES PUBLIQUES DE LA CONFERENCE

L'admission, à la Conférence, des gouvernements de la République argentine, de la République socialiste soviétique russe-blanche et de la République socialiste soviétique ukrainienne, et l'installation de leurs délégués et autres représentants ont nécessité une revision complète des dispositions prises à l'Opera House en vue des prochaines séances publiques de la Conférence. Pour éviter la confusion, toutes les cartes d'entrée No. 10 aux séances plénières doivent être annulées.

On est prié de ne plus adresser de demandes écrites de cartes au Bureau des cartes d'entrée.

Selon les dispositions nouvelles, un nombre limité de sièges, convenablement placés, seront réservés aux invités des délégations participantes. Les demandes de cartes présentées par les délégations pour leurs invités peuvent être transmises par l'intermédiaire des Adjoints spéciaux du Secrétaire général affectés à la liaison avec les diverses délégations.

SERVICES DE SECURITE ET D'ESCORTE

Les services de sécurité et d'escorte de la Conférence sont assurés par le 749e bataillon de police militaire de l'armée des Etats-Unis.

Ce bataillon est commandé par le lieutenant-colonel Clarence C. Hennessey; il a été porté à effectif complet à l'occasion de la Conférence. Il se compose d'hommes d'élite, provenant de toutes les régions des Etats-Unis, et dont beaucoup sont revenus récemment après avoir fait campagne outremer.

Cette unité est classée parmi les meilleures par le Ministère de la guerre; l'efficacité de son service lui a valu des félicitations spéciales.

Errata

Journal No. 9, pages 32 et 33:

Sous la rubrique: "Deuxième Commission, Cosecrétaires administratifs", le premier nom doit être ainsi rectifié: "M. Claude Bouchinet-Serreules".

Sous la rubrique: "Quatrième Commission, Comité 1", 2ème ligne, le nom doit être ainsi rectifié: "M. Nasrat Al-Farsy".

203

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

5 mai 1945—suite

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires sur les propositions de Dumbarton Oaks:		
Brésil	G/7 (e)(1)	2 (fr.)
Panama	G/7 (g)(a)	2 (fr.)
Idem	G/7 (g)(a)	2 (rus.)
Costa Rica	G/7 (h)(1)	2 (esp.)
Pays-Bas	G/7 (j)(1)	2 (rus.)
Norvège	G/7 (n)(1)	2 (angl.)
Equateur	G/7 (p)	2 (esp.)
Libéria	G/14 (a)	2 (rus.)
Liban	G/14 (c)	2 (rus.)
Union Sud-africaine	G/14 (d)(1)	2 (fr.)
Idem	G/14 (d)(1)	2 (rus.)
Nouvelle Zélande	G/14 (f)	2 (fr.)
Idem	G/14 (f)(1)	2 (angl.)
Idem	G/14 (f)(1)	2 (rus.)
Idem	G/14 (f)(1'	2 (fr.)
Cuba	G/14 (g)(1	2 (esp)
Inde	G/14 (h)	2 (angl.)
Grèce	G/14 (i)	2 (angl.)
Salvador	G/14 (j)	2 (angl.)
Royaume Uni	G/14 (p)	2 (angl.)
Etats-Unis (Trusteeship)	G/26 (c)	2 (fr.)
Idem	G/26 (c)	2 (rus.)
Organisation, fonctions et Secrétariat de la Conférence (tableau)	G/20	67 (angl.)
Pacte de la Ligue des Etats Arabes	III/4/1	72 (angl.)
Résumé de la séance de la troisième Commission, 3 mai	III/1	76 (fr.)
Résumé de la séance de la première Commission, 3 mai	I/2	81 (fr.)
Idem	I/2	81 (rus.)
Résumé de la séance de la quatrième Commission, 3 mai	IV/2	82 (fr.)
Résumé de la séance de la deuxième Commission, 3 mai	II/2	83 (fr.)
Idem	II/2	83 (rus.)
Documents du Comité de juristes intéressant particulièrement le Comité 1 de la quatrième Commission	EX-SEC/3	86 (fr.)
Ordre du jour de la séance du Comité 2 de la première Commission, 5 mai	I/2/1	87 (angl.)
Idem	I/2/1	87 (fr.)
JOURNAL No. 10, 5 mai	.....	86 (angl.)
Idem	.....	88 (fr.)
Ordre du jour de la première séance du Comité 1 de la deuxième Commission, 5 mai	II/1/1	90 (angl.)
Idem	II/1/1	90 (fr.)
Ordre du jour de la première séance du Comité 4 de la deuxième Commission, 5 mai	II/4/1	91 (angl.)
Idem	II/4/1	91 (fr.)

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 12 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 8 MAI 1945

MESSAGE DE L'HONORABLE EDWARD R. STETTINIUS, JR., INVITANT LA CONFERENCE A CELEBRER LE "V-E", JOUR DE LA VICTOIRE EN EUROPE

Le Président des Etats-Unis a annoncé la fin des hostilités en Europe. L'Allemagne nazie est écrasée.

Cette heure de victoire ne doit cependant pas être pour nous uniquement une heure de joie. Elle doit être pour nous l'heure où nous renouvellerons l'engagement que nous avons pris de nous consacrer à la cause de la paix.

Représentant ici les Nations Unies, dont les efforts communs et les sacrifices mutuels ont permis cette victoire, nous avons le devoir de rendre un silencieux hommage aux héros, vivants et morts, qui ont brisé la puissance diabolique de l'ennemi sur les champs de bataille et qui nous ont ainsi donné la possibilité d'édifier une paix durable.

En ma qualité de Président, chargé de l'organisation de la Conférence je demande que, le mardi 8 mai 1945, à 11 h., nous interrompions nos travaux pendant une minute, au cours de laquelle nous nous unirons tous en une silencieuse méditation.

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

6 mai 1945

Titres	Série	No. des doc.
Amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, présentés par la délégation du Mexique	G/7 (c) (1)	2 (angl.)
Projet d'amendements français au Chapitre IX, Sections A et C, des propositions de Dumbarton Oaks en vue de la création d'une Organisation internationale	G/7 (o) (1)	2 (fr.)
Autre amendement aux propositions de Dumbarton Oaks, présenté par la délégation de l'Union Sud-africaine	G/14 (d) (2)	2 (angl.)
Suggestions du Gouvernement turc concernant les propositions relatives au maintien de la paix et à la sécurité adoptées à la Conférence des quatre puissances de Dumbarton Oaks	G/14 (e)	2 (rus.)
Amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis au nom de l'Australie	G/14 (l)	2 (angl.)
Idem	G/14 (l)	2 (fr.)
Amendement soumis par la délégation chinoise	G/14 (q)	2 (angl.)
Amendements proposés par les gouvernements des Etats-Unis, du Royaume Uni, de l'U.R.S.S. et de la Chine	G/29	2 (angl.)
Pacte de la Ligue des Etats arabes, signé au Caire le 22 mars 1945	III/4/1	72 (fr.)
Documents du Comité de juristes intéressant particulièrement le Comité 1 de la quatrième Commission	EX-SEC/3	86 (angl.)
Sommaire No. 1, 5 mai	.....	89 (angl.)
Idem	.....	89 (fr.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 1 de la première Commission, 4 mai	I/1/2	96 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 1 de la troisième Commission, 4 mai	III/1/2	97 (fr.)
Idem	III/1/2	97 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 1 de la quatrième Commission, 4 mai	IV/1/2	99 (angl.)
Idem	IV/1/2	99 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 4 de la troisième Commission, 4 mai	III/4/2	100 (rus.)
Procès-verbal résumé de la réunion du Sous-Comité A, Comité 1, de la troisième Commission, 4 mai	III/1/A/2	101 (fr.)
Idem	III/1/A/2	101 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2 de la troisième Commission, 4 mai	III/2/1	102 (angl.)
Idem	III/2/1	102 (fr.)
Idem	III/2/1	102 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 3 de la troisième Commission, 4 mai	III/3/1	103 (angl.)
Idem	III/3/1	103 (rus.)
Procès-verbal résumé de la réunion du Sous-Comité A, Comité 2 de la troisième Commission, 4 mai	III/2/A/1	104 (fr.)
Idem	III/2/A/1	104 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 3 de la deuxième Commission, 4 mai	II/3/2	105 (angl.)
Idem	II/3/2	105 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2 de la deuxième Commission, 4 mai	II/2/2	106 (angl.)
Idem	II/2/2	106 (fr.)
Idem	II/2/2	106 (rus.)

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

6 mai 1945—suite

Mémorandum adressé aux délégations concernant la réunion en un volume des commentaires, propositions et amendements relatifs aux propositions de Dumbarton Oaks	EX-SEC/4	108 (angl.)
Idem	EX-SEC/4	108 (fr.)
Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 1 de la quatrième Commission, 7 mai	IV/1/3	109 (angl.)
Idem	IV/1/3	109 (fr.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2 de la première Commission, 5 mai	I/2/2	112 (angl.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 4 de la deuxième Commission, 5 mai	II/4/2	113 (angl.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2 de la quatrième Commission, 5 mai	IV/2/2	115 (angl.)
Programme des séances, 7 mai	G/30	117 (angl.)
Idem	G/30	117 (fr.)
Fonctionnaires du Secrétariat, Comité 1 de la première Commission	I/1/4	119 (angl.)
Procès-verbal résumé de la deuxième séance du Comité 1 de la troisième Commission, 5 mai	III/1/3	120 (angl.)

7 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Observations du Gouvernement tchécoslovaque sur les propositions de Dumbarton Oaks	G/14 (b)	2 (fr.)
Amendement supplémentaire aux propositions de Dumbarton Oaks, présenté par la délégation néo-zélandaise	G/14 (f) (2)	2 (angl.)
Idem	G/14 (f) (2)	2 (fr.)
Propositions cubaines supplémentaires concernant les propositions de Dumbarton Oaks	G/14 (g) (3)	2 (angl.)
Projet d'amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la délégation philippine	G/14 (k)	2 (angl.)
Amendements de la délégation éthiopienne aux propositions relatives au maintien de la paix et à la sécurité adoptées à la Conférence des quatre puissances à Dumbarton Oaks, complétées à la Conférence de Yalta	G/14 (n)	2 (angl.)
Projet d'amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la délégation du Royaume Uni	G/14 (p)	2 (angl.)
Amendement soumis par la délégation chinoise	G/14 (q)	2 (fr.)
Idem	G/14 (q)	2 (rus.)
Amendements supplémentaires aux propositions de Dumbarton Oaks, présentés par les Etats-Unis	G/14 (v)	2 (angl.)
Amendements aux propositions de Dumbarton Oaks soumis par les délégations du Brésil, de la République dominicaine, et du Mexique	G/25	2 (angl.)
Dispositions visant le trusteeship international (chapitre supplémentaire soumis par les Etats-Unis)	G/26 (c)	2 (angl.)
Liste provisoire de la répartition des délégations entre Commissions et Comités	G/24	98 (angl.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 4, troisième Commission, 4 mai	III/4/2	100 (fr.)
JOURNAL No. 11, 7 mai	.....	110 (angl.)
Idem	.....	110 (fr.)

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

7 mai 1945—suite

Sommaire No. 2, 6 mai	.....	111 (fr.)
Idem	.....	111 (angl.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2, première Commission, 5 mai	I/2/2	112 (rus.)
Procès-verval résumé de la première séance du Comité 4, deuxième Commission, 5 mai	II/4/2	113 (rus.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 1, deuxième Commission, 5 mai	II/1/2	114 (angl.)
Idem	II/1/2	114 (rus.)

Errata

Le doc. 2 (fr.), G/7 (e)(1), "Amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la Délégation brésilienne", est indiqué par erreur comme doc. 2 (fr.), S/7 (e)(1).

Le doc. 2 (rus.), G/14 (a), "Mémorandum du Gouvernement libérien sur les propositions de Dumbarton Oaks", est indiqué par erreur comme doc. 2 (rus.), G/14 (9).

Le doc. 126, "Propositions chinoises concernant les propositions de Dumbarton Oaks", est indiqué par erreur comme doc. 1. La liste parue dans le JOURNAL 10, page 37, porta le même indication erronée.

PROGRAMME DES SEANCES

8 mai 1945

10 h. 30

Comité exécutif ..... 418 Opéra House

10 h. 30

Comité 2 de la première Commission ..... 303, Veterans Bldg.

10 h. 30

Comité 1 de la quatrième Commission ..... 314, Veterans Bldg.

11 h.

Afin de rendre hommage aux héros, vivants et morts, qui ont brisé la puissance diabolique de l'ennemi sur les champs de bataille et qui nous ont ainsi donné la possibilité d'édifier une paix durable, tous les travaux de la Conférence seront suspendus pendant une minute pour permettre à tout le personnel de s'unir en une silencieuse méditation.

15 h. 30.

Comité de Direction 223, Veterans Bldg. (aura lieu à moins d'avis contraire aux délégués)

Ces séances ne seront pas accessibles au public.

La séance du Comité de Direction étant prévue pour 15 h. 30, les Comité techniques ne se réuniront pas cet après midi.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourdhui mardi 8 mai, de 19 h. à minuit, présentation de films des Nations Unies au Sir Francis Drake Hotel, "Franciscan Room".

Au programme: Actualités: la Conférence des Nations Unies; *Les visages de l'Inde* (Gouvernement britannique); *Les ailes australiennes* (Gouvernement australien); *La bataille de Chine* (Gouvernement des Etats-Unis); *Aux Philippines* (Gouvernement philippin); *Hommage à Manuel Quezon* (Gouvernement philippin); *"Gracias Amigos"* (Gouvernement des Etats-Unis).

Entrée libre pour toutes les personnes accreditées auprès de la Conférence.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell Street et Mason Street)

mardi 8 mai

20 h.45 (une seule séance)

20h.45—Actualités

21h.05—Valley of Decision

Vie d'une famille de Pennsylvanie; grandiose production de Metro-Goldwyn-Mayer, avec les vedettes Greer Garson et Gregory Peck, d'après le roman de Marcia Davenport

22h.55—Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—840481

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

9 mai 1945

Titres	*Série*	*No. des doc.*
Commentaires du gouvernement de Costa Rica sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (h)(1)	2
Commentaires du gouvernement chilien sur les propositions de Dumbarton Oaks (en fr.)	G/7 (l)	2
Commentaires du gouvernement du Honduras sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (m)	2
Amendements de la délégation égyptienne aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (q)(1)	2
Proposition de la délégation du Salvador sur les propositions de Dumbarton Oaks (vote) (en fr.)	G/14 (j)	2
Projet d'amendements de la délégation du Royaume Uni aux propositions de Dumbarton Oaks (en rus.)	G/14 (p)	2
Erratum au document 2, G/14 (p) (en fr. et rus.)	G/14 (p)(1)	2
Projet d'amendements de la délégation de Colombie aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (s)	2
Amendements de la délégation canadienne aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (t)	2
Motions de la délégation péruvienne sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (u)	2
Amendement de la délégation de l'U.R.S.S. aux propositions de Dumbarton Oaks (en fr.)	G/14 (w)	2
Amendements des gouvernements des Etats-Unis, du Royaume Uni, de l'Union soviétique et de la Chine (en rus.)	G/29	2
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 3 de la troisième Commission, 4 mai (en fr.)	III/3/1	103
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 3 de la deuxième Commission, 4 mai (en fr.)	II/3/2	105
Message de M. Edward R. Stettinius, Jr., invitant la Conférence à célébrer le "V-E", jour de la victoire en Europe (en angl., fr., rus., et esp.)	G/27	107
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 2, quatrième Commission, 5 mai (en rus.)	IV/2/2	115
Procès-verbal résumé de la première séance du Sous-Comité A, Comité 1 de la troisième Commission, 5 mai (en angl. et rus.)	III/1/A/3	116
Déclaration du Comité administratif de la Conférence syndicale mondiale	.....	...
Ordre du jour de la seconde séance du Comité 1 de la première Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	I/1/3	118
Procès-verbal résumé de la deuxième séance du Comité 1 de la troisième Commission, 5 mai (en rus.)	III/1/3	120
Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 3 de la deuxième Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	II/3/3	121
Documents relatifs au trusteeship déjà distribués par le Secrétariat de la Conférence (en angl. et fr.)	II/4/3	122
Liste des Etats présentant des amendements aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.) et fr.)	I/1/5	123
Ordre du jour de la seconde séance du Comité 3 de la troisième Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	III/3/2	124
Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 2 de la deuxième Commission, 7 mai (en angl. et fr.)	II/2/3	125

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

4 mai 1945—suite

Ordre du jour de la deuxième séance du Comité 1 de la troisième Commission, 5 mai	III/1/1	92 (angl.)
Idem	III/1/1	92 (fr.)
Ordre du jour de la séance du Sous-Comité A (Comité 1 de la troisième Commission), 5 mai	III/1/A/1	93 (angl.)
Idem	III/1/A/1	93 (fr.)
Programme des séances, 5 mai	G/23	94 (angl.)
Idem	G/23	94 (fr.)
Procès-verbal résumé de la première séances du Comité 1 (première Commission), 4 mai	I/1/2	95 (angl.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 1 (troisième Commission), 4 mai	III/1/2	97 (angl.)
Procès-verbal résumé de la première séance du Comité 4 (troisième Commission), 4 mai	III/4/2	100 (angl.)
Ordre du jour de la première séance du Comité 2 (quatrième Commission), 5 mai	IV/2/1	98 (angl.)
Idem	IV/2/1	98 (fr.)
Résumé de la séance du Sous-Comité A (Comité 1 de la troisième Commission), 4 mai	III/1/A/2	101 (angl.)
Résumé de la séance du Sous-Comité A (Comité 2 de la troisième Commission), 4 mai	III/2/A/1	104 (angl.)

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui, lundi 7 mai, de 19 h. à minuit, au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel, "Franciscan Room"), seront projetés des films sur l'hémisphère occidental. Productions de l'*Office of War Information* et de l'*Office of Inter-American Affairs*.

Au programme:

La Vallée du Tennessee: tableau du développement de ce territoire sous l'autorité du "T.V.A."

Un avenir meilleur: documentaire sur l'organisation de l'école publique en Amérique: l'exemple de New York.

Arturo Toscanini: exécution de l'"Hymne des Nations", de Verdi, sous la direction du grand chef d'orchestre italien, en l'honneur des victoires alliées.

Visages du Mexique: film en couleur d'un voyage au Mexique.

L'Amazone s'éveille: dessin en couleur de Walt Disney sur le Bassin de l'Amazone.

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence des Nations Unies. Prière de bien vouloir prendre note du changement d'horaire: la séance commencera à 19 h. au lieu de 17 h.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(entre Powell Street et Mason Street)

Lundi 7 Mai

20 h. 45

Actualités

La Rhapsodie en Bleu (avant-première représentation)

Production Warner Brothers: évocation de la vie et de l'oeuvre musical de George Gershwin, avec "la Rhapsodie", le "Concerto en Fa", l'"Américain à Paris", l'"Ouverture cubaine", etc.

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE—868481

de la France, du Mexique, de la Norvège, du Royaume-Uni, de la Tchécoslovaquie et de l'U.R.S.S.

Le Comité 1 (4e Comm.), conformément à ses décisions antérieures et en vue d'accélérer ses travaux, a décidé de continuer le système consistant à donner lecture du projet de Statut proposé par le Comité de juristes qui s'est réuni à Washington en avril, l'examen des articles qui font l'object d'amendements étant ajourné, les autres articles étant mis aux voix.

Conformément à cette procédure, le Comité a approuvé à l'unanimité 15 articles, en plus des 4 approuvés aux séances précédentes, à savoir: l'article 3 (qui maintient à 15 le nombre de juges), l'article 9 (qui prévoit la représentation des principaux systèmes juridiques du monde), l'article 13 (qui maintient une durée de mandat de 9 ans pour les juges, tout en stipulant que le tiers des mandats viendra à expiration tous les trois ans, et non tous les mandats à la fois), l'article 22 (stipulant que le siège de la Cour devrait être à La Haye), l'article 26 (qui donne le pouvoir à la Cour de constituer des Chambres spéciales pour n'importe quelle catégorie d'affaires: travail, transit, communications, etc.), et l'article 28 (qui prévoit que ces Chambres pourront siéger ailleurs qu'à La Haye.)

PROPOSITIONS CUBAINES

Le Doc. 2, G/14 (g)(1), tel qu'il a été publié en anglais le 4 mai 1945, ne contenait que la deuxième partie des propositions cubaines supplémentaires concernant les propositions de Dumbarton Oaks, et le Doc. 2, G/14 (g)(1), tel qu'il a été publié en espagnol le 4 mai 1945, ne contenait que la première partie. Un texte complet de ce document, en anglais et en espagnol, vient d'être publié à la date du 10 mai 1945; il remplace les documents précédents, qui doivent être détruits.

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

9 mai 1945

Titres	Série	No. des doc.
Nouvelles propositions de l'Uruguay concernant les Propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (a)(1)	2
Observations du Vénézuela sur les recommandations adoptées à la Conférence de Dumbarton Oaks (en angl., esp.)	G/7 (d)(1)	2
Supplement aux commentaires du Brésil sur les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (e)(4)	2
Amendments supplémentaires aux propositions de Dumbarton Oaks présentés par le Panama (en fr.)	G/7 (g)(2)	2
Commentaires de Costa Rica sur les propositions de Dumbarton Oaks (en fr.)	G/7 (h)	2
Amendements de la délégation des Pays-Bas aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (j)(1)	2
Amendments de la délégation belge aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/7 (k)(1)	2
Commentaires de la délégation norvégienne sur les propositions de Dumbarton Oaks (en. fr.)	G/7 (n)	2
Projet d'amendements au Chapitre IX des propositions de Dumbarton Oaks soumis par la délégation française (en angl., rus.)	G/7 (o)(1)	2
Projet d'amendements au Chapitre XII des propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la délégation française (en angl.)	G/7 (o)(2)	2
Commentaires et amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par l'Equateur (en angl.)	G/7 (p)	2
Amendments aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la délégation turque (en angl.)	G/14 (e)(1)	2
Projet de Statut de la Cour internationale de justice, soumis par la délégation cubaine (en angl.)	G/14 (g)(2)	2

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

9 mai 1945—suite

Titres	Série	No. des doc.
Amendments aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la délégation iranienne (en angl.)	G/14 (m)	2
Corrigenda aux amendements aux propositions de Dumbarton Oaks, soumis par la délégation éthiopienne (en angl.)	G/14 (m)(a)	2
Commentaires de la délégation dominicaine sur les propositions de Dumbarton Oaks (en esp.)	G/14 (o)	2
Amendement de l'Union soviétique aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (w)(1)	2
Projet préliminaire de la France pour un système de trusteeship international (en angl.)	G/26 (a)	2
Projet de propositions du Royaume-Uni pour un système de trusteeship (en angl.)	G/26 (d)	2
Addendum au compte-rendu in extenso de la cinquième séance plenière, 30 avril (en angl.)	P/10 (a)	42
Tableau de l'organisation du Secrétariat (en angl.)	G/21	68
Résumé de la première séance du Comité 1, (1e Comm.), 4 mai (en fr.)	I/1/2	95
Résumé de la première séance du Comité 1, (4e Comm.), 4 mai (en fr.)	IV/1/2	99
Résumé de la première séance du Comité 2, (1e Comm.), 5 mai (en fr.)	I/2/2	112
Résumé de la première séance du Comité 4, (2e Comm.), 5 mai (en fr.)	II/4/2	113
Résumé de la première séance du Comité 2, (4e Comm.), 5 mai (en fr.)	IV/2/2	115
Résumé de la deuxième séance du Comité 1, (3e Comm.), 5 mai (en fr.)	III/1/3	120
Corrigendum du compte-rendu de la troisième séance plenière (en fr.)	P/7 (1)	130
Resumé de la deuxième séance du Comité 1, (1e Comm.), 7 mai (en angl., fr.)	I/1/7	133
Rapport du rapporteur au Comité 3, (3e Comm.) (en fr.)	III/3/3	134
Résumé de la deuxième séance du Comité 2, (2e Comm.), 7 mai (en fr.)	II/2/4	137
Résumé de la deuxième séance du Comité 3, (2e Comm.), 7 mai (en fr., rus.)	II/3/4	139
Résumé de la deuxième séance du Comité 3, (3e Comm.), 7 mai (en fr., rus.)	III/3/4	140
Contre-propositions concernant la procédure de vote à la Conférence (en rus., esp.)	EX/4	141
Résumé de la deuxième séance du Comité 1, (4e Comm.), 7 mai (en angl., fr., rus.)	IV/1/5	146
Procédure de vote à la Conférence (en angl., fr., rus., esp.)	EX/8	147
Projet d'ordre du jour du Comité de direction, 8 mai (en angl., fr.)	ST/3	148
Projet de revision des articles 13 et 15 du Statut de la Cour internationale de justice, soumis par la délégation française (en angl., fr.)	IV/1/6	149
Ordre du jour de la troisième séance du Comité 2 (1e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	I/2/4	150
Projet de revision de l'article 2 du Statut de la Cour internationale de justice, soumis par la délégation égyptienne (en angl., fr.)	IV/1/7	151
Ordre du jour de la 4e séance du Comité 1 (4e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	IV/1/8	152
Ordre du jour de la 2e séance du Comité 2 (4e Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	IV/2/3	153
Journal No. 13, 9 mai (en angl., fr.)	——	154
Sommaire No. 4, 9 mai (en angl., fr.)	——	155
Ordre du jour de la 3e séance du Comité 3, (2e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	II/3/6	158
Ordre du jour de la 2e séance du Comité 2, (3e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	III/2/2	159
Ordre du jour de la séance du Comité 4, (3e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	III/4/3	160
Ordre du jour de la 2e séance du Comité 1, (2e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	II/1/3	161

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

9 mai 1945—suite

Titres	Série	No. des doc.
Ordre du jour de la 3e séance du Comité 3, (3e Comm.), 9 mai (en angl., fr.	III/3/5	162
Ordre du jour de la 3e séance du Comité 1, (3e Comm.), 9 mai (en angl., fr.)	III/1/4	163
Résumé de la 3e séance du Comité exécutif, 8 mai (en angl., fr., rus.)	EX/9	164
Observations de la délégation chilienne sur l'article 18 du projet de Statut de la Cour internationale de justice (en angl., fr.)	IV/1/9	166
Programme des séances, 9 mai (en angl., fr.)	G/33	167
Résumé de la 3e séance du Comité 1, (4e Comm.), 8 mai (en angl.)	IV/1/10	168

Note

Le Document 2, G/7 (d), "observation du Gouvernement vénézuélien sur les recommendations adoptées aux Conférences de Dumbarton Oaks en faveur de l'institution d'une Organisation de la paix", a été annulé et remplacé par le Document 2, G/7 (d)(1)

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui 10 mai, de 19 h. à minuit (spectacle ininterrompu), au théatre de la Conference (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films de France (production du Gouvernement français et de l'Office of War Information du Gouvernement des Etats-Unis).

Le programme comprendra deux films d'actualités, "News Magazine 1" et "Le Général de Gaulle, soldat de France", récemment arrivés de France; un film tourné pendant la période de l'occupation allemande, "Quand nous reverrons Paris", et une production américaine, "Salut à la France", réalisée pour l'OWI par le fameux cinéaste français Jean Renoir. Plusieurs de ces films sont en français.

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Jeudi 10 mai
20 h. 45 (une seule séance)

20 h. 45 Actualités

21 h. 05 "The Great John L." (avant-première représentation) Production Crosby, realisée pour les United Artists, évoquant la vie et le bon vieux temps du pittoresque champion poids lourd

23 h. Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

VISITES A LA CROIX ROUGE

La Section de San Francisco de la Croix Rouge américaine est heureuse d'inviter les membres de la Conférence, et plus particulièrement ceux des délégués qui s'intéressent à l'activité de la Croix Rouge dans leur propre pays, à rendre visite à ses bureaux et installations de San Francisco. Ces services comprennent, entre autres, le Centre pour les donneurs de sang, les cours d'arts et métiers à l'usage du personnel chargé d'organiser les distractions dans les hôpitaux de blessés militaires, le Centre du Service des cantines, le garage des voitures automobiles et le Centre d'assistance à domicile.

Pendant la durée de la Conférence, les visites auront lieu les mardi et jeudi après-midi. Mrs. Threlkeld, Chef du personnel de la Croix Rouge, organisera les visites sur rendez-vous (téléphone ORdway 38-28). Des voitures conduites par le personnel automobile de la Croix Rouge se trouveront à l'Hôtel Saint-Francis (côté Post Street) les mardi et jeudi à 13 h. 45, à la disposition des membres des délégations qui auront pris rendez-vous.

INDICATIONS DEVANT FIGURER SUR LA CORRESPONDANCE

Un certain nombre de lettres, qui avaient été envoyées par des membres de la Conférence et qui ne portaient pas d'adresse de retour complète ont été réexpédiées au Service de la poste de la Conférence par les bureaux de poste de San Francisco et d'autres villes parce que ces lettres avaient une adresse incomplète ou inexacte ou qu'elles étaient insuffisamment affranchies. Chaque fois qu'une lettre ne portait pas d'adresse de retour suffisante, avec le nom de l'expéditeur, il a fallu l'ouvrir pour identifier celui-ci et lui retourner le pli.

Les membres de la Conférence sont donc instamment priés d'inscrire sur leurs lettres une adresse de retour complète, avec le nom et le prénom de l'expéditeur, le numéro de son bureau et le nom du bâtiment où il a son bureau.

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES

10 mai 1945

Titres	Série	No. des doc.
Commentaires supplémentaires du gouvernement des Pays-Bas sur les propositions de Dumbarton Oaks (en rus.)	G/7 (j)(2)	2
Amendements supplémentaires de la délégation française aux propositions de Dumbarton Oaks (fr.)	G/7 (o)(2)	2
Suggestions du Liban concernant les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (c)	2
Amendements de la délégation néo-zélandaise aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (f)	2
Amendements supplémentaires de la délégation néo-zélandaise aux propositions de Dumbarton Oaks (en rus.)	G/14 (f)(2)	2
Propositions de la délégation cubaine concernant les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (g)	2
Propositions supplémentaires de la délégation cubaine concernant les propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	G/14 (g)(1)	2
Suggestions du gouvernement de l'Inde tendant à amender les propositions de Dumbarton Oaks (en fr.)	G/14 (h)	2
Proposition de la délégation du Salvador sur la procédure de vote envisagée dans les propositions de Dumbarton Oaks (en rus.)	G/14 (j)	2
Corrigenda au doc. (en angl., fr.) G/14 (n) (en angl., fr.)	G/14 (n)(a)	2
Projet d'amendement conjoint au Chapitre VIII, Section C, des propositions de Dumbarton Oaks, présenté par les délégations du Chili, de la Colombie, de Costa-Rica, du Salvador et du Pérou (en angl.)	G/28	2
Amendements des gouvernements des Etats-Unis, du Royaume Uni, de l'Union Soviétique et de la Chine (en angl., fr.)	G/29	2
Résumé de la 2e séance, Comité 2 (IIe Comm.), 7 mai (en angl., rus.)	II/2/4	137
Programme des séances, 8 mai (en angl., fr.)	G/32	138
Résumé de la 2e séance du Comité 3 (IIe Comm.) 7 mai (en angl.)	II/3/4	139
Résumé de la 2e séance du Comité 3 (IIIe Comm.) 7 mai (en angl.)	III/3/4	140
Contre-propositions concernant la procédure de vote à la Conférence (en angl., fr.)	EX/4	141

LISTE DES DOCUMENTS PUBLIES—suite

10 mai 1945

Note du Secrétariat sur les conclusions adoptées à la séance du Comité Exécutif, 7 mai (en angl., fr.)	EX/5	142
Revision, suggérée par le Secrétariat de la Section II du projet de règlement soumis le 23 avril (en angl., fr.)	EX/6	143
Projet d'ordre du jour du Comité exécutif, 8 mai (en angl., fr.)	EX/7	144
Resume de la 4e séance du Comité de direction, 8 mai (en angl., rus.)	ST/4	165
Résumé de la 3e seance du Comité 1 (IVe Comm.) 8 mai (en fr., rus.)	IV/1/10	168
Résumé de la 2e seance du Comité 2 (Ie Comm.) 8 mai (en angl., fr., rus.)	I/2/5	169
Amendements et commentaires concernant le Comité 2 (Ie Comm.), (en angl., rus.)	I/2/6	170
Rapport du Bureau sur le classement des projets de modification aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl., fr., rus.)	II/2/7	171
Documentation en vue des réunions du Comité 2 (IVe Comm.): obligations incompatibles avec la Charte de l'Organisation des Nations Unies (en angl.)	IV/2/4	172
Documentation en vue des réunions du Comité 2 (IVe Comm.): enregistrement et publication des traités et des accords internationaux (en angl.)	IV/2/5	173
Documentation en vue des réunions du Comité 2 (IVe Comm.): privilèges et immunités (en fr.)	IV/2/6	174
Annexe 1 au rapport du Bureau sur le classement des projets de modification aux propositions de Dumbarton Oaks (en angl.)	II/2/7 (1)	176
Projet de procédure de la Conférence concernant la rédaction définitive de la Charte (en angl.)	CO/1	178
Résumé de la 4e séance du Comité 1 (IVe Comm.) 9 mai (en angl.)	IV/1/11	179
JOURNAL No. 14, 10 mai (en angl., fr.)	——	180
Ordre du jour de la 2e séance du Comité 4 (IIe Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	II/4/4	182
Ordre du jour de la 4e séance du Comité 1 (Ie Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	1/1/8	183
Projet de procédure dela Conférence concernant la rédaction définitive de la Charte (en angl., fr., rus., esp.)	EX/10	184
Ordre du jour de la 4e séance du Comité 2 (Ie Comm.) 10 mai (en angl., fr.)	1/2/7	185
Ordre du jour de la 1e séance du Sous-Comité A, Comité 4 (IIIe Comm.) (en angl., fr.)	III/4/A/1	186
Projet d'ordre du jour de la 3e séance du Comité de direction, 10 mai (en angl., fr.)	ST/6	187
Résumé de la 3e séance du Comité 3 (IIe Comm.), 9 mai (en fr.)	II/3/7	189
Ordre du jour de la 3e séance du Comité 2 (III Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	III/2/4	191
Programme des séances, 10 mai (en angl., fr.)	G/34	192
Ordre du jour de la 5e séance du Comité 1 (IVe Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	IV/1/12	193
Ordre du jour de la 4e séance du Comité 3 (IIIe Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	III/3/6	194
Proposition de M. Rolin (Belgique) sur les questions à soumettre au vote (en angl., fr.)	I/2/8	195
Résumé de la 3e séance du Comité 1 (Ie Comm.) 9 mai (en angl.)	I/1/9	197
Résumé de la 1e séance du Comité de coordination, 9 mai (en angl.)	CO/2	198
Ordre du jour de la 4e séance du Comité 1 (IIIe Comm.), 10 mai (en angl., fr.)	III/1/5	200
Amendement revisé aux propositions de Dumbarton Oaks présentés au nom de l'Australie (en angl.)	II/1/5	204
Projet de revision de l'article 34 du Statut de la Cour Permanente de Justice Internationale par le représentant du Royaume Uni (en angl.)	IV/1/13	205

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Vendredi 11 Mai
20.45 (séance unique)

20 h. 45 Actualités

21 h. 05 Wonder Man (avant-première représentation) Production Samuel Goldwyn's Technicolor, avec la vedette Danny Kaye; distribué par RKO-Radio Pictures.

22 h. 25 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui vendredi 11 mai, de 19 h. à minuit (spectacle ininterrompu), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques.

Le programme comprendra **Leningrad Music Hall**, avec les meilleurs artistes soviétiques de l'opéra, du ballet et de la musique populaire, et **L'Ukraine en flammes**, histoire de l'Ukraine envahie par les Allemands et finalement libérée

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence.

AVIS

Le Bureau de Rédaction de la Conférence a été transféré de la Salle 449 du Veterans Building à la Salle 439. C'est dans ce nouveau local que doivent être déposées les insertions destinées au Journal de la Conférence.

repris la discussion générale du projet de système de trusteeship. Le délégué de la Chine a fourni des explications sur les propositions soumises au Comité par son gouvernement. Les délégués de la France, des Pays-Bas et de l'Union Sud-africaine ont exprimé l'opinion de leurs gouvernements sur la question du trusteeship, tant d'un point de vue général que du point de vue des populations placées sous leur responsabilité.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), le 10 mai 1945, a approuvé l'insertion, à la fin de la 3ème phrase de la Section A du Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks, de l'amendement proposé par les quatre puissances invitantes, relatif aux élémenis à prendre en considération pour l'élection des membres non permanents du Conseil de Sécurité; cette phrase se lirait comme suit: "L'Assemblée Générale devrait élire six états pour occuper les sièges non permanents, en prenant particulièrement en considération, en premier lieu, l'importance de la contribution que les membres de l'Organisation pourraient apporter au maintien de la paix et de la sécurité internationale, et aux autres fins que se propose l'Organisation, ainsi qu'une répartition géographique équitable".

Il fut toutefois décidé que les amendements proposés par les autres gouvernements sur tous les points de la Section A, Chapitre VI, seraient examinés aux séances suivantes.

Une discussion eut également lieu sur la question traitée dans la première phrase de la Section A ("Le Conseil de Sécurité devrait être composé des représentants de onze membres de l'Organisation, à raison d'un par membre.")

On ne procéda cependant à aucun vote, la discussion n'étant pas terminée.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), le 11 mai 1945, a discuté la première phrase de la Section A du Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks. Aucune décision n'a été prise. La discussion a été ajournée à la séance suivante, où l'on espère qu'un vote pourra avoir lieu dès le début de la réunion.

Le Comité 3 de la troisième Commission a continué, le 11 mai 1945, à entendre l'exposé des divers points de vue nationaux sur la participation et les responsabilités des états non membres au Conseil de Sécurité. Un Sous-Comité a été constitué pour établir un texte à ce sujet, texte qui sera soumis à l'examen du Comité.

Le Sous-Comité A du Comité 4 (IIIe Comm.), à sa seconde séance, tenue le 11 mai 1945, a poursuivi la discussion générale de l'analyse, du classement, et, si possible, de la fusion en un même texte, des projets d'amendement au Chapitre VIII, Section C, soumis par les diverses délégations.

Le Comité 1 (IVe Comm.), le 10 mai 1945, a continué l'examen du projet de Statut de la Cour internationale de justice préparé par le Comité de juristes qui s'est réuni à cet effet en avril. Il a adopté cinq articles addditonnels, portant le total à 24. Il s'agit entre autres de l'article 30 (qui donne pouvoir à la Cour d'établir son Règlement), de l'article 31 (qui maintient la règle antérieure qui permettrait à une partie d'avoir, si elle le désire, un juge de sa nationalité siégeant à la Cour), et l'article 35 (donnant pouvoir au Conseil de Sécurité de fixer les conditions auxquelles les Etats non membres peuvent avoir accès à la Cour).

Certains autres articles ont été approuvés jusqu'à ce que les projets d'amendement puissent être soumis au Comité par écrit.

Sur l'invitation du Comité, M. J. Gustavo Ferrero du Salvador, Président de la Cour permanente de justice internationale, M. Manley O. Hudson, des Etats-Unis, juge à la Cour, ont assisté à la séance en qualité d'observateurs pour le Cour. M. Charles de Visscher, également juge à la Cour, est délégué à la Conférence et membre de Comité en qualité de représentant de la Belgique.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste journalière des documents, qui a paru jusqu'ici dans le **Journal**, sera désormais publiée en un document ronéographié que l'on pourra se procurer au bureau de distribution des documents (**Documents Distribution Office**). Le document contenant la liste d'aujourd'hui porte le No. 257.

CONSEILLER GEOGRAPHE

Le Conseiller géographe attaché à la Conférence a pour rôle de tenir à la disposition des membres des délégations et autre personnel de la Conférence une aide technique sur les questions de géographie, une documentation régionale, une collection de cartes pour consultation et un service cartographique. Les demandes de renseignements géographiques, de cartes publiées et d'aide de cartographes sont reçues à la salle 313, Veterans Building, ou par téléphone, au numéro IN 3300, extensions 87 et 189. Une bibliothèque où l'on peut consulter des cartes, atlas et revues est ouverte aux délégations et au Secrétariat. Dans le Bureau du Conseiller géographe, un personnel compétent se tient à la disposition des membres des délégations et fonctionnaires du Secrétariat pour préparer, composer et dessiner des cartes et documents géographiques sur demande.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 13 mai. Prochain numéro (No. 17): lundi 14 mai.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui lundi 14 mai, de 19 h. à minuit, au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), présentation de films des nations de l'hémisphère occidental.

Au programme: trois documentaires américains de l'Office of War Information des Etats-Unis: "Autobiographie d'une Jeep", "La ville de l'acier" et "Pipeline"; trois films de l'Office of Inter-American Affairs des Etats-Unis: "Hautes plaines", histoire des Aymara, tribu de la haute plaine de Bolivie; "Visages du Mexique", film en couleur d'un voyage au Mexique; et "São Paulo", film évoquant la croissance de la deuxième grande ville du Brésil. Pour finir, un film en couleur sur la vie d'une famille canadienne française: "Alexis Tremblay", production du National Film Board du Canada.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 22 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 19 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

19 mai 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
Sous-Com. A, Comité 1 (IVe Comm.)	9 h. 30	219 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 3 (IIe Comm.)	10 h. 15	316 Veterans Building
Comité 2 (IIIe Comm.)	10 h. 30	202 Veterans Building
IVe Commission (séance publique)	10 h. 30	Opera House
Sous-Com. A, Comité 1 (IIe Comm.)	10 h. 30	308 Veterans Building
Comité de Coordination	11 h. 30	418 Opera House
Sous-Com. A, Comité 2 (IVe Comm.)	12 h.	311 Veterans Building

Sauf en ce qui concerne la IVe Commission, les réunions ci-dessus ne sont pas accessibles au public.

20 mai 1945

Aucune réunion n'est prévue pour le dimanche 20 mai.

COMITES TECHNIQUES

Le 17 mai 1945, le Comité 1 (Ie Comm.) a achevé l'examen du Chapitre II des propositions de Dumbarton Oaks tel qu'il a été amendé; dix-sept orateurs ont fait valoir les vues de leurs délégations respectives. Le Président a déclaré que le Comité 1 (Ie Comm.) ne tiendrait pas de nouvelle séance avant que le Comité de rédaction n'ait envoyé son rapport.

Le 17 mai 1945, le Comité 3 (IIe Comm.) a ajourné la discussion des rapports entre l'Organisation internationale du travail et l'Organisation générale des Nations Unies.

Le Comité a examiné des propositions tendant à modifier la deuxième phrase du Chapitre IX, Section A, paragraphe 1, relative aux buts économiques et sociaux et aux relations des Nations Unies entre elles.

Après une brève discussion, cette question a également été ajournée pour permettre à certains membres de mettre au point leurs propositions. Le Comité a procédé ensuite à l'examen du Chapitre V, Section B, paragraphe 6, des propositions de Dumbarton Oaks. Il a décidé de renvoyer au sous-comité de rédaction la question suivante: rechercher si la disposition selon laquelle l'Assemblée Générale ferait des recommandations en vue de rétablir des situations susceptibles de troubler la paix générale, que les gouvernements invitants proposent de transférer du Chapitre V, Section B, paragraphe 6, à un nouveau paragraphe, est convenablement formulée dans le nouveau paragraphe en question. Le sous-comité présentera un rapport sur toute divergence de fond pouvant exister entre les deux textes.

Le Comité a procédé ensuite à une discussion générale du Chapitre IX, Section C, paragraphe 1, relatif aux pouvoirs et attributions du Conseil économique et social et a renvoyé la question au Comité de rédaction.

Le 17 mai 1945, le Comité 2 (IIIe Comm.) a décidé de renvoyer à un sous-comité de rédaction le paragraphe 4 du Chapitre VIII A tel qu'il a été amendé par les gouvernements invitants.

Le Comité a longuement discuté la proposition belge tendant à amender le paragraphe 4, où il

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 20 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 17 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

17 mai 1945

Comité	Heure	Salle Veterans Building
Comité 4 (IIe C.)	10 h. 30	223
Comité 1 (IVe C.)	10 h. 30	202
Comité 1 (IIe C.)	15 h. 30	303
Comité 1 (IIIe C.)	15 h. 30	223
Comité 2 (IVe C.)	15 h. 30	202
Comité 1 (Ie C.)	20 h. 30	303
Comité 3 (IIe C.)	20 h. 30	223
Comité 2 (IIIe C.)	20 h. 30	202

Ces séances ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 15 mai 1945, à la troisième séance du Comité 4 (IIIe Com.), le Rapporteur a soumis son rapport sur les travaux du sous-comité 4/A (IIIe Com.) contenant le classement et l'analyse de tous les amendements et commentaires présentés par les diverses délégations sur les questions du ressort du Comité (chapitre VIII, Section C) ainsi que certaines recommandations relatives aux travaux de ce Comité siégeant en séance plénière. Le rapport a été approuvé dans sa totalité.

Le représentant des Etats-Unis a déclaré qu'après consultation avec un certain nombre de délégations intéressées, les propositions de sa délégation destinées à préciser dans la Charte les rapports entre les organismes régionaux et arrangements collectifs, d'une part, et l'organisation mondiale, d'autre part, seraient soumises par l'intermédiaire des organes compétents de la Conférence.

Le Comité 1 (Ie Com.), à sa séance du 16 mai 1945, a abordé la discussion générale du chapitre II des propositions de Dumbarton Oaks et des amendements qui s'y rattachent. Diverses délégations, comprenant celles de l'Uruguay, de la Tchécoslovaquie, de Cuba, du Pérou, de l'Egypte, de l'Australie, du Brésil, de la Belgique et de l'Ethiopie, ont appuyé les amendements qu'ils avaient déposés au sujet de ce chapitre.

A la séance tenue le 16 mai 1945 par le Comité 1 (IIe Com.), M. Seymour Jacklin, trésorier de la Société des Nations, invité à prendre la parole, a fait observer qu'il se posait le problème du financement de l'Organisation internationale envisagée, pendant le laps de temps qui s'écoulera entre la clôture de la Conférence de San Francisco et la création officielle de l'Organisation, une fois la Charte ratifiée. Le Comité examinera prochainement la question du budget de l'Organisation.

Le Comité a longuement discuté l'amendement des quatre gouvernements invitants, aux termes duquel les secrétaires généraux adjoints devraient être élus par l'Assemblée Générale sur recommandation du Conseil de sécurité. Il en a été de même de la question de savoir si les secrétaires généraux adjoints devraient être choisis selon cette procédure ou par le Secrétaire Général. Ce problème sera repris à la prochaine séance.

A la séance du 16 mai 1945, la question des rapports entre l'Organisation internationale du travail et l'Organisation a continué à faire l'objet des discussions du Comité 3 (IIe Com.). La décision a été ajournée afin de permettre aux délégations d'ajuster leurs divergences de vues sur cette question.

Après un amendement, le Comité a approuvé le second projet relatif aux buts de la collaboration internationale, économique et sociale, proposé par le sous-comité de rédaction.

Le Comité 1 (IIIe Com.) le 16 mai 1945, à la quasi-unanimité, a adopté les troisième, quatrième, cinquième et sixième phrases de la section A, chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks. La troisième phrase, prévoyant l'élection par l'Assemblée Générale de Six Etats devant occuper

les sièges non permanents du Conseil, avait déjà été modifiée, lors d'une précédente réunion du Comité, par la clause proposée par les quatre Gouvernements invitants, à savoir: "Compte particulièrement tenu, en premier lieu, de la contribution des membres de l'Organisation au maintien de la paix et de la sécurité internationales et aux autres buts de l'Organisation, compte tenu également d'une juste répartition géographique."

Les autres phrases ont été adoptées sans modification, comme suit: "Les six Etats seraient élus pour une période de deux ans, trois d'entre eux se retirant chaque année. Ils ne seraient pas immédiatement rééligibles. Lors de la première élection des membres non permanents, trois seraient choisis par l'Assemblée générale pour une période d'une année et trois pour une période de deux ans."

Cette séance était la dernière consacrée par le Comité à l'étude de la Section A. Le texte, sous sa forme définitive, sera maintenant soumis au Comité de Coordination comme ayant été approuvé par le Comité 1 de la Commission III.

Le Comité 2 (IIIe Com.), à sa séance du 16 mai 1945, a voté la constitution d'un sous-comité de neuf membres chargé de préparer un texte formulant les conclusions du Comité et qui serait soumis à l'approbation de celui-ci. Les membres du sous-comité seront désignés par le Président.

Le Comité a examiné un amendement du délégué de l'Equateur prévoyant que des commissions continentales ou régionales seraient constituées pour le règlement des différends de nature politique qui pourraient surgir entre Etats appartenant aux régions ou continents correspondants, et autorisant l'Assemblée Générale à coordonner les dispositions relatives à un système de ce genre avec celles de la Charte de l'Organisation générale.

Après une discussion prolongée, le Comité a décidé de renvoyer, au Comité 2 de la IIe Commission, tous les éléments de cet amendement qui touchent aux pouvoirs de l'Assemblée et, à son sous-comité de rédaction, la suggestion tendant à inclure, dans la Section A du Chapitre VIII, un texte approprié exprimant l'idée générale du recours aux procédures régionales pour le règlement pacifique des différends.

A sa séance du 16 mai 1945, le Comité 2 (IVe Com.) a continué la discussion sur le point de savoir s'il fallait inclure dans la Charte des dispositions concernant des obligations incompatibles avec cette dernière. Il a été procédé à l'examen de divers problèmes soulevés par cette question, notamment le statut des traités et accords conclus antérieurement à l'établissement de la Charte. La discussion sera continuée à la prochaine séance.

AMENAGEMENT DES PLACES DES DELEGATIONS AUX SEANCES DES COMMISSIONS

Les réunions publiques des Commissions sont prévues comme devant avoir lieu à l'Opera House. Comme les Commissions sont en nombre variable, ce qui oblige, aux réunions de chacune d'elles, à faire un nouvel aménagement des places, l'usage des cartes permanentes pour les réunions des Commissions est apparu impraticable. Elles seront remplacées par des tickets bleus qui seront fournis aux délégués et aux fonctionnaires des délégations pour chacune de ces réunions.

Les sièges situés en avant de l'orchestre seront exclusivement réservés aux membres titulaires des Commissions, qui prendront place dans l'ordre alphabétique (anglais) des pays. En arrière de ce groupe, commencera une nouvelle série alphabétique de sièges, réservés aux délégués et autres fonctionnaires qui ne sont pas membres titulaires de la Commission réunie à ce moment. Cette disposition des places est indispensable pour que les membres de la Commission constituent un groupe et que le Président puisse facilement les reconnaître pendant les discussions et au moment des votes.

Les Adjoints spéciaux du Secrétaire général affectés à la liaison avec les délégations seront chargés de distribuer les tickets, par liasses, aux Secrétaires généraux des délégations. Chaque délégation sera responsable de la bonne répartition des tickets qui lui auront été attribués.

Les demandes de renseignements sur l'aménagement des places devront être adressées par les délégations à l'Adjoint spécial du Secrétaire Général chargé de la liaison avec elles.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui 17 mai, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films de France.

Le programme comprend les toutes dernières actualités de France, **Au carrefour des routes mondiales**, documentaire sur les grandes artères commerciales françaises, **Soldats du ciel**, et **la Libération de Paris.**

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence.

AVIS

La réception à l'Université de Californie, qui était prévue pour samedi 19 mai, a dû être supprimée à cause des difficultés de transport.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 21 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 18 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

18 mai 1945

Comité	Heure	Salle Veterans Building
S/C A, Com. 1 (IVe C.)	9 h. 30	219
Comité 2 (Ie C.)	10 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	10 h. 30	202
Comité 3 (IIIe C.)	10 h. 30	223
S/C A, Comité 2 (IVe C.)	11 h. 00	316
S/C A, Com. 1 (Ie C.)	14 h. 30	213
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	15 h. 30	316
Comité 4 (IIe C.)	15 h. 30	223
Comité 1 (IVe C.)	15 h. 30	202
Comité 1 (IIe C.)	20 h. 30	303
Comité 1 (IIIe C.)	20 h. 30	223
Comité 2 (IVe C.)	20 h. 30	205

Ces séances ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 16 mai, le Comité 2 (Ie Comm.) a continué la discussion du Chapitre IV. Il a été décidé que l'amendement de l'Uruguay, demandant égalité de statut pour les femmes dans l'Organisation constituerait le paragraphe 3 de ce Chapitre. L'amendement a été approuvé en principe et renvoyé à un sous-comité de rédaction.

Le 16 mai 1945, le Comité 2 (IIe Comm.) a procédé au vote sur les questions 2 à 8 de la liste des questions qui lui étaient soumises relativement aux principes soulevés par les divers amendements au paragraphe 1, Section B, Chapitre V.

Voici quelles étaient les questions et quels furent les résultats des votes:

(2) "Le Secrétaire général devrait-il être invité, avec le consentement du Conseil de Sécurité, à aviser l'Assemblée Générale de toute question relative au maintien de la paix et de la sécurité internationales dont s'occupe le Conseil de sécurité, et aussi à aviser l'Assemblée Générale dès que le Conseil de sécurité cesse de s'occuper d'une question de cette nature?" (Les mots en caractères gras ont été ajoutés par le Comité avant de procéder au vote.) Approuvé.

(3) "Une procédure devrait-elle être adoptée suivant laquelle l'Assemblée Générale, ayant été saisie du rapport du Secrétaire général, pourra déterminer que le Conseil de sécurité a cessé d'exercer ses attributions concernant toute question relative au maintien de la paix et de la sécurité internationales dont s'occupe le Conseil de sécurité, et procéder à une recommandation ou à des recommandations au sujet de ladite question?" Repoussé.

(4) "L'Assemblée Générale devrait-elle être en mesure d'inviter le Conseil de sécurité à étudier des situations qui pourraient paraître à l'Assemblée de nature à compromettre la paix mondiale?" Repoussé.

(5) "L'Assemblée Générale devrait-elle avoir qualité pour attirer l'attention du Conseil de sécurité sur des situations qui, à son avis, paraissent devoir compromettre la paix ou qui peuvent la compromettre?" Approuvé.

(6) "Les décisions du Conseil de sécurité sur toute question relative au maintien de la paix et de la sécurité internationales devraient-elles être soumises à la ratification ou au veto par une majorité déterminée (telle que celle des trois-quarts ou des deux-tiers) de l'Assemblée Générale?" Repoussé.

(7) "L'Assemblée Générale devrait-elle avoir qualité pour appeler les membres du Conseil de sécurité à se présenter devant elle et lui faire rapport sur toutes mesures que le Conseil de sécurité peut avoir prises ou peut envisager de prendre en toute question affectant la paix et la sécurité internationales dont il s'occupe?" Repoussé.

(8) "L'Assemblée Générale devrait-elle avoir qualité pour exercer, concurremment avec le Conseil de sécurité, les attributions prévues au Chapitre VIII, Section A?" Repoussé.

Le 16 mai, le Comité 3 (IIIe Comm.) a examiné une série de projets d'amendement au Chapitre VIII, Section E. Ces amendements tendaient à préciser d'une manière plus détaillée les pouvoirs et les obligations du Conseil de sécurité en matière de recommandations ou de décisions touchant les mesures à prendre en vue du maintien ou du rétablissement de la paix et de la sécurité.

Un projet de paragraphe supplémentaire, aux termes duquel, en toutes circonstances, le Conseil devrait prêter assistance à toute partie à une différend qui aurait accepté de se soumettre à la procédure judiciaire, n'a pas reçu l'approbation du Comité.

Après une discussion sur un amendement des quatre gouvernements invitants, relatif à la nature des mesures à prendre par le Conseil de sécurité, la question a été renvoyée à un petit sous-comité composé des représentants de la Belgique, de la Grèce et du Royaume Uni. Ce sous-comité est chargé de préparer un texte précis et plus clair qui sera soumis à l'ensemble du Comité.

La prochaine séance du Comité est prévue pour vendredi 18 mai 1945, 10 h. 30.

Le 17 mai 1945, le Comité 1 (IIe Comm.) a approuvé un amendement du délégué de la Turquie à la dernière phrase du Chapitre V, Section B, paragraphe 4 des propositions de Dumbarton Oaks. Aux termes de cet amendement, "l'Assemblée élira les juges de la Cour internationale de justice conformément au statut de la Cour."

Après discussion, le Comité a approuvé le Chapitre V, Section B, paragraphe 5, des propositions de Dumbarton Oaks, relatif à la répartition des dépenses et à l'approbation du budget.

Le 17 mai, le Comité 4 (IIe Comm.) a adopté des règles de procédure tendant à accélérer sa discussion du document de travail adopté à la séance précédente, et sur lequel les délégations des Etats-Unis et de l'Australie se sont consultées ultérieurement. Il est passé ensuite à l'examen du paragrape A 1. Le Comité a décidé d'insérer le mot "politique" avant les mots "économique et social" dans le sous-paragraphe (i). Il a été proposé de modifier la rédaction du sous-paragraphe (ii) en introduisant la mention de l'"indépendance". Cette proposition a été discutée pendant le reste de la séance.

Le Comité 1 (IIIe Comm.) a commencé, le 17 mai 1945, l'examen de la Section C, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, relative au mode de vote au Conseil de sécurité. Une discussion générale s'est engagée; elle se poursuivra à la prochaine séance.

Le 17 mai, le Comité 1 (IVe Comm.) a continué la discussion du Statut de la Cour internationale projetée. Le Comité a décidé de garder l'ancien système de la désignation des candidats par les groupes nationaux, système établi pour la Cour d'arbitrage de La Haye en vertu des Conventions de La Haye de 1899 et de 1907.

(En vertu de ces Conventions, chaque membre de la Cour d'arbitrage de La Haye a le droit de désigner quatre des membres de la liste dans la quelle sont choisis les arbitres pour toute affaire pouvant être soumise à la Cour. Les membres de cette liste appartenant à un pays donné constituent les "groupes nationaux" qui présentent les candidatures aux sièges de juge à la Cour en question.)

Une discussion s'est engagée sur le maintien de l'ancien système d'élection des juges, selon lequel l'Assemblée et le Conseil procédaient simultanément à des élections séparées. La discussion n'était pas terminée à la clôture de la séance.

Le 17 mai 1945, le Comité 2 (IV Comm.) a continué la discussion des obligations incompatibles avec la Charte de l'Organisation des Nations Unies. Le principe selon lequel la Charte devrait l'emporter dans les cas d'incompatibilité a été accepté d'une manière générale. Le Sous-Comité A (Comité IV/2) a été chargé de formuler les termes dans lesquels il suffirait d'inscrire ce principe dans la Charte.

LISTE DES DELEGUES ET DU PERSONNEL DE LA CONFERENCE

Les corrections et additions ci-après à la petite brochure intitulée **Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat,** Doc. 49, G/3 (1), sont parvenues depuis la publication, dans le **Journal** No. 19, d'une première liste de corrections:

p. 11, ligne 12, lire: "Adolfo Scilingo, Counselor"
p. 11, ligne 15, lire: "Commander Santiago Diaz Bialet"
p. 11, 3 lignes avant la fin, lire: "Roberto Valentin Palmieri"
p. 11, avant dernière ligne, lire: **"Advisers—Press Attachés"**
p. 11, bas de la page, ajouter: "Ernesto C. Uriburu"
p. 12, ligne 4, lire: "Federico del Solar Dorrego"
p. 12, ligne 6, ajouter: "First Lieutenant Oscar Manzoni"

p. 17, à la rubrique **Advisers—Continued**, après le nom du Commander João Pereira Machado, insérer: "Colonel Henrique Fleiuss, Brazilian Air Force"

p. 49, sous la rubrique **Advisers** (pour la Nouvelle Zélande), ajouter: "David Wilson, High Commissioner for New Zealand in Canada"

p. 58, remplacer le titre de M. Ivan S. Senin par celui de **Vice Chairman**

p. 58, remplacer le titre de M. Peter V. Udovichenko par celui de **Assistant to the Chairman**

p. 60, ajouter sous la rubrique **Advisers**: "Georgy N. Zarubin"

p. 60, ajouter, après la dernière ligne: "**Interpreter**, Vassily N. Demchenko"

p. 76, ajouter, sous la rubrique **Secrétaires**: "Mrs. Mary Calcano de Keeler, Miss Hilda C. Esteves"

VISITES AUX CHANTIERS NAVALS KAISER

M. Kaiser fait personnellement savoir que les visites aux chantiers navals Kaiser attirent une telle affluence de personnes attachées à la Conférence que, pour le moment, ces visites devront être limitées aux catégories ci-après:

a) Délégués et conseillers,

b) Membres accrédités de la presse étrangère et de la presse non locale.

M. Kaiser ajoute que des dispositions seront prises ultérieurement en vue d'organiser des visites pour le plus grand nombre possible de membres du personnel du Secrétariat international et du State Department.

Pour plus amples renseignements, ainsi que pour l'organisation de visites aux chantiers navals, prière de se rendre en personne au stand de Press-Radio, rez-de-chaussée du Veterans Building.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 16 mai 1945 figure dans le Document 395.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

vendredi 18 mai

19 h. 00 Actualités

19 h. 20 **Western Approaches** — film de guerre (Compte-rendu en technicolor d'un combat dans le nord de l'Atlantique, production du Ministère de l'information britannique)

20 h. 43 **Jammin' the Blues** (film spectaculaire d'une séance de jazz hot à Harlem; photographies de Gjon Mili)

20 h. 53 **Stricken Peninsula** (La triste condition de l'Italie, film documentaire du Ministère de l'information britannique)

21 h. 11 **Répétition de Western Approaches**

22 h. 34 **Répétition de Jammin' the Blues**

22 h. 44 **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui vendredi 18 mai, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films de l'Union soviétique.

Au programme, un reportage sous le feu de la prise de Budapest et le grand film documentaire: **la Bataille de Stalingrad.**

Entrée libre pour les personnes faisant partie de la Conférence.

La discussion du paragraphe 1, Section B, Chapitre V des propositions de Dumbarton Oaks a été poursuivie, le 15 mai, par le Comité 2 (IIe Comm.) sur la base de la question 1, formulée par un Sous Comité. Avec l'autorisation du Président, le délégué des Etats-Unis a donné lecture d'un nouveau projet de rédaction du paragraphe 1 tout entier, en déclarant que ce projet avait reçu l'approbation des quatre gouvernements invitants et de la France.

Le nouveau projet des gouvernements invitants a été favorablement accueilli par plusieurs orateurs, qui ont estimé que ce projet s'était considérablement inspiré des critiques faites par eux à l'égard de cette partie du texte original de Dumbarton Oaks. Quelques-uns cependant ont été d'avis d'aller plus loin encore, en ce qui concerne le pouvoir qui serait attribué à l'Assemblée de discuter et de faire des recommandations.

Un vote a eu lieu sur la question 1 ainsi conçue: "L'Assemblée Générale doit-elle être mise en mesure de faire, de sa propre initiative, ces recommandations sur toute question se rapportant au maintien de la Sécurité et de la Paix internationale dont s'occupe le Conseil de Sécurité?"

Le scrutin donna 16 voix pour et 26 voix contre et le Président déclara que la question avait reçu une réponse négative.

C'est en vain que la procédure suivie pour le vote fut contestée, selon cette thèse qu'une majorité des deux-tiers était nécessaire pour rendre valable un vote négatif.

Le Comité 3 (IIe Comm.) a décidé à l'unanimité, le 15 mai, de demander au Sous-Comité de rédaction, désigné à la précédente réunion et auquel avaient été adjoints quelques nouveaux membres, de préparer des textes combinant les projets d'amendement au Chapitre IX des Documents de Dumbarton Oaks, sur lesquels il a paru exister un accord à peu prés complet. Le Sous-Comité devra prendre en considération les propositions de Dumbarton Oaks, les amendements des quatre gouvernements invitants, les projets présentés par le Canada et les autres gouvernements, et les points soulevés au cours des discussions du Comité.

La discussion qui a précédé cette décision a fait ressortir qu'il y avait dans une grande mesure, accord de fond sur la plupart des points soulevés dans les propositions des divers pays. Il a paru dès lors qu'un texte combiné accélererait grandement la discussion. Chacun des membres garde le droit de demander des changements dans le projet combiné. On a pensé toutefois qu'un certain nombre de pays, serait disposé à retirer leurs propositions de détail en faveur du texte du projet.

Le Sous-Comité comprendra les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Brésil, Canada, Chine, Cuba, Etats-Unis, France, Mexique, Norvège, Royaume Uni, Tchécoslovaquie, Union Sud-africaine; le Président sera Sir A. Remaswemi Mudaliar et le rapporteur M. Manuel Noriega Morales. On a suggéré que les membres du Sous-Comité de rédaction devraient être plutôt des conseillers techniques que des délégués.

Le Comité a discuté les rapports de l'Organisation internationale du Travail et de l'Organisation internationale générale.

Le 15 mai 1945, le Comité 2 (IIIe Comm.) a abordé l'examen du paragraphe 3, Chapitre VIII, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks et des amendements à ce paragraphe proposés par les gouvernements de la Belgique, de la Bolivie, du Chili et de l'Ethiopie.

L'amendement belge propose, dans sa deuxième partie, que le Conseil de sécurité puisse avoir le droit d'imposer des mesures provisoires. Le délégué des Etats-Unis a fait remarquer que les situations du genre envisagé étaient suffisamment couvertes par la Section B du Chapitre VIII. A la suite de cette explication, le délégué belge a retiré cette partie de son amendement.

La première partie de l'amendement du gouvernement éthiopien prévoyait la suppression des mots "avant tout" au paragraphe 3. Le délégué des Etats-Unis a été d'avis que l'on ne devait pas supprimer ces mots parce que les parties à un différend devraient commencer par régler leur litige au moyen de la procédure ordinaire sans l'intervention du Conseil de sécurité et que le Conseil de sécurité aux termes du paragraphe 5, avait le droit d'intervenir à tout moment si le différend compromettait le maintien de la paix et de la sécurité.

Le délégué de l'Ethiopie, se fondant sur cette interprétation de la Section A, a admis qu'elle répondait au sens de son amendement, avec cette réserve qu'"une des parties au différend aurait le droit de demander au Conseil de sécurité d'intervenir pendant que ces négociations se poursuivent."

Le Comité a décidé d'approuver le paragraphe 3 des propositions de Dumbarton Oaks et de soumettre au Comité de rédaction ce paragraphe avec ses amendements tels qu'ils sont indiqués aux pages 5 et 6 du document 207 (texte anglais), sauf les amendements qui ont été retirés, étant entendu que le Comité approuve les idées générales qui y sont exprimées sans faire sienne la rédaction des amendements.

Le Président a déclaré que l'amendement de l'Equateur serait examiné à la prochaine séance. Selon cet amendement, l'Assemblée Générale devrait approuver, à une majorité équivalant au vote des deux tiers de ses membres, un statut prévoyant des arrangements continentaux ou régionaux en vue d'une procédure de conciliation pour le règlement de tous différends de nature politique venant à

surgir entre Etats d'un autre continent ou d'une autre région.

Le Comité 3 (IIIe Comm.), le 15 mai, a examiné et mis aux voix plusieurs amendements à des points déterminés du Chapitre VIII, Section B, présentés par diverses délégations et tendant à donner à l'Assemblée Générale le pouvoir d'approuver ou de réexaminer les décisions du Conseil de sécurité relatives à l'application des sanctions économiques ou militaires. Aucun de ces projets d'amendement n'a été approuvé.

Un autre amendement, aux termes duquel les Etats non-membres du Conseil de sécurité seraient invités à siéger audit Conseil lorsqu'il discuterait de l'utilisation des forces que ces pays auraient accepté de tenir à disposition en vertu d'accords spéciaux, a été discuté et renvoyé au Sous-Comité de rédaction, pour plus ample examen.

LISTE DES DELEGUES ET DU PERSONNEL DE LA CONFERENCE

On trouvera ci-après la liste des corrections à la petite brochure intitulée **Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat**, Doc. 49, G/3 (1), qui ont été signalées au Bureau de la Rédaction, de la Conférence (Conference Editor) depuis la publication de cette brochure. Toutes les personnes attachées à la Conférence pourront faire ainsi les rectifications nécessaires.

p. 7, ligne 8, au lieu de "William L. Taylor", lire: "William Lonsdale Tayler"

p. 37, après la ligne 21, ajouter: "Nicholas G. Lély, **Minister Resident, Deputy Delegate**"

p. 44, ligne 23, au lieu de "Import" lire "**Imports**"

p. 46, ligne 18, au lieu de "**General Secretary**" lire "**Secretary General (also an Adviser)**"

p. 46, lignes 22 et 23, supprimer les deux lignes "Special Assistant to the Chairman, Manuel Reachi"

p. 46, ligne 24, ,au lieu de "**Assistant Secretary**" lire "**Secretaries**"

p. 46 dernière ligne, au lieu de "Javier Baz Manero, Secretary, Foreign Service" lire "Javier Baz Manero, Third Secretary, Foreign Service"

p. 47, ligne 4, après "**Private Secretary to the Chairman**" supprimer "**of the Delegation**"

p. 47, les lignes 4 et 5 doivent être reportées au haut de la page

p. 49, trois lignes avant la fin, insérer: "**Legal Adviser**, Manuel S. Canves" (au-dessus du mot **Secretary**")

p. 50, après la dernière ligne, ajouter "Norman Bohn, Technical Adviser to Lars Christensen, President of Norwegian Chamber of Commerce, London"

p. 51, ligne 14, supprimer toute la ligne ("Norman Boehn," etc.)

p. 66, après la ligne 5,, insérer "**Office of War Information, Attaché to the Delegation**, Arthur Sweetser, Deputy Director, Office of War Information"

p. 6, ligne 20, lire "Frank Duvall, Watch Officer, Office of the Secretary of State"

p. 66, après la ligne 23, insérer "Alfred T. Wellborn, Watch Officer, Office of the Secretary of State"

p. 70, après l'avant-dernière ligne, insérer "Arthur J. Hazes"

p. 71, après la ligne 17 insérer "William W. Walker"

p. 75, reporter la ligne "**Mrs. Isabel P. de Vidal, Senator**" après la ligne "Roberto E. MacEachen"

p. 77, ajouter:

Secretary General
Charlotte Muzar
Secretariat:
Cordia Milosevic
Goyko Ivanovic
Joseph Radan

p. 80, ligne 1, au lieu de "**Special Assistants on Delegation Liaison—Continued**" lire "**Cultural Activities Officer—Continued**"

p. 82, après la ligne 4, insérer "**Assistant**, Lieutenant George Vaughan"

p. 86, l'avant-dernière ligne doit se lire "William Lonsdale Tayler"

p. 91, 3e et 4e avant-dernières lignes, remplacer "J. H. Oldenbroek," etc., par "Robert J.Watt, International Representative, American Federation of Labor"

RECEPTION A L'UNIVERSITE DE CALIFORNIE

L'Université de Californie, à Berkeley, recevra samedi 19 mai de 13 h. à 18 h. L'invitation s'adresse à toutes les personnes attachées à la Conférence.

Certains étudiants de l'Université accueilleront les visiteurs et les guideront dans l'Université. Il convient de signaler, comme présentant un intérêt particulier, le laboratoire de chimie, les bureaux du journal de l'Université et l'école d'agriculture. A 13 h. 30, partie de baseball entre l'Université de Californie et l'Université de la Californie du Sud.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 14 mai 1945 figure dans le Document 334.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui mercredi 16 mai, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés de films de Belgique et des Pays Bas.

Au programme: **Tradition hollandaise**; **les bâtisseurs de sol** et **Porte de l'Allemagne**, du Gouvernement néerlandais; **Belgique et Flandre**, du Gouvernement belge.

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Mercredi 16 mai

19 h. Actualités

19 h. 20 **Maria Condelaria** (Dolores Del Rio dans son dernier grand film mexicain)

21 h. 10 **Sao Paolo** (la vie dans la métropole brésilienne, production du Coordinator of Inter-American Affairs)

21 h. 26 **Maria Condelaria**

23 h. 16 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

DEMONSTRATIONS D'UN BOMBARDIER DES AIR FORCES

Les membres des délégations et les journalistes accrédités auprès de la Conférence sont invités à assister à des démonstrations du nouveau bombardier des Army Air Forces des Etats-Unis, le Consolidated-Vultee B-32 Dominator. Ces démonstrations auront lieu devant un public restreint, samedi 19 et dimanche 20 mai, de 13 à 17 h., au Hamilton Field. Le B-32, réplique Consolidated de la Superfortress Boeing B-29, est actuellement en production.

Les membres des délégations pourront se faire transporter et se rendre au Hamilton Field à leur convenance, pendant les heures de démonstrations.

Les membres de la presse devront s'adresser au Public Relations Office de la Fourth Air Force (YUkon 0158, extension 45 ou 49) pour se faire transporter au Hamilton Field. Samedi, si la manœuvre le permet, les membres de la presse seront autorisés, s'ils le désirent, à prendre place à bord d'un B-32.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 15 mai 1945 figure dans le Document 366.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Jeudi 17 mai

19 h. Actualités

19 h. 20 **It's a Pleasure** (le dernier grand film en couleurs de Sonja Henie; production de l'International Pictures, distribuée par RKO-Radio)

20 h. 51 **La Tradition Hollandaise** (l'empire néerlandais d'outremer)

21 h 16 **Le Cowboy** (court métrage de l'OWI pour apprendre à un petit britannique ce que sont les Etats-Unis)

21 h. 36 **It's a Pleasure**

23 h. 07 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

est stipulé qu'une partie à un différend peut demander à la Cour permanente de justice internationale si une décision ou une recommandation du Conseil de sécurité constitue une violation de ses droits essentiels. La décision à ce sujet a été ajournée.

Le délégué des Etats-Unis a fait savoir que, à la prochaine séance, il présenterait une motion de procédure selon laquelle un sous-comité de sept membres se réunirait avec un sous-comité du Comité 1 de la Ie Commission pour discuter et préparer un rapport commun sur une proposition tendant à renvoyer au Comité 1 de la Ie Commission l'amendement des gouvernements invitants au paragraphe 7 du Chapitre VIII A.

Le Comité 2 (Ie Comm.), à sa séance du 18 mai 1945, a approuvé les recommandations du sous-comité tendant à ajouter, au Chapitre IV, un nouveau paragraphe 3, selon lequel l'Organisation ne devrait introduire aucune restriction quant à la participation et à la représentation des hommes et des femmes, sur un pied d'égalité, dans ses principaux organes et dans ses organismes subsidiaires. Le paragraphe 3 termine le Chapitre IV, qui énumère les principaux organes et prévoit les organismes subsidiaires de l'Organisation internationale projetée.

Le Comité a ensuite abordé l'examen du Chapitre X, relatif au Secrétariat.

Le 18 mai 1945, le Comité 2 (IIe Comm.) a terminé la discussion des questions de principe que soulève le paragraphe 1, Section B, Chapitre V. Il a répondu affirmativement, par un vote unanime, à la neuvième et dernière question de celles qu'avait élaborées son sous-comité, à savoir: "Sous réserve d'exceptions qui seraient spécifiquement prévues, l'Assemblée devrait-elle avoir, d'une manière générale, le pouvoir de procéder à des discussions et de faire des recommandations relativement à toute question affectant les relations internationales?"

L'opinion générale du Comité a été résumée comme suit: l'Assemblée Générale devrait avoir liberté complète de discuter, à tout moment, toute question du domaine des relations internationales; le pouvoir qu'aurait l'Assemblée de faire des recommandations ne devrait être limité qu'en ce qui concerne les questions relatives au maintien de la paix et de la sécurité, pendant la période durant laquelle le Conseil de sécurité s'occupe de ces questions; l'Assemblée devrait renvoyer les questions juridiques à la Cour internationale.

Le Comité a décidé de charger un sous-comité de rédaction de préparer un texte revisé du paragraphe 1, en prenant pour base le texte original des propositions de Dumbarton Oaks, les décisions et les discussions du Comité sur les neuf questions de principe auxquelles il a répondu, et le projet de nouvelle rédaction du paragraphe 1 soumis par les quatre gouvernements invitants et la France.

Le 18 mai 1945, le Comité 4 (IIe Comm.) a différé sa décision au sujet de la proposition d'inclure l'indépendance comme l'un des objectifs possibles du système de trusteeship. Le Comité a adopté provisoirement, et sous réserve d'un examen final du document dans son ensemble, une déclaration générale relative aux responsabilités des Etats administrant des territoires dépendants et une déclaration d'après laquelle devrait être institué un système de trusteeship dans le cadre de l'Organisation internationale.

Le 18 mai 1945, le Comité 3 (IIIe Comm.) a discuté la question de savoir si la Charte devrait contenir une définition de l'agression et, dans l'affirmative, quels en seraient les termes précis. Vingt-deux délégations ont exprimé leur manière de voir mais le vote fut renvoyé à la prochaine séance.

Le Comité 1 (IVe Comm.) a poursuivi, le 18 mai 1945, l'examen de la question de savoir si les juges de la Cour internationale seraient élus par le Comité de sécurité et par l'Assemblée Générale ou par l'Assemblée Générale seule.

A la fin de la séance, la question a été renvoyée à un sous-comité comprenant les délégués du Canada et du Mexique, qui fera une étude détaillée et présentera des recommandations concernant l'élection des juges, en particulier le vote qui devrait avoir lieu à ce sujet au Conseil de sécurité.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 16 mai 1945 figure dans le Document 438.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 20 mai. Prochain numéro (No. 23): lundi 21 mai.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

samedi 19 mai

19 h.	Actualités
19 h. 30	**Cover Girl** (grand film en couleurs, avec la vedette Rita Hayworth; production Columbia)
21 h. 10	**Look to the North** (production du National Film Board du Canada)
21 h. 20	**Cover Girl**
23 h. 20	Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 23 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 21 MAI 1945

LA CEREMONIE DE MUIR WOODS A LA MEMOIRE DE FRANKLIN DELANO ROOSEVELT

Au cours d'une imposante cérémonie qui eut lieu samedi après-midi, 19 mai 1945, au Muir Woods National Monument, les délégués et conseillers, membres de la Conférence, ont participé à l'inauguration d'une plaque à la mémoire de feu Franklin Delano Roosevelt. La cérémonie, dont l'idée première revient au Président de la Délégation brésiliennne, M. Pedro Leão Velloso, comporta des discours de M. Velloso, du Field Marshal Jan Christian Smuts et de M. Edward R. Stettinius, Jr. Les invitations à la cérémonie avait été envoyées par M. Harold L. Ickes, Secrétaire d'Etat à l'Intérieur, qui était représenté par M. le Major Tomlinson, du National Park Service.

M. Velloso insista sur la personnalité de feu M. Roosevelt, dont l'intelligence, la clairvoyance et la force de caractère, dit-il, lui avaient permis de pressentir de bonne heure que la génération actuelle avait "rendez-vous avec le destin". Instigateur de la politique de bon voisinage pour les nations des Amériques, le Président Roosevelt chercha à en appliquer les principes d'amitié à toutes les nations du monde, déclara l'orateur. C'est précisément pour atteindre ce but que les Nations Unies se sont rencontrées à San Francisco, et c'est là une tâche dont la réalisation est presque au delà des possibilités humaines. "C'est en nous inspirant de l'étincelle divine qui anima l'âme de Franklin Roosevelt, dit M. Velloso, que nous pourrons mener à bien l'œuvre de San Francisco."

Le Field Marshal Smuts parla ensuite de l'amour qu'avait le défunt Président pour la nature et pour toutes les belles choses et qui rendait cette cérémonie particulièrement indiquée. "Ici, dit-il, parmi ces grands redwoods, ce grand homme se trouvera parmi les siens, en une compagnie à sa mesure... en la compagnie des géants." La mort a grandi M. Roosevelt, comme elle grandit Lincoln, déclara le Field Marshal; ainsi qu'il convient aux héros, elle vint à l'heure du triomphe, mais comme pour Lincoln elle fut une perte pour le monde. Car Roosevelt, dont la vie fut "un appel et une inspiration, pour ceux qui sont aux prises avec une cruelle infortune, à trouver dans l'adversité même une raison de se grandir, était une de ces grandes figures et une de ces intelligences dont le besoin se fait douloureusement sentir dans l'accomplissement des tâches qui nous incombent. Il fut la personnification de l'Amérique et le porteur du message d'espérance et de bon courage du Nouveau Monde à l'Ancien.

L'Europe est un champ de ruines, dit M. Smuts, et si l'œuvre de la présente Conférence doit durer, il faut qu'elle serve à rétablir en Europe l'ordre spirituel, politique et matériel. Panser ainsi les blessures, en concrétisait l'esprit des déclarations historiques de Roosevelt, ce sera élever à sa mémoire, et à l'Amérique qu'il représentait, le plus grand monument que les Nations puissent construire.

M. Stettinius, en peu de mots, remercia le premier Ministre du Brésil et le premier Ministre de l'Afrique du Sud de leurs discours, et souligna lui aussi combien il lui était indiqué d'apposer cette plaque au milieu de cette forêt de grands arbres millénaires qui sont comme un symbole de l'esprit du défunt Président. M. Stettinius enleva alors le voile recouvrant la reproduction de la plaque de bronze qui sera érigée plus tard "pour rappeler à la postérité..... la dette éternelle que le monde a contractée envers Franklin Delano Roosevelt, premier architecte des Nations Unies, apôtre d'une paix durable pour l'humanité toute entière."

dont copie serait envoyée au Comité 3 de la IIIe Commission (à titre d'information).

Le Président a nommé un Sous-Comité de rédaction, composé des délégués de la Belgique, du Brésil, du Chili, de la Chine, des Etats-Unis, de la France, de la Grande-Bretagne, de la Norvège et de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques qui traitera le paragraphe 4 du chapitre VIII A, tel qu'il a été amendé par les gouvernements invitants.

Le Comité discutera à sa prochaine séance la proposition belge tendant à amender le paragraphe 4.

FILMS DOCUMENTAIRES

Lundi 21 mai, de 18 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films de l'hémisphère occidental.

Au programme: **The Grain that built a Hemisphere, Fundo in Chile, The Bridge** et **Yucatan** (production de l'Office of Inter-American Affairs), **The Cowboy** (Office of War Information), et **Portage** (National Film Board du Canada).

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Lundi 21 mai

20 h. 45 (unique séance)

Actualités

Deux ans sur le gaillard d'avant (avant-première représentation). Film d'aventures sur la Californie des premiers temps, production Paramount, avec les vedettes Brian Donlevy, Alan Ladd, Barry Fitzgerald et William Bendix

Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 18 mai 1945 figure dans le document 456.

PROGRAMME DES SEANCES

21 mai 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
Sous-Com. B, Comité 2 (IIe Comm.)	9 h. 30	308 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 1 (IVe Comm.)	9 h. 30	219 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 3 (IIe Comm.)	9 h. 45	316 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 1 (Ie Comm.)	10 h. 30	311 Veterans Building
Comité 1 (IIe Comm.)	10 h. 30	303 Veterans Building
Comité 1 (IIIe Comm.)	10 h. 30	223 Veterans Building
Comité 2 (IVe Comm.)	10 h. 30	202 Veterans Building
Comité de Direction	14 h. 30	223 Veterans Building
Sous-Com. B, Comité 2 (IIIe Comm.)	14 h. 30	219 Veterans Building
Comité 1 (Ie Comm.)	15 h. 30	303 Veterans Building
Comité 3 (IIe Comm.)	15 h. 30	202 Veterans Building
Comité 2 (IIIe Comm.)	15 h. 30	213 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 2 (IVe Comm.)	15 h. 30	316 Veterans Building
Comité de Coordination	17 h. 30	418 Opera House
Sous-Com. A, Comité 4 (IIIe Comm.)	17 h. 30	308 Veterans Building
Comité 2 (Ie Comm.)	20 h. 30	303 Veterans Building
Comité 2 (IIe Comm.)	20 h. 30	202 Veterans Building
Comité 3 (IIIe Comm.)	20 h. 30	223 Veterans Building

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 24 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 22 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

22 mai 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
Sous-Com. A, Comité 3 (IIe Comm.)	9 h. 45	316 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 1 (Ie Comm.)	10 h. 30	311 Veterans Building
Sous-Com. B, Comité 2 (IIe Comm.)	10 h. 30	308 Veterans Building
Comité 4 (IIe Comm.)	10 h. 30	223 Veterans Building
Comité 1 (IVe Comm.)	10 h. 30	202 Veterans Building
Comité 1 (IIe Comm.)	15 h. 30	303 Veterans Building
Comité 1 (IIIe Comm.)	15 h. 30	223 Veterans Building
Comité 2 (IVe Comm.)	15 h. 30	202 Veterans Building
Comité de Coordination	17 h. 30	418 Opera House
Sous-Com. A, Comité 4 (IIIe Comm.)	17 h. 30	308 Veterans Building
Comité 3 (IIe Comm.)	20 h. 30	223 Veterans Building
Comité 2 (IIIe Comm.)	20 h. 30	202 Veterans Building

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 21 mai 1945, le Comité 1 (IIe Comm.) a commencé par discuter la question du vote à l'Assemblée (Chapitre V, Section C, paragraphe 1, des propositions de Dumbarton Oaks). Au cours de cette discussion, le Comité a examiné les deux propositions ci-après:

1. "La Charte devrait-elle stipuler qu'aucun membre de l'Organisation auquel sont imputés des actes d'agression ne devra prendre part au vote de l'Assemblée dans une affaire qui le concerne?" (substance d'un amendement proposé par la délégation de Costa Rica.)

2. "Les parties à un différend qu'examine l'Assemblée devraient-elles s'abstenir de voter?" (proposition des délégations chilienne et vénézuelienne.)

Aucune de ces propositions n'a été acceptée, le Comité ayant estimé qu'elles traitaient de la question de la sécurité, qui n'entre pas dans la compétence de l'Assemblée.

Le Comité a ensuite examiné la Section C, paragraphe 2, relative à la détermination des majorités dans les votes de l'Assemblée générale. Le Comité a approuvé à l'unanimité le passage ci-après du texte de Dumbarton Oaks:

"Les décisions importantes de l'Assemblée générale, y compris les recommandations relatives au maintien de la paix et de la sécurité internationales, les décisions concernant l'élection des membres du Conseil de sécurité, l'élection des membres du Conseil économique et social, l'admission des membres, la suspension de l'exercice des droits et privilèges des membres... enfin les questions d'ordre budgétaire, devraient être prises à la majorité des deux-tiers des membres présents et votants."

Les propositions de la République Dominicaine et du Mexique, selon lesquelles les décisions sur les questions importantes devraient être prises à une majorité plus grande que celle des deux-tiers, n'ont pas été acceptées (le Mexique proposait une majorité des trois-quarts), en raison de l'approbation unanime donnée au principe des deux-tiers.

La discussion de la question de la majorité à fixer pour l'expulsion des membres a été ajournée en attendant une décision sur le point de savoir si l'Assemblée aura autorité pour expulser les membres.

Doc. 489 (Fr.)

Plusieurs membres du Comité ont soulevé la question de savoir si l'on ajouterait, aux attributions de l'Assemblée générale, le pouvoir de rétablir les droits des membres suspendus. La question a été renvoyée au Comité 2 (IIe Comm.) qui s'occupe des problèmes relatifs aux attributions de l'Assemblée générale.

A la séance du Comité 3 (IIe Comm.), le 21 mai 1945, le représentant des Etats-Unis a demandé que l'on réexamine un certain nombre de passages de l'exposé des buts économiques et sociaux approuvés par le Comité à la séance précédente. Après discussion, le Président a demandé au représentant des Etats-Unis de présenter à la séance de mardi un texte précis sur les changements demandés qui pourrait aider le Comité à décider s'il y a lieu de rouvrir la discussion sur l'exposé des buts. Une discussion générale s'est ensuite engagée sur les projets d'amendement au Chapitre IX, Section B, concernant la composition et le mode de vote au Conseil économique et social.

Le sous-comité de rédaction a présenté son rapport sur le Chapitre IX, Section C, qui fera le sujet de la prochaine séance.

Le Comité 1 (IIIe Comm.) a poursuivi, le 21 mai 1945, la discussion générale de la Section C, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, concernant la procédure de vote au Conseil de sécurité. A sa prochaine séance, le Comité examinera le texte de la Section C du Chapitre VI et les amendements proposés pour cette section.

A la séance tenue le 21 mai 1945 par le Comité 2 (IIIe Comm.), le délégué de la Belgique a accepté de retirer le projet d'amendement de son gouvernement au paragraphe 4, Chapitre VIII, Section A, relatif à la "violation des droits essentiels", sur l'assurance que les recommandations du Conseil de sécurité avaient un caractère facultatif et non obligatoire (Doc. 2, G/7 (k) (1), p. 2).

Le délégué de Costa Rica a retiré le projet d'amendement de son gouvernement au même paragraphe (Doc. 2, G/7 (h) (1), p. 2).

Le Comité a accepté d'envoyer au Comité de Coordination le projet d'amendement du gouvernement de l'Iran au paragraphe ci-dessus (Doc. 2, G/14 (m), p. 3).

Le Comité a décidé d'ajourner l'examen de la proposition vénézuelienne, tendant à modifier le Chapitre IV, jusqu'à ce que l'on connaisse la décision du Comité 1 (IVe Comm.) qui examine en ce moment une proposition analogue (Doc. 2, G/7 (d), (1), p. 22).

Le 21 mai 1945, le Comité 2 (IVe Comm.) a discuté le problème de la revision des traités. Il a été décidé d'ajourner la suite de la discussion sur cette question que le Comité 1 (IIe Comm.) examine également.

LISTE DES DELEGUES ET DES FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

Les corrections et additions ci-après à la petite brochure intitulée **Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat**, Doc. 49, G/3 (1), sont parvenus depuis la publication, dans le **JOURNAL**, Nos. 19 et 21, de listes de corrections:

p. 12, ajouter sous la rubrique **Attachés**: "Martin Luis Drago, Jorge Fernandez Barrio"

p. 21, **"Technical Delegates**: Vice Admiral Don Emilio Daroch, Head of the Chilean Naval Commission, Washington; Colonel Don Ernesto Medina, Military Attaché, Chilean Embassy, Washington"

p. 31, ajouter sous la rubrique **Experts**, à la suite de Anis Bey Azer: "Mahmoud Bey Abul Fath, Senator **(Press Attaché)**; Fikry Bey Abaza, Representative **(Press Delegate)**"

p. 32, rayer les lignes 7 et 8

p. 32, 9 lignes avant la fin, lire: **"Press Attaché"**

p. 32, rayer la huitième ligne avant la fin

p. 34, ajouter, sous la rubrique **Assistant Delegates**: "Maurice Dejean, Minister Plenipotentiary, Director General of Political Affairs, Ministry of Foreign Affairs"

p. 49, ajouter après la dernière ligne: **"Assistant Secretary**: Julio C. Quintana, Consul General, Los Angeles"

p. 50, rayer les lignes 9 et 10

FILMS DOCUMENTAIRES

Mardi 22 mai, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films des Nations Unies.

Au programme: **United Nations** (Office of War Information), **Twenty-seven Soldiers** (U. S. War Department) et **Global Air Routes** (Canadian Film Board). Le programme comprend aussi la première représentation d'un choix de films de la Conférence, fournis par l'industrie cinématographique américaine.

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 19 mai 1945 figure dans le document 470, celle des documents publiés le 20 mai dans le document 475.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 25 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 23 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

23 mai 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
Sous-Com. B, Comité 2 (IIIe Comm.)	9 h. 30	219 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 1 (IIe Comm.)	10 h. 30	311 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 3 (IIe Comm.)	10 h. 30	316 Veterans Building
Comité 2 (Ie Comm.)	10 h. 30	303 Veterans Building
Comité 2 (IIe Comm.)	10 h. 30	202 Veterans Building
Comité 3 (IIIe Comm.)	10 h. 30	223 Veterans Building
Sous-Com. B, Comité 2 (IIe Comm.)	14 h. 30	308 Veterans Building
Sous-Com. C, Comité 2 (IIIe Comm.)	14 h. 30	219 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 1 (Ie Comm.)	15 h.	316 Veterans Building
Comité 4 (IIe Comm.)	15 h. 30	223 Veterans Building
Comité 4 (IIIe Comm.)	15 h. 30	303 Veterans Building
Comité 1 (IVe Comm.)	15 h. 30	202 Veterans Building
Comité de Coordination	17 h. 30	418 Opera House
Comité 1 (IIIe Comm.)	20 h. 30	223 Veterans Building
Comité 2 (IVe Comm.)	20 h. 30	202 Veterans Building

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 21 mai 1945, le Comité 2 (I Comm.) a examiné la question du retrait de l'Organisation internationale qui, en même temps que celles de la suspension et de l'expulsion, avait été écartée des premières discussions du Chapitre III, relatif à l'admission. Un sous-comité fut chargé d'étudier cette question et de faire rapport au Comité à son sujet.

Le Comité a repris l'examen du chapitre X, relatif au Secrétariat. Il a discuté ses attributions en ce qui concerne ce chapitre et ses rapports avec les Comités 1 (IIe Comm.) et 1 (IIIe Comm.) qui ont également discuté certains aspects du Secrétariat.

Le 21 mai 1945, le Comité 2 (IIe Comm.) a discuté les questions de principe qu'avait élaborées le Sous-Comité A à l'égard d'un certain nombre de projets d'amendement au chapitre V, Section B, paragraphe 6. (Les deux paragraphes proposés par les quatre Gouvernements invitants à titre d'amendement au paragraphe 6, ont déjà été approuvés par le Comité 2 (IIe Comm.). La présente discussion porte sur d'autres projets d'amendement.

Il a été convenu que l'Assemblée aurait le pouvoir de prendre l'initiative d'études et de faire des recommandations visant la codification du droit international tendant à provoquer la revision des règles et des principes de droit international.

Le Comité a décidé que l'Assemblée ne devrait pas être autorisée à promulguer des règles de droit international qui deviendraient obligatoires pour les membres après leur approbation par le Conseil de sécurité.

Le Comité a également répondu par la négative à la question suivante: Devrait-il être stipulé que, au cas où le Conseil de sécurité ne se serait pas prononcé sur lesdites règles dans un délai que spécifierait la Charte, elles deviendraient valables et obligatoires, de la même manière que si elles avaient été approuvées par le Conseil de sécurité?

Au sujet d'un ensemble de questions relatives au pouvoir qu'aurait l'Assemblée de recommander que les traités ayant pu devenir inapplicables, soient soumis à un nouvel examen, le Comité a décidé de demander au Comité de Direction une décision sur le point de savoir quel Comité technique aurait compétence pour examiner ce problème.

A sa prochaine séance, le Comité continuera de discuter des propositions relatives au paragraphe 6 du chapitre V, Section B, et passera ensuite au paragraphe 8, le dernier de ceux figurant au mandat qui lui avait été confié. Les principes que soulève le paragraphe 1 ont déjà fait l'objet d'un examen et d'un vote et un sous-comité de rédaction prépare en ce moment un texte exact au sujet duquel un rapport sera fait au Comité 2 (IIe Comm.)

Le Comité 3 (IIIe Comm.), le 21 mai 1945, a continué de discuter la question de l'insertion, dans la Charte, d'une définition de l'agression ou d'une liste d'actes d'agression.

Une motion selon laquelle la Charte devrait contenir une référence plus explicite aux actes d'agression, en particulier à ceux qui devraient immédiatement déclencher l'intervention du Conseil, n'a pas reçu l'approbation du Comité.

Le Comité 1 (IIe Comm.) a délibéré, le 22 mai 1945, sur les questions de principe ci-après:

Le Comité a recommandé à l'unanimité que l'Assemblée se prononce à la majorité simple sur les questions qui ne sont pas spécifiquement mentionnées dans la Charte comme exigeant une majorité des deux-tiers ou autre majorité qualifiée. Cette disposition comporte le droit, pour l'Assemblée, de déterminer à la majorité simple les catégories supplémentaires de questions qui devraient être tranchées à la majorité des deux-tiers. Une proposition a été faite selon laquelle l'élection du Secrétaire Général de l'Organisation devrait être ajoutée à la liste des questions importantes sur lesquelles l'Assemblée doit se prononcer à la majorité des deux-tiers. Cette proposition a été rejetée.

Après avoir discuté les diverses méthodes suivant lesquelles l'Assemblée générale pourrait être convoquée en session spéciale, le Comité a approuvé la disposition contenue dans le texte de Dumbarton Oaks et stipulant que l'Assemblée Générale devrait tenir des sessions annuelles régulières et des sessions spéciales qui seraient occasionnellement nécessaires. A cette disposition, il a ajouté une nouvelle stipulation précisant comme suit la méthode selon laquelle seraient convoquées ces sessions spéciales:

"L'Assemblée Générale devrait être convoquée en session spéciale à la requête du Conseil de sécurité ou à la requête d'une simple majorité des membres de l'Organisation, adressée au Secrétaire Général."

Cette proposition, développée au cours d'une discussion générale, a été adoptée à l'unanimité.

Un amendement brésilien, stipulant que l'Assemblée Générale devrait se réunir tous les cinq ans pour reviser la Charte, a été renvoyé au Comité compétent (Comité 2 de la Ie Comm.) après une brève discussion.

Le Comité a examiné une proposition brésilienne tendant à stipuler dans la Charte que l'Assemblée Générale de l'Organisation devrait avoir le même siège permanent que le Conseil de sécurité et le Secrétariat, avec le droit de se réunir en un autre lieu si elle le désirait. Cette proposition a été rejetée.

Le Comité a approuvé, à l'unanimité des 30 votants, la proposition de Dumbarton Oaks selon laquelle la Charte devrait spécifier que l'Assemblée Générale adoptera son propre règlement et élira son Président pour chaque session.

Avant l'adoption de cette disposition, un amendement australien, tendant à remplacer les mots "pour chaque session" par les mots "qui exercera ses fonctions jusqu'à la nomination de son successeur", a été rejetée.

Le Comité a approuvé à l'unanimité la proposition de Dumbarton Oaks tendant à donner à l'Assemblée Générale le pouvoir de créer tels organismes qu'elle pourra juger indispensables pour l'accomplissement de ses fonctions.

Le Comité 4 (IIe Comm.) a continué, le 22 mai 1945, la discussion du document de travail. (Doc. 323, II/4/12). Un amendement proposé par le délégué de l'Egypte au paragraphe B3 du document de travail a été repoussé après discussion.

Le délégué du Guatémala, soutenu par le délégué du Salvador, proposa l'addition de la phrase suivante à la fin du paragraphe B.3.c), après le mot "administration":

"Le système du trusteeship ne s'appliquera pas aux territoires en litige, relativement auxquels est en instance une question, une réclamation, une controverse ou un procès, d'une nature quelconque, entre membres de l'Organisation internationale."

Les partisans de la proposition ont fait valoir que le système devrait protéger les droits des tierces parties. Ses adversaires ont soutenu que cette protection était déjé fournie par les paragraphes B.4 et B.5. S'il était adopté, cet amendement laisserait aussi ouverte la possibilité de soustraire au système de trusteeship tout territoire au sujet duquel un différend pourrait surgir à l'avenir.

La discussion de cet amendement a été ajournée jusqu'à la prochaine réunion, mercredi 23 mai, à 15 h. 30.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à sa séance du 22 mai 1945, a commencé l'examen du chapitre VI, Section B, des propositions de Dumbarton Oaks et approuvé à l'unanimité les paragraphes sui-

vants, le paragraphe 1, le paragraphe 2 tel qu'il a été amendé par les Gouvernements invitants, et le paragraphe 3.

La discussion du paragraphe 4 a été ajournée, en attendant que le sous-comité en ait fini avec cette question.

Le paragraphe 5, avec les amendements des Gouvernements invitants, a été accepté comme base de discussion.

D'autres amendements ont été renvoyés à un sous-comité.

Le Comité 1 (IVe Comm.) est passé, le 22 mai 1945, à l'étude du rapport de son Sous-Comité A et a approuvé à l'unanimité les projets d'article contenus dans ce rapport et qui traitent de l'établissement d'une nouvelle Cour de Justice.

Ces textes comprennent les trois premiers paragraphes du Chapitre VII du projet de Charte. Le premier paragraphe prévoit la création d'un tribunal qui constituera le principal organe judiciaire des Nations Unies et qui sera dénommé Cour Internationale de Justice. Le deuxième paragraphe dispose que la Cour sera établie et fonctionnera conformément à un statut qui sera annexé à la Charte et en sera partie intégrante. L'établissement de ce statut a été jusqu'ici le principal objet des travaux du présent Comité. Enfin, le troisième paragraphe dispose que rien dans la Charte n'empêchera les parties de soumettre leurs différends à d'autres tribunaux si elles le désirent.

Le Comité a également approuvé à l'unanimité les projets d'articles 1 et 37 du projet de Statut. L'article 1 prévoit que la Cour établie aux termes du Chapitre VII de la Charte fonctionnera conformément aux dispositions suivantes du Statut.

L'article 37 dispose que les traités prévoyant le renvoi des différends à un Cour qu'institueront les Nations Unies seront revoyés à cette Cour. Il stipule également que les parties aux présents accords qui sont tenues, par les traités en vigueur, de soumettre leurs différends à l'ancienne Cour Permanente, soumettront à l'avenir ces différends à la nouvelle Cour.

Le Comité 2 (IVe Comm.) a discuté, le 22 mai 1945, des rapports du droit international et de la Charte avec le droit interne.

Il a été proposé d'insérer dans la Charte une clause disposant qu'aucun membre ne pourra éluder les obligations qui découlent de la Charte en invoquant son droit interne. Il n'y eut aucune objection quant au principe inspirant cette proposition. Plusieurs délégués estimèrent cependant que l'insertion dans la Charte d'un principe de droit international était inutile et transformerait la Charte en instrument de codification.

La question fut renvoyée au Sous-Comité du Comité 2 de la IVe Commission.

PLACES AUX SEANCES DES COMMISSIONS ET AUX SEANCES PLENIERES A L'OPERA HOUSE

Nous nous permettons d'attirer l'attention des délégués sur l'avis paru dans le **Journal** No. 11, du 7 mai 1945, annonçant l'annulation des tickets d'admission aux séances plénières (tickets No. 10), ainsi que sur l'avis paru dans le **Journal** No. 20, du 17 mai 1945, indiquant que l'usage des cartes permanentes pour les réunions des Commissions était apparu impraticable et que des "tickets de théâtre" seraient désormais délivrés à cet effet.

Tous les tickets **permanents** bleu-gris, primitivement remis aux délégués, fonctionnaires des délégations et autres personnes pour leur permettre d'assister aux séances plénières, avaient été annulés.

Ils seront remplacés par des "tickets de théâtre", délivrés en vue des séances des Commissions et des futures séances plénières. Les tickets de séance de Commission porteront les lettres "B", "C", "D", etc., alors que les tickets de séance plénière porteront les numéros "9", "10", "11", "12", "13", etc.

Les Adjoints spéciaux affectés à la liaison avec les délégations remettront à celles-ci, par liasses, les "tickets de théâtre", portant soit la lettre qui indique la séance de Commission, soit le numéro qui indique la séance plénière.

Les tickets destinés aux membres des Commissions, qui doivent siéger en avant de l'orchestre, seront dorénavant de couleur orange et porteront la surcharge "Commission Member". Ils se distingueront ainsi clairement des tickets bleus, délivrés aux délégués et autres personnes qui, sans être membres des Commissions, ont droit à des places dans l'orchestre.

On continuera de faire tous les efforts pour fournir aux délégations le plus possible de tickets d'invitation (**guest tickets**). Cependant, étant donné le nombre limité de tickets dont on dispose, les délégations sont priées de vouloir bien coopérer à en économiser l'emploi. C'est pourquoi il est extrêmement désirable, lorsque l'on constatera qu'une partie des tickets **bleus** n'a pas été utilisée par les délégués ou les fonctionnaires des délégations, de s'en servir comme **guest tickets** pour les invités des délégations, chaque fois que cela sera possible. Les tickets orange ne devront toutefois pas servir pour les invités.

Les délégations sont priées de retourner aussitôt que possible aux Adjoints spéciaux du Secrétaire Général affectés à la liaison avec elles les tickets d'invitation inutilisés, afin qu'ils puissent être remis aux autres délégations qui ont une plus forte demande de **guest tickets**.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui 23 mai, de 18 h. à minuit, (spectacle permanent), au **Théâtre de la Conférence** du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films de Grande-Bretagne.

Au programme: deux nouveaux documentaires britanniques sur la reconstruction et autres problèmes d'après-guerre. **The Second Freedom** et **Stricken Peninsula**; deux films sur la Grande-Bretagne en temps de guerre **V-1** et **Lili Marlene**; enfin, **John Bull's Own Island**, production du National Film Board du Canada. Ce dernier film n'a pas encore été présenté aux Etats-Unis.

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 21 mai figure dans le document 506.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mercredi 23 mai
20 h. 45 (une seule séance)

20 h. 45 Actualités

21 h. 05 **The Corn is Green** (avant-première représentation) Histoire d'une maîtresse d'école galloise; production Warner Bros. avec Bette Davis

23 h. Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 26 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 24 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

24 mai 1945

Comité	Heure	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 1 (Ie C.)	10 h. 30	316
S/C B, Com. 2 (IIe C.)	10 h. 30	308
Comité 3 (IIe C.)	10 h. 30	223
S/C A, Com. 2 (IVe C.)	10 h. 30	311
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	15 h.	316
Comité 2 (Ie C.)	15 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	15 h. 30	202
Comité 3 (IIIe C.)	15 h. 30	223
		(Opera H.)
Comité de Coordination	17 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
Comité 4 (IIe C.)	20 h. 30	223
Comité 1 (IVe C.)	20 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 3 (IIe Comm.), à sa séance du 22 mai 1945, a accédé à l'unanimité à la demande des Etats-Unis de réexaminer le projet de rédaction du Chapitre IX, Section A, paragraphe 1, qui avait été approuvé par ce Comité. Au cours de ce nouvel examen, la proposition des Etats-Unis tendant à inclure la coopération en matière d'éducation parmi les buts de l'Organisation a été approuvée à l'unanimité. Une longue discussion s'est engagée sur la deuxième proposition des Etats-Unis, tendant à éviter une rédaction qui, de l'avis de la délégation de ce pays, pourrait impliquer que l'Organisation interviendrait dans les affaires intérieures d'un pays membre. Certaines délégations ont soutenu que l'amendement des gouvernements invitants au Chapitre II donnait une ample garantie à cet égard. La séance a été levée sans qu'une décision ait été prise sur cette question.

Le 22 mai, le Comité 2 (IIIe Comm.) a examiné les paragraphes 5 et 6, Chapitre VIII, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks.

Le paragraphe 5, ainsi qu'un amendement proposé par la délégation turque, a été renvoyé au sous-comité de rédaction.

L'examen de la première phrase du paragraphe 6 a été ajourné jusqu'à la fin des discussions du Comité 1 (IVe Comm.) sur la juridiction obligatoire.

La deuxième phrase du paragraphe 6, concernant les avis consultatifs, a été renvoyée au Comité 1 (IVe Comm.) pour examen. Le Comité 2 (IIIe Comm.) réexaminera cette phrase s'il le juge utile, à une date ultérieure.

Le Comité 2 (Ie Comm.), à sa séance du 23 mai, a approuvé un rapport du sous-comité spécial recommandant de n'insérer dans la Charte aucune clause sur le retrait des membres de l'Organisation.

Le Comité a abordé les questions de l'élection, de la durée des fonctions et de la rééligibilité du Secrétaire Général. En raison de la décision prise par le Comité 1 (IIe Comm.) sur le problème de l'élection, le Comité 2 (Ie Comm.), sans approuver cette décision, a accepté de renoncer à poursuivre la discussion et de ne pas prendre de décision séparée à ce sujet. Une motion demandant de renoncer à la discussion de la durée des fonctions a été retirée après un long débat sur la portée et l'intention de cette motion.

Le Comité 2 (IIe Comm.), le 23 mai 1945, a repris la discussion du paragraphe 6, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks, sur la base des questions de principe formulées dans le deuxième rapport du Sous-Comité A. Le Comité a répondu par la négative à la question de savoir si l'Assemblée devrait être autorisée à prendre l'initiative d'études et à faire des recommandations en vue de prévenir l'agression économique. La question de savoir si l'Assemblée devrait avoir compétence souveraine pour interpréter la Charte, a été renvoyée au Comité 2 (IVe Comm.), pour avis sur le problème général de l'interprétation. Le Comité a ensuite abordé l'examen des pouvoirs qu'aurait l'Assemblée de prendre l'initiative de conventions gé-

nérales et de les soumettre aux Etats membres pour ratification selon les procédures constitutionnelles appropriées. La séance a été levée sans que le Comité soit arrivé à une décision.

A la séance tenue le 23 mai par le Comité 4 (IIe Comm.), le délégué du Guatémala a développé l'amendement qu'il avait présenté à la séance précédente et qui tend à exclure du trusteeship tout territoire faisant l'objet d'un différend ou d'un litige entre membres des Nations Unies. L'amendement a été rejeté par le Comité, qui a ensuite adopté tel quel le paragraphe B, 3.

Le paragraphe B, 4, a été adopté, avec l'insertion, à la troisième ligne, après "Etats directement intéressés", des mots "y compris la puissance mandataire dans le cas de territoires placés sous le mandat de l'une des Nations Unies".

Le Comité a ensuite adopté les deux amendements suivants paragraphe B, 5: (1) à la deuxième ligne, après "arrangements", insérer les mots: "intervenus aux termes des paragraphes 4 et 6"; (2) mettre une virgule à la fin du paragraphe et le terminer par les mots "ou les termes de tout mandat". L'adoption de ces modifications ne préjuge pas une motion du délégué de l'Egypte, qui prie le Comité de supprimer la première partie du paragraphe jusqu'au mot "système", à la troisième ligne, et d'amender comme suit la deuxième partie: "rien dans ce Chapitre ne devrait être interprété directement ou indirectement comme altérant en aucune manière les droits de la population d'un territoire quelconque ou les termes d'un mandat quelonque".

Après discussion, le Comité a décidé d'ajourner le vote sur cette proposition jusqu'à ce que des échanges de vues aient eu lieu entre les délégations intéressées au premier chef. Il a également été décidé d'ajourner pour le moment l'examen du paragraphe B, 6.

Le paragraphe B, 7 a été approuvé avec l'addition, à la fin, des mots: "sans préjudice de tous accords spéciaux intervenus aux termes du Chapitre VIII, Section B, paragraphe 5".

Le Comité a discuté ensuite une proposition tendant à remplacer, à la fin de la sixième ligne du paragraphe B, 8, le mot "pourra" par le mot "devrait". Le vote sur cet amendement, qui était également présenté par le délégué de l'Egypte, a été ajourné jusqu'à ce que des échanges de vues aient eu lieu à son sujet.

Le Comité a désigné un sous-comité de rédaction composé de douze membres et du Secrétaire, auquel sera envoyé le texte amendé du document de travail, le Comité se réservant le droit d'émettre un vote définitif sur le texte présenté par le sous-comité.

Le 23 mai, le Comité 3 (IIIe Comm.) a discuté les amendements ayant trait aux mesures spéciales à prendre par le Conseil de sécurité préalablement à l'application de sanctions ainsi que des amendements relatifs aux sanctions économiques et autres de nature non militaire. Le Comité est convenu d'ajourner au 25 mai la discussion de la nouvelle rédaction des paragraphes 1 et 2 de la Section B, Chapitre VIII, préparés par le Sous-Comité B du Comité 3 (IIIe Comm.).

A sa quatrième séance, le 23 mai, le Comité 4 (IIIe Comm.) a examiné le rapport du rapporteur de son Sous-Comité A, qui comprend les amendements au Chapitre VIII, Section C, proposés par la délégation des Etats-Unis après consultation avec les autres gouvernements invitants et la France.

Le Comité a approuvé le premier amendement qui prévoit l'addition, aux méthodes de règlement pacifique exposées dans le Chapitre VIII, Section A, paragraphe 3, du "recours aux organismes ou arrangements régionaux".

Le Comité a également approuvé un deuxième amendement introduisant un nouveau paragraphe relatif au droit inhérent de défense individuel ou collectif, étant entendu que l'amendement sera renvoyé pour décision définitive au Comité de coordination, avec toutefois la recommandation que ce paragraphe constitue une section D (nouvelle) du Chapitre VIII.

Le Comité a adopté un troisième amendement au Chapitre VIII, Section C, stipulant que les Etats qui sont membres d'organisations ou d'organismes régionaux devraient faire tous les efforts pour arriver au règlement pacifique des différends de nature locale par l'intermédiaire desdits organismes avant de les porter devant le Conseil de sécurité.

Le Comité a également décidé de maintenir sous sa forme primitive le paragraphe 3 du Chapitre VIII, Section C. La discussion se poursuit sur les autres paragraphes de la Section C.

A sa séance du 23 mai, le Comité 1 (IVe Comm.) a adopté deux articles supplémentaires du projet de Statut d'une Cour internationale de justice, soumis par le Comité de juristes des Nations Unies.

Le Comité a approuvé en principe la nouvelle rédaction de l'article 8 préparée par son sous-comité et l'a renvoyée, avec les articles 9, 10, 11 et 12, au sous-comité de rédaction pour supplément d'étude. Les articles 9 et 11 avaient déjà été acceptés par le Comité. Le sous-comité se compose des représentants du Canada, du Mexique, de la Nouvelle-Zélande, de la Belgique et de l'Union soviétique.

L'article 8, qui a fait l'objet d'une longue discussion entre divers délégués, stipule que les membres de la Cour seront élus par l'Assemblée Générale et par le Conseil de sécurité, agissant indépendamment l'un de l'autre; que les élections auront lieu à la majorité absolue; et que, dans les votes du Conseil de sécurité, aucune distinction ne sera faite entre membres permanents et membres non

permanents. Les principes de cet article ont été approuvés à l'unanimité.

Le Comité a aussi accepté l'article 14 du Rapport des juristes prévoyant l'ouverture d'élections pour remplir les vacances au fur et à mesure qu'elles se produisent.

L'article 18 a également été approuvé à l'unanimité. Cet article stipule qu'un juge peut être destitué si, de l'avis de tous les autres membres de la Cour, il a cessé de remplir les conditions requises.

Le Comité a discuté l'article 19, concernant l'immunité des membres et des attachés de la Cour, sans arrêter de décision.

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRANSPORTS

Le Bureau des transports de la Conférence prie tous les membres accrédités de la Conférence de lui fournir, **le premier juin 1945, au plus tard,** les renseignements nécessaires pour préparer leur voyage de retour par chemin de fer. Des plans sont actuellement en préparation pour l'organisation des trains spéciaux dont les noms suivent et qui emprunteront les itinéraires ci-après:

POSTCON

Southern Pacific jusqu'à Ogden; Union Pacific jusqu'à Council Bluffs; Chicago and Northwestern jusqu'à Chicago; Baltimore and Ohio jusqu'à Washington D.C. (trajet de 80 heures environ).

THE ATLANTIC

Western Pacific jusqu'à Salt Lake City; Denver and Rio Grande Western jusqu'à Denver; Chicago, Burlington and Quincy jusqu'à Chicago; et New York Central jusqu'à New York (trajet de 87 heures environ).

THE DISTRICT

Southern Pacific jusqu'à Los Angeles; Southern Pacific jusqu'à Santa Rosa; Chicago, Rock-Island and Pacific jusqu'à Kansas City; Missouri Pacific jusqu'à Saint-Louis; Chesapeake and Ohio jusqu'à Washington D.C. (trajet de 88 heures environ).

THE GOLDEN GATE

Atchison, Topeka and Santa Fe jusqu'à Chicago; Pennsylvania Railroad jusqu'à Washington et New York (trajet de 91 heures environ).

THE VICTORY

Southern Pacific jusqu'à Portland; Great Northern jusqu'à Seattle; Great Northern jusqu'à Saint-Paul; Chicago, Burlington and Quincy jusqu'à Chicago; Pennsylvania Railroad jusqu'à Washington et New York (trajet de 95 heures environ).

UNCIO

Western Pacific jusqu'à Salt Lake City; Union Pacific jusqu'à Omaha; Chicago, Milwaukee, St. Paul and Pacific jusqu'à Chicago; New York Central jusqu'à New York ou autre destination (trajet de 96 heures environ).

Le maintien de ces itinéraires par trains spéciaux dépendra des renseignements que le Bureau des transports aura reçus à la date du premier juin. A ce moment, tous les itinéraires ci-dessus seront maintenus à moins qu'il ne paraisse nécessaire d'acheminer des trains supplémentaires sur un même itinéraire, pour faire face à un nombre prépondérant de demandes visant cet itinéraire.

Les trains spéciaux quitteront San Francisco à partir du jour x, plus un jour, et leurs horaires de départ seront fixés compte tenu des possibilités de la circulation ferroviaire. En aucun cas, cependant, le dernier train spécial ne quittera San Francisco plus tard que le jour x, plus deux jours. Les départs auront lieu l'après-midi ou le soir.

En raison du manque de wagons Pullman, il est indispensable d'utiliser dans la plus grande mesure possible la place disponible dans ces wagons; aucun compartiment de wagon-lit ou de wagon-salon ne pourra donc être réservé à une seule personne.

Il a été distribué des questionnaires permettant de fournir les renseignements nécessaires au Bureau des transports, qui en remettra, sur demande, des exemplaires supplémentaires.

Des questionnaires antérieurs ont permis d'obtenir les renseignements essentiels concernant le voyage de retour du personnel du Secrétariat.

TRANSPORT PAR AVION AU DEPART DE SAN FRANCISCO

Les besoins de la guerre obligent à restreindre les priorités aériennes aux personnes dont les missions sont considérées comme étant d'extrême urgence. Le fait d'avoir reçu une priorité aérienne pour se rendre à San Francisco ne peut pas être considéré comme un motif suffisant pour obtenir une priorité de retour. Dans les cas où il sera octroyé des priorités de retour, elles seront soumises aux mêmes règles que le voyage jusqu'à San Francisco. Chaque membre officiel d'une délégation aura droit à 100 livres anglaises (45 kgs environ) de bagages, y compris les papiers, documents et effets personnels. La femme du Président de chaque délégation a droit à une priorité, mais la priorité ne peut pas être accordée aux femmes des autres membres des délégations. Les places sans priorité étant en nombre limité, les personnes désirant voyager par avion sans priorité devront retenir leur place. Chaque délégation devra fournir au Bureau des transports des renseignements détaillés sur son plan de voyage de façon que les arrangements nécessaires puissent être pris.

Téléphoner à: DOuglas 4618, ou remettre le

questionnaire au: Transportation Office, Laurel Court, Fairmont Hotel.

Afin d'éviter les risques de retard et d'erreur dans la location des places pour le retour par avion avec priorité, on est invité à utiliser, pour les demandes de priorité aérienne, les formules intitulées "Application for Air Priority", que l'on pourra obtenir en s'adressant aux Adjoints spéciaux affectés à la liaison avec les délégations.

RETOUR DES DOCUMENTS INUTILISES

Les bureaux des délégations et du Secrétariat sont priés de vouloir bien rassembler les exemplaires des documents de la Conférence dont ils n'ont plus besoin et de les retourner au guichet numéro 1 du "Documents Distribution Officer", quatrième étage du Veterans Building. Des rentrées fréquentes de ces documents permettront d'en faire de nouvelles distributions et même d'éviter un travail supplémentaire de ronéographie.

Les bureaux désireux de voir réduire le nombre d'exemplaires qu'ils reçoivent quotidiennement sont priés d'en informer par écrit le Documents Distribution Officer.

LISTE DES DELEGUES ET FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

La publication prochaine d'une édition définitive de la brochure intitulée: **Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat**, est actuellement en projet.

Les changements qui ont déjà été demandés par les délégations seront compris dans la liste définitive. Les délégations qui désireraient d'autres modifications sont invitées à les faire parvenir au Bureau de rédaction de la Conférence (Conference Editor) au plus tard samedi 26 mai 1945 (Salle 439, Veterans Building, téléphone IN 3300, extension 97).

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 22 mai 1945 figure dans le document 537.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

jeudi 24 mai
20 h. 45 (unique séance)

20 h. 45 **Actualités**

21 h. 05 **Those Endearing Young Charms** (avant-première représentation). Roman d'amour du R. K. O., avec Robert Young et Larraine Day.

23 h. **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui jeudi 24 mai, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films de France et de Norvège.

Le film norvégien, "Le retour du Viking", est un film dramatique réalisé en Angleterre durant l'occupation de la Norvège, avec le concours de soldats et de marins norvégiens qui s'échappèrent en Angleterre pour rentrer ensuite dans leur patrie par la force des armes. Les films français de cette soirée comprennent "La Cité universitaire" et "Profils de France".

Entrée libre pour toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence. Spectacle permanent de 19 h. à minuit.

AVIS

Le document 443 (russe), II/2/19 (résumé de la neuvième séance du Comité 2 de la deuxième Commission) est en cours de réimpression. Le nouveau texte, une fois distribué, devra être substitué au précédent, où manque la page 3.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 27 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 25 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES
25 mai 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 4 (IIe C.)	9 h. 30	311
S/C A, Com. 1 (Ie C.)	10 h. 30	314
Comité 1 (IIe C.)	10 h. 30	303
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	10 h. 30	316
Comité 1 (IIIe C.)	10 h. 30	223
S/C A, Com 2 (IVe C.)	10 h. 30	202
S/C C, Com. 2 (IIIe C.)	14 h. 30	314
S/C B, Com. 2 (IIe C.)	15 h.	202
S/C D, Com. 2 (Ie C.)	15 h. 30	316
Comité 3 (IIe C.)	15 h. 30	223
S/C B, Com. 2 (IIIe C.)	15 h. 30	219
Comité 3 (IIIe C.)	18 h.	223
Comité ? (Ie C.)	20 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	20 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 1 (IIIe Comm.), le 23 mai, a étudié le Chapitre VI, Section B, des propositions de Dumbarton Oaks, sur les principales fonctions et attributions du Conseil de sécurité. Un amendement norvégien tendant à rayer le mot "principales" du titre de la sectionfut renvoyé au Comité de coordination comme étant une question de rédaction. Une phrase finale, proposée par le Canada, a été ajoutée à l'unanimité au paragraphe 1. La phrase est ainsi conçue: "Le Conseil de sécurité soumettra annuellement et quand cela sera nécessaire, à l'étude de l'Assemblée Générale, des rapports spéciaux." Le Chapitre VI, Section B, paragraphe 1, des propositions de Dumbarton Oaks fut voté à l'unanimité avec cet amendement, par 40 voix à 0.

Au cours de la discussion du paragraphe 2, une proposition fut faite d'insérer dans ce paragraphe des règles plus précises que celles qu'impliquaient des dispositions selon laquelle le Conseil doit "agir conformément aux buts et aux principes de l'Organisation". Le projet d'amendement a été repoussé, certains délégués ayant fait ressortir que les principes et les buts des propositions de Dumbarton Oaks, telles qu'ils ont été amendés, étaient assez larges pour couvrir les éventualités en question. Le texte original du paragraphe 2 de Dumbarton Oaks fut alors approuvé par 26 voix à 0.

Le paragraphe 3, indiquant que les pouvoirs conférés au Conseil de sécurité sont énumérés au Chapitre VIII, fut approuvé par 30 voix à 0, aucun amendement n'ayant été présenté.

Tandis que quelques amendements proposés au paragraphe 4 étaient retirés concernant l'obligation des membres d'accepter les décisions du Conseil, d'autres étaient toujours en discussion quand la séance fut levée. Aucune décision ne fut donc prise sur ce paragraphe en question.

Le Comité 2 (IVe Comm.), le 23 mai 1945, a discuté plusieurs motions portant sur la question de savoir si la Charte devrait prévoir la possibilité de provoquer des études ou de faire des recommandations visant le développement du droit international. Comme toutes ces motions avaient pour but d'éviter un double emploi avec les travaux du Comité 2 (IIe Comm.), qui avait répondu affirmativement à la question, les motions, après discussion, furent retirées et aucune décision ne fut prise.

Le Comité a également examiné plusieurs propositions tendant à insérer dans la Charte une disposition qui donnerait à l'Organisation un statut juridique international. Les discussions ont fait ressortir que le Comité s'est rallié au principe de la proposition belge, qui traite du statut juridique de l'Organisation. Toute la question a été renvoyée au sous-comité.

Le 24 mai, le Comité 2 (Ie Comm.) a continué l'examen du Chapitre X (Secrétariat). Les délégués ont discuté la question de la durée de fonctions et de la rééligibilité du Secrétaire Général. Le Comité a repoussé une proposition tendant à supprimer dans la Charte toute disposition relative à la durée de fonctions. Une motion ayant pour objet de porter à cinq ans la durée de fonctions n'a

pas été adoptée, le Comité s'étant prononcé en faveur d'une durée de trois ans, avec une disposition prévoyant la rééligibilité du Secrétaire Général en fonctions.

Le Comité a examiné s'il y aurait lieu de prévoir dans la Charte des Secrétaires généraux adjoints. Une motion dans ce sens a donné lieu à un vote nominal, dont le résultat a été 15 voix pour et 13 voix contre. Le Comité a ajourné à sa prochaine séance le vote sur l'amendement des Gouvernements invitants prévoyant la création de cinq postes de secrétaires généraux adjoints.

Le Comité 2 (IIe Comm.) a poursuivi, le 24 mai, l'examen des questions de principes formulées par le Sous-Comité A au sujet du Chapitre V, Section B, paragraphe 6.

Un débat a eu lieu sur la question E. 1, qui s'inspire particulièrement d'un projet d'amendement belge. Sur la demande du représentant belge, la question a été mise aux voix par appel nominal. Son texte est le suivant:

"L'Assemblée générale devait-elle avoir le pouvoir de soumettre des conventions générales à l'examen des Etats faisant partie de l'Organisation des Nations Unies et, le cas échéant, d'autres Etats, en vue d'obtenir leur approbation conformément à leur procédure constitutionnelle appropriée?"

25 délégués donnèrent une réponse affirmative, 13 une réponse négative. Comme le Règlement exige un vote affirmatif des deux-tiers des membres présents et votants pour les questions qui ne sont pas de procédure (en sorte que, avec 38 votants, il faudrait plus de 25 voix pour que la motion soit adoptée), la question n'a pas reçu l'approbation du Comité.

Une discussion a eu lieu sur l'ensemble des quatre questions de la rubrique E.2, et les questions furent ensuite mises aux voix avec les résultats ci-après:

"L'Assemblée générale devrait-elle avoir le pouvoir d'imposer des conventions lorsque, selon son opinion, elles sont de simples corollaires de principes qu'elle reconnait déjà comme obligatoires, ou lorsqu'elle croit que le respect général des obligations contenues dans les conventions est nécessaire pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales?" Réponse négative.

"Ce pouvoir devrait-il s'étendre également à d'autres conventions?" Réponse négative.

"En ce qui concerne les Etats membres, l'Assemblée devrait-elle avoir le pouvoir de décider que ces conventions entreront en vigueur dans les mêmes conditions que celles qui pourront être prévues pour l'entrée en vigueur des amendements à la Charte?" Réponse négative.

"L'Assemblée générale devrait-elle avoir le pouvoir d'imposer ces conventions aux Etats non membres?" Réponse négative.

A la séance tenue le 24 mai par le Comité 3 (IIe Comm.), le délégué des Etats-Unis a retiré l'amendement proposé par sa délégation et qui portait sur la nouvelle rédaction du Chapitre IX, Section A, paragraphe 1, précédemment approuvée par le Comité. L'amendement avait pour but de bien préciser que le Conseil économique et social n'interviendrait dans les affaires intérieures d'aucun pays membre. A la suite des discussions de la dernière séance, la délégation des Etats-Unis estima que, pour atteindre ce but, il suffirait d'insérer le texte ci-après dans le rapport du rapporteur:

"Les membres du Comité 3 de la deuxième Commission estiment unanimement qu'il ny a rien dans le chapitre 9 qui puisse être interprété comme donnant à l'Organisation le pouvoir d'intervenir dans les affaires intérieures des Etats membres."

Le délégué de l'Australie, appuyé par le délégué de la France, a proposé de charger le rapporteur d'ajouter le passage en question. Cette proposition a été adoptée à l'unanimité.

Le Comité a discuté ensuite le troisième rapport de son sous-comité de rédaction, qui remplace le second rapport. Les recommandations ci-après, contenues dans le rapport, ont été adoptées à l'unanimité:

1) Le Chapitre IX, Section C, a été approuvé tel qu'il avait été amendé.

2) Le Chapitre V, Section B, paragraphe 7, après le mot "social", ajouter les mots: "culturelle et en matière d'hygiène".

3) Au Chapitre V, Section B, paragraphe 7 (1), ajouter un nouveau paragraphe: "L'Assemblée Générale devrait examiner les budgets de l'administration des-dits organismes spécialisés en vue d'adresser des recommandations aux organismes intéressés."

4) Demander au Comité 1 (IIe Comm.) d'examiner si les dispositions du Chapitre V, Section B, paragraphe 5, sont assez larges pour couvrir tous les divers arrangements financiers et budgétaires qu'il pourra être nécessaire de conclure avec les organismes spécialisés existants ou futurs.

La délégation grecque a proposé que le Conseil économique et social aide à la reconstruction des régions dévastées par la guerre. Cette proposition a été appuyée par de très nombreux délégués et le Président a chargé le sous-comité de rédaction d'étudier la question. Il y a eu une brève discussion générale en vue de donner des directives au sous-comité de rédaction sur la façon de traiter le problème de l'accès aux matières premières et à la production des denrées.

Le 24 mai, le Comité 3 (IIIe Comm.) a abordé l'examen du problème général des sanctions militaires et de la composition des contingents nationaux et du comité d'état-major militaire.

A la demande d'un des délégués des gouvernements invitants, le Comité a ajourné son vote sur les amendements français et australien au Chapitre VIII, Section B, paragraphe 6, qui prévoit la possibilité de mettre à la disposition du Conseil des contingents appartenant à plusieurs armes, au lieu de contingents purement aériens comme le prévoyaient les propositions primitives de Dumbarton Oaks.

Le Comité a approuvé à l'unanimité l'addition d'une phrase au Chapitre VIII, Section B, paragraphe 9, proposée par les quatre gouvernements invitants et qui tend à donner au Comité d'état-major militaire, avec l'autorisation du Conseil de sécurité, le pouvoir de créer des sous-comités régionaux.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui vendredi 25 mai, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films de l'Union soviétique.

Au programme: **Maydanek**, documentaire décrivant les horreurs du camp de concentration de Pologne, de sinistre mémoire, et **No Greater Love**, film dramatique de la lutte des guérillas en arrière des lignes de l'envahisseur allemand. Ce dernier film a des sous-titres en anglais.

Entrée gratuite pour les personnes accréditées auprès de la Conférence. Spectacle permanent de 19 h. à minuit.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 23 mai 1945 figure dans le document 556.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Vendredi 25 mai
20 h. 45 (unique séance)

20 h. 45 Actualités

21 h. 05 **A Bell for Adano** (avant-première représentation). D'après le roman de John Hersey sur l'Italie occupée (Prix Pulitzer). Direction Henry King; production 20th Century Fox, avec les vedettes Gene Tierney et John Hodiak

22 h. 49 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

RECAPITULATION DES DOCUMENTS

Le document 472 (en français), G/57, "Récapitulation des documents publiés jusqu'au 19 mai 1945 inclus", a été publié en deux parties. Les dix-neuf premières pages, qui ont été distribuées, constituent la première partie; la seconde partie, comprenant le reste du document, est en cours de publication.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 28 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 26 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES
26 mai 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 1 (Ie C.)	10 h. 30	314
Comité 3 (IIIe C.)	10 h. 30	303
Comité 1 (IVe C.)	10 h. 30	202
S/C B, Com. 2 (IIIe C.)	14 h. 30	219
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	15 h.	314
Comité 1 (IIe C.)	15 h. 30	303
Comité 2 (IVe C.)	15 h. 30	202
Comité 2 (Ie C.)	18 h.	303
Comité 3 (IIe C.)	20 h. 30	223
Comité 2 (IIIe C.)	20 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 4 (IIe C.) a repris, le 24 mai, l'examen du paragraphe B.8 du document de travail (Document 323, II/4/12). Ce paragraphe a été adopté après l'insertion d'un amendement proposé en commun par les délégués de l'Egypte et des Etats-Unis. La phrase finale du paragraphe ainsi modifiée se lit comme suit:

"Le Conseil de sécurité, sans préjudice des considérations de sécurité, s'assurera le concours du Conseil de tutelle prévu au paragraphe 11 ci-dessous en vue de s'acquitter des fonctions incombant à l'Organisation en vertu du système de tutelle et qui touchent aux questions d'ordre politique, économique et social, dans les régions stratégiques, compte tenu des dispositions des accords de tutelle."

Le Comité a repris ensuite le paragraphe B.5 auquel un amendement avait été proposé par le délégué de l'Egypte à la séance précédente. Cet amendement a été repoussé, ainsi qu'un amendement syrien tendant à remplacer les mots "les droits de . . . toute population de tout territoire" par "les droits de . . . toute population du territoire intéressé". Le paragraphe a ensuite été adopté, sans préjudice du droit, pour le délégué de l'Irak, de soumettre un amendement à un stade ultérieur. Le vote a eu lieu après que le délégué des Etats-Unis eut déclaré que le paragraphe avait simplement pour objet de sauvegarder les droits existants.

Au paragraphe B.9, le Comité a repoussé un amendement égyptien tendant à placer sous le contrôle du Conseil de sécurité l'utilisation, par l'Etat qui administre un territoire quelconque placé sous sa tutelle, des forces de volontaires et autres facilités. Le paragraphe a alors été adopté sous sa forme primitive.

Le Comité 1 (IVe C.), à sa séance du 24 mai, a approuvé un amendement à l'article 42 du projet de Statut de la Cour internationale de justice, conférant aux représentants et aux conseils des parties qui se présentent devant la Cour les immunités qui peuvent leur être indispensables pour exercer leurs fonctions.

Il a également adopté des amendements aux articles 10 et 12 tendant à faire en sorte que, dans l'élection des juges, il ne soit fait aucune distinction entre membres permanents et membres non permanents du Conseil de sécurité. Le Comité a ensuite approuvé les variantes des articles 4, 5, 6, 8-12, soumises par le Comité de juristes de Washington, qui maintiennent la méthode suivie antérieurement pour la nomination et l'élection des juges. Les principes qui se trouvent à la base de ces articles ont déjà été approuvés, à savoir: présentation par les groupes nationaux de la Cour d'arbitrage de la Haye et élection simultanée par l'Assemblée et le Conseil de sécurité.

Le Comité a adopté un amendement à l'article 3 prévoyant que la Cour ne pourra comprendre plus d'un ressortissant du même Etat ou membre des Nations Unies. L'amendement stipule que, en cas de doute, la personne sera considérée comme ressortissant du pays dans lequel elle exerce ordinairement ses droits civils et politiques. L'amendement avait été présenté en raison de la situation de certains pays, tels que les membres du Commonwealth britannique, ainsi que du problème général de la double nationalité.

Doc. 592 (Fr.)

Le 25 mai, le Comité 1 (IIe C.) a examiné un rapport de son sous-comité de rédaction, contenant des textes français et anglais que le sous-comité recommande d'incorporer aux dispositions de la Charte relatives à l'Assemblée Générale. Le Comité, à l'unanimité de vingt-neuf voix, a décidé de recommander l'adoption du Chapitre V, Section A (composition) et l'a envoyé au Comité de Coordination. Le texte est le suivant:

"L'Assemblée Générale se composera de représentants des membres de l'Organisation. Chaque membre ne pourra avoir plus de cinq représentants." Les propositions de Dumbarton Oaks avaient laissé en suspens le nombre exact des représentants admis à siéger à l'Assemblée Générale.

Le Comité a recommandé à l'unanimité de vingt-huit votants l'adoption d'un texte du Chapitre V, Section B, paragraphe 2, qu'il a envoyé au Comité de coordination. Le texte est le suivant:

"L'Assemblée Générale pourra admettre de nouveaux membres dans l'Organisation sur la recommandation du Conseil de sécurité."

Le Comité a recommandé, à l'unanimité de trente votants, l'adoption du Chapitre V, Section B, paragraphe 4, et a envoyé ce texte au Comité de coordination. Le texte est le suivant:

"L'Assemblée Générale élira les membres non permanents du Conseil de sécurité et les membres du Conseil économique et social. Il élira le Secrétaire Général de l'Organisation sur la recommandation du Conseil de sécurité, acquise par un vote affirmatif de sept de ses membres. L'Assemblée Générale participera à l'élection des juges de la Cour internationale de justice conformément aux dispositions du Statut de la Cour."

Afin d'expliquer les dispositions de ce paragraphe relatives à l'élection du Secrétaire Général, le Comité, dans un rapport au Comité de coordination, a déclaré que la stipulation relative au mode d'élection du Secrétaire Général de l'Organisation signifiait qu'il serait élu par la majorité du Conseil de sécurité comprenant sept membres dudit Conseil, quels qu'ils soient, sans exiger le vote unanime des cinq membres permanents. Le Comité a également attiré l'attention, dans son rapport au Comité de coordination, sur le fait qu'un autre Comité (III/1) avait recommandé deux éléments déterminés que l'Assemblée Générale devrait prendre en considération dans l'élection des membres du Conseil de sécurité:

(1) Il devrait être dûment tenu compte de l'importance de la contribution que les membres de l'Organisation pourraient apporter au maintien de la paix et de la sécurité et aux autres fins que se propose l'Organisation;

(2) Il devrait être dûment tenu compte d'une répartition géographique équitable.

Ces considérations ont un caractère si général que le Comité suggère qu'il y aurait peut-être lieu d'insérer, dans le texte définitif de cet article de la Charte, après le mot "élira" des mots dans ce sens "conformément aux règles adoptées", afin de définir plus clairement la façon dont l'Assemblée Générale pourra se conformer aux dispositions du Chapitre VI, Section A.

Le Comité a discuté un texte faisant l'objet d'une recommandation, du ChapitreV, Section B, paragraphe 5, relatif à la répartition des dépenses et à l'approbation des budgets de l'Organisation. Le Secrétaire a lu une communication du Comité 3 (IIème Commission) demandant au Comité 1 (IIème Commission) d'examiner si les termes du Chapitre I Section B, paragraphe 5, tels qu'ils sont examinés sous leur première forme, sont assez larges pour couvrir toute la diversité des accords financiers et budgétaires qu'il pourra y avoir lieu de faire avec les organes spéciaux existants ou futurs. Le Comité a alors envoyé la question des budgets au sous-comité de rédaction, en l'invitant à conférer avec des représentants du Comité 3 (IIème Commission).

Le Comité 3 (IIe Comm.), à sa séance du 25 mai, a été saisi d'une proposition du délégué de la France aux termes de laquelle les délégations des Etats membres réuniraient, au cours des prochains mois, une Conférence générale chargée d'établir le statut d'une Organisation internationale de coopération intellectuelle. Cette proposition a rencontré l'approbation générale.

Le Comité a ensuite examiné la partie du troisième rapport de son sous-comité de rédaction dont il avait ajourné la discussion à sa dernière séance. Il s'agit d'une recommandation tendant à insérer, après le paragraphe 1, du Chapitre IX, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks, le nouvel alinéa ci-après:

"Tous les membres s'engagent à agir individuellement et conjointement et à collaborer avec l'Organisation et les uns avec les autres en vue de la réalisation desdites fins."

Le délégué des Etats-Unis a fait observer qu'il y avait dans ce texte des répétitions et a suggéré qu'une meilleure rédaction soit soumise au Comité. Sur la motion du délégué de l'Australie, le Comité a décidé d'approuver la recommandation quant au fond mais d'inviter le sous-comité de rédaction à rechercher un autre texte donnant satisfaction au délégué des Etats-Unis.

Le rapporteur, M. Manuel Noriega Morales, du Guatémala, a présenté alors le quatrième rapport du sous-comité de rédaction qui comporte des textes de la Section B, du Chapitre IX et du para-

graphe 6, Section B, du Chapitre V. Le rapport et les textes en question ont été approuvés à l'unanimité.

Le Comité a discuté ensuite une communication du Comité IV (IIIe Comm.) demandant un avis sur le point de savoir s'il y aurait lieu d'insérer, dans le texte du Chapitre VIII, Section C, une disposition quelconque relative aux formes que prendrait la coopération sociale et économique sur le plan régional. Le sous-comité de rédaction a été chargé de préparer un texte prévoyant que toutes les formes régionales que prendrait la coopération devraient être compatibles avec les principes généraux du Chapitre IX.

Sur l'invitation du Président, M. Frank L. McDougall, représentant de la Commission provisoire des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture,a fait un exposé sur l'expérience de la Commission provisoire et sur son rôle dans l'Organisation des Nations Unies.

Le Comité 1 (IIIe Comm.) a examiné, le 25 mai, un amendement belge au Chapitre VI, Section B, paragraphe 4, des propositions de Dumbarton Oaks, tendant à insérer, après les mots "du Conseil de sécurité" les mots "prises en application du Chapitre VIII". Le paragraphe se lirait ainsi:

"Tous les membres de l'Organisation devraient s'engager à accepter les décisions du Conseil de sécurité **prises en application du Chapitre VIII** et à les mettre à exécution conformément aux dispositions de la Charte".

L'insertion de ces mots avait pour but de rendre plus claires et plus précises les obligations que devaient assumer les membres de l'Organisation. La proposition a été repoussée mais les questions posées par le Canada et l'Australie sur l'interprétation du texte ont été renvoyées au comité de rédaction pour examen. Le paragraphe 4 a été alors adopté à l'unanimité sous sa forme primitive.

Le Comité a examiné ensuite des projets d'amendement au Chapitre VI, Section B, paragraphe 5, des propositions de Dumbarton Oaks. Il a écarté un amendement stipulant que la production des armements serait exclusivement réservée aux gouvernements et approuvé à l'unanimité le paragraphe sous sa forme primitive.

Le Comité a encore discuté deux propositions de la Norvège tendant à ajouter des paragraphes à la Section B. D'après la première proposition, le Conseil de sécurité recevrait le pouvoir de faire exécuter toute décision finale rendue dans un différend par la Cour permanente de justice internationale ou par tout autre tribunal dont la compétence en la matière aurait été reconnue par les parties au différend. Cette proposition a été écartée. La deuxième proposition, qui prévoit l'élection, par le Conseil de sécurité, des juges à la Cour permanente de justice internationale a été renvoyée sans vote au Comité 1 de la IVème Commission, qui s'occupe en ce moment de la question.

Le Comité ayant maintenant terminé l'examen de toutes les questions qui ne se rattachent ni directement ni indirectement à celles de la procédure de vote, il a été convenu qu'il n'y aurait pas de séance le 26 mai en attendant le rapport du sous-comité à ce sujet.

Le 25 mai 1945, le Comité 3 (IIIe Comm.) a approuvé un amendement au paragraphe 9, Section B, Chapitre VIII, déjà modifié par le Comité et prévoyant que la création de sous-comités régionaux du Comité d'Etat-Major militaire se fera en consultation avec les organismes régionaux.

Le texte primitif du paragraphe 9, Section B, Chapitre VIII, se trouve dès lors modifié par l'addition de la phrase suivante: "Le Comité d'Etat-Major militaire, avec l'autorisation du Conseil de sécurité, pourra créer après consultation avec les organismes régionaux, des sous-comités régionaux du Comité d'Etat-Major militaire".

Un autre amendement ayant le même objet fut alors retiré.

Un texte revisé des paragraphes 1 et 2 du Chapitre VIII, Section B, préparé par un sous-comité, et qui avait été mis en discussion, a été retiré par le sous-comité en faveur d'un texte plus simple présenté par l'un des gouvernements invitants. L'examen de ce nouveau texte sera poursuivi à la prochaine réunion du Comité, le 26 mai. Le Comité passera probablement au vote.

INDEX ET SERVICES DE DOCUMENTATION

La Section de l'index du Secrétariat international tient un index complet, par matières et par délégations, de tous les documents de la Conférence, extraits de presse et autres documents distribués aux délégations. Elle comprend également un service de documentation et est en mesure de fournir des références complètes et de brèves analyses de textes sur toute matière rentrant dans la documentation de la Conférence. Ce service est à la disposition des membres des délégations et du Secrétariat.

La Section de l'index, qui se trouve au quatrième étage du Veterans Building, est ouverte de 9 heures à 22 heures. Téléphone: IN 3300, extension 356.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 23 mai 1945 figure dans le Document 590.

LISTE DES DELEGUES ET FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

Les délégations qui désirent faire insérer des modifications dans la prochaine édition définitive du fascicule intitulé: **Officers of the Conference, Committees and Commissions of the Conference, Members of the Delegations, Officers of the Secretariat,** peuvent communiquer ces modifications, aujourd'hui **26 mai 1945 au plus tard,** au Bureau de rédaction de la Conférence (Conference Editor), Salle 439, Veterans Building. Téléphone IN 3300, extension 97.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

samedi 26 mai
20 h. 45 (séance unique)

20 h. 45 Actualités

21 h. 05 **Colonel Blimp,** de J. Arthur Rank, (avant-première représentation) Production en couleurs Archer

23 h. 33 Répétition des actualités

dimanche 27 mai
20 h. 45 (séance unique)

20 h. 45 Actualités

21 h. 05 **Alexander Nevsky** (production du studio Mosfilm, U. R. S. S. Direction Sergei Eisenstein. Rôles principaux tenus par Cherkassov et Okhlobkov. Sous-titres en anglais)

22 h. 45 **Maydanek** (doublé en anglais)

22 h. 55 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 27 mai. Prochain numéro (No. 29): lundi 28 mai.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 29 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 28 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES
28 mai 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 1 (Ie C.)	10 h. 30	314
Comité 2 (Ie C.)	10 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	10 h. 30	202
Comité 3 (IIe C.)	10 h. 30	(Aud.)
Comité 3 (IIIe C.)	10 h. 30	223
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	15 h.	316
Comité 4 (IIe C.)	15 h. 30	223
Comité 4 (IIIe C.)	15 h. 30	303
Comité 1 (IVe C.)	15 h. 30	202
		(Opera H.)
Comité de Coordination	17 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
Comité 1 (IIe C.)	20 h. 30	303
Comité 1 (IIIe C.)	20 h. 30	223
Comité 2 (IVe C.)	20 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 2 (Ie Comm.), le 25 mai, a examiné le rapport du Comité spécial sur la suspension et l'expulsion des membres de l'Organisation. Par 19 voix contre 16, le Comité s'est prononcé pour le maintien, dans la Charte, d'une disposition visant l'expulsion. Cette motion n'ayant pas été appuyée par une majorité des deux-tiers, la disposition relative à l'expulsion a été repoussée. Le Comité a ensuite adopté, par 25 voix contre 2, le texte recommandé par le Sous-comité comme devant remplacer la proposition de Dumbarton Oaks relative à la suspension (ChapitreV, Section B, paragraphe 3). Le texte est le suivant:

L'Organisation pourra, à tout moment, suspendre l'exercice des droits et privilèges conférés aux membres de l'Organisation pour tout membre contre lequel auraient été prises des mesures préventives ou coercitives par le Conseil de sécurité ou qui aura violé d'une manière grave et répétée les principes de la Charte. L'exercice des droits et privilèges ainsi suspendus pourra être rétabli selon la procédure fixée au Chapitre..... paragraphe....."

Le 25 mai, le Comité 2 (IIe Comm.) a traité des questions de principe qui ont été formulées par le Sous-comité A, concernant le Chapitre V, Section B, paragraphe 8. Voici quels furent les deux points discutés et le résultat des votes:

(1) Le Conseil de sécurité devrait-il faire rapport à l'Assemblée sur toute question concernant la paix et la sécurité internationales au sujet de laquelle il aurait adopté ou appliqué des mesures qui auraient été reconnues nécessaires? Réponse affirmative par 34 voix contre 0.

(2) Le Conseil de sécurité devrait-il être tenu de soumettre des rapports périodiques et des rapports spéciaux indiquant le détail et les motifs de tous ses actes et décisions? 21 membres votant affirmativement, 16 négativement, la réponse est négative d'après la règle des deux-tiers.

En rapport avec cette seconde question, une motion tendant à la retirer et à approuver à sa place l'amendement canadien approuvé par le Comité 1 de la IIIe Comm. ("Le Secrétaire général soumettra à l'Assemblée générale, pour examen, un rapport annuel et, le cas échéant, des rapports spéciaux") fut rejeté par 20 voix contre 15. Une motion du délégué de la France, proposant de remplacer le texte proposé par la variante ci-dessous, fut aussi repoussée:

"Au cas où l'Assemblée générale considérerait que tout danger de conflit a disparu, elle pourra demander au Conseil de sécurité d'indiquer, dans son rapport annuel, les raisons des décisions qu'il a prises dans un différend déterminé. Si le Conseil de sécurité estimait que, dans l'intérêt du maintien de la paix, la requête de l'Assemblée générale ne peut encore être satisfaite, il aurait la faculté de demander un délai pour la présentation de son rapport."

Il y eut 3 votes pour, 27 contre.

La séance fut levée sans que le Comité se soit prononcé sur les trois autres questions relatives au paragraphe 8, qui seront examinées lors d'une prochaine réunion.

Doc 620 (Fr.)

Le 26 mai, le Comité 3 (IIIe Comm.) a approuvé le texte revisé des paragraphes 1 et 2 du Chapitre VIII, Section B, proposé par le délégué de la Chine et appuyé par le délégué des Etats-Unis. Ce texte revisé comprend également un amendement des gouvernements invitants qui permet au Conseil d'inviter les parties à prendre des mesures provisoires pour empêcher un différend de s'aggraver.

Les paragraphes 1 et 2 du Chapitre VIII, Section B, deviennent ainsi les suivantes:

1. Le Conseil de sécurité devrait déterminer s'il y a danger pour la paix, rupture de la paix, ou acte d'agression, et devrait faire des recommandations ou décider lesquelles des mesures prévues aux paragraphes 3 et 4 de la présente Section sont à prendre en vue de maintenir ou de rétablir la paix et la sécurité.

2. Avant de faire les recommandations ou de décider des mesures à prendre en vue de maintenir ou de rétablir la paix et la sécurité conformément aux dispositions du paragraphe 1, le Conseil de sécurité peut inviter les parties intéressées à se conformer aux mesures provisoires qu'il estime être nécessaires ou désirables en vue d'empêcher une aggravation de la situation. Ces mesures provisoires ne porteront pas préjudice aux droits, aux revendications ou à la position des parties intéressées. Au cas où les Etats n'appliqueraient pas ces mesures provisoires, le Conseil de sécurité tiendra dûment compte de cette défaillance.

Le Comité a repris alors la discussion de la composition du comité d'état-major militaire. Du fait que, dans sa séance précédente, le Comité a approuvé un amendement prévoyant la création de sous-comités régionaux, deux autres amendements qui tendaient à élargir d'une façon ou d'une autre le comité d'état-major ont été retirés. Un troisième amendement prévoyant que le comité d'état-major comprendrait tous les membres du conseil de sécurité ou leurs représentants, n'a pas été approuvé.

Le Comité a enfin discuté un projet d'amendement au paragraphe 5, Section B, Chapitre VIII, prévoyant que les accords spéciaux sur les contingents mis par chaque pays à la disposition du Conseil de sécurité seront conclus avec le Conseil et non par les Etats membres entre eux, comme il était prévu dans le texte primitif de Dumbarton Oaks.

Le 26 mai 1945, le Comité 1 (IVe Comm.) a continué la discussion d'un texte soumis par la délégation des Etats-Unis pour compléter le Chapitre VII des propositions de Dumbarton Oaks. Les paragraphes 3, 4 et 5 du Chapitre VII de ces propositions ne sont pas couverts par le texte que le Sous-comité A du Comité 1 (IVe Comm.) a présenté et qui a été approuvé le 22 mai par ce Comité. D'après la proposition des Etats-Unis, ces paragraphes se liraient comme suit:

1. Le Statut est fondé sur le Statut de la Cour permanente de Justice internationale.

2. Toutes les parties à la Charte sont ipso-facto parties au Statut de la Cour internationale de justice.

Les conditions dans lesquelles les Etats non parties à la Charte pourront devenir parties au Statut de la Cour internationale de justice seront déterminées dans chaque cas par l'Assemblée générale sur la recommandation du Conseil de sécurité.

Ces trois paragraphes ont été approuvés par le Comité. Leur numérotation sera modifiée en conséquence.

Reprenant sa discussion du projet de Statut de la Cour, le Comité a examiné et approuvé un amendement de la Grande Bretagne à l'article 34 demandant que les organisations internationales soient informées des débats devant la Cour qui concernent les traités ou autres instruments définissant leurs fonctions.

Le 26 mai 1945, le Comité 2 (IVe Comm.) a approuvé le texte d'un article traitant de l'enregistrement et de la publication des traités. Le premier paragraphe de cet article déclare que tout traité ou accord international conclus par un membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte sera enregistré aussitôt que possible au Secrétariat et publié. Le deuxième paragraphe dispose qu'aucune partie à un traité qui n'aura pas été enregistré conformément au premier paragraphe ne pourra invoquer ce traité devant un organisme quelconque de l'Organisation.

Le 26 mai, le Comité 2 (Ie Comm.) a entamé la discussion, en première lecture, du rapport du rapporteur sur le Chapitre III. Ce rapport, une fois approuvé par le Comité, sera soumis à la première Commission lors d'une séance plénière ultérieure.

INVITATION ADRESSEE PAR LE PARLEMENT DE L'ETAT DE CALIFORNIE

Le Parlement de l'Etat de Californie, dans une résolution commune concernant la Conférence des Nations Unies, adoptée le 30 avril 1945 par l'Assemblée et le 1er mai 1945 par le Sénat, a décidé qu'une invitation spéciale serait adressée aux chefs des délégations des quatre gouvernements invitants pour qu'ils assistent à la session du Parlement de l'Etat de Californie; qu'une invitation serait adressée aux représentants des autres nations participant à la Conférence pour qu'ils rendent visite au Parlement durant sa session, et qu'une invitation serait adressée à la délégation américaine pour qu'elle prenne la parole devant le Parlement.

AVIS CONCERNANT LES VOYAGES

Le Bureau des voyages de la Conférence a été avisé par l'Office of Defense Transportation et les compagnies de chemins de fer que la demande de wagons-lits pour les besoins militaires est si grande qu'il y aura des difficultés à former les trains spéciaux comprenant assez de wagons Pullman pour assurer le transport des voyageurs à la fin de la Conférence.

Etant donné, par surcroît, que le nombre des couchettes disponibles dans les trains réguliers allant vers l'Est est limité, le Bureau des voyages de la Conférence se voit dans l'obligation de prévenir toutes les personnes intéressées qu'il ne pourra répondre des arrêts éventuels en cours de route.

FILMS DOCUMENTAIRES

La séance de films documentaires du lundi 28 mai, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, qui comprendra des films spéciaux d'hygiène publique, sera privée. Comme il s'agit d'un sujet essentiellement technique, intéressant avant tout le monde de l'enseignement et de la médecine, seules seront admises les personnes ayant reçu une invitation de l'Office of Inter-American Affairs.

Les séances publiques régulières, ouvertes à toutes les personnes accréditées auprès de la Conférence, reprendront mardi 29 mai, de 19 h. à minuit, comme précédemment.

UNITED NATIONS THEATER

280 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

lundi 28 mai

19 h.	Actualités
19 h. 20	**That's the Spirit** (avant-première représentation) Comédie Universal, avec Jack Oakie, Peggy Ryan et Buster Keaton
20 h. 52	**La bataille de San Pietro** (opérations de l'armée américaine en Italie; par autorisation du War Activities Committee (nouveauté); distribué par RKO
21 h. 24	Actualités
21 h. 44	**That's the Spirit**
23 h. 16	**La bataille de San Pietro**
23 h. 48	Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour le personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiée le 25 mai 1945 figure dans le Document 612. La liste publiée le 24 mai figure dans le Document 590.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 30 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 29 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES
29 mai 1945

Comité	Heure	Salle
		(Vet. Bldg.)
Comité 3 (IIe C.)	10 h. 30	223
Comité 2 (IIIe C.)	10 h. 30	202
S/C B, Com. 2 (IIe C.)	10 h. 30	311
S/C A, Com. 1 (Ie C.)	10 h. 30	316
S/C D, Com. 1 (IVe C.)	10 h. 30	308
		(Opera H.)
Comité Consultatif de juristes	15 h.	418
		(Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	15 h.	316
Comité 2 (Ie C.)	15 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	15 h. 30	202
		(Opera H.)
Comité de Coordination	17 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
Comité 4 (IIe C.)	20 h. 30	223
Comité 1 (IVe C.)	20 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 2 (Ie Comm.) a examiné, le 28 mai, les Chapitres, X (Secrétariat) et XI (Amendements). Ayant déjà accepté des dispositions concernant la durée du mandat et la rééligibilité du Secrétaire Général, il a décidé de mentionner dans la Charte que "Le Secrétaire Général devrait être le principal fonctionnaire de l'Organisation." Les autres questions ayant trait au Chapitre X ont été renvoyées à un sous-comité qui les examinera et fera des recommandations au Comité à sa prochaine séance. Le Comité a entamé une discussion générale du Chapitre XI, qui sera poursuivie à sa prochaine séance.

Le Comité 1 (IIe Comm.), le 28 mai, a lu et accepté le rapport de son rapporteur. Le Comité, ayant fini son examen des parties des propositions de Dumbarton Oaks qui lui avaient été assignées, a suspendu ses réunions jusqu'à ce que les autres comités techniques se soient prononcés sur les questions qui pourraient relever de sa compétence.

Le Comité 2 (IIe Comm.), à sa séance du 28 mai, a continué la discussion du paragraphe 8, Section B, Chapitre V, sur la base des questions de principe formulées par le sous-comité A. La question 3, qui donne à l'Assemblée le droit de discuter les rapports reçus du Conseil de sécurité, fut résolue par l'affirmative, sans vote négatif. La question 4, relative au point de savoir si l'Assemblée aurait le pouvoir d'approuver ou de désapprouver le rapport du Conseil de sécurité, fut également résolue par l'affirmative après une interprétation précisant que, comme il avait été précédemment décidé, l'Assemblée ne devrait pas faire de recommandation sur des situations dont s'occupe le Conseil de sécurité. La cinquième question, après avoir été amendée, fut approuvée sous la forme suivante:

"Sous réserve des dispositions du paragraphe 1 de cette section, l'Assemblée Générale devrait-elle avoir le pouvoir de soumettre au Conseil de sécurité des recommandations tendant à assurer, dans une mesure complète, l'accomplissement des devoirs du Conseil de sécurité inhérents à la responsabilité qui lui incombe de maintenir la paix et la sécurité internationales?"

Le Comité a discuté ensuite le rapport de son sous-comité de rédaction sur la nouvelle teneur du paragraphe 1, Section B, Chapitre V. La discussion n'était pas terminée à la clôture de la séance.

Le 28 mai, le Comité 3 (IIe Comm.) a reçu le cinquième rapport du sous-comité de rédaction, dans lequel celui-ci continue l'examen du texte du Chapitre IX, Section A, paragraphe 1. Le sous-comité propose un nouveau paragraphe ayant trait à la création d'organisations et d'organismes spéciaux, qui serait inséré dans le Chapitre IX, Section A; il signale aussi une décision prise de concert avec un sous-comité du Comité II/1 concernant le Chapitre V, Seciton B, paragraphe 5, qui a trait aux arrangements budgétaires. La discussion du rapport a été ajournée afin de laisser aux membres du Comité le temps de l'étudier.

Les Délégations du Brésil et de la Chine ont demandé qu'il soit pris acte d'une Déclaration aux termes de laquelle une conférance générale serait convoquée au cours des prochains mois afin d'établir une organisation internationale d'hygiène. Elles ont fait connaître leur intention de se concerter avec d'autres délégations en vue de la convocation de cette conférence générale. Elles proposent un examen approfondi des rapports entre une organisation internationale d'hygiène et les autres institutions nationales ou internationales, dans le domaine sanitaire. Elles recommandent que cette organisation d'hygiène soit mise en liaison avec le Conseil économique et social. Le Comité a décidé à l'unanimité de s'associer à cette déclaration.

Une discussion générale s'est engagée sur les rapports entre l'Assemblée Générale et le Conseil économique et social, d'une part, et les organisations spéciales s'occupant des questions entrant dans la compétence du Conseil, d'autre part. Le Comité a ensuite renvoyé au sous-comité de rédaction le Chapitre IX, Section A, paragraphe 2, et la Section D, paragraphe 2, des propositions de Dumbarton Oaks, qui ont trait à cette question.

Il y eut aussi une discussion générale des paragraphes 1 et 3 de la Section D du Chapitre IX des propositions de Dumbarton Oaks, qui se rapportent à l'organisation et à la procédure du Conseil économique et social.

Le Comité 3 (IIIe Comm.), le 28 mai, a poursuivi le débat sur le projet d'amendement stipulant que les accords spéciaux envisagés au Chapitre VIII, Section B, paragraphe 5, devraient être conclus entre les membres de l'Organisation et le Conseil de sécurité, et non pas simplement entre les Etats membres. Le vote sur la question a été ajourné sur la demande d'un des gouvernements invitants.

Le Comité a aussi ajourné sa décision sur un projet d'amendement au paragraphe 5, envisageant le droit de passage et une définition plus précise du contenu des accords spéciaux ainsi que sur d'autres projets d'amendement concernant des questions connexes.

Le Comité n'a pas approuvé un projet d'amendement tendant à ajouter un paragraphe à la Section B, d'après lequel tout pays qui refuserait de régler un différend par des moyens pacifiques et qui, de ce fait, forcerait le Conseil de prendre des mesures coercitives serait tenu de payer les frais de ces mesures coercitives.

Le Comité 1 (IVe Comm.), le 28 mai, a examiné l'article 36 du Statut de la Cour internationale envisagée, qui traite de la question de la compétence de la Cour. La séance a été consacrée à une discussion de la question de savoir si l'article 36 du Statut de la Cour permanente de justice internationale serait maintenu. Aux termes de cet article, la Cour est compétente dans les affaires portées devant elle par accord entre les parties au différend. L'article contient aussi une disposition dite "clause facultative" qui permet aux Etats qui le désirent de s'entendre entre eux pour accepter la compétence de la Cour sur la requête d'une seule partie.

Les autres solutions possibles que le Comité a discutées soulevaient la question générale de rendre obligatoire pour toutes les parties au Statut le principe de la clause facultative. Un certain nombre de délégations ont estimé qu'une telle mesure était indispensable pour faire progresser le respect du droit dans les relations internationales. Pour d'autres délégations, le maintien de la clause facultative était préférable comme diminuant la possibilité de faire des réserves et comme rendant le Statut plus conforme aux besoins de chaque Etat particulier, plus conforme aussi aux réalités des relations internationales.

A la fin de la discussion, un sous-comité a été constitué. Ce sous-comité essaiera de trouver une formule acceptable. Sont membres du sous-comité les délégations des pays suivants: Australie, Belgique, Canada, Chili, Chine, Etats-Unis, Mexique, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Royaume-Uni, U. R. S. S. ainsi que le Président (M. Arturo Garcia, Pérou) et le rapporteur (M. Nasrat Al-Farsy, Irak).

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui mardi 29 mai, de 19 h à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence (Sir Francis Drake Hotel), seront présentés des films des Nations Unies. Le spectacle comporte un choix des films caractéristiques réalisés par les diverses nations démocratiques pour donner une idée de la vie et de la culture de ces pays. Ces films ont été représentés à l'étranger pendant les années de guerre.

Au programme: **Maximum Effort** and **Return of the Fiji Battalion** from New Zealand, **Passage to Freedom** on the Norwegian Merchant Marine, **West Wind**, biographie d'un peintre canadien renommé, et **Tapisseries de France**, film d'avant-guerre sur un aspect de l'histoire artistique de la France.

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 26 mai 1945 figure dans le document 638, celle des documents publiés le 27 mai dans le document 644

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 31 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 30 MAI 1945

PROGRAMME DES SEANCES

30 mai 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
IIe Commission (séance publique)	10 h. 30	Opera House
Sous-Com. A, Comité 3 (IIe Comm.)	10 h. 30	316 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 1 (Ie Comm.)	10 h. 30	311 Veterans Building
Sous-Com. A, Comité 2 (IVe Comm.)	10 h. 30	308 Veterans Building
Sous-Com. E, Comité 2 (Ie Comm.)	14 h. 30	314 Veterans Building
Comité 3 (IIe Comm.)	15 h. 30	223 Veterans Building
Comité de Coordination	17 h. 30	418 Opera House
Comité 1 (IVe Comm.)	18 h.	314 Veterans Building
Comité 2 (Ie Comm.)	20 h. 30	303 Veterans Building
Comité 2 (IIe Comm.)	20 h. 30	202 Veterans Building
Comité 3 (IIIe Comm.)	20 h. 30	223 Veterans Building

Sauf en ce qui concerne la IIe Comm., les réunions ci-dessus ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à sa séance du 28 mai, a décidé à l'unanimité d'approuver l'addition d'un paragraphe à la Section B, Chapitre VI, proposée par le délégué de la Norvège. Ce paragraphe, qui portera le No. 6, prévoit que le Conseil de sécurité participera à l'élection des juges de la Cour internationale de justice conformément au Statut de la Cour. Lorsqu'un amendement, semblable quant au fond, avait été présenté antérieurement, un autre Comité, qui s'occupait du Statut de la Cour, ne s'était pas encore prononcé sur l'élection des juges. Maintenant que c'est chose faite et que ce Comité a décidé que le Conseil, comme l'Assemblée, participera à l'élection des juges, le Comité 1 (IIIe Comm.) a décidé d'amender la Section B de façon à la rendre conforme au Statut de la Cour internationale de justice. Le Comité a également adopté une mesure analogue au sujet des pouvoirs de l'Assemblée Générale.

Le Comité a enfin adopté à l'unanimité le rapport du rapporteur sur ses travaux relatifs à la Section A, Chapitre VI, concernant la composition du Conseil de sécurité.

Le 28 mai, le Comité 2 (IVe Comm.) a examiné la question de l'interprétation de la Charte, qui lui était renvoyée par le Comité 2 (IIe Comm.). La discussion a principalement porté sur la méthode et la procédure à suivre pour l'interprétation de la Charte. Plusieurs délégués ont été d'avis qu'il serait inutile d'insérer dans la Charte une disposition déterminant qui aurait autorité pour l'interpréter. Il a été décidé de soumettre la question à un Sous-Comité, qui présentera un rapport au Comité.

La question du renvoi, par le Conseil de sécurité, à la Cour de justice internationale, des différends justiciables d'un tribunal, relativement au paragraphe 6, Section A, Chapitre VIII, a fait l'objet d'un débat. Le Comité a décidé d'ajourner sa décision définitive jusqu'à ce que le Comité 1 (IVe Comm.) se soit prononcé sur la question de la juridiction obligatoire de la Cour internationale de justice. Il a également discuté la question du pouvoir qu'aurait le Conseil de sécurité de demander à la Cour des avis consultatifs. Il a approuvé la deuxième phrase du paragraphe 6, Section A, Chapitre VIII.

Doc. 678 (Fr.)

Le Comité 2 (Ie Comm.) a poursuivi, le 29 mai, la discussion du Chapitre XI (amendements). A la réunion du 28 mai, le délégué de l'Australie avait proposé de former un sous-comité de quinze membres comprenant des délégués des gouvernements qui suggéraient des propositions relatives au Chapitre XI, afin d'étudier ce Chapitre et les amendements qui s'y rapportent et de faire rapport au Comité. Au cours de la séance, le délégué de Cuba a suggéré de diviser en quatre parties le paragraphe III de l'amendement des gouvernements invitants au Chapitre XI et de voter sur chacune de ces parties. Après que plusieurs délégués se furent prononcés pour et contre les propositions de Dumbarton Oaks et l'amendement des gouvernements invitants, la proposition australienne, mise aux voix, a été adoptée par dix-neuf voix contre douze. Le Sous-Comité se composera des délégués ci-après: le Président de la Ie Commission, le Président et Rapporteur général du Comité 2 (Ie Comm.), les délégués de l'Australie, du Brésil, du Canada, de la Chine, de l'Equateur, des Etats-Unis, de la France, du Mexique, de la Norvège, du Royaume-Uni, de l'Union Soviétique, et du Vénézuela.

Le 29 mai, le Comité 3 (IIe Comm.) a été saisi du sixième rapport du Sous-Comité de rédaction qui recommande l'adoption des textes ci-après:

1. Un texte revisé de l'engagement de collaborer avec l'Organisation, qui constituerait un nouveau paragraphe faisant suite au paragraphe 1, Section A, Chapitre IX des propositions de Dumbarton Oaks.

2. Une nouvelle rédaction du paragraphe 2, Section A, Chapitre IX, relatif aux rapports entre l'Organisation et les organisations ou organismes intergouvernementaux spéciaux en matière économique, sociale, intellectuelle, éducative, sanitaire et autres domaines connexes.

3. Un paragraphe nouveau concernant les rapports avec les organisations non gouvernementales.

Le rapport sera examiné à la prochaine séance du Comité.

Le Président a invité M. Alexander Loveday, observateur de la Société des Nations, à faire un exposé sur les résultats que l'on a obtenus à la Société avec les comités et commissions du genre de ceux qui sont envisagés dans la Section D, Chapitre IX, des propositions de Dumbarton Oaks.

Le Comité a examiné ensuite le cinquième rapport du sous-comité de rédaction.

Il a adopté à l'unanimité la proposition faite par le Sous-Comité de maintenir sous la forme suivante la dernière phrase du paragraphe 1, Section A, Chapitre IX:

"C'est à l'Assemblée Générale et, sous son autorité, au Conseil économique et social, qu'incombera la responsabilité de l'accomplissement de cette fonction."

Le Comité a accepté à l'unanimité la recommandation faite par le Sous-Comité de modifier l'alinéa b, paragraphe 1, Section A, Chapitre IX, adopté par le Comité à sa septième séance et qui se lirait comme suit:

"b. la solution des problèmes économiques, sociaux, sanitaires, et autres problèmes connexes, dans le domaine international; la coopération internationale en matière intellectuelle et éducative; et . . . . . "

Le Comité a commencé l'examen de la recommandation du Sous-Comité tendant à ajouter, au paragraphe 2, Section A, Chapitre IX, le paragraphe ci-après:

"L'Organisation, en cas de besoin, provoquera des négociations entre les nations intéressées en vue de la création de toute organisation ou de tout organisme spécial nécessaire pour la réalisation des fins ci-dessus."

A la séance tenue le 29 mai par le Comité 2 (IIIe Comm.), une déclaration a été faite au nom de la délégation de l'Uruguay, indiquant sa position à l'égard des procédures de règlement pacifique des différends. La délégation de l'Uruguay est d'avis que le Conseil de sécurité ait le pouvoir de constituer un tribunal d'arbitrage, le cas échéant, pour le règlement de tout différend qui ne serait pas considéré comme justiciable d'un tribunal et qui, par conséquent, ne pourrait pas faire l'objet d'un règlement par la Cour, et qui n'aurait pas été réglé par accord entre les parties.

Le délégué de la Tchécoslovaquie, enqualité de Président du Sous-Comité, Chargé d'examiner, de concert avec un sous-comité du Comité 1 de la Ie Commission, la question de savoir par qui serait étudié l'amendement des gouvernements invitants sur la juridiction interne, a présenté le rapport du Sous-Comité C. Il résulte de ce rapport que l'amendement en question serait examiné par le Comité 1 (Ie Comm.), ainsi que les amendements au paragraphe 7, Section A, Chapitre VIII, et que le Comité 2 (IIIe Comm.) s'occuperait des questions qui pourraient se poser du fait des décisions prises par le Comité 1 (Ie Comm.). Le rapport a été approuvé.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui mercredi 20 mai, de 19 heures à minuit, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films de Tchécoslovaquie et de Grande Bretagne.

Au programme: un poème symphonique inspiré de la célèbre symphonie tchécoslovaque **mon pays (Ma Vlast)**, de B. Smetana; **Western Approaches**, film dramatique en couleurs sur l'héroïsme de la Merchant Marine, production du Ministère britannique de l'Information.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 28 mai 1945 figure dans le document 665.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mercredi 30 mai

17 h 00 France Forever présente **l'Honneur des Poètes**, enregistrements clandestins de grands poètes et chefs français, réalisés avant et pendant la libération de Paris. Cette séance spéciale placée sous la présidence de M. Orson Welles et organisée par la délégation française, n'est pas une séance cinématographique)

19 h. 00 Actualités

19 h. 20 **Back to Bataan** (avant-première représentation) Film dramatique RKO sur les Philippines; production Robert Fellowes; direction Edward Dmytrik, avec John Wayne et Anthony Quinn

20 h. 50 **High Plane** (La vie dans les hautes plaines des Andes, par l'Office of the Coordinator of Inter-American Affairs)

21 h. 10 Actualités

21 h. 30 Back to Bataan

23 h. 00 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 32 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 31 MAI 1945

RESUME DES SEANCES

PREMIERE SEANCE DE LA DEUXIEME COMMISSION

La première séance de la deuxième Commission de l'Assemblée Générale, convoquée par le Président, le Field Marshal Smuts (Union Sud-Africaine), s'est tenue hier, 30 mai 1945, à 10 h. 35 dans l'Auditorium de l'Opera House.

La Commission est saisie du rapport du rapporteur du Comité 1 (Doc. 666).

Le Président félicite chaleureusement le Comité 1 de s'être acquitté de sa tâche si rapidement et si consciencieusement. Le large accord qui s'est manifesté au Comité sur les questions dont il était saisi facilitera l'examen du rapport à la présente séance.

La Commission se rallie à la proposition que fait le Président de lire et de discuter section par section les recommandations contenues dans le rapport. Les recommandations relatives à la composition de l'Assemblée et à l'admission de nouveaux membres sont approuvées.

La Commission examine ensuite les recommandations relatives aux élections par l'Assemblée Générale. Les recommandations contenues dans le premier paragraphe de cette section sont approuvées.

Au sujet de la recommandation figurant dans le deuxième paragraphe de cette section, le délégué des Pays-Bas, M. van Vredenburch, déclare que, de l'avis de la délégation néerlandaise, il a été unanimement entendu au Comité 1 que le Secrétaire général de l'Organisation serait élu par l'Assemblée générale sur recommandation du Conseil de sécurité, décidée par le vote affirmatif de sept de ses membres, l'Assemblée générale étant libre d'écarter tout nom qui lui serait soumis par le Conseil de sécurité. Il ne désire pas proposer une modification au rapport mais demande simplement qu'il soit pris acte de la façon dont la délégation néerlandaise a compris l'attitude du Comité sur ce point.

Le délégué de l'Australie, M. Evatt, fait remarquer que l'emploi des mots "doit être élu", dans la recommandation, semble impliquer clairement que l'Assemblée a le droit de rejeter les désignations qui lui sont soumises par le Conseil de sécurité. Si une recommandation est repoussée, le Conseil de sécurité devra en présenter une autre.

Le Président de la Commission déclare que le sens de la recommandation est claire, à savoir que, si l'Assemblée générale ne peut élire un Secrétaire général que sur recommandation du Conseil de sécurité, elle est libre de rejeter lesdites recommandations.

PROGRAMME DES SEANCES
31 mai 1945

Comités	Heures	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C D, Com. 1 (IVe C.)..	9 h. 45	308
S/C B, Com. 1 (IIIe C.) et le S/C A, Com. 3 (IIIe C.) (séance commune)	10 h. 30	311
Comité 2 (Ie C.)	10 h. 30	314
Comité 4 (IIeC.)	10 h. 30	223
Comité 1 (IVe C.)	10 h. 30	202
S/C A, Com. 3 (IIe C.)....	10 h. 30	316
		(Opera H.)
Comité Consultatif de juristes	14 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 2 (IIe C.)....	15 h 30	308
S/C A, Com. 2 (IVe C.)..	15 h. 30	219
Comité 2 (IVe C.).....	16 h. 30	202
		(Opera H.)
Comité de Coordination..	17 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
S/C D, Com. 2 (Ie C.)....	18 h.	314
Comité 3 (IIe C.).....	20 h. 30	225

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

Doc. 698 (Fr.)

Le délégué de l'Union soviétique, M. Novikov, informe la Commission que, de l'avis de la délégation soviétique, certains points relatifs à l'élection du Secrétaire général exigent de nouvelles consultations et que la question a été portée devant le Comité de direction au nom de la délégation soviétique. C'est pourquoi il demande d'en ajourner l'examen jusqu'à ce que le Comité de direction se soit prononcé.

Le Président déclare que, étant donné cette déclaration du délégué de l'Union soviétique, faite conformément au Mémorandum sur l'Organisation de la Conférence, l'examen de la recommandation relative à l'élection du Secrétaire général (deuxième paragraphe, sous la rubrique "élections par l'Assemblée générale") sera ajourné en attendant une décision du Comité de direction.

La recommandation du Comité relative à la participation de l'Assemblée générale à l'élection des juges de la Cour internationale de justice (sixième paragraphe, sous la rubrique "élections par l'Assemblée générale") est approuvée.

Les recommandations du Comité relatives à la répartition des dépenses et à l'approbation du budget, au droit de vote, au calcul des majorités et à la procédure sont approuvées.

Sur l'invitation du Président, le Secrétaire administratif (M. Gilchrist) informe la Commission que les textes approuvés par le Comité 1 ont été transmis au Comité de coordination. Les textes, tels qu'ils auront été définitivement approuvés par le Comité de coordination, seront transmis à la deuxième Commission par le rapporteur du Comité 1.

A la demande du Président, le Secrétaire administratif fait un bref exposé de l'état des travaux des Comités 2, 3 et 4 de la deuxième Commission, et de ce que ces Comités ont encore à faire.

La séance est levée à 11 heures 42.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 2 (IIe Comm.) a continué, le 29 mai, la discussion des trois questions relatives au paragraphe 1, Section B, Chapitre V, qui lui avait été renvoyées par le sous-comité de rédaction. La première question était de savoir si, en prenant pour base la nouvelle rédaction de ce paragraphe, soumise par les quatre gouvernements invitants et la France, il y avait lieu d'ajouter, en tête de ce texte, un nouveau paragraphe ainsi conçu:

"L'Assemblée Générale devrait avoir le droit d'examiner tout problème du domaine des relations internationales et, sous réserve de l'exception mentionnée au paragraphe — ci-après, de faire, sur tout problème de ce genre, des recommandations aux membres de l'Organisation ou au Conseil de sécurité, ou aux deux parties."

Après une longue discussion, le Comité s'est prononcé affirmativement par 27 voix contre 11.

La deuxième question était de savoir s'il y avait lieu ou non d'insérer, après les mots "relations internationales", dans le paragraphe ci-dessus, les mots "relatives au maintien de la paix et de la sécurité internationale". La réponse fut négative par 27 voix contre 9.

La troisième question portait sur l'addition, après le paragraphe ci-dessus, et comme introductio au texte soumis par les quatre gouvernements invitants et la France, les mots suivants:

"En particulier, et sans porter atteinte au caractère général du paragraphe précédent . . ."

Le Comité s'est prononcé affirmativement par 28 voix contre 3.

Après avoir ainsi modifié le texte dont il était saisi, le Comité a adopté la nouvelle version par 36 voix sans opposition.

Le Comité 3 (IIe Comm.), à sa séance du 30 mai, a examiné la nouvelle rédaction soumise dans le sixième rapport du sous-comité de rédaction) de l'engagement d'aider à la réalisation des buts énoncés dans la nouvelle version (déjà acceptée par le Comité) du Chapitre IX, Section A, paragraphe 1, des propositions de Dumbarton Oaks. Le délégué de l'Australie a soutenu que la nouvelle rédaction n'envisageait pas de mesures nationales distinctes, indépendamment de l'action concertée, à l'appui de ces principes. Des opinions diverses furent exprimées à ce sujet. Le Comité a alors décidé, sur la suggestion du délégué de l'U. R. S. S., étant donné l'utilité toute particulière d'arriver à une décision unanime sur cette question, de charger le sous-comité de rédaction de préparer un projet de texte d'engagement, qui soit acceptable pour tous et qui exprimerait l'accord général de principe que la discussion a fait ressortir.

Le Comité a ensuite repris la discussion de la recommandation, faite dans le cinquième rapport du sous-comité de rédaction, d'ajouter, après le paragraphe 2, Section A, Chapitre IX, le nouveau paragraphe ci-dessous:

"L'Organisation devra, le cas échéant, provoquer des négociations entre les nations intéressées en vue de la création de tout organisme ou office spécialisé nécessaire à la réalisation des buts énoncés ci-dessus."

Le délégué de la France avait proposé de mentionner la création d'une organisation spécialisée en vue d'assurer le libre accès aux matières premières. La discussion sur ce point n'était pas terminée à la levée de la séance.

LE "WHO'S WHO" DES MEMBRES DES DELEGATIONS

Un **"Who's Who"**, contenant la biographie des délégués auprès de la Conférence des Nations Unies sur l'Organisation Internationale, a été publié par le United Nations Information Office de New York, à l'usage des délégations, des membres du Secrétariat, des observateurs accrédités auprès de la Conférence, des représentants de la presse et de la radio, et du public en général.

Des exemplaires ont été dernièrement distribués aux délégations et au Secrétariat avant la mise en vente; des exemplaires individuels de la nouvelle édition sont de même actuellement envoyés à chaque délégation nationale et aux principaux fonctionnaires du Secrétariat. Ces brochures sont en vente chez les marchands de journaux de San Francisco ainsi qu'au United Nations Information Office, 610 Fifth Avenue, New York 20, N. Y.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui jeudi 31 mai, de 19 heures à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films traitant de problèmes économiques et sociaux. Au programme: **If, A Man and His Job** et **Lessons in Living**, productions canadiennes; **L'Emploi des travailleurs aveugles dans l'industrie** film du United States Office of Education; et un film britannique intitulé **Back to Normal**.

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

Jeudi 31 mai

19 h. Actualités

19 h. 20 **Meet Me in St. Louis** (comédie musicale MGM en couleurs; la vedette Judy Garland chante la fameuse chanson "Trolley Song")

21 h. 13 **Winged Scourge** (dessin animé Walt Disney réalisé pour l'Office of the Coordinator of Inter-American Affairs)

21 h. 24 Actualités

21 h. 44 **Meet Me in St. Louis**

23 h. 37 Répétitions des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 29 mai figure dans le document 689.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 33 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 1er JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES
1er juin 1945

Comités	Heures	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C A, Com. 4 (IIe C.)	10 h. 00	311
Comité 2 (Ie C.)	10 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	10 h. 30	202
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	10 h. 30	316
Comité 3 (IIe C.)	15 h. 30	303
Comité 1 (Ie C.)	15 h. 30	314
Comité 4 (IIe C.)	15 h. 30	223
Comité 1 (IVe C.)	15 h. 30	202
S/C E, Com. 2 (Ie C.)	15 h. 30	308
S/C A, Com. 4 (IIIe C.)	15 h. 30	311
S/C A, Com. 3 (IIIe C.)	15 h. 30	316
		(Opera H.)
Comité de Coordination	17 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
S/C B, Com. 2 (IVe C.)	17 h 30	219

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 30 mai, le Comité 2 (IIe Comm.) a approuvé, par vingt-six voix contre trois, le rapport de son sous-comité de rédaction concernant le paragraphe 8, Section B, Chapitre V. Le texte approuvé est ainsi conçu: "8: L'Assemblée générale devrait recevoir et examiner des rapports annuels et des rapports spéciaux du Conseil de sécurité. Ces rapports comprendraient un compte-rendu des mesures que le Conseil de sécurité aura adoptées ou appliquées en vue de maintenir la paix et la sécurité internationales.

"Sous réserve des dispositions du paragraphe 1 de cette Section, l'Assemblée générale devrait avoir le pouvoir:

"a) d'approuver ou de désapprouver entièrement ou en partie tout rapport du Conseil de sécurité et de faire des recommandations ou des observations à ce sujet.

"b) de soumettre des recommandations au Conseil de sécurité en vue d'assurer l'accomplissement intégral des devoirs qui incombent à celui-ci en raison de sa responsabilité dans le maintien de la sécurité et de la paix internationales.

"L'Assemblée générale devrait recevoir et examiner les rapports des autres organes de l'Organisation et de faire des recommandations et observations à ce sujet."

Le Comité a ensuite discuté et voté sur une série de questions relatives à la suspension et au rétablissement des droits qui avaient été formulées par un sous-comité sur la base des amendements proposés au paragraphe 3, Section B, Chapitre V. Les questions et les décisions du Comité sont les suivantes:

a) **Procédure à suivre pour la suspension:**

1. "L'Assemblée, sans une recommandation du Conseil de sécurité, devrait-elle être autorisée à suspendre l'exercice d'un ou de plusieurs droits ou privilèges attachés à la qualité de membre de l'Organisation?" Vote: oui: zéro; non: vingt-trois; réponse négative.

b) **Procédure à suivre pour le rétablissement des droits suspendus:**

1. "L'Assemblée devrait-elle avoir le pouvoir de rétablir les droits ou privilèges suspendus sans une recommandation du Conseil de sécurité?" Vote: oui: zéro; non: vingt-neuf. Réponse négative.

2. "L'Assemblée devrait-elle avoir le pouvoir de rétablir les droits ou privilèges suspendus après avoir reçu l'avis du Conseil de sécurité?" Vote: oui: zéro; non: vingt-neuf, réponse négative.

3. "L'Assemblée générale devrait-elle avoir le pouvoir de rétablir les droits ou privilèges suspendus sur la recommandation du Conseil de sécurité?" Vote: oui: treize; non: vingt-et-un; réponse négative.

4. (texte amendé avant le vote) "Le Conseil de sécurité ne devrait-il avoir le pouvoir de rétablir les droits et privilèges d'un membre qui auraient été suspendus que lorsque l'Assemblée n'est pas en session, mais lorsque l'Assemblée est en session, la décision du Conseil de sécurité devrait-elle être soumise à la ratification de l'Assemblée?" Vote: oui: vingt-deux; non: 12; réponse négative (application de la règle des deux-tiers)

5. Le Conseil de sécurité devrait-il avoir le pouvoir de ne rétablir les droits et privilèges suspendus qu'après avoir communiqué à l'Assemblée sa décision et les motifs de sa décision?" Vote: oui: trois, non: dix-neuf; réponse négative.

Ainsi le Comité n'a pas changé le texte original de Dumbarton Oaks, Chapitre V, Section B, paragraphe 3. La discussion du rôle de l'Assemblée générale dans l'exclusion des membres a été ajournée en attendant que les autres Comités se soient prononcés sur la question de savoir si la Charte contiendrait ou non une disposition relative à l'expulsion.

Le 30 mai, le Comité 3 (IIIe Comm.) a discuté les divers amendements au Chapitre XII (dispositions transitoires) des propositions de Dumbarton Oaks. Le Comité a approuvé par acclamation un amendement aux termes duquel la France devrait participer avec les quatre autres puissances principales aux consultations et aux mesures à prendre en commun en vue du maintien de la paix pendant la période transitoire, jusqu'à ce que les accords spéciaux sur les contingents mis à la disposition du Conseil de sécurité entrent en vigueur.

Un autre amendement, déclarant que les mesures provisoires qui seraient prises aux termes du Chapitre XII ne devraient pas constituer un précédent de nature à porter atteinte aux droits des Etats membres, a été retiré étant entendu que l'essence de cette proposition se trouverait dans le rapport définitif à la IIIe Commission.

Quatre autres amendements additionnels, proposés primitivement au Chapitre XII, traitant de divers problèmes qui relèvent exclusivement de la compétence d'autres Comités, ont été laissés de côté sur la suggestion du Président avec le consentement des gouvernements qui les appuyaient.

Une proposition tendant à retirer de la Charte les stipulations relatives aux dispositions transitoires et à les insérer dans un protocole distinct, a été repoussée par vingt voix contre deux.

Une discussion s'est engagée sur le sens exact de la rédaction du Chapitre XII et plusieurs délégations ont été d'avis d'indiquer plus clairement dans le texte l'étendue et la durée des pouvoirs des quatre pays invitants et de la France en vue du maintien de la paix pendant la période transitoire et afin de prévenir une nouvelle agression de la part des Etats qui ont été ennemis au cours de la guerre.

Par dix-sept voix contre quinze, le Comité a repoussé une motion demandant de passer immédiatement au vote sur le texte de deux paragraphes du Chapitre XII, et, par dix-huit voix contre une, a adopté une autre motion demandant qu'un sous-comité de rédaction essaie de préparer un texte plus clair.

Le 30 mai, le Comité 1 (IV Comm.) a abordé la question des avis consultatifs. Il a décidé en principe que la Cour internationale de justice devrait avoir le pouvoir de donner des avis consultatifs sur la demande soit du Conseil de sécurité, soit de l'Assemblée générale. Le reste de la séance a été consacré à une discussion sur le point de savoir si les dispositions appropriées devraient figurer dans le Statut ou dans la Charte et, dans ce dernier cas, si elles devraient être insérées dans le chapitre dont l'étude relève de la compétence du Comité ou si leur examen devrait être laissé aux Comités qui s'occupent de l'Assemblée et du Conseil de sécurité.

A la séance du Comité 4 (IIe Comm.), tenue le 31 mai, la proposition chinoise d'insérer le mot "indépendance" dans l'exposé sur les principes généraux de la politique à suivre dans les territoires "dépendants" (Paragraphe A.1) a été retirée étant entendu qu'une proposition serait faite à une séance ultérieure en vue d'amender l'exposé des buts du système de tutelle (Paragraphe B.2) de façon à insérer le mot "indépendance".

La discussion a repris sur le paragraphe A.1. Des doutes ont été exprimés sur la question de savoir si la rédaction de ce paragraphe et du suivant faisait assez clairement ressortir l'intention de limiter leur effet aux régions non métropolitaines. Des délégations ont proposé de modifier les mots "peuples qui ne sont pas encore capables de se diriger eux-mêmes". On a fait observer que le titre de la Section A, "Politique générale", tendait à obscurcir la distinction entre cette partie du document et la partie qui traite spécialement des territoires sous tutelle. Le Comité a décidé de soumettre ces problèmes au sous-comité de rédaction; entre temps, il a provisoirement adopté le texte actuel du paragraphe A.1.

Le Comité a ensuite abordé l'examen du paragraphe B.6. L'examen d'une proposition du délégué de l'Egypte, selon laquelle, outre l'administration par un seul Etat ou par l'Organisation internationale elle-même, on devrait prévoir l'administration par plus d'un Etat, a été ajourné à une séance ultérieure. Sous cette réserve, le paragraphe a été adopté.

Le 31 mai, le Comité 1 (IVe Comm.) a adopté une proposition tendant à donner à l'Assemblée générale et au Conseil de sécurité le pouvoir de demander à la Cour internationale de justice des avis consultatifs sur toute question juridique et a décidé de l'insérer dans le Chapitre VII de la Charte. Il a également adopté un nouveau paragraphe à ajouter à l'article 65 du Statut de la Cour et qui donne à celle-ci le pouvoir de formuler des avis consultatifs sur les questions juridiques, sur la demande non seulement de l'Assemblée et du Conseil mais encore

de quiconque pourra être autorisé par la Charte à faire une telle demande.

Le 31 mai, le Comité 2 (IVe Comm.) a décidé de charger un sous-comité de rédaction de préparer un texte sur la date d'entrée en vigueur de la Charte. Ce texte fera l'objet d'une recommandation en vue de son insertion dans la Charte. Le Comité a décidé de ne discuter le texte recommandé par le sous-comité IV/2/A sur les obligations incompatibles avec la Charte qu'après avoir étudié le rapport de ce sous-comité.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui vendredi 14 juin, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films traitant de problèmes sociaux et économiques.

Au programme: **To live in Darkness**, film du Navy Department des Etats-Unis illustrant l'importance des mesures de sécurité dans l'industrie; **ABCD of Health** (Grande Bretagne); **Power and the Land** (Department of Agriculture des Etats-Unis); **In the Wake of the Armies—UNRRA** et **The Bridge** (Office of Inter-American Affairs des Etats-Unis).

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

vendredi 1er juin

19 h. 00 **Actualités**

19 h. 20 **A Tree Grows in Brooklyn** (Dorothy McGuire, James Dunn et Joan Blondell, dans un film tiré de la nouvelle de Betty Smith; production de Twentieth Century-Fox)

21 h. 30 **Répétition des actualités**

21 h. 50 **A Tree Grows in Brooklyn**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 30 mai 1945 figure dans le document 693.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 34 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 2 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES
2 juin 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
Com. 1 (Ie C.)	10 h. 30	303
S/C A, Com. 3 (IIe C.)	10 h. 30	316
Com. 2 (Ie C.)	15 h. 30	303
Com. 2 (IIe C.)	15 h. 30	202
Com. 3 (IIe C.)	15 h. 30	314
Com. 3 (IIIe C.)	15 h. 30	223

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 3 (IIe Comm.), le 31 mai, a examiné la deuxième recommandation contenue dans le sixième rapport du sous-comité de rédaction. Après discussion, il a adopté à l'unanimité le texte revisé ci-après du Chapitre IX, Section A, paragraphe 2, des propositions de Dumbarton Oaks:

"Les divers organismes ou offices inter-gouvernementaux spécialisés ayant de larges responsabilités internationales dans les domaines économique, social et autres domaines connexes, tels qu'ils sont définis dans leurs actes constitutifs, seront mis en liaison avec l'Organisation dans des conditions qui seront déterminées par accord entre le Conseil économique et social et les autorités compétentes desdits organismes ou offices, sous réserve de l'approbation de l'Assemblée générale."

Le Rapporteur a ensuite présenté au Comité le septième rapport du sous-comité de rédaction qui recommande de substituer un texte revisé et plus développé au Chapitre IX, Section B, des propositions de Dumbarton Oaks.

Le Président a ouvert la discussion sur le premier paragraphe du texte proposé. Ce paragraphe se rapporte aux Commissions qui seront créées par le Conseil et au personnel du Conseil.

Après une discussion sur le point de savoir s'il y avait lieu de mentionner expressément d'autres domaines qui seraient attribués aux commissions ou d'éliminer toute mention d'un domaine quelconque, le Comité a approuvé à l'unanimité le texte du sous-comité:

"Le Conseil économique et social créera des Commissions pour étudier les problèmes qui se posent dans les domaines économiques et social et promouvoir le respect des droits de l'homme, et telles autres Commissions qu'il pourra y avoir lieu de créer dans des domaines relevant de la compétence du Conseil. Il y aura un personnel permanent qui fera partie du Secrétariat de l'Organisation."

Le Comité a ensuite examiné et adopté à l'unanimité le texte revisé du deuxième paragraphe de la Section D, Chapitre IX, relatif à la participation des organisations spécialisées aux délibérations du Conseil économique et social et de représentants du Conseil auprès des organisations spécialisées. Le texte est le suivant:

"Le Conseil économique et social prendra les mesures nécessaires pour que des représentants des organismes ou offices spécialisés mis en liaison avec l'Organisation participent, sans droit de vote, à ses délibérations et à celles des Commissions créées par lui, et pour que ses représentants participent aux délibérations desdits organismes ou offices spécialisés."

La discussion a commencé sur le troisième paragraphe du rapport du sous-comité, paragraphe nouveau qui permet au Conseil d'inviter un Etat membre à participer à ses délibérations lorsqu'il estime qu'elles peuvent affecter spécialement cet Etat.

Le 1er juin, à la réunion du Comité 1 (Ie Comm.), le rapporteur a présenté son rapport sur les délibérations du sous-comité de rédaction I/1/A. Le sous-comité a distribué aux membres les projets de rédaction des Chapitres I et II et du Préambule, tels qu'ils ont été approuvés par le sous-comité I/1/A, afin que le Comité se prononce à leur sujet. Le Comité, après avoir approuvé, sur la propos-

tion du délégué norvégien, l'insertion des mots "on this situation", après les mots "des conflits internationaux", à l'article 1 du Chapitre I tel qu'il était proposé par le sous-comité de rédaction, a été adopté cet article par 32 voix contre 4.

Au cours de la séance tenue le 1er juin par le Comité 3 (Ile Comm.), le délégué de l'U. R. S. S. a proposé de recevoir au Comité de direction l'étude de la question des secrétaires généraux adjoints, qui avait fait l'objet d'un vote du Comité le 24 mai. Le Président a déclaré que, aux termes du règlement de la Conférence, les Présidents des délégations ont le droit de recevoir des questions de ce genre à titre privé.

Le Comité a examiné le rapport du sous-comité sur le Secrétariat, qui lui avait présenté par le Rapporteur. Il a approuvé à l'unanimité l'insertion comme paragraphe 3 du Chapitre X, de la recommandation suivante:

"Le Secrétaire général participera en sa qualité à toutes les réunions de l'Assemblée Générale, du Conseil de sécurité, du Conseil économique et social et de leurs commissions et sous-comités, ainsi que les autres conseils s qui lui aura confiées. Il pourvoit lui être [illegible] par l'Organisation. Le Secrétaire général, tra un rapport annuel à l'Assemblée générale sur l'activité de l'Organisation."

Il a été entendu que le Secrétaire général pourrait déléguer les fonctions énumérées dans ce paragraphe à des fonctionnaires placés sous ses ordres.

Le Comité a discuté ensuite une disposition par laquelle le Secrétaire général pourra signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire qui, à son avis, pourrait menacer la paix et la sécurité internationales. Un amendement a été proposé tendant à mentionner également toute affaire impliquant une infraction aux principes de l'Organisation.

Le Comité 1 (Ile Comm.) a repris, le 1er Juin, la discussion du Chapitre V, Section B, paragraphe 6, en ce qui concerne spécialement sa première phrase de propositions tendant à donner à l'Assemblée le pouvoir de recommander la révision des traités devenus inapplicables. Des délégués ont fait observer que, à ce que le Comité croyait comprendre, les mots "traités devenus inapplicables" visaient des questions d'ordre technique et qu'une définition devrait d'abord être donnée du Comité de direction. Le Comité, en fondant sur des termes repris des Propositions de Dumbarton Oaks, a décidé de maintenir la question entière à l'examen. Il a, en outre, décidé, par un vote, de passer à la discussion. Le sous-comité A avait formulé trois questions de principe sur la base d'amendements soumis par des Gouvernements participant à la Conférence et sur lesquels la discussion a été ouverte. Les représentants des gouvernements qui avaient soumis ces amendements ont déclaré qu'ils pourraient se contenter d'une interprétation de l'amendement au paragraphe 3 proposé par les délégations australienne, Lord Cranborne et Yvon Delbos, qui est la plus restrictive et de faire des recommandations sur des situations "quelle que soit leur origine" était rédigé d'une manière assez large pour s'appliquer à des situations résultant de l'actes. La discussion se poursuivra à la prochaine séance.

Le Comité 2 (Ile Comm.), le 1er Juin, a tenu une séance privée. Conformément à la décision prise en vertu de laquelle les délégations annoncées affilier les travaux du Comité et de les faire admettre aussitôt que possible.

Le Comité a reçu le huitième rapport du sous-comité de rédaction. La première recommandation du rapport vise l'adoption de la nouvelle rédaction ci-après du paragraphe relatif à l'"engagement", que le Comité avait approuvé en principe et qu'il avait renvoyé au sous-comité afin de lui donner une forme acceptable pour le Comité tout entier:

"Tous les membres s'engagent à s'abstenir entièrement et individuellement avec l'Organisation, en vue d'atteindre ces buts."

Cette déclaration figurerait dans la Charte après le paragraphe 1, Section A, Chapitre IX, des propositions de Dumbarton Oaks. Sur la demande du délégué de l'Australie, appuyée par le délégué des Etats-Unis, le Comité a adopté ce paragraphe, sans une seule opposition.

Le Comité a repris ensuite l'examen du troisième point du septième rapport du sous-comité de rédaction. Le sous-comité recommande l'adoption d'un paragraphe permettant au Conseil économique et social d'inviter un Etat membre à participer à ses délibérations, mais sans droit de vote, lorsque la question soumise à ses délibérations peut affecter spécialement les intérêts de cet Etat. Un comité composé des délégués qui n'a d'avis que cette invitation ne devrait pas être laissé à la discrétion du Conseil et qu'elle devrait plutôt être obligatoire. Après une discussion prolongée, le Comité a décidé de renvoyer la question au début de la prochaine séance.

Le 1er juin, le Comité 4 (Ile Comm.) a adopté sans opposition l'amendement égyptien au paragraphe D-8 de structure) du Conseil prévoyant que l'admission d'un territoire sous tutelle pourra être accordée par plus d'un Etat. Le Comité a discuté ensuite le paragraphe B.10, aux termes duquel l'Assemblée générale exercerait les fonctions de l'Organisation internationales dans les régions sous tutelle qui ne seront pas désignées comme stratégiques. Ce paragraphe a été adopté avec une addition proposée par le délégué des Etats-Unis et constituant à définir exactement la portée de la manière suivante: "y compris l'approbation des accords de tutelle et des modifications ou amendements qui pourraient leur être apportés". (Ces mots seraient ajoutés après le mot "stratégique" à la troisième ligne du paragraphe).

Le Comité a également adopté le paragraphe B.13 et l'a approuvé avec une autre addition, proposée par le délégué des Etats-Unis et qui complète ainsi la fin du paragraphe ici est prévu: "Les mesures prises à cet effet ne devront pas être contraires aux dispositions de l'administration."

Plusieurs délégués ont alors déclaré que, ayant fait insérer au procès-verbal qu'ils s'étaient prononcés contre le principe, ils seraient disposés à voter pour le texte de l'article 26 dans la rédaction recommandée par le sous-comité, afin d'éviter une impasse. Ce texte fut alors soumis au vote par appel nominal et adopté par 31 voix contre 14.

UNITED NATIONS THEATER
382 (Powell Street
(entre Powell St. et Mason St.)
samedi 2 juin
19 h. 00 Actualités
19 h. 30 Hollywood Canteen (Production Warner Bros. Evocation fascinante du spectacle qu'offre tous les soirs le célèbre cabaret de ce nom. Dans l'auditoire, parmi les acteurs aujourd'hui dans le monde entier)
21 h. 24 Defense Against Invasion (Documentaire. Dans ce film, réalisé pour l'Office of the Coordinator of Inter-American Affairs)
21 h. 36 Actualités
21 h. 38 Hollywood Canteen
dimanche 3 juin
19 h. 00 Actualités
19 h. 20 They Met in Moscow (Production du Studio Mosfilm. Interprètes Vyrev, avec la célèbre artiste Marina Ladynina)
20 h. 35 The Struggle for Life (Production des Technical Film Studios de Moscou)
20 h. 45 Actualités
21 h. 05 They Met in Moscow
22 h. 20 The Struggle for Life
22 h. 30 Actualités
Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, de l'Exécutif et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS
La liste des documents publié le 31 mai 1945 figure dans le Document 729.
Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 3 juin. Prochain numéro (No. 35): lundi 4 juin.

en séance du 8 mai, l'amendement des quatre gouvernements invitants. La seule question en discussion était la cause relative au pouvoir qu'aurait l'Assemblée de provoquer des études et de faire des recommandations en vue de stimuler la codification et les progrès du droit international. Plusieurs délégués ont insisté pour qu'il soit fait mention, dans le texte, d'études en vue de la revision du droit international existant, tandis que d'autres ont prononcé contre une disposition dans ce sens.

Le 2 juin, le Comité 2 (Ile Comm.) a adopté le rapport de son sous-comité B sur l'interprétation de la Charte et les trois rapports ci-après, accompagnés de textes, soumis par son sous-comité A: (1) obligations incompatibles avec la Charte, (2) statut juridique d'Organisation et (3) entrée en vigueur de la Charte.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui vendredi 8 juin, de 10 h. à minuit, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films sur la guerre dans le Pacifique.

Le film principal de la soirée est, en première représentation, **China Cites**, la dernière production de Pare Lorentz, qui a été tourné en Chine par les soins de la Fourteenth Air Force en Chine. Astrid Films Incertis au programme: **Fortress Japan**, production du National Film Board du Canada, et **To the Shores of Iwo Jima**, photographies prises par un opérateur du U. S. Navy, Coast Guard and Marines.

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence et leurs amis.

UNITED NATIONS THEATER
382 (Powell Street
(entre Powell St. et Mason St.)
vendredi 8 juin
19 h. 00 Actualités
19 h. 20 The Way Ahead (avant-première représentation) La dernière production du Royaume-Uni, avec David Niven, Ellie Tve Chiles, distribué par 20th Century-Fox
21 h. 06 Africa Diary (Le dernier documentaire de Osa Johnson sur l'Afrique)
21 h. 14 Actualités
21 h. 34 The Way Ahead
22 h. 20 Africa Diary
23 h. 28 Répétition des actualités
Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, de l'Exécutif et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publié le 7 Juin 1945 figure dans le document 846.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 40 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 9 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES
9 Juin 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
S/C B. Com. 1 (IIIe C.)	10 h. 30	308
S/C B. Com. 2 (IIIe C.)	10 h. 30	219
		(Opera H.)
Comité de coordination.	11 h.	418
Comité consultatif de Juristes	14 h. 30	418
Com. 1 (IIIe C.)	20 h. 30	223

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 7 Juin 1945, le Comité 1 (IVe Comm.) a, dans sa vingtième séance, terminé l'examen des questions inscrites à son ordre du jour. Il est maintenant prêt à passer à l'examen du rapport de son rapporteur dernière étape de ses travaux.

Le Statut de la Cour internationale de justice s'est terminé par l'approbation de deux articles proposés par le Pérou sur la procédure d'amendement. Le premier autorise l'Assemblée à amender, s'appliquera, au Statut, l'Assemblée générale, à la fois la faculté d'introduire des dispositions spéciales relativement à la participation d'Etats parties au Statut mais non membres de l'Organisation des Nations Unies.

Une disposition a été ajoutée à la Charte, obligeant les parties à se conformer aux décisions de la Cour. Selon une autre disposition, si un Etat refuse d'exécuter une décision, le Conseil de sécurité peut envisager des mesures de coercition.

Une autre disposition de la Charte prévoit que les organisations internationales peuvent être associées à l'Organisation à condition qu'elles aient des buts similaires à ceux de l'Organisation et qu'elles soient disposées à accepter les obligations de la Charte.

Le Comité a approuvé une proposition tendant à insérer dans la Charte une disposition selon laquelle, sauf dans des circonstances spéciales qui seraient déterminées par l'Assemblée, les séances de l'Assemblée seraient accessibles au public et à la presse mondiales. Le Comité, tout en approuvant unanimement le principe des séances publiques, a estimé qu'il n'appartenait pas à cette question de procédure que l'Assemblée générale trancherait elle-même. Cette disposition, qui a été votée par douze voix contre six et deux abstentions, a été rejetée par 21 voix contre 15. Le Comité a approuvé ensuite, par 24 voix sans opposition et sans abstention, une résolution canadienne ainsi conçue: "Le rapporteur est invité à déclarer, au nom du Comité, que, de l'avis du Comité, dans le règlement que l'Assemblée générale adoptera au premier session, il devra être stipulé que, sauf en cas de circonstances exceptionnelles, les séances de l'Assemblée générale seront accessibles au public et à la presse mondiales."

A la séance tenue le 8 juin par le Comité 3 (Ile Comm.), le projet de règlement intérieur de la deuxième Commission (Doc. 823, II/3/55, 6 juin 1945) a été approuvé, le texte n'a subi que de légères modifications.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 10 juin 1945. Prochain numéro (No. 41): lundi 11 juin.

Doc. 865 (Fr.)

PROGRAMME DES SEANCES
15 Juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
Ile Commission	10 h. 30.	Opera H.
IVe Commission	15 h. 30.	Opera H. (Vet. Bldg.)
S/C B. Com. 2 (IIIe C.)	9 h. 30.	219
Comité de Coordination.	11 h.	418
Com. 2 (IIIe Comm.)	11 h.	205
Comité de Coordination	15 h.	418
Com. 1 (IIIe Comm.)	15 h.	223
Com. 3 (IIe Comm.)	15 h.	205
Com. 2 (Ile Comm.)	20 h.	205
Com. 4 (Ile Comm.)	20 h. 30.	223

Sauf en ce qui concerne les Ire et IVe Commissions, ces réunions ne sont pas accessibles au public.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publié le 13 Juin 1945 figure dans le document 978.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 46 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 16 JUIN 1945

RESUME DES SEANCES

DEUXIEME SEANCE DE LA PREMIERE COMMISSION

La deuxième séance de la Commission s'est ouverte le 15 juin 1945, à 10 h. 30, sous la présidence de M. Henri Rolin (Belgique).

Les articles 2, 3 et 4 du chapitre I de la Charte sont approuvés à l'unanimité.

La Commission entend une déclaration de M. Belaunde (Pérou) sur l'article 1 du chapitre II. Le délégué péruvien insiste, au nom de sa délégation, pour que cet article de la Charte fasse mention de la "personnalité des Etats", d'autre part, il exprime des doutes quant au sens de l'expression "égalité souveraine". Le délégué de l'Equateur, M. Tobar, partage l'opinion du délégué péruvien. Le délégué du Nouveau-Brunswick, M. Fraser, déclare qu'il a pour sa part compris que l'égalité souveraine était une des notes essentielles de la personnalité internationale. Le délégué de la Colombie, M. Echeverri-Cuervo, propose que l'on ajoute à l'article 1 du chapitre II les mots "et de leurs droits". Le délégué de la Colombie accepte la suggestion du Président. La Commission adopte alors à l'unanimité l'amendement de la Colombie en ajoutant, après le mot "souveraineté", les mots "et leurs droits".

L'article 3 du chapitre II est adopté à l'unanimité. Le délégué de l'Australie, M. Watt, le délégué de la Nouvelle-Zélande, M. Peter Fraser, déposent et prennent lecture de la Nouvelle-Zélande, fait une déclaration au sujet de l'article 4. Le délégué que son gouvernement a proposé que chaque nation prenne l'engagement de rétablir à titre d'urgence. Cette proposition a recueilli la majorité des voix mais non celle des deux-tiers nécessaire pour l'adoption. Il exprime l'espoir que les principes contenus dans cette proposition seront pris en temps voulu comme principes directeurs de l'Organisation.

Les articles 4, 5, 6 et 7 du chapitre II sont adoptés à l'unanimité, telle que les avait soumis le Comité de rédaction.

Le Président annonce que le premier point de l'ordre du jour de la séance de demain concerne le chapitre I, chapitre II, sous la forme définitive, tel qu'il a été approuvé par le Comité 1 dans la séance du 14 juin.

La séance est levée à 13 h. 50.

DEUXIEME SEANCE DE LA QUATRIEME COMMISSION

La quatrième Commission a tenu sa deuxième séance le 15 juin 1945, à 15 h. 30, dans l'Auditorium de l'Opera House, sous la présidence de M. Carcassitio Parra-Pérez, Ministre des Affaires étrangères du Vénézuela.

Doc. 1003 (Fr.)

Le Secrétaire administratif de la Commission donne lecture du paragraphe 1 du Chapitre XI, qui est adopté. Il donne ensuite lecture des paragraphes 2 et 3. Le délégué de la Turquie appuie la proposition tendant à ce que la Conférence envisage la revision de la Charte. Il signale que un paragraphe ne fait pas de date où de lieu et suggère que la conférence ait lieu à San Francisco.

Le délégué du Canada prend la parole au sujet des Chapitres X et XI. A son avis, le Chapitre X constitue "une Charte pour une Administration internationale". Le rapport sur le Chapitre XI donne à la question de la procédure d'amendement l'importance qu'elle mérite. Il est d'avis que si la Commission n'y a plus de contrainte de ne rien que de divergences et que le rapport représente un compromis entre les divers points de vue.

La délégué du Brésil déclare que son pays a été un des défenseurs les plus ardents de la souveraineté de la Charte grâce à la possibilité d'une revision totale. Le Brésil a présenté un projet d'amendement prévoyant des revisions périodiques et ce projet a été appuyé par plusieurs autres délégations au comité. Il n'a pas reçu la majorité des deux-tiers requise pour qu'il soit accepté.

Le Président, constatant qu'il n'y a pas d'opposition, déclare les paragraphes 2 et 3 acceptés.

Le délégué de l'Uruguay rend hommage au Président de la Commission pour son excellent travail. Il a toujours compté sur l'appui de la délégation uruguayenne pour toute action ayant l'approbation pour leur forme définitive les projets de textes reçus du Comité de coordination. Une fois que la Commission aura approuvés ces textes seront soumis à la Conférence.

La séance est levée à 23 heures.

QUATRIEME SEANCE DE LA TROISIEME COMMISSION

La troisième Commission a tenu sa quatrième séance dans l'Auditorium de l'Opera House, le 20 juin 1945, à 10 heures, sous la présidence de M. Morgenstierne (Norvège). Le Rapporteur du Comité 3 a présenté le rapport de son Comité sur la partie du rapport de ce Comité relative aux fonctions A, B et C du Chapitre VI. Après des interventions des délégués du Mexique et de l'Egypte, la Commission a approuvé le rapport sur la Section A, les délégués de l'Egypte, de l'Irak, du Liban, de l'Arabie saoudite et de la Syrie s'abstenant de voter. Le rapport sur la Section B a été approuvé à l'unanimité, sans observations. La discussion du rapport sur la Section C a donné lieu à des déclarations des délégués de l'Australie et des Etats-Unis. La Commission poursuivra l'examen du rapport à sa prochaine séance.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 51 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 22 JUIN 1945

RESUME DES SEANCES

CINQUIEME SEANCE DE LA TROISIEME COMMISSION

La troisième Commission a tenu sa cinquième séance dans l'Auditorium de l'Opera, l'mtion le 20 juin 1945, à 15 h. 30. Le documents a continué sur le rapport du Rapporteur du Comité 3, relatif au Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks. Les délégués de la Colombie, de l'Irak, de la Nouvelle-Zélande et de l'Inde ont exposé la manière de voir de leurs délégations. L'article 1 du chapitre VI a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur du Comité 3 a donné lecture du texte de son rapport, qui fut également adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur du Comité 3 a donné lecture du rapport de ce Comité, en date du 19 juin 1945, concernant le Chapitre XII. Les délégués du Canada et de l'Ethiopie ont exploité l'attitude de leurs délégations. Le rapport a été adopté à l'unanimité.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 2 (Ile Comm.), à la séance qu'il a tenue dans l'après-midi du 20 juin, a procédé à l'examen de la procédure à suivre en ce qui concerne la suppression et la rétablissement des droits et privilèges des membres. L'une et l'autre mesures devront être adoptées par l'Assemblée sur recommandation du Conseil de sécurité.

Le Comité a également discuté la première partie du texte qu'il avait précédemment adopté au sujet du paragraphe 1, Section B, Chapitre V, et qui lui avait été renvoyé par le Comité de direction. Il a adopté un texte modifié, comme suit:

"2. L'Assemblée générale a le droit de discuter de toute question ou de tout sujet rentrant dans le cadre de la Charte ou se rapportant aux attributions et aux fonctions des organes prévues dans la Charte, et, sauf les dispositions contenues au paragraphe 3 ci- de la présente section, de faire aux ces questions ou ces sujets, des recommandations soit aux membres des Nations Unies, soit au Conseil de sécurité, soit aux membres des Nations Unies et au Conseil de sécurité."

Le Comité 3 (Ile Comm.), à la séance qu'il a tenue dans l'après-midi du 20 juin, a approuvé le rapport de son Rapporteur et, avant de clore ses travaux, a adressé ses remerciements à M. Arias, qui a présidé ses travaux avec tact et habileté.

Le Comité 4 (Ile Comm.), à sa séance du 20 juin, a définitivement approuvé la Section A du chapitre sur la tutelle internationale. Le projet de rapport du Rapporteur a été adopté à l'unanimité, sous réserve de modifications de forme qui seront apportées ultérieurement.

(1) Une déclaration commune des délégations du Royaume-Uni et des Etats-Unis, en réponse à des questions posées par le Président sur les mesures qu'entreprendront, par rapport aux territoires de tutelle, des actes d'agression commis par des puissances qui administrent des territoires sous tutelle et le fait, pour de telles puissances, de se livrer à des préparatifs militaires.

(2) Une déclaration du délégué de la France sur les rapports entre le chapitre relatif à la tutelle et l'article 2 du Chapitre II, relatif à la juridiction interne.

PROGRAMME DES SEANCES
22 Juin 1945

Comité	Heure	Salle (Opera H.)
Comité de coordination	10 h.	418
Comité consultatif de Juristes	10 h.	431
Comité de vérification des pouvoirs	11 h.	213 (Opera H.)
Comité de coordination	15 h.	418
Comité consultatif de Juristes	15 h.	431

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

Doc. 1148 (Fr.)

Conference des Nations Unies sur l' Organisation Internationale
Doc. 768 (FRENCH)
G/67
June 3, 1945

PROGRAMME DES SEANCES

Lundi 4 juin 1945.

Comité	Heure	Salle
II/3/A (Sous-comité) II/3	10 h. 30	316 Veterans Building 223 Veterans Building
I/3 II/3/A (Sous-comité)	15 h. 30	303 Veterans Building 223 Veterans Building 316 Veterans Building
Comité de Coordination	17 h. 30	418 Opéra
I/2 II/2	20 h. 30	303 Veterans Building 202 Veterans Building

Ces séances ne sont pas accessibles au public.

Conference des Nations Unies sur l' Organisation Internationale
Doc. 898 (FRENCH)
G/98
June 10, 1945

PROGRAMME DES SEANCES

Lundi, 11 juin 1945

Organisme	Heure	Salle
Commission II (séance publique)	10 h.30	Opera House

Séances de Comités qui ne sont pas accessibles au public:

II/4/A (Sous-comité) II/2/B et III/1/E (Sous-comité mixte) III/2/B (Sous-comité)	10 h.30	308 Veterans Building 331 Veterans Building 219 Veterans Building
III/4 IV/1 Comité de Coordination	15 h.30	303 Veterans Building 202 Veterans Building 418 Opera House
III/1	16 h.	223 Veterans Building
Comité Consultatif de Juristes	18 h.	418 Opera House
I/1 IV/2	20 h.30	303 Veterans Building 202 Veterans Building

invitant le Comité à adopter le paragraphe ci-dessous comme paragraphe additionnel à la Section C, Chapitre IX, des propositions de Dumbarton Oaks:

"Préparer des projets de convention traitant des questions relevant de sa compétence et qui seront soumis à l'Assemblée générale."

Une discussion s'est engagée sur l'opportunité qu'il y avait d'examiner cet amendement, étant donné que, dans le même temps, un autre comité délibérait sur le pouvoir qu'aurait l'Assemblée de présenter des recommandations. Le Président a donné des renseignements à ce sujet et a décidé que la discussion pouvait avoir lieu. Le Comité a décidé, sans opposition, d'adopter le paragraphe tel qu'il était recommandé par le sous-comité.

Il a enfin examiné la déclaration ci-après, faite par la délégation de Grèce:

"La délégation de Grèce considère la reconstruction des pays dévastés par la guerre comme étant l'un des principaux buts que la future Organisation mondiale devrait chercher à atteindre, particulièrement dans les premières années de son existence.

"Tant que les conditions d'existence élémentaire n'auront pas été rendues aux populations dont les villes et les villages ont été détruits, dont les communications, les ouvrages d'art et les moyens de production ont été ruinés durant la guerre, aucun progrès ne pourra être réalisé vers la solution des problèmes économiques et sociaux dans les pays intéressés, et la paix elle-même, en réalité, ne pourra être assurée sur des fondations stables.

"Il se peut que l'œuvre de reconstruction s'étende sur plusieurs années, mais il est d'une urgence impérieuse de commencer sans délai, avant que l'Organisation mondiale entre en fonctionnement.

"En conséquence, la délégation de Grèce recommande que les gouvernements des Nations Unies concertent leur action aussi vite que possible en vue d'organiser dans ce domaine une intervention internationale efficace."

Un grand nombre de délégués ont exprimé le désir d'être associés à cette déclaration et le Comité a décidé par un vote, sans opposition, qu'il en serait fait mention au procès verbal.

Le 2 juin, le Comité 3 (IIIe Comm.) a étudié le rapport du sous-comité sur une proposition d'amendement au Chapitre VIII, section B, donnant aux Etats non membres du Conseil de sécurité le droit d'y être représenté en certaines circonstances. Le texte, tel qu'il était soumis par le sous-comité, a été approuvé par 37 voix contre 0. Cet amendement formera un nouveau paragraphe qui sera inséré entre les paragraphes 5 et 6, Section B, Chapitre VIII. En voici le texte:

"Lorsque le Conseil de sécurité aura décidé l'emploi de la force, il devra, avant de demander à un membre non représenté en son sein de fournir des forces armées pour remplir ses obligations telles qu'elles ressortent du paragraphe précédent, inviter ce membre, s'il le requiert, à envoyer un représentant pour participer aux décisions du Conseil de sécurité qui concernent l'emploi de ces forces armées."

Le Comité a repris ensuite l'étude du texte du Chapitre XII.

SERVICE PHOTOGRAPHIQUE

Le laboratoire de photographie de la Conférence a reçu, de la part des membres des délégations et du personnel du Secrétariat, plus de demandes d'épreuves des photographies prises par les opérateurs du Secrétariat qu'il n'en peut satisfaire dans le peu de temps dont il dispose.

En conséquence, chaque délégation est priée de vouloir bien désigner une personne qui s'occupera du choix de photographies et des commandes d'épreuves pour l'ensemble de la délégation. S'adresser à M. Carey, Photographic Office, Salle 207, Veterans Building, extension 160. Les demandes du Secrétariat devront être présentées à une date ultérieure.

SERVICE DU THE A L'OPERA HOUSE

Il est rappelé aux membres de la Conférence que le thé est servi chaque après-midi, de 16 à 18 heures, du lundi au vendredi, à la cantine de l'Opera House, tenue par les American Women's Voluntary Services. Les personnes qui ont déjeuné à l'Opera House le même jour peuvent, sur présentation du talon de leur ticket de repas, se faire servir thé et gâteaux. Celles qui n'ont pas pris le déjeuner ce jour-là à l'Opera House pourront avoir le thé pour le prix nominal de 15 cents.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui, lundi 4 juin, de 19 h. à minuit (spectacle permanent), au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films montrant les rapports de l'agriculture avec le problème de l'approvisionnement mondial en denrées alimentaires.

Au programme: **The grain that built a Hemisphere** (Office of Inter-American Affairs des Etats-Unis); **Henry Browne Farmer** (Office of War Information des Etats-Unis); **The Cowboy** (Office of War Information des Etats-Unis); **Winter on the Farm** (Grande-Bretagne); **Summer on the Farm** (Grande-Bretagne); **People's Bank** (National Film Board du Canada).

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence et leurs amis.

Le programme des séances de lundi 4 juin 1945 paraîtra en un document séparé.
Voir à la fin du Journal

UNITED NATIONS THEATER
200 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

lundi 4 juin

19 h. **Actualités**

19 h. 20 **Where Do We Go From Here** (avant-première représentation) Comédie du 20th Century-Fox, avec Fred MacMurray, June Haver et Joan Leslie. Direction Gregory Ratoff.

20 h. 38 **La Cucaracha** (Court métrage en couleurs RKO avec Steffi Duna)

20 h. 58 **Gracias Amigos** (Commentaires de Lowell Thomas sur la solidarité de l'hémisphère occidental, pour l'Office of Inter-American Affairs)

21 h. 16 **Actualités**

21 h. 36 **Where Do We Go From Here**

22 h. 54 **La Cucaracha**

23 h. 14 **Gracias Amigos**

23 h. 32 Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 1er juin 1945 figure dans le document 751.

en vue de créer les organismes ou offices spécialisés nécessaires pour atteindre le but énoncé ci-dessus."

Le délégué des Etats-Unis a recommandé qu'il soit pris acte que la Conférence est d'avis de confier à l'Organisation la haute surveillance de l'exécution des accords internationaux actuels ou futurs concernant le contrôle du trafic des drogues nuisibles; de créer un organisme consultatif chargé de donner des avis au Conseil économique et social sur ces questions; et de considérer les organismes existants dans ces domaines comme des organismes spécialisés devant être mis en liaison avec le Conseil. Cette proposition a été appuyée par plusieurs délégations et a reçu l'approbation du Comité.

Le délégué du Panama a fait ressortir combien il importerait de s'occuper des problèmes de la migration, qui sont d'une grande portée économique et sociale. Il a lu au Comité une déclaration de la Délégation du Panama recommandant que les gouvernements des Nations Unies agissent de concert aussitôt que possible en vue d'étudier des mesures internationales efficaces dans ce domaine. La déclaration a été appuyée par plusieurs délégations.

Le Délégué de la Belgique a recommandé de changer le nom du Conseil économique et social. Cette suggestion sera examinée par le sous-comité de rédaction.

Le Comité 3 (IIIe Comm.), le 4 juin, a procédé à l'examen final du Chapitre VIII, Section B, des propositions de Dumbarton Oaks, paragraphe par paragraphe, en suivant le texte amendé que le Comité avait précédemment adopté. Au cours des séances précédentes du Comité, les projets d'amendement au Chapitre VIII, Section B, avaient été discutés et, à l'exception de deux ou trois, adoptés, rejetés, retirés ou renvoyés à d'autres comités.

Les paragraphes 1 et 2 et un nouveau paragraphe qui devait être inséré après le paragraphe 5 avaient été approuvés à une séance précédente.

Les paragraphes 3 et 4 ont été adoptés à l'unanimité dans le texte primitif.

La rédaction du paragraphe 5 a été remaniée afin de tenir compte de plusieurs amendements proposés par l'Australie et la France à ces paragraphes et à d'autres. Un changement apporté au texte original autorise le Conseil de sécurité à prendre l'initiative de négocier les accords spéciaux concernant les contingents qui doivent être mis à la disposition du Conseil, accords qui devraient être conclus entre le Conseil et les Etats membres ou des groupes d'Etats membres, et non pas simplement entre les Etats eux-mêmes. Un autre amendement stipule que le "droit de passage" devrait être accordé aux termes d'accords spéciaux conclus en vertu de ce paragraphe. Un autre amendement, destiné à rendre plus précis le contenu des accords spéciaux, se réfère au "droit de passage" et au degré de préparation ainsi qu'aux zones de stationnement des forces armées qui devront être mises à la disposition du Conseil. Le Comité a approuvé à l'unanimité le texte revisé de ce paragraphe.

Le paragraphe 6 a été adopté à l'unanimité dans le texte original. Des projets d'amendement proposés par l'Australie et la France, stipulant que des contingents mixtes, ainsi que des contingents d'aviation, devraient être rendus disponibles pour les cas d'urgence, ont été retirés, étant entendu que le texte revisé du paragraphe, tel qu'il a été adopté, suffirait en pratique pour répondre aux diverses possibilités.

Les paragraphe 6, 7, 8, 10 et 11 ont aussi été adoptés à l'unanimité tels qu'ils figurent dans le texte original des propositions de Dumbarton Oaks.

Le paragraphe 9 a de même été approuvé à l'unanimité, avec l'addition d'une nouvelle phrase qui avait été adoptée antérieurement par le Comité.

Avec l'approbation de ce texte, le Comité en a terminé avec toute la Section B du Chapitre VIII qui le concerne et ses travaux sur ce point sont prêts à être soumis au Comité de Coordination.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui mardi 5 juin, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films traitant de problèmes éducatifs.

Le programme est spécialement consacré à une sélection de films caractéristiques sur l'œuvre accomplie dans divers pays dans le domaine de l'éducation: **A better Tomorrow** et **The Library of Congress**, par l'OWI; **Lessons in Living**, film sur la réforme des écoles rurales, par le gouvernement canadien; **Lessons from the Air**, programmes scolaires spéciaux de la BBC (Gouvernement britannique); **The Micrometer**, film de l'Office of Education des Etats-Unis sur la formation des ouvriers qui travaillent à la production de guerre; enfin, un documentaire destiné à inciter les semi-illettrés et les analphabètes à apprendre à lire et écrire.

Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence et leurs amis. Spectacle permanent de 19 h. à minuit.

LISTE DES DOCUMENTS

La listes des documents publiés le 2 juin 1945 figure dans le document 766.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 37 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 6 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES

6 juin 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
Com. 2 (Ie C.)	10 h. 30	303
Com. 2 (IIe C.)	10 h. 30	202 (Opera H.)
Comité Exécutif	10 h. 30	418 (Vet. Bldg.)
Com. 3 (IIe C.)	15 h. 30	223
S/C A, Com. 4 (IIIe C.)	15 h. 30	308
Com. 1 (IVe C.)	15 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

A sa séance du 4 juin, le Comité 2 (Ie Comm.) a terminé l'examen du rapport de son sous-comité sur le Chapitre X (Secrétariat). Il a discuté la question de savoir si des dispositions particulières sur le choix et l'affectation du personnel du Secrétariat devraient figurer dans la Charte ou dans un statut du personnel. Le Comité s'est rallié à la décision du sous-comité, d'insérer ces dispositions dans la Charte et a adopté, pour le paragraphe 5 du Chapitre X, le texte suivant, sur la recommandation du sous-comité:

"Les membres du personnel seront nommés par le Secrétaire général, conformément à un statut qui sera élaboré par l'Assemblée Générale. Les principaux éléments à prendre en considération dans l'affectation du personnel et la fixation des conditions de travail seront la nécessité de s'assurer le maximum d'efficacité, de compétence et d'intégrité. Il sera dûment tenu compte de l'importance que présentera le recrutement du personnel sur une base géographique aussi large que possible."

Le Comité 1 (Ie Comm.) a continué, le 5 juin 1945, la discussion du Chapitre II en commençant par le paragraphe 4. Après un léger changement du texte anglais, à savoir "l'Organisation" au lieu de "les Nations Unies", le paragraphe a été adopté à l'unanimité. Il y a eu alors une discussion prolongée sur un amendement proposé par la délégation néo-zélandaise, tendant à obliger les membres de l'Organisation à résister collectivement à tout acte d'agression dirigé contre l'un d'eux. Un sous-amendement a été soumis par le délégué du Panama, visant à garantir l'indépendance politique et l'intégrité territoriale des Etats membres. Les deux propositions n'ont pas recueilli la majorité des deux-tiers nécessaire pour leur adoption. Le Comité a adopté les paragraphes 5, 6 et 7 à l'unanimité, étant entendu que certaines interprétations du paragraphe 7 seraient mentionnées dans le rapport du rapporteur. Il a été décidé de différer l'examen du paragraphe 8 et d'aborder l'examen du préambule à la prochaine séance.

Le texte des paragraphes 4, 5, 6 et 7 du Chapitre II, tels qu'ils ont été adoptés par le Comité, est ainsi libellé:

"4. Tous les membres de l'Organisation s'abstiendront, dans leurs relations internationales, de recourir à la menace ou à l'emploi de la force contre l'intégrité territoriale ou l'indépendance politique de tout membre ou Etat, ou à tout autre procédé incompatible avec les buts de l'Organisation.

"5: Tous les membres de l'Organisation prêteront leur assistance à l'Organisation dans toute action entreprise par elle selon les dispositions de la Charte.

"6. Tous les membres de l'Organisation s'abstiendront de prêter leur aide à un Etat contre lequel une action préventive ou punitive est entreprise par l'Organisation.

"7. L'Organisation (s'assurera) (devrait s'assurer)* que les Etats qui ne sont pas membres de l'Organisation agiront conformément à ces principes autant que cela peut être nécessaire pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales."

* Le Comité de Coordination sera invité à décider de la forme à employer.

Le 5 juin, le Comité 1 (IVe Comm.) a abordé la discussion de l'article 34, Chapitre II, du projet de Statut de la Cour internationale de justice rédigé par le Comité de juristes qui s'est réuni à Washington.

La séance a été consacrée à la discussion d'un projet d'amendement à l'article 34 soumis par la délégation venézuelienne. Aux termes de la première phrase du paragraphe 2 de cet amendement, la Cour aurait été chargée de régler les conflits de compétence qui pourraient surgir entre organisations ou offices intergouvernementaux et internationaux dépendant des Nations Unies.

Un certain nombre de délégués ont fait des objections à la proposition, alors que plusieurs autres en défendaient l'esprit, qu'ils considéraient comme une tentative en vue de renforcer l'autorité de la Cour internationale. Le délégué du Royaume Uni et le délégué de la France ont déclaré que, à leur avis, les questions juridictionnelles surgissant entre des organismes de ce genre devraient logiquement être résolues par l'Assemblée Générale, qui crée ces organismes.

Le Comité a repoussé l'amendement par 32 voix contre 4.

Une brève discussion a eu lieu sur la deuxième phrase du paragraphe 2 de la proposition vénézuelienne, qui établirait le droit, pour la Cour, d'agir comme Cour d'appel dans les affaires jugées en première instance par d'autres tribunaux administratifs internationaux dépendant des Nations Unies. La décision a été ajournée, l'observation ayant été faite que le Vénézuela avait proposé de légères modifications au texte de l'amendement et les délégués de l'Australie ayant demandé que le Comité soit saisi d'un texte écrit complet de l'amendement tel qu'il est présenté maintenant.

Le Comité a décidé de se réunir le lendemain et le Président a demandé aux délégués de faire tous leurs efforts pour achever, à cette séance, le plus possible des travaux encore inscrits à l'ordre du jour du Comité.

FILMS DOCUMENTAIRES

Aujourd'hui mercredi 6 juin, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, seront présentés des films traitant de problèmes d'hygiène publique.

Au programme: **Highland Doctor, Out of the Night** et **Eating at Work** (Gouvernement britannique); **Kids Must Eat** et **The Human Body** (Gouvernement des Etats-Unis) et **The Main Dish** (Gouvernement canadien).

Cette semaine, les séances données au Théâtre de la Conférence seront ouvertes au public aussi bien qu'aux personnes accréditées auprès de la Conférence. Spectacle permanent de 19 h. à minuit.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mercredi 6 juin

19 h. 00	Actualités
19 h. 20	**Men in Her Diary** (avant-première représentation). Comédie nouvelle de Universal avec Peggy Ryan, Jon Hall et Louise Albritton.
20 h. 32	**The Returning Veteran** (Film de March of Time sur un sujet d'actualité)
20 h. 50	**Global Air Route** (Production du National Film Board du Canada)
21 h. 04	**Actualités**
21 h. 24	**Men in Her Diary**
22 h. 36	**The Returning Veteran**
22 h. 54	**Global Air Route**
23 h. 08	**Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 38 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 7 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES

7 juin 1945

Comité	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
Comité 1 (Ie C.)	10 h. 30	303
S/C A, Com. 2 (IVe C.)	10 h. 30	202 (Opera H.)
Comité Exécutif	10 h. 30	418 (Vet. Bldg.)
Comité 2 (IVe C.)	11 h.	202
S/C E, Com. 2 (Ie C.)	15 h. 30	316
Comité 1 (IIe C.)	15 h. 30	303
Comité 2 (IIe C.)	15 h. 30	202 (Opera H.)
Com. de Coordination	17 h. 30	418 (Vet. Bldg.)
Comité 1 (IVe C.)	20 h. 30	202

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 5 juin, le Comité 1 (Ie Comm.) a examiné le projet de préambule soumis par le sous-comité A du Comité dans le document No. 62. Une longue discussion a été consacrée à diverses questions de fond et de rédaction soulevées par les délégués. Le Comité a accepté le changement principal contenu dans le projet d'amendement belge au troisième paragraphe. Le paragraphe 3, sous la forme adoptée par 23 voix contre 7, est ainsi conçu: "établir des conditions dans lesquelles la justice et le respect des obligations résultant des traités et autres sources de droit international pourront être maintenus, et . . . . "

Après avoir fait quelques changements de rédaction d'ordre secondaire, le Comité a décidé d'envoyer le texte adopté au Comité de coordination, avec des observations sur la rédaction de certains passages.

Le 6 juin, le Comité 2 (Ie Comm.) a examiné deux communications du Comité de coordination contenant le texte revisé de deux paragraphes qui avaient été approuvés par le Comité. Celui-ci a adopté à l'unanimité le texte ci-après de la deuxième phrase du paragraphe 1, Chapitre III, suggéré par le Comité de coordination: "L'Organisation est ouverte à tous les Etats pacifiques qui acceptent les obligations contenues dans la Charte et qui, au jugement de l'Organisation, sont prêts à les mettre à exécution et sont en mesure de le faire."

Le Comité a discuté ensuite une nouvelle rédaction du paragraphe 3, Chapitre IV, suggérée par le Comité de coordination. Les membres du Comité on été généralement d'accord que cette rédaction n'était pas assez claire et précise. Après un échange de vues, le Comité a adopté, par 34 voix contre 2, le texte ci-après du paragraphe 3, Chapitre IV, soumis par les délégués de Cuba et de la République soviétique socialiste ukrainienne:

"L'aptitude des hommes et des femmes à faire partie, à un titre quelconque et sur un pied d'égalité, des organes principaux et subsidiaires de (insérer le nom de l'organisation) ne doit être l'objet d'aucune restriction."

Le Comité 2 (IIe Comm.), le 6 juin, a adopté deux recommandations faites par le Comité 1 (IVe Comm.) à sa séance du 31 mai. Celles-ci stipulent que l'Assemblée générale peut demander à la Cour internationale de justice de donner un avis consultatif sur toute question juridique et que la Cour peut donner un avis consultatif sur toute question juridique sur la demande de tout organisme autorisé par la Charte à faire une telle demande. Au sujet de la deuxième recommandation, le Comité a accepté le principe d'une proposition du Royaume-Uni permettant, aux offices internationaux qui pourront en obtenir l'autorisation de l'Assemblée, de demander des avis consultatifs sur les questions d'ordre constitutionnel ou judiciaire qui se posent dans le cadre de leur activité. Au cours de la discussion, on a fait ressortir que l'intention était de faire fixer par l'Assemblée générale les règles et conditions selon lesquelles les offices pourraient demander de tels avis. Le travail de ces offices pourrait être accéléré mais ils ne pourraient pas se servir de la Cour pour influer sur les délibérations de l'Assemblée ou du Conseil de sécurité. Il a été décidé, par 27 voix contre 6, de renvoyer la

recommandation avec avis favorable au Comité 1 (IVe Comm.) pour des questions de rédaction.

Le Comité a discuté brièvement un projet d'amendement soumis par la Délégation de l'Equateur et stipulant que l'Assemblée devrait approuver un statut prévoyant la création de commissions de conciliation continentales ou régionales. Ce projet a été retiré par le délégué de l'Equateur, l'observation ayant été faite que le Conseil de sécurité était chargé des procédures de conciliation.

Le 6 juin, le Comité 3 (IIe Comm.) a approuvé le texte des paragraphes du Chapitre IX précédemment adoptés, avec les remaniements proposés par son sous-comité.

Les changements apportés par le sous-comité sont les suivants:

(1) Le titre du Chapitre qui était: "Dispositions relatives à la coopération économique et sociale sur le plan international" est devenu: "Conseil économique et social: dispositions relatives à la coopération internationale."

(2) La Section A "but et relations" a été divisé en deux sections: "A" relative au "but" et "B" relative aux "relations".

(3) La Section B "composition et vote" devient: "Conseil: composition et vote." Elle forme la section C de la nouvelle rédaction.

(4) Au début de la Section C (nouvelle section D) "fonctions et pouvoirs du Conseil", le membre de phrase suivant a été ajouté: "Outre les fonctions énumérées d'autre part".

(5) Le titre de la section D (nouvelle section E) qui était "organisation et procédure" devient "organisation".

(6) La deuxième phrase du premier paragraphe de l'ancienne section D devient un paragaphe séparé, inséré immédiatement avant le dernier paragraphe de la section. Le deuxième et le troisième paragraphes sont intervertis.

Le Comité a passé ensuite à l'examen d'une déclaration du Brésil ainsi conçue:

"La délégation du Brésil désire soumettre la déclaration suivante au Comité 3 (IIe Comm.).

"Considérant que le statut des femmes dans différents pays doit être grandement amélioré et que leurs droits doivent être étendus pour atteindre les buts que se propose le Conseil économique et social, en vue de promouvoir les droits de l'homme et les libertés fondamentales pour tous, sans distinction de sexe;

"Et considérant que le rôle que les femmes ont joué dans la guerre fait qu'il importe de trouver une solution aux problèmes urgents posés pour leur statut et leurs droits:

"La délégation du Brésil recommande que le Conseil économique et social établisse une Commission spéciale composée de femmes pour étudier les conditions et préparer des rapports sur le statut politique, civique et économique des femmes et sur les possibilités qui leur sont ouvertes en tenant tout spécialement compte des distinctions et limitations auxquelles elles sont soumises du fait de leur sexe."

La délégation du Mexique propose d'insérer la phrase suivante dans la Déclaration: "Cette commission collaborera avec les commissions officielles analogues des différentes parties du monde." Ce projet d'amendement est accepté par le délégué du Brésil. La déclaration brésilienne, ainsi amendée, est appuyée par les représentants de trente-cinq autres délégations, qui s'y associent. Le délégué du Brésil remercie les diverses délégations de l'appui qu'elles ont donné à la déclaration.

Le Comité 1 (IVe Comm.), à sa séance du 6 juin, a approuvé huit articles du Statut de la Cour internationale de justice.

A l'ouverture de la séance, le délégué du Royaume-Uni a suggéré, afin de hâter les travaux le plus possible, de limiter désormais la discussion de chaque point et le Président a décidé que la limite serait de 30 minutes, sauf pour les questions d'une importance exceptionnelle, au sujet desquelles on pourrait prolonger le temps de discussion.

Le Comité a repris ensuite la discussion de l'article 34 du Statut qu'il avait abordée à la dernière séance. Un amendement du Vénézuéla, d'après lequel la Cour aurait pu siéger comme Cour d'appel dans les affaires jugées en première instance par des tribunaux administratifs internationaux dépendant des Nations Unies, a été repoussé par 22 voix contre 9. Les deux paragraphes de l'article 34, dans le texte du projet de Statut, ont été approuvés à l'unanimité.

Au sujet de l'article 35, le Comité a discuté un amendement du délégué de l'Egypte prévoyant que les conditions dans lesquelles les Etats non membres pourront devenir parties au Statut de la Cour seront déterminés par l'Assemblée générale sur recommandation du Conseil de sécurité. Après un échange de vues, il a été toutefois admis qu'il s'agissait d'une question à régler dans le texte de la Charte, et la décision a été ajournée jusqu'au moment où le Comité reprendra l'examen de la Charte même.

Le délégué de l'Egypte a retiré l'amendement, en se réservant d'exposer les vues de sa délégation quand le chapitre 7 de la Charte viendra en examen.

Le Président a fait remarquer que l'article 35 avait déjà été adopté et que le Comité n'était revenu sur cet article qu'à cause du nouveau projet d'amendement.

Quelques changements de forme, proposés par les délégations de l'Iran et de la France, ont été apportés à l'article 36.

Le Comité a adopté l'article 38 après avoir approuvé une proposition, faite par le Chili, d'amender

le paragraphe 1 de façon à indiquer expressément que les déclarations de la Cour doivent être fondées sur le droit international. Il a ensuite approuvé, par 23 voix contre 5, une nouvelle rédaction du paragraphe 1 de l'article 65, Chapitre IV (avis consultatifs) soumise par le délégué de l'Iran et légèrement modifié par accord entre lui et le délégué du Canada. Ont ensuite été approuvés à l'unanimité les deuxième et troisième paragraphes, qui ont subi de légers changements de forme et ont été combinés en un seul paragraphe 2.

Le Comité a alors approuvé, avec un minimum de discussion, les articles 66, 67 et 68 qui traitent des avis consultatifs.

La séance a été levée après une brève discussion de l'article 69, y compris un amendement du président de la délégation péruvienne. Le vote n'a pas eu lieu sur cet article.

LISTE DES DELEGUES ET DU PERSONNEL DE LA CONFERENCE

On trouvera ci-après la liste des corrections à la petite brochure **Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization** qui ont été signalées au Bureau de rédaction de la Conférence (Conference Editor) depuis la publication de cette brochure. Toutes les personnes attachées à la Conférence pourront ainsi faire les rectifications nécessaires.

Tchécoslovaquie—p. 30, septième ligne avant le bas de la page, le titre du Dr. Vladimir Vochoc doit se lire ainsi: "Counselor in the Ministry of Foreign Affairs, London, and Lecturer on International Law at the Charles University (Prague)"

Yougoslavie—p. 78, sous la rubrique **Advisers**, ajouter: "Sergei Makiedo, Counselor, Yugoslav Embassy, Washington."

EXEMPLAIRES DE L'ACTE FINAL DE LA CONFERENCE INTER-AMERICAINE SUR LES PROBLEMES DE LA GUERRE ET DE LA PAIX

De nombreux membres des délégations ont demandé des exemplaires de l'Acte final de la Conférence inter-américaine sur les problèmes de la guerre et de la paix. L'Information Office distribue en ce moment des exemplaires individuels à chaque délégation. Il reste un nombre limité d'exemplaires à la Background Reference Section de l'Information Office, Salle 215, Veterans Building.

FILMS DOCUMENTAIRES

C'est un programme de films traitant de problèmes de reconstruction et de réadaption qui sera donné aujourd'hui 7 juin, au Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel.

Au programme: deux productions du Gouvernement des Etats-Unis, **Swinging Into Step** et **The Veteran Becomes a Farmer**; une production du Ministry of Information britannique, **Naples is a Battlefield**, et une production du Film Board du Canada, **The New Pattern**.

Spectacle permanent de 19 h. à minuit. Entrée libre pour toutes les personnes faisant partie de la Conférence et leurs amis.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 6 juin pour les 3, 4 et 5 juin 1945 figure dans le document 814.

Le Doc. 785 (anglais), I/1/28 a été distribué par erreur avec le numéro de série I/1/27. Prière de rectifier ce numéro sur les exemplaires de ce document qui ont déjà été distribués.

UNITED NATIONS THEATER
280 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

jeudi 7 juin

19 h.	**Actualités**
19 h. 20	**Miss Susie Slagle** (avant-première représentation) drame de Paramount tiré du roman d'Augusta Tucker, avec Sonny Tufts, Veronica Lake, Jean Caulfield et Lillian Gish
21 h. 05	**Bonnie Lassie** (évocation musicale Paramount des chants et des danses d'Ecosse)
21 h. 25	**Actualités**
21 h. 45	**Miss Susie Slagle**
23 h. 30	**Bonnie Lassie**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 39 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 8 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES
8 juin 1945

Comité	Heure	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C E, Com. 2 (Ie C.)	10 h. 30	316
Comité 3 (IIe C.)	10 h. 30	223
S/C A, Com. 4 (IIIe C.)	10 h. 30	219
		(Opera H.)
Comité Exécutif	10 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
S/C B, Com. 1 (IIIe C.)	11 h.	314
Comité 1 (IIe C.)	15 h. 30	303
S/C B, Com. 2 (IIIe C.)	15 h. 30	219
Comité 4 (IIIe C.)	15 h. 30	202
		(Opera H.)
Comité de Coordination	15 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
Comité de Direction	17 h. 00	223
Comité (IIe C.)	20 h. 30	223
Comité 3 (IIIe C.)	20 h. 30	303

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 7 juin, le Comité 1 (Ie Comm.) a discuté les propositions faites par plusieurs délégations au sujet de l'appellation de l'Organisation mondiale. Parmi les noms suggérés, figuraient: "Fédération" ou "Association des Nations Unies", "Union permanente des Nations", "Union des Nations," "Communauté des Nations" et "les Nations Unies".

Les principales objections à l'appellation "les Nations Unies" furent la difficulté de la traduire, l'absence d'un terme exprimant l'entité de l'organisation et la contradiction qui pourrait se présenter quand des états neutres ou ex-ennemis, qui n'ont pas été associés aux Nations Unies durant la guerre, deviendraient membres de l'organisation. D'un autre côté on a fait remarquer que "les Nations Unies" avaient symbolisé la force et l'unité des nations pendant qu'elles faisaient une guerre pour préserver la paix et qu'il faudrait conserver la même idée d'unité en l'appliquant à leurs efforts en vue d'édifier la nouvelle organisation et de la soutenir. Il a été convenu, que, comme l'expression "les Nations Unies" avait été choisie par feu le Président Roosevelt, tous les membres de la Conférence désireraient s'unir en un hommage rendu à sa mémoire. Le Comité a décidé, par acclamation, de recommander "les Nations Unies" comme nom de l'organisation.

Le Comité a examiné également deux propositions qui n'avaient pas été discutées à fond aux réunions précédentes. Le délégué de l'Uruguay a proposé une addition au Chapitre II qui aurait obligé les membres à appliquer, dans leur propre pays, les principes des droits de l'homme. Le délégué de l'Egypte a proposé une addition au Chapitre I qui tendait à mentionner l'étude des problèmes juridiques parmi les buts que se propose l'organisation. Les deux propositions ont été rejetées.

Le 7 juin, le Comité 2 (IIe Comm.), par 28 voix contre 7, a approuvé le texte du paragraphe 6 de la Section B, Chapitre V. Ce texte, qui fera l'objet d'une recommandation à la IIe Commission, est le suivant:

"6. L'Assemblée Générale devrait provoquer des études et faire des recommandations en vue d'encourager la coopération internationale dans les domaines politique, économique, social et intellectuel, afin d'aider à assurer pour tous, sans distinction de race, de langue, de religion ou de sexe, la jouissance des droits de l'homme et des libertés fondamentales et de stimuler les progrès et la codification du droit international."

Le Comité a recommandé le nouveau paragraphe ci-après, qui serait inséré après le paragraphe 6:

"Sous réserve des dispositions du paragraphe 1 de la présente section, l'Assemblée Générale devrait avoir le pouvoir de recommander des mesures tendant au règlement pacifique de toute situation, quelle que soit son origine, qu'elle juge de nature à compromettre le bien général ou les relations amicales entre les nations, y compris les situations résultant d'une violation des buts et des principes exposés dans la présente Charte."

La majeure partie du texte ci-dessus avait déjà été adoptée par le Comité quand il avait accepté à

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 35 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 4 JUIN 1945

PROCLAMATION DU JOUR DU DRAPEAU

Dans sa proclamation du 28 mai, qui fixe le 14 juin comme Jour du Drapeau, le Président des Etats-Unis a consacré un passage spécial à un hommage aux drapeaux de toutes les Nations Unies, au moment où elles se trouvent rassemblées en vue d'établir la paix universelle sur de solides fondations.

Voici le texte complet de la proclamation:

JOUR DU DRAPEAU, 1945

UNE PROCLAMATION
DU PRESIDENT DES ETATS-UNIS
D'AMERIQUE

Il est dans nos coutumes, chaque année, de désigner un jour pour rendre tout spécialement les honneurs à notre drapeau.

Cette année, nous célébrons le Jour du Drapeau avec le vif sentiment de notre force en tant que nation. Solennellement, nous acceptons les responsabilités qui nous incombent de par notre puissance.

Honneur aux hommes et aux femmes des forces armées, des usines et des foyers qui, avec l'aide de Dieu, nous ont donné nos victoires! Nous faisons face aux combats à venir avec une solennelle gratitude pour les triomphes du passé!

Notre Drapeau a accompagné nos combattants sur cent champs de batailles. Il flotte au delà des mers sur les terres amies que nos armes ont libérées, et sur les contrées hostiles que nos armes ont conquises. Notre Drapeau sera planté au cœur de l'empire du dernier ennemi encore debout.

Tandis que nous nous hâtons vers la victoire finale, nous sommes raffermis par la certitude que, pour des millions d'hommes d'autres pays aussi bien que du nôtre, notre Drapeau est un gage vivant d'intégrité et de liberté.

Célébrons ce Jour du Drapeau en hissant notre Drapeau et, à côté de lui, les drapeaux des Nations Unies. Il est particulièrement indiqué que nous honorions ainsi nos Alliés à un moment où nous nous efforçons ensemble d'établir de solides fondations pour la paix universelle. Que ce déploiement des drapeaux des Nations Unies soit le symbole de notre union avec nos Alliés, aussi bien sur les champs de bataille de la guerre que sous les ciels de la paix. Consacrons-nous de nouveau, nous et notre République, dans le respect de Dieu, à la cause commune de la paix, et de la justice et à la fraternité entre tous les hommes où qu'ils soient.

C'est pourquoi, en ce jour, nous, HARRY S. TRUMAN, Président des Etats-Unis d'Amérique, désignons par ces présentes la date du 14 juin 1945 comme Jour du Drapeau et demandons que le peuple de notre nation honore tout spécialement en ce jour-là notre Drapeau, ainsi que les hommes et les femmes des forces armées qui ont servi sous ses plis, et qu'eux aussi rendent honneur à nos Alliés des Nations Unies.

Nous ordonnons aux fonctionnaires du Gouvernement Fédéral et nous demandons aux fonctionnaires des Etats et des gouvernements locaux de déployer, le Jour du Drapeau, le Drapeau de notre République sur tous les bâtiments publics; et nous pressons le peuple des Etats-Unis, ce jour-là, de faire flotter le Drapeau américain sur leur maison, et aussi d'y joindre dans la mesure du possible les drapeaux des Nations Unies éprises de liberté, dont la ferme collaboration nous a aidés à gagner les victoires de cette guerre et nous aidera à réaliser notre espérance d'une paix durable.

En foi de quoi, nous avons à ceci donné notre signature et fait apposer le sceau des Etats-Unis d'Amérique.

Donné, en la cité de Washington, ce 28 mai de l'an 1945 de Notre Seigneur, et de l'an 169 de l'Indépendance des Etats-Unis d'Amérique.

[SCEAU] HARRY S. TRUMAN

Par le Président:
JOSEPH C. GREW,
Secrétaire d'Etat P. I.

Doc. 755 (Fr.)

COMITES TECHNIQUES

Le 2 juin, le Comité 1 (Ie Comm.) a approuvé les articles 2, 3 et 4 du Chapitre I, tel qu'il était soumis par le sous-comité de rédaction, sauf une modification, dans le texte anglais uniquement, de l'article 4, qui se lira ainsi: "Etre un centre où les nations concertent leur action en vue de l'accomplissement de ces buts communs."

Le 2 juin, le Comité 2 (Ie Comm.) a continué la discussion du rapport du sous-comité sur le Chapitre X (Secrétariat). A l'unanimité, le Comité a décidé d'insérer dans la Charte le texte suivant, comme paragraphe 3 du Chapitre X:

"Le Secrétaire général peut signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire qui, à son avis, peut menacer la paix et la sécurité internationales."

Ce texte a été adopté après le rejet de deux amendements à ce paragraphe. L'un prévoyait que le Secrétaire général pourrait aussi signaler à l'attention de l'Assemblée générale, les affaires mentionnées dans le paragraphe, l'autre stipulait que le Secrétaire général pourrait signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire qui, à son avis, pourrait constituer une violation des principes de la Charte.

Le Comité a également voté à l'unanimité les paragraphes 4 et 5 du Chapitre X, tels qu'ils étaient proposés par le sous-comité. Il a recommandé que ces deux paragraphes soient fondus en une seul. Ce paragraphe, tel qu'il a été approuvé, traite du caractère international du Secrétaire général et de son personnel, et oblige chaque membre de l'Organisation à ne pas chercher à les influencer dans l'accomplissement de leur tâche.

Le 2 juin 1945, le Comité 2 (IIe Comm.) a continué la discussion commencée lors de la séance précédente, sur les propositions tendant à donner à l'Assemblée la faculté de faire des recommandations concernant la revision des traités.

Quelques délégués, quoiqu'étant d'accord pour insérer dans la Charte une mention spéciale de la revision des traités, ont indiqué qu'ils se considéreraient satisfaits si une interprétation de l'amendement du paragraphe 6 qui a été proposé par les quatre gouvernements invitants était insérée au procès-verbal. Il devrait être indiqué clairement que les mots "recommander des mesures pour le règlement pacifique de toute situation, quelle que soit son origine, qu'il estime être de nature à compromettre le bien général ou les relations amicales entre les nations", s'appliquent aussi aux situations résultant des traités. D'autres délégués se sont prononcés contre toute mention, dans la Charte, de la revision des traités et se sont opposés à ce qu'on élargisse dans ce sens l'interprétation du paragraphe 6 amendé.

La discussion reprendra à la prochaine séance.

A la séance du 2 juin du Comité 3 (IIe Comm.), la délégation du Royaume-Uni a retiré ses projets d'amendement, selon lesquels (1) il serait formellement prévu dans la Charte que l'Organisation internationale du travail serait mise en liaison avec l'Organisation et (2) l'Organisation internationale du travail serait formellement reconnue dans la Charte comme étant l'un des principaux organismes destiné à réaliser les buts de l'article V de la Charte de l'Atlantique, à savoir l'amélioration des conditions de travail, le progrès économique et la sécurité sociale. La délégation du Royaume-Uni a toutefois demandé d'indiquer clairement dans le rapport du Comité à la deuxième Commission que, s'il n'a pas paru indiqué de faire, d'une organisation quelconque, l'objet d'une mention au paragraphe 2, du Chapitre IX, il a été reconnu d'une manière très générale que l'Organisation internationale du travail sera l'une de celles qui seront mises en liaison avec l'Organisation mondiale et que, de ce point de vue, le Comité a chaleureusement accueilli la déclaration, faite par le Président du Conseil d'administration, qu'il sera indispensable de modifier la Constitution de l'Organisation internationale du travail de façon à prévoir les liens nécessaires avec les Nations Unies. Le Comité a décidé par un vote que le rapporteur insérerait dans son rapport un passage dans le sens indiqué.

Le Président a fait savoir que le sous-comité de rédaction, de sa propre initiative, s'était occupé d'une nouvelle rédaction du point 3 de son septième rapport, concernant l'invitation qui serait faite aux membres d'assister aux délibérations du Conseil économique et social. Ce point avait fait l'objet d'une discussion à la fin de la dernière séance du Comité. Le sous-Comité est tombé unanimement d'accord sur la nouvelle rédaction ci-après:

"Le Conseil économique et social invitera tout membre de l'Organisation à participer, sans droit de vote, à ses délibérations sur toute affaire intéressant particulièrement ledit membre."

Le Comité a approuvé ensuite les deux recommandations ci-dessous, contenues dans le septième rapport du sous-comité de rédaction:

"Chapitre IX, Section D, Organisation et Procédure.

"4. Le Conseil économique et social sera autorisé à prendre les mesures nécessaires afin d'avoir des consultations avec les organisations non gouvernementales qui s'occupent de la question de la compétence du Conseil. Ces mesures pourront s'appliquer aussi bien aux organisations internationales que, le cas échéant, aux organisations nationales, après consultation avec l'Etat intéressé.

"5. Le Conseil économique et social adoptera son propre Règlement et décidera de la méthode à suivre pour le choix de son président."

Le Comité a alors discuté la recommandation, faite par le sous-comité dans son huitième rapport,

du maintien de la paix et de la sécurité internationales et convenir que le Conseil de sécurité, en accomplissant cette mission sous sa responsabilité, devrait agir en leur nom. Le Conseil de sécurité devra soumettre à l'examen de l'Assemblée générale des rapports annuels, et en cas de besoin, des rapports spéciaux.

"4. Tous les membres de l'organisation devraient prendre l'obligation d'accepter les décisions du Conseil de sécurité et de les mettre à exécution, conformément aux dispositions de la Charte."

Certains amendements aux paragraphes 4 et 5 de la Section D, Chapitre VI, ont été retirés; l'examen de ces amendements avait été ajourné en attendant que le Comité ait approuvé le texte de la Section C, tel qu'il avait été proposé à la Conférence de Crimée. Le délégué du Canada a présenté un amendement au paragraphe 5, Section D, Chapitre VI, englobant les amendements au même paragraphe actuellement soumis à la Conférence par le Canada et les Pays-Bas.

Cet amendement prévoit qu'un membre de l'organisation qui ne siège pas au Conseil de sécurité, s'il est partie à un différend qu'examine le Conseil de sécurité et s'il est invité à participer à la discussion relative à ce différend, "devra être placé dans la même situation, en ce qui concerne la discussion et le vote que l'autre partie au différend." L'amendement a été rejeté.

Le Comité a approuvé les paragraphes 4 et 5 de la Section D des propositions de Dumbarton Oaks et le paragraphe 5 tel qu'il a été amendé par les Gouvernements invitants. Le texte est le suivant:

"4. Tout membre de l'organisation devrait participer à la discussion d'une question portée devant le Conseil de sécurité lorsque celui-ci estime que les intérêts dudit membre sont visés.

"5. Tout membre de l'organisation qui ne siège pas au Conseil de sécurité et tout Etat qui n'est pas membre de l'organisation, s'il est partie à un différend qu'examine le Conseil de sécurité, devrait être invité à participer à la discussion relative au différend. Dans le cas d'un non-membre, le Conseil de sécurité devrait fixer telles conditions qui lui paraîtraient justes à la participation du non-membre en question."

Le Comité a abordé l'examen du mode de désignation du Secrétaire Général par le Conseil de sécurité.

Le Comité 2 (Ie Comm.), le 14 juin, a examiné la question du délai à fixer pour la convocation d'une conférence spéciale en vue de la revision de la Charte. Cette question était soumise au Comité dans le "Memorandum sur la décision du Comité I/2/E (amendements), 14 juin 1945." Le sous-comité s'était prononcé, par 9 voix contre 6, en faveur de la proposition commune des délégués du Canada et du Brésil, recommandant que la conférence spéciale ne soit pas convoquée plus tôt que la cinquième année, ou plus tard que la dixième année, suivant l'entrée en vigueur de la Charte. Toute la séance a été consacrée à cette question. Le Comité a achevé la discussion et a ajourné à sa séance suivante le vote sur la question.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à la séance qu'il a tenue le 14 juin dans la matinée, a examiné la question de la procédure de vote au Conseil de sécurité lors de la désignation du Secrétaire Général, question qui lui avait été renvoyée par le Comité de direction. Le 25 mai 1945, le Comité 1 (IIe Comm.) avait adopté la phrase ci-après, qui devait être insérée au paragraphe 4, section B, chapitre V: "Elle (l'Assemblée générale) élira le Secrétaire Général de l'organisation sur la recommandation du Conseil de sécurité adoptée par un vote affirmatif de 7 membres dudit Conseil." Le 8 juin 1945, le Comité de direction a décidé de transférer du Comité 1 (IIe Comm.) au Comité 1 (IIIe Comm.) la compétence pour l'examen de la procédure de vote au Conseil de sécurité relativement à la désignation du Secrétaire Général. Cette recommandation se référait aux mots "adoptée par un vote affirmatif de 7 membres dudit Conseil" figurant dans le projet de texte du paragraphe 4, section B, chapitre V des Propositions de Dumbarton Oaks, tel qu'il avait été adopté par le Comité 1 (IIe Comm.) le 25 mai 1945.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), ayant examiné la question, a adressé au Comité de Direction le rapport suivant:

"1. Le Comité 1 (IIe Comm.) n'ayant pas eu compétence pour examiner la procédure de vote au Conseil de sécurité, il a été convenu que ce Comité n'avait pas qualité pour insérer les mots "adoptée par un vote affirmatif de 7 membres dudit Conseil" dans le texte du paragraphe 4, section B, chapitre V, soumis à ce Comité. C'est pourquoi l'adoption des mots ci-dessus par le Comité 1 (IIe Comm.) est nulle et non avenue.

"2. Aucun autre amendement n'a été soumis au Comité 1 (IIIe Comm.) relativement à la rédaction de ce paragraphe.

"3. Il a été convenu que la procédure de vote pour les questions autres que les questions de procédure, approuvée par le Comité 1 (IIIe Comm.) à sa vingtième séance, tenue le 14 juin 1945 à 10 h. 30, était applicable à la désignation du Secrétaire Général.

"4. En conséquence, le Comité 1 (IIIe Comm.) renvoie au Comité de direction le paragraphe 4, section B, chapitre V, sans les mots: 'adoptée par un vote affirmatif de 7 membres dudit Conseil'."

A la séance tenue le 14 juin par le Comité 2 (IIIe Comm.), M. Hsu Mo, délégué de la Chine, en sa qualité de rapporteur, a présenté le rapport du sous-comité de rédaction (sous-comité III/2/B) comprenant le texte proposé pour le chapitre sur le règlement pacifique des différends.

Le Comité a examiné le texte proposé d'un point de vue d'ensemble. Il l'a approuvé d'une manière générale.

Le Comité alors a discuté le texte article par article en s'attachant spécialement à la rédaction. Il a approuvé les deux premiers articles. Tout en se ralliant au sens que l'on entendait donner à l'article 3, les membres du Comité ont été dans l'ensemble d'accord pour que quelques modifications de la rédaction soient apportées, afin de s'assurer que les mots employés aient bien le sens désiré. Après de nombreuses demandes de modifications, il a été décidé de confier au sous-comité de rédaction le soin de proposer un texte satisfaisant pour cet article.

Le Comité 1 (IVe Comm.), le 14 juin, a examiné certains changements dans le texte du Chapitre X de la Charte et du Statut de la Cour internationale de justice, recommandés par le Comité consultatif de juristes. Ces modifications se rapportaient en particulier à l'article 66 de la Charte et à l'article 37 du Statut. Le Comité a approuvé les modifications recommandées par les juristes.

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRANSPORTS

Le Bureau des transports de la Conférence n'a reçu jusqu'ici que 1,100 demandes de transports par chemin de fer pour le voyage de retour. Etant donné la pénurie de wagons Pullman, **il est absolument indispensable que le Bureau des transports reçoive immédiatement** des indications complètes, afin que l'on puisse libérer les wagons Pullman qui n'auront pas été utilisés. La date du **19 juin** est la dernière à laquelle le Bureau des Transports acceptera les demandes de retour en Pullman par trains spéciaux. Le Bureau des transports est situé Laurel Court, Fairmont Hotel, téléphones DOuglas 4618 ou INternational 3300, extension 1000.

On trouvera ci-après la liste revisée des trains spéciaux et l'indication de leurs dates de départ:

POSTCON

Southern Pacific jusqu'à Ogden; Union Pacific jusqu'à Council Bluffs; Chicago and Northwestern jusqu'à Chicago; Baltimore and Ohio jusqu'à Washington, D. C. Ce train spécial partira le lendemain de la clôture de la Conférence.

THE ATLANTIC

Western Pacific jusqu'à Salt Lake City; Denver and Rio Grande Western jusqu'à Denver; Chicago, Burlington, and Quincy jusqu'à Chicago; New York Central jusqu'à New York. Ce train spécial partira deux jours après la clôture de la Conférence et longera le Feather River Canyon ainsi que le Royal Gorge pendant les heures de jour.

THE DISTRICT

Southern Pacific jusqu'à Los Angeles; Southern Pacific jusqu'à Santa Rosa; Chicago, Rock Island and Pacific jusqu'à Kansas City; Missouri Pacific jusqu'à St. Louis; Chesapeake and Ohio jusqu'à Washington, D. C. Ce train spécial partira le lendemain de la clôture de la Conférence.

THE GOLDEN GATE

Southern Pacific jusqu'à Los Angeles; Santa Fe jusqu'à Chicago; Pennsylvania Railroad jusqu'à Washington et New York. Ce train spécial partira deux jours après la clôture de la Conférence.

THE VICTORY

Southern Pacific jusqu'à Portland; Great Northern jusqu'à Seattle; Great Northern jusqu'à St. Paul; Chicago, Burlington, and Quincy jusqu'à Chicago; Pennsylvania Railroad jusqu'à Washington et New York. Ce train spécial partira le lendemain de la clôture de la Conférence. (Location fermée.)

UNCIO

Changement de trajet: Southern Pacific jusqu'à Portland; Union Pacific jusqu'à Spokane; Milwaukee jusqu'à Chicago; Baltimore and Ohio jusqu'à Washington, D. C. Ce train spécial partira deux jours après la clôture de la Conférence. (Location fermée.)

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

vendredi 15 juin

19 h.	Actualités
19 h. 10	**Song to Remember** (Production musicale Columbia, avec Cornel Wilde dans le rôle de Chopin et Merle Oberon dans celui de George Sand)
21 h.	**Operation Titanic** (Opérations de bombardement en navette au-dessus de l'Allemagne)
21 h. 35	Actualités
21 h. 45	**Song to Remember**
23 h. 30	Répétition des actualités

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DELEGUES ET DES FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

Les additions ci-après à l'édition définitive, parue récemment, de la petite brochure **Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization** ont été signalées au Bureau de rédaction de la Conférence (Conference Editor) depuis la publication d'une liste de modifications dans le Journal No. 38.

Page 31, après la liste de la délégation tchécoslovaque, ajouter:

"DANEMARK

Delegates

Henrik Kauffmann, Minister without portfolio; Minister to the United States; **Chairman**

Hartvig Frisch, Professor of Classic Philology, University of Copenhagen; Member of Parliament, Chairman of the Committee for Foreign Affairs

Erik Husfeldt, Professor of Surgery, University of Copenhagen; Member of the Danish Freedom Council

Technical Adviser

Axel C. F. Sporon-Fiedler, Consul General at San Francisco

Secretary of the Delegation

Frants M. C. F. Sporon-Fiedler

Assistant Secretary

Mrs. Inger N. Conlan"

Union of Soviet Socialist Republics—page 61, à la rubrique **Advisers,** ajouter: "D. I. Zaikin". Après K. V. Novikov, ajouter: **"Secretary-Interpreter,** A. G. Khomianin"

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents parus le 6 juin 1945 figure dans le document 846, celle des documents publiés le 7 juin dans le document 862.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

samedi 9 juin

19 h. Actualités

19 h. 20 **Son of Lassie** (avant-première représentation) Délicieuse évocation en couleurs du célèbre chien acteur, avec Peter Lawford, Donald Crisp, June Lockhart et Nigel Bruce; production MGM

21 h. 02 **Winged Scourge** (dessin animé Walt Disney, réalisé pour l'Office of the Coordinator of Inter-American Affairs)

21 h. 13 Actualités

21 h. 33 *Son of* **Lassie**

23 h. 15 **Winged Scourge**

23 h. 25 Répétition des actualités

dimanche 10 juin

Histoire de San Francisco, avec **Clark Gable** et **Jeannette MacDonald.** Ce film commencera à 19 h. et passera deux fois; dans l'intervalle, les actualités. Ce film, bien que remontant à un certain temps, a été redemandé.

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 41 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 11 JUIN 1945

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 4 (IIe Comm.), le 8 juin, a adopté une nouvelle rédaction du paragraphe B, 2, du document de travail, présentée par le délégué des Etats-Unis. Le texte en est le suivant:

"Les fins essentielles du système de tutelle, conformément aux buts de l'Organisation tels qu'ils sont indiqués dans le Chapitre I de la Charte, devraient en être:

"a) favoriser la paix et la sécurité internationales;

"b) stimuler les progrès, dans les domaines politique, économique, social et éducatif, des territoires en tutelle et de leurs habitants et les préparer progressivement à l'administration autonome (self-government) ou à l'indépendance, selon ce que pourront exiger les conditions particulières de chaque territoire et de ces populations et en tenant compte aussi des désirs librement exprimés des populations intéressées, ainsi que des dispositions qui pourront être prévues dans les accords de tutelle;

"c) encourager le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales pour tous, sans distinction de race, de langue, de religion ou de sexe, et la reconnaissance de l'interdépendance des divers peuple du monde;

"d) assurer l'égalité de traitement en matière sociale, économique et commerciale, à tous les membres des Nations Unies et à leurs ressortissants, et, pour ceux-ci, l'égalité de traitement dans l'administration de la justice, sans préjudice de l'accomplissement des fins indiquées aux paragraphes (a) et (b) ci-dessus et sous réserve des dispositions du paragraphe 5 ci-après.

Le Comité a repris ensuite l'examen du paragraphe B, 5 et l'a adopté dans le texte ci-dessous, avec des amendements proposés par le délégué des Etats-Unis:

"Sauf les dispositions qui pourront être convenues dans les accords de tutelle particuliers, effectués aux termes des paragraphes 3, 4 et 6 plaçant chaque territoire sous le système de tutelle, et en attendant la conclusion de ces accords, aucune disposition de la présente Charte ne sera interprétée, directement ou indirectement, comme modifiant d'une manière quelconque les droits, quels qu'ils soient, d'Etats ou de populations quelconques ou les termes d'instruments internationaux existants auxquels les Etats membres peuvent être parties respectivement. Le présent paragraphe ne devrait pas être interprété comme donnant motif à un retard ou un ajournement dans la négociation et la conclusion des accords tendant à placer sous le système de tutelle les territoires sous mandat et autres, ainsi qu'il est prévu au paragraphe 3."

Au cours des explications qu'il a données sur ces modifications, le délégué des Etats-Unis a annoncé que, en temps utile, il proposerait d'insérer, dans le procès-verbal de la Commission, une déclaration selon laquelle les mots "les droits quels qu'ils soient" devraient être interprétés comme comprenant les droits définis au paragraphe 4 de l'article 22 du Pacte de la Société des Nations.

Le délégué de l'Iraq a proposé une variante du paragraphe B, 5 consistant à ajouter au texte une mention relative à ce paragraphe du Pacte de la Société; en outre les populations visées au paragraphe B, 5, se limiteraient à celles des territoires sous tutelle. Cette variante a été écartée par le Comité.

Le Comité a ensuite adopté le paragraphe B, 11 dans le texte ci-après, avec des amendements proposés par le délégué des Etats-Unis:

"Afin d'aider l'Assemblée générale à remplir les fonctions découlant du système de tutelle qui ne sont pas réservées au Conseil de sécurité, il devrait être créé un Conseil de tutelle qui fonctionnerait sous l'autorité de l'Assemblée générale. Le Conseil de tutelle devrait être composé de représentants spécialement qualifiés, désignés: (a) par chacun des Etats chargés d'administrer des territoires sous tutelle, à raison d'un par Etat; (b) par les Etats nommés dans le Chapitre VI, Section A, qui n'administrent pas des territoires sous tutelle, à raison d'un par Etat; et (c) par d'autres Etats désignés

par l'Assemblée pour des périodes de trois années, à raison d'un par Etat; ces Etats étant en nombre suffisant pour que le nombre total des représentants se répartisse également entre les Etats qui administreront les territoires sous tutelle et les autres. Le Conseil de tutelle, le cas échéant, s'assurera le concours du conseil économique et social et d'autres organismes mis en liaison avec l'organisation des Nations Unies, pour l'étude des questions qui les concernent respectivement."

Le Comité a adopté ce paragraphe, après avoir repoussé une proposition égyptienne sur la composition du conseil de tutelle, qui aurait réuni en un groupe les membres permanents du conseil de sécurité et les puissances chargées d'administrer les territoires sous tutelle, en donnant ainsi aux membres élus la moitié des sièges au conseil de tutelle.

Le paragraphe B, 12, a été adopté à l'unanimité, les mots "de prendre ces mesures" étant remplacés par "de prendre ces mesures et d'autres".

Revenant au paragraphe B, 3, le Comité a accepté à l'unanimité une addition à la dernière phrase, qui se lirait ainsi:

"Le système de tutelle ne devrait pas s'appliquer à des territoires devenus membres des Nations Unies, entre lesquelles les relations doivent être fondées sur le respect du principe de l'égalité souveraine."

Le Comtié a été informé que d'autres projets d'amendements lui seraient soumis.

Le 8 juin, le Comité 3 (IIIe Comm.) a longuement examiné le projet de rapport du Rapporteur, résumant les travaux du Comité sur le Chapitre VIII, Section B.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité, avec quelques modifications et additions de détail.

Il sera soumis à la troisième Commission au début de la semaine prochaine.

A la clôture de la séance, le Président a exprimé la gratitude du Comité envers le rapporteur pour la précieuse contribution qu'il a apportée à ses travaux. A son tour le délégué de la Bolivie s'est fait l'interprète de ses collègues pour féliciter le Président de la manière excellente et efficace dont il a dirigé les délibérations du Comité.

DEMANDES D'EXEMPLAIRES SUPPLEMENTAIRES DE DOCUMENTS

Le Documents Distribution Office s'occupe en ce moment d'emballer des collections complètes de tous les documents publiés à ce jour, collections qui seront remises à l'organisme provisoire que désignera la Conférence. Ce travail constitue une lourde charge pour le personnel de la distribution et absorbe les stocks de documents. Il n'y a ni assez de personnel, ni assez d'exemplaires des documents, pour qu'il soit possible de fournir des séries de documents déjà parus soit aux délégations, soit aux fonctionnaires du Secrétariat. Comme ces documents ont tous été largement distribués lors de leur publication, nous espérons que cette mesure de restriction n'entrainera pas de difficulté sérieuse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 8 juin 1945 figure dans le document 880.

Le programme des séances de lundi 11 juin 1945 paraîtra en un document séparé.
Voir à la fin du Journal

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 42 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 12 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES

12 juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C B, Com. 2 (IIIe C.)	10 h.	308
Comité 1 (IIIe C.)	10 h. 30	223
S/C A, Com. 2 (IVe C.)	10 h. 30	314
		(Opera H.)
Comité de coordination	10 h. 30	418
Comité consultatif de juristes	13 h.	418
Comité de coordination	15 h. 30	418
IIIe Commission	15 h. 30	Opera H.
		(Vet. Bldg.)
Com. 2 (Ie C.)	15 h. 30	303
S/C B, Com. 2 (IIIe C.)	15 h. 30	308
Com. 2 (IVe C.)	16 h. 30	202
S/C E, Com. 2 (Ie C.)	20 h. 30	219
Com. 1 (IIIe C.)	20 h. 30	223
Com. 1 (IVe C.)	20 h. 30	202

Sauf en ce qui concerne la IIIe Commission, les réunions ci-dessus ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 1 (IIIe Comm.), le 11 juin, a continué la discussion de la Déclaration des quatre gouvernements invitants sur la procédure de vote au Conseil de sécurité.

Au cours de la discussion, des délégations ont fait ressortir d'une manière de plus en plus pressante que, si la formule de Yalta présentait des imperfections, il était "politiquement et moralement", nécessaire de l'adopter. Plusieurs délégués ont dit qu'il avait fallu, aux quatre gouvernements invitants et à la France, dix-neuf jours pour s'entendre sur leurs interprétations de la procédure de vote; que cet effort avait incontestablement abouti à la meilleure formule actuellement possible; et que, dans ces conditions, les petites puissances devaient avoir confiance dans la bonne foi et les bonnes intentions des grandes puissances. Certaines délégations ont déclaré qu'elles voteraient en faveur du texte de Yalta, à la lumière de la Déclaration, dans l'espoir que, une fois la guerre gagnée, et quand la situation aura changé, des amendements pourront être apportés à la Charte. C'est pourquoi elles espéraient que les grandes puissances mettraient la procédure d'amendement en dehors de l'application du veto. Plusieurs délégations ont exprimé le désir que le Comité se prononce bientôt sur la procédure de vote.

Sur la suggestion du Président, il a été convenu que le Comité tiendrait deux séances le lendemain afin de régler aussitôt que possible cette importante question.

Le Comité 4 (IIIe Comm.) a consacré sa sixième séance à l'examen final du rapport du Rapporteur, qui doit être soumis à la Commission III. Le projet a été approuvé à l'unanimité après que le Rapporteur eut accepté quelques légères modifications de rédaction. Au nom du Comité, le Président a exprimé la reconnaissance des membres envers le Dr. V. K. Wellington Koo pour son excellent rapport.

Le Comité I (IVe Comm.), le 11 juin, a adopté à l'unanimité, avec de légères modifications de rédaction, le projet de rapport du Rapporteur, dont l'examen fera l'objet d'une séance de la Commission IV qui aura lieu cette semaine.

Le Comité 2 (IVe Comm.), à la séance du 11 juin, a examiné le projet de rapport du Rapporteur. La discussion ayant fait ressortir qu'il était opportun de modifier certaines parties du rapport et de rendre les textes français et anglais plus conformes l'un à l'autre, le Sous-Comité A a été chargé de faire le nécessaire et d'adresser un rapport à ce sujet au Comité.

LISTE DES DELEGUES ET DES FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

Les additions ci-après à l'édition définitive de la brochure **Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization** ont été signalées au Bureau de Rédaction de la Conférence (Conference Editor):

Page 65, en dessous du mot "Advisers", insérer:

U. S. Congress

Louis C. Rabaut, Chairman, Subcommittee of the House of Representatives Committee on Appropriations for the Departments of State, Commerce, Justice, and the Judiciary and for the Federal Loan Agency, **Adviser on Budgetary Problems**

Karl Stefan, Ranking Minority Member, Subcommittee of the House of Representatives Committee on Appropriations for the Departments of State, Commerce, Justice, and the Judiciary and for the Federal Loan Agency, **Adviser on Budgetary Problems**

FILMS DOCUMENTAIRES

On annonce la fermeture du Théâtre de la Conférence du Sir Francis Drake Hotel, qui avait pour objet de présenter les actualités et des films documentaires et d'information.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents parus le 9 juin 1945 figure dans le document 896, celles des documents publiés le 10 juin dans le document 900.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mardi 12 juin

19 h. 00 **Actualités**

19 h. 10 **Nob Hill** (avant-première représentation) Film en couleurs 20th Century Fox, évoquant le vieux San Francisco, avec Geoge Raft, Joan Bennett et Vivian Blaine

20 h. 47 **Plantation Melodies** (Court metrage de Warner Bros. sur la vie de Stephen Foster)

21 h. 08 **Operation Titanic** (première présentation des bombardements en navette de l'Allemagne)

21 h. 43 **Actualités**

21 h. 53 **Nob Hill**

22 h. 31 **Plantation Melodies**

22 h. 51 **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 43 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 13 JUIN 1945

RESUME DES SEANCES

PREMIERE SEANCE DE LA TROISIEME COMMISSION

La troisième Commission a tenu sa première séance le 12 juin, à l'Auditorium de l'Opera House. Le rapporteur du Comité 3, M. Paul-Boncour, a donné lecture du projet de rapport de ce Comité. Après quelques observations générales de M. Dejean, délégué de la France, la Commission a approuvé le rapport à l'unanimité.

COMITES TECHNIQUES

A la séance tenue le 11 juin par le Comité 1 (Ie Comm.), le rapporteur a donné lecture de son projet de rapport à la première Commission. Diverses délégations ont apporté plusieurs amendements au rapport, que le Comité a adopté par 26 voix.

Le Comité a arrêté la procédure en vue de la réunion de la première Commission, prévue pour le 14 juin.

La délégation australienne a présenté l'amendement au paragraphe 8, Chapitre II: "Mais ce principe ne préjugera pas l'application des mesures coercitives prévues au Chapitre VIII, Section B". La discussion sur cet amendement a été reportée à la prochaine séance.

Le Secrétaire Général de la Conférence a présenté au Comité 2 (Ie Comm.), au cours de la réunion du 12 juin, M. Oreamuno, de Costa Rica, qui a été désigné par sa délégation pour remplacer M. Bonilla Lara comme Président du Comité 2 (Ie Comm.). M. Bonilla Lara a quitté la Conférence samedi dernier.

Le Comité 2 (Ie Comm.) a remis en discussion, sur la demande du Comité de Direction, son vote du 25 mai tendant à supprimer, dans la Charte, la mention relative à l'expulsion des membres de l'Organisation. Le délégué de la Belgique a proposé que le Comité rejette le paragraphe 4 du document de travail du sous-comité A, des 22 et 23 mai 1945, dont voici le texte:

"L'Organisation peut expulser tout membre qui a violé d'une manière répétée les principes contenus dans la Charte."

Le Comité a rejeté la proposition belge par 21 voix contre 16.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à la séance qu'il a tenue dans la matinée du 12 juin, a continué la discussion sur la procédure de vote au Conseil de sécurité, telle qu'elle est interprétée dans la Déclaration faite par les délégations des gouvernements invitants et de la France.

Un certain nombre de délégués ont analysé et critiqué ce qu'implique la formule de vote, et un grand nombre d'entre eux ont insisté sur l'utilité qu'il y aurait à assurer un réexamen périodique de la Charte, afin de la rendre assez souple pour qu'elle puisse s'adapter au changement de circonstance et pour permettre le développement de l'Organisation.

Les délégués de plusieurs des gouvernements invitants ont soutenu la Déclaration relative à la formule de vote, comme représentant le plus grand commun dénominateur d'accord entre les grandes puissances, dont l'union est indispensable au succès de l'Organisation.

A sa seizième séance, tenue le 12 juin, le Comité 2 (IVe Comm.) a approuvé à l'unanimité et sans changement le projet de rapport de son rapporteur, selon la recommandation faite par le sous-comité A. Le projet de rapport résume les travaux du Comité sur les privilèges et immunités, l'enregistrement et la publication des traités, les obligations incompatibles avec la Charte, la revision des traités, le développement du droit international, les rapports entre le droit international et la Charte, d'une part, et le droit interne, d'autre part, l'interprétation de la Charte, le statut juridique de l'Organisation et l'entrée en vigueur de la Charte. Les délégués, le Président, M. le juge Hudson, rapporteur, et les Secrétaires se sont félicités de l'heureuse conclusion des travaux du Comité.

PROGRAMME DES SEANCES
13 juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C B, Com. 2 (IIIe C.)	10 h.	308
Comité 2 (IIe C.)	10 h. 30	202
Comité 1 (IIIe C.)	10 h. 30	223
		(Opera H.)
Comité de coordination	10 h. 30	418
Comité consultatif de juristes	13 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
Comité 1 (Ie C.)	15 h. 30	303
		(Opera H.)
Comité de coordination	15 h. 30	418
		(Vet. Bldg.)
Comité 2 (Ie C.)	20 h. 30	303
Comité 1 (IIIe C.)	20 h. 30	223
IIIe Commission	20 h. 30	Opera H.

Sauf en ce qui concerne la IIIe Commission, les réunions ci-dessus ne sont pas accessibles au public.

LISTE DES DELEGUES ET DES FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

Les additions ci-après à l'édition définitive, parue récemment, de la petite brochure **Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization** ont été signalées au Bureau de rédaction de la Conférence (Conference Editor):

Syrie

page 57, sous la rubrique **"Secretaries to the Delegation"**, ajouter "Nuri Malih"; et, après "Miss Margaret McClellan" ajouter "Miss Pamela Eckbo".

Etats-Unis d'Amérique

page 69, sous la rubrique **"Political and Liaison Officers, Near East and Africa"**, après "Paul H. Alling", insérer: "George V. Allen, Deputy Director, Office of Near Eastern and African Affairs, Department of State"

page 72, sous la rubrique **"Aides and Assistants"** ajouter: "Walter H. C. Laves"

Yougoslavie

page 78, la liste de **"Advisers"** à **"Office of the Chairman of the Delegation"** doit être rectifiée comme suit:

"Advisers
Ante Pavelic, Consul General
Milorad Cerovic, Secretary in the Ministry of Foreign Affairs
Teodore Gjurgjevic, Secretary in the Ministry of Foreign Affairs and Legal Adviser
Josip Mohorovicic, Official of the Yugoslav Consul General in New York
Sergei Makiedo, Counselor, Yugoslav Embassy, Washington
"Office of the Chairman of the Delegation
Dragovan Sepic, Principal Private Secretary
"Press Adviser
Monroe Stern"

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 11 juin 1945 figure dans le document 925.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mercredi 13 juin

19 h.	**Actualités**
19 h. 15	**Out of This World** (avant-première représentation) Nouveauté Paramount, comédie mélodieuse avec Eddie Bracken, Diana Lynn, Cass Daley, Carmen Cavallaro, Ted Flo Rito, Joe Reichmann, et Ray Noble
20 h. 51	**La Paz** (description imagée de la capitale de la Bolivie, par Julian Bryan)
21 h. 09	**Actualités**
21 h. 24	**Out of This World**
23 h.	**La Paz**
23 h. 18	**Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 44 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 14 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES
14 juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
Ie Commission	10 h. 30	Opera H. (Vet. Bldg.)
Com. 1 (IVe C.)	10 h. 30	202 (Opera H.)
Comité de coordination	10 h. 30	418 (Vet. Bldg.)
Com. 1 (IIIe C.)	11 h. 00	223 (Opera H.)
Comité consultatif de juristes	13 h. 30	418 (Vet. Bldg.)
S/C E Com. 2 (Ie C.)	15 h. 00	219
Com. 2 (IIIe C.)	15 h. 30	202
Com. 2 (IIe C.)	15 h. 30	223 (Opera H.)
Comité de coordination	15 h. 30	418 (Vet. Bldg.)
Com. 2 (Ie C.)	16 h. 00	303
Com. 1 (Ie C.)	20 h. 30	303
Com. 1 (IIIe C.)	20 h. 30	223

Sauf en ce qui concerne la Ie Commission, les réunions ci-dessous ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 1 (Ie Comm.), à sa sixième séance, le 13 juin, à 15 h. 30, a discuté l'article 8 du Chapitre II, qui comprend un projet d'article 7 que les quatre gouvernements invitants avaient proposé sous forme d'amendement. La discussion a porté principalement sur un amendement australien consistant à ajouter, dans cet article, les mots "de mesures coercitives" avant les mots "du Chapitre VIII". Le passage en question se lirait donc ainsi: " . . . mais ce principe ne devra pas préjuger l'application de mesures coercitives aux termes du Chapitre VIII, Section B". Après un débat prolongé, l'amendement australien a été adopté par 31 voix contre 3; il y a eu cinq abstentions.

Le 13 juin, le Comité 2 (IIe Comm.) a examiné un nouveau texte du paragraphe 8 de la Section B, Chapitre V, qui avait été préparé au cours d'une réunion mixte tenue par les sous-comités des Comités 2 (IIe Comm.) et 1 (IIIe Comm.). Ce paragraphe avait été renvoyé au Comité 2 (IIe Comm.) pour qu'il en prépare une nouvelle rédaction en consultation avec le Comité 1 (IIIe Comm.). Le texte proposé par les sous-comités mixtes a été amendé puis adopté sous la forme suivante:

"8. L'Assemblée générale devrait recevoir et examiner des rapports annuels et des rapports spéciaux du Conseil de sécurité; ces rapports devraient comprendre un compte-rendu des mesures que le Conseil de sécurité aura adoptées ou appliquées en vue de maintenir la paix et la sécurité internationales.

"L'Assemblée générale devrait recevoir et examiner les rapports des autres organismes de l'Organisation."

Le Comité a, en même temps, accepté formellement une interprétation faisant clairement ressortir que le paragraphe 8 ne limite en aucune manière le pouvoir qu'a l'Assemblée de procéder à une discussion et de faire des recommandations conformément aux paragraphes 1 et 6 de la même section.

Sur la demande du Comité de coordination, le Comité a rendu plus claire la dernière phrase du paragraphe 1 de la Section B, Chapitre V. Ce texte stipule que le Secrétaire général, avec le consentement du Conseil de sécurité, devrait aviser l'Assemblée aussitôt que le Conseil de sécurité cessera de s'occuper d'un différend ou d'une situation. A sa séance du 13 juin, le Comité a ajouté que, quand l'Assemblée générale n'est pas en session, le Secrétaire général devrait aviser les membres de l'Organisation.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à sa séance du matin, le 13 juin, a adopté la Section C du Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks, relative à la procédure de vote au Conseil de sécurité. Le paragraphe 1, aux termes duquel "chaque membre du Conseil de sécurité devrait disposer d'une voix", a été adopté à l'unanimité par 33 voix. Le paragraphe 2, qui stipule que "les décisions du Conseil de sécurité sur les questions de procédure devraient être prises à la majorité de sept de ses membres", a été adopté par 30 voix contre 1. Le paragraphe 3, soumis au vote par appel nominal, a été adopté par 30 voix contre 2; il y a eu 15 abstentions. Le paragraphe est ainsi conçu: "Les décisions du Conseil de sécurité sur toutes les autres questions devraient être prises à la majorité de sept de ses membres, y compris les membres permanents, sous cette réserve que, pour les décisions visées au Chapitre VIII, Section A, et à la deuxième phrase du paragraphe 1, Section C, Chapitre VIII, une partie à un différend devrait s'abstenir de voter".

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 12 juin 1945 figure dans le document 957.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street

(entre Powell St. et Mason St.)

jeudi 14 juin

19 h. 00 **Actualités**

19 h. 15 **Shadow of a Doubt** (exceptionnel mélodrame de Universal, avec Joseph Cotten et Theresa Wright)

21 h. 05 **Port of Missing Mice** (dessin animé en couleurs de Twentieth-Century-Fox)

21 h. 12 **Actualités**

21 h. 27 **Shadow of a Doubt**

23 h. 17 **Port of Missing Mice**

23 h. 24 **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 45 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 15 JUIN 1945

RESUME DES SEANCES

PREMIERE SEANCE DE LA PREMIERE COMMISSION

La première Commission a tenu sa première séance le 14 juin 1945 pour entendre le rapport sur les travaux du Comité 1 (Ie Comm.). La séance était présidée par M. Rolin (Belgique). Le rapporteur du Comité 1 (Ie Comm.), M. Farid Zeineddine, Syrie, a rendu compte des travaux du Comité, qui ont abouti au texte soumis à la Commission.

Le projet de Préambule qui avait été approuvé par le Comité 1 a été adopté par un vote unanime, après que Madame Virginia Gildersleeve, prenant la parole au nom des Etats-Unis, eut exprimé l'espoir que le Comité de coordination pourrait améliorer la rédaction du texte de façon à lui donner plus de souffle. Elle a également souhaité que les mots du début du Préambule, tels qu'ils ont été adoptés, "Nous, les peuples des Nations Unies", soient maintenus.

La Commission a passé ensuite à l'examen d'un amendement de la délégation égyptienne au paragraphe 1 du chapitre 1 (Buts), ainsi conçu:

"Maintenir la paix et la sécurité internationales, conformément aux principes de la justice et du droit international et, à cette fin, prendre des mesures collectives efficaces en vue de prévenir et d'éliminer les menaces à la paix, de réprimer tout acte d'agression ou autre atteinte à la paix, et d'effectuer par des moyens pacifiques l'ajustement de situations ou le règlement de différends de caractère international susceptibles de troubler la paix."

M. Alfaro (Panama) et M. Payssé (Uruguay) se sont prononcés en faveur de l'amendement égyptien, outre M. Bey Riaz qui avait présenté l'amendement. Se sont prononcés contre Lord Halifax, pour le Royaume-Uni, et le Commander Stassen, de la délégation des Etats-Unis.

L'amendement égyptien a été soumis au vote. Il y a eu 21 voix pour et 21 voix contre, en sorte que l'amendement n'a pas obtenu la majorité requise des deux-tiers. Le Président a alors invité la Commission à passer au vote sur le texte du paragraphe 1 du chapitre 1, tel qu'il était soumis par le Comité 1. Ce texte a été approuvé à l'unanimité.

La Commission tiendra une nouvelle séance vendredi 15 juin 1945 à 10 h. 30.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 2 (Ie Comm.), le 13 juin 1945, a pris à nouveau en considération son vote précédent sur les secrétaires généraux adjoints et a adopté, par 4 voix contre 1, avec une abstention, les première et deuxième phrases du Chapitre X, paragraphe 1, des propositions de Dumbarton Oaks, ainsi conçues:

"Il devrait y avoir un Secrétariat comprenant un Secrétaire Général et le personnel nécessaire. Le Secrétaire Général devrait être le principal fonctionnaire de l'Organisation."

Le Comité a rejeté, par 20 voix pour et 19 contre, une proposition de l'Union soviétique demandant d'insérer dans la Charte une disposition prévoyant 5 secrétaires généraux adjoints. Il a aussi rejeté, par 22 voix pour et 19 contre, l'amendement des Gouvernements invitants demandant de prévoir dans la Charte 4 postes de secrétaires généraux adjoints.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à sa séance du 13 juin, dans la soirée, après que les amendements mexicains aux paragraphes 1 et 4 de la Section B, Chapitre VI eurent été retirés, a approuvé les mêmes paragraphes des propositions de Dumbarton Oaks tels qu'ils avaient été précédemment amendés par le Comité, sous la forme suivante:

"1. Afin d'assurer une intervention prompte et efficace de la part de l'organisation, les membres devraient, aux termes de la Charte, conférer au Conseil de sécurité la responsabilité primordiale

La Commission a été saisie des rapports de ses deux Comités, et des explications sur le contenu de ces rapports ont été données par les rapporteurs, M. Nasrat Al-Farsy (Irak) pour le Comité 1 et M. Mariano Argüello Vargas (Nicaragua) pour le Comité 2. Les rapports ont été approuvés par acclamation. En outre, la Commission a adopté les propositions que les Comités soumettent à l'approbation de la Conférence. Pour le Comité 1, il s'agit des 5 articles qui constituent le chapitre de la Charte de l'organisation des Nations Unies qui traite du projet de Cour internationale de justice et du Statut de la Cour, lequel comprend 70 articles.

Le Comité 2 présentait les articles de la Charte qui traitent des privilèges et immunités des fonctionnaires de l'Organisation internationale, de l'enregistrement et de la publication des traités, des obligations incompatibles avec la Charte, du Statut juridique de l'Organisation et de l'entrée en vigueur de la Charte.

La Commission a également adopté une recommandation du Comité 1 aux termes de laquelle la Conférence devrait inviter les membres de l'Organisation à faire les déclarations prévues au paragraphe 2 de l'article 36 du Statut de la Cour relatives à l'acceptation de la juridiction obligatoire de la Cour. Des observations à l'appui de cette recommandation ont été présentées par M. Jalal Abdoh, délégué de l'Iran, et M. Herbert Evatt, délégué de l'Australie.

PROGRAMME DES SEANCES

16 juin 1945

Comité	Heure	Salle
		(Opera H.)
Comité de coordination	10 h.	418
		(Vet. Bldg.)
Comité 2 (IIe C.)	10 h. 30	303
S/C A, Com. 4 (IIe C.)	14 h. 30	316
		(Opera H.)
Comité de coordination	15 h.	418
Comité consultatif de juristes	15 h.	431
		(Vet. Bldg.)
Comité 2 (IIe C.)	15 h.	202
Comité 2 (Ie C.)	15 h. 30	303
Comité 2 (IIIe C.)	15 h. 30	314
Comité 2 (Ie C.)	20 h.	223
Comité 4 (IIe C.)	20 h. 30	202
Comité 1 (IIIe C.)	20 h. 30	303

Ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le 14 juin, le Comité 1 (Ie Comm.) a accepté, par 33 voix contre 4, le chapitre II, paragraphe 8, amendé à la suite de la proposition australienne de la veille. Un amendement de la Délégation grecque, stipulant que la Cour internationale de justice serait l'organe compétent pour décider quand un différend est du ressort de la juridiction interne de l'Etat en cause, n'a pas obtenu la majorité requise des deux-tiers; trois amendements belges, proposant des changements dans la rédaction du texte soumis par les quatre gouvernements invitants, ont également été rejetés. Le texte finalement adopté est le suivant:

"Aucune clause de la présente Charte n'autorise l'Organisation à intervenir dans des questions qui sont essentiellement du ressort de la juridiction interne d'un Etat, ni n'oblige les membres à soumettre de telles affaires à un règlement, aux termes de la Charte; toutefois, ce principe ne préjuge pas l'application des mesures de coercition prévues au chapitre VIII, section B."

Le Comité 1 (IIIe Comm.), à la séance qu'il a tenue le 14 juin dans la soirée, a approuvé à l'unanimité le texte du paragraphe 8, section B, chapitre V, stipulant que l'Assemblée générale devrait recevoir et examiner des rapports annuels et des rapports spéciaux du Conseil de sécurité concernant, entre autres choses, les mesures adoptées ou appliquées par le Conseil en vue du maintien de la paix et de la sécurité. Ce paragraphe avait été étudié en consultation avec le Comité de la IIe Commission. Dans l'interprétation de ce paragraphe, que le présent Comité a également approuvé, il est dit que l'Assemblée, lorsqu'elle examine les rapports du Conseil, peut exercer le pouvoir de procéder à une discussion et de faire des recommandations qui lui est reconnu aux termes des paragraphes 1 et 6 de la section B, chapitre V.

Le Comité a ensuite approuvé à l'unanimité le rapport sur la section B du chapitre VI présenté par le rapporteur, M. Hector David Castro, Président de la délégation du Salvador.

Le Comité espère achever ses travaux à sa prochaine séance, quand il aura été saisi du rapport du rapporteur sur les sections C et D du chapitre VI et autres questions qui lui avaient été renvoyées.

Le Comité 4 (IIe Comm.) a tenu sa 14e séance le 15 juin 1945, à 16 h. Il a décidé de recommander aux autres comités intéressés d'insérer dans le texte de la Charte les mentions nécessaires relatives au Conseil de tutelle. Il a également décidé d'ajouter au paragraphe B. 11 la phrase ci-après, qui reproduit un passage du chapitre relatif au Conseil économique et social:

"Le Conseil de tutelle adopte son règlement et fixe la méthode à suivre pour la désignation de son Président. Il se réunit selon les besoins, conformément aux règles adoptées par le Conseil. Ces règles comprennent des dispositions prévoyant la convocation d'une session sur la demande de la majorité des membres du Conseil."

Le Comité a examiné ensuite le rapport de son sous-Comité de rédaction, et décidé d'envoyer les paragraphes B. 1 à B. 13 au Comité de Coordination. Ces paragraphes ont été formellement adoptés mais le délégué de l'Egypte a été autorisé à demander le réexamen du paragraphe B 6 en vue d'y ajouter le membre de phrase ci-après:

"Il sera dûment tenu compte des désirs de la population dans le choix de l'autorité tutrice, conformément au paragraphe B.2 ci-dessus."

Cette motion a été écartée par 26 voix contre 8.

Le délégué de l'Egypte a soumis deux autres propositions tendant à donner à l'Organisation le pouvoir:

1) de proclamer un territoire sous tutelle apte à l'indépendance et, de ce fait, de mettre fin à la tutelle;

2) de transférer un territoire en le soustrayant à une puissance administratrice qui a violé les termes de son mandat, a cessé d'être membre des Nations Unies ou a été suspendue.

Après discussion, le délégué de l'Egypte a accepté de ne pas insister sur ces propositions.

Le Comité 2 (IIIe Comm.), à sa séance, tenue le 15 juin, à 11 h., a approuvé les articles 4 et 6 du projet de chapitre sur le règlement pacifique des différends, tels qu'ils lui étaient soumis par son sous-comité de rédaction. Il a approuvé l'article 7, étant entendu que la fin de l'article (depuis le mot "conformément, etc.") pourrait être supprimée par le Comité de Coordination si celui-ci le jugeait opportun. Il a renvoyé au sous-comité de rédaction l'article 5 en même temps que certaines suggestions tendant à modifier la rédaction de cet article.

Le Comité a étudié en outre la situation résultant du fait que le Comité 1 (Ie Comm.) avait approuvé avec modifications l'amendement des gouvernements invitants relatif à la juridiction interne, qui était accompagné d'une proposition tendant à supprimer le paragraphe 7 de la section A, chapitre VIII. Le Comité a entendu un rapport sur la suite donnée à l'amendement par le Comité 1 (Ie Comm.). Un rapport a également été présenté sur l'examen d'amendements qui avaient été proposés au paragraphe 7 de la section A, chapitre VIII. Le Comité, étant donné la décision prise par le Comité 1 (Ie Comm.), a décidé par un vote de recommander la suppression du paragraphe 7, section A, chapitre VIII, ce qui a été interprété comme entraînant le rejet des amendements qui avaient été renvoyés à l'examen du Comité 2 (IIIe Comm.).

Le Comité a décidé de tenir dans la soirée une séance consacrée à l'examen du rapport définitif du sous-comité de rédaction sur les articles 3 et 5.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

samedi 16 juin

19 h. **Actualités**

19 h 15 **Enchanted Cottage** (Le film RKO actuel avec les vedettes Robert Young, Dorothy McGuire et Herbert Marshall)

20 h. 48 **Star Bright** (film musical Paramount en couleurs: au théâtre, derrière la scène)

21 h. 08 **Actualités**

21 h. 23 **Enchanted Cottage**

22 h. 56 **Star Bright**

23 h. 16 **Répétition des actualités**

dimanche 18 juin

19 h. **Actualités**

19 h. 10 **Devotion** (avant-première représentation) Production Warner Bros. sur les sœurs Bronte, avec Olivia De Havilland, Ida Lupino et Paul Henreid

20 h. 56 **Musical Movieland** (Film en couleurs Warner Bros. Promenade dans les studios).

21 h. 13 **Actualités.**

21 h. 23 **Devotion**

23 h. 09 **Musical Movieland**

23 h. 26 **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 14 juin 1945 figure dans le Document 1000.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 17 juin 1945. Prochain numéro (No. 47): lundi 18 juin.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 47 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 18 JUIN 1945

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 2 (Ie Comm.), à la séance qu'il a tenue le 15 juin, dans l'après-midi, a continué la discussion relative au délai de convocation d'une conférence spéciale sur la revision de la Charte. Le Comité a repoussé la motion présentée conjointement par les délégués du Canada et du Brésil, selon laquelle la conférence spéciale serait convoquée 5 ans au moins et 10 ans au plus après l'entrée en vigueur de la Charte. Il y a eu 23 voix pour, 17 contre. Le Comité a aussi rejeté, par 28 voix pour et 17 voix contre, la proposition de l'Union sud-africaine demandant que la conférence soit convoquée 10 ans au plus après l'entrée en vigueur de la Charte.

Le délégué des Etats-Unis a proposé d'ajouter la phrase suivante à l'amendement des gouvernements invitants sur la conférence de revision: "Si cette conférence n'a pas eu lieu avant la 10e session annuelle de l'Assemblée suivant l'entrée en vigueur de la Charte, la proposition relative à sa convocation sera inscrite à l'ordre du jour de cette session."

Le délégué canadien a proposé d'ajouter les mots "par les membres permanents du Conseil de sécurité" à la fin du texte ci-dessus.

Le délégué de la Nouvelle-Zélande a suggéré de modifier la proposition américaine en stipulant que la conférence spéciale aurait lieu à moins que l'Assemblée et le Conseil de sécurité n'en décident autrement.

Le délégué de l'Australie a proposé que la conférence spéciale sur la revision de la Charte soit convoquée par l'Assemblée, sans qu'un vote du Conseil de sécurité soit nécessaire. Le délégué de la Grèce a été d'avis que la majorité simple de l'Assemblée suffirait pour la convocation de la conférence.

Le Comité 2 (Ie Comm.), à la séance qu'il a tenue dans la soirée du 15 juin, a continué la discussion du rapport d'un sous-comité sur le chapitre XI (amendements). Il a accepté, par 41 voix contre 1, la recommandation, faite par le sous-comité, d'insérer dans la Charte une disposition prévoyant une conférence spéciale pour la revision de la Charte et, par un vote unanime, une autre recommandation selon laquelle la conférence spéciale serait réunie sur décision prise par les deux-tiers des membres de l'Assemblée générale et sept membres du Conseil de sécurité, quels que soient ces membres. Une longue discussion a eu lieu sur les questions de la procédure de vote à la conférence spéciale et de la ratification des amendements proposés par cette conférence. Le délégué du Mexique s'est déclaré disposé à retirer la motion qu'il avait présentée, aux termes de laquelle aucune disposition ne serait introduite dans la Charte au sujet de la procédure de vote et de la ratification des amendements, en raison de la déclaration relative au retrait des membres de l'Organisation contenue dans le rapport du sous-comité. Plusieurs autres délégués ont insisté pour qu'on laisse la conférence spéciale elle-même se prononcer sur la méthode de ratification des amendements.

Le délégué de la Belgique a demandé que le Comité accepte la déclaration relative au retrait comme apportant une solution aux divergences d'opinion entre les gouvernements invitants et ceux des autres gouvernements qui ont des objections à la disposition d'après laquelle les amendements recommandés par la conférence devraient réunir l'approbation unanime des membres permanents du Conseil de sécurité.

La séance a été levée sans que le Comité ait voté sur cette question.

Le Comité 2 (IIIe Comm.), à la séance qu'il a tenue dans la soirée du 15 juin, a entièrement adopté, avec de légères modifications, le texte du chapitre relatif au règlement pacifique des différends proposé par le sous-comité de rédaction. Il a examiné un nouveau texte de l'article 3 qui lui avait été recommandé par le sous-comité de rédaction auquel avait été renvoyé le texte primitivement proposé. Ce nouveau texte, qui contient des modifications considérables de l'ancien paragraphe 4 de

la section A, chapitre VIII, tel qu'il avait été amendé par la proposition des gouvernements invitants, a été approuvé à l'unanimité.

Le Comité a discuté ensuite un texte, légèrement modifié, de l'article 3, soumis à son examen par le sous-comité auquel cet article avait été précédemment renvoyé avec certaines suggestions et modifications. Le nouveau texte a été adopté.

Le Président a annoncé que le Comité se réunirait samedi 16 juin, à 15 h. 30, pour examiner le rapport de son Rapporteur.

Le Comité 2 (IIe Comm.) a tenu une séance dans la matinée du 16 juin. Il s'est rallié à la décision prise antérieurement par le Comité 3 (IIe Comm.) au sujet de l'addition des mots "l'éducation et l'hygiène" à la première phrase du paragraphe 6, section B, chapitre V. La séance a été suspendue pour permettre aux délégués de prendre connaissance du rapport provisoire du Rapporteur.

Le Comité a repris sa séance dans l'après-midi et a examiné le rapport, paragraphe par paragraphe, supprimant plusieurs alinéas et en acceptant d'autres avec de légers changements. Au sujet de la partie finale du rapport, qui contient les textes dont l'adoption sera recommandée à la deuxième Commission, la délégation soviétique a soulevé une question de fond à propos du paragraphe 1 de la section B, chapitre V. Il s'agissait d'ajouter, à la fin de ce paragraphe, les mots "affectant le maintien de la paix et de la sécurité internationales". La discussion de cette proposition n'était pas terminée quand la séance a été levée.

Le Comité 2 (IIIe Comm.), lors de sa réunion de l'après-midi du 16 juin, a approuvé à l'unanimité le rapport de son Rapporteur, qui sera présenté à la IIIe Commission lors de sa réunion de lundi 18 juin.

CULTURAL ACTIVITIES OFFICE (BUREAU DES ACTIVITES INTELLECTUELLES)

Le "Cultural Activities Office", situé salle 126, Veterans Building, mettra fin à ses activités le 19 juin, à 17 h. 30.

Les personnes qui projettent d'aller à Los Angeles, à Chicago, à New York ou à Washington après la fin de la Conférence, pourront trouver, auprès des personnes dont les noms suivent, une aide du même genre que celle qui leur était offerte par le "Cultural Activities Office":

A Los Angeles: M. Carl S. Dentzel, Southern California Council of Inter-American Affairs, 707 Auditorium Building, 5th Street et Olive Street; téléphone: MUtual 8312.

A Chicago: M. John A. Wilson, Directeur de l'Oriental Institute, Université de Chicago.

A New York: Mrs. Grace Belt, Office of Inter-American Affairs, 444 Madison Avenue; téléphone: Plaza 5-3939.

A Washington, D. C.: Mrs. Ruth McMurry, Division of Cultural Cooperation, Departement d'Etat; téléphone: REpublic 5600, extension 2260.

Le programme des séances de lundi 18 juin 1945 est publié en un document séparé.
Voir à la fin du Journal

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

lundi 18 juin

19 h. **Actualités**

19 h. 10 **China Sky** (avant-première représentation) Le film RKO actuel sur la guerre en Chine, avec les vedettes Randolph Scott, Ruth Warrick et Ellen Drew.

20 h. 36 **Underground Report** (production March of Time; film dramatique sur la Résistance française.

20 h. 54 **Voice that thrilled the World** (Production Warner Bros.; film dramatique sur l'emploi du son en cinématographie)

21 h. 11 **Actualités**

21 h. 21 **China Sky**

22 h. 47 **Underground Report**

23 h. 05 **Voice that thrilled the World**

23 h. 22 **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 15 juin 1945 figure dans le document 1032

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 48 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 19 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES
19 juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
		(Vet. Bldg.)
S/C D, Com. 1 (IIIe C.)..	9 h. 00	212
		(Opera H.)
Comité de coordination....	10 h. 00	418
Comité consultatif de juristes	10 h. 30	431
		(Vet. Bldg.)
S/C A Com. 4 (IIe C.)....	10 h. 30	219
Comité 3 (IIIe C.)	10 h. 30	223
		(Opera H.)
Comité de coordination....	15 h. 00	418
Comité consultatif de juristes	15 h. 30	431
		(Vet. Bldg.)
Comité 1 (IIIe C.).....	16 h. 00	202
Ie Commission	15 h. 30	..Opera H.
Ie Commission	20 h. 30	..Opera H.

Sauf en ce qui concerne les réunions de la Ie Commission, les réunions ci-dessus ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

A sa séance de l'après-midi du 16 juin, le Comité 2 (Ie Comm.) a poursuivi sa discussion sur la méthode à suivre pour la revision de la Charte au moyen d'une conférence spéciale. Le Comité a examiné le projet d'amendement belge à l'amendement des gouvernements invitants, stipulant que les modifications à la Charte, recommandées par un vote à la majorité des deux-tiers de la conférence, entreraient en vigueur quand elles seraient ratifiées par deux-tiers des Etats membres de l'Organisation, y compris tous les membres permanents du Conseil de sécurité. Les questions principales qui ont fait l'objet du débat ont été celles de savoir si les amendements proposés par la conférence devraient être ratifiés par tous les Etats membres permanents, et si les autres ratifications devraient représenter la majorité simple ou la majorité des deux-tiers de tous les Etats membres. Par 29 voix contre 14, avec 3 abstentions, le Comité a adopté la rédaction de l'amendement des gouvernements invitants, sous la forme modifiée par l'amendement belge. Elle est ainsi conçue:

"Toutes les modifications à la Charte recommandées par un vote à la majorité des deux-tiers de la conférence entreront en vigueur quand elles auront été ratifiées conformément à leurs règles constitutionnelles respectives par deux-tiers des Etats membres de l'Organisation, y compris tous les membres permanents du Conseil de sécurité."

La séance a été levée à 19 h. 15.

Le Comité 2 (Ie Comm.), à la séance qu'il a tenue dans la soirée du 16 juin, a poursuivi l'examen du Chapitre XI relatif aux amendements. Il a reconnu à l'unanimité que la question de la procédure de vote à la conférence spéciale sur la revision de la Charte était couverte par la recommandation du Comité concernant la ratification des amendements proposés par la conférence spéciale. Il a adopté, par 42 voix contre 1, avec 3 abstentions, la proposition ci-dessous de la délégation des Etats-Unis:

"Si une conférence générale de ce genre n'a pas eu lieu avant la dixième session annuelle de l'Assemblée suivant l'entrée en vigueur de la Charte, la proposition visant à convoquer cette conférence générale sera inscrite à l'ordre du jour de cette session de l'Assemblée et la conférence aura lieu s'il en est ainsi décidé par la majorité simple de l'Assemblée et par 7 membres du Conseil de sécurité, quels que soient ces membres."

Le délégué de la République soviétique socialiste ukrainienne a proposé de remplacer les mots "majorité simple" par "majorité des deux-tiers". Cette proposition a été rejetée par 40 voix contre 3, avec 3 abstentions.

Le Comité a adopté le texte entier du paragraphe relatif à la conférence spéciale sur la revision de la Charte par 33 voix contre 1, avec 12 abstentions. Le texte est le suivant:

Doc. 1076 (Fr.)

"Une conférence générale des membres des Nations Unies pourra avoir lieu, en vue de procéder à l'examen de la Charte, à une date et en un lieu qui seront fixés par une majorité des deux-tiers des membres de l'Assemblée générale et la majorité du Conseil de sécurité, votant conformément aux dispositions du paragraphe 2, Section C, Chapitre VI. Chaque membre aura droit à une voix à la Conférence. Toutes les modifications à la Charte recommandées par la majorité des deux-tiers de la Conférence entreront en vigueur quand elles seront ratifiées conformément à leurs règles constitutionnelles respectives par deux-tiers des Etats membres de l'Organisation, y compris tous les membres permanents du Conseil de sécurité.

"Si une conférence générale de ce genre n'a pas eu lieu avant la dixième session annuelle de l'Assemblée suivant l'entrée en vigueur de la Charte, la proposition visant à convoquer cette conférence générale sera inscrite à l'ordre du jour de cette session de l'Assemblée et la conférence aura lieu s'il en est ainsi décidé par la majorité simple de l'Assemblée et par 7 membres du Conseil de sécurité, quels que soient ces membres."

Le Comité a adopté par 34 voix contre 8, avec 4 abstentions, la procédure suivante pour la ratification des amendements à la Charte adoptés aux sessions ordinaires:

"Les amendements entreront en vigueur quand ils seront ratifiés par deux-tiers de tous les membres, y compris tous les membres permanents du Conseil de sécurité."

Le 16 juin, le Comité 1 (IIIe Comm.) a adopté à l'unanimité le rapport du Rapporteur concernant: (a) la Section D du Chapitre VI; (b) la désignation du Secrétaire Général par le Conseil de sécurité (paragraphe 4 de la Section B du Chapitre V); et (c) les rapports du Conseil de sécurité à l'Assemblée générale (paragraphe 8 de la Section B du Chapitre V).

Le Comité 2 (Ie Comm.), à sa séance de l'après-midi du 17 juin, a discuté la question du retrait. Le Président a soumis les parties du rapport du sous-comité E qui se rapportent à ce sujet. Le délégué de l'Equateur a proposé que la Charte envisage le retrait dans certaines circonstances qui seraient spécifiées. Le délégué du Canada a proposé que mention soit faite du retrait dans la Charte. Le Comité a accepté que la discussion de la proposition canadienne précède celle du rapport du sous-comité. Après un échange de vues sur cette proposition, le Comité a décidé de mettre aux voix la proposition spécifique du Canada plutôt que le principe général du retrait. Le Comité a rejeté la proposition du délégué canadien par 24 voix contre 19. Le Comité a adopté le commentaire du retrait qui doit être compris dans son rapport à la Commission par 38 voix contre 2, avec 3 abstentions.

Le Comité 2 (Ie Comm.), à la séance qu'il a tenue dans la soirée du 17 juin, a réexaminé sa décision précédente sur la suspension et l'expulsion. Il a approuvé, par 23 voix contre 3, avec 14 abstentions, le paragraphe ci-dessous concernant l'expulsion:

"L'Organisation peut expulser tout membre qui viole de façon persistante les principes de la Charte."

Le Comité a adopté à l'unanimité le paragraphe ci-dessous concernant la suspension:

"L'Organisation peut, à tout moment, suspendre, de l'exercice des droits ou privilèges attachés à la qualité de membre, tout membre de l'Organisation contre lequel le Conseil de sécurité aura pris des mesures préventives ou coercitives. L'exercice de ces droits et privilèges pourra être rétabli conformément à la procédure indiquée au Chapitre , paragraphe—."

Le Comité, écartant les dispositions précédemment adoptées au sujet de la durée du mandat du Secrétaire général et de sa rééligibilité, a adopté le texte ci-après concernant la nomination du Secrétaire général:

"Il sera nommé par l'Assemblée générale sur recommandation du Conseil de sécurité."

Le Comité a rejeté par 24 voix contre 12, avec 1 abstention, une proposition tendant à introduire dans la Charte une mention au sujet des secrétaires généraux adjoints.

Il a approuvé à l'unanimité la procédure à suivre pour la présentation de ses rapports à la Commission.

Le Comité 1 (IIIe Comm.), aux séances qu'il a tenues dans la matinée et l'après-midi du 18 juin, a entendu la suite des observations de M. Hector David Castro, président de la délégation du Salvador, au sujet du projet du rapporteur sur la section C du Chapitre VI. Pour finir, un sous-comité, composé des délégués de la Colombie, des Etats-Unis, de la France, de la Tchécoslovaquie, de l'Union soviétique et du Vénézuéla, a été chargé de continuer, avec le rapporteur, l'examen du rapport et de faire des recommandations au Comité, si possible, le 19 juin, à 16 heures au plus tard.

SERVICE PHOTOGRAPHIQUE

Le Service photographique regrette de ne plus pouvoir accepter de commandes d'épreuves, en raison de la clôture prochaine de la Conférence et du manque de papier sensible. Il fera tout son possible pour livrer avant la fin de la Conférence toutes les commandes qu'il a reçues ce jour.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à M. Carey, INternational 3300, extension 160.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 50 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 21 JUIN 1945

RESUME DES SEANCES

IIIe ET IVe SEANCES DE LA PREMIERE COMMISSION

La troisième séance de la première Commission est ouverte par son Président, M. Henri Rolin (Belgique), à 15 h. 30, le 19 juin 1945.

Le Comité I soumet à la Commission le texte du paragraphe 8 du Chapitre II qui est ainsi conçue:

"Aucune disposition de la présente Charte n'autorise l'Organisation à intervenir dans les questions qui relèvent essentiellement de la juridiction intérieure d'un Etat, ni n'exige les membres à soumettre ces questions à un règlement en vertu de la Charte; mais ce principe ne préjuge pas l'application des mesures coercitives en vertu de la Section B du Chapitre VIII."

La Commission est informée que le Rapporteur soumet son rapport supplémentaire sur ce paragraphe en son propre nom, le Comité n'ayant pas eu le temps de l'examiner.

Le délégué de l'Uruguay déclare accepter que la règle du respect de la juridiction interne soit incorporée dans le texte. Il a fait ressortir cependant deux sérieuses lacunes d'ordre technique, que la délégation de l'Uruguay ne saurait approuver, c'est-à-dire l'absence d'une définition de la juridiction interne et l'absence d'une disposition prévoyant un organe qui aurait autorité pour déterminer les questions qui entrent dans le domaine de la juridiction interne. Le délégué de la Belgique annonce que la délégation belge s'abstiendra de voter sur le paragraphe 8 du Chapitre II, dans la rédaction soumise par le Comité. Il regrette que le présent paragraphe tende à favoriser une interprétation extensive de l'exception. Cependant, la clause du paragraphe 8 ne lui semble pas de nature à empêcher le fonctionnement de la Cour internationale ou autres organes créés par la Charte.

Le Président, constatant qu'il n'y a pas opposition, déclare le texte adopté.

Le délégué du Pérou demande d'insérer dans le rapport un bref passage disant que le Pérou a proposé que la Cour de justice internationale détermine si une question relève de la juridiction intérieure ou non. Le Rapporteur (M. Farid Zeineddine, Syrie) accueille favorablement cette addition et ajoute que la Grèce, l'Uruguay, le Mexique et beaucoup d'autres délégations ont soutenu des motions dans le même sens.

Le Président attire ensuite l'attention de la Commission sur les travaux du Comité 2. Il signale les difficultés auxquelles ce Comité a eu à faire face en rédigeant les paragraphes sur les Membres, les Principaux Organes, le Secrétariat et les Amendements. Il rend hommage aux travaux des Présidents du Comité, M. Bonilla Lara (Costa Rica) et M. Oreamuno (Costa Rica), aux deux Rapporteurs, M. Lescot (Haïti) et M. Sayyid Jamil Daoud El-Mussalmy (Arabie séoudite) et au Secrétariat.

Le délégué des Etats-Unis déclare que la fraternité et la bonne foi sont les piliers essentiels sur lesquels l'Organisation doit reposer. La dernière cour d'appel, dans les affaires humaines, est le sens moral et l'intelligence éclairée de tous les peuples du monde.

Le délégué du Royaume Uni explique l'attitude de son gouvernement à l'égard de chacune des questions que le Comité a examinées. Il attachait une grande importance aux travaux que le Comité 2 a menés à chef.

Le Secrétaire administratif de la Commission donne lecture des paragraphes 1 et 2 du Chapitre III sur les "Membres", dans la rédaction recommandée par le Comité.

Le délégué du Mexique présente un commentaire interprétatif du paragraphe 2 du Chapitre III concernant l'admission des nouveaux membres. Ce commentaire est ainsi conçu:

"La délégation du Mexique comprend le paragraphe 2 du Chapitre III comme ne pouvant s'appliquer aux Etats dont le régime a été établi avec l'aide des forces militaires appartenant aux pays

qui ont fait la guerre aux Nations Unies, tant que ces régimes resteront au pouvoir."

En présentant ce commentaire, le délégué du Mexique examine son application au présent gouvernement de l'Espagne. Il cite des preuves de la coopération volontaire entre le gouvernement actuel de l'Espagne et l'Allemagne nazie et l'Italie fasciste.

Le délégué de la France appuie la déclaration du délégué du Mexique. Il fait ressortir que la délégation française a soumis un projet d'amendement sur l'admission des membres, qui aurait établi certains critères pour l'admission des "Etats épris de paix" dans l'Organisation. Il fait allusion, au cours de son allocution, au rôle important qu'aurait pu jouer l'Espagne avec un gouvernement favorable aux Nations Unies dans la guerre contre l'Axe.

Le délégué de l'Australie déclare que sa délégation aussi appuie la déclaration de la délégation du Mexique et fait allusion à la situation espagnole au cours de son allocution.

Le délégué de la Belgique, en s'associant aux principes généraux de la déclaration interprétative de la délégation mexicaine, déclare que la délégation belge estime que le moment n'est pas encore arrivé de rendre un jugement sur la possibilité d'admettre un Etat comme l'Espagne parmi les Nations Unies.

Le délégué de la République socialiste soviétique ukrainienne affirme que l'attitude du Mexique est entièrement fondée en principe. Il décrit les activités de la Légion bleue espagnole en Ukraine et déclare qu'il n'y a pas place dans l'Organisation pour un gouvernement tel que celui qui existe actuellement en Espagne. En terminant, il dit que les portes des Nations Unies doivent être nettement fermées à toute nation qui collabore avec l'agresseur.

Le délégué de la République socialiste soviétique biélo-russe appuie la déclaration du Mexique. Ses compatriotes espèrent que les gouvernements tels que celui qui existe en Espagne ne seront jamais invités à devenir membres de l'Organisation.

Le délégué des Etats-Unis annonce que sa délégation approuve complètement la déclaration interprétative de la délégation du Mexique et désire s'associer à cette déclaration.

Le délégué de l'Uruguay appuie la déclaration du Mexique. La délégué du Guatemala annonce que sa délégation en fait de même. Le délégué du Chili dit que sa délégation soutient chaleureusement l'esprit et la lettre de la déclaration du Mexique.

Le Président, constatant qu'il n'y a pas d'opposition, propose que la déclaration du Mexique soit insérée dans les procès-verbaux comme ayant reçu l'approbation de la Commission. La Commission approuve cette proposition par acclamation.

La séance est levée à 19 h. 10.

La quatrième séance de la première Commission a été ouverte par son Président, M. Henri Rolin, à 20 h. 50, le 19 juin 1945.

Le Président annonce que, puisqu'il n'y a pas d'objections, les paragraphes 1 et 2 sur l'admission des membres seront considérés comme adoptés.

Les paragraphes 3 et 4, concernant la suspension des droits et l'expulsion, respectivement, sont ensuite soumis à la Commission pour examen.

Le délégué du Vénézuéla explique l'attitude de sa délégation au sujet du retrait des membres de l'Organisation internationale. Sa délégation estime que la Charte ne doit faire aucune mention de la durée de fonction de l'Organisation, ou du retrait des membres. Elle a accepté l'interprétation selon laquelle le fait que la Charte passe sous silence la question du retrait laisse aux membres l'entière liberté de se retirer volontairement de l'Organisation. Au sujet du paragraphe 2 du Chapitre XI, il déclare que sa délégation a accepté la rédaction, étant nettement entendu que quelles que soient les méthodes employées pour leur approbation, la Charte et les amendements qui pourraient y être apportés, ne lieraient pas le Vénézuéla avant d'avoir été ratifiés selon la procédure établie par la constitution nationale de ce pays.

Le Président, constatant qu'il n'y a pas d'objection, annonce que les paragraphes 3 et 4 du Chapitre sont adoptés.

Le Rapporteur, M. Lescot, donne lecture du commentaire interprétatif sur le retrait des membres. Sous réserve des changements de rédaction que les délégués pourraient vouloir y apporter, l'insertion du commentaire dans les procès-verbaux de la Commission est approuvée. Le délégué de la Grèce propose de laisser au Rapporteur le soin de rédiger ce commentaire suivant l'esprit de la décision du Comité.

Le Rapporteur, M. Sayyid Jamil Daoud El-Mussalmy, donne lecture de son rapport sur le Chapitre IV, relatif aux principaux organes. Le Président constatant qu'il n'y a pas d'objections, annonce que les paragraphes 1 et 2 sont adoptés.

Le délégué de la France prend ensuite la parole au sujet du paragraphe 3, concernant l'égalité des hommes et des femmes dans l'Organisation. Il déclare que, pour la première fois en France, les femmes ont récemment pris part officiellement à la vie publique. Il fait allusion à la précieuse contribution qu'elles ont apportée dans le passé.

Le délégué de la Nouvelle Zélande rend hommage aux dames déléguées et exprime sa préférence pour l'insertion dans la Charte du paragraphe en question.

La déléguée du Brésil fait l'historique du paragraphe en discussion. Elle signale le rôle important que jouent les femmes à la Conférence et l'appui qu'elles reçoivent de plusieurs autres délégations.

Le Président annonce que le paragraphe est adopté.

Les paragraphes ayant trait au Secrétariat sont lus et adoptés sans observations.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mardi 19 juin

19 h. Actualités

19 h. 10 **Along Came Jones** (avant-première représentation) Drame RKO de l'Ouest d'autrefois, avec Gary Cooper et Loretta Young

20 h. 41 **Mouse Came to Dinner** (dessin animé en couleurs, production MGM)

20 h. 48 **Winter Circle** (court métrage Warner Bros. en couleurs)

21 h. 05 Actualités

21 h. 15 **Along Came Jones**

22 h. 46 **Mouse Came to Dinner**

22 h. 53 **Winter Circle**

23 h. 10 **Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents pour le 16 juin 1945 figure dans le document 1051. La liste pour le 17 juin figure dans le document 1073.

Le titre de la traduction française du Document 1027, III/2/31 (1), Rapport du rapporteur du Comité III/2, du 16 juin 1945, comprend par erreur les mots "projets de", que l'on est prié de biffer sur tous les exemplaires.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 49 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 20 JUIN 1945

RESUME DES SEANCES

TROISIEME SEANCE DE LA TROISIEME COMMISSION

La troisième Commission a tenu sa troisième séance à 15 h. 30, le 18 juin 1945, dans l'Auditorium de l'Opera, pour entendre le rapport du Comité 2 sur les procédures de règlement pacifique des différends internationaux. Le Rapporteur du Comité, M. G. P. Arkadiev (Union soviétique), a présenté le rapport, qui avait été adopté à l'unanimité par le Comité. Après une brève discussion à laquelle ont pris part les représentants de l'Australie, de l'Union soviétique et des Etats-Unis, la Commission a adopté le rapport du Comité par un vote unanime.

PROGRAMME DES SEANCES

20 juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle
		(Opera H.)
Comité de coordination	10 h.	418
Comité consultatif de juristes	10 h. 30	431
		(Vet. Bldg.)
Comité 4 (IIe C.)	10 h. 30	303
		(Opera H.)
Comité de coordination	15 h.	418
Comité consultatif de juristes	15 h. 30	431
IIIe Commission	10 h.	Opera H.
IIIe Commission	15 h. 30	Opera H.
IIe Commission	20 h. 30	Opera H.

Sauf en ce qui concerne les IIe et IIIe Commissions, ces réunions ne sont pas accessibles au public.

COMITES TECHNIQUES

Le Comité 1 (IIe Comm.), à sa séance du 18 juin, a terminé ses travaux en approuvant un certain nombre de textes destinés à figurer dans les parties correspondantes des propositions de Dumbarton Oaks relatives aux pouvoirs de l'Assemblée générale, à la suite des décisions prises par d'autres comités.

En ce qui concerne le système de tutelle, le Comité a approuvé, par 32 voix, une recommandation du Comité 4 (IIe Commission) demandant que le paragraphe 4 de la section B, chapitre V, soit amendé comme suit:

"L'Assemblée générale élira les membres non permanents du Conseil de sécurité, les membres du Conseil économique et social et les membres du Conseil de tutelle soumis à l'élection." Tout ce texte, sauf le membre de phrase relatif aux membres du Conseil de tutelle, avait été approuvé précédemment par le Comité.

De même, sur recommandation du Comité 4 (IIe Comm.), le Comité 1 a recommandé, par 25 voix, d'ajouter, au chapitre V des propositions de Dumbarton Oaks, le nouveau paragraphe ci-dessous:

"L'Assemblée générale aura le pouvoir d'approuver les accords de tutelle pour les régions non stratégiques et d'effectuer les autres tâches qui lui sont assignées aux termes du chapitre—" Le numéro du chapitre sera ajouté quand on saura quel numéro doit porter, dans la Charte, le chapitre sur la tutelle internationale.

A propos de cette dernière décision, le Comité a invité le Comité de Coordination et le Comité de Juristes à mettre le texte du paragraphe ci-dessus en harmonie avec le paragraphe 10 de la section B des dispositions relatives à la tutelle internationale et à bien faire ressortir que l'Assemblée générale a le droit de rejeter les accords de tutelle.

Le Comité a recommandé d'insérer la question de l'expulsion des membres et celles qui entraient au fonctionnement du système de tutelle dans le para-

graphe 2, section C, où sont indiquées les questions importantes sur lesquelles les décisions de l'Assemblée générale doivent être prises à la majorité des deux-tiers des membres présents et votant. La première de ces questions se relie à la décision prise le 17 juin par le Comité 2 (Ie Comm.), la seconde, à la décision prise le 18 juin par le Comité 4 (IIe Comm.). Toutes deux ont été approuvées par 31 voix. A de même été approuvée, pour être insérée dans le même paragraphe, la disposition suivant laquelle les membres du Conseil de tutelle soumis à l'élection doivent être élus à la majorité des deux-tiers. Cette décision, qui fait suite également à la conclusion arrêtée par le Comité 4 (IIe Comm.), a été approuvée par 33 voix.

Le Comité 4 (IIe Comm.), à sa séance du 18 juin, a adopté la section A du chapitre sur la tutelle internationale, sous la forme ci-après:

"A. DECLARATION

"1. Les Etats membres des Nations Unies à qui incombe la responsabilité de l'administration de territoires dont les populations ne s'administrent pas encore complètement elles-mêmes, reconnaissent le principe de la primauté des intérêts des habitants de ces territoires et acceptent comme une mission sacrée l'obligation de favoriser dans toute la mesure du possible leur prospérité dans le cadre du système de paix et de sécurité internationales, et à cette fin:

"a) d'assurer, dans le dû respect de leur propre culture, le progrès politique, économique et social des populations en question, ainsi que le développement de leur instruction, de les traiter avec équité et de les protéger contre les abus;

"b) de développer l'autonomie administrative (self-government), de tenir compte des aspirations politiques des populations, et les aider dans le développement progressif de leurs libres institutions politiques, dans la mesure appropriée aux circonstances particulières de chaque territoire et de ses populations et à leurs degrés variables d'avancement;

"c) d'affermir la paix et le sécurité internationales;

"d) de favoriser des mesures constructives de développement, d'encourager des travaux de recherches, de coopérer l'un avec l'autre et, quand et où cela serait possible, avec les organismes internationaux spécialisés, en vue d'atteindre les buts sociaux, économiques et scientifiques indiqués au présent paragraphe;

"e) de communiquer régulièrement au Secrétaire Général, à titre d'information, sous réserve des exigences de la sécurité et de considérations d'ordre constitutionnel, des renseignements statistiques et autres de nature technique relatifs aux conditions économiques, sociales et d'éducation des territoires autres que ceux auxquels s'appliquent les dispositions de la Section B du présent chapitre.

"2. Les Etats membres reconnaissent également que leur politique doit être fondée, dans ces territoires comme dans leurs territoires métropolitains, sur le principe général du bon voisinage, compte tenu des intérêts et de la prospérité des autres membres de la communauté mondiale dans le domaine social, économique et commercial."

Le Comité a également décidé de recommander au Comité 1 (IIe Comm.) que les questions relatives au fonctionnement du système de tutelle internationale figurent parmi celles qui exigent la majorité des deux-tiers des membres présents et votant à l'Assemblée générale.

Le Comité a décidé en outre de mentionner au procès-verbal une recommandation aux termes de laquelle les votes, au Conseil de tutelle (qui arrêtera son propre règlement) auront lieu à la majorité simple.

Le nouveau paragraphe ci-après a été ajouté à la section B du chapitre:

"Le Conseil de tutelle dispose d'un personnel permanent qui fait partie du Secrétariat des Nations Unies."

A la séance qu'il a tenue dans la soirée du 18 juin, le Comité 3 (IIIe Comm.), considérant que le Comité de direction ne s'était pas encore prononcé sur le chapitre XII (dispositions transitoires) qu'il lui avait renvoyé, et que, entre temps, des consultations officieuses avaient eu lieu au sujet de ce problème, a décidé de rouvrir la discussion sur ce chapitre.

Il a adopté, par 29 voix, le texte revisé ci-après du paragraphe 1, tel qu'il était proposé par le délégué de la Grande-Bretagne:

"En attendant l'entrée en vigueur des accords spéciaux visés au paragraphe 5, section B, chapitre VIII, qui, de l'avis du Conseil de sécurité, lui permettront de commencer à s'acquitter de ses responsabilités aux termes du paragraphe 4, section B, chapitre VIII, les Etats parties à la Déclaration des Quatre Nations, signée à Moscou le 30 octobre 1943, et la France devront, conformément aux dispositions du paragraphe 5 de cette Déclaration, se concerter les uns avec les autres et, le cas échéant, avec d'autres membres de l'Organisation, en vue d'adopter, au nom de l'Organisation, les mesures communes qui pourront être indispensables au maintien de la paix et de la sécurité internationales."

Une discussion a eu lieu sur un amendement de la délégation grecque, tendant à empêcher le recours

des Etats actuellement ennemis auprès du Conseil de sécurité ou de l'Assemblée générale; le vote sur cet amendement a été ajourné jusqu'à la séance suivante.

Le Comité 3 (IIIe Comm.), à la séance qu'il a tenue dans la matinée du 19 juin, a poursuivi la discussion de l'amendement de la délégation grecque tendant à empêcher le recours des Etats ennemis auprès du Conseil de sécurité ou de l'Assemblée générale.

Bien que la proposition faite en vue d'insérer l'amendement dans le texte de la Charte n'ait pas été adoptée (17 voix contre 5), le Comité a décidé, par 34 voix, que le rapport du Rapporteur contiendrait un passage dans ce sens: Il est entendu que les Etats actuellement ennemis n'auront pas le droit de recourir auprès du Conseil de sécurité ou de l'Assemblée générale jusqu'au moment où le Conseil de sécurité décidera qu'il y a lieu de leur accorder ce droit.

Après discussion, le texte primitif du paragraphe 2, chapitre XII, a été approuvé par 22 voix contre 2.

A la séance de l'après-midi, le Rapporteur, M. Paul-Boncour, a soumis son projet de rapport à la Commission concernant le chapitre XII. Après discussion, le rapport a été approuvé en principe, à l'unanimité, étant entendu qu'il sera loisible de l'examiner plus à fond quand le texte en aura été distribué.

TEXTES DE LA CONFERENCE

L'"Office of War Information" des Etats-Unis a l'honneur d'informer les délégués et les journalistes étrangers qu'il transmettra à ses services de l'étranger les textes de la Charte et de l'arrangement concernant la Commission préparatoire, dès que ces actes auront été définitivement approuvés par la Conférence. Il a déjà transmis le texte du Statut de la Cour internationale de justice; il transmettra également le texte du discours que le Président Truman prononcera devant la Conférence ainsi que, en tout ou en partie, les autres discours de clôture. Les services d'outre-mer qui seront compris dans cette transmission sont ceux de Londres, Paris, Rome, Bombay, Le Caire, Istamboul, Ankara, Madrid, Lisbonne, Stockholm, Bruxelles, Beyrouth, Athènes, Bagdad, Belgrade, Berne, Tchoung-King et Sydney; d'autres bureaux recevront des résumés. Dans la plupart des cas, la transmission se fera par voie privée et par voie gouvernementale; dans un petit nombre de cas, la qualité de la réception dépendra des conditions atmosphériques.

On pourra se procurer ces textes, sur demande, auprès des divers bureaux d'outre-mer de l'Office of War Information. Adresser les demandes à la salle de nouvelles de l'O. W. I., Veterans Building, téléphone 3300, extension 308.

UNITED NATIONS THEATER

260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

mercredi 20 juin

19 h. **Actualités**

19 h. 10 **Incendiary Blonde** (avant-première représentation). Comédie Paramount en couleurs, avec les vedettes Betty Hutton, Arturo de Cordova, Barry Fitzgerald et Charles Ruggles.

21 h. 03 **Who's Who in Animal Land** (lauréat du prix de l'Académie 1944 pour les courts métrages d'une bobine; production Paramount)

21 h. 13 **Actualités**

21 h. 23 **Incendiary Blonde**

23 h. 16 **Who's Who in Animal Land**

23 h. 26 **Actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 18 juin 1945 figure dans le document 1093.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

vendredi 22 juin

19 h.	**Actualités**
19 h. 10	**Junior Miss** (avant-première représentation) Production 20th Century-Fox; adaptation de la pièce de Jerome Chodorov et Joseph Fields, avec les vedettes **Peggy Ann Garner** et **Allyn Joslyn**
20 h. 45	**Les Jardins de Cyprès de Water Sport** (production en couleurs Warner Bros.)
20 h. 55	**The Eyes Have It** (dessin animé en couleurs Walt Disney, distribué par RKO)
21 h. 02	**Actualités**
21 h. 12	**Junior Miss**
22 h. 47	**Les Jardins de Cyprès de Water Sport**
22 h. 57	**The Eyes Have It**
23 h. 04	**Actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 20 juin 1945 figure dans le document 1145.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

JOURNAL

NUMERO 52 SAN FRANCISCO, CALIFORNIE 23 JUIN 1945

PROGRAMME DES SEANCES

23 juin 1945

Organe de la Conférence	Heure	Salle (Vet. Bldg.)
Comité de direction	14 h.	223
Première Commission	17 h.	Opera H.

La réunion du Comité de direction n'est pas accessible au public.

PUBLICATION DES DOCUMENTS DE LA CONFERENCE

Le Bureau d'information des Nations Unies, à New York, de concert avec la Bibliothèque du Congrès des Etats-Unis, est prêt, s'il y a une demande suffisante, à reproduire en offset, sous forme de volumes reliés, les documents de la Conférence, dans la mesure où ils pourront être livrés à la publication. Ces volumes seront édités au prix coûtant, dans les deux langues de travail de la Conférence, en anglais et en français.

On estime que la documentation complète représentera 8 volumes de 12,000 pages environ au total. S'il était possible d'obtenir des commandes globales pour l'impression d'un millier de séries complètes, le coût ne serait pas supérieur à $90 par série; le prix définitif exact serait calculé d'après la dépense effective.

Les membres des délégations désireux d'acquérir des exemplaires de cette documentation sont priés de se mettre en rapport, avant la fin de la Conférence, avec l'Information Officer de la Conférence, salle 215, Veterans Building; téléphone: INternational 3300, Extension 221.

Après la clôture de la Conférence, adresser les demandes au Secrétaire général du Bureau d'information des Nations Unies, 610 Fifth Avenue, New York 20, N. Y.; téléphone: Circle 5-8060.

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRANSPORTS

Les arrangements définitifs pour les trains spéciaux sont les suivants:

Tous les billets actuels doivent être validés et, s'il y a lieu, échangés pour être rendus conformes au trajet du train spécial que prendra le voyageur.

POSTCON

Départ du Ferry Building le 27 juin, à 21 h. 45, à destination de Washington D. C., et de New York, via Overland. Les billets de chemin de fer et de pullman peuvent être échangés et/ou obtenus au Bureau des transports, Laurel Court, Fairmont Hotel, samedi 23 juin de 13 à 18 h., et dimanche 24 juin de 12 à 17 h. Lundi 25 et mardi 26 juin, de 18 h. 30 à 21 h. 30, seuls les voyageurs qui n'auront pas encore fait le nécessaire pour leurs billets devront se rendre au Bureau des billets du Southern Pacific, 65 Geary Street.

GOLDEN GATE

Départ le 29 juin, à 21 h. 05, de la gare du Southern Pacific, Third Street et Townsend Street, à destination de Washington D.C., et de New York, via Los Angeles. Les billets de chemin de fer et de pullman peuvent être échangés et/ou obtenus au Bureau des billets du Southern Pacific, 65 Geary Street, de 18 h. 30 à 21 h. 30, seulement à partir du lundi 25 juin jusqu'au jeudi 28 juin inclus.

UNCIO

Départ du Ferry Building, le 29 juin, à 13 h. 30, à destination de Washington D.C., et de New York, via Portland.

Les billets de chemin de fer et de pullman peuvent être échangés et/ou obtenus au Bureau des billets du Southern Pacific, 65 Geary Street, de 18 h. 30 à 21 h. 30, seulement à partir du lundi 25 juin jusqu'au jeudi 28 juin inclus.

ATLANTIC

Départ du Ferry Building le 29 juin, à 23 h. 30, à destination de Washington D.C. et de New York, via Western Pacific. Les billets de chemin de fer et Pullman peuvent être échangés et/ou obtenus au

Bureau des billets du Western Pacific, Post Street et Stockton Street, de 18 h. 30 à 21 h. 30, **seulement** à partir du mardi 26 juin jusqu'au jeudi 28 juin inclus.

VICTORY

Départ du Ferry Building le 28 juin, à 13 h. 30, à destination de Washington D.C. et de New York, via Portland. Les billets de chemin de fer et de Pullman peuvent être échangés et/ou obtenus au Bureau des billets du Southern Pacific, 65 Geary Street, de 18 h. 30 à 21 h. 30, **seulement** à partir du lundi 25 juin jusqu'au mercredi 27 juin inclus.

DISTRICT

Départ de la gare du Southern Pacific, Third Street et Townsend Street, le 28 juin, à 21 h. 05, à destination de Washington D.C. et de New York, via Los Angeles. Les billets de chemin de fer et de Pullman peuvent être échangés et/ou obtenus au Bureau des billets du Southern Pacific, 65 Geary Street, de 18 h. 30 à 21 h. 30, **seulement** à partir du lundi 25 juin jusqu'au mercredi 27 juin inclus.

Les guichets des gares ne seront pas ouverts pour l'échange des billets ou l'achat de billets Pullman au moment du départ des trains.

Si une place a été retenue et si le billet n'est pas retiré aux dates et heures indiquées ci-dessus, le voyageur sera censé avoir fait d'autres projets et il pourra être disposé de la place en question.

Il y aura un médecin et une infirmière militaires dans chaque train spécial.

Outre les indications données ci-dessus, les personnes qui prendront les trains suivants: Golden Gate, UNCIO, Victory, et District, pourront échanger et/ou obtenir leurs billets au Bureau des transports, Laurel Court, Fairmont Hotel, de 9 h. à 17 h. **seulement** les lundi 25, mardi 26, et mercredi 27 juin.

Le Bureau des transports se permet de compter sur la coopération de tous pour éviter la confusion qui résulterait d'arrangements pris à la dernière minute.

LISTE DES DOCUMENTS

La liste des documents publiés le 21 juin 1945 figure dans le document 1156.

UNITED NATIONS THEATER
260 O'Farrell Street
(entre Powell St. et Mason St.)

samedi 23 juin

19 h.	**Actualités**
19 h. 10	**Captain Eddie** (avant-première représentation) Production 20th Century-Fox; la vie extraordinaire du Capitaine Eddie Rickenbacker, avec Fred MacMurray, Lynn Bari, James Gleason, Lloyd Nolan, et Spring Byington
21 h.	**Overseas Roundup** (production Warner Bros.; court métrage sur les représentations offertes par les vedettes de Hollywood aux mobilisés d'outre-mer)
21 h. 08	**Actualités**
21 h. 18	**Captain Eddie**
23 h. 08	**Overseas Roundup**
23 h. 15	**Répétition des actualités**

Entrée libre, sur présentation de leurs cartes, pour les personnes faisant partie de la Conférence, y compris le personnel des délégations et du Secrétariat et les membres de la presse.

Le Journal ne paraîtra pas demain dimanche 24 juin. Prochain numéro (No. 53), lundi 25 juin.

voir à propos des commentaires relatifs au retrait qui figurent à la page 5 du rapport du Comité I/2 (document 1154).

La Conférence a également examiné et approuvé à l'unanimité le rapport de la Commission de Vérification des Pouvoirs et la recommandation du Secrétariat concernant les documents de la Conférence qui ne font plus partie de la catégorie confidentielle.

M. Guillermo Belt, Rapporteur du Comité de Direction, a présenté un rapport sur les travaux de ce Comité et soumis à l'approbation de la Conférence le document intitulé: "Arrangements provisoires adoptés par les Gouvernements représentés à la Conférence des Nations Unies sur l'Organisation Internationale."

M. Belt a spécialement évoqué les chaleureuses félicitations que le Comité de Direction, à sa dernière séance le 22 juin 1945, a adressées aux Présidents de la Conférence, au Secrétaire Général, à M. Herbert Vere Evatt (Australie) ainsi que l'hommage qui a été rendu à feu le Président Franklin Delano Roosevelt. Il a ensuite donné lecture d'une résolution signée par les chefs des délégations, qui ont tenu à féliciter le Président du Comité de Direction, M. Edward R. Stettinius, Jr., d'avoir si heureusement mené à bien les travaux du Comité et ceux de la Conférence.

Ce fut alors la cérémonie historique et solennelle qui met fin aux travaux de la session: le vote unanime, à mains levées, de la Charte des Nations Unies, y compris le Statut de la Cour Internationale de Justice, et le rapport sur les arrangements provisoires.

Le Secrétaire Général a annoncé que la signature de la Charte commencerait le lendemain matin 26 juin à 9 heures. Le Président a dit que la dernière séance plénière de la Conférence aurait lieu ce même jour à 15 h. 30.

La séance a été levée à 11 heures.

CINQUIEME SEANCE DE LA COMMISSION I

La Commission I, au cours de sa cinquième et dernière séance à l'Auditorium de l'Opera House, 22 juin 1945, à 17 h., a lu et approuvé le rapport du Rapporteur, M. Delgado (Commonwealth des Philippines) sur les travaux de la Commission.

M. Delgado exprime la reconnaissance de la Délégation des Philippines pour l'honneur que lui a fait la Commission en choisissant comme Rapporteur un de ses membres. Il rend également un chaleureux hommage à l'esprit d'amicale coopération qui a animé la Conférence et à la généreuse hospitalité des citoyens de San Francisco et du gouvernement des Etats-Unis.

Au nom de la commission, le Délégué australien, M. Evatt, remercie le président et le Rapporteur de la Commission pour la précieuse collaboration qu'ils ont apportée aux travaux de la Commission et de la Conférence. La signification profonde de la Conférence, dit M. Evatt, est un hommage rendu à la mémoire éternelle de ceux qui sont morts dans cette guerre et dans la guerre précédente. La Charte constitue un énorme progrès; elle permet d'espérer que la guerre et la pauvreté vont être définitivement bannis de ce monde, à condition que tous les hommes de bonne volonté travaillent à consolider le résultat de la victoire remportée par tant de peuples, par la création de la nouvelle Organisation. M. Evatt dit la dette dont le monde est redevable à ceux qui furent les pionniers de l'entente internationale: Woodrow Wilson et Franklin Delano Roosevelt.

L'Opera House va bientôt revenir au rôle pour lequel il a été conçu: on y entendra de nouveau les accords harmonieux de la musique plutôt que des discussions en langues diverses. Mais le jour viendra où les nations trouveront des solutions nouvelles à leurs problèmes; elles vont renforcer l'esprit de confiance et de collaboration entre les peuples; c'est la "grande expérience" qu'elles vont maintenant tenter.

La séance est levée à 18 h. 15.

LISTE DES DELEGUES ET DES FONCTIONNAIRES DE LA CONFERENCE

Les modifications ci-après à l'édition définitive, parue récemment, de la petite brochure **Delegates and Officials of the United Nations Conference on International Organization**, ont été signalées au Bureau de rédaction de la Conférence (Conference Editor) depuis cette publication. Prière d'apporter les rectifications nécessaires aux exemplaires de cette brochure.

Costa Rica—p. 29, 4e l'gne, lire comme suit les titres de M. J. Rafael Oreamuno: "Former Minister of Costa Rica in Washington, Director of the Inter American Development Commission, Washington".

BUREAU DES TRANSPORTS DE LOS ANGELES

Depuis le 23 juin, le Bureau des transports de Los Angeles se trouve chambre 1344, Biltmore Hotel, téléphone: TUcker 4403. Le directeur du Bureau est M. J. Val Muller.

DECLARATIONS PAR LES DELEGATIONS A L'OCCASION DE LA CLOTURE DE LA CONFERENCE [1]

DECLARATION DE M. FRANCIS MICHAEL FORDE, CHEF DE LA DELEGATION AUSTRALIENNE

Nous sommes venus à cette Conférence à la veille de la victoire en Europe; au moment où nous partons, la victoire en Europe est acquise. Nous avons travaillé ensemble avec confiance tandis que de nouvelles offensives et de nouveaux sacrifices dans le Pacifique annonçaient la défaite certaine du Japon. Nous avons donc, pendant toutes ces semaines, et comme il se devait, eu constamment à l'esprit l'importance de notre travail ainsi que la lourde responsabilité que nous avions de donner forme et réalité à une paix dont la durée dépendra de la manière dont nous aurons façonné la Charte.

Pour commencer, nous avons eu, comme base de travaux, les propositions de Dumbarton Oaks. Je suis convaincu qu'elles ont été grandement améliorées au cours de la Conférence et que, là où le besoin s'en fera sentir, la Charte sera encore améliorée à mesure que les années s'écouleront.

Dans le discours que j'ai prononcé à la séance d'ouverture de la Conférence, j'ai dit que le succès de celle-ci se mesurerait à la façon dont nous réussirions à satisfaire deux critères: le premier, que l'Organisation édifiée par nous apporte une garantie suffisante contre le risque de guerre, et le second, qu'elle offre une perspective d'action internationale capable de réaliser la justice sociale et le progrès économique.

A San Francisco, nous avons tous accepté le principe qu'il devrait y avoir un Conseil de Sécurité des Nations Unies, investi de pouvoirs exécutifs étendus et autorisé à agir immédiatement au nom des membres de l'Organisation en vue de faire face à toute menace d'agression.

Nous avons tous accepté le principe que, pour l'application de mesures coercitives, les grandes Puissances doivent agir de concert et que, de ce fait, elles doivent, dans la mesure qui convient, se voir octroyer des responsabilités et des droits spéciaux.

Nous avons tous accepté le principe que chaque état membre avait l'obligation de contribuer aux mesures coercitives pourvu, naturellement, que cette contribution soit limitée aux termes des accords acceptés par chaque pays selon ses règles constitutionnelles et que, dans chaque cas particulier, le membre soit consulté conformément aux dispositions de la Charte.

Les nouvelles dispositions de la Charte tiennent compte des réalités actuelles. Parmi les faits brutaux du XXe siècle, nous trouvons les progrès de la technique, qui ont donné aux nations une nouvelle capacité de déchaîner la guerre contre leurs voisins d'une manière soudaine, impitoyable, et irrésistible; le rétrécissement des distances; et la destruction par les progès scientifiques des anciennes immunités géographiques de notre monde. En rédigeant la Charte, nous avons dû tenir compte de ces faits et trouver des moyens de mobiliser assez de puissance du côté du droit pour écraser toute puissance susceptible de servir des causes hostiles aux aspirations des hommes et des femmes attachés à la paix. Sur ces grands principes, nous sommes tombés d'accord.

En rédigeant la Charte, nous avons reconnu qu'elle devait être souple—que nous devions pouvoir modifier ultérieurement tout ce qui s'avèrerait impraticable ou défectueux en de nouvelles circonstances, ou d'adapter tels ou tels éléments de l'Organisation au monde plus heureux qui, nous l'espérons, naîtra d'une paix durable. Telle est la signification, malgré le maintien du veto à l'égard des amendements constitutionnels, des modifications que nous avons pu introduire dans les dispositions visant les amendements.

En ce qui concerne le deuxième critère d'après lequel j'ai dit que la Charte serait jugée, il s'agit de savoir si elle offre la perspective d'une action internationale efficace, capable de réaliser la justice sociale et le progrès économique qui sont les bases indispensables d'une paix durable et féconde.

A cet égard, nous avons accompli, à San Francisco, un travail très important et très significatif.

Qu'il s'agisse de l'énumération, dans la Charte, des buts et des principes de l'Organisation; de l'étendue du champ d'activité de l'Assemblée; de l'addition des importants Chapitres concernant la Tutelle; et, avant tout, des buts, de l'engagement, des fonctions et des pouvoirs du Conseil Economique et Social—maintenant l'un des principaux organes des Nations Unies — je suis convaincu qu'à San Francisco nous avons apporté à la Charte une amélioration remarquable en posant les bases et en assurant le fonctionnement de l'Organisme qui deviendra sans aucun doute, avec le temps, la partie la plus importante des activités de l'Organisation.

La délégation australienne a participé avec ardeur à toutes les étapes des travaux de la Conférence

---

1 Les déclarations ci-contre ont été remises par les délégations pour être publiées dans le Journal, conformément au document 1042, du 17 juin.

et elle est spécialement fière et heureuse d'avoir pris une part active et, à mon avis, utile et couronnée de succès, au renforcement du côté créateur et positif de l'Organisation. Elle a appuyé sans réserve les projets d'amendement des autres délégations qui semblaient être orientées vers ce but, et nous sommes reconnaissants envers ceux qui ont donné leur appui généreux et infatigable aux nombreuses et importantes propositions que nous avons soumises et qui ont été adoptées par la Conférence. Nous comptons en toute confiance sur une semblable coopération amicale quand le moment sera venu d'élaborer des plans d'action concrets au moyen de cette nouvelle Organisation des Nations Unies.

Reste maintenant à obtenir la ratification de cette Charte par les parlements des Nations Unies.

En cherchant à obtenir cette ratification, il est inutile de masquer les difficultés qui de temps à autre nous ont assaillis à San Francisco. Une telle Charte est nécessairement fondée sur les compromis et sur la compensation d'une considération par une autre.

Sous certains de ses aspects importants, la délégation australienne aurait préféré voir apporter plus de modifications aux propositions primitives que d'autres délégations n'ont cru pouvoir en accepter, et peut-être l'histoire nous donnera-t-elle raison. Mais nous signons la présente Charte, convaincus qu'elle représente le meilleur accord auquel cinquante nations de bonne volonté peuvent arriver à l'heure actuelle. C'est pour cette raison que la délégation australienne luttera pour la faire ratifier aussi vaillamment qu'elle a lutté pour la faire améliorer.

La Conférence a pu paraître traîner, mais le temps n'est jamais trop long que l'on passe à assurer à la paix une charpente durable et pratique. Le travail a été ardu et pénible, mais il doit en être de même de nos efforts quotidiens pour maintenir et renforcer la paix dans les années à venir.

DECLARATION DE M. VICTOR ANDRADE, PRESIDENT DE LA DELEGATION BOLIVIENNE

En ma double qualité de Président du Comité de la Commission II qui avait pour mission d'étudier le Chapitre de la Charte relatif aux pouvoirs de l'Assemblée en matière de politique et de sécurité, et de délégué de la République de Bolivie, je crois de mon devoir de présenter quelques remarques sur l'esprit qui a animé nos discussions, sur les résultats qui ont été obtenus et, enfin, sur la haute importance et la profonde signification que présentent, à mon avis, certains principes que nous sommes convenus de soumettre à l'examen de la Conférence plénière.

La force de la future Organisation mondiale réside dans un équilibre parfait entre les fonctions de l'Assemblée et celles du Conseil de Sécurité. Aucun de ces deux organismes ne devrait essayer de dominer l'autre ni de pénétrer dans la sphère propre des activités de celui-ci ou des responsabilités qui lui incombent relativement au maintien de la future paix du monde, qui demeure l'essence et le but de nos travaux. A un moment donné, une idée semblait avoir cours, à savoir que si les pouvoirs de l'un de ces deux organismes se trouvaient accrus, les pouvoirs du second devraient nécessairement être diminués, et la rivalité engendrée par cette friction aurait risqué de jeter une semence de mésentente et de désespoir.

Cependant, si nous envisageons dans leur ensemble les résultats de nos travaux, deux aspects fondamentaux s'offrent à nos yeux: L'Assemblée, en tant qu'organisme suprême représentant le monde, doit établir les principes sur lesquels doivent reposer la paix du monde et l'idéal de la solidarité; d'autre part, le Conseil de Sécurité doit agir en accord avec ces principes, et avec la rapidité nécessaire pour briser toute tentative de rompre la paix et la sécurité internationales. En d'autres termes, la première est un organisme créateur, le second un organisme d'action.

Il ne servirait de rien d'avoir traduit en paroles l'idée d'une institution destinée à garantir la paix du monde si les hommes et les nations ne mettaient pas leurs sentiments les plus nobles au service de cette Organisation et ne renonçaint pas à toute tentative de trouver, dans ces faiblesses, une brèche par laquelle pourraient se frayer un chemin l'ambition, la cupidité, et cette manie de pouvoir qui, à travers toute l'histoire, a périodiquement essayé d'arriver à la conquête du monde. Bien plutôt doivent-ils rechercher dans la Charte le moyen de bannir les afflictions d'un monde terrorisé par la guerre et s'en inspirer pour travailler avec fermeté à assurer aux générations à venir une vie libérée de la peur.

Ainsi, l'Assemblée Générale sera la forteresse où les aspirations humaines seront défendues. Elle n'aura pas d'armée à sa disposition, elle n'aura ni canons ni prisons; à la place, elle aura quelque chose d'incorporel mais qui, au cours de l'histoire des hommes, s'est révélé plus fort et plus invincible que la force brutale: la puissance de la pensée.

La Délégation de la Bolivie attache une importance spéciale à la seconde partie du paragraphe 6, section B, Chapitre V. Elle croit que c'est là l'application la plus honnête et la plus courageuse des pouvoirs qui ont été attribués à l'Assemblée pour regarder en face l'avenir du monde. En vérité, les mots "l'étude de toute situation, quelle que soit son origine, susceptible de mettre en danger la paix

du monde," couvrent en une seule phrase tout le développement potentiel du droit et du bonheur des peuples. Les pays faibles éprouvent également, et même de façon plus aiguë que les pays forts, la signification négative de l'insécurité et des situations injustes qui, tôt ou tard, exigent une solution. Ils ne peuvent et ne pourront jamais comprendre les limitations de la politique internationale; ils ont foi en la justice. Ainsi, le principe qui a été discuté à fond et approuvé ici ouvre de larges possibilités pour un avenir fécond et, conjointement avec d'autres principes, il imprégnera d'un esprit de solidarité la future conscience internationale qui se forge en ce moment, cette grande force que les conducteurs du monde n'ont pas encore réussi à mobiliser d'une façon efficace et collective.

Comme représentant d'un pays qui croit en la justice et en la noblesse de l'homme, quand il ne se limite pas à des intérêts mesquins, nous souscrivons aux paroles prononcées par le sénateur Vandenberg quand il interpréta avec largeur d'esprit l'idée contenue dans cet amendement. En substance, il s'exprima ainsi: "Les mots 'l'ajustement pacifique de toute situation, quelle qu'en soit l'origine', ne doivent pas être interprétés comme signifiant que la revision des traités sera un sujet interdit à l'Assemblée. Si des traités viennent à engendrer des situations que l'Assemblée juge de nature à compromettre le bien général et les relations amicales entre les nations, elle peut faire des recommandations relativement à de telles situations."

La Bolivie a toujours respecté les traités et les engagements qu'elle a souscrits. Si nous sommes en faveur de leur revision, c'est parce que certains pays n'ont pas eu d'autre alternative que de les accepter, et parce que leur mise à exécution mettrait la paix en danger. Nous croyons que, en rédigeant la Charte, nous devrions laisser la possibilité de consacrer un examen à tout cas d'injustice, qu'il dérive d'un traité ou non. Nous répétons que la revision des traités n'implique en aucune manière leur inobservation de la part de l'une quelconque des parties à ces traités, mais simplement une rectification des stipulations intolérables qu'ils contiennent; nous maintenons également que, pour remédier à de telles situations, un arrangement amical direct entre les parties ne devrait en aucun cas être exclus car il est préférable à toutes autres méthodes. L'Organisation mondiale ne devrait intervenir que dans les cas où les efforts pour arriver à une entente amicale et équitable auraient échoué et auraient mis en danger les relations pacifiques entre les Etats.

Pour que l'homme puisse vivre libéré de la peur, il faut qu'il ait la certitude absolue de la sécurité, d'une sécurité fondée non seulement sur la force, mais encore sur la raison et la justice et sur la conviction que la paix ainsi assurée sera une source de progrès et de bonheur pour les générations futures; une paix qui ne serait fondée que sur la force ressemblerait d'une manière dramatique à la paix que l'on a dans les prisons; au contraire, une paix qui respecte la liberté et qui vivifie les peuples, en coordonant leurs activités et en aidant à la réalisation de leurs espoirs et de leurs désirs, voilà la paix qu'espèrent les peuples libres du monde et pour laquelle des millions d'hommes et de femmes sont morts.

C'est dans ce confiant espoir que je rentrerai dans mon pays afin de faire disparaître l'anxiété dans laquelle mes compatriotes vivent en ce moment. Quand les forces du nazisme semblaient sur le point de submerger le monde, la République de Bolivie, pour petite qu'elle soit, n'hésita pas à unir son destin à celui des grandes Puissances qui défendaient la liberté, en déclarant la guerre aux nations de l'Axe et en mettant toutes ses ressources stratégiques au service de la cause sacrée. En agissant ainsi, notre peuple n'était pas conduit par de froids calculs, mais plutôt par la conviction profonde qu'il enrôlait ses forces dans une guerre contre la tyrannie et pour la justice. Maintenant, c'est dans la même foi que nous prenons place dans la lutte pour gagner la paix, certains qu'il ne sera pas possible de s'écarter de l'idéal de justice qui a inspiré le monde au cours de la plus grande lutte de tous les temps. Ainsi, notre peuple, enfermé dans les montagnes des Andes, regarde vers l'avenir avec foi dans l'Organisation mondiale qui, un jour, étudiera les problèmes résultant de la situation qu'occupe la Bolivie au milieu d'un continent et reconnaîtra le droit, pour ce peuple enfermé au milieu des terres, d'être relié au reste du monde en possédant en propre un libre accès à la mer.

Nous avons mis nos meilleures idées et nos plus grandes énergies au service des aspirations mondiales, en essayant de créer, dans l'Assemblée des Nations, un forum qui sera l'expression la plus objective du progrès et de la civilisation humaines.

Je n'hésite pas à dire que la tâche qui nous était assignée était des plus importantes et des plus délicates, car pour l'accomplir nous devions harmoniser la pénible expérience du passé immédiat avec le noble dessein de créer un monde sans haine et sans rancœur. Il appartient à l'avenir de perfectionner ce système et il appartient à l'Histoire de juger si nous avons bien interprété le présent.

DECLARATION DE M. HUGUES LE GALLAIS, PRESIDENT DE LA DELEGATION LUXEMBOURGEOISE

La Délégation Luxembourgeoise désire déclarer qu'en tenant compte de la situation politique actuelle dans le monde, elle est entièrement satisfaite de la Charte des Nations Unies dans sa forme pré-

sente. Les raisons en sont aussi simples qu'évidentes. Les petites nations désirent la paix, les petites nations veulent que les grandes nations se réunissent et discutent ensemble leurs problèmes afin de trouver un terrain d'entente; les petites nations désirent pouvoir apporter leurs propres problèmes devant le Forum du Monde ou devant un conseil restreint qui a le pouvoir d'agir selon les exigences de chaque cas. La Charte est à même d'assurer qu'il en soit ainsi.

La Délégation Luxembourgeoise est d'avis que la Charte des Nations Unies constitue une amélioration considérable vis-à-vis du Pacte de la Société des Nations; en effet, la nouvelle Charte prend en considération les réalités pratiques du monde d'aujourd'hui d'une façon plus compréhensive que ne le faisait le Pacte de la Société des Nations il y a 25 ans.

Tout en admettant que d'un point de vue théorique on aurait pu rédiger un document meilleur, la Délégation Luxembourgeoise donnera tout son appui à la Charte des Nations Unies et fera tout ce qui est en son pouvoir pour en obtenir la ratification par la Chambre des Députés à Luxembourg. Les délégués luxembourgeois sont parfaitement convaincus que cette ratification aura lieu, sachant que leurs compatriotes sont épris de paix, qu'ils ont beaucoup souffert au cours de cette guerre et qu'ils sont prêts à faire face aux réalités de la vie.

La Délégation Luxembourgeoise est d'avis que le chapitre de la Charte concernant le Conseil Economique et Social trouvera dans son pays un appui général et que ses dispositions en seront pleinement appréciées par un peuple qui pendant trente ans s'est rangé parmi les pionniers du progrès social.

En conclusion, les délégués luxembourgeois désirent exprimer leur espoir sincère que l'esprit de coopération tel qu'il s'est manifesté au cours de la Conférence de San Francisco prévaudra parmi les représentants des Nations Unies quand ils se réuniront à nouveau. Nous avons maintenant l'instrument pour maintenir la paix, mais son utilisation dépendra de la bonne volonté des hommes.

DECLARATION DE M. ALEXANDER LOUDON, PRESIDENT EN EXERCICE DE LA DELEGATION NEERLANDAISE

C'est inspirée d'un sentiment d'optimisme réfléchi et de profonde humilité que la délégation néerlandaise a abordé les travaux de la Conférence. Sans optimisme, sans espoir, sans confiance, aucune tâche humaine ne peut être menée à bonne fin. L'humilité est aussi une condition préalable quand cinquante pays, profondément différents les uns des autres non seulement par la puissance, mais aussi par leurs systèmes constitutionnels, sociaux et économiques, essaient de rédiger des règles communes en vue de guider leurs relations internationales dans l'avenir. Dans une entreprise d'une telle ampleur, il y a toujours des raisons plus nombreuses, mais non de meilleures raisons, de désaccord que d'accord. Car nous savons tous où mènent inévitablement les conséquences du désaccord: elles mènent à des conflits futurs beaucoup plus graves.

Dans un monde où tous les pays sont devenus voisins, tous les pays, grands et petits, doivent vivre en bons voisins si l'on veut maintenir la paix et la sécurité.

Ici à San Francisco, nous avons jeté les bases et préparé les moyens grâce auxquels nous espérons maintenir dans les années à venir des relations pacifiques entre les nations. Ces moyens se montreront-ils sûrs et efficaces? Nous ne saurions, pour le moment, donner une réponse formelle à cette question. Mais je suis persuadé que nous pouvons dire ceci: dans l'ensemble, nous n'avons pas à avoir honte du travail qui a été accompli.

Il est incontestable que beaucoup d'entre nous auraient préféré une Charte quelque peu différente, contenant, par exemple, des dispositions plus libérales en ce qui concerne la procédure de vote au Conseil de Sécurité. Mais je ne tiens pas à insister en ce moment sur ce que nous estimons être des imperfections de l'instrument, qui seront, nous en avons le sincère espoir, rectifiées en temps utile. Ce qui est beaucoup plus important que les moyens de maintenir la paix et la sécurité, c'est la détermination des Nations Unies d'employer ces moyens pour le bien du monde. Seule cette détermination peut étayer la Charte: sans cette détermination, la plus parfaite des organisations ne serait d'aucune valeur.

Nous sommes convaincus que, comme conséquence de nos efforts, les Nations Unies sont plus décidées aujourd'hui que jamais à maintenir la sécurité, à arrêter l'agression, à établir un meilleur monde où règnera la justice pour tous les hommes et pour toutes les nations.

Consacrons-nous à la tâche qui nous attend, en nous inspirant de l'esprit exprimé dans le discours de Gettysburg: "C'est bien plutôt à nous, les vivants, de reprendre où ils l'ont laissée la noble tâche de ceux qui ont combattu en ces lieux."

DECLARATION DE M. WILHELM MUN THE MORGENSTIERNE, PRESIDENT DE LA DELEGATION NORVEGIENNE

En signant ce matin, au nom du Gouvernement et du peuple norvégiens, la Charte de San Francisco, la délégation norvégienne a rempli un devoir solennel dont l'accomplissement lui a causé une joie profonde.

Nous avons pleinement conscience, dans nos

cœurs, du privilège dont nous avons été les bénéficiaires, du fait que nous avons pris part à l'élaboration d'un document qui marque un progrès important et décisif dans l'histoire de l'humanité. Nous sentons avec force que ce document exprime les espoirs les plus profonds et les aspirations de millions et de millions d'hommes et de femmes tourmentés et cruellement atteints dans le monde entier.

Nous savons que nul ne pourrait se réjouir et ne se réjouira plus que le peuple norvégien du résultat obtenu à San Francisco. Durant cinq longues années, ce peuple a appris les leçons amères de la guerre et de la domination brutale des Nazis. Il se tournera vers la Charte avec ferveur, il fera appel à cet esprit qui est celui de la Charte, pour protéger la cause de la paix et celle de tous les hommes et de toutes les femmes épris de justice contre le retour d'une épreuve dont le souvenir ne s'effacera jamais.

Nous savons que cette Charte représente les tendances et les aspirations diverses de 50 nations éprises de justice et de liberté dont les représentants se sont réunis à San Francisco pendant ces neuf dernières semaines. Nous savons aussi que chacun a contribué à l'effort commun et que tous y ont apporté généreusement ce qu'il y avait de meilleur dans leurs esprits et dans leurs cœurs. Cette Charte, si elle n'est pas parfaite, est du moins, nous en sommes fermement persuadés, la meilleure que nous puissions établir ensemble à l'heure actuelle.

Notre tâche a demandé beaucoup d'efforts et plus de semaines que la plupart d'entre nous ne l'avaient escompté. Cependant, le monde ne cherchera pas à savoir combien de temps nous sommes restés ensemble ici, mais plutôt si nous avons construit avec sagesse et ingéniosité un édifice durable. Et n'oublions pas que, s'il a fallu du temps pour terminer notre tâche, c'est parce que nous avons eu la plus complète liberté de parole et de discussion. Chaque article a été discuté à fond, quelquefois à de multiples reprises, au sein des sous-comités, des comités et des commissions. A mon avis, ce fait donne beaucoup de force à nos travaux et à la Charte. Personne, de tous ceux qui ont participé à cette grande Conférence, ne pourra jamais dire qu'il n'a pas eu la possibilité complète d'exprimer les vues de son Gouvernement et de son peuple sur n'importe quel sujet concernant la Charte.

Un mot encore. Il ne s'est pas agi à San Francisco d'une Conférence où l'on puisse réellement dire qu'il y avait, d'un côté, un groupe de petits et puissances et, de l'autre, un groupe de petits et moyens pays. Au cours de nos délibérations, il est apparu des divergences fondamentales d'opinion entre les petits pays sur beaucoup de sujets. Et en maintes occasions, nombre de petits pays se sont trouvés complètement d'accord avec les grandes puissances et ont voté de concert avec elles. Il n'est donc pas exact de parler, comme on l'a fait parfois, des "45 petites nations" en les opposant aux "Cinq Grandes Nations". Au cours de cette Conférence, chaque délégué a parlé et voté selon les convictions sincères de sa délégation. C'est là encore un élément qui ajoute de la force et de la dignité à la tâche qui a été accomplie à San Francisco et à la Charte elle-même qui s'en va aujourd'hui vers les millions d'hommes et de femmes qui dans le monde l'attendent anxieusement.

DECLARATION DU BRIGADIER-GENERAL CARLOS P. ROMULO, PRESIDENT DE LA DELEGATION PHILIPPINE

Nous sommes arrivés à un accord. C'est là, à mes yeux, le grand résultat de cette Conférence. Ce n'est pas que nous ayons mis sur le papier certaines conditions sur lesquelles l'accord s'est réalisé. Les conditions, c'est chose transitoire. Elles peuvent paraître bonnes aujourd'hui. Peut-être ne le seront-elles pas demain et nous devrons alors nous réunir à nouveau et nous entendre pour les changer. Mais le fait même de l'accord - le fait que cinquante nations, représentant peut-être autant d'intérêts vitaux divergents, ont pu, pour une fois, à partir de ces divergences, distiller un accord fondamental de l'essence la plus pure - cela c'est quelque chose de permanent. C'est cela le résultat.

Et nous, qui faisons partie des petites nations, cette Conférence nous a donné quelque chose que nous n'avons pas connu auparavant: la conviction non seulement que notre voix a été entendue, mais encore qu'elle a été écoutée. Ainsi, quand notre délégation philippine a soutenu la thèse que, pour les peules dépendants, l'independance devrait être fixée comme but en même temps que l'autonomie gouvernementale, cette thèse a été reconnue; et, parce qu'elle était juste, elle a été acceptée. Les grandes nations ont entendu la voix des petites nations et elles l'ont écoutée.

J'ai entendu ceux qui furent les guides de la Conférence dire que tout ce dont nous avons besoin maintenant, c'est la sincérité dans l'accomplissement des tâches que nous nous sommes fixées nous-mêmes. Sans doute. Mais plus important encore, à mon avis, est le fait que nous avons institué un code de morale pour le monde à venir, un code qui, grâce à l'intangibilité de ses principes, créera une force faite de l'opinion publique mondiale, une force d'un caractère si universel qu'elle obligera à la sincérité dans la réalisation de ces principes.

Voilà bien ce que nous avons réalisée: ce n'est

Conférence des Nations Unies sur l'Organisation Internationale

Doc. 293 (FRENCH)
G/45
May 14, 1945

PROGRAMME DES SEANCES

Lundi, le 14 Mai 1945

Comité	Heure	Salle (Veterans Building)
I/1/A (Sous-Comité)	9h.30	316
II/4	10h.30	223
III/4/A (Sous-Comité)		219
IV/1		314
I/1	14h.45	303
II/3		223
III/2		202
I/2	17h.	314
II/2		223
III/3		213
II/1	20h.30	303
III/1		223
IV/2		202

Ces séances ne seront pas ouvertes au public.

pas une Charte de l'Atlantique ni une Charte du Pacifique: c'est une Charte du monde: c'est la Déclaration spirituelle des Droits. Elle embrassera et protégera l'esprit de l'homme en même temps qu'elle le libérera.

La délégation philippine a soumis vingt-cinq amendements aux propositions de Dumbarton Oaks. Sur ce nombre, quatre ont été adoptées intégralement dans la nouvelle Charte et six ont été adoptées en partie ou en principe.

Ceci est le dernier numéro du **Journal** de la Conférence; il ne sera pas publié de supplément puisque les discours prononcés par les délégations à l'occasion de la clôture de la Conférence, et qui ont été remis conformément au Document 1042, du 17 juin, sont reproduits dans ce numéro.

328d

Conférence des Nations Unies sur l' Organisation Internationale

Doc. 106 (FRENCH)
G/112(1)
June 18, 1945

PROGRAMME DES SEANCES

Lundi, 18 juin 1945
REVISE

Les séances des Comités ne sont pas accessibles au public:

III/1	10 h.	303 Veterans Building
Comité Exécutif		223 Veterans Building
Comité de Coordination		418 Opera House
Comité de Direction	10 h.30	223 Veterans Building
Comité Consultatif des Juristes		431 Opera House
Comité de Coordination	15 h.	418 Opera House
Comité Consultatif des Juristes	15 h.30	431 Opera House
II/2		202 Veterans Building
II/1	20 h.30	303 Veterans Building
II/4		223 Veterans Building
III/3		202 Veterans Building

Commission III (Séance publique)	15 h.30	Opera House

Seuls les billets portant la lettre "I" seront valables pour la séance de la Commission III de cet après-midi.

Les billets portant la lettre "H", émis pour la séance de la Commission II de dimanche 17 juin 1945 qui a été ajournée, seront valables pour la prochaine séance de la Commission II, dont la date sera annoncée ultérieurement.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 111 (ENGLISH

Précis

No. 2, May 6, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 5, 1945

	Doc.
Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:15 p.m.)	112

The Committee met for organization and settled some questions of procedure. There was some discussion of the terms of reference, and the Committee agreed to accept the recommendation of the Presidents of Commissions I and II with respect to certain problems of overlapping jurisdiction. The documentation was explained, and a provisional schedule of meetings decided upon.

Committee II/1 (Veterans Building, 223, 3:15 p.m.)	114

Officers and Secretaries were introduced. Terms of reference and nature of documentation were discussed.

Committee II/4 (Veterans Building, 303, 10:30 a.m.)	113

There was discussion on organization of the Committee's work and rules of procedure.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.)	120

A general discussion took place concerning Chapter VI, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals. Representatives of some 20 delegations were heard, and various views were expressed, particularly respecting the increase in membership of the Security

Doc. No.

Council to include representatives of smaller nations, as well as regional representation, etc. No action was taken pending consideration of the comments of all governments which have not yet been received. The discussion will continue at the next meeting of the Committee.

Committee III/1/A (Veterans Building, 219, 3:45 p.m.) 116

The Subcommittee's functions were discussed, and it was agreed to make to Committee III/1 certain recommendations concerning pertinent parts of Chapter VI, Section B, of the Dumbarton Oaks Proposals. It was decided that the next meeting of the Subcommittee should be held as soon as complete sets of the amendments to Chapter VI proposed by the governments are made available to the members.

Committee IV/2 (Veterans Building, 314, 10:30 a.m.) 115

Discussion of methods of organizing the work of the Committee including (1) nature and content of the work, and (2) designation of Chairman, Rapporteur, and Secretary to prepare agenda for the next meeting.

336

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc.129 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 3, May 8, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 7, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 10:50 a.m.) 133

The Committee considered the ruling by an immediately preceding meeting of Presidents of Commissions and Chairmen of Committees that discussion should begin with the new joint amendments to the Dumbarton Oaks Proposals by the sponsoring powers. It was decided that this should be deferred until delegates had had an opportunity to consider the text. In accordance with a general request, Field Marshal J. C. Smuts, Chairman of the Delegation of the Union of South Africa, explained the purport of the draft preamble submitted by his Delegation. It was agreed, in principle, that this text should be the basis of such preamble as might eventually be added as a preface to the Charter of the Organization, with the reservation that the final form of the draft might be agreed on later. It was indicated that the Joint Amendments would be discussed at the next meeting of the Committee, scheduled for May 9, 1945, at 10:30 a.m.

Committee II/2 (Veterans Building, 223, 10:34 a.m.) 137

The Committee opened general discussion of paragraph 1 of Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals. It was agreed that the Committee officers would prepare a selective grouping of the official amendments relevant to the Committee's terms of reference.

D c. No.

Committee II/3 (Veterans Building, 303, 3 p.m.) 139

There was discussion of desirability of having representatives of specialized international organizations attend meetings of the Committee, but no action was taken since this matter is to be considered by the Steering Committee. The Chairman and Secretary were requested to prepare a program of work based on proposals submitted by the various governments.

Committee III/2/A (Veterans Building, 314, 10:50 a.m.) 127

Report prepared by Secretariat entitled "Proposed Draft of Report of Subcommittee III/2/A" was discussed. Secretary was requested to revise "Proposed Draft" for consideration at a later meeting. The time of next meeting is to depend upon time required for preparation of revision.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3:15 p.m.) 140

The Rapporteur, Mr. Paul-Boncour (France) summarized the key points of the Dumbarton Oaks Proposals assigned to Committee III/3--Section B of Chapter VIII, and Chapter XII. He followed this with an analysis of amendments that had been submitted. The Committee agreed to commence a paragraph-by-paragraph consideration of its assignment on Wednesday, May 9, 1945, with daily meetings thereafter.

Committee IV/1 (Veterans Building, 314, 3 p.m.) 146

The Committee decided to take the position that paragraph 6 of Chapter VIII, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals is properly within its competence as well as that of Committee III/2. Proceeding to consideration of the Statute proposed by the Committee of Jurists, Article 2 was deferred to give effect to the twenty-four hour rule respecting amendments. Articles 4, 5, 6, 8, and 10, about which there was some question as to substance, were deferred, pending decision by the Steering Committee as to voting procedure. Articles 3, 7, 9, and 11 were unanimously approved.

The Committee discussed paragraphs 1 and 6 of Section B, Chapter V, with the aid of a grouping of the relevant amendments prepared by the Committee officers. The Committee adopted a composite amendment consisting of the four sponsoring powers' amendment to paragraph 6 from Doc. 2, G/29, together with the United States proposed new paragraph to follow paragraph 6, from Doc. 2, G/14 (v).

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 2:45 p.m.) 189

The Chairman decided to invite observers from the League of Nations, the International Labor Office, the United Nations Interim Commission on Food and Agriculture, and the United Nations Relief and Rehabilitation Administration. The Committee voted also to invite observers from the World Trade Union Congress. There was discussion of the desirability of naming the Economic and Social Council a principal organ of the International Organization.

Committee III/2 (Veterans Building. 314, 2:45 p.m.) 188

A report was made on the work of the Subcommittee charged with arranging the documentation of the Committee. The proposals of the sponsoring governments for amendments to Chapter VIII, Section A, were explained and commented upon.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 5 p.m.) 199

There was a general discussion of amendments to paragraph 1 of Section B, Chapter VIII, during which an amendment proposed by Chile was adopted.

Committee III/4 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 196

The delegations which have submitted pertinent amendments were called upon for a general statement of their views on regional arrangements. The delegates of Australia, Belgium, and Bolivia spoke in turn. A subcommittee was appointed to analyze, classify, and, where possible, amalgamate the amendments submitted by the various delegations. Membership of the subcommittee: Australia, Chile, Czechoslovakia, Egypt, France, Mexico, Norway, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom, and the United States, together with the Chairman and the Rapporteur of the Committee.

Doc. No.

Committee IV/1 (Veterans Building, 314, 10:45 a.m.) 179

The Committee decided to consider and act upon each article of the draft Statute in succession after article 13, postponing discussion until later of any article on which a substantive amendment should be proposed. Articles 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 and 29 were unanimously approved. Articles 14 and 18 were postponed for later consideration.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 218 (ENGLISH)

Précis

No. 6, May 11, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 9, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 223, 8:34 p.m.) 211

The Committee discussed Chapter V, Section A, of the Dumbarton Oaks Proposals. The motion was passed that the number of representatives for each member in the General Assembly should be not more than five. The Committee began discussion of paragraph 2 of Section B, Chapter V.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:45 p.m.) 210

The recommendation of Subcommittee III/1/A that all the provisions of Section B, Chapter VI, be assigned to Committee III/1 was approved. After continuance of general discussion of Section A, Chapter VI, it was agreed to begin discussion of amendments on specific details at the next meeting.

May 10, 1945

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 5 p.m.) 236

The Committee, after rejecting various proposed amendments to paragraph 2, Section B, Chapter V (Admission of Members), approved the text of the Dumbarton Oaks Proposals. A general drafting subcommittee was appointed,

Doc. No.

consisting of delegates of Belgium, Canada, Egypt, France, Mexico, the Union of Soviet Socialist Republics, and the United States, together with the Chairman and Rapporteur of the Committee.

Committee II/2 (Veterans Building, 303, 3 p.m.) 229

The Committee agreed to a reallocation of its terms of reference, by which questions of conditions under which a member of the Organization might (a) have its rights suspended, (b) restored, or (c) be expelled (Doc. 1, G/1, Ch. V, Sec. B, par. 3) were transferred to Committee I/2, questions of procedure on points (a), (b), and (c) remaining allocated to Committee II/2. The Committee continued its discussion of paragraph 1, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, and empowered the Chairman and Rapporteur to nominate a subcommittee to formulate questions for discussion at the Committee's next meeting.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 5:15 p.m.) 233

The Committee voted to accept in principle the amendment submitted by the four sponsoring powers to Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals. The Committee also agreed to consider the proposed amendments to Section A, Chapter VI, submitted by all other governments and began a discussion of the size of the Council. The discussion was not completed and will be continued at the next meeting.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3 p.m.) 231

Under the main subject of the relation of the General Assembly to the Security Council, the Committee initiated discussion of the representation of states not members of the Council in Council enforcement decisions where they are affected. The discussion of a motion to that effect will be continued at the next meeting.

PRÉCIS OF COMMITTEE PROCEEDINGS

English Text

Texte Anglais

The United Nations Conference on International Organization

331

RESTRICTED

Doc. 89 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 1, May 5, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 4, 1945

	Doc. No.
Committee I/1 (Veterans Building, 303, 10:40 a.m.)	95

The Committee met for organization and settled certain questions of procedure. There was some discussion as to whether amendments relating to Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals should be considered as material becomes available, or should be deferred until complete documentation is at hand. It was agreed that the next meeting should be on May 7, 1945, at 10:30 a.m.

Committee II/2 (Veterans Building, 223, 10:36 a.m.)	106

Introduction of Committee officers and other formal business.

Committee II/3 (Veterans Building, 303, 3 p.m.)	105

The Committee held its first meeting to discuss procedure and documentation and to introduce its officers.

Committee III/1 (Veterans Building, 311 10:45 a.m.)	97

The Committee met for organization and settled certain questions of procedure. The Committee appointed a subcommittee (1) to determine which paragraphs of Chapter VI, Section B, fall within the province of the Committee, and (2) to submit a report showing

Doc. No.

what points of the Dumbarton Oaks Proposals are generally accepted.

Committee III/1/A (Veterans Building, 311, 11:40 a.m.) 101

The Subcommittee met for organization purposes. It was agreed that the Subcommittee should hold its first meeting May 5, 1945, immediately after the close of the plenary session of Committee III/1.

Committee III/2 (Veterans Building, 314, 11:45 a.m.) 102

Statements regarding rules of procedure and documentation. Appointment of subcommittee of seven to prepare systematic arrangement of observations and recommendations of participating governments. Discussion regarding future meetings.

Committee III/2/A (Veterans Building, 314, 12:40 p.m.) 104

The Subcommittee met for organization purposes. The Secretary of Committee III/2 was requested to prepare a digest of the observations and recommendations made by participating governments on the Dumbarton Oaks Proposals and on those of the Chinese Government. It was agreed that the Subcommittee should meet on May 7, 1945, at 11 a.m.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3 p.m.) 103

Officers and secretariat of the Committee were introduced. There was discussion of the Committee's organization and agreement upon the order in which comments would be heard.

Committee III/4 (Veterans Building, 223, 5:10 p.m.) 100

The meeting of the Committee was concerned solely with the future organization of its work. It was agreed that a second meeting of the Committee on May 7, 1945, should be devoted to the initiation of a general discussion to eliminate minor points of difference and to place amendments upon some common basis.

Committee IV/1 (Veterans Building, 213, 3 p.m.) 99

The Committee accepted the report of the Committee of Jurists as a basis for discussion, together with

the Dumbarton Oaks Proposals. Pending a decision by the Steering Committee with respect to voting, it was decided to postpone controversial issues and to begin consideration of the Statute of the proposed Court with Article 2 of the Statute proposed by the Committee of Jurists.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 155 (ENGLISH)

Précis

No. 4, May 9, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 8, 1945

	Doc. No.
Committee I/2 (Veterans Building, 303, 10:45 a.m.)	169

The Committee considered the suggestions of the commission presidents and committee chairmen that the 27 amendments proposed by the sponsoring powers be embodied in the Dumbarton Oaks Proposals. It was agreed that this was a matter to be decided by the Executive Committee or the Steering Committee. Discussion on Chapter III (Membership) of the Dumbarton Oaks Proposals was then begun, and three amendments to that Chapter were presented.

Committee IV/1 (Veterans Building, 314, 10:30 a.m.)	168

The Committee considered articles 12 and 13 of the draft Statute of the International Court of Justice. Article 12 was deferred. No action was taken on article 13. This was due to extended discussion of the merits of an amendment relating to the term of office of judges and revision of the present article, and on the procedure to be followed in submitting amendments. A ruling was requested as to the kinds of amendments which must have been introduced by the May 4 deadline, and what types might be introduced subsequently.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 181 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 5, May 10, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 9, 1945

	Doc. No.
Committee I/1 (Veterans Building, 213, 2:57 p.m.)	197

The Committee discussed Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals paragraph by paragraph and sentence by sentence, using as a basis of discussion the original text of the Proposals, the amendments submitted by the four sponsoring powers, and amendments submitted by other delegations. Stress was laid upon the need for a clear enunciation of the obligation of strict observance of the principles of international law and justice. Discussion will be continued at the next meeting.

Committee I/2 (Veterans Building, 213, 5:15 p.m.)	202

The Committee continued the discussion of amendments to Chapter III (Membership). It was decided to proceed with general discussion rather than to refer amendments to a subcommittee for correlation at this time. It was agreed to circulate to the members of the Committee a memorandum summarizing the principal points relating to membership which should be taken up at the next meeting.

Committee II/2 (Veterans Building, 314, 5:08 p.m.)	203

The Committee agreed to use the voting procedure recommended by the Conference Steering Committee.

344

Doc. No.

Committee IV/2 (Veterans Building, 213, 5:15 p.m.) 228

The Committee decided that the Charter should provide for (a) immunities and privileges of property of the United Nations Organization, and (b) privileges and immunities for representatives of member states, officials of the Organization, and their respective staffs. A drafting subcommittee will work out a detailed text.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 262 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 7, May 12, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 10, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 314, 2:50 p. — Doc. No. 242

The Committee continued consideration of the amendments to Chapter III (Membership). After discussion by eight delegates, it was decided to close the debate and to submit all amendments and comments to a drafting committee. The Chairman announced that he would appoint the committee at the next meeting.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m. — 241

A general discussion was opened on the trusteeship proposals submitted by the Delegates of Australia, China, France, the United Kingdom, and the United States. The Delegates of Australia and the Philippine Commonwealth put forward the points of view of their Delegations.

Committee IV/1 (Veterans Building, 314, 8:30 p.m.) — 240

The Committee unanimously adopted articles 30, 31, 32, 33, and 35 of the draft Statute of the International Court of Justice. Articles 34, 36, and 38 were deferred to permit consideration of proposed amendments. Article 37 was deferred pending agreement upon article 1. The Committee agreed to vote en bloc upon articles 39-64, since they contain no controversial issues, but deferred voting on them until its next meeting.

Doc. No.

President J. Gustavo Guerrero and Judge Manley O. Hudson appeared at the meeting as observers representing the Permanent Court of International Justice, in response to the Committee's invitation.

May 11, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 314, 10:45 a.m) 244

The Chairman appointed a drafting committee to consider amendments and suggestions relating to Chapter III (Membership). It was decided that the drafting committee should include in its consideration the questions of expulsion and suspension of members. The Committee then opened general discussion of Chapter IV (Principal Organs).

Committee II/2 (Veterans Building, 303, 10:40 a.m.) 252

The Committee adopted the report of Subcommittee A (convened by the Chairman at the request of the Committee at its fifth meeting) to formulate questions for discussion based on the proposed amendments to those parts of the Dumbarton Oaks Proposals allocated to the Committee (Doc. 235, II/2/A/1). Subsequently, the Committee altered the form of the first question to make it affirmative rather than negative. The Committee continued its discussion of paragraph 1 of Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the basis of the first question as amended.

Committee II/4 (Veterans Building, 202, 5 p.m.) 260

The general discussion opened at the second meeting was continued, and the meeting adjourned after the Delegates of France, the Netherlands, China, and the Union of South Africa had expressed their views.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 2:45 p.m.) 263

Discussion was continued on the first sentence of Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, pertaining to membership in the Security Council. No action was taken, and it was agreed to continue the discussion at the next meeting.

Doc. No.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 246

Discussion was continued on the participation of non-members of the Security Council in enforcement measures. A subcommittee was appointed under the chairmanship of the Rapporteur, Mr. Paul-Boncour (France), to formulate a text embodying the various national points of view in this matter.

Committee IV/1 (Veterans Building, 303, 5 p.m.) 264

The Committee unanimously approved articles 39-64 of the draft Statute of the International Court of Justice submitted by the Washington Committee of Jurists. It postponed action on articles 65, 66, 67, 68, and 69, pending circulation in writing of amendments relating to those articles. The Committee thus completed its initial consideration of the Statute, having adopted articles 3, 7, 9, 11, 13, 15, 16, 17, 19-33, 35, 39-64, and was ready to begin discussion of articles on which amendments have been submitted or which are otherwise controversial.

Committee IV/2 (Veterans Building, 314, 3 p.m.) 261

The Committee considered the several aspects of the question of registration and publication of treaties and international agreements. It was agreed that the Charter should provide that treaties and agreements should be registered with and published by the United Nations Organization, and that the requirement of registration should be limited to treaties and agreements entered into after the Charter comes into force. A drafting subcommittee was appointed, to which was also referred the formulation of a proposal concerning the privileges and immunities of representatives of members of the Organization and their staffs, of officials of the Organization and their staffs, and of property owned or possessed by the Organization and devoted to its use.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 287 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 8, May 14, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 11, 1945

Committee I/1 (Veterans Building, 213, 8:40 p.m.) — Doc. No. 272

The Committee continued broad discussion on Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals. A drafting committee of ten members was appointed to deal with the Preamble and Purposes, taking into account the continuing discussion of the Committee as a whole.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m.) — 271

The Committee voted unanimously to recommend that the Economic and Social Council be listed as a principal organ of the Orgar zation. Purposes of economic and social cooperation were discussed.

Committee III/2 (Veterans Building, 314, 8:30 p.m.) — 274

After brief general discussion, it was decided to proceed with consideration of amendments applying to specific paragraphs. The proposal of the sponsoring governments to insert a new paragraph at the beginning of Chapter VIII, Section A, was accepted in principle. Paragraph 1 of Section A was approved, together with the general ideas of amendments proposed by Bolivia and Norway.

1

Doc. No.

May 12, 1945

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:45 a.m.) 275

After several delegations had withdrawn their proposed amendments to the first sentence of Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals providing for eleven members of the Security Council, the sentence was unanimously approved (with six abstentions).

Committee IV/2 (Veterans Building, 314, 10:30 a.m.) 270

The Committee considered a number of problems involved in the question whether the United Nations Charter should contain a provision dealing with obligations inconsistent with the Charter. The consensus of opinion was that the Charter should include an agreement among its members not to undertake obligations inconsistent with its provisions. A number of states felt that this should extend to existing inter se agreements. It was decided to continue consideration of the whole problem at the next meeting before submitting it to a drafting subcommittee.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 305 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 9, May 15, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 12, 1945

Doc. No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 10:36 a.m.) 295

The Committee, after brief discussion, approved the first sentence of paragraph 4, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks text (election of non-permanent members of the Security Council and the members of the Economic and Social Council). The Committee discussed the text of the second sentence (election of the Secretary General): the proposals and amendments submitted by the Australian, Honduran, Mexican, and Uruguayan Delegations; and related questions. It was agreed that a vote should be taken on the proposals without further discussion at the next meeting of the Committee.

May 14, 1945

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 2:55 p.m.) 308

The Committee continued discussion of amendments to Chapter I (Purposes). Eight delegates participated, and a number of specific changes were referred to the drafting committee. Other speakers indicated their intention to speak on this Chapter at the next meeting.

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 314, 5:20 p.m.) 314

Committee I/2 accepted the report of the subcommittee on Chapter III (Membership), approving the English version of the text. It was agreed that the Chairman would place on the agenda for discussion at some later date the question of withdrawal from the Organization. The question of the authority of Committee I/2 in respect to suspension of and expulsion from membership has been referred to the Coordination Committee. At its next meeting the Committee will resume discussion of Chapter IV (Principal Organs) and a subcommittee will be appointed to draft a text for this Chapter.

Committee II/2 (Veterans Building, 223, 5:09 p.m.) 315

The Committee continued its discussion of the general competence of the Assembly, on the basis of the first question framed by Subcommittee A and amended at the fifth meeting of the Committee to read: "Should the General Assembly be enabled to make, on its own initiative, recommendations on any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council?" The discussion will be continued at the seventh meeting.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 2:55 p.m.) 318

The Committee continued discussion of the purposes of international, economic, and social cooperation. Substantial agreement as to content having been revealed, a subcommittee was named to prepare a single draft based on all of the proposed modifications.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 10:45 a.m.) 310

At the fourth meeting of Committee II/4, the presentation by delegates of the views of their governments on the general subject of trusteeship was continued. The Committee heard the Delegates of the Union of South Africa and of China (both in extension of remarks at the third meeting), and the Delegates of the United States, the United Kingdom, and the Union of Soviet Socialist Republics.

Doc. No.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 3 p.m.) 321

The consideration of amendments to paragraph 1 was concluded. Paragraph 2, as amended by the sponsoring governments, was adopted, and the amendments of the Ethiopian Government were referred to the proposed drafting subcommittee.

Committee III/3 (Veterans Building, 213, 5:10 p.m.) 320

Discussion continued on a motion providing for participation of the Assembly or of non-members of the Council in enforcement measures.

Committee IV/1 (Veterans Building, 314, 10:30 a.m.) 309

The Committee decided to appoint a subcommittee which will report on the question as to whether the World Court should be a new institution or the continuation of the old one (articles 1 and 37 of the draft Statute of the International Court of Justice). The Committee unanimously approved article 2 of the draft Statute and decided to take up at its next meeting articles 4, 5, and 6.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 352 (ENGLISH)

No. 10, May 16, 1945

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 14 1945

Doc. No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 8:31 p.m.) 328

The Committee approved an amendment to Chapter V, Section B, paragraph 4, of the Dumbarton Oaks Proposals to provide for the election of the Secretary General by the General Assembly upon nomination by a majority of seven of the members of the Security Council. The Committee also voted to approve the proposal of the four sponsoring governments that the Secretary General be elected for a term of three years and be eligible for re-election. The question of the election of the deputy secretaries general by the General Assembly as proposed by the four sponsoring governments was discussed. The Committee agreed to invite representatives of the League of Nations, the International Labor Office, the United Nations Relief and Rehabilitation Administration, and the United Nations Interim Commission on Food and Agriculture to attend the discussion of questions concerning the apportionment of expenses and approval of the budget by the Assembly.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:45 p.m.) 338

The second sentence of Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, providing for the five permanent seats on the Security Council, was passed with one amendment, to strike out the phrase "in due course" before the word "France". Discussion was begun on the next sentence of Section A as amended by the four sponsoring governments and is to be continued at the next meeting.

May 15, 1945

Committee I/1 (Veterans Building. 303 10:40 a.m.) 343

The Committee concluded its discussion of Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals as amended

Committee I/2 (Veterans Building, 314, 3:40 p.m.) 357

Committee I/2 continued discussion of Chapter IV (Principal Organs). In accordance with a decision of Committee II/3, it was decided that the Economic and Social Council be added as one of the principal organs. It was agreed that this be resolved without prejudice to the addition of any organs that may be created by this Conference. The Committee then proceeded to a discussion of the Uruguayan proposal that women be admitted to the Organization on the same basis as men

Committee II/2 (Veterans Building, 213, 3:40 p.m.) 354

The Committee continued its discussion of paragraph 1. Section B, Chapter V of the Dumbarton Oaks Proposals on the basis of question 1 formulated by Subcommittee A. (See text in Précis No. 9, Doc. 305, p. 2.) By permission of the Chair, a redraft of the whole of paragraph 1, approved by the four sponsoring governments and France, was read. After further discussion, question 1 was negatived by vote. The voting procedure was unsuccessfully challenged on the ground that a two-thirds vote against was needed to negative a question.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 346

In order to speed the discussions, the Committee decided to ask an enlarged drafting subcommittee to prepare drafts of all of Chapter IX, taking into consideration the Dumbarton Oaks Proposals, the proposals of the sponsoring governments, those of Canada, and those of the other countries. Discussion was begun of the British proposal to make special mention of the International Labor Organization in the paragraph dealing with the purposes of economic and social cooperation

Doc. No.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 10:30 a.m.) 356

Paragraph 3 of Chapter VIII, Section A, was adopted and was referred to a drafting subcommittee, together with Belgian, Bolivian, Chilean, and Ethiopian amendments, and interpretations expressed by various delegates. Judge Manley O. Hudson was invited to attend the meetings of the Committee.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3:30 p.m.) 355

There was general discussion of the participation of non-members of the Council in enforcement action, followed by voting on the specific amendments. The amendments of New Zealand, Mexico, and Egypt were rejected by the Committee. The Canadian amendment was referred to the subcommittee.

Doc. No.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 10:30 a.m.) 356

Paragraph 3 of Chapter VIII, Section A, was adopted and was referred to a drafting subcommittee, together with Belgian, Bolivian, Chilean, and Ethiopian amendments, and interpretations expressed by various delegates. Judge Manley O. Hudson was invited to attend the meetings of the Committee.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3:30 p.m.) 355

There was general discussion of the participation of non-members of the Council in enforcement action, followed by voting on the specific amendments. The amendments of New Zealand, Mexico, and Egypt were rejected by the Committee. The Canadian amendment was referred to the subcommittee.

The United Nations Conference on International Organization

Doc. 371 (ENGLISH)
RESTRICTED

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 11, May 17, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 15, 1945

Doc. No.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 8:30 p.m.) 364

The general discussion was concluded by statements from the Delegates of Mexico and Ethiopia. The Committee then adopted as its basic working paper a draft which had been prepared by the United States Delegation incorporating certain proposals from the drafts submitted by other governments. It was decided that the discussion of this text in detail would begin at the next meeting, without prejudice to the right of any delegation to maintain its previous proposals or to offer amendments.

Committee III/4 (Veterans Building, 314, 8:30 p.m.) 363

The Committee approved the interim report (Doc. 335, III/4/A/5) of the Rapporteur on the work of the subcommittee in analyzing and classifying amendments and comments of the various delegations concerning Chapter VIII, Section C.

May 16, 1945

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 3:45 p.m.) 382

Committee I/1 commenced its first general discussion on Chapter II of the Dumbarton Oaks Proposals, with pertinent amendments. Various delegates supported the amendments of their respective governments to this Chapter. Discussion continues.

Doc. No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 10:40 a.m.) 375

Mr. Segmar Jacklin, Treasurer of the League of Nations, addressed the Committee briefly on the problem of financing the proposed International Organization in the period between the San Francisco Conference and the first formal meeting of the International Organization. He suggested the reassessment of the "founders' fund" for this purpose. The Committee discussed at length the statement of the four sponsoring governments providing for the election of the deputy secretaries-general by the General Assembly on recommendation of the Security Council. No action was taken on this question and the discussion is to be continued at the next meeting.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 3:40 p.m.) 381

After substituting the words "full employment" for the words "high and stable levels of employment", the Committee voted without dissent to accept the drafting subcommittee's report on the revised statement of the purposes of economic and social cooperation. The discussion was continued on the question of the relationship of the International Labor Organization to the Organization. A decision was delayed in order to give the delegations an opportunity to compose their differences on this subject.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 380

The Committee concluded its discussion of Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals by approving the third, fourth, fifth, and sixth sentences. The third sentence included the amendment of the four sponsoring governments, which had been approved at an earlier meeting. It was agreed to pass over Section B for the present, and to take up Section C, on voting, at the next meeting.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 3:40 p.m.) 383

The Committee authorized the Chairman to appoint a subcommittee on drafting composed of nine members. The Soviet Union amendment was referred in part to Committee II/2, and in part to the subcommittee on drafting.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc 519 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 16, May 23, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 21, 1945

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.) 501

Committee I/2 appointed a special subcommittee to consider the question of withdrawal from the Organization. The subcommittee was instructed to consider suspension and expulsion, in relation to withdrawal, and to draw up a report for the consideration of the Committee. Discussion of Chapte. X (The Secretariat) was resumed.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 8:43 p.m.) 507

The Chairman advised that the procedure to expedite the work of technical committees approved by the Steering Committee (Doc. 468, STC/9) be observed. The Committee discussed questions relating to the initiation of studies and recommendations by the General Assembly under paragraph 6, Section B, Chapter V, on the basis of the second report of Subcommittee A. The Committee affirmed the questions proposing that the Assembly should initiate studies and make recommendations for promoting the revision of the rules and principles of international law and its codification, and rejected two proposals directed toward giving binding force to such revised rules. The Committee postponed consideration of the question of treaty revision pending a ruling from the Steering Committee as to which technical committee's jurisdiction this matter properly belongs.

Doc. No.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 8:50 p.m.) 502

A motion that the Charter should contain explicit reference to certain acts of aggression upon the occurrence of which the Security Council should act automatically was defeated.

May 22, 1945

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 3:30 p.m.) 528

The Committee approved the last sentence of Chapter V, Section C, paragraph 2, of the Dumbarton Oaks text. (On questions other than those listed as requiring a two-thirds majority the General Assembly should decide by a simple majority vote.) The Committee approved paragraph 1 of Section D, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals. It also approved an amendment that special sessions of the General Assembly should be convoked at the request of the Security Council or at the request of a simple majority of the members of the Organization addressed to the Secretary General. A Brazilian amendment that the General Assembly should not meet more than five years to revise the Charter was referred to the competent Committee. The Committee adopted paragraphs 2 and 3 of Section D.

Committee IV/4 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 512

At the eighth meeting of Committee IV/4 a decision was taken to appoint a drafting subcommittee. As informal discussion on paragraphs A.1 and B.2 of the working paper were still in progress, the Committee proceeded with paragraph B.3. The Delegate for Egypt, seconded by the Delegate for Iraq, moved that the amendment, which was defeated, to delete references to subsequent agreements and to insert the word "all" at the beginning of subparagraph (c). Discussion was then begun and adjourned by the Delegate for Guatemala, seconded by the Delegate for El Salvador. The effect of this proposal would be to exclude from the trusteeship system all territories forming the subject of dispute or litigation between members of the International Organization.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 3:30 p.m.) 531

The Committee unanimously approved paragraphs 1, 2 (with amendment of the sponsoring governments),

Doc. No.

502

and 3 of Section D, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, and discussed on a basis for discussion the remainder of paragraph 4 of the same Section by the sponsoring governments. Discussion of paragraph 4 was subsumed, pending the report of a subcommittee of Committee III/3 on related motions and amendments to paragraph 4 by other than the sponsoring governments were referred to a subcommittee of Committee III/1.

528

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 8:30 p.m.) 530

The Committee referred paragraph 5 of Chapter VIII, Section A, together with the Turkish amendment, to its subcommittee on drafting. It deferred discussion of the Australian amendment of paragraph 6 until informed of the decision of Committee IV/1 on the question of compulsory jurisdiction. The second sentence of paragraph 6 was referred to Committee IV/1. Discussion of paragraph 7 was deferred until the reception of the report of the joint subcommittee with Committee I/1.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 10:30 a.m.) 514

The Committee examined the report of its Subcommittee on the continuity of the International Court. The first three paragraphs of Chapter VII of the proposed Charter were approved as drafted by this Subcommittee, providing that the new International Court of Justice shall be created by the Charter itself. The Committee also approved Article 1 and Article 37 of the proposed Statute of the Court as submitted by this Subcommittee. Article 1 takes note of Chapter VII of the Charter and provides that the Court thus established shall function according to its Statute. Article 37 automatically refers to the new Court disputes which under existing treaties have been referred to the Permanent Court of International Justice or to a tribunal instituted by the League of Nations.

512

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 2 p.m.) 527

At its ninth meeting, the Committee discussed the relation of international law and the Charter to internal law. A proposal was made to insert in the Charter a provision that no member can evade the obligations under the Charter by invoking its internal law. There was no objection to the principle underlying this proposal. However, many delegates

531

Doc. No.

an amendment already adopted in Committee III/1 was rejected, as was a French amendment to a question formulated. Finally the Committee voted on question 2 in its original form, and approved it, the question under the two-thirds rule.

May 26, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 213, 6 p.m.) 617

Committee I/2 commenced a discussion on the first reading of the report of the Rapporteur on Chapter III.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 9:30 a.m.) 621

Committee II/1 received the second report of the drafting subcommittee and approved the text of provisions to be inserted in Chapter V, Section B, paragraph 5; Section C, paragraphs 1 and 2; and Section D, paragraphs 1, 2, and 3. The Committee then proceeded to consider the draft report of the Rapporteur.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 623

The Chinese draft of paragraphs 1 and 2, Section B, Chapter VIII, was approved (WD 36). Two proposed amendments to enlarge the Military Staff Committee were withdrawn in view of prior Committee approval of the creation of certain subcommittees of the Military Staff Committee. A third amendment to this end was defeated. Discussion was initiated concerning the amendments to be made by Organization members as specified in VIII, B, 5.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 10:45 a.m.) 615

The Committee decided that Chapter VII of the Charter should contain provisions to the effect (1) that the Statute of the International Court of Justice is based upon the Statute of the Permanent Court of International Justice, (2) that all parties to the Charter are ipso facto parties to the Statute of the International Court of Justice, and (3) that conditions under which parties to the Statute of the Court may sit will be determined in each case by the General Assembly upon recommendation of the Security Council.

Doc. No.

The Committee adopted an amendment providing that the Court should inform public international organizations with respect to proceedings before the Court involving interpretation of their constituent instruments or conventions adopted thereunder.

Committee IV/3 (Veterans Building, 202, 4 p.m.) 620

The Committee approved the draft of an article dealing with registration and publication of treaties. The first paragraph of the article declares that every treaty and international agreement entered into by a member of the United Nations after the Charter becomes effective shall be registered with the Secretariat as soon as possible and shall be published. The second paragraph provides that a party to a treaty which has not been registered in accordance with the first paragraph may invoke such treaty before any organ of the Organization.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 693 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 21, May 29, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 28, 1945

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 10:50 a.m.) 648

Committee I/2 approved for inclusion in Chapter X (Secretariat) of the Charter the statement: "The Secretary General should be the chief administrative officer of the Organization." A subcommittee was created for the purpose of preparing recommendations to the Committee on paragraphs 2 and 3 of Chapter X and the amendments pertaining to this Chapter. Committee I/2 commenced a general discussion on Chapter XI (Amendments).

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 10:33 a.m.) 652

The Committee continued its discussion of paragraph B, Section B, Chapter VIII, on the basis of the questions of principle formulated by Subcommittee A in its third report (Doc. 476, II/2/A/4). The questions under discussion were numbers 3, 4, and 5 in this document. Question 5, which gives the Assembly the right to discuss reports received from the Security Council, was affirmed without a negative voice being raised. Question 4, which asks whether the Assembly should be empowered to approve or disapprove of the Security Council's report, was also affirmed, although one objection--that such a power would give the Assembly a measure of predominance over the Security Council incompatible with the Dumbarton Oaks thesis--was raised. The

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 760 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 26, June 4, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 1, 1945

Doc. No.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 3:45 p.m.) 759

The subcommittee presented a report on Article 36 of the Statute of the International Court of Justice, containing a draft text for the article, following with slight modifications that of article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice. It thus provides that the Court's jurisdiction shall be contingent upon the consent of the parties, except as to those States which make declarations accepting compulsory jurisdiction. On a vote on the principle of retaining optional jurisdiction, there were 26 for and 10 against, so the proposition failed to obtain the necessary two-thirds. On a motion to adopt the subcommittee's proposal, a two-thirds majority was obtained, several delegates stating that they voted in this way to prevent an impasse.

June 2, 1945

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 10:30 a.m.) 756

Committee I/1 approved articles 2, 3, and 4 of Chapter I, as submitted by the drafting committee, with the exception that article 4 was modified in the English text only to read: "To be a center for harmonizing the actions of nations in the achievement of these common ends".

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:45 p.m.) 762

Committee I/2 adopted unanimously paragraphs 3, 4, and 5 of Chapter X (The Secretariat), as proposed by the subcommittee on Chapter X as proposed at June 1. The Committee decided, in its report of June 1. The Committee decided, however, to combine paragraphs 4 and 5 into a single paragraph. In adopting paragraph 3, which provides that the Secretary-General may bring to the attention of the Security Council any matter which, in his opinion, might threaten international peace and security the Committee rejected two amendments to this paragraph, one providing that the Secretary-General might also bring the matters mentioned in the paragraph to the attention of the General Assembly, and the other stipulating that the Secretary General might bring to the attention of the Security Council any matter which in his opinion might violate the principles of the Charter. A single paragraph combining paragraphs 4 and 5 deals with the international character of the Secretary-General and his staff and pledges each member of the Organization not to seek to influence them in the discharge of their responsibilities.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 776 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 27, June 5, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 2, 1945

Doc. No.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 3:43 p.m.) 771

The Committee continued its discussion of the principle of treaty revision in relation to the terms of paragraph 6, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, as amended by the proposal of the four sponsoring governments and adopted by the Committee at its third meeting. Discussion centered around the questions whether there should be, in the Charter, a specific provision regarding treaty revision; or whether, if there were not, the amended paragraph 6 gave to the Assembly all the powers which it should have to take treaties into consideration when they contributed to creative situations deemed likely by the Assembly to impair the general welfare and friendly relations between nations. The discussion will be continued at the next meeting.

Committee II/3 (Veterans Building, 314, 3:30 p.m.) 769

The Committee considered and approved the following paragraphs: Chapter IV, D 3, 4, and 5, and a new paragraph on conventions to be added to Section D. The Delegation of the United Kingdom withdrew its amendments on the relation of the I.L.O. to the Organization. The members of the Committee associated themselves with the Declaration of the Greek Delegation on postwar reconstruction.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 895 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 32, June 11, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 8, 1945

Doc. No.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 876

The Committee approved the draft report of the Rapporteur, with slight modifications. It was agreed to delete a paragraph in the report on the International Labor Organization. The Committee has now finished its deliberations.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 8:35 p.m.) 877

The Committee considered paragraphs B-2, B-11, and B-12 for the first time, adopting each of them in a new form proposed by the Delegate for the United States. It also reconsidered two paragraphs, B-3 and B-5, each of which was amended.

Committee III/3 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.) 878

The Committee considered the draft text of the Rapporteur's report to Commission III on Chapter XIII, Section B, and, with minor amendments, approved it.

Committee III/4 (Veterans Building, 202, 3:30 p.m.) 889

The Committee approved the final report of the Rapporteur on the work of Subcommittee III/4/A. By this action it (a) approved the text of Chapter VIII, Section C, paragraph 2, of the Dumbarton Oaks Proposals as amended by an amalgamation of amendments presented by the four sponsoring

Doc. No.

governments and France, and (b) rejected an amendment to Chapter VIII, Section C, paragraph 2, submitted by the Egyptian Delegation, which would have added a definition of regional arrangements to that paragraph. The Committee has thus completed its task with the exception of consideration of the Rapporteur's report to Commission III on the work of the Committee.

June 9, 1945

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:30 p.m.) 897

The Committee approved the appointment of a Subcommittee III/1/C to consider, in consultation with the appropriate subcommittee of Committee II/2, the question referred to it by the Steering Committee concerning the reports of the Security Council to the General Assembly. Discussion was begun on the Statement by the Delegations of the Four Sponsoring Governments on Voting in the Security Council.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 907 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 33, June 12, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 11, 1945

Doc. No.

Committee III/4 (Veterans Building, 303, 3:30 p.m.) 916

The Committee unanimously approved the report of the Rapporteur to Commission III on the work of the Committee, thus terminating its tasks.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 4 p.m.) 910

The Committee introduced a slight amendment to Article 42 to extend necessary immunities to "advocates" as well as to agents and counsel before the Court. Article 69, on amendments, was modified to make the action of the Assembly with respect to the participation of states parties to the Statute, but not members of the Organization, subject to an initial proposal by the Security Council. The Committee then considered the Rapporteur's draft report. Several slight modifications and additions were made, after which the report received the unanimous approval of the Committee.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 8:50 p.m.) 917

At its fifteenth meeting, Committee IV/2 discussed the draft report of the Rapporteur and referred it for further consideration and report to Subcommittee IV/2/A, with the addition of the Delegate of Nicaragua.

358

Doc. No.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 10:30 a.m.) 378

The Committee discussed the problem of a provision of the Charter dealing with obligations inconsistent with it, particularly obligations entered into prior to the Charter. The discussion will continue in a later meeting.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 410 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 12, May 18, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 16, 1945

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:40 p.m.) 389

The Committee continued its discussion of Chapter IV (Principal Organs). It approved in principle the amendment proposed by Uruguay asking for equal status for women in the Organization, and the amendment was referred to a subcommittee for drafting. The Chairman announced the appointment of the drafting subcommittee, which will meet on May 17 and which will submit its report at the next meeting of Committee I/2 on May 18.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 8:37 p.m.) 392

The Committee resumed the discussion of paragraph 1, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the basis of the questions formulated by Subcommittee A (Doc. 235, II/2/A/1). The Committee approved question 2, as amended in the course of discussion to read: "Should the Secretary General be required, with the consent of the Security Council, to notify the General Assembly of any matter relating to the maintenance of international peace and security which is being dealt with by the Security Council, and also required to notify the General Assembly immediately the Security Council ceases to deal with any such matter?" The Committee decided to vote on the first version of question 3 formulated by Subcommittee A, and negatived this question. The Committee then rejected question 4,

360

but affirmed question 5. Questions 6, 7, and 8 were negatived. Discussion of question 9, the last of those formulated by Subcommittee A at its first meeting, was begun, and adjourned at 1:30 p.m. The Committee agreed without discussion that the Chairman should convene a second meeting of Subcommittee A on May 17, to formulate further questions for discussion.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 8:30 p.m.) 391

There was consideration of the amendments limiting the Council's freedom of action. The discussion revolved about the lack of clarity in the wording of paragraphs 1 and 2 of Section B, Chapter VIII, and of the sponsoring governments' amendments thereto. A small subcommittee was appointed to clarify the text under discussion. The Turkish amendment was defeated.

May 17, 1945

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 3:35 p.m.) 415

The Committee decided to take no action on the question of selection of the deputy secretaries general of the Organization and to refer the matter to Committee III/1 and Committee I/2 with a resumé of the discussions of the fifth and sixth meetings of Committee II/1. The Committee decided that the judges of the International Court of Justice should be elected by the General Assembly in conformity with the Statutes of the International Court of Justice. Chapter V, Section B, paragraph 5, on apportionment of expenses and approval of the budget of the Organization was approved without change, following discussion.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 404

The Committee adopted rules of procedure with the object of limiting the length of discussions. It then proceeded to consider paragraph A/1 of the working paper adopted at the previous meeting (Doc. 323, II/4/12). It was decided to insert the word "political" before "economic and social" in subparagraph (1). A redraft of subparagraph (2), incorporating the word "independence", was then considered by the Committee. Discussion of this matter will be resumed at the next meeting.

Doc. No.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 3:45 p.m.) 417

The Committee began consideration of Section C, Chapter VI (as proposed at the Crimea Conference), on the subject of voting in the Security Council. There was a general discussion which will be continued at the next meeting.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 10:50 a.m.) 418

The Committee approved the present system of nominating judges of the international court by national groups, as expressed in the left column of article 4 of the Draft Statute, submitted by the Committee of Jurists. A discussion then took place as to whether the former system of simultaneous election of judges by the Council and Assembly should be replaced by a system of election by the Assembly alone.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 3:30 p.m.) 419

The Committee further discussed the topic of obligations inconsistent with the Charter of the United Nations Organization. The principle that the Charter should control in cases of incompatibility was generally acceptable. In order to determine what statement of the principle would suffice in the Charter, the matter was referred to Subcommittee IV/2/A for drafting.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 449 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 13, May 19, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 17, 1945

	Doc. No.
Committee I/1 (Veterans Building, 303, 8:40 p.m.)	423

The Committee continued consideration of Chapter II, with 17 members participating in the discussion. Among the subjects considered were: the principle of non-intervention, the determination of conflicts between international and domestic jurisdiction, independence and territorial integrity, non-discrimination and racial equality, sovereign equality, certain specific statements such as the Atlantic Charter, and neutrality in relation to membership in the Organization. The general discussion was declared closed and the next meeting of the Committee will be held after the drafting committee has completed a report.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m.)	422

At its eighth meeting the Committee discussed Chapter V, Section B, paragraph 6, and Chapter IX, Section C, paragraph 1. After general discussion, these matters were referred to the drafting subcommittee.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 8:30 p.m.)	433

The Committee approved paragraph 4 of Chapter

Doc. No.

VIII, Section A, as amended by the sponsoring governments. It had under consideration an amendment offered by the Delegate of Belgium to this paragraph. Notice was given by the Delegate of the United States of intention to introduce a motion at the next meeting of the Committee defining the procedure for considering the amendment of the sponsoring governments to paragraph 7.

May 18, 1945

Executive Committee (Opera House, 418, 5:41 p.m.) 452

The Committee agreed to admit to the Conference a proposal (Doc. 426) submitted by the Delegation of China and a proposal (Doc. 427) submitted by the Delegation of the Ukrainian Soviet Socialist Republic. It was agreed that "Recommendations of the Secretariat", relating to the planning of the balance of the Conference's work, should be reissued by the Secretariat in the light of suggestions received from members of the Committee by 5 p.m., May 19, and should be taken up by the Steering Committee at its meeting at 2:30 p.m., May 21.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 10:40 a.m.) 440

Committee I/2 approved the text of a new paragraph 3 of Chapter IV (Principal Organs) providing that the Organization shall place no restrictions on the representation and participation of men and women on an equal basis. The Committee then opened discussion of Chapter X (Secretariat).

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 10:35 a.m.) 443

The Committee resumed its discussion of paragraph 1, Section B, Chapter V, and affirmed the ninth and last question formulated by Subcommittee A at its [illegible] meeting, by 42 votes to none. The Chairman proposed that he should be empowered to set up a drafting subcommittee to prepare a revised text of paragraph 1, in the light of the nine questions already voted on by the Committee and the discussion thereon. This proposal was approved.

Doc. No.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 3:40 p.m.) 448

The Committee adopted the rule that the summary reports should indicate by name the delegations originating motions and amendments. Discussion of the working paper was resumed. Clauses A 1 (i) and (iii), A 2, and B 1 were adopted. The consideration of clauses A 1 (ii) and B 2 was postponed until the conclusion of consultations now in progress on the wording of these clauses.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 442

Discussion was nearly completed on the subject of whether a list of acts which constitute aggression should be incorporated in the Charter, in order to make Council action automatic under these circumstances.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 3:40 p.m.) 451

Discussion was continued on the question as to whether the judges of the International Court should be elected by the General Assembly and Security Council or by the General Assembly alone. A subcommittee was appointed to report on possible amendments to assure that the rule of absolute majority would prevail for this purpose in the Security Council if it were given this function. The mandate of the subcommittee was later expanded to include study of the group of articles 4 to 12 in the draft under discussion, which bear on the election of judges.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 467 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 14, May 21, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 18, 1945

Doc. No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 8:35 p.m.) 454

The Committee approved Chapter V, Section B, paragraph 1, of the Dumbarton Oaks text (each member state to have one vote in the General Assembly). It approved inclusion of an amendment incorporating the principle that a member of the Organization be deprived of all voting rights in the General Assembly if it fails to fulfil its financial obligations to the Organization within a stipulated period. The Committee discussed at length the Australian proposal that a member should be deprived of its voting rights in the Assembly for failure to carry out obligations contemplated in Chapter VIII, Section B, paragraph 5. It was agreed that further consideration be postponed on this question until the Committee had learned the recommendations of the technical committee considering Chapter VIII, Section B, paragraph 5.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:45 p.m.) 459

The Committee continued its consideration of Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals. There was a general discussion and it was decided to set up a subcommittee for purposes of study and clarification of the subject.

Doc. No.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 8:30 p.m.) 450

The text of the article on privileges and immunities of the Organization, representatives of its members, and its officials, and the report of the subcommittee, which drafted the text, were approved. The proposed text will be recommended for insertion in the Charter as an addition to the Dumbarton Oaks Proposals.

May 19, 1945

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 10:30 a.m.) 462

The Committee authorized the appointment of a subcommittee of 7 members to meet with a similar subcommittee of Committee I/1 to report on the proposal of the sponsoring governments for the transfer of paragraph 7 of Chapter VIII, Section A, to Chapter II. The Chairman named the 9 members of the subcommittee on drafting.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 490 (ENGLISH)

Précis

No. 15, May 22, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 21, 1945

Doc No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 10:[illegible] a.m.) 494

With the exception of the provision relating to expulsion of members, the Committee approved the first sentence of paragraph 2, Section C, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals. The Committee decided to postpone the discussion of voting on expulsion of members until the Charter provisions dealing with the question of expulsion have been established by other committees. The Committee briefly discussed the question of voting in the Assembly on the restoration of the rights and privileges of members, and referred this question to Committee II/2 with a brief statement of its view that the questions of suspension and restoration of rights should be considered together.

Committee II/3 (Veterans Building, 202, 3:40 p.m.) 493

At the request of the United States Representative to reopen consideration of the statement of purposes approved in the last meeting, the Chairman asked for a specific proposal for discussion at the next meeting. There was a discussion on the composition of and voting in the Economic and Social Council.

Doc. No.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 486

The preliminary discussion of voting in the Security Council (Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals) was concluded. Several delegates explained their amendments or proposals and others gave their reasons for supporting the voting formula agreed upon at the Crimea Conference.

Committee III/2 (Veterans Building, 213, 3:30 p.m.) 498

After assurance was given that recommendations of the Security Council under paragraph 4 had no obligatory effect, the Belgian amendment to that paragraph was withdrawn. The Costa Rican and Venezuelan amendments were also withdrawn. The Iranian amendment was referred to the Coordination Committee.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 10:30 a.m.) 492

The Committee discussed the problem of reconsideration (revision) of treaties, and decided to postpone further discussion on this matter which is equally before Committee II/1.

felt that the inclusion in the Charter of a principle of international law was unnecessary and would make of the Charter an instrument of codification. The matter was referred to Subcommittee IV/2/A.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 549 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 17, May 24, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 22, 1945

Doc. No.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m.) 532

The Committee considered a draft of Chapter IX, Section A, paragraph 1, which was proposed to replace the paragraph previously accepted by the Committee. It was agreed that it would be desirable to accept the suggestion contained in the draft that educational cooperation be stated as a purpose of the Organization.

May 23, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 10:45 a.m.) 538

The Committee approved the report of the special subcommittee on withdrawal. This report recommended the adoption of the amendment of the sponsoring governments that the faculty of withdrawal of the members should neither be provided for nor regulated and that, therefore, the Committee should abstain from inserting in the Charter a formal clause forbidding withdrawals. The Committee then discussed the election of the Secretary General and agreed that in view of the fact that the method of election of the Secretary General had been discussed and a decision taken in Committee II/1, Committee I/2 did not therefore propose to enter into a further discussion of this matter. The decision of

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 572 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 18, May 25, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 23, 1945

	Doc. No.
Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:45 p.m.)	555

Committee III/1 approved the text of paragraph 1 of Section B, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, with the addition of the following Canadian amendment: "The Security Council shall submit annual and, when necessary, special reports to the General Assembly for its consideration." It also approved paragraphs 2 and 3 of Section B, Chapter VI. Discussion of paragraph 4 is to be continued at the next meeting.

Committee III/4 (Veterans Building, 303, 3:30 p.m.)	576

The Committee approved the interim report of the Rapporteur on the work of Subcommittee III/4/A in amalgamating amendments. By this action it approved the text of Chapter VIII, Section C, paragraph 1, of the Dumbarton Oaks Proposals in an amended form; of Chapter VIII, Section C, paragraph 3, of the Dumbarton Oaks Proposals as originally presented; and of a new paragraph, recommended for insertion in the Charter as a new Section D to Chapter VIII, with reference to the Coordination

Doc. No.

Committee for final decision. The approval of the Rapporteur's interim report likewise included approval of an amendment to Chapter VIII, Section A, paragraph 3, of the Dumbarton Oaks Proposals as a necessary complement to the approved texts falling within the competence of Committee III/4, and of reference of this amendment to Committee III/2 with the recommendation that the proposed change be incorporated in the text under consideration by the latter Committee. The action on the interim report further included acceptance of the following recommendations: (1) to postpone consideration of Chapter VIII, Section C, paragraph 2, pending the further discussion of the possible amalgamation of pending amendments thereto; (2) to transmit the Egyptian amendment relating to the definition of regional arrangements to the Executive Committee; (3) to reject the New Zealand amendment to Chapter VIII, Section C, paragraph 1; and (4) that the amendments of the Latin American states to Chapter VIII, Section C, paragraph 1, and the Australian amendment proposing a new Section D to Chapter VIII require no further consideration.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 8:30 p.m.) 554

It was decided that since Committee II/2 had already approved the inclusion of a provision in the Charter giving the Assembly power to encourage the development of international law, no action was required in Committee IV/2. The Committee referred to Subcommittee IV/2/A the question whether the Charter should include an article concerning the juridical status of the Organization.

May 24, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:40 p.m.) 574

Committee I/2 voted in favor of providing in the Charter for a specific term of office for the Secretary General. A motion stipulating a term of five years went by default

Doc. No.

Committee II/1 concerning the term of office of the Secretary General was noted but the Committee was unwilling to restrict its freedom to make recommendations on subjects within its competence. The discussion will be resumed at the next meeting.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 10:35 a.m.) 536

The Committee continued its discussion of paragraph 6, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the basis of the questions of principle formulated in the second report of Subcommittee A (Doc. 416, II/2/A/3). The Committee decided in the negative the question whether the Assembly should be authorized to initiate studies and make recommendations for the purpose of preventing economic aggression. The question whether the Assembly should have sovereign competence to interpret the Charter was referred to Committee IV/2 for an opinion on the general problem of interpretation. The Committee then proceeded to consider the Assembly's powers to initiate and submit general conventions to member states for ratification by the appropriate constitutional procedures, and adjourned without reaching a decision.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 3:35 p.m.) 552

Committee II/4 at its ninth meeting continued discussion of the working paper relating to international trusteeship (Doc. 323, II/4/12). The Committee approved paragraphs B.3, 4, and 7 as amended and postponed action on paragraphs 5 and 6. Discussion of paragraph 8 was commenced.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 539

Amendments concerning special measures to be taken by the Security Council prior to application of sanctions and amendments concerning economic and other non-military sanctions were discussed. The Committee agreed to postpone until May 25 discussion of the redraft of paragraphs 1 and 2 of Section B, Chapter VIII, prepared by Subcommittee III/3/B.

Doc. No.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 3:30 p.m.) 548

The Committee approved in principle the retention of the system of simultaneous election of judges by majority vote of the General Assembly and the Security Council, stipulating that in the Security Council there should be no distinction between the votes of permanent and non-permanent members. The articles dealing with this subject were referred to a subcommittee for further drafting. The Committee also approved article 14 of the Statute as drafted by the Jurists Committee, dealing with vacancies on the Court, and article 18, dealing with the removal of judges. It has under consideration the question of privileges and immunities for judges and other officers of the Court.

Doc. No.

when the Committee adopted the proposal of the sponsoring governments for a three-year term of office with provision for the eligibility of the incumbent Secretary General for reelection. The Committee accepted a motion to provide for deputy secretaries general in the Charter.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 3:33 p.m.) 571

The Committee resumed its discussion of paragraph 6, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals. It rejected, under the two-thirds rule, by 25 affirmative votes to 13 negative on a roll call a proposal, based on a Belgian amendment, and formulated as a question by Subcommittee A, to give the Assembly power to submit general conventions to members for ratification or rejection by their appropriate constitutional procedures. After further brief discussion the Committee rejected four related proposals deriving from the same amendment.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 567

The proposed amendment to the redraft of subparagraph (a) of IX, A, 1, proposed by the United States, was withdrawn, and it was agreed to insert in the report of the Rapporteur a statement that the Committee agreed the Economic and Social Council would not interfere in the domestic affairs of any member country. The Committee approved redrafts of IX, C, and V, B, 7, and the sponsoring governments' amendment to V, B, 7. It also recommended that Committee II/1 consider the question of financial and budgetary arrangements of the Organization with specialized organizations. The Committee also discussed the desirability of including in the Charter functions relating to reconstruction and access to raw materials.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3:45 p.m.) 577

Doc. No.

Final action on an amendment to change "national air force contingents" to "national air force or mixed contingents", in paragraph 6, Section B, Chapter VIII, was postponed. The amendment of the four sponsoring governments to paragraph 9, Section B, Chapter VIII, was unanimously approved. Two other amendments to paragraph 9, apropos of the relations between regional and central military staff committees, were discussed, but voting was postponed until the next meeting.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 602 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 19, May 26, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 24, 1945

Doc. No.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 8:35 p.m.) 580

At its tenth meeting the Committee continued discussion of the working paper. Paragraphs B, 5, and B, 8, as amended, were adopted, and paragraph B, 9, was adopted without amendment. The drafting subcommittee will hold its first meeting on May 25.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 8:30 p.m.) 581

The Committee amended article 42 of the draft Statute of the Court in order to grant necessary immunities to agents and counsel of parties. It approved the report of Subcommittee IV/1/C recommending amendments to articles 8-12 providing that voting in the Security Council for the election of judges would be without distinction between permanent and non-permanent members. Articles 4, 5, 6, and 8-12 of the draft relating to nomination and election of judges were approved. The Committee adopted an amendment to article 3, providing that in case of doubt a person shall be considered a national of that state or member of the United Nations in which he ordinarily exercises civil and political rights. This amendment operates as an interpretive amendment for purposes of articles 3, 5, 10, and 31. Article 34, which relates to access to the Court, is under discussion.

Doc. No.

May 25, 1945

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 10:42 a.m.) 594

Committee II/1 received the report of the drafting committee and approved the text of provisions to be inserted in Chapter V, Section A, and paragraphs 2 and 4 of Section B. At the request of Committee II/3 the discussion on the subject of the budget was reopened. It was agreed to refer the question to the drafting subcommittee for further consideration, in consultation with representatives of Committee II/3.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 3:40 p.m.) 599

The Committee discussed the French proposal for a conference to set up an international organization for cultural cooperation. The proposal met with the general approval of the Committee. Revised texts of IX, B, and V, B, 6, were approved. The drafting subcommittee was instructed to draft a provision to require regional arrangements to conform to the general principles of Chapter IX. At the request of the Chairman, the representative of the United Nations Food and Agriculture Organization addressed the Committee.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 597

The Committee approved paragraphs 4 and 5, Section B, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals, and rejected proposed additional paragraphs of Section B. It was agreed not to meet on May 26 since Subcommittee III/1/B was not yet ready to make a report.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 6 p.m.) 600

A Peruvian amendment providing for Military Staff Committee consultation with regional agencies in setting up its regional subcommittees was adopted. The Uruguayan amendment to VIII, B, 9 was then withdrawn. A subcommittee draft of paragraphs 1 and 2 of Section B, Chapter VIII, was withdrawn in order to permit consideration of a simplified Chinese draft text.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 632 (ENGLISH)

Précis

No. 20, May 28, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 25, 1945

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.) 604

A motion to retain in the Charter provision for expulsion from membership in the Organization failed to receive a vote of two thirds and was accordingly rejected. The Committee accepted the text recommended by the special subcommittee to replace the provision dealing with suspension in the Dumbarton Oaks Proposals (Chapter V, Section B, paragraph 3).

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 8:42 p.m.) 613

Mr. W. F. Chipman (Canada) took the Chair in the absence of the Chairman. The Committee began the discussion of paragraph 8, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, on the basis of questions of principle formulated in the third report of Subcommittee A (Doc. 476, II/2/A/4). It affirmed question 1 as follows: Should the Security Council report to the Assembly on any matters concerning international peace and security with regard to which it has adopted and/or applied measures which have been deemed necessary? The Committee then discussed question 2 as follows: Should the Security Council be required to submit periodic and special reports, setting forth a detailed account, with reasons, of all of its acts and decisions? A motion to withdraw this question and to substitute

an amendment already adopted in Committee III/1 was rejected, as was a French amendment to question 2 as formulated. Finally the Committee voted on question 2 in its original form, and negatived the question under the two-thirds rule.

May 26, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 213, 6 p.m.) 617

Committee I/2 commenced a discussion on the first reading of the report of the Rapporteur on Chapter III.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 3:30 p.m.) 621

Committee II/1 received the second report of the drafting subcommittee and approved the text of provisions to be inserted in Chapter V, Section B, paragraph 5; Section C, paragraphs 1 and 2; and Section D, paragraphs 1, 2, and 3. The Committee then proceeded to consider the draft report of the Rapporteur.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 623

The Chinese draft of paragraphs 1 and 2, Section B, Chapter VIII, was approved (WD 30). Two proposed amendments to enlarge the Military Staff Committee were withdrawn in view of prior Committee approval of the creation of regional subcommittees of the Military Staff Committee. A third amendment to this end was defeated. Discussion was initiated concerning the special agreements to be made by Organization members as specified in VIII, B, 5.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 10:45 a.m.) 615

The Committee decided that Chapter VII of the Charter should contain provisions to the effect (1) that the Statute of the International Court of Justice is based upon the Statute of the Permanent Court of International Justice, (2) that all parties to the Charter are ipso facto parties to the Statute of the International Court of Justice, and (3) that conditions under which parties to the Statute of the Court shall be determined in each case by the General Assembly upon recommendation of the Security Council.

Doc. No.

the French amendment to include specific reference to the problems of access on equal terms to trade, raw materials, and capital goods.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 10:55 a.m.) 674

The report of Subcommittee III/2/C on the disposition of the amendment of the sponsoring governments relating to Chapter VIII, Section A, paragraph 7, was received and approved. Further consideration of the first sentence of paragraph 6 was postponed pending final action by Committee IV/1 on the question of the compulsory jurisdiction of the Court. The second sentence of paragraph 6 was adopted and referred to the subcommittee on drafting.

fifth question was amended and affirmed in its amended form as follows: "Subject to the provisions of paragraph 1 of this Section, should the General Assembly be empowered to submit recommendations to the Security Council with a view to insuring the complete observance of the duties of the Security Council inherent in its responsibility to maintain international peace and security?" The Committee then discussed the report submitted by its drafting subcommittee, on the redrafting of paragraph 1, Section B, Chapter V. The discussion was still in progress when the meeting adjourned.

Committee II/3 (Veterans Building, auditorium, 10:40 a.m.) 658

The Committee discussed at length the declaration submitted by the Brazilian and Chinese Delegations proposing an international health conference. This declaration met with the unanimous approval of the Committee. The remainder of the meeting was devoted to a general discussion of Chapter IX, Section A, paragraph 2, and Chapter IX, Section D, paragraphs 1 and 3.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 649

Amendments relating to the special military agreements and the costs of enforcement action were considered. Decision upon the Chilean amendments in both categories was postponed as was discussion of the French amendment concerned with the special military agreements. The South African amendment stipulating that the costs of enforcement action should be paid by the aggressor nation was defeated.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 3:30 p.m.) 661

The Committee discussed the question of the jurisdiction of the International Court of Justice. Views were expressed favoring (1) retention of the phraseology of article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice, including existing adherences to the "optional clause"; (2) adoption of compulsory jurisdiction; and (3) a compromise including the principle of compulsory jurisdiction, but with stated reservations. The Committee concluded its discussion by appointing a subcommittee to give the question further consideration.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
RESTRICTED
Doc. 662 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 22, May 30, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 28, 1945

Doc. No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 8:30 p.m.) 660

The Committee approved the revised draft of the report of the Rapporteur. Recommendation of the Delegate of Peru that the Charter include provisions for public meetings of the General Assembly open to the press will be referred to the Coordination Committee. The list of subjects now being considered by other technical committees which may require subsequent action by Committee II/1 was presented by the Secretary.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m.) 668

Committee III/1 voted to add a sixth paragraph to Section B of Chapter VI of the Dumbarton Oaks Proposals, providing that the Security Council should participate in the election of judges according to the Statute of the International Court of Justice. The Committee also approved, with slight changes, the draft report of the Rapporteur concerning Section A, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 8:30 p.m.) 664

Committee IV/2 discussed the question of interpretation of the Charter which was referred to it by Committee II/2. Discussion centered around the method and procedure of interpretation. Several delegates expressed the opinion that a statement in the Charter setting forth the authority for interpretation would be necessary. It was decided
2737 to submit the question to a subcommittee which

The United Nations Conference on International Organization

Doc. 697 ***RESTRICTED*** (ENGLISH)

Précis

No. 23, May 31, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

May 30, 1945

Doc. No.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 3:40 p.m.) 699

The Committee considered the revised version of Chapter IX, Section A, paragraph 1 (1) (the Pledge), and referred it back to the drafting subcommittee with instructions to produce language which would meet with unanimous approval. It then continued debate on the French amendment to Chapter IX, Section A, on access to trade, raw materials, and capital goods.

Committee IV/1 (Veterans Building, 314, 6 p.m.) 701

The Committee decided in principle that the International Court of Justice should be empowered to render advisory opinions upon the request of either the Security Council or the General Assembly. The remainder of the meeting was devoted to a discussion of whether the appropriate provisions should be in the Statute or in the Charter, and, if in the latter, whether consideration of the provisions should be left to the committees dealing with the Assembly and the Security Council.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 718.(ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 24, June 1, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 30, 1945

	Doc. No.
Committee II/2 (Veterans Building, 202, 8:35 p.m.)	707

The Committee adopted the second report of Subcommittee B (Doc. 677, II/2/B/9), containing the redraft of paragraph 8, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, by 26 affirmative votes against 3 negative votes.

The Committee considered the questions of principle, relating to procedures for the suspension and restoration of rights of members of the Organization, formulated by Subcommittee A in its second report (Doc. 416, II/2/A/3). None of these questions was affirmed.

The consideration of procedures for the expulsion of members of the Organization was deferred.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 8:35 p.m.)	704

With reference to Chapter XII, an amendment to include France with the four signatories of the Moscow Declaration as the parties responsible for joint interim action on behalf of the Organization was passed by acclamation. An amendment to the effect that interim provisional measures should not constitute precedents was withdrawn with the proviso that it would be stated in

Doc. No.

principle in the Rapporteur's report to Commission III. An amendment to embody Chapter XII in a separate protocol was defeated. It was agreed that four other amendments to Chapter XII would be referred to other committees for action. The two paragraphs of Chapter XII were referred to a subcommittee for clarification.

May 31, 1945

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 712

Committee II/4 at its eleventh meeting on May 31 adopted in principle the text of paragraph A, 1, of the working paper (Doc. 323) with the understanding that a proposal would be made at a later meeting to amend the statement of basic objectives in paragraph B, 2, by inserting in particular the word "independence". An amendment to paragraph A, 1, offered by the Delegate for China at an earlier meeting was withdrawn. The text of paragraph A,1, was referred to the drafting subcommittee with an enlarged membership to resolve certain ambiguities in wording.

Consideration of an amendment to paragraph B, 6, offered by the Delegate for Egypt was postponed. With this reservation paragraph B, 6, was adopted.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 11:20 a.m.) 714

The Committee adopted a proposal to empower the General Assembly and the Security Council to request advisory opinions of the International Court of Justice on any legal question, and agreed to insert it in Chapter VII of the Charter. The Committee also adopted a new paragraph for article 65 of the Statute of the Court, giving the Court power to render advisory opinions on legal questions at the request not only of the Assembly and the Council but of anyone who may be authorized by the Charter to make such a request.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 4:30 p.m.) 721

Committee IV/2 considered the question of what should be the effective date of the Charter.

The Committee voted to submit to a drafting subcommittee the problem of formulating a text for insertion in the Charter. It was generally agreed that those states whose governments had not ratified the Charter would not be bound by its provisions even after it had become effective in itself by having been ratified by the permanent members of the Security Council and a majority of the other signatories. The Committee decided not to discuss the text recommended by Subcommittee IV/2/A on obligations inconsistent with the Charter until it has had time to study the report of the subcommittee.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 743 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 25, June 2, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

May 31, 1945

Doc. No.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m.) 725

The Committee approved redrafts of IX, A, 2, IX, D, 1, and IX, D, 2. The question of access to raw materials and capital goods was deferred. There was considerable discussion on IX, D, 3.

June 1, 1945

Comittee I/1 (Veterans Building, 314, 3:45 p.m.) 742

Committee I/1 heard the report of the Rapporteur on the work and recommendations of its drafting subcommittee relative to Chapter I of the Dumbarton Oaks Proposals. The Committee voted 32 to 4 to accept the text of paragraph 1, Chapter I, as presented by the drafting subcommittee with the additional amendment of the insertion of the words "or of situations" following "international disputes"

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 10:45 a.m.) 732

The Soviet Delegate proposed that the matter of deputy secretaries-general, on which the Committee had voted on May 24, be referred to the Steering Committee. The Chairman stated that, under the standing orders of the Conference, the chairmen of delegations have the right to refer matters to the Steering Committee.

The Rapporteur (General) presented to the Committee the draft report of the subcommittee on the Secretariat. The Committee adopted unanimously for inclusion in Chapter X as paragraph 2 a provision for the Secretary-General to act in that capacity in all meetings of the General Assembly, of the Security Council, of the Economic and Social Council, and of the Trusteeship Council, and to perform such other functions as are or may be entrusted to him by the Organization. The same paragraph also requires the Secretary-General to make an annual report to the General Assembly on the work of the Organization.

The Committee started discussion on a provision that the Secretary-General may bring to the attention of the Security Council any matter which in his opinion might threaten international peace and security.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 10:40 a.m.) 748

The Committee resumed consideration of paragraph 6, Section B, Chapter V, with special reference to the revision of treaties. As the question of the Committee's jurisdiction had been raised at an earlier meeting, there was some objection to this course, but the objection was voted down. The Committee had before it three questions based upon amendments submitted by participating governments and formulated by Subcommittee A in its second report (Doc. 416, II/2/A/3), but the actual discussion was concerned chiefly with the general question of the desirability of including in the Charter a specific provision regarding treaty revision. The meeting adjourned without concluding this discussion.

Committee II/3 (Veterans Building, 303, 3:40 p.m.) 747

The Committee approved the new pledge clause which had been agreed to by the United States and Australia. It then resumed discussion of Chapter IX, Section D, paragraph 3, on what rights should be accorded to non-members to participate in the deliberations of the Council.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 760 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 26, June 4, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 1, 1945

	Doc. No.
Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 3:45 p.m.)	759

The subcommittee presented a report on article 36 of the Statute of the International Court of Justice, containing a draft text for the article, following with slight modifications that of article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice. It thus provides that the Court's jurisdiction shall be contingent upon the consent of the parties, except as to those States which make declarations accepting compulsory jurisdiction. On a vote on the principle of retaining optional jurisdiction, there were 26 for and 16 against, so the proposition failed to obtain the necessary two-thirds. On a motion to adopt the subcommittee's proposal, a two-thirds majority was obtained, several delegates stating that they voted in this way to prevent an impasse.

June 2, 1945

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 10:30 a.m.)	756

Committee I/1 approved articles 2, 3, and 4 of Chapter I, as submitted by the drafting committee, with the exception that article 4 was modified in the English text only to read: "To be a center for harmonizing the actions of nations in the achievement of these common ends".

should prepare a report to be presented to the full Committee.

May 29, 1945 Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:45 p.m.) 683

Committee I/2 continued its discussion of Chapter XI (Amendments). At the meeting on May 28, the Australian Delegate had proposed that a subcommittee of 15, including delegates of the governments which had offered proposals on Chapter XI, be created for the purpose of studying and reporting to the Committee on Chapter XI, and the related proposals. The Cuban Delegate moved that paragraph 3 of the amendment of the sponsoring governments on Chapter XI be divided into four parts and a vote be taken on each. After extended discussion of Chapter XI and the amendment of the sponsoring governments, the Committee voted 19 to 12 in favor of the Australian proposal for the creation of the subcommittee.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 3:41 p.m.) 686

The Committee continued its discussion of the report of Subcommittee B (Doc. 601, II/2/B/4). The Subcommittee, having failed to reach agreement, put three questions to Committee II/2. The point raised by these questions was whether the redraft of paragraph 1, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals, submitted by the four sponsoring governments and France, should be preceded by a short paragraph giving the General Assembly the right to consider any question within the sphere of international relations; and whether or not that sphere should be qualified by the words "which affects the maintenance of international peace and security." After a closely integrated debate, the Committee approved the proposed addition to the five-power redraft, without the insertion of the qualifying phrase. The Committee then adopted the remainder of the five-power redraft, with one small change.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 684

The Committee discussed the fifth and sixth reports of the drafting subcommittee so far as they dealt with Chapter IX, Section A, paragraphs 1 and 2. It approved revised texts of the last sentence of paragraph 1 and of subparagraph b of paragraph 1. In connection with the proposal to add a new paragraph to Section A, the Committee discussed at length

390

Doc. No.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 3:40 p.m.) 735

Committee II/4, at its twelfth meeting on June 1, adopted the amendment to paragraph B, 6, proposed by the Delegate of Egypt at a previous meeting. Paragraphs B, 10, and B. 13, were then adopted, each with an amendment proposed by the Delegate of the United States. As the remaining paragraphs in Section B of the working paper were still the subject of informal consultation, the Committee then adjourned.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 890 (ENGLISH)

Précis

No. 32, June 11, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

June 8, 1945

Doc. No.

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.) 876

The Committee approved the draft report of the Rapporteur, with slight modifications. It was agreed to delete a paragraph in the report on the International Labor Organization. The Committee has now finished its deliberations.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 8:35 p.m.) 877

The Committee considered paragraphs B-2, B-11, and B-12 for the first time, adopting each of them in a new form proposed by the Delegate for the United States. It also reconsidered two paragraphs, B-3 and B-5, each of which was amended.

Committee III/3 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.) 878

The Committee considered the draft text of the Rapporteur's report to Commission III on Chapter VIII, Section B, and, with minor amendments, approved it.

Committee III/4 (Veterans Building, 202, 3:30 p.m.) 889

The Committee approved the final report of the Rapporteur on the work of Subcommittee III/4/A. By this action it (a) approved the text of Chapter VIII, Section C, paragraph 2, of the Dumbarton Oaks Proposals as amended by an amalgamation of amendments presented by the four sponsoring

Doc. No.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 3:30 p.m.) 765

A new paragraph for insertion between paragraphs 4 and 5, Section B, Chapter VIII, on the ad hoc participation of non-members of the Council in Council enforcement decisions, was unanimously approved. Chapter XII, Transitional Arrangements, was discussed and referred to the Steering Committee for guidance.

June 4, 1945

Committee II/3 (Veterans Building, 223, 3:30 p.m.) 780

The Committee received the ninth report of the Drafting Subcommittee. The Committee adopted a text for Chapter IX, Section A, paragraph 2, and two additional sentences to be added to Chapter IX, Section D, paragraph 5. It agreed to have placed in the record a statement of the Brazilian Delegation in regard to strengthening the position of the Economic and Social Council, a declaration of the United States regarding traffic in dangerous drugs, and a declaration by the Delegate from Panama regarding the question of migration. The Committee agreed with its Subcommittee that it will be unnecessary to include in the Charter a specific provision for making regional forms of cooperation in social, economic, and related fields consistent with the purposes set forth in Chapter IX.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:35 a.m.) 782

The Committee unanimously approved nine paragraphs, 3-11, of Section B, Chapter VIII. Each paragraph was approved in its original form with the exception of paragraph 5, which was approved in a redrafted form, and of paragraph 9, which had previously been amended by the sponsoring governments and by the Delegate of Peru.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 942 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 34, June 13, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 11, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.) 926

The Rapporteur's draft report to Commission I was read. After hearing several amendments to the report proposed, the Chairman requested that further amendments be submitted in writing within 24 hours to the Rapporteur. The report was accepted by an affirmative vote of 36. The Committee agreed upon procedure for the meeting of Commission I scheduled for June 14.

The Australian Delegation presented an amendment to the exception at the end of Article 8, Chapter II, as follows: "But this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B." Discussion on the amendment was postponed until the next meeting.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 4 p.m.) 922

Discussion of the voting procedure in the Security Council, as interpreted by the Statement by the delegations of the four sponsoring governments, was continued. It was agreed that two meetings of the Committee should be held on June 12 in the hope that a vote could be taken on Section C, Chapter VI.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 802 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 28, June 6, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 4, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 3:40 p.m.) 784

The Rapporteur presented to Committee I/1 his report on the deliberations and decisions of the drafting subcommittee relating to the text of Chapter II of the Charter. Committee I/1 voted to accept paragraphs 1, 2, and 3 of Chapter II as presented by the drafting subcommittee in Document 656, with the exception that, as provided in the Bolivian amendment, in paragraph 3 the words "and justice" be inserted following the words "international peace and security".

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 8:40 p.m.) 789

Committee I/2 concluded consideration of the report of its subcommittee on Chapter X (The Secretariat). Discussion centered around the question whether there should be in the Charter specific provisions regarding the selection and employment of the staff of the Secretariat or whether these provisions should be left to staff regulations. The Committee agreed to the decision of its subcommittee that such provisions should be included in the Charter and adopted the recommended text of paragraph 5 of Chapter X covering the matter.

June 12, 1945 Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:45 p.m.) 941

Mr. Oreamuno of Costa Rica replaced, as Chairman of Committee I/2, Mr. Bonilla Lara, who departed from the Conference on June 9. At the request of the Steering Committee, Committee I/2 reconsidered its vote of May 25 to omit from the Charter provision for expulsion of members from the Organization. The Belgian Delegate proposed that provision for expulsion be omitted from the Charter. The Committee rejected the Belgian proposal by a vote of 16 to 21.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:45 a.m.) 936

The meeting was devoted to a continuation of the discussion of the voting procedure in the Security Council, as interpreted by the Statement of the delegations of the four sponsoring governments.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 4:45 p.m.) 934

Committee IV/2, at its sixteenth meeting, approved unanimously and without change the draft report of its Rapporteur as recommended by Subcommittee IV/2/A. The draft report summarized the Committee's work on Privileges and Immunities, Registration and Publication of Treaties, Obligations Inconsistent With the Charter, Reconsideration of Treaties, Development of International Law, Relation of International Law and the Charter to Internal Law, Interpretation of the Charter, Juridical Status of the Organization, and Coming Into Force of the Charter. Felicitations were exchanged by the Delegates, the Chairman, the Rapporteur, the secretaries, and Judge Hudson on the successful and happy conclusion of the Committee's work.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 874 (ENGLISH)

Précis

No. 31, June 9, 1945 **OF COMMITTEE PROCEEDINGS**

MEETINGS OF COMMITTEES

June 7, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 10:30 a.m.) 856

Committee I/1 considered the suggestions which had been made by several governments concerning the name of the world Organization for which the Charter is now being drafted. After considerable discussion the Committee decided by a rising vote of acclamation to recommend "The United Nations" as a tribute to the late President Roosevelt who had coined the phrase.

The Committee then decided to give consideration to proposals of the Delegates of Uruguay and Egypt. The Delegate of Uruguay proposed an addition to Chapter II which would obligate the members to enforce the rights of man within their own countries; the Delegate of Egypt proposed an addition to Chapter I which would include the study of legal problems among the purposes of the Organization. Both proposals were rejected.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 8:55 p.m.) 864

The Committee adopted Articles 69 and 70 of the Statute of the International Court, using a Peruvian proposal as the basis therefor. Under Article 69, the method for amending the Charter is made to apply to amendment of the Statute, except that the General Assembly may make special

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1031 (ENGLISH)

Précis

No. 38, June 17, 1945 **OF COMMITTEE PROCEEDINGS**

MEETINGS OF COMMITTEES

June 15, 1945

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 223, 8:30 p.m.) 1022

At its twenty-fifth meeting, Committee I/2 considered the recommendations of Subcommittee I/2/E on amendments. The Committee voted 41 to 1 for a provision in the Charter for a special conference to revise the Charter. It also adopted, 44 to 0, the Subcommittee's recommendation that the special conference should be called by vote of two thirds of the General Assembly and of any seven members of the Security Council.

Consideration of a United States proposal to place the calling of such a conference on the agenda of the tenth session of the Assembly was postponed. The Committee debated recommendations that decisions of the special conference be taken by two-thirds vote and that they require ratification by all permanent members of the Security Council plus either a majority or two thirds of the other members of the Organization. A proposal was made that the Charter should contain no provision as to the procedure of the special conference or ratification of its decisions. No decision was reached on these matters.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 8:40 p.m.) 1029

Committee III/2 adopted Articles 3 and 5 of the proposed text of the chapter on pacific settlement

Doc. No.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 8:42 p.m.) 790

Committee II/2 terminated its discussion on the three questions of principle, contained in the second report of Subcommittee A (Doc. 416, II/2/A/3), relating to proposals that the Assembly be empowered to recommend the revision of treaties, by voting 37 to 1 that the questions be withdrawn. In the discussion which preceded the vote, views were expressed ranging from total opposition to any mention of revision, through support for an interpretation of paragraph 6, Section B, Chapter V (as amended by the Committee at its second meeting), in the sense that it gave the Assembly power to recommend revision of treaties which might injure good international relations, to support for the specific insertion of the power of the Assembly to recommend revision. A motion to refer the matter back to Subcommittee A was defeated.

June 5, 1945

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 3:35 p.m.)

Committee I/1 continued its discussion of Chapter II beginning with paragraph 4. After approving a change in the English text so that the last line would read "the Organization" instead of "the United Nations", the Committee adopted the paragraph unanimously. The Committee then considered an amendment submitted by the Delegate of New Zealand, which had the purpose of obligating members to resist collectively every act of aggression against any member. A sub-amendment which had the purpose of guaranteeing the political independence and territorial integrity of members was proposed by the Delegate of Panama. Both proposals failed to obtain the two-thirds majority required for adoption. The Committee then discussed and adopted unanimously paragraphs 5, 6, and 7, with the understanding that certain explanations of paragraph 7 would be included in the report of the Rapporteur. It was decided to postpone consideration of paragraph 8 concerning domestic jurisdiction, and to begin consideration of the Preamble at the next meeting of the Committee.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 10:45 a.m.) 801

The Committee approved the report of Subcommittee IV/1/D on Article 36 of the Statute of the International Court of Justice adopted at the

previous meeting. It decided by 32 against 4 to reject an amendment of Venezuela to Article 34, which proposed to give the Court competence on conflicts of jurisdiction among the intergovernmental international organizations or offices dependent on the United Nations. Another Venezuelan amendment giving the Court power to act as a Court of Appeal over cases tried by international administrative tribunals was taken under consideration. Discussion of this amendment will be taken up at the next meeting.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 987 (ENGLISH)

Précis

No. 36, June 15, 1945 **OF COMMITTEE PROCEEDINGS**

MEETINGS OF COMMITTEES

June 13, 1945

	Doc. No.
Committee I/1 (Veterans Building, 303, 3:40 p.m.)	976

Committee I/1, at its sixteenth meeting, discussed paragraph 8 of Chapter II, which embodies proposed paragraph 7, an amendment of the four sponsoring governments. The principal discussion centered around an Australian amendment to add the words "enforcement measures under" before the word "Chapter" in this paragraph. The amendment suggested by the Australian Delegate ran thus: "But this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B." After extensive debate, the Australian amendment was accepted by 31 votes in favor to 3 against, with 5 abstentions.

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.)	974

Committee I/2, in reconsidering its previous vote on deputy secretaries-general, adopted Chapter X, paragraph 1, sentences 1 and 2, of the Dumbarton Oaks Proposals. The Committee rejected the Soviet proposal to include in the Charter provision for five deputy secretaries-general and the amendment of the sponsoring governments to include in the Charter provision for four deputy secretaries-general.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 826 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 29, June 7,1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 5, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 8:30 p.m.) 817

Committee I/1 considered the draft Preamble submitted by Subcommittee I/1/A. After incorporating a Belgian amendment into paragraph 3 and making minor editorial changes in the text, the Committee agreed to send the approved text to the Coordination Committee with observations relative to the casting of certain phrases.

June 6, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 10:55 a.m.) 797

Committee I/2 considered alternative drafts of the second sentence of paragraph 1, Chapter III, and of paragraph 3, Chapter IV, which had been suggested by the Coordination Committee. The suggested draft of the second sentence of paragraph 1, Chapter III, was approved unanimously. The Committee approved a revised draft of paragraph 3, Chapter IV, proposed jointly by the Delegates of Cuba and the Ukrainian Soviet Socialist Republic.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 10:39 a.m.) 816

The Committee discussed the fourth report of Subcommittee A (Doc. 729, II/2/A/5), which dealt with various matters referred to Committee II/2 by other committees. Committee II/2 concurred

in two recommendations made by Committee IV/1 at its meeting on May 31 regarding power to obtain advisory opinions from the International Court, so far as these recommendations related to the powers of the Assembly. The Committee replied in the affirmative to the question whether the General Assembly should have power to authorize international agencies to obtain advisory opinions from the Court on legal problems arising within the scope of their activities.

The Delegation of Ecuador, after brief discussion, withdrew an amendment concerning the establishment of regional commissions of conciliation which its Government had put forward. A proposal enabling the Secretary-General to draw the attention of the Assembly to any matter which he believes may threaten international peace and security was by consent withdrawn from the agenda.

Committee IV (Veterans Building, 202, 3:30 p.m.) 828

The Committee approved article 34 of the Statute which provides that only states or members of the United Nations may be parties in cases before the Court. It also approved article 35 which provides that the Court shall be open to members of the United Nations and to states parties to the present Statute.

According to the Committee's decision, article 36 of the Statute is amended by adding a new paragraph which requires that declarations concerning the jurisdiction of the Court be deposited with the Secretary-General of the United Nations. It was also provided in the same article that declarations made under article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice and which are still in force shall be deemed, as between the parties to the new Statute, to be acceptances of the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice for the period during which they still have to run and in accordance with their terms.

Article 38 of the Statute, which enumerates the bases of the decisions of the Court, was adopted as approved by the Committee of Jurists except that the first paragraph was amended so as to refer to the fact that the function of the Court is to decide cases in accordance with international law. It was agreed by the Committee that the Court may give an advisory opinion on any legal question at the request of whatever body may be authorized by or in accordance with the Charter of the United Nations to make such a request (article 65). Provisions regarding procedural matters dealt with in articles 66, 67, and 68 were also approved.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 845 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 30, June 8, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 6, 1945

	Doc. No.
Committee II/3 (Veterans Building, 223, 3:30 p.m.)	833

The Committee accepted the tenth report of the drafting subcommittee calling for rearrangement of Chapter IX, now completely approved by the Committee.

The Delegate of Brazil presented a declaration regarding the establishment of a commission of women to study questions in connection with the status and opportunity of women, and various countries associated themselves with the declaration.

June 7, 1945

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 3:40 p.m.)	848

The Committee considered the third report prepared by Subcommittee B (Doc. 792, II/2/B/10), regarding the redrafting of paragraph 6, Section B, Chapter V, of the Dumbarton Oaks Proposals. After a short discussion the Committee adopted the second of the alternative redrafts suggested by the Subcommittee.

400

Doc. No.

Committee IV/2 (Veterans Building, 202, 11:15 a.m.) 843

The Committee approved the report of Subcommittee IV/2/B on interpretation of the Charter and the following three reports of Subcommittee IV/2/A containing texts: (1) obligations inconsistent with the Charter, (2) juridical status of the Organization, and (3) coming into force of the Charter.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1004 (ENGLISH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 37, June 16, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 14, 1945

Doc. No.

Committee I/1 (Veterans Building, 303, 8:30 p.m.) 1019

Committee I/1, at its seventeenth meeting, following an extensive discussion of the reasons of the four sponsoring governments in submitting their amendment, and after debating various other amendments tending to modify the sense of the original text, accepted, by a vote of 33 in favor and 4 opposed, the following definitive text of Article 8, Chapter II:

"Nothing contained in this Charter shall authorize the Organization to intervene in matters which are essentially within the domestic jurisdiction of any state or shall require the members to submit such matters to settlement under this Charter; but this principle shall not prejudice the application of enforcement measures under Chapter VIII, Section B."

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:45 p.m.) 997

The Committee adopted unanimously the text of paragraph 8, Section B, Chapter V, and the interpretation with respect to that paragraph previously adopted by Committee II/2. It also adopted unanimously the report of the Rapporteur relating to Section B, Chapter VI, with certain minor modifications.

The United Nations Conference
on International Organization

425
RESTRICTED
Doc. 1049 (ENGLISH)

Précis

No. 39, June 18, 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

MEETINGS OF COMMITTEES

June 16, 1945

Doc. No.

Committee I/2 (Veterans Building, 223, 3:20 p.m.) 1053

At its twenty-sixth meeting, Committee I/2 continued its discussion of the method of revising the Charter by a special conference. The Committee considered the Belgian amendment to the amendment of the sponsoring governments, providing that alterations of the Charter recommended by a two-thirds vote of the conference should take effect when ratified by two-thirds of the members of the Organization, including all members having permanent membership on the Security Council. The Committee adopted this amendment by a vote of 29 to 14, with 3 abstentions.

Committee III/2 (Veterans Building, 314, 3:45 p.m.) 1047

Committee III/2, at its fifteenth meeting, unanimously approved the report of the Rapporteur, which will be presented to Commission III at its meeting on Monday, June 18.

Committee I/2 (Veterans Building, 223, 9:55 p.m.) 1052

Committee I/2 acknowledged that the voting procedure at the special conference on the revision of the Charter was included in the Committee's recommendation on the ratification of amendments proposed by the special conference. After rejecting a proposal by the Ukrainian Delegate to substitute a two-thirds for a simple majority, the

Committee adopted the proposal of the United States for the convening of a special conference on the revision of the Charter by a simple majority vote if such a conference had not been held before the tenth annual meeting of the Assembly following the entry into force of the Charter. The Committee then proceeded to adopt the full text providing for the special conference on the revision of the Charter. The Committee also adopted a recommendation on the procedure by which regular amendments to the Charter would come into force.

Committee III/1 (Veterans Building, 303, 8:45 p.m.) 1048

The Committee approved the Rapporteur's draft report on:

a. Chapter VI, Section D, with minor changes;
b. the nomination of the Secretary-General;
c. reports of the Security Council to the General Assembly.

After a general discussion of the form and content of the Rapporteur's draft report on Chapter VI, Section C, the Committee decided to postpone consideration of it in detail until the next meeting.

The Committee also approved the insertion of a comma before the words "in the first instance" in the third sentence of Chapter VI, Section A.

Doc. No.

formula for voting on other than procedural matters, which had been adopted at the twentieth meeting, was applicable.

Committee III/2 (Veterans Building, 202, 3:40 p.m.) 992

The drafting subcommittee (Subcommittee III/2/B) submitted its report including the proposed text of the chapter on pacific settlement of disputes. The Committee approved the general arrangement of the draft. It approved the first two articles of the draft and referred back to the drafting subcommittee the matter of improving the phraseology of Article 3 so as better to express the intended meaning.

Committee IV/1 (Veterans Building, 202, 11 a.m.) 982

Committee IV/1 met to consider certain changes in the texts of Chapter X of the Charter and of the Statute of the International Court of Justice recommended by the Advisory Committee of Jurists. These changes concerned in particular Article 66 of the Charter and Article 37 of the Statute. The Committee approved the changes recommended by the Jurists.

Doc. No.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 10:39 a.m.) 971

The Committee considered the revised text of paragraph 8, Section B, Chapter V, presented in the report of the joint meeting of Subcommittees II/2/B and III/1/C. This paragraph had been referred back for improved wording to Committee II/2 in consultation with Committee III/1. As a result of discussion, the Committee made two changes in the text presented by the joint meeting, and voted the adoption of the paragraph thus amended.

Committee II/2 also dealt with a request from the Coordination Committee for the clarification of the final sentence in the text of paragraph 1, Section B, Chapter V, which it had adopted at an earlier meeting.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:45 p.m.) 975

The Committee adopted paragraphs 1 and 4 of Section B, Chapter VI, and paragraphs 4 and 5 of Section D, Chapter VI, bringing to a conclusion its consideration of those sections. It also began discussion of the voting procedure for the nomination of a Secretary-General.

June 14, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 4:15 p.m.) 991

Committee I/2 discussed the time limit for calling a special conference on the revision of the Charter. Subcommittee I/2/E recommended to the Committee that the special conference be called not sooner than the fifth nor later than the tenth year after the coming into force of the Charter. The Committee concluded its discussion on this question but postponed the vote until its next meeting.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 11:10 a.m.) 984

Discussion of voting procedure in the Security Council for the nomination of the Secretary-General was concluded with an agreement that the Yalta

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 968 (ENGLISH)

Précis OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 35, June 14, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 12, 1945

Doc. No.

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 8:40 p.m.) 956

Discussion of the Statement by the Delegations of the Four Sponsoring Powers on the Voting Procedure in the Security Council was concluded. The Committee, without formal action on the Statement, rejected an Australian amendment to paragraph 2, Section C, Chapter VI, providing that decisions concerning peaceful settlement be taken by the vote of any seven members.

June 13, 1945

Committee III/1 (Veterans Building, 223, 10:40 a.m.) 967

It was agreed to pass immediately to a vote upon Section C, Chapter VI, of the Dumbarton Oaks Proposals without considering the proposed amendments thereto. Paragraphs 1, 2, and 3 of Section C, as proposed at the Crimea Conference, were approved separately, the last by a roll-call vote. The Section as a whole was then approved. A Canadian amendment to paragraphs 2 and 3 to change "seven" to "two-thirds of those present and voting" was proposed but withdrawn without a vote being taken.

June 15, 1945

Committee I/2 (Veterans Building, 303, 3:15 p.m.) 1015

Committee I/2 rejected, by a vote of 23 in favor and 17 against, the Canadian-Brazilian motion that the special conference (on revision of the Charter) be called not sooner than the fifth nor later than the tenth year after the coming into force of the Charter. It also rejected, by a vote of 28 in favor and 17 against, the proposal of the Union of South Africa that the special conference be called not later than the tenth year after the coming into force of the Charter.

The United States Delegation proposed that the calling of the revision conference be placed on the agenda of the tenth meeting of the Assembly if the conference had not already been held. The Canadian Delegate proposed that the permanent members of the Security Council be obligated to place the item on the agenda of the Assembly of that meeting. The Delegate of New Zealand suggested that the proposal of the United States be modified to provide that the special conference would be held unless the Assembly and Security Council decide otherwise. The Australian Delegate proposed that the Assembly convene the special conference without the concurrence of the Security Council. The Greek Delegate suggested that only a simple majority of the Assembly be required to convene the special conference.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 4:20 p.m.) 1018

Committee II/4, at its fourteenth meeting, decided to recommend to Committee I/2 and Committee II/1 that the necessary references to the trusteeship system should be inserted in the parts of the Charter for which those two Committees are responsible. An adapted form of Chapter IX, Section E, paragraph 6 (which concerns the Economic and Social Council) was added to paragraph B, 11. The Committee then formally adopted Section B of its working paper (paragraphs 1 to 13, inclusive).

The Committee agreed, on the motion of the Delegate for Egypt, to reconsider paragraph B, 6, to which the Egyptian Delegate wished to add a provision to the effect that the wishes of the population in a trust territory should be taken into account in the

selection of the a
motion was lost, a
quently agreed not
proposals on which
his initiative. T
Organization to tr
certain circumstan
administering stat

Committee III/2 (Vetera

Articles 4 and 6 o
VIII of Pacific Se
unconditionally.
understanding that
beginning "in acco
omitted by the Sec
cretion. Article
ing subcommittee f

It was voted to on
paragraph 7 of Sec
original Dumbarton

dminist ring authority. This
nd the Delegate for Egypt subse-
to press to a vote two further
a discussion had taken place at
hese would have empowered the
nsfer or terminate trusts in
ces without the consent of the
e.

ns Building, 202, 11:15 a.m.) 1016

f the proposed text to Chapter
ttlement of Disputes were adopted
rticle 7 was approved with the
the final words of the Article,
rance with . . ." might be
mination Committee at its dis-
5 was referred back to the draft-
or further consideration.

it from any new text submitted
tion A, Chapter VIII, of the
Oaks Proposals.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 111 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 2, 6 mai 1945

RÉUNIONS DES COMITÉS

3 mai 1945

	No. des doc.
Comité I/I (Veterans Building, 203, 10h.15)	112

Le Comité a discuté de l'organisation de ses travaux et a décidé de soumettre à la conférence plénière la question de savoir si le mandat du Comité I/I devait être élargi pour lui donner la recommandation des Présidents des possibilités d'examiner et de discuter à fond le problème du différend international. Des explications ont été fournies sur la documentation du Comité et il a été décidé un tableau provisoire des futures réunions.

Comité II/1 (Veterans Building, 275, 15h)	114

Le Bureau et les secrétaires ont été présentés au Comité. Un échange de vues a eu lieu sur le mandat du Comité et sa documentation.

Comité II/5 (Veterans Building, 303, 10h.30)	113

Le Comité a procédé à une discussion sur l'organisation de ses travaux et sur son Règlement.

Comité III/1 (Veterans Building, 203, 10h.40)	120

Une discussion générale a eu lieu sur le chapitre VI, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks. A seconde les représentants du quelque vingt délégations et diverses opinions

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

No. 3, 8 mai 1945

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

RÉUNIONS DES COMITÉS

7 mai 1945

	No. des doc.
Comité I/1 (Veterans Building, 303, 10h.30)	133

Le Comité a délibéré sur la décision, prise au cours d'une réunion spéciale des membres des Présidents des Commissions et les Présidents des Comités, selon laquelle le Comité devrait commencer par l'examen des nouveaux amendements conjoints des puissances invitantes aux propositions de Dumbarton Oaks. Il a décidé de soumettre cette décision au Comité exécutif, qui la transmettra à l'assemblée en séance plénière, en y ajoutant, si on le désire, d'autres questions qui semble à la Charte de l'Organisation, ou toute autre question pour laquelle on désirerait, sous la réserve que la décision définitive sur ces questions sera prise lorsque les amendements conjoints seront mis en discussion à la prochaine séance du Comité, qui aura lieu le 9 mai 1945 à 10 h.30.

No. des doc.

Comité II/2 (Veterans Building, 223, 10h.30)	137

Le Comité a entamé la discussion générale du paragraphe 1 de la Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks. Il a été décidé que le Bureau préparerait un classement des amendements officiels relevant de la compétence du Comité.

Comité II/3 (Veterans Building, 303, 15h.)	139

Le Comité a discuté la question de savoir si les dispositions relatives à la coopération des organisations internationales spécialisées existant à ces séances, mais il n'a pris aucune décision. Il a été décidé que le Bureau préparerait un projet de rapport de direction. Le Président et le Secrétaire ont été invités à préparer un programme de travaux, sur la base des propositions présentées par les divers Gouvernements.

Comité III/2/A (Veterans Building, 314, 10h.50)	127

Le rapport préparé par le Secrétariat sous la titre «Projet de rapport du Rapporteur du Comité I/2 de la troisième Commission» a été discuté. Le Rapporteur du Comité exécutif a été prié de déposer le projet pour examen à une séance ultérieure. L'heure de la prochaine séance sera fixée lorsque qu'il faudra pour préparer le texte revisé

Comité III/3 (Veterans Building, 275, 15h.15)	140

M. Paul-Boncour (France), rapporteur, a résumé les points fondamentaux des propositions de Dumbarton Oaks recopiés au Comité III/3 par le Comité exécutif. Il a lu aussi la Section D du Chapitre VIII et du Chapitre XII. Il a fait suivre cette exposé d'une analyse des amendements qui ont été présentés. Le Comité a décidé d'adopter normalement l'ordre des matières du Règlement intérieur, des questions qui lui ont été proposées. Il tiendra ensuite séance chaque jour.

No. des doc. 451

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 14h.45)	263

La discussion a continué sur la première phrase de la section B, chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks. Elle a été ajournée au Comité exécutif, qui devait décider si elle serait mise à l'ordre du jour de la prochaine réunion.

Comité III/2 (Veterans Building, 275, 10h.30)	246

La discussion a continué sur la participation de nations non-membres du Conseil de Sécurité à l'application des mesures coercitives. Un Sous-Comité a été créé, sous la présidence du représentant, M. Paul-Boncour (France), pour réaliser un accord entre les divers points de vue nationaux sur la question.

Comité IV/1 (Veterans Building, 303, 17h.)	264

Le Comité a approuvé à l'unanimité les articles 39-40 du projet du Statut de la Cour internationale de Justice, soumis par le Comité de rédaction. Il a ensuite entamé la discussion sur les articles 41, 42, 43, 44 et 45 en examinant la distribution du texte des amendements proposés par les Gouvernements. Il a été décidé que pour plus de commodité, on adopterait les articles 3, 7, 9, 12, 13, 15, 16, 17, 19-33, tels qu'ils ont été rédigés par le Comité de rédaction, les articles qui font l'objet d'amendements qui prêtent à discussion à d'autres égards.

Comité IV/2 (Veterans Building, 314, 15h.)	261

Le Comité a étudié les divers aspects de la question de l'enregistrement et de la publication des traités. Il a adopté provisoirement le texte proposé par la Chaine, stipulant que les traités et accords devront être enregistrés et publiés par le Secrétariat. Il a également décidé que l'obligation, en matière d'enregistrement, devrait être limitée aux traités et accords conclus après l'entrée en vigueur de la Charte. Un sous-comité de rédaction a été chargé de rédiger un texte définitif. Le Comité a ensuite discuté la question de l'interprétation et de l'application des traités et accords. Il a décidé d'inviter le Comité exécutif à étudier s'il serait désirable d'établir un système d'interprétation juridique.

Comité IV/3 (Veterans Building, 202, 17h.30)	419

Le Comité a poursuivi la discussion des dispositions incompatibles avec la Charte qui figurent dans les Ententes Bilatérales conclues par les Puissances de l'Axe. Il a décidé que l'exercice du droit de légitime défense dans le cas d'une agression n'était pas incompatible avec la Charte. Il a également décidé que les dispositions d'ententes régionales, qui ne sont pas incompatibles avec la Charte, ne devraient pas être visées par la disposition générale figurant à ce sujet dans le chapitre VIII, section D, des propositions de Dumbarton Oaks. Le Comité a ensuite discuté la question de savoir si les dispositions d'ententes régionales qui sont incompatibles avec la Charte devraient être abrogées ou modifiées. Il a décidé de soumettre cette question au Comité exécutif.

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 223, 20h.40)	422

A sa huitième séance, le Comité a examiné le paragraphe 6, Chapitre V, Section A, et le paragraphe 1, Chapitre IX, Section C, Après discussion générale, ces questions ont été renvoyés au sous-comité de rédaction.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 129 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

RÉUNIONS DES COMITÉS

7 mai 1945

	No. des doc.
Comité I/1 (Veterans Building, 303, 10h.30)	133

Le Comité a délibéré sur la décision, prise au cours d'une réunion spéciale des membres des Présidents des Commissions et les Présidents des Comités, selon laquelle le Comité devrait commencer par l'examen des nouveaux amendements conjoints des puissances invitantes aux propositions de Dumbarton Oaks. Il a décidé de soumettre cette décision au Comité exécutif, qui la transmettra à l'assemblée en séance plénière, en y ajoutant, si on le désire, d'autres questions qui semble à la Charte de l'Organisation, ou toute autre question pour laquelle on désirerait, sous la réserve que la décision définitive sur ces questions sera prise lorsque les amendements conjoints seront mis en discussion à la prochaine séance du Comité, qui aura lieu le 9 mai 1945 à 10 h.30.

No. des doc.

Comité II/2 (Veterans Building, 223, 10h.30)	137

Le Comité a entamé la discussion générale du paragraphe 1 de la Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks. Il a été décidé que le Bureau préparerait un classement des amendements officiels relevant de la compétence du Comité.

Comité II/3 (Veterans Building, 303, 15h.)	139

Le Comité a discuté la question de savoir si les dispositions relatives à la coopération des organisations internationales spécialisées existant à ces séances, mais il n'a pris aucune décision. Il a été décidé que le Bureau préparerait un projet de rapport de direction. Le Président et le Secrétaire ont été invités à préparer un programme de travaux, sur la base des propositions présentées par les divers Gouvernements.

Comité III/2/A (Veterans Building, 314, 10h.50)	127

Le rapport préparé par le Secrétariat sous la titre «Projet de rapport du Rapporteur du Comité I/2 de la troisième Commission» a été discuté. Le Rapporteur du Comité exécutif a été prié de déposer le projet pour examen à une séance ultérieure. L'heure de la prochaine séance sera fixée lorsque qu'il faudra pour préparer le texte revisé

Comité III/3 (Veterans Building, 275, 15h.15)	140

M. Paul-Boncour (France), rapporteur, a résumé les points fondamentaux des propositions de Dumbarton Oaks recopiés au Comité III/3 par le Comité exécutif. Il a lu aussi la Section D du Chapitre VIII et du Chapitre XII. Il a fait suivre cette exposé d'une analyse des amendements qui ont été présentés. Le Comité a décidé d'adopter normalement l'ordre des matières du Règlement intérieur, des questions qui lui ont été proposées. Il tiendra ensuite séance chaque jour.

No. des doc. 451

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 14h.45)	263

La discussion a continué sur la première phrase de la section B, chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks. Elle a été ajournée au Comité exécutif, qui devait décider si elle serait mise à l'ordre du jour de la prochaine réunion.

Comité III/2 (Veterans Building, 275, 10h.30)	246

La discussion a continué sur la participation de nations non-membres du Conseil de Sécurité à l'application des mesures coercitives. Un Sous-Comité a été créé, sous la présidence du représentant, M. Paul-Boncour (France), pour réaliser un accord entre les divers points de vue nationaux sur la question.

Comité IV/1 (Veterans Building, 303, 17h.)	264

Le Comité a approuvé à l'unanimité les articles 39-40 du projet du Statut de la Cour internationale de Justice, soumis par le Comité de rédaction. Il a ensuite entamé la discussion sur les articles 41, 42, 43, 44 et 45 en examinant la distribution du texte des amendements proposés par les Gouvernements. Il a été décidé que pour plus de commodité, on adopterait les articles 3, 7, 9, 12, 13, 15, 16, 17, 19-33, tels qu'ils ont été rédigés par le Comité de rédaction, les articles qui font l'objet d'amendements qui prêtent à discussion à d'autres égards.

Comité IV/2 (Veterans Building, 314, 15h.)	261

Le Comité a étudié les divers aspects de la question de l'enregistrement et de la publication des traités. Il a adopté provisoirement le texte proposé par la Chaine, stipulant que les traités et accords devront être enregistrés et publiés par le Secrétariat. Il a également décidé que l'obligation, en matière d'enregistrement, devrait être limitée aux traités et accords conclus après l'entrée en vigueur de la Charte. Un sous-comité de rédaction a été chargé de rédiger un texte définitif. Le Comité a ensuite discuté la question de l'interprétation et de l'application des traités et accords. Il a décidé d'inviter le Comité exécutif à étudier s'il serait désirable d'établir un système d'interprétation juridique.

Comité IV/3 (Veterans Building, 202, 17h.30)	419

Le Comité a poursuivi la discussion des dispositions incompatibles avec la Charte qui figurent dans les Ententes Bilatérales conclues par les Puissances de l'Axe. Il a décidé que l'exercice du droit de légitime défense dans le cas d'une agression n'était pas incompatible avec la Charte. Il a également décidé que les dispositions d'ententes régionales, qui ne sont pas incompatibles avec la Charte, ne devraient pas être visées par la disposition générale figurant à ce sujet dans le chapitre VIII, section D, des propositions de Dumbarton Oaks. Le Comité a ensuite discuté la question de savoir si les dispositions d'ententes régionales qui sont incompatibles avec la Charte devraient être abrogées ou modifiées. Il a décidé de soumettre cette question au Comité exécutif.

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 223, 20h.40)	422

A sa huitième séance, le Comité a examiné: le paragraphe 6, Chapitre V, Section A, et le paragraphe 1, Chapitre IX, Section C. Après discussion générale, ces questions ont été renvoyés au sous-comité de rédaction.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 287 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 4, 10 mai 1945

RÉUNIONS DES COMITÉS

11 mai 1945

	No. des doc.
Comité I/1 (Veterans Building, 213, 20h.40)	272

Le Comité a continué la discussion générale du rapport du Rapporteur du Sous-Comité I/1/A/1 sur le chapitre VIII, section A, des propositions de Dumbarton Oaks. Un Comité de rédaction a été chargé pour examiner le Préambule et les Buts, principes et dispositions qui pourraient être nécessaires.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 20h.40)	271

Le Comité a décidé à l'unanimité de recommander que le Conseil économique et social soit établi parmi les organes principaux de l'Organisation, et que les fonctions et pouvoirs du Conseil soient soumis à une discussion.

Comité III/2 (Veterans Building, 314, 20h.30)	274

Après une brève discussion générale, il a été décidé de procéder à l'examen des amendements concernant des alinéas déterminés. La proposition a été faite que le Comité de rédaction soit invité à soumettre un nouvel alinéa au début du Chapitre VIII, Section A, à titre d'exemple. L'alinéa I (Mesures pacifiques) a été approuvé, ainsi que les idées générales des amendements proposés par la Belgique et la Norvège.

No. des doc. 453

12 mai 1945

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 11h.45)	273

Après que plusieurs délégations eurent retiré leurs propres amendements à la première phrase de la Section A, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, le Comité a discuté les amendements du Canada et du Mexique à cette phrase à été approuvés à l'unanimité (sous six abstentions).

Comité IV/2 (Veterans Building, 314, 10h.30)	270

Le Comité a examiné une série de problèmes que pose la mise en vigueur des traités. Il a été décidé d'examiner en premier lieu l'amendement des Nations Unies qui contient des dispositions traitant des obligations incompatibles avec la Charte. Le Comité a décidé que le Comité exécutif devrait envisager un nouvel ordre du jour, dans lequel les membres de l'Organisation contracteront de ne pas prendre d'obligations incompatibles avec leurs Chartes. Un certain nombre d'articles ont été adoptés, sous réserve de la rédaction définitive, mais aucune décision définitive n'a été prise. Le Comité a décidé de soumettre à un comité de rédaction un projet d'article stipulant que l'Organisation jouira sur le territoire de chacun de ses membres de la capacité juridique nécessaire à l'exercice de ses fonctions et à la réalisation de ses buts.

No. des doc.

Comité exécutif (Quays House, 415, 11h.45)	340

Le Comité a examiné la question de la Conférence des Puissances de l'Axe qu'il a été proposé de convoquer à San Francisco. Il a décidé de ne pas recommander à la Conférence plénière d'inviter les Puissances de l'Axe à participer à la Conférence. Il a décidé de soumettre cette question au Comité exécutif, qui la transmettra à l'assemblée plénière pour la décision définitive.

Comité I/2 (Veterans Building, 202, 10h.)	442

Le Comité a examiné la question de la Conférence des Puissances de l'Axe qu'il a été proposé de convoquer à San Francisco. Il a décidé de ne pas recommander à la Conférence plénière d'inviter les Puissances de l'Axe à participer à la Conférence. Il a décidé de soumettre cette question au Comité exécutif, qui la transmettra à l'assemblée plénière pour la décision définitive.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 15h.30)	451

La discussion a continué sur le point du savoir si les juges de la Cour internationale devraient être élus par l'Assemblée générale et par le Conseil de Sécurité ou par l'assemblée seule. Un sous-comité a été nommé pour faire un rapport sur les amendements éventuellement nécessaires pour faire en sorte que la règle de la majorité absolue soit acceptée par l'assemblée au Conseil de Sécurité n'ait aucune nécessité cette attribution. Le Comité décida que le rapport du sous-comité et de son sous-comité et de tout autre projet d'amendement nécessaires pour faire en sorte que la règle de la majorité absolue soit acceptée par l'assemblée au Conseil de Sécurité n'ait aucune nécessité cette attribution. Le Comité décida que le rapport du sous-comité et de son rapport sur les amendements éventuell

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 1077 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 40, June 19, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 17, 1945

	Doc. No.
Committee I/2 (Veterans Building, 223, 3:25 p.m.)	1086

Committee I/2 discussed the question of withdrawal from the Organization. The Delegate of Ecuador proposed that withdrawal under certain specified exceptional circumstances be mentioned in the Charter. The Delegate of Canada proposed that there be mention of withdrawal in the Charter. The Committee agreed to allow discussion on the proposal by the Canadian Delegate to take precedence over discussion on a report of Subcommittee I/2/E. After lengthy debate on the proposal, the Committee proceeded to vote on the proposal of the Canadian Delegate. The Committee rejected the Canadian proposal and then adopted the commentary on withdrawal which was to be included in the report of the Committee to the Commission.

Committee I/2 (Veterans Building, 223, 9:45 p.m.)	1087

Committee I/2 adopted for inclusion in the Charter paragraphs on expulsion and suspension. The Committee completed its responsibilities on Chapter X (The Secretariat) by providing that the Secretary-General shall be appointed by the General Assembly on the recommendation of the Security Council and by rejecting a motion to include in the Charter any reference to deputy secretaries-general.

Doc. No.

June 18, 1945

Committee III/1 (Veterans Building, 303, 10 a.m.) 1085

The Committee continued its discussion of the report of the Rapporteur relating to Chapter VI, Section C, on the voting procedure in the Security Council.

Committee III/1 (Veterans Building, 213, 5:25 p.m.) 1083

The Committee decided to set up Subcommittee III/1/D to advise and assist the Rapporteur in redrafting his report on Chapter VI, Section C. The Chairman appointed the following members: Australia, Colombia, Czechoslovakia, France, the Soviet Union, the United States, and Venezuela.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1099 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 41, June 20, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 18, 1945

Doc. No.

Committee II/1 (Veterans Building, 303, 8:30 p.m.) 1094

Committee II/1 approved a recommendation of Committee II/4 that the General Assembly should elect the members of the Trusteeship Council by a two-thirds majority. It also agreed that the expulsion of members and questions relating to the operation of the Trusteeship Council should be included in the list of important questions requiring a two-thirds vote of the General Assembly.

The Committee approved a recommendation of Committee II/4 that a new paragraph be added to Chapter V of the Dumbarton Oaks Proposals giving the General Assembly power to approve trusteeship agreements and to perform such other functions as are assigned to it in the chapter on trusteeship. It agreed that this paragraph should make it clear that the power to approve includes also the power to reject or amend trusteeship agreements.

Committee II/4 (Veterans Building, 223, 8:30 p.m.) 1090

Committee II/4 at its fifteenth meeting adopted unanimously a redraft of Section A of the working paper. The Committee also decided to recommend to Committee II/1 that a consequential amendment be added to the article on the voting powers of

Doc. No.

the General Assembly listing questions relating to the operations of the trusteeship system among the questions requiring a two-thirds majority.

Committee III/3 (Veterans Building, 202; 8:40 p.m.) 1089

Committee III/3 reopened discussion on Chapter XII and discussed the revised text proposed by the Delegate of the United Kingdom. Paragraph 1 was adopted by the Committee by a vote of 29 to 0. The amendment proposed by the Delegate of Greece was discussed, but voting was postponed.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 1120 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 42, June 21, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 19, 1945

	Doc. No.
Committee III/1 (Veterans Building, 223, 4:35 p.m.)	1114

The Committee unanimously approved the report of the Rapporteur relating to Chapter VI, Section C, on voting procedure in the Security Council.

Committee III/3 (Veterans Building, 223, 10:30 a.m.)	1111

Committee III/3 continued discussion of the amendment to Chapter XII proposed by the Delegate of Greece which concerns prevention of recourse to the Security Council or the General Assembly by enemy states. This proposal failed of adoption, but the Committee approved unanimously the inclusion in the Rapporteur's report of a statement by the Delegate of the United States expressing approval of the principle of the Greek amendment.

The Committee approved the original text of paragraph 2, Chapter XII, by a vote of 22 to 2.

Committee III/3 (Veterans Building, 303, 3 p.m.)	1113

Committee III/3 considered a draft of the report of the Rapporteur on Chapter XII. The report, after discussion, was unanimously approved in principle.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 1147 (ENGLISH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 43, June 22, 1945

MEETINGS OF COMMITTEES

June 20, 1945

Doc. No.

Committee II/2 (Veterans Building, 202, 4:30 p.m.) 1121

The Committee adopted the text for paragraph 3, Section B, Chapter V, adding to the text regarding conditions for suspension and restoration of rights of members and expulsion of members, adopted by Committee I/2, the words required to provide the necessary procedure.

The Committee adopted the revised wording for the first part of paragraph 1, Section B, Chapter V, proposed by the Delegate of Australia, following a recommendation by a subcommittee of the Steering Committee.

The Committee approved the whole text of the report of its Rapporteur for presentation to Commission II.

Committee II/4 (Veterans Building, 303, 10:30 a.m.) 1143

Section A of the chapter on trusteeship was approved by the Committee. The draft report of the Rapporteur was unanimously adopted, with a small number of amendments.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED

435

Doc. 89 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 1, 5 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

4 mai 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 10h.40) 95

Le Comité s'est réuni pour discuter de son organisation et régler certaines questions de procedure. Un échange de vues a eu lieu sur le point de savoir si les amendements relatifs au Chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks seraient examinés au fur et à mesure de la réception des textes ou si l'on attendra, pour cet examen, de disposer de toute la documentation. La prochaine séance se tiendra 7 mai, à 10h.30.

Comité II/2 (Veterans Building, 223, 10h.36) 106

Présentation du Bureau et autres formalités.

Comité II/3 (Veterans Building, 303, 15h.) 105

Le Comité a consacré sa première séance à l'examen de questions de procéduro et de documentation et à la présentation du Bureau.

Comité III/1 (Veterans Building, 311, 10h.45) 97

Le Comité s'est réuni pour discuter de son organisation et régler certaines questions de procedure. Le Comité a chargé un Sous-Comité (1) de fixer le point de savoir si les paragraphes du Chapitre VI, Section B, entrent dans le mandat du Comité et (2) de présenter un rapport indiquant sur quels points des propositions de Dumbarton Oaks l'accord a été réalisé d'une manière générale.

No. des doc.

Comité III/1/A (Veterans Building, 311, 11h.40) 101

Le Sous-Comité s'est réuni pour discuter de l'organisation de son travail. Il a décidé que sa première séance aurait lieu le 5 mai 1945, immédiatement après la clôture de la séance plénière du Comité III/1.

Comité III/2 (Veterans Building, 314, 11h.45) 102

Exposés concernant le règlement et la documentation. Désignation d'un Sous-Comité de sept membres chargé de préparer une présentation systematique des observations et recommandations des gouvernements participant à la Conférence. Echange de vues sur les futures séances.

Comité III/2/A (Veterans Building, 314, 12h.40) 104

Le Sous-Comité a discuté de l'organisation de son travail. Le Secrétaire du Comité III/2 a été chargé de préparer un sommaire des observations et recommandations présentées par les gouvernements participant à la Conférence au sujet des propositions de Dumbarton Oaks et de celles du Gouvernement chinois. Le Sous-Comité se réunira le 7 mai 1945, à 11h.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 15h) 103

Présentation du Bureau et du secrétariat du Comité. Echange de vues sur l'organisation du Comité et accord sur l'ordre dans lequel seront présentées les observations.

Comité III/4 (Veterans Building, 223, 17h.10) 100

Le Comité a discuté exclusivement de l'organisation de ses futurs travaux. Il a été décidé que le Comité consacrerait une seconde séance, 7 mai 1945, à l'ouverture d'une discussion générale ayant pour objet d'éliminer les divergences secondaires et de ramener les amendements à des bases communes.

Comité IV/1 (Veterans Building, 213, 15h) 99

Le Comité a adopté comme base de discussion le rapport du Comité de juristes en même temps que les propositions de Dumbarton Oaks. En attendant que le Comité de Direction se prononce sur la question du vote, il a été décidé d'ajourner les questions controversées et d'aborder la discussion du Statut de la future Cour en commençant par l'article 2 du Statut, proposé par le Comité de juristes.

PRECIS OF COMMITTEE PROCEEDINGS

French Text

Texte Français

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 314, 15h.20) 146

Le Comité a décidé qu'en principe le paragraphe 5 du Chapitre VIII, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks relève régulièrement de sa compétence, ainsi que de la compétence du Comité 2 de la troisième Commission. Il a abordé ensuite l'étude du Statut proposé par le Comité des Juristes. Il a différé l'examen de l'article 2 afin de satisfaire à la règle du délai de vingt-quatre heures pour les amendements. Les articles 4, 5, 6, 8 et 10, sur lesquels on avait soulevé certaines questions de fond ont été ajournés, jusqu'à ce que le Comité de Direction ait pris une décision sur la procédure de vote. Les articles 3, 7, 9 et 11 ont été approuvés à l'unanimité.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 155 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 4, 9 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

8 mai 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 10h.45) 169

Le Comité a examiné les suggestions des présidents des commissions et des comités tendant à incorporer dans les propositions de Dumbarton Oaks les 27 amendements présentés par les puissances invitantes. Le Comité a estimé qu'il s'agissait là d'une question relevant de la décision du Comité exécutif ou du Comité de direction. Le Comité a ensuite abordé la discussion du Chapitre III (admission des membres) des propositions de Dumbarton Oaks. Ce chapitre a fait l'objet de trois amendements.

Comité IV/1 (Veterans Building, 314, 10h.30) 168

Le Comité a examiné les articles 12 et 13 du projet de Statut de la Cour internationale de justice. L'article 12 a été ajourné. Aucune décision n'a été arrêtée au sujet de l'article 13: une discussion prolongée a eu lieu, en effet, sur le fond d'un amendement relatif à la durée de mandat des juges et à la revision de l'article en question, ainsi que sur la procédure à suivre dans la présentation d'amendements. Le Comité a demandé qu'une décision soit prise sur le genre d'amendements à la présentation desquels s'applique la date limite du 4 mai, et ceux qui pourront être présentés après cette date.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 181 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 5, 10 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

9 mai 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 213, 14h.57) 197

Le Comité a examiné le chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks alinéa par alinéa et phrase par phrase, en prenant pour base de discussion le texte original des propositions, les amendements soumis par les quatre puissances invitantes et ceux des autres délégations. On a insisté sur la nécessité de formuler clairement l'obligation d'observer strictement les principes du droit international et de la justice. La discussion reprendra à la prochaine séance.

Comité I/2 (Veterans Building, 213, 17h.15) 202

Le Comité a poursuivi la discussion des amendements au Chapitre III (Membres). Il a décidé que, à la date actuelle, il valait mieux procéder à une discussion générale plutôt que de renvoyer les amendements à un Sous-Comité qui les classerait. Il sera distribué aux membres du Comité un mémorandum résumant les principales questions qui furent soulevées au sujet des membres de l'Organisation et qui seront examinées à la prochaine séance.

No. des doc.

Comité II/2 (Veterans Building, 314, 17h.) 203

Le Comité a décidé de suivre la procédure de vote recommandée par le Comité de direction de la Conférence. Il a discuté les paragraphes 1 et 6 de la Section B, Chapitre V, en utilisant un classement des amendements qui s'y rapportent, préparé par son Bureau. Il a adopté un amendement combinant l'amendement des quatre puissances invitantes au paragraphe 6 (Doc. 2, G/29), et le nouveau paragraphe que les Etats-Unis proposaient d'insérer après le paragraphe 6 (Doc. 2, G/14 (v)).

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 14h.45) 189

Le Président a décidé d'inviter des observateurs de la Société des Nations, du Bureau international du travail, de la Commission provisoire des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de l'administration de secours et de reconstruction des Nations Unies, à assister aux séances du Comité. Le Comité a décidé, par un vote, d'inviter également des observateurs du Congrès mondial des syndicats. Une discussion a eu lieu sur le point de savoir s'il convenait d'appeler le Conseil économique et social l'un des principaux organes de l'Organisation internationale.

Comité III/2 (Veterans Building, 314, 14h.45) 188

Un rapport a été présenté sur les travaux du Sous-Comité chargé de classer la documentation du Comité. Les propositions des puissances invitantes en faveur d'amendements au Chapitre VIII, Section A, ont fait l'objet d'explications et de commentaires.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 17h) 199

Les amendements à l'alinéa 1 de la Section B, Chapitre VIII, ont fait l'objet d'un débat général, au cours duquel un amendement proposé par le Chili a été adopté.

Comité III/4 (Veterans Building, 223, 10h.30) 196

Les délégations qui ont soumis des amendements a ce sujet sont invitées à faire un exposé général de leurs vues concernant les arrangements régionaux. Les Délégués de l'Australie, de la Belgique et de la Bolivie prennent la parole à tour de rôle. Un Sous-Comité est

No. des doc.

désigné en vue d'analyser, de classer et, si possible, de combiner les amendements soumis par les diverses délégations. Composition du Sous-Comité: Australie, Chili, Tchécoslovaquie, Egypte, France, Mexique, Norvège, U.R.S.S., Royaume-Uni et Etats-Unis, ainsi que le Président et le Rapporteur du Comité.

Comité IV/1 (Veterans Building, 314, 10h.45) 179

Le Comité a décidé d'ouvrir la discussion et de se prononcer sur les articles de projet de Statut, à partir de l'article 13, en remettant à plus tard l'examen des articles qui feraient l'objet d'un amendement de fond. Les articles 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 et 29 ont été approuvés à l'unanimité. Les articles 14 et 18 ont été ajournés pour examen ultérieur.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 218 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 6, 11 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

9 mai 1945

No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 223, 20h.34) 211

La discussion a porté sur le Chapitre V, Section A, des propositions de Dumbarton Oaks. Il a été décidé que le nombre des représentants de chaque délégation dans l'Assemblée serait limité à cinq. Le Comité a entamé la discussion du paragraphe 2 de la Section B, Chapitre V.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20h.45) 210

La recommandation du Sous-Comité A du Comité 1 (IIIe Commission) prévoyant l'affectation, au Comité 1 de la IIIe Commission, des dispositions du Chapitre VI, Section B, sont adoptées. Après reprise de la discussion générale du Chapitre VI, Section A, il a été convenu d'aborder à la prochaine séance la discussion des amendements portant sur les points determinés.

10 mai 1945

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 17h.) 236

Le Comité, après avoir rejeté divers projets d'amendement au paragraphe 2, Section B,

No. des doc.

Chapitre V (admission des membres), a approuvé le texte des propositions de Dumbarton Oaks. Il a été constitué un Sous-Comité de rédaction, composé des délégués de la Belgique, du Canada, de l'Egypte, des Etats-Unis, de la France, du Mexique et de l'U.R.S.S., ainsi que de Président et de Rapporteur du Comité.

Comité II/2 (Veterans Building, 303, 15h.) 229

Le Comité a décidé de modifier comme suit la répartition des divers points que comportait son mandat: les questions des conditions relatives (a) à la suspension des droits d'un membre de l'Organisation; (b) à leur rétablissement; (c) à son expulsion (Doc. 1, G/1, Ch. V, Sec. B, paragraphe 3) sont renvoyées au Comité 2 (Ie Commission); les questions de procédure se rapportant aux points (a), (b) et (c) restent du ressort du Comité 2 (IIe Commission). Le Comité a poursuivi la discussion du paragraphe 1, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks, et autorisé le Président et le Rapporteur à constituer un Sous-Comité chargé de formuler les questions qui seront examinées à sa prochaine séance.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 17h.15) 233

Le Comité a voté son acceptation de principe des amendements soumis par les quatre puissances invitantes à la Section A, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks. Le Comité a également accepté de procéder à l'examen des propositions d'amendement à la Section A, Chapitre VI, émanant de tous les autres gouvernements et a entamé la discussion sur le nombre des membres du Conseil. Cette discussion n'étant pas terminée, elle sera continuée à la prochaine séance.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 15h.) 231

Lors de l'étude du sujet général des relations entre l'Assemblée Générale et le

No. des doc.

Conseil de Sécurité, le Comité a entamé la discussion sur la représentation au Conseil des états n'en faisant pas partie, lorsqu'ils sont affectés par des décisions coercitives prises par ce Conseil. La discussion d'une motion à cet effet continuera à la prochaine séance.

Comité IV/2 (Veterans Building, 213, 17h.15) 228

Le Comité a décidé que la Charte devrait contenir des dispositions en faveur (a) des immunités et privilèges en ce qui concerne les biens de l'Organisation des Nations Unies et (b) des privilèges et immunités en faveur des représentants des états membres et de leur personnel, ainsi que des fonctionnaires et autres employées de l'organisation. Un Sous-Comité de rédaction préparera un texte détaillé.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 262 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 7, 12 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

10 mai 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 314, 14h.50) 242

Le Comité a poursuivi l'examen des amendements au Chapitre III (Admission). Après une discussion à laquelle ont pris part huit délégués, le Comité a décidé de clore le débat et de soumettre tous les amendements et observations à un comité de rédaction, que le Président désignera à la prochaine séance.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 20h.40) 241

Le Comité a ouvert une discussion générale sur les propositions relatives au trusteeship, soumises par les délégués de l'Australie, de la Chine, des Etats-Unis, de la France et du Royaume Uni. Les délégués de l'Australie et du Commonwealth des Philippines ont exposé les points de vue de leurs délégations.

Comité IV/1 (Veterans Building, 314, 20h.30) 240

Le Comité a approuvé à l'unanimité les articles 30, 31, 32, 33 et 35 du projet de Statut de la Cour internationale de justice. Les articles 34, 36 et 38 ont été ajournés pour permettre l'étude des projets d'amendement. L'article 37 a été ajourné en attendant accord sur l'article 1. Le

No. des doc.

Comité a décidé de voter en bloc les articles 39-64, du fait qu'ils ne contiennent pas de points litigieux, tout en ajournant à sa prochaine réunion le vote à leur sujet. Sur l'invitation du Comité, M. le Président J. Gustave Ferrero et M. le juge Manley O. Hudson ont assisté à la réunion en qualité d'observateurs représentant la Cour permanent de justice internationale.

11 mai 1945

Comité I/2 (Veterans Building, 314, 10h.45) 244

Le Président a nommé un comité de rédaction chargé d'étudier les amendements et suggestions relatives au Chapitre III (Admission). Il a été décidé que le mandat assigné au comité de rédaction comprendrait l'examen des questions de l'expulsion et de la suspension des membres. Le Comité a ensuite ouvert une discussion générale sur le Chapitre IV (Organes principaux).

Comité II/2 (Veterans Building, 303, 10h.40) 252

Le Comité a adopté le rapport du Sous-Comité A (réuni par le Président à la requête du Comité lors de sa cinquième réunion), qui avait été chargé de formuler, en vue de ses discussions, des questions ayant pour base les projets d'amendement aux passages des propositions de Dumbarton Oaks attribués au Comité (Doc. 235, II/2/A/1). Par la suite, le Comité a modifié la rédaction de la première question en lui donnant la forme affirmative au lieu de la forme négative. Le Comité a continué sa discussion du paragraphe 1 de la Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks, sur la base de la première question ainsi modifiée.

Comité II/4 (Veterans Building, 202, 17h.) 260

La discussion générale ouverte lors de la seconde séance s'est poursuivie et a été ajournée après que les délégués de la France, des Pays-Bas, de la Chine et de l'Union Sud-africaine eurent exprimé leurs vues.

No. des doc.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 14h.45) 263

La discussion a continué sur la première phrase de la Section A, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, concernant la participation au Conseil de Sécurité. Aucune décision n'a été prise et il a été décidé de poursuivre la discussion à la prochaine réunion.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 10h.30) 246

La discussion a continué sur la participation de nations non membres du Conseil de Sécurité à l'application des mesures coercitives. Un Sous-Comité a été nommé, sous la présidence du rapporteur, M. Paul-Boncour (France), pour réaliser une synthèse des divers points de vue nationaux sur la question.

Comité IV/1 (Veterans Building, 303, 17h.) 264

Le Comité a approuvé à l'unanimité les articles 39-64 du projet de Statut de la Cour internationale de justice, soumis par le Comité de juristes de Washington. Il a ajourné sa décision sur les articles 65, 66, 67, 68 et 69 en attendant la distribution du texte des amendements relatifs à ces articles. Le Comité a ainsi terminé son premier examen du Statut; il a adopté les articles 3, 7, 9, 11, 13, 15, 16, 17, 19-33, 35, 39-64, et est prêt à aborder l'examen des articles qui font l'objet d'amendements ou qui prêtent à discussion à d'autres égards.

Comité IV/2 (Veterans Building, 314, 15h.) 261

Le Comité a étudié les divers aspects de la question de l'enregistrement et de la publication des traités et accords internationaux. Il a été décidé par la Charte stipulerait que les traités et accords devront être enregistrés et publiés par l'Organisation des Nations Unies, et que l'obligation, en matière d'enregistrement, devrait être limitée aux traités et accords conclus après l'entrée en vigueur de la Charte. Un sous-comité de rédaction a été nommé, qui a été également chargé de la rédaction d'une proposition concernant les privilèges et immunités des représentants des membres de l'Organisation et de leurs collaborateurs, des fonctionnaires de l'Organisation et de leurs collaborateurs, et des biens appartenant à l'Organisation ou affectés à son usage.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 287 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 8, 14 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

11 mai 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 213, 20h.40) 272

Le Comité a continué la discussion générale du Chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks. Un Comité de rédaction de dix membres a été désigné pour examiner le Préambule et les Buts, en tenant compte des discussions que poursuit le Comité.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 20h.40) 271

Le Comité a décidé à l'unanimité de recommander que le Conseil économique et social soit classé parmi les organes principaux de l'Organisation. Les objectifs de la coopération économique et sociale ont fait l'objet d'une discussion.

Comité III/2 (Veterans Building, 314, 20h.30) 274

Après une brève discussion générale, il a été décidé de procéder à l'examen des amendements concernant des alinéas déterminés. La proposition des gouvernements invitants, tendant à insérer un nouvel alinéa au début du Chapitre VIII, Section A, a été acceptée en principe. L'alinéa 1 de la Section A a été approuvé, ainsi que les idées générales des amendements proposés par la Bolivie et la Norvège.

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 314, 17h.20) 314

Le Comité a accepté dans le texte anglais le rapport du sous-comité sur le Chapitre III (Membres). Il a été décidé que le Président inscrirait à l'ordre du jour, pour discussion à une date ultérieure, la question du retrait des membres de l'Organisation. La question de savoir si la suspension et l'expulsion des membres était du ressort de ce comité a été renvoyée au Comité de Coordination. A la prochaine séance le Comité reprendra la discussion du Chapitre IV (Principaux Organes) et un sous-comité sera chargé de rédiger un texte pour ce Chapitre.

Comité II/2 (Veterans Building, 223, 17h.09) 315

Le Comité a poursuivi les discussions sur la compétence générale de l'Assemblée, sur la base de la première question formulée par le Sous-Comité A et ainsi amendée à la cinquième séance du Comité: "L'Assemblée Générale devrait-elle être mise en mesure de faire, de sa propre initiative, des recommandations sur toute question se rapportant au maintien de la paix et de la sécurité internationale dont s'occupe le Conseil de sécurité?" La discussion continuera à la septième séance.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 14h.55) 318

Le Comité a continué la discussion des buts de la coopération internationale en matière économique et sociale. Ayant constaté qu'il y avait sensiblement accord sur le fond du problème, un sous-comité a été chargé de rédiger un texte unique, fondé sur tous les projets de modification.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 10h.45) 310

Au cours de la quatrième séance, les délégués ont continué à présenter les points de vue de leurs gouvernements au sujet du système de trusteeship. Les délégués de l'Union Sud-africaine et de

No. des doc.

la Chine ont développé les observations qu'ils avaient faites à la troisième séance; les délégués des Etats-Unis, du Royaume Uni et de l'Union des Républiques Socialistes soviétiques ont également pris la parole.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 15h.) 321

L'étude des amendements au paragraphe 1 est terminée. Le paragraphe 2, tel qu'il est amendé par les gouvernements invitants est adopté et les amendements du Gouvernement de l'Ethiopie sont renvoyés au sous-comité de redaction proposé.

Comité III/3 (Veterans Building, 213, 17h.10) 320

Reprise des débats sur une motion proposant la participation de l'Assemblée ou d'Etats non-membres du Conseil aux mesures coercitives.

Comité IV/1 (Veterans Building, 314, 10h.30) 309

Le Comité a décidé de charger un sous-comité de présenter un rapport sur la question de savoir si la Cour internationale devrait être une institution nouvelle ou la continuation de l'institution antérieure (articles 1 et 37 du Statut de la Cour internationale de justice). Le Comité a approuvé à l'unanimité l'article 2 du projet de Statut. Les articles 4,5 et 6 seront étudiés à la prochaine séance.

No. des doc.

Comité III/1, (Veterans Building, 223, 20h.45) 338

La deuxième phrase de la Section A, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, qui prévoit 5 sièges permanents pour le Conseil de Sécurité, a été adopté avec un seul amendement, tendant à éliminer la phrase "en temps voulu" devant le mot "France". La discussion de la phrase suivante de la Section A, amendée par les 4 gouvernements invitants, a été entamée et sera poursuivie à la prochaine réunion.

15 mai 1945

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 10h.40) 343

Le Comité a terminé la discussion du Chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks amendées.

Comité I/2 (Veterans Building, 314, 15h.40) 357

Le Comité I/2 a continué la discussion du Chapitre IV (Organes principaux). Conformément à une résolution du Comité II/3, il a été décidé que le Conseil économique et social serait ajouté à la liste des organes principaux. Il a été entendu que cette résolution ne portait pas préjudice à l'addition de tous autres organes qui pourraient être créés par la presente Conférence. Le Comité a procédé alors à une discussion sur la proposition de l'Uruguay tendant à ce que les femmes soient admises dans l'Organisation sur la même base que les hommes.

Comité II/2 (Veterans Building, 213, 15h.40) 354

Le Comité a continué la discussion du paragraphe 1, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks sur la base de la question 1 formulée par le Sous-Comité A (voir le texte dans le Précis No. 9, Doc. 305, p. 2). Sur la permission du président, un nouveau projet du paragraphe 1 tout entier, approuvé par les 4 gouvernements invitants et la France, fut lu.

No. des doc.

Après discussion ultérieure la question 1 fut rejetée au vote. On contesta vainement la procédure de vote en se basant sur le fait que les deux-tiers des voix sont nécessaires pour rejeter une question.

Comité II/3, (Veterans Building, 223, 10h.40). 346

En vue d'accélérer la discussion, le Comité a décidé de demander à un Sous-Comité de rédaction élargi de préparer des textes pour tout le Chapitre IX, en tenant compte des propositions de Dumbarton Oaks, de celles des gouvernements invitants, du Canada et des autres pays. Le Comité a commencé l'examen de la proposition britannique tendant à mentionner spécialement l'Organisation Internationale du Travail dans le paragraphe traitant des buts de la Coopération économique et sociale.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 10h.30) 356

Le paragraphe 3 du Chapitre VIII, Section A, a été adopté et renvoyé à un Sous-Comité de rédaction avec les amendements belge, bolivien, chilien et ethiopien ainsi que les interprétations faites par plusieurs délégués. M. le Juge Manley O. Hudson a été invité à assister aux séances du Comité.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 15h.30) 355

Une discussion générale a eu lieu sur la participation des Etats non membres du Conseil à l'application des mesures coercitives, suivie d'un vote sur les amendements présentés à ce sujet. Les amendements de la Nouvelle Zélande, du Mexique et de l'Egypte ont été rejetés. L'amendement canadien a été renvoyé au Sous-Comité.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 371 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 11, 17 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

15 mai 1945 — No. des doc.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 20h.30) — 364

La discussion générale s'est terminée par des déclarations des délégués du Mexique et de l'Ethiopie. Le Comité a ensuite adopté comme base de travail un projet établi par la délégation des Etats-Unis contenant certaines propositions tirées des projets soumis par d'autres gouvernements. Il a été décidé de commencer, à la prochaine séance, la discussion détaillé de ce texte, sans qu'il soit pour cela porté atteinte au droit de toute délégation de maintenir ses propositions antérieures ou de proposer des amendements.

Comité III/4 (Veterans Building, 314, 20h.30) — 363

Le Comité a approuvé le rapport (Doc. 335, III/4/A/5) du Rapporteur sur l'état des travaux de classement et d'analyse du sous-comité concernant les amendements et commentaires soumis par les différentes délégations au sujet de la Section C du Chapitre VIII.

No. des doc.

par le Sous-comité A et l'a rejetée. Le Comité a ensuite rejeté les questions 4, 5, 7 et 8 et a accepté la question 5. La discussion de la question 9, la dernière de celles que le Sous-comité avait formulées à sa première séance, a été interrompue à la levée de la séance à 23h.30. Il a été convenu sans discussion que le Président convoquerait une deuxième séance du Sous-comité A le 17 mai, en vue de formuler les nouvelles questions à discuter.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 20h.30) 391

Le Comité a examiné les amendements limitant la liberté d'action du Conseil. La discussion a porté sur le manque de clarté de la rédaction des paragraphes 1 et 2 de la Section B du Chapitre VIII, ainsi que des amendements des gouvernements invitants qui s'y rapportent. Un petit sous-comité a été constitué pour rendre plus claire le texte en question. L'amendement turc a été rejeté.

17 mai 1945

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 15h 35) 415

Le Comité a décidé de ne pas se prononcer sur la question du choix des secrétaires généraux adjoints de l'Organisation et de la renvoyer au Comité III/1 et au Comité I/2 avec un résumé des discussions auxquelles il a procédé à ses cinquième et sixième séances. Le Comité a décidé que les juges de la Cour internationale de justice devraient être élus par l'Assemblée Générale conformément au Statut de ladite Cour. Après discussion, le Chapitre V, Section B, paragraphe 5, relatif à la répartition des dépenses et à l'approbation du budget de l'Organisation, a été adopté sans changement.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 10h.40) 404

Le Comité a adopté des règles de procédure tendant à limiter la longueur des discussions. Il est ensuite passé à l'examen du paragraphe A/1 du document de travail adopté à la séance précédente (Doc. 323, II/4/12). On a décidé

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 449 (FRENCH)

Précis

No. 13, 19 mai 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

RÉUNIONS DES COMITÉS

17 mai 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 20h.40) 423

Le Comité a continué l'étude du Chapitre II, dix-sept membres participant à la discussion. Parmi les sujets examinés on note: le principe de non-intervention, la distinction à faire entre les conflits relevant de la juridiction internationale ou de la juridiction interne, l'indépendance et l'intégrité territoriale, la non-discrimination et l'égalité des races, l'égalité des Etats, certaines déclarations d'une nature particulière, telles que la Charte de l'Atlantique, enfin la neutralité envisagée du point de vue de la participation à l'Organisation. Il a été décidé que la discussion générale était terminée et que la prochaine réunion du Comité aurait lieu après que le Comité de rédaction aura achevé son rapport.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 20h.40) 422

A sa huitième séance, le Comité a examiné le paragraphe 6, Chapitre V, Section B, et le paragraphe 1, Chapitre IX, Section C. Après discussion générale, ces questions ont été renvoyées au sous-comité de rédaction.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 352 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 10, May 16, 1945

REUNIONS DES COMITES

14 mai 1945

No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 20h.31) 328

Le Comité a approuvé un amendment au Chapitre V, Section B, paragraphe 4, des propositions de Dumbarton Oaks, prévoyant l'élection du Secrétaire Général par l'Assemblée Générale sur nomination d'une majorité de 7 des membres du Conseil de Sécurité. Le Comité a également voté l'approbation de la proposition des 4 gouvernements invitants selon laquelle le Secrétaire Général serait élu pour une période de 3 ans et pourrait être rééligible. La question de l'élection des Secrétaires Généraux adjoints par l'Assemblée Générale, selon les propositions des 4 gouvernements invitants a également été discutée. Le Comité est convenu d'inviter les représentants de la Société des Nations, du Bureau International de Travail, de l'Administration des Nations Unies pour l'Assistance et la Reconstruction, de la Commission provisoire des Nations Unies pour le Ravitaillement et l'Agriculture à assister à la discussion des questions concernant la répartition des dépenses et l'approbation du Budget par l'Assemblée.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 15h.45) 382

Le Comité I/1 a entamé la discussion générale, en première lecture, du Chapitre II des propositions de Dumbarton Oaks et des amendements s'y rapportant. Divers délégués ont appuyé les amendements à ce chapitre proposés par leurs gouvernements. La discussion continue.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 10h.40) 375

M. Seymour Jacklin, trésorier de la Société des Nations, a brièvement pris la parole devant le Comité au sujet du financement de l'Organisation internationale proposée, pendant la période s'étendant de la Conférence de San Francisco à la première session officielle de l'Organisation internationale. Il a suggéré à cet effet un système de "cotisations de fondateurs" (founder's fee). Le Comité a procédé à une discussion approfondie de l'amendement proposé par les quatre gouvernements invitants, prévoyant l'élection de Secrétaires généraux adjoints par l'Assemblée générale sur recommandation du Conseil de sécurité. Aucune décision n'a été prise sur cette question dont l'examen doit être continué à la prochaine séance.

Comité II/3 (Veterans Building. 223, 15h.40) 381

Après avoir remplacé les mots "travail à un niveau élevé et stable" par "travail à journée entière", le Comité a décidé sans opposition d'accepter le rapport du sous-comité de rédaction sur le texte revisé relatif aux buts de la coopération économique et sociale. La discussion a continué sur la question des rapports entre l'Organisation internationale du travail et l'Organisation. La décision sur ce point a été ajournée pour permettre aux délégations d'ajuster leurs divergences de vues.

No. des doc.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 10h.30) 380

La discussion, par le Comité, de la Section A, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, s'est terminée par l'adoption des troisième, quatrième, cinquième et sixième phrases. La troisième phrase comprend l'amendement des quatre gouvernements invitants qui a été approuvé à une séance précédente. Le Comité a décidé de laisser pour le moment de côté la Section B et de prendre à sa prochaine séance la Section C, relative au vote.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 15h.40) 383

La nomination, par la Président, d'un sous-comité de rédaction composé de neuf membres a été autorisée par le Comité. L'amendement soumis par la délégation de l'Equateur a été renvoyé en partie au Comité II/2 et en partie au sous-comité de rédaction.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 10h.30) 378

La discussion du Comité a porté sur une disposition de la Charte concernant les obligations qui lui sont incompatibles, plus spécialement celles conclues antérieurement à son établissement. La discussion continuera à une séance ultérieure.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 412 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 12. 18 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

16 mai 1945

No. de ce doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 20h.40) 393

Le Comité a continué la discussion du Chapitre IV (principaux organes) Il a approuvé en principe l'amendement de l'Uruguay demandant égalité de statut pour les femmes dans l'Organisation, et cet amendement a été renvoyé à un sous comité de rédaction. Le Président a annoncé la nomination du sous-comité de rédaction qui se réunira le 17 mai et soumettra son rapport à la prochaine séance du Comité I/2, le 18 mai.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 20h.37) 392

Le Comité a repris la discussion du paragraphe 1 de la Section B du Chapitre V des propositions de Dumbarton Oaks en prenant pour base les questions formulées par le Sous-comité A (Doc. 235, II/2/A/1). Le Comité a approuvé la question 2, amendée comme suit au cours de la discussion: "Le Secrétaire général devrait-il être invité, avec le consentement du Conseil de Sécurité, à aviser l'Assemblée Générale de toute question relative au maintien de la paix et de la sécurité internationale dont s'occupe le Conseil de Sécurité et aussi à aviser l'Assemblée Générale dès que le Conseil de Sécurité cesse de s'occuper d'une question de cette nature?" Le Comité a décidé de mettre au vote la première rédaction de la question 3 formulée

No. des doc.

d'ajouter le mot "politique" avant les mots "économique et social" au sous-paragraphe (1). Le Comité a ensuite délibéré sur une nouvelle rédaction du sous-paragraphe (2), consistant à insérer le mot "indépendance". Cette discussion continuera à la prochaine séance.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 15 h.45) 417

Le Comité a abordé l'examen de la Section C, Chapitre VI (tel qu'elle a été proposée à la Conférence de Crimée), relative au mode de vote au Conseil de Sécurité. Il y a eu une discussion générale qui se poursuivra à la prochaine séance.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 10h.50) 418

Le Comité a approuvé le système actuel de la présentation des candidatures aux sièges de juge à la Cour internationale par les groupes nationaux, conformément au texte de la colonne de gauche de l'article 4 du projet de Statut soumis par le Comité de juristes. Une discussion a eu lieu ensuite sur le point de savoir si l'ancien système de l'élection simultanée des juges par le Conseil et l'Assemblée devrait être remplacé par un système d'élection par l'Assemblée seule.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 15h.30) 419

Le Comité a poursuivi la discussion des obligations incompatibles avec la Charte de l'Organisation des Nations Unies. Le principe selon lequel la Charte devrait l'emporter dans les cas d'incompatibilité a été accepté d'une manière générale. Le Sous-comité A (Comité IV/2) a été chargé de formuler les termes dans lesquels il suffirait d'insérer ce principe dans la Charte.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 467 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 14, 21 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

18 mai 1945

No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 20h.35) 454

Le Comité approuve le paragraphe 1, Section B, Chapitre V, du texte de Dumbarton Oaks (attribution d'une voix à chaque Etat membre à l'Assemblée Générale). Il approuve l'insertion d'un amendement posant le principe que tout membre de l'organisation qui ne remplirait pas ses obligations financières dans des délais fixés serait privé de son droit de vote à l'Assemblée Générale. Le Comité discute longuement la proposition australienne suivant laquelle un membre devrait être privé de son droit de vote à l'Assemblée s'il ne remplit pas les obligations qui font l'objet du paragraphe 5, Section B, Chapitre VIII. Il est décidé d'ajourner l'édtude de cette question jusqu'à ce que le Comité ait eu connaissance des recommandations du Comité technique chargé de l'étude de cet alinéa.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20h.45) 459

Le Comité continue l'étude de la Section C du Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks. Une discussion générale s'établit qui aboutit à la création d'un sous-comité pour édtudier et éclaircir la question.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 20h.30) 450

Le Comité approuve le texte sur les privilèges

No. des doc.

et immunités de l'Organisation, des représentants de ses membres et de ses fonctionnaires, ainsi que le rapport du sous-comité qui le rédigea. Une recommandation demandera l'insertion du texte proposé sera recommandé dans la Charte, comme additif aux propositions de Dumbarton Oaks.

19 mai 1945

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 10h.30) 462

Le Comité a autorisé la désignation d'un sous-comité de sept membres, qui se mettrait en contact avec un sous-comité analogue du Comité I/1, pour fair un rapport sur la proposition des gouvernements invitants de transférer au Chapitre II le paragraphe 7 du Chapitre VIII, Section A. Le Président a nommé les neuf membres du Sous-comité de rédaction.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED

Doc. 490 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 15, 22 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

21 mai 1945

No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 10h.33) 494

Le Comité a approuvé la première phrase du paragraphe 2, Section C, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks, sauf la disposition relative à l'expulsion des membres. Il a décidé d'ajourner la discussion du vote sur l'expulsion des membres jusqu'à ce que les dispositions de la Charte relatives au problème de l'expulsion aient été arrêtées par d'autres Comités. Il a ensuite consacré une brève discussion à la question du vote à l'Assemblée sur le rétablissement des droits et privilèges des membres et l'a renvoyée au Comité II/2, en indiquant qu'à son avis les problèmes de la suspension et du rétablissement des droits devraient être traités ensemble.

Comité II/3 (Veterans Building, 202, 15h.40) 493

Sur une demande du représentant des Etats-Unis tendant à rouvrir la discussion sur l'exposé des vues approuvé à la dernière séance, le Président a demandé que le Comité soit saisi d'une proposition précise, qui

No. des doc.

serait discutée à la réunion suivante. Un débat a eu lieu sur la composition du Conseil économique et social et la procédure de vote à cet organisme.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 10h.30) 486

Le Comité a terminé la discussion préliminaire de la procédure de vote au Conseil de sécurité (Section C, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks). Plusieurs délégués ont développé leurs amendements ou propositions, l'autres ont expliqué pourquoi ils appuyaient la formule adoptée à ce sujet à la Conférence de Crimée.

Comité III/2 (Veterans Building, 213, 15h.30) 498

L'assurance ayant été donnée que les recommandations du Conseil de sécurité faites en vertu du paragraphe 4 n'avaient pas un caractère obligatoire, l'amendement belge à ce paragraphe a été retiré. Il en a été de même des amendements du Costa Rica et du Vénézuéla. L'amendement de l'Iran a été renvoyé au Comité de coordination.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 10h.30) 492

Le Comité a discuté le problème de la revision des traités. Il a décidé d'ajourner la suite de la discussion de cette question, que le Comité II/1 examine également.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 519 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 16, 23 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

21 mai 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 20h45 — 501

Le Comité I/2 a chargé un sous-comité spécial d'étudier la question du retrait de l'Organisation. Le Sous-Comité a été chargé d'étudier les questions de la suspension et de l'expulsion, en rapport avec celle du retrait, et de préparer un rapport qui sera soumis au comité. Celui-ci a repris la discussion du Chapitre X (Secrétariat.)

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 20 h.43 — 507

Le Président a déclaré que le Comité aurait à suivre la procédure approuvée par le Comité de Direction (Doc. 468, ST/9) et qui a pour objet de hâter les travaux des comités techniques. Le Comité a examiné des questions se rapportant aux initiatives de l'Assemblée Générale en matière d'études et de recommandations, conformément au paragraphe 6, Section B, Chapitre V, sur la base du deuxième rapport du Sous-Comité A. Il a répondu affirmativement aux questions aux termes desquelles l'Assemblée devrait prendre l'initiative d'études et faire des recommandations tendant à provoquer la revision des règles et principes du droit international et sa codification, et a rejeté deux propositions visant à donner force

No. des doc.

obligatoire aux règles ainsi revisées. Le Comité a ajourné l'examen de la question de la revision des traités en attendant une décision du Comité de Direction sur le point de savoir quel comité technique aurait compétence pour étudier ce problème.

Comité III/3 (Veterans Buulding, 223, 20h.50) 502

Le Comité a repoussé une motion selon laquelle la Charte contiendrait une référence explicite à certains actes d'agression qui devraient déclancher automatiquement l'intervention du Conseil de Sécurité.

22 mai 1945

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 15h.30) 528

Le Comité a approuvé la dernière phrase du Chapitre V, Section C, paragraphe 2, du texte de Dumbarton Oaks. (Les questions autres que celles qui sont énumérées comme exigeant une majorité des deux-tiers devraient être tranchées par l'Assemblée Générale à la simple majorité.) Le Comité a adopté le paragraphe 1 de la Section D, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks. Il en a été de même d'un amendement stipulant que les sessions spéciales de l'Assemblée Générale seraient convoquées à la requête du Conseil de Sécurité ou de la majorité simple des membres de l'Organisation, adressée au Secrétaire Général. Un amendement brésilien, demandant que l'Assemblée Générale se réunisse tous les cinq ans pour reviser la Charte, a été renvoyé au Comité compétent. Le Comité a adopté les paragraphes 2 et 3 de la Section D, Chapitre V.

Comité II/4 (Veterans Building, 223 10h.40) 512

Le Comité II/4, à sa huitième séance, a décidé de constituer un sous-comité de rédaction. Après un échange de vues sur

No. des doc.

les paragraphes A.1 et B.2 du document de travail, le Comité a examiné le paragraphe B.3. Le délégué de l'Egypte, appuyé par le délégué de l'Irak, a proposé un amendement, qui fut rejeté, tendant à supprimer les références aux accords ultérieurs et à insérer le mot "tous" au commencement du sous-paragraphe (a). Un amendement du délégué du Guatémala, appuyé par le délégué de l'Equateur, a donné lieu à une discussion dont la suite a été ajournée. Cette proposition tendrait à exclure du système de tutelle tous les territoires faisant l'objet d'un différend ou d'un litige entre membres de l'Organisation internationale.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 15h.30) 531

Le Comité a approuvé à l'unanimité les paragraphes 1,2 (avec l'amendement des gouvernements invitants) et 3 de la Section D, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks. Il a également adopté comme base de discussion l'amendement des gouvernements invitants au paragraphe 5 de la même Section. La discussion du paragraphe 4 a été ajournée en attendant le rapport du Sous-Comité du Comité III/3 sur une question connexe. Des amendements au paragraphe 5, proposés par d'autres gouvernements que les gouvernements invitants, ont été renvoyés à un sous-comité du Comité III/1.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 20h.30) 530

Le Comité a renvoyé le paragraphe 5 du Chapitre VIII, Section A, en même temps que l'amendement turc, à son sous-comité de rédaction. Il a ajourné la discussion de la première phrase du paragraphe 6 jusqu'à ce qu'il soit informé de la décision du Comité IV/1 sur la question de la juridiction obligatoire. La deuxième phrase du paragraphe 6 a été renvoyée au Comité IV/1. La discussion du paragraphe 7 a été ajournée jusqu'à la réception du rapport présenté en commun par les sous-comités du Comité III/2 et du Comité I/1.

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 10h.30) 514

Le Comité a examiné le rapport de son sous-comité A sur le caractère continu de la Cour internationale. Les trois premiers paragraphes du Chapitre VII du projet de Charte ont été approuvés dans la rédaction de ce sous-comité, qui stipule qu'une nouvelle Cour internationale de justice sera créée par la Charte même. Le Comité a également approuvé l'article 1 et l'article 37 du projet de Statut de la Cour, tel qu'il était présenté par le sous-comité. L'article 1 se réfère au Chapitre VII de la Charte et prévoit que la Cour ainsi créée fonctionnera conformément à son Statut. L'article 37 renvoie automatiquement à la nouvelle Cour les différends qui, aux termes des traités existants, auraient été renvoyés à la Cour permanente de justice internationale ou à un tribunal institué par la Société des Nations.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 16 h.) 527

A sa neuvième séance, le Comité a étudié les rapports entre le droit international et la Charte, d'une part, et le droit interne, d'autre part. La proposition a été faite d'insérer dans la Charte une disposition selon laquelle aucun membre ne peut éluder les obligations découlant de la Charte en invoquant son droit interne. Il n'a pas été élevé d'objection quant au principe à la base de cette proposition. De nombreux délégués ont toutefois estimé que l'insertion, dans la Charte, d'un principe de droit international était inutile et qu'elle ferait de la Charte un instrument de codification. La question a été renvoyée au Sous-Comité IV/2/A.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 549 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 17, 24 mai 1945

RÉUNIONS DES COMITÉS

22 mai 1945

No. des doc.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 20h.4) 532

Le Comité a examiné un projet de rédaction du Chapitre IX, Section A, paragraphe 2, qui remplacerait la rédaction antérieurement acceptée par le Comité. Il a été convenu qu'il serait désirable d'accepter la suggestion contenue dans ce projet et qui tend à mentionner la coopération en matière d'éducation comme formant l'un des buts de l'Organisation.

23 mai 1945

Comité I/2 (Veterans Building, 306, 10h.40) 538

Le Comité a approuvé le rapport du sous-comité spécial sur le retrait des membres. Ce rapport recommandait l'adoption de l'amendement des gouvernements invitants, stipulant que la faculté de retrait des membres ne devrait pas être prévue ni faire l'objet d'une réglementation; il recommandait en conséquence que le Comité s'abstienne d'insérer dans la Charte une clause formelle interdisant les retraits. Le Comité est ensuite passé à la discussion de l'élection du Secrétaire Général et a considéré que, comme le mode d'élection du Secrétaire Général avait été discuté et avait fait l'objet d'une décision au Comité II/1, il ne se proposait pas de remettre ce problème en discussion. Le Comité a pris acte de la decision du Comité II/1 concernant la durée de fonctions du Secrétaire

No. des doc.

Général mais s'est refusé à restreindre sa liberté de faire des recommandations sur les questions de sa compétence. La discussion sera reprise à la prochaine séance.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 10h.30) 536

Le Comité a repris la discussion du paragraphe 6, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks, sur la base des questions de principe formulées dans le deuxième rapport du Sous-Comité A (Doc. 415, II/2/A/3.) Le Comité a répondu par la négative à la question de savoir si l'Assemblée devrait être autorisée à prendre l'initiative d'études et à faire des recommandations en vue de préparer l'adoption économique. La question de savoir si l'Assemblée devrait avoir compétence souveraine pour interpréter la Charte a été renvoyée au Comité 2 (IVe Comm.), pour avis sur le problème général de l'interprétation. Le Comité a ensuite abordé l'examen des pouvoirs qu'aurait l'Assemblée de prendre l'initiative de conventions générales et de les soumettre aux Etats membres pour ratification selon les procédures constitutionnelles appropriées. La séance a été levée sans que le Comité soit arrivé à une décision.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 1ph.35) 552

A sa neuvième séance le Comité II/4 a continué la discussion du document de travail concernant le système de trusteeship international (Doc.323, II/4/12). Le Comité a approuvé les paragraphes B.3, 4 et 7, sous leur forme amendée, et a ajourné sa décision sur les paragraphes 5 et 6. La discussion du paragraphe 8 a été entamée.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 10h.30) 539

Une discussion a eu lieu sur des amendements relatifs aux mesures à prendre par le Conseil de Sécurité préalablement à l application de sanctions et d'amendements concernant les sanctions économiques et autres sanctions de nature non militaire. Le Comité a décidé d'ajourner au 2p mai la discussion de la nouvelle rédaction des paragraphes 1 et 2 de la Section B, Chapitre VIII, préparée par le Sous-Comité III/3/B.

Le Comité a approuvé en principe le maintien du système de l'élection simultanée des juges à la majorité simple à l'Assemblée Générale et au Conseil de Sécurité, en stipulant qu'au Conseil de Sécurité il ne devrait y avoir aucune distinction entre les votes de membres permanents et non permanents. Les articles ayant trait à ce sujet ont été renvoyés à un sous-comité pour nouvelle rédaction. Le Comité a aussi approuvé l'article 14 du Statut, sous la forme soumise par le Comité de juristes, article qui traite des vacances de postes à la Cour, et l'article 16, concernant la destitution des juges. La question des privilèges et immunités des juges et autres fonctionnaires de la Cour est actuellement en discussion.

480

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 512 (FR

Précis

No. 18, 25 mai 1945 **OF COMMITTEE PROCEEDINGS**

REUNIONS DES COMITES

23 mai 1945

No. des doc.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20h.45) 555

Le Comité III/1 a approuvé le texte du paragraphe 1, Section B, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks avec l'addition de l'amendement canadien suivant: "Le Conseil de Sécurité soumettra à l'étude de l'Assemblée Générale des rapports annuels et, le cas échéant, des rapports spéciaux." Le Comité a également approuvé les paragraphes 2 et 3 de la Section B, Chapitre VI. La discussion du paragraphe 4 doit être reprise à la prochaine séance.

Comité III/4 (Veterans Building, 303, 15h.30) 576

Le Comité a approuvé le rapport du rapporteur sur l'état des travaux du Sous-Comité III/4/A, qui avait été chargé d'amalgamer divers amendements. C'est ainsi qu'ont été approuvés les textes du Chapitre VIII, Section C, paragraphe 1, des propositions de Dumbarton Oaks amendées; du Chapitre VIII, Section C, paragraphe 3, de ces propositions dans leur forme primitive; et d'un paragraphe nouveau, que le Comité recommande d'insérer dans la Charte comme nouvelle Section D du Chapitre VIII, en le renvoyant au Comité de coordination pour décision finale. L'approbation de ce rapport du rapporteur implique également

No. des doc.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 15h.30) 977

Le Comité a ajourné sa décision finale sur un amendement consistant à remplacer "les contingents nationaux de forces aériennes" par "les contingents nationaux de forces aériennes ou mixtes" dans le paragraphe 6, Section B, Chapitre VIII. L'amendement des quatre gouvernements invitants au paragraphe 9, Section B, Chapitre VIII, a été approuvé à l'unanimité. Deux autres amendements au paragraphe 9, au sujet des relations entre les comités d'Etat Major Militaire régionaux et centraux ont été discutés mais le vote fut ajourné à la prochaine séance.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 602 (FRENCH

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 19, 26 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

24 mai 1945

	No. des doc.
Comité II/4 (Veterans Building, 223, 20h.35)	580

A sa dixième séance, le Comité a continué la discussion du document de travail. Les paragraphes B, 5 et B, 8, amendés, ont été adoptés et le paragraphe B, 9 a été adopté sans amendements. Le sous-comité de rédaction tiendra sa première séance le 25 mai.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 20h.30)	581

Le Comité a modifié l'article 42 du projet de Statut de la Cour de manière à accorder les immunités nécessaires aux représentants et aux conseils des parties. Il a approuvé le rapport du sous-comité IV/1/C recommandant des amendements aux articles 8-12 selon lesquels le vote du Conseil de sécurité pour l'élection des juges se ferait sans distinguer entre membres permanents et non permanents. Les articles 4, 5, 6, et 8-12 du projet relatif à la nomination et à l'élection de juges ont été approuvés. Le Comité a adopté un amendement à l'article 3 selon lequel, en cas de doute, une personne sera considérée comme ressortissant de l'Etat, membre ou non membre des Nations Unies, où elle exerce ordinairement ses droits civils et politiques. Cet amendement a pour objet de donner une interprétation des articles 3, 5, 10 et 31. L'article 34, relatif à l'accès à la Cour, est en discussion.

25 mai 1945 — No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 10h.42) — 594

Le Comité II/1 a reçu le rapport du comité de rédaction et approuvé le texte des dispositions à insérer Chapitre V, Section A, et aux paragraphes 2 et 4 de la Section B. Sur la demande du Comité II/3, la discussion de la question du budget a été rouverte. Le Comité a décidé de renvoyer la question au sous-comité de rédaction pour plus ample examen, en consultation avec des représentants du Comité II/3.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 15h.40) — 599

Le Comité a discuté la proposition française relative à la réunion d'une Conférence qui instituerait une Organisation internationale de coopération intellectuelle. La proposition a reçu du Comité une approbation générale. Les textes revisés de IX, B, et V, B, 6 ont été approuvés. Le sous-comité de rédaction a été chargé de préparer le texte d'une disposition aux termes de laquelle les accords régionaux devraient être conformes aux principes généraux du Chapitre IX. Sur l'invitation du Président, le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture a pris la parole devant le Comité.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 10h.40) — 597

Le Comité a approuvé les paragraphes 4 et 5, Section B, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks, et a repoussé une proposition tendant à ajouter des paragraphes à la Section B. Il a décidé de ne pas se réunir le 26 mai, le sous-comité III/1/B n'étant pas encore prêt à soumettre un rapport.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 18h.) — 600

Le Comité a adopté un amendement péruvien prévoyant des consultations du Comité d'Etat Major militaire avec les organismes régionaux dans la mise sur pied de ses sous-comités régionaux. L'amendement uruguayen à VIII, B, 9, a alors été retiré. Un texte préparé par un sous-comité pour les paragraphes 1 et 2 de la Section B, Chapitre VIII, a été retiré pour permettre la prise en considération d'un projet chinois plus simple.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 632 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 20, 28 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

25 mai 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 20h.45) 604

Une motion tendant à maintenir dans la Charte une disposition visant l'expulsion d'un membre de l'Organisation n'a pas obtenu l'approbation des deux-tiers des voix et a été par conséquent repoussée. Le Comité a accepté le texte recommandé par le sous-comité spécial pour remplacer la disposition de Dumbarton Oaks traitant de la suspension des membres (Chapitre V, Section B, paragraphe 3).

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 20h.42) 613

M. W. F. Chipman (Canada) a remplacé le président, absent. Le Comité a entamé la discussion du paragraphe 8, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks, sur la base des questions de principe formulées dans le troisième rapport du Sous-Comité A (Doc. 476, II/2/A/4). Il a répondu affirmativement à la question No. 1 formulée comme suit: Le Conseil de sécurité devrait-il faire rapport à l'Assemblée sur toute question relative à la paix et à la sécurité internationales au sujet de laquelle il aura adopté ou appliqué des mesures considérées par lui nécessaires? Le Comité a discuté ensuite la question No. 2 ci-après: Le Conseil de sécurité devrait-il être tenu de soumettre des rapports périodiques et spéciaux, rendant

compte d'une façon détaillée de tous ses actes et décisions ainsi que de leurs motifs? Une motion tendant à retirer cette question pour y substituer un amendment déjà adopté au Comité 1, (IIIe Comm.) a été repoussée, ainsi qu'un amendment francais à la question No. 2 telle qu'elle a été formulée. Enfin, le Comité a voté sur la question No. 2 dans sa forme primitive et donné une réponse négative suivant la règle des deux-tiers.

26 mai 1945

Comité I/2 (Veterans Building, 213, 18h.) 627

Le Comité I/2 a commencé la discussion en première lecture du rapport du rapporteur sur le Chapitre III.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 15h.30) 631

Le Comité II/1 a reçu le second rapport du sous-comité de rédaction et approuvé le texte des dispositions à insérer dans le Chapitre V, Section B, paragraphe 5, dans la Section C paragraphes 1 et 2, et dans la Section D, paragraphes 1, 2 et 3. Le Comité a ensuite continué l'examen du projet de rapport du rapporteur.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 10h.30) 628

La rédaction proposée par la délégation chinoise pour les paragraphes 1 et 2, Section B, Chapitre VIII, a été approuvée (WD 36). Deux projets d'amendement tendant à élargir le Comité d'Etat-Major ont été retirés, le Comité ayant précédemment approuvé la création de sous-comités régionaux du Comité d'Etat-Major. Un troisième amendement de même tendance a été repoussé. La discussion a commencé sur les accords spéciaux que devraient conclure les membres de l'Organisation, tels qu'ils sont mentionnés au Chapitre VIII, Section B, paragraphe 5.

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 10h.45) 615

Le Comité a décidé que le Chapitre VII de la Charte contiendrait les dispositions suivantes: (1) le Statut de la Cour internationale de justice est fondé sur le Statut de la Cour permanente de justice internationale; (2) toutes les parties à la Charte sont ipso facto parties au Statut de la Cour internationale de justice; (3) les conditions dans lesquelles les Etats non parties à la Charte pourront devenir parties au Statut de la Cour seront déterminées dans chaque cas par l'Assemblée générale sur recommandation du Conseil de sécurité. Le Comité a adopté un amendement selon lequel la Cour devrait informer les organisations internationales publiques des débats comportant interprétation des instruments en vertu desquels elles ont été créées ou des conventions adoptées sous leurs auspices.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 16h.) 629

Le Comité a approuvé un projet d'article relatif à l'enregistrement et à la publication des traités. Il est dit au premier alinéa que tout traité ou accord international conclu par un membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte devra être enregistré au Secrétariat aussitôt que possible et publié. Le deuxième alinéa dispose qu'aucune partie à un traité qui n'aura pas été enregistré conformément au premier alinéa ne pourra invoquer ce traité devant un organisme quelconque de l'Organisation.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 653 (FRENCH

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 21, 29 mai 1945

REUNIONS DES COMITES

29 mai 1945

	No. des doc.
Comité I/2 (Veterans Building, 303, 10h.50)	648

Le Comité a décidé de mentionner dans le Chapitre X (Secrétariat): "Le Secrétaire général devrait etre le principal fonctionnaire de l'Organisation." Un sous-comité a été constitué en vue de préparer des recommandations au Comité sur les paragraphes 2 et 3 du Chapitre X et sur les projets d'amendement ayant trait à ce Chapitre. Le Comité a aussi entamé une discussion générale du Chapitre XI (Amendements).

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 10h.33)	652

Le Comité a continué la discussion du paragraphe 8, Section B, Chapitre V, sur la base des questions de principe formulées par le Sous-Comité A dans son troisième rapport (Doc. 476, II/2/A/4). Il s'agissait des questions 3, 4 et 5. La question 3, qui donne à l'Assemblée le droit de discuter les rapports reçus du Conseil de sécurité, fut résolue par l'affirmative, sans vote négatif. La question 4, relative au point de savoir si l'Assemblée aurait le pouvoir d'approuver ou de désapprouver le rapport du Conseil de sécurité, fut également résolue par l'affirmative, bien que l'objection ait été soulevée qu'un

No. des doc.

tel pouvoir donnerait à l'Assemblée une certaine prédominance, à l'égard du Conseil de sécurité, incompatible avec la thèse de Dumbarton Oaks. La cinquième question, après avoir été amendée, fut approuvée sous la forme suivante: "Sous réserve des dispositions du paragraphe 1 de cette section, l'Assemblée Générale devrait-elle avoir le pouvoir de soumettre au Conseil de sécurité des recommandations tendant à assurer, dans une mesure complète, l'accomplissement des devoirs du Conseil de sécurité inhérents à la responsabilité qui lui incombe de maintenir la paix et la sécurité internationale?" Le Comité a discuté ensuite le rapport de son sous-comité de rédaction sur la nouvelle teneur du paragraphe 1, Section B, Chapitre V. La discussion n'était pas terminée à la clôture de la séance.

Comité II/3 (Veterans Building, auditorium, 10h.40) 658

Le Comité discute longuement la déclaration des Délégations brésilienne et chinoise proposant une conférence internationale d'hygiène. Cette déclaration rencontre l'assentiment unanime du Comité. Le reste de la séance est consacrée à une discussion générale du Chapitre IX, Section A, paragraphe 2, et du Chapitre IX, Section D, paragraphes 1 et 3.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 10h.30) 649

Le Comité a examiné des projets d'amendement concernant les accords militaires spéciaux et les frais des mesures coercitives. Il a ajourné sa décision sur les projets d'amendement du Chili à ces deux questions, ainsi que la discussion sur le projet d'amendement français ayant trait aux accords militaires spéciaux. Le projet d'amendement sud-africain, stipulant que les frais des mesures coercitives devraient être payés par l'Etat agresseur, a été rejeté.

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 15h.30) 661

Le Comité a discuté la question de la compétence de la Cour internationale de justice. Des délégations se sont prononcées en faveur (1) du maintien de la rédaction de l'Article 36 du Statut de la Cour permanente de justice internationale, y compris les adhésions actuelles à la "clause facultative"; (2) de l'adoption de la juridiction obligatoire et (3) d'un compromis formulant le principe de la juridiction obligatoire mais avec des réserves qui ont été indiquées. La discussion s'est terminée par la nomination d'un sous-comité qui consacrera à la question un plus ample examen.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 682 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 22, 30 mai

REUNIONS DES COMITES

28 mai 1945

No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 20h.30) 660

Le Comité a approuvé le texte revisé du rapport du rapporteur. La recommandation du Délégué du Pérou, d'insérer dans la Charte des dispositions visant l'accès de la presse aux séances publiques de l'Assemblée Générale, sera renvoyée au Comité de Coordination. Le Secrétaire a remis la liste des questions actuellement étudiées par d'autres comités techniques et dont le Comité pourrait avoir à s'occuper ultérieurement.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20h.40) 668

Le Comité III/1 a voté l'addition d'un sixième paragraphe à la Section B du Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks, prévoyant que le Conseil de sécurité devrait participer à l'élection des juges selon le Statut de la Cour internationale de justice. Le Comité a également approuvé, avec de legères modifications, le projet du rapporteur relatif à la Section A, Chapitre VI, des propositions de Dumbarton Oaks.

No. des doc.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 20h.30) 664

Le Comité IV/2 a discuté la question de l'interprétation de la Charte qui lui avait été renvoyée par le Comité II/2. La discussion a porté principalement sur la méthode et la procédure à suivre pour l'interprétation de la Charte. Plusieurs délégués ont été d'avis qu'il serait inutile d'indiquer dans la Charte quelle serait l'autorité compétente pour l'interpréter. Il a été décidé de renvoyer la question à un sous-comité pour préparer un rapport qui sera présenté au Comité.

29 mai 1945

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 15h.45) 683

Le Comité I/2 a poursuivi la discussion du Chapitre XI (amendements). A la réunion du 28 mai, le délégué de l'Australie avait proposé de former un sous-comité de quinze membres, comprenant les délégués des gouvernements qui avaient soumis des propositions sur le Chapitre XI, afin d'étudier le Chapitre XI et les propositions connexes et de faire rapport à ce sujet au Comité. Le délégué cubain a proposé de diviser en quatre parties le paragraphe 3 de l'amendement des gouvernements invitants au Chapitre XI et de voter sur chacune d'elles. Après une discussion prolongée du Chapitre XI et de l'amendement des gouvernements invitants, le Comité, par dix-neuf voix contre douze, s'est prononcé en faveur de la création du sous-comité.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 15h.41) 686

Le Comité a poursuivi la discussion du rapport du Sous-Comité B (Doc. 601, II/2/B/4). Le Sous-Comité n'étant pas parvenu à un accord a posé trois questions au Comité II/2. Le point soulevé par ces questions était de savoir si la nouvelle rédaction du paragraphe 1, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton

No. des doc.

Oaks soumise par les quatre gouvernements invitants et la France, devrait être précédée d'un paragraphe donnant à l'Assemblée Générale le droit d'examiner toute question faisant partie de la sphère des relations internationales; et d'autre part si cette sphère devait être qualifiée ou non par les mots "qui affecte le maintien de la sécurité et de la paix internationale". Après un débat serré et approfondi le Comité approuva l'addition proposé au nouveau projet des cinq puissances sans l'insertion de la phrase qualificative. Le Comité adopta alors le reste du nouveau projet des cinq puissances, avec un seul et léger changement.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 10h.40) 684

Le Comité a examiné les cinquième et sixième rapport du sous-comité de rédaction dans la mesure où ils ont trait aux paragraphes 1 et 2 de la Section 3, Chapitre IX. Il a approuvé une nouvelle rédaction de la dernière phrase du paragraphe 1, ainsi que de l'alinéa b de ce paragraphe. Au sujet de la proposition qui avait été faite d'ajouter un nouveau paragraphe à la Section A, le Comité a longuement discuté l'amendement français qui proposait de mentionner expressément le problèmes de l'accès, dans des conditions d'égalité, au commerce, aux matières premières et aux denrées de première nécessité.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 10h.55) 674

Le Comité a été saisi du rapport du Sous-Comité III/2/C sur l'organisme auquel devrait être renvoyé l'amendement des gouvernements invitants relatif au paragraphe 7, Section A, Chapitre VIII, et a approuvé ce rapport. Il a ajourné la suite de l'examen de la première phrase du paragraphe 6 en attendant une décision définitive du Comité IV/1 sur la question de la juridiction obligatoire de la Cour. La deuxième phrase du paragraphe 6 a été approuvée et renvoyée au Comité de rédaction.

No. des doc.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 10h.45) 801

Le Comité a approuvé le rapport du Sous-Comité IV/1/D sur l'article 36 du Statut de la Cour internationale de justice adopté à la séance précédente. Il a décidé par 32 voix contre 4 de rejeter un amendement du Vénézuela à l'article 34 qui proposait de donner à la Cour la compétence sur les conflits de juridiction entre les organisations internationales et intergouvernementales ou les offices dépendant des Nations Unies. Un autre amendement du Vénézuela, qui donne à la Cour le pouvoir d'agir comme Cour d'appel pour les affaires jugées par des tribunaux administratifs internationaux a été mis en discussion. La discussion de cet amendement sera reprise à la prochaine séance.

No. des doc.

aux mesures provisoires à prendre en commun au nom de l'Organisation. Un amendement, précisant que les mesures provisoires ne devraient pas constituer des précédents, a été retiré, étant entendu que le principe de cet amendement figurerait dans le rapport à la IIIe Commission. Un amendement proposant de faire, du Chapitre XII, un protocole distinct a été repoussé. Il a été décidé que quatre autres amendements au Chapitre XII seraient renvoyés à la décisions d'autres Comités. Un sous-comité a été chargé de préciser le texte des deux paragraphes du Chapitre XII.

31 mai 1945

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 10h.30) 712

Le Comité II/4 à sa onzième séance, le 31 mai, a adopté en principe le texte du paragraphe A, 1 du document de travail (Doc. 323), étant entendu qu'une proposition serait faite à une réunion ultérieure afin de modifier l'exposé des buts principaux qui figure au paragraphe B, 2 en insérant en particulier le mot "indépendance". Un amendement au paragraphe A, 1, soumis par le délégué de la Chine à une réunion précédente, a été retiré. Le texte du paragraphe A, 1, a été renvoyé au sous-comité de rédaction, auquel d'autres membres ont été adjoints, pour résoudre certaines ambiguités de rédaction.

L'examen d'un amendement au paragraphe B, 6, proposé par le délégué de l'Egypte, a été ajourné. Sous cette réserve, le paragraph B, 6 a été ajourné.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 11h.20) 714

Le Comité a adopté une proposition tendant à donner à l'Assemblée générale et au Conseil de sécurité le pouvoir de demander des avis consultatifs à la Cour internationale de justice sur toute question juridique, et a

No. des doc.

décidé de l'insérer dans le Chapitre VII de la Charte. Il a également adopté un nouveau paragraphe à ajouter à l'article 65 du Statut de la Cour et qui donne à celle-ci le pouvoir de formuler des avis consultatifs sur des questions juridiques à la demande non seulement de l'Assemblée et du Conseil, mais encore de quiconque pourra être autorisé par la Charte à faire une telle demande.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 16h.30) 721

Le Comité IV/2 a discuté la question de la date d'entrée en vigueur de la Charte. Il a décidé de charger un sous-comité de rédaction de préparer à ce sujet un texte qui serait inséré dans la Charte. Il a été généralement entendu que les Etats dont les gouvernements n'auraient pas ratifié la Charte ne seraient pas liés par ses dispositions même après qu'elles seraient entrées en vigueur du fait de sa ratification par les membres permanents du Conseil de sécurité et la majorité des autres signataires. Le Comité a décidé de ne discuter le texte recommandé par le sous-comité IV/2/A sur les obligations incompatibles avec la Charte qu'après avoir eu le temps d'étudier le rapport de ce sous-comité.

No. des doc.

a déclaré que, aux termes du règlement de la Conférence, les présidents des délégations ont le droit de renvoyer des questions au Comité de direction.

Le Rapporteur (général) a présenté au Comité le projet de rapport du sous-comité relatif au Secrétariat. Le Comité a adopté à l'unanimité l'insertion, comme paragraphe 2 du Chapitre X, de la disposition autorisant le Secrétaire général à participer en sa qualité à toutes les réunions de l'Assemblée générale, du Conseil de sécurité, du Conseil économique et social et du Conseil de tutelle et à exercer toutes les autres fonctions qui lui sont confiées ou qui pourront lui être confiées, par l'Organisation. Selon le même paragraphe, le Secrétaire général est tenu de faire un rapport annuel à l'Assemblée générale sur l'activité de l'Organisation.

Le Comité a discuté ensuite une disposition selon laquelle le Secrétaire général pourra signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire, qui, à son avis, pourrait menacer la paix et la sécurité internationales.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 10 h. 40) 748

Le Comite a repris l'examen du paragraphe 6, Section B, Chapitre V, spécialement en ce qui concerne la revision des traités, ce qui a soulevé des objections, la compétence du Comité ayant été mise en question lors d'une séance antérieure. A la suite d'un vote, le Comité a passé outre et la discussion s'est ouverte sur trois questions fondées sur des amendements présentés par des gouvernements participant à la Conférence et formulées par le sous-comité A dans son deuxième rapport (Doc. 416, II/2/A/3). Le débat a toutefois porté principalement sur la question générale de l'opportunité qu'il aurait d'insérer dans la Charte une disposition expresse sur la revision des traités. La séance a été levée sans que le Comité soit arrivé à une conclusion.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 874 (FRENCH)

Précis

No. 31, 9 Juin 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

7 Juin 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 10 h. 30) 856

Le Comité I/1 a examiné les suggestions qu'avaient faites plusieurs gouvernements au sujet de l'appellation de l'organisation mondiale à laquelle est destinée la Charte actuellement en préparation. Après une délibération prolongée, le Comité a décidé, par acclamation, de recommander l'appellation "les Nations Unies", en hommage au feu Président Roosevelt, qui avait forgé l'expression.

Le Comité est passé ensuite à l'examen des propositions des délégués de l'Uruguay et de l'Egypte. Le délégué de l'Egypte proposait une addition au Chapitre II qui aurait obligé les membres à mettre en vigueur les droits de l'homme dans leurs propres pays; le délégué de l'Egypte demandait de mentionner, au Chapitre I, l'étude des problèmes juridiques parmi les buts que se propose l'Organisation. Les deux propositions ont été écartées.

Comite IV/1. (Veterans Building, 202, 20 h. 55) 864

Le Comité a adopté les articles 69 et 70 du Statut de la Cour internationale, sur la base d'une proposition péruvienne. Selon l'article 69, la méthode prévue pour les amendements de la Charte est applicable aux amendements du Statut, l'Assemblée générale ayant toutefois la faculté d'introduire des dispositions spéciales relativement à la participation d'Etats parties au Statut mais non membres des Nations Unies. L'article 70 permet à la Cour de

No. des doc.

Comité II/3 (Veterans Building, 303, 15 h. 40) 747

Le Comité a apprové le nouveau texte de la clause d'engagement sur lequel sont tombés d'accord les Etats-Unis et l'Australie. Il a repris ensuite la discussion du Chapitre IX, Section D, paragraphe 3, sur la détermination des droits qui seraient accordés aux Etats non membres de participer aux délibérations du Conseil.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 15 h. 40) 735

A sa douzième séance, le 1er juin, le Comité a adopté l'amendement au paragraphe B, 6, qui avait été proposé par le délégué de l'Egypte lors d'une séance précédente. Il a ensuite adopté les paragraphes B, 10 et B, 13, chacun avec un amendement proposé par le délégué des Etats-Unis. Le Comité a alors levé la séance, les autres paragraphes de la Section B du document de travail continuant à faire l'objet de consultations officieuses.

proposer des amendements au Statut. Trois dispositions ont été ajoutées au Chapitre VII de la Charte. L'une oblige les membres de l'Organisation à se conformer aux décisions de la Cour. La seconde déclare que, si un Etat refuse d'exécuter une décision, l'autre partie au différend peut demander au Conseil de sécurité de prendre des mesures de coercition. La troisième disposition nouvelle donne effet à la décision du Comité II/2 aux termes de laquelle l'Assemblée Générale aurait le pouvoir d'autoriser d'autres organismes internationaux à demander des avis consultatifs. D'après la disposition telle qu'elle a été rédigée par le Comité IV/1, cette permission est limitée aux organismes rattachées aux Nations Unies.

L'adoption de ces diverses stipulations achève les travaux du Comité sur la Charte et le Statut de la Cour. Le Comité a adopté en outre une proposition de l'Iran invitant la Conférence à recommander à tous les membres des Nations Unies de signer aussitôt que possible des déclarations aux termes desquels ils adhèrent à la juridiction obligatoire de la Cour.

8 juin 1945 No. des doc.

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 15 h. 30) 868

Le Comité a adopté une motion du délégué du Canada invitant le rapporteur du Comité à préciser dans son rapport que, selon l'avis du Comité, le règlement que l'Assemblée Générale adoptera à la première session devra stipuler que, sauf dans des cas exceptionnels, les séances de l'Assemblée Générale seront accessibles au public et à la presse mondiale.

502

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 760 (FRENCH

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 26, 4 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

1 juin 1945

No. des doc

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 15h.45) 759

Le sous-comité a présenté un rapport contenant un projet de texte pour l'article 36 du Statut de la Cour internationale de justice. Ce texte est identique, à de légères modifications près, a l'article 36 du Statut de la Cour permanente de justice internationale. C'est ainsi qu'il dispose que la compétence de la Cour sera soumise à l'acceptation des parties, sauf pour les Etats qui auront déclaré accepter la juridiction obligatoire. Un vote sur le principe du maintien de la juridiction facultative a donné 26 voix pour et 16 contre, de sorte que la proposition n'a pas réuni les deux-tiers nécessaires. Une motion tendant à adopter la proposition du sous-comité a réuni une majorité des deux-tiers, plusieurs délégués indiquant que leur vote était commandé par le desir d'éviter un impasse.

2 juin 1945

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 10h.30) 756

Le Comité I/1 a approuvé les articles 2, 3 et 4 du Chapitre I, tel qu'il était soumis par le sous-comité de rédaction, sauf une modification, dans le texte anglais uniquement, de l'article 4, qui se lira ainsi: "Etre un centre où les nations concertent leur action en vue de l'accomplissement de ces buts communs."

516

The United Nations Conference on International Organization

Doc. 890 (FRENCH)
RESTRICTED

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 32, 11 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

8 juin 1945

No. des doc.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 10 h. 30) 876

Le Comité a approuvé le projet de rapport du Rapporteur avec de légères modifications. Il a été convenu de supprimer un paragraphe du rapport relatif à l'Organisation internationale du travail. Le Comité a maintenant terminé ses délibérations.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 20 h. 35) 877

Le Comité a examiné en première lecture les paragraphes B-2, B-11 et B-12. Chacun d'eux a été adopté sous une forme nouvelle, proposée par le délégué des Etats-Unis. Il a en outre examiné à nouveau les paragraphes B-3 et B-5, qui ont été amendés.

Comité III/3 (Veterans Building, 303, 20 h. 45) 878

Le Comité a examiné le projet de rapport à la Commission III sur le Chapitre VIII, Section B, et l'a approuvé avec des amendements de détail.

503

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 15h.45) 762

Le Comité a adopté à l'unanimité les paragraphes 3, 4 et 5 du Chapitre X (Le Secrétariat), tel qu'ils ont été proposés par le sous-comité qui s'occupe du Chapitre X dans son rapport du 1er juin. Le Comité a décidé cependant de fondre les paragraphes 4 et 5 en un seul. En adoptant le paragraphe 3, qui stipule que le Secrétaire général peut signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire qui, à son avis, pourrait menacer la paix et la sécurité internationales, le Comité a repoussé deux amendements. L'un prévoyait que le Secrétaire général pourrait aussi signaler à l'attention de l'Assemblée générale les affaires mentionnées dans le paragraphe; l'autre stipulait que le Secrétaire général pourrait signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire qui à son avis, pourrait constituer une violation des principes de la Charte. L'unique paragraphe en lequel ont été fondus les paragraphes 4 et 5 traite du caractère international du Secrétaire général et de son personnel et oblige chaque membre de l'Organisation à ne pas chercher à les influencer dans l'accomplissement de leurs tâches.

517

No. des doc.

Comité III/4 (Veterans Building, 202, 15 h. 30) 889

Le Comité a approuvé le rapport définitif du Rapporteur sur les travaux du Sous-comité III/4/A. De ce fait, (a) il a approuvé le texte du Chapitre VIII, Section C, paragraphe 2, des propositions de Dumbarton Oaks, amendé par une combinaison d'amendements présentés par les quatre gouvernements invitants et la France, et (b) il a rejeté un amendement au Chapitre VIII, Section C, paragraphe 1, présenté par la délégation égyptienne et qui aurait ajouté à ce paragraphe une définition des arrangements régionaux. Il a ainsi terminé sa tâche, sauf l'examen du rapport du Rapporteur à la Commission III sur les travaux du Comité.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20 h. 30) 897

Le Comité a approuvé la nomination d'un Sous-comité III/1/C chargé d'examiner, en consultation avec le sous-comité compétent du Comité II/2, la question qui lui a été renvoyée par le Comité de Direction concernant les rapports du Conseil de Sécurité à l'Assemblée Générale. La discussion de l'exposé des Délégations des quatre gouvernements invitants sur la procédure de vote du Conseil a commencé.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 776 (FRENCH)

Précis

No. 27, 5 juin 1945 **OF COMMITTEE PROCEEDINGS**

REUNIONS DES COMITES

2 juin 1945

No. des doc.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 15h.43) 771

Le Comité poursuit ses débats sur les principes de la revision des traités en considérant les termes du paragraphe 6, de la Section B, Chapitre V, des Propositions de Dumbarton Oaks, amendé par la proposition des quatre gouvernements invitants et adoptés par le Comité au cours de la Troisième Séance. La discussion se porte sur la question de savoir si la Charte doit comprendre un article spécial sur la revision des traités ou si dans le cas contraire, le paragraphe 6 amendé donne à l'Assemblée tous les pouvoirs nécessaires pour prendre en considération des traités qui tendent à créer des situations que l'Assemblée jugerait susceptibles de compromettre le bien-être général et les relations amicales entre les nations. La discussion sera reprise au cours de la prochaine séance.

Comité II/3 (Veterans Building, 314, 15h.30) 769

Le Comité étudie et approuve les paragraphes suivants: Chapitre IX, D 3, 4 et 5, ainsi qu'un nouveau paragraphe sur les conventions, à ajouter à la Section C. La délégation du Royaume-Uni retire ses amendements sur les

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 776 (FRENCH)

Précis

No. 27, 5 juin 1945 OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

2 juin 1945

No. des doc.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 15h.43) 771

Le Comité poursuit ses débats sur les principes de la revision des traités en considérant les termes du paragraphe 6, de la Section B, Chapitre V, des Propositions de Dumbarton Oaks, amendé par la proposition des quatre gouvernements invitants et adoptés par le Comité au cours de la Troisième Séance. La discussion se porte sur la question de savoir si la Charte doit comprendre un article spécial sur la revision des traités ou si dans le cas contraire, le paragraphe 6 amendé donne à l'Assemblée tous les pouvoirs nécessaires pour prendre en considération des traités qui tendent à créer des situations que l'Assemblée jugerait susceptibles de compromettre le bien-être général et les relations amicales entre les nations. La discussion sera reprise au cours de la prochaine séance.

Comité II/3 (Veterans Building, 314, 15h.30) 769

Le Comité étudie et approuve les paragraphes suivants: Chapitre IX, D 3, 4 et 5, ainsi qu'un nouveau paragraphe sur les conventions, à ajouter à la Section C. La délégation du Royaume-Uni retire ses amendements sur les

No. des doc.

rapports entre l'Organisation Internationale de Travail et l'Organisation. Les membres du Comité s'associent à la déclaration de la délégation grecque sur la re-construction d'après-guerre.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 15h.30) 765

Le Comité approuve à l'unanimité un nouveau paragraphe à insérer entre les paragraphes 4 et 5, de la Section B, du Chapitre VIII, sur la participation ad hoc des non-membres du Conseil, une décision du Conseil sur l'application de mesures coercitives. Le Chapitre XII, ayant trait aux Arrangements Temporaires, est étudié et renvoyé à l'examen du Comité de Direction.

4 juin 1945

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 15h.30) 780

Le Comité a reçu le neuvième rapport du sous-comité de rédaction. Il a adopté un texte pour le paragraphe 2, Section A, Chapitre IX, et deux phrases qui seront ajoutées au paragraphe 5, Section D, Chapitre IX. Une déclaration de la délégation brésilienne sur le renforcement de la situation du Conseil économique et social a été enregistrée au procès-verbal, ainsi qu'une déclaration des Etats-Unis sur le trafic des drogues nuisibles et une déclaration du délégué du Panama sur la question de la migration. Le Comité a été d'avis, comme son sous-comité, qu'il serait inutile d'insérer dans la Charte une disposition spécifiant que les formes régionales que prendra la coopération dans les domaines social et économique et autres domaines connexes devront être conformes aux buts énoncés au Chapitre IX.

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 10h.35) 782

Le Comité a approuvé à l'unanimité les paragraphes 3 à 11 de la Section B, Chapitre VIII. Chaque paragraphe a été adopté dans la rédaction originale, sauf le paragraphe 5, qui a été remanié, et le paragraphe 9, qui avait été précédemment amendé par les gouvernements invitants et par le délégué du Pérou.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 802 (FRENCH)

Précis

No. 28, 6 juin 1945 OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

4 juin 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 15h.30) 784

Le rapporteur a présenté au Comité I/1 son rapport sur les délibérations et les décisions du sous-comité de rédaction relatives au texte du Chapitre II de la Charte. Le Comité a voté les articles 1, 2, et 3 du Chapitre II, tels qu'ils étaient soumis par le sous-comité de rédaction dans le document 656, sauf cette exception que, aux termes de l'amendement bolivien, les mots "et la justice", à l'article 3, seront insérés après les mots "la paix et la sécurité internationales".

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 20h.40) 789

Le Comité I/2 a terminé l'examen du rapport de son sous-comité sur le Chapitre X (Secrétariat). La discussion s'est concentrée sur la question suivante: Doit-il y avoir dans la Charte des dispositions spéciales concernant le choix et l'emploi du personnel du Secrétariat ou bien ces dispositions doivent-elles être traitées dans un statut du personnel? Le Comité est convenu, d'accord avec la décision de son sous-comité, que de telles dispositions doivent être contenues dans la Charte et a adopté le texte en question du paragraphe 3 du Chapitre X.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 20h.40) 790

A sa dix-neuvième séance le Comité II/2 a terminé la discussion des trois questions de principe contenues dans le second rapport du

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 907 (FRENCH)

Précis

No. 33, 12 juin 1945 OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

11 juin 1945

No. des doc.

Comité III/4 (Veterans Building, 303, 15 h. 30) 916

Le Comité a approuvé à l'unanimité le rapport sur ses travaux destiné à la Commission III. Sa tâche est ainsi terminée.

Comité IV/1 (Veterans Building, 202, 16 h. 00) 910

Le Comité a apporté une légère modification à l'Article 42, tendant à ce que les immunités nécessaires soient accordées aux avocats aussi bien qu'aux agents et aux conseils qui comparaissent devant la Cour. L'Article 69, qui a trait aux amendements, a été modifié de façon à assujettir à une proposition initiale du Conseil l'intervention de l'Assemblée en ce qui concerne la participation d'Etats parties au Statut mais non membres de l'Organisation. Le Comité a examiné ensuite le projet de rapport du Rapporteur. Après y avoir apporté quelques légères modifications et additions, il a approuvé le rapport à l'unanimité.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 20 h. 50) 917

A sa cinquième séance, le Comité a discuté le projet de rapport du Rapporteur et l'a renvoyé, pour plus ample examen, au Sous-comité IV/2/A. avec une addition du délégué du Nicaragua.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 942 (FRENCH)

Précis

No. 34, 13 juin 1945 OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

11 juin 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 20 h. 45) 926

Le rapporteur a donné lecture de son projet de rapport à la Commission I. Après avoir entendu plusieurs projets d'amendement, le Président a demandé que désormais les amendements soient soumis au rapporteur 24 heures d'avance. Le rapport a été accepté par 36 voix. Le Comité a arrêté la procédure en vue de la réunion de la Commission I, prévue pour le 14 juin.

La délégation australienne a proposé un amendement à l'exception formulée à la fin de l'article 8, Chapitre II, comme suit: "Mais ce principe ne préjugera pas l'application des mesures coercitives prévues au Chapitre VIII, section B." La discussion de l'amendement a été reportée à la séance suivante.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 16 h.) 922

Le Comité a poursuivi la discussion sur la procédure de vote au Conseil de sécurité, telle qu'elle est interprétée dans la Déclaration des délégations des quatre gouvernements invitants. Le Comité a décidé de tenir deux séances le 12 juin, dans l'espoir qu'il lui sera possible de passer au vote sur la Section C du Chapitre VI.

12 juin 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 15 h. 45) 941

Mr. Oreamuno de Costa Rica remplace Mr. Bonilla Lara, Président du Comité I/2, qui a quitté la Conférence le 9 juin. Sur la demande du Comité de Direction, le Comité I/2 revient sur son vote du 25 mai de supprimer de la Charte la disposition concernant l'exclusion des membres de l'Organisation. Le Délégué belge propose que la disposition concernant l'exclusion soit supprimée dans la Charte. Le Comité rejette la proposition belge par 21 voix 16.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 10 h. 45) 936

La séance a été consacrée à la suite de la discussion sur la procédure de vote au Conseil de sécurité, telle qu'elle est interprétée dans la Déclaration des délégations des quatre gouvernements invitants.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 16 h. 45) 934

A sa seixième séance, le Comité IV/2 a approuvé à l'unanimité et sans changement le projet de rapport de son rapporteur, selon la recommandation faite par le Sous-comité A. Le projet de rapport résume les travaux du Comité sur les privilèges et immunités, l'enregistrement et la publication des traités, les obligations incompatibles avec la Charte, la revision des traités, le développement du droit international, les rapports entre le droit international et la Charte, d'une part, et le droit interne, d'autre part, l'interprétation de la Charte, le statut juridique de l'Organisation et l'entrée en vigueur de la Charte. Les délégués, le Président, M. le juge Hudson, rapporteur, et les Secrétaires se sont félicités de l'heureuse conclusion des travaux du Comité.

No. des doc.

sous-comité A (Doc. 416, II/2/A/3) relatives aux propositions d'après lesquelles l'Assemblée aurait le pouvoir de recommander la revision des traités, et a décidé le retrait de la question par 36 voix contre 1. Dans la discussion qui a précédé le vote, des opinions ont été exprimées, les uns marquant une opposition absolue à toute mention relative à la revision; d'autres soutenant une interprétation du paragraphe 6 de la Section B du Chapitre V (tel qu'il a été amendé par le Comité à sa seconde séance) qui donnerait à l'Assemblée le pouvoir de recommander la revision des traités susceptibles de troubler les bonnes relations entre les Etats; d'autres enfin préconisant une mention formelle du pouvoir de l'Assemblée de recommander la revision. Une motion visant à renvoyer la question au sous-comité A a été rejetée.

5 juin 1945

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 15h.35)

Le Comité I/1 a continué la discussion du Chapitre II, en commençant par le paragraphe 4. Après avoir approuvé un changement dans le texte anglais (à la dernière ligne, au lieu de "les Nations Unies", lire "l'Organisation"), il a adopté le paragraphe à l'unanimité. Il a ensuite examiné un amendement du délégué de la Nouvelle Zélande, tendant à obliger les membres à résister collectivement à tout acte d'agression contre un autre membre. Un sous-amendement qui avait pour but de garantir l'indépendance politique et l'intégrité territoriale des membres fut proposé par le délégué de Panama. Les deux propositions n'ont pas pu recueillir la majorité des deux-tiers requise pour l'adoption. Le Comité a alors discuté et adopté à l'unanimité les paragraphes 5, 6, et 7, étant entendu qu'une explication du paragraphe 7 figurerait dans le rapport. Il a été décidé d'ajourner l'examen du paragraphe 8, relatif à la juridiction interne, et d'aborder la discussion du Préambule à la prochaine séance.

The United Nations Conference on International Organization

Doc. 743 ***RESTRICTED*** (FRENCH)

Précis

No. 25, 2 juin 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

31 mai 1945

No. des doc.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 20 h. 40) 725

Le Comité a approuvé une nouvelle rédaction de IX, A, 2, IX, D, 1, et IX, d, 2. L'étude de la question de l'accès aux matières premières et aux biens de capital a été ajournée. IX, D, 2, a été longuement discuté.

1 juin 1945

Comité I/1 (Veterans Building, 314, 15 h. 45) 742

Le Comité I/1 a pris connaissance du rapport du Rapporteur sur les travaux et les recommandations de son sous-comité de rédaction relatifs au Chapitre I des propositions de Dumbarton Oaks. Le Comité a accepté, par 32 voix contre 4, le texte du paragraphe 1 du Chapitre I, tel qu'il lui était soumis par le sous-comité de rédaction, avec l'addition des mots "ou des situations" après les mots "des conflits internationaux".

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 10 h. 45) 732

Le délégué de l'U.R.S.S. a proposé de renvoyer au Comité de direction l'étude de la question des secrétaires généraux adjoints, qui avait fait l'objet d'un vote du Comité le 24 mai. Le Président

513

No. des doc.

Comité IV/2 (Veterans Building, 202, 11 h. 15) 843

Le Comité a approuvé le rapport de son sous-comité B sur l'interprétation de la Charte et les trois rapports ci-après, accompagnés de textes, de son sous-comité A; (1) obligations incompatibles avec la Charte, (2) statut juridique de l'Organisation et (3) entrée en vigueur de la Charte.

No. des doc.

a déclaré que, aux termes du règlement de la Conférence, les présidents des délégations ont le droit de renvoyer des questions au Comité de direction.

Le Rapporteur (général) a présenté au Comité le projet de rapport du sous-comité relatif au Secrétariat. Le Comité a adopté à l'unanimité l'insertion, comme paragraphe 2 du Chapitre X, de la disposition autorisant le Secrétaire général à participer en sa qualité à toutes les réunions de l'Assemblée générale, du Conseil de sécurité, du Conseil économique et social et du Conseil de tutelle et à exercer toutes les autres fonctions qui lui sont confiées ou qui pourront lui être confiées, par l'Organisation. Selon le même paragraphe, le Secrétaire général est tenu de faire un rapport annuel à l'Assemblée générale sur l'activité de l'Organisation.

Le Comité a discuté ensuite une disposition selon laquelle le Secrétaire général pourra signaler à l'attention du Conseil de sécurité toute affaire, qui, à son avis, pourrait menacer la paix et la sécurité internationales.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 10 h. 40) 748

Le Comité a repris l'examen du paragraphe 6, Section B, Chapitre V, spécialement en ce qui concerne la revision des traités, ce qui a soulevé des objections, la compétence du Comité ayant été mise en question lors d'une séance antérieure. A la suite d'un vote, le Comité a passé outre et la discussion s'est ouverte sur trois questions fondées sur des amendements présentés par des gouvernements participant à la Conférence et formulées par le sous-comité A dans son deuxième rapport (Doc. 416, II/2/A/3). Le débat a toutefois porté principalement sur la question générale de l'opportunité qu'il aurait d'insérer dans la Charte une disposition expresse sur la revision des traités. La séance a été levée sans que le Comité soit arrivé à une conclusion.

pour fonction de juger conformément au droit international. Il a été convenu que la Cour pourra donner un avis consultatif sur toute question juridique, à la demande de tout organisme pouvant être autorisé à présenter pareille demande par la Charte des Nations Unies ou conformément à cette Charte (article 65). Des dispositions relatives aux questions de procédures traitées dans les articles 66, 67 et 68 ont également été approuvées.

512

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED

Doc. 845 (FRENCH)

Précis

No. 30, 8 juin 1945

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

6 juin 1945

No. des doc.

Comité II/3 (Veterans Building, 223, 15 h. 30) 833

Le Comité a accepté le dixième rapport du Comité de rédaction, qui demande un remaniement du Chapitre IX, maintenant entièrement approuvé.

Le délégué du Brésil a donné lecture d'une déclaration sur la création d'une Commission de femmes qui étudierait les questions en rapport avec le statut des femmes et leurs droits. Les délégations de divers pays se sont associées à cette déclaration.

7 juin 1945

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 15 h. 40) 848

Le Comité a examiné le troisième rapport du sous-comité B (Doc. 792, II/2/B/10), sur la nouvelle rédaction du paragraphe 6, Section B, Chapitre V, des propositions de Dumbarton Oaks. Après une brève discussion, le Comité adopté la seconde des variantes suggérées par le sous-comité.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 968 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 35, 14 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

12 juin 1945

No. des doc.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20 h. 40) 956

Le Comité a terminé la discussion de la Déclaration des quatre gouvernements puissances au sujet de la procédure de vote au Conseil de sécurité. Sans se prononcer formellement sur la Déclaration, il a rejeté un amendement australien au paragraphe 2 de la Section C, Chapitre VI, stipulant que les décisions relatives au règlement pacifique seront prises à la majorité de sept membres du Conseil de sécurité, quels que soient ces membres.

13 juin 1945

Comité III/1 (Veterans Building. 223, 10 h. 40) 967

Le Comité a décidé de mettre immédiatement aux voix la Section C du Chapitre VI des propositions de Dumbarton Oaks, sans examiner les propositions d'amendements à cette Section. Les paragraphes 1, 2 et 3 de la Section C, dans la rédaction proposée à la Conférence de Crimée furent adoptés séparément, le dernier par un vote par appel nominal. La Section fut ensuite adoptée dans son ensemble. Un amendement canadien aux paragraphes 2 et 3 tendant à remplacer le mot "sept" par les mots "deux-tiers des membres présents et votant" fut proposé, puis retiré sans avoir été mis au voix.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1004 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 37, 16 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

14 juin 1945

No. des doc.

Comité I/1 (Veterans Building, 303, 20 h. 30) 1019

Le Comité I/1, à sa 17e séance, à la suite d'une discussion prolongée sur les raisons qui avaient conduit les quatre gouvernements invitants à présenter leur amendement, et après avoir examiné plusieurs autres amendements visant à modifier le sens du texte original, a accepté, par 33 voix contre 4, le texte définitif ci-après de l'article 8, chapitre II:

"Aucune disposition de la présente Charte n'autorisera l'Organisation à intervenir dans des affaires qui relèvent essentiellement de la juridiction interne d'un Etat, ou n'obligera les membres à soumettre des affaires de ce genre à un règlement en vertu de la Charte; toutefois, ce principle ne préjuge pas l'application des mesures coercitives en vertu du Chapitre VIII, Section B."

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 20 h. 45) 997

Le Comité a adopté à l'unanimité le texte du paragraphe 8, Section B, Chapitre V, ainsi que l'interprétation de ce paragraphe que le Comité II/2 avait précédmment adoptée. Le Comité a en outre approuvé à l'unanimité, avec de légères modifications, le rapport du rapporteur sur la Section B, Chapitre VI.

No. dos doc.

15 juin 1945

Comité I/2 (Veterans Building, 303, 15 h. 15) 1015

Le Comité I/2 a rejeté, par 23 voix pour et 17 contre, la motion des délégations canadienne et brésilienne, aux termes de laquelle la conférence spéciale (pour la revision de la Charte) serait convoquée 5 ans au moins et 10 ans au plus après l'entrée en vigueur de la Charte. Il a également rejeté, par 28 voix pour et 17 voix contre, la proposition de l'union Sud-Africaine demandant que la conférence spéciale soit convoquée dix ans au plus après l'entrée en vigueur de la Charte.

La délégation des Etats-Unis a proposé que la convocation de la conférence de revision soit inscrite à l'ordre du jour de la dixième session de L'Assemblée si cette conférence n'avait pas encore eu lieu. Le délégué canadien a proposé que les membres permanents du Conseil de Sécurité soient tenus d'inscrire la question à l'ordre du jour de cette session de l'Assemblée. Le délégué de la Nouvelle Zélande a suggéré de modifier la proposition des Etats-Unis, en ce sens que la conférence spéciale aurait lieu à moins que l'Assemblée et le Conseil de Sécurité n'en décident autrement. Le délégué australien a proposé que l'Assemblée convoque la conférence spéciale sans qu'une décision concordante du Conseil de Securité soit nécessaire. Le délégué de la Grèce a été d'avis qu'il suffirait de la majorité simple de l'Assemblée pour convoquer la conférence spéciale.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 16 h. 20) 1018

LeComité II/4, a sa quatorzième séance, a décidé de recommander aux Comités I/2 et II/1 d'insérer les mentions nécessaires, relativement au système de tutelle, dans les parties de la Charte dont s'occupent ses deux Comités. Un passage emprunté au paragraphe 6, Section E, Chapitre IX (concernant le Conseil economique et social) a été ajouté au paragraphe B, 11. Le Comité a ensuite adopté la Section B de son document de travail (paragraphes 1 à 13 inclus).

Sur la proposition du délégué de l'Egypte, le Comité a accepté de réexaminer le paragraph B, 6, auquel le délégué de l'Egypte désirait ajouter une

disposition stipulant qu'il faudrait tenir compte des désirs de la population d'un territoire sous tutelle dans le choix de l'autorité administratrice. La motion a été écartée et, par la suite, le délégué de l'Egypte a consenti à ne pas insister pour qu'un vote ait lieu sur deux autres propositions, qui avaient donné lieu à une discussion sur son initiative. D'après ces propositions, l'organisation aurait eu le pouvoir de transférer une tutelle ou d'y mettre fin, dans certains circonstances, sans le consentement de l'Etat administrateur.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 11 h. 15) 1016

Les Articles 4 et 6 du projet de Chapitre VIII, relatif au reglement pacifique des différends, a été adopté sans discussion. L'Article 7 a été approuvé, étant entendu que les derniers mots, à partir de "conformément .....", pourraient être supprimés par le Comité de Coordination s'il le jugeait opportun. L'Article 5 a été renvoyé au Sous-comité de rédaction pour plus ample examen.

LeComité a décidé, par un vote, de supprimer, dans tout texte nouveau qui serait soumis, le paragraphe 7 du Section A, Chapitre VIII, des propositions primitives de Dumbarton Oaks.

530

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1120 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 42, 21 juin 1945

REUNIONS DES COMITÉS

19 juin 1945

No. des doc.

Comité III/1 (Veterans Building, 223, 16 h. 35) 1114

Le Comité a approuvé à l'unanimité le rapport du rapporteur sur la Section C du Chapitre VI (procédure de vote au Conseil de sécurité).

Comité III/3 (Veterans Building, 223, 10 h. 30) 1111

Le Comité III/3 a continué les discussions de l'amendement au Chapitre XII soumis par le délégué de la Grèce, amendement ayant pour but d'empêcher le recours au Conseil de sécurité ou à l'Assemblée générale par les Etats ennemis. Cette proposition n'a pas été adoptée mais le Comité a approuvé à l'unanimité l'insertion dans le rapport du Rapporteur d'une déclaration faite par le délégué des Etats-Unis qui approuve le principe de l'amendement grec.

Le Comité a approuvé le texte original du paragraphe 2, Chapitre XII, par 22 voix contre 2.

Comité III/3 (Veterans Building, 303, 15 h.) 1113

Le Comité III/3 a examiné le projet de rapport du Rapporteur sur le Chapitre XII. Après discussion, le rapport a été, à l'unanimité, approuvé en principe.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1147 (FRENCH)

137

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 43, 22 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

20 juin 1945

No. des doc.

Comité II/2 (Veterans Building, 202, 16 h. 30) 1121

Le Comité a adopté le texte du paragraphe 3, section B, Chapitre V, en complétant le texte relatif aux conditions mises à la suspension et au rétablissement des droits des membres ainsi qu'à l'expulsion des membres, tel qu'il a été adopté par le Comité I/2, par les dispositions concernant la procédure à suivre.

Le Comité a adopté la version revisée de la première partie du paragraphe 1, section B, Chapitre V, proposée par le délégué de l'australie à la suite d'une recommandation d'un sous-comité du Comité de direction.

Le Comité a approuvé intégralement le rapport de son Rapporteur qui sera soumis à la Commission II.

Comité II/4 (Veterans Building, 303, 10 h. 30) 1143

Le Comité a approuvé la section A du chapitre sur le système de tutelle. Le projet de rapport du Rapporteur a été adopté à l'unanimité avec de légers amendements.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 1031 (FRENCI

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 38, 17 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

15 juin 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 223, 20 h. 30) 1022

Au cours de sa 25ème réunion, le Comité I/2 a examiné les recommandations de son sous-comité E relatives aux amendements. Il s'est prononcé par 41 voix contre 1 en faveur de l'insertion, dans la Charte, d'une disposition prévoyant une conférence spéciale pour la revision de la Charte. Il a également adopté, par 44 voix, la recommandation du sous-comité, suivant laquelle la conférence spéciale serait convoquée par un vote des deux-tiers de l'Assemblée générale et de 7 membres du Conseil de sécurité, quels que soient ces membres.

L'examen d'une proposition des Etats-Unis d'inscrire la convocation d'une telle conférence à l'ordre du jour de la 10ème session de l'Assemblée a été renvoyé. Le Comité a discuté des recommandations proposant que les décisions de la conférence spéciale soient adoptées par un vote des deux-tiers et qu'elles soient ratifiées par tous les membres permanents du Conseil de sécurité, plus la majorité ou les deux-tiers des autres membres de l'Organisation. Il a été proposé que la Charte ne contienne pas de disposition quant à la procédure de la conférence spéciale ou à la ratification de ses décisions. Aucune décision n'a été prise sur ces diverses questions.

No. des doc.

Comité III/2 (Veterans Building, 202, 20 h. 40) 1029

Le Comité III/2 a adopté les articles 3 et 5 du texte proposé pour le chapitre sur le règlement pacifique des différends qui lui avaient été soumis par son sous-comité B. Avec cette décision, le Comité en a terminé avec l'examen du chapitre VIII, section A, des propositions de Dumbarton Oaks.

16 juin 1945

Comité II/2 (Veterans Building, 303, 10 h. 36) 1028
(Veterans Building, 202, 15 h. 30) 1038
(Vingt-troisième et vingt-quatrième séances)

Le Comité s'est rallié à la décision du Comité II/3, qui a compétence pour examiner les aspects économiques et sociaux du paragraphe 6, section B, chapitre V. Cette décision portait sur l'insertion des mots "d'éducation et d'hygiène" après le mot "intellectuel" dans la première phrase du paragraphe.

Le Comité a différé jusqu'à sa réunion de l'après-midi l'examen du rapport de son Rapporteur. Les sept premières parties de ce rapport ont été approuvées à la 24ème séance, avec quelques modifications et suppressions. La discussion de la section 8 "Résumé des recommandations", venait à peine de commencer lorsque la séance fut levée, à 18 h. 30.

The United Nations Conference
on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1049 (FRENCH)

Précis

OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 39, 18 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

16 juin 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 223, 15 h.20) 1053

Au cours de sa vingt-sixième séance, le Comité I/2 poursuit son examen de la méthode re révision de la Charte par une conférence spéciale. Le Comité examine l'amendement belge à l'amendement des gouvernements invitants, prévoyant que les modifications à la Charte recommandées à une majorité des deux-tiers par la conférence, prendront effet lorsq'elles auront été ratifiées par les deux tiers des membres de l'Organisation, y compris tous les membres ayant un siège permanent au Conseil de sécurité. Le Comité adopte cet amendement par 29 voix contre 14 et trois abstentions.

Comité III/2 (Veterans Building, 314, 15 h.45) 1047

Le Comité III/2, à sa quinzième séance, a approuvé à l'unanimité le rapport du Rapporteur qui sera soumis à la troisième Commission à sa séance du lundi 18 juin.

Comité I/2 (Veterans Building, 223, 21 h.55) 1052

Le Comité I/2 fait ressortir que la procédure de vote à la conférence spéciale pour la révision de la Charte est incluse dans la recommandation du Comité relative à la ratification des amendements

proposés par la conférence spéciale. Après avoir rejeté une proposition du délégué ukrainien, tendant à substituer une majorité des deux-tiers à la majorité simple, le Comité adopte la proposition des Etats-Unis visant la convocation d'une conférence spéciale pour la révision de la Charte à la suite d'un vote à la majorité simple, dans le cas où une telle conférence n'aurait pas eu lieu avant la dixième session annuelle de l'Assemblée après l'entrée en vigueur de la Charte. Le Comité adopte ensuite le texte complet prévoyant la conférence spéciale pour la révision de la Charte. Le Comité adopte également une recommandation sur la procédure suivant laquelle les amendements réguliers à la Charte entreront en vigueur.

Comité III/1 (Veterans Building, 303, 20 h.45) 1048

Le Comité approuve le projet de rapport du Rapporteur sur:

a. la Section D du Chapitre VI avec quelques légères modifications;

b. la désignation du Secrétaire Général;

c. les rapports du Conseil de sécurité à l'Assemblée Générale.

Après une discussion générale de la forme et l'étendue du projet de rapport du Rapporteur sur le Chapitre VI, Section C, le Comité décide de remettre l'examen du détail à la prochaine séance.

Le Comité approuve également l'insertion d'une virgule avant les mots "in the first instance" à la troisième phrase du Chapitre VI, Section A (texte anglais seulement).

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED

Doc. 1077 (FRENCH)

Précis

No. 40, 19 juin 1945 OF COMMITTEE PROCEEDINGS

REUNIONS DES COMITES

17 juin 1945

No. des doc.

Comité I/2 (Veterans Building, 223, 15 h. 25) 1086

Le Comité I/2 a discuté la question du retrait de l'Organisation. Le délégué de l'Equateur a proposé que la Charte envisage le retrait dans certaines circonstances exceptionnelles qui seraient spécifiées. Le délégué du Canada a proposé que mention soit faite du retrait dans la Charte. Le Comité a accepté que la discussion sur la proposition du délégué canadien précède celle du rapport du sous-comité I/2/E. Après un long débat sur cette proposition, le Comité a procédé au vote sur la proposition du délégué canadien. Le Comité a rejeté la proposition canadienne et a ensuite adopté le commentaire sur le retraint qui devait être inclus dans le rapport du Comité à la Commission.

Comité I/2 (Veterans Building, 223, 21 h. 45) 1087

Le Comité I/2 a adopté, en vue de leur insertion dans la Charte, des paragraphes concernant l'expulsion et la suspension. Il a achevé ses travaux sur le Chapitre X (Secrétariat) en décidant que le Secrétaire général serait nommé par l'Assemblée générale sur recommandation du Conseil de sécurité et en rejetant une motion tendant à introduire dans la Charte une mention relative aux secrétaires généraux adjoints.

18 juin 1945

Comité III/1 (Veterans Building, 303, 10 h.) 1085

Le Comité a poursuivi la discussion du rapport du

rapporteur sur la section C du Chapitre VI, qui traite de la procédure de vote au Conseil de sécurité.

Comité III/1 (Veterans Building, 213, 17 h. 25) 1033

Le Comité a décidé de créé un sous-comité D en vue de conseiller le rapporteur et de l'aider à préparer un nouvelle rédaction de son rapport sur la Section C du Chapitre VI. Le Président a nommé au sous-comité les délégués de l'Australie, de la Colombie, de la Tchécoslovaquie, de la France, de l'Union soviétique, des Etats-Unis et du Vénézuéla.

The United Nations Conference on International Organization

RESTRICTED
Doc. 1099 (FRENCH)

Précis
OF COMMITTEE PROCEEDINGS

No. 41, 20 juin 1945

REUNIONS DES COMITES

18 juin 1945

No. des doc

Comité II/1 (Veterans Building, 303, 20 h. 30) 1094

Le Comité II/1 a approuvé une recommandation du Comité II/4 d'après laquelle l'Assemblée générale devrait élire les membres du Conseil de tutelle à la majorité des deux-tiers. Il a aussi décidé que l'expulsion des membres et les questions relatives au fonctionnement du Conseil de tutelle devraient être incluses dans la liste des questions importantes qui nécessitent un vote des deux-tiers de l'Assemblée générale.

Le Comité a approuvé une recommandation du Comité II/4 d'après laquelle un nouveau paragraphe serait ajouté au Chapitre V du projet de Dumbarton Oaks qui donne à l'Assemblée générale le pouvoir d'approuver les accords de tutelle et de remplir les autres fonctions qu'elles lui sont attribuées dans le chapitre relatif à la tutelle. Il a décidé que ce paragraphe devrait indiquer clairement que le pouvoir d'approuver comprend également le pouvoir de rejeter ou d'amender les accords de tutelle.

No. dos doc.

Comité II/4 (Veterans Building, 223, 20 h. 30) 1090

Le Comité II/4 a adopté à l'unanimité, lors de sa 15e réunion, une nouvelle rédaction de la section A du document de travail. Le Comité a décidé également de recommander au Comité II/1 d'ajouter en conséquence un amendment d'après lequel les questions relatives au fonctionnement du système de tutelle figurent parmi celles qui requièrent une majorité des deux-tiers.

Comité III/3 (Veterans Building, 202, 2C h.40) 1089

Le Comité III/3 a réouvert la discussion sur le Chapitre XII et a discuté le texte revisé proposé par le délégué du Royaume-Uni. Le paragraphe 1 a été adopté par le Comité par 29 voix contre 0. L'amendement soumis par le délégué de la Grèce a été discuté mais le vote a été ajourné.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

RESTRICTED
Doc. 108 (ENGLISH)
EX-SEC/4
May 5, 1945

To: The Delegations

From: International Secretariat

Subject: The Compilation and Index of Comments, Proposals, and Amendments Concerning the Dumbarton Oaks Proposals

All comments, proposals, and amendments concerning the Dumbarton Oaks Proposals will be assembled in a single volume for the convenience of the delegations. This collection, reproduced by the photo offset process and assembled in loose-leaf binders, will be made available as soon as possible. It will appear in English and French. Because of limitations on paper supply, it is urged that the delegations restrict their requests for this volume to minimum needs.

As an accompaniment to this volume the International Secretariat is preparing a classified index to the assembled documents for use by the Committees. Each section of the index will be prefaced by those parts of the Dumbarton Oaks Proposals, plus the Crimea Agreement and the original Chinese Proposals, relating to the task of each committee. The index itself will indicate by subjects the pages of each document relating to the specific matters for consideration by each committee.

It should be emphasized that the Secretariat is not assuming the responsibility for undertaking to subdivide and assign the substance of the comments, proposals, and amendments according to the chapters and sections of the original Proposals or of preparing any digest or commentary.

552

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 108 (FRENCH)
EX-SEC/4
May 5, 1945

MEMORANDUM DU SECRETARIAT A L'INTENTION DES DELEGATIONS

OBJET: Recueil et Index des Commentaires, Propositions et Amendements concernant les Proposition de Dumbarton Oaks.

Tous les commentaires, propositions et amendements relatifs aux Propositions de Dumbarton Oaks seront réunis en un volume, à l'usage des Délégations. Ce recueil, reproduit en impression rotocalcographique et présenté sous forme de livret à feuilles mobiles, sera distribué dès que possible. Il sera publié en anglais et en français. En raison de la pénurie du papier, il est recommandé aux Délégations de bien vouloir reduire au minimum leurs demandes de ce volume.

Pour accompagner ce volume, le Secrétariat International prépare à l'usage des Comités, un index des documents ainsi réunis. Chaque section de l'index sera précédé d'une préface comprenant les articles des Propositions de Dumbarton Oaks, des Accords de Crimée et des Propositions originales de la Chine qui se rapportent aux travaux de chaque Comité.

Le Secrétariat déclare n'assumer aucune responsabilité en ce qui concerne la subdivision et la repartition des commentaires, propositions et amendements d'après les chapitres et les sections des propositions originales, ou bien la préparation de résumés ou commentaires.

EX-SEC

Documents Issued by the
International Secretariat

Documents Publiés par le
Secrétariat International

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

RESTRICTED
Doc. 57 (ENGLISH)
EX-SEC/1
May 1, 1945

To: Secretaries General of Delegations, United Nations Conference on International Organization
From: Easton Rothwell, Executive Secretary
Subject: Submission of Recommendations and Observations on Dumbarton Oaks Proposals

It was agreed by the heads of delegations on April 27 that all new formal proposals relating to the substantive work of the Conference should be submitted to the Secretariat not later than Friday, May 5.

As of this date recommendations and proposals in the form of official Conference documents have been received from the following countries:

(All proposals listed below dated prior to the Conference have since been validated.)

Uruguay - - - September 28, 1944
Haiti - - - - October 27, 1944
Mexico- - - - October 31, 1944
Venezuela - - October 31, 1944
Brazil- - - - November 4, 1944
Guatemala - - November 14, 1944
Panama- - - - November 16, 1944
Costa Rica- - December 5, 1944
Chile - - - - December 11, 1944
Netherlands - January, 1945
Belgium - - - February 5, 1945
Paraguay- - - February 27, 1945
Honduras- - - Mexico City text
Norway- - - - March, 1945
France- - - - March 21, 1945
Ecuador - - - April 10, 1945
Egypt - - - - (received) April 16, 1945
Liberia - - - April 25, 1945
Mexico- - - - April 25, 1945
(A letter has been received from the Secretary General of the Mexican Delegation saying, in effect, that their proposals of October 23 1944, as incorporated in Resolution XYX of the Mexico City Conference, still stand.)
Netherlands - April 25, 1945 (amendments)
Panama- - - -(received) April 25, 1945

Czechoslovakia- - - - - April 26, 1945
Lebanon - - - - - - - - April 26, 1945
Union of South Africa - April 26, 1945
Turkey- - - - - - - - - April 27, 1945
New Zealand - - - - - - May 1, 1945

The Secretariat is preparing for circulation all recommendations which have been thus formally submitted. The Secretariat wishes to be informed as to whether recommendations made by chairmen of delegations in their addresses before plenary sessions are to be regarded as formal proposals to be placed before the Conference. It is urged, therefore, that such recommendations, or any further recommendations the delegations wish to offer, should be submitted as formal Conference documents before Friday, May 5.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

RESTRICTED
DOC. 57 (FRENCH)
Ex-Sec/1
May 1,1945

MEMORANDUM

Aux: Secrétaires Généraux des Délégations, Conférence des Nations Unies sur l'Organisation Internationale.
De: Easton Rothwell, Secrétaire Exécutif
Objet: Soumission de recommandations et observations au sujet des Propositions de Dumbarton Oaks

Il fut décidé par les Présidents des Délégations le 27 Avril que toutes nouvelles propositions officielles concernant le travail fondamental de la Conférence devraient être soumises au Secrétariat vendredi, le 5 Mai, au plus tard.

Jusqu'à présent des recommandations et des propositions sous forme de documents officiels de la Conférence ont été reçus des pays suivants:

Toutes propositions indiquées ci-dessous, datées avant la Conférence, ont été validées depuis.

Uruguay	28 Septembre, 1944
Haiti	27 Octobre, 1944
Mexique	31 Octobre 1944
Vénézuéla	31 Octobre 1944
Brésil	4 Novembre, 1944
Guatémala	14 Novembre, 1944
Panama	16 Novembre, 1944
Costa Rica	5 Décembre, 1944
Chili	11 Décembre, 1944
Pays-Bas	Janvier, 1945
Belgique	5 Février, 1945
Paraguay	27 Février, 1945
Honduras	Propositions de Mexico
Norvège	Mars, 1945
France	21 Mars, 1945
Equateur	10 Avril, 1945
Egypte	(reçues) 16 Avril, 1945
Liberia	25 Avril, 1945
Mexico	25 Avril, 1945

(Une lettre a été reçue du Secrétaire Général de la Délégation du Mexique disant, en effet, que leurs propositions du 23 Octobre 1944,

telles qu'incorporées dans la Résolution XXX de la Conférence de Mexico, restent sans modification.

Pays-Bas	25 Avril, 1945 (amendements)
Panama	(reçues) 25 Avril, 1945
Tchécoslovaquie	26 Avril, 1945
Liban	26 Avril, 1945
Union Sud-Africaine	26 Avril, 1945
Turquie	27 Avril, 1945
Nouvelle-Zélande	1er Mai, 1945

Le Secrétariat prépare pour distribution toutes les recommandations qui ont ainsi été soumises à titre officiel. Le Secrétariat désire connaître si les recommandations faites par les Présidents de Délégations dans leurs discours en Séances Plénières doivent être considérées comme des propositions formelles à soumettre à la Conférence. En conséquence, il est suggéré que ces recommandations ou tous avis ultérieurs que les Délégations désireraient soumettre soient présentés à la Conférence sous la forme de documents officiels avant le vendredi 5 Mai.

UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 64 (ENGLISH)
EX-SEC/2
May 3, 1945

TO THE SECRETARIES GENERAL OF THE DELEGATIONS

The International Secretariat of the Conference has published and made available to the delegations two sets of minutes, summarizing the meetings of the heads of delegations on April 26 and April 27. These minutes were marked "Provisional".

It will be the practice of the Secretariat to request the delegations to return to the Secretariat comments on all provisional documents within 24 hours after the date of publication. A notice to this effect will be attached henceforth to all provisional documents.

The Secretaries General are requested to transmit to the office of the Executive Secretary, 4th floor, Veterans Building, any comments or suggestions for changes which the delegations may wish to make concerning the two minutes of the meetings of heads of delegations referred to above. These documents will be issued in final form incorporating all comments and suggestions received prior to 6 p.m. on May 3, 1945.

75(revised)	Draft of Statute of an International Court of Justice Referred to in Chapter VII of the Dumbarton Oaks Proposals (English text)
76(revised)	Same (French text)
77(revised)	Same (Russian text)
79	Same (Spanish text)
86	Report on Draft of Statute of an International Court of Justice Referred to in Chapter VII of the Dumbarton Oaks Proposals
87	Same (French text)
78	Same (Russian text)
80	Same (Spanish text)
82	Comparative Text: Statute of the Permanent Court of International Justice with Draft Statute Proposed by Committee of Jurists
84(39)	List of Documents Issued April 9-28, 1945

RESTRICTED
DOC. 86 (FRENCH)
EX-SEC/3
MAY 4, 1945

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

A MM. les Secrétaires Généraux des Délégations.

DOCUMENTS DU COMITE DES JURISTES D'UN INTERET PARTICULIER POUR LE COMITE I DE LA COMMISSION IV

Les documents énumérés ci-dessous proviennent du Comité des Juristes qui s'est réuni à Washington du 9 au 20 avril 1945.

En raison de la volumineuse documentation de la présente Conférence et des nombreuses demandes qui pesent sur nos services, la distribution des documents du Comité des Juristes sera limitée. Les délégués pourront, en en faisant la demande au Bureau de Distribution des Documents, recevoir les documents qu'ils désirent. Pour les raisons mentionnées ci-dessus, l'on est prié de ne demander que les documents qui sont absolument nécessaires.

Les documents énumérés ci-dessous sont considérés comme présentant un intérêt particulier pour le présent Comité (Commission IV, Comité 1).

Document Juridique	Titre du Document
No. 1	Commentaires Officiels se rapportant au Statut de la Cour de Justice Internationale proposée.
3	Statut de la Cour Permanente de Justice Internationale (Texte français).

73	Projet de Statut de la Cour Internationale de Justice visé au Chapitre VII des Propositions de Dumbarton Oaks (Texte chinois).
75(revisé)	Le même que le précédent (Texte anglais)
76(revisé)	Le même que le précédent (Texte français)
77(revisé)	Le même que le précédent (Texte russe)
79	Le même que le précédent (Texte espagnol)
87	Rapport sur un Projet de Statut de la Cour Internationale de Justice visé au Chapitre VII des Propositions de Dumbarton Oaks.
86	Le même que le précédent (Texte anglais)
78	Le même que le précédent (Texte russe)
80	Le même que le précédent (Texte espagnol)
82	Texte comparatif entre le Statut de la Cour Permanente de Justice Internationale et le Projet de Statut proposé par le Comité des Juristes.
84 (39)	Liste des Documents publiés du 9 au 28 Avril 1945.

546

UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc.64 (FRENCH)
Ex-Sec/2
May 3,1945

NOTE A L'ATTENTION DE MESSIEURS LES SECRETAIRES GENERAUX DES DELEGATIONS

Le Secrétariat International de la Conférence a publié et a mis à la disposition des délégations les comptes-rendus des deux réunions tenues par les chefs de délégations les 26 et 27 Avril. Ces comptes-rendus portent la mention "Provisional".

Le Secrétariat se propose de demander aux délégations de bien vouloir lui communiquer leurs observations sur tous les documents provisoires dans les 24 heures qui suivent la publication. Une note dans ce sens sera désormais jointe à tous ces documents.

MM. les secrétaires généreux sont priés de faire remettre au bureau de l'Executive Secretary, 4ème étage, Veteran's Building, les observations et les demandes de modifications que les délégations désirent présenter sur les deux comptes-rendus cités ci-dessus. Dans l'édition définitive il sera tenu compte des communications qui auront été reçues au plus tard le 3 Mai 1945 à 18 heures.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 86 (ENGLISH)
EX-SEC/3
May 4, 1945

MEMORANDUM

To: Secretaries General of Delegations

DOCUMENTS OF THE COMMITTEE OF JURISTS OF PARTICULAR INTEREST TO COMMISSION IV, COMMITTEE 1

The documents listed below are documents of the Committee of Jurists which met in Washington from April 9 to April 20, 1945.

Owing to the heavy documentation of the present Conference, which strains existing facilities, there will be a restricted distribution of the documents of the Committee of Jurists. Delegates may receive the documents desired by requesting them at the Document Distribution Desk. For the reason mentioned, it is requested that only those documents be requested which are actually needed.

The documents here listed are believed to be of particular interest to Committee IV/1:

Jurist Number	Title
1	Official Comments Relating to the Statute of the Proposed Court of International Justice
3	Statute of the Permanent Court of International Justice [French text]
73	Draft of Statute of an International Court of Justice Referred to in Chapter VII of the Dumbarton Oaks Proposals (Chinese text)

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 329 (ENGLISH)
EX-SEC/5
May 9, 1945

MEMORANDUM

TO: Secretaries General of Delegations

FROM: Executive Secretary

SUBJECT: Sample Schedule of Committee Meetings

The Secretariat herewith submits in accordance with an agreement reached at an informal meeting of presidents of commissions and chairmen of committees on May 7, 1945 a sample schedule of committee meetings, as follows:

Committees			Time of Meetings
II/4	III/4	IV/1	10:30 a.m.
I/1	II/3	III/2	2:45 p.m.
I/2	II/2	III/3	5. p.m.
II/1	III/1	IV/2	8:30 p.m.

It is suggested that each of the twelve committees as arranged in the four groups of three remain in its respective group. The time of committee meetings will be rotated from the bottom to the top, that is, the group of committees which meets at 8:30 p.m. one day will meet at 5 p.m. the following, and so on.

If a committee decides not to meet on a given day, it nevertheless remains in the same group.

Doc. 829 •
RESTRICTED
EX-SEC/5 (FRENCH)
MAY 9, 1945

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

Le Secrétaire administratif

Aux Secrétaires généraux des Délégations

Objet: Projet d'horaire des séances de Comités

Conformément à une décision prise au cours d'une réunion officieuse des Presidents de Commissions et de Comités, tenue le 7 Mai 1945, le Secrétariat présente ci-après un projet d'horaire des séances de Comités:

Comités	Heure des Séances
II/4, III/4, IV/1	10 h 30
I/1, II/3, III/2	14 h 45
I/2, II/2, III/3	17 h
II/1, III/1, IV/2	20 h 30

Il y aurait intérêt à ce que chacun des douze Comités répartis en quatre groupes de trois reste dans son groupe respectif. L'heure des séances des Comités changera chaque jour de bas en haut, c'est-a-dire que le groupe de Comités qui se reunit à 20 h 30 un jour se réunira à 17 heures le lendemain, et ainsi de suite.

Si un Comité décide de ne pas se réunir à certain jour, il reste néanmoins dans le même groupe.

•[Ce document a été publié sans numéro]

Doc. 880 (English) *
EX-SEC/
May 13, 1945

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

TO: Secretaries General of Delegations

FROM: Executive Secretary

The Secretaries General of the Delegations are advised that on May 9, 1945 the Secretary of the Netherlands Delegation informed the Secretariat of the Conference that the Netherlands Delegation, after due consideration, withdraws its Amendment No. I on Chapter I (Purposes) and Chapter II (Principles) of the Dumbarton Oaks Proposals. The Netherlands Delegation advises the Secretariat that this amendment is withdrawn in view of the amendment proposed by the four sponsoring governments on the same subject, and for the purpose of simplifying the proceedings of the Conference.

*[This document was originally issued without document number]

UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 330 (FRENCH)
EX-SEC/6
MAY 13, 1945

M E M O R A N D U M

Le Secrétaire Exécutif

Aux Secrétaires Généraux des Délégations

Les Secrétaires Généraux des Délégations sont informés que, le 9 Mai 1945, le Secrétaire de la Délégation des Pays-Bas a avisé le Secrétariat de la Conférence que la Délégation des Pays-Bas, après mûre réflexion, retire son amendement No. 1 aux Chapitres I (Buts) et II (Principes) des Propositions de Dumbarton Oaks. La Délégation des Pays-Bas informe le Secrétariat que ce amendement est retiré en raison de l'amendement proposé sur le même sujet par les quatre Puissances invitantes et en vue de simplifier les travaux de la Conférence.

Saturday, May 19

Time of Meetings	Committees		
10:30 a.m.	I/1	II/3	III/2
3:30 p.m.	I/2	II/2	III/3
8:30 p.m.	II/4	III/4	IV/1

Monday, May 21

10:30 a.m.	II/1	III/1	IV/2
3:30 p.m.	I/1	II/3	III/2
8:30 p.m.	I/2	II/2	III/3

It is suggested that each of the twelve committees as arranged in the four groups of three remain in its respective group. The time of committee meetings will be rotated from the top to the bottom; that is, the group of committees which meets at 10:30 a.m. one day will meet at 3:30 p.m. the following day, and so on. The committees which meet at 8:30 p.m. on one day will not meet the following day.

If a committee decides not to meet on a given day, it nevertheless remains in the same group.

Doc. 333 •
RESTRICTED
EX-SEC/9 (FRENCH)

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

DU: Secrétaire administratif

AUX: Secrétaires Généraux des Délégations

SUJET: Exemple d'horaire des Séances de Comités.

Référence: document EX-SEC/5, du 9 mai 1945, contenant un exemple d'horaire des Séances de Comités. Le Secrétariat a été informé que cet horaire, qui prévoit douze séances de Comités par jour, ne laissait pas suffisamment de temps entre les séances pour effectuer d'autres travaux nécessaires. De ce fait, le Secrétariat soumet, ci-dessous, conformément à un accord pris à la suite de discussions avec les Présidents des Commissions les 12 et 13 mai 1945, un exemple revisé d'horaire des Séances de Comités selon lequel chaque Comité siège trois jours sur quatre, dimanches exceptés, comme suit:

Mardi 15 mai.

Heure des Séances	Comités		
10h30	I/1	II/3	III/2
15h30	I/2	II/2	III/3
20h30	II/4	III/4	IV/1

Mercredi 16 mai

10h30	II/1	III/1	IV/2
15h30	I/1	II/3	III/2
20h30	I/2	II/2	III/3

Jeudi 17 mai

10h30	II/4	III/4	IV/1
15h30	II/1	III/1	IV/2
20h30	I/1	II/3	III/2

Vendredi 18 mai

10h30	I/2	II/2	III/3
15h30	II/4	III/4	IV/1
20h30	II/1	III/1	IV/2

*[Ce document a été publié sans numéro]

Doc. 965 (FRENCH)
EX- SEC/13
June 13, 1945

Du: Secrétaire Administratif

Aux: Secrétaires Généraux de toutes les Délégations

Objet: Memorandum indiquant la procédure à suivre pour l'approbation du texte final de la Charte et du Statut de la Cour Internationale de Justice dans les cinq langues officielles.

Le memorandum ci-joint* a été approuvé par le Comité de Coordination le 11 juin. Ce comité a demandé au Secrétariat de se mettre en rapport avec toutes les délégations et de préparer l'organisation des groupes pour les langues. Il a reconnu que le travail pourrait être terminé plus rapidement avec de petits groupes. Il a décidé cependant que toutes les Délégations devraient avoir le droit d'adjoindre au groupe un expert en langues, soit comme membre actif, soit comme conseiller technique.

M. Allan Dawson (International Conference : Extension 148) sera le Secrétaire administratif du Comité.

*[La distribution générale du "memorandum ci-joint" n'a pas été autorisée]

Doc. 977 (ENGLISH)
EX-SEC/14
June 14, 1945

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

To: Secretaries General of Delegations

From: Executive Secretary

Subject: Tickets for Meeting of Commission I, Friday, June 15, at 10:30 a.m.

As announced at the meeting of Commission I this morning (Thursday) the meeting will reconvene on Friday morning at 10:30 a.m. in the Opera House.

The Secretaries General of the Delegations are reminded of the fact that the same tickets marked "F" will be valid for admission to the Commission I meeting on Friday morning. Any tickets marked "F", whether used or unused, will be valid for the Friday morning meeting.

It is requested that this information about tickets be brought to the attention of the Delegates who wish to attend the Commission I meeting on Friday morning in order that there may be no confusion concerning which ticket should be presented at the door.

Any inquiries concerning this subject should be made to the International Secretariat, International 3300, extension 369.

Doc. 331 (English) *
EX-SEC/1
May 14, 1945

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

TO: Secretaries General of all Delegations

FROM: Executive Secretary

SUBJECT: Conference Passes

The Conference Security Officer has advised the Executive Secretary that a number of the delegates have neglected to sign their passes in the space provided for that purpose. In as much as the security regulations of the Conference provide that only persons holding passes properly signed can be admitted to the Conference buildings, it is requested that those delegates who have not yet signed their passes kindly do so.

*[This document was originally issued without document number]

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 331 (French) •
EN-SEC/7
May 14, 1945

MEMORANDUM

AUX: Secrétaires généraux de toutes les Délégations

ENVOYE PAR: Le Secrétaire Administratif

OBJET: Laissez-passer de la Conférence

Le fonctionnaire responsable de la sécurité de la Conférence a signalé au Secrétaire Administratif qu'un certain nombre de Délégués ont négligé de signer leur laissez-passer. Les règlements de sécurité de la Conférence prévoyant que seules les personnes présentant des laissez-passer duement signés peuvent être admises dans les bâtiments de la Conférence, les Délégués qui n'ont pas encore signé leur laissez-passer sont priés de bien vouloir le faire.

•[Ce document a été publié sans numéro]

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 332 •
RESTRICTED
EX-SEC/8 (ENGLISH)
May 13, 1945

MEMORANDUM

TO: The Delegations

FROM: The Secretariat

SUBJECT: Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings

(The following rules of procedure relating to discussion, to motions, and to the appointment of subcommittees have been widely applied in connection with international conferences in the past. At the suggestion of several delegations these rules are brought to the attention of delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of committee discussions.)

Rules for Discussion

1. The chairman may call a speaker to order if his remarks are not relevant to the subject under discussion.

2. If, in the course of discussion, a member rises to a point of order, he shall be given the floor immediately and such point of order shall be immediately decided by the chairman. If exception is taken to the decision of the chairman, the point should be referred by the chairman to the Executive Committee. Pending a decision by the Executive Committee, the decision of the chairman shall stand.

3. On motions pertaining to procedural matters the chairman may limit the debate to two speakers for and two speakers against the motion. On motions to close debate permission to speak for or against the motion shall not be accorded to more than two speakers on each side with a time limit of 5 minutes for each speech.

4. The chairman may limit the time of speeches of the delegates at any point in the debate.

Motions

1. Any delegate may move motions, subject to Section II of the Conference Rules of Procedure; motions shall not be voted upon unless seconded.

•[This document was originally issued without document number]

560

2. A motion, other than privileged motions in paragraph 4 below, should be submitted in writing in one of the working languages of the Conference and handed in to the secretary of the committee before the motion is voted upon.

3. When a number of motions are before a meeting, the chairman shall determine the order in which they shall be discussed and put to the vote, subject to the following provisions:

(a) If an amendment striking out or altering certain words in a proposal is moved, the meeting shall first vote on whether the words in question shall stand as part of the proposal. When an amendment is moved which adds to a proposal, the amendment shall be voted on first, and, if it is adopted, the amended proposal shall then be voted on.

4. The following motions, in the order named, shall have precedence over all other motions:

(a) A motion to adjourn the sitting;

(b) A motion to close debate on a particular question;

(c) A motion to postpone consideration of the qustion;

(d) A motion to refer the matter to subcommittee.

Officers of Subcommittees

1. The chairman shall nominate chairmen, rapporteurs, and members of subcommittees or drafting committees as may be required subject to the approval of a majority of the committee members present and voting.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 332 •
RESTRICTED
EX-SEC /8 (FRENCH)
May 13, 1945

MEMORANDUM

DU: Secrétariat

AUX: Délégations

PROCEDURE SUGGEREE POUR LES SEANCES DES COMITES

(Les règles suivantes de procédure, relatives aux débats, aux propositions et à la constitution de Sous-comités ont été suivies de façon générale par les conférences internationales dans le passé. A la demande de plusieurs délégations, le Secrétariat signale à l'attention de toutes les délégations ces règles qui sont susceptibles d'aider les Comités dans leurs travaux).

Débats

1. Le Président peut rappeler un membre à l'ordre si ses remarques ne sont pas pertinentes au sujet discuté.

2. Si, au courant de la discussion, un membre soumet une motion d'ordre, il recevra immédiatement la parole, et cette motion d'ordre sera décidée de suite par le Président. S'il est fait opposition à la décisiondu Président, ce point devrait être référé par le Président au Comité Exécutif. Dans l'attente de la décision du Comité Exécutif, la décision du Président restera en vigueur.

3. Le Président peut limiter la discussion de propositions relatives aux questions de procédure à deux orateurs en faveur et deux orateurs opposés à la proposition. Pour les motions demandant la clôture d'un débat, le Président n'accordera pas la parole à plus de deux orateurs de chaque partie et limitera chaque discours à une période de cinq minutes.

4. Le Président peut limiter la longueur des discours des délégués à un moment quelconque des débats.

•[Ce document a été publié sans numéro]

502

Propositions

1. Tout délégué a le droit de présenter des propositions sous la réserve de la Section II des Règles de Procédure de la Conférence; les propositions ne seront l'objet d'un vote que si elles ont été appuyées.

2. Toute proposition, autre que les propositions privilégiées aux termes du paragraphe 4 ci-dessous, sera rédigée dans une des langues actives de la Conférence et remise au secrétaire du comité avant d'être mise aux voix.

3. Au cas où plusieurs propositions seraient présentées à un Comité, le Président décidera l'ordre dans lequel elles seront discutées et mises aux voix, sous la réserve de la disposition suivante:

> Si un amendement proposé prévoit la suppression ou l'altération de certains mots d'une proposition, le Comité décidera en premier lieu si les mots en question resteront comme partie de la proposition. Quand un amendement proposé prévoit une adjonction à une proposition, l'amendement sera en premier lieu l'objet d'une décision; puis, s'il est adopté, la proposition amendée sera mise aux voix.

4. Les propositions suivantes auront, dans l'ordre indiqué, priorité sur toutes autres propositions:

(a) Proposition d'ajourner la séance;

(b) Proposition de clore le débat sur une certaine question;

(c) Proposition d'ajourner l'examen de la question;

(d) Proposition de référer la question à un Sous-comité.

BUREAUX DES SOUS-COMITES

1. Le Président désignera les Présidents, les rapporteurs et les membres des Sous-comités ou des Comités de rédaction qui pourront être nécessaires, sous réserve de l'approbation de la majorité des membres présents et votants du Comité.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 333 •
RESTRICTED
EX-SEC/9 (ENGLISH)

MEMORANDUM

TO: Secretaries General of Delegations

FROM: Executive Secretary

SUBJECT: Sample Schedule of Committee Meetings

Reference is made to EX-SEC/5, dated May 9, 1945, wherein a sample schedule of committee meetings was outlined. The Secretariat has been advised that this schedule, calling for twelve committee meetings daily, did not provide for sufficient time between meetings for other necessary work. The Secretariat, therefore, herewith submits, in accordance with an agreement reached in informal discussions with Presidents of Commissions on May 12 and 13, 1945, a revised sample schedule of committee meetings whereby each committee meets three out of every four days, excluding Sundays, as follows:

Tuesday, May 15

Time of Meetings	Committees		
10:30 a.m.	I/1	II/3	III/2
3:30 p.m.	I/2	II/2	III/3
8:30 p.m.	II/4	III/4	IV/1

Wednesday, May 16

10:30 a.m.	II/1	III/1	IV/2
3:30 p.m.	I/1	II/3	III/2
8:30 p.m.	I/2	II/2	III/3

Thursday, May 17

10:30 a.m.	II/4	III/4	IV/1
3:30 p.m.	II/1	III/1	IV/2
8:30 p.m.	I/1	II/3	III/2

Friday, May 18

10:30 a.m.	I/2	II/2	III/3
3:30 p.m.	II/4	III/4	IV/1
8:30 p.m.	II/1	III/1	IV/2

•[This document was originally issued without document number]

Samedi 19 mai

Heure des Séances	Comités		
10h30	I/1	II/3	III/2
15h30	I/2	II/2	III/3
20h30	II/4	III/4	IV/1

Lundi 21 mai

10h30	II/1	III/1	IV/2
15h30	I/1	II/3	III/2
20h30	I/2	II/2	III/3

Il est suggéré que chacun des douze Comités reste dans celui des groupes de trois auquel il appartient. Les heures des séances des Comités changeront par rotation, de haut en bas; ainsi, le groupe de Comités qui siège à 10h30 un jour donné siègera à 15h30 le jour suivant, et ainsi de suite. Les Comités qui siègent à 20h30 un jour donné ne siègeront pas le jour suivant.

Si un Comité décide de ne pas tenir de séance un jour donné, il continue néanmoins d'appartenir au même groupe.

Doc. 977 (FRENCH)
EX. SEC./14
June 14, 1945.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

DU : Secrétaire Administratif

AUX: Secrétaires Généraux des Délégations

OBJET: Bulletins d'admission à la séance de la Commission I, qui aura lieu le vendredi 15 juin à 10h.30.

Ainsi qu'il a été annoncé au cours de la séance de ce matin (jeudi) de la Commission I, la Commission se réunira de nouveau vendredi matin à 10h.30 au théâtre de l'Opera.

Il est rappelé aux Secrétaires Généraux des Délégations, que les billets marqués "F" qu'ils aient ou non déjà été utilisés seront valables pour la séance de vendredi.

Vous êtes priés de porter ces renseignements à la connaissance des Délégués qui désirent assister à la Séance de vendredi de la Commission I afin qu'ils ne conservent aucun doute au sujet des billets à présenter à l'entrée.

Pour plus amples renseignements à ce sujet, prière de s'adresser au Secrétariat International, Tel. INternational 3300, EXT. 369.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
DOC. 365 (ENGLISH)
EX-SEC/10
May 16, 1945

MEMORANDUM

TO: Secretaries General of Delegations

FROM: Executive Secretary

The Secretaries General of the Delegations are advised that on May 15, 1945 the Secretary of the Norwegian Delegation informed the Secretariat of the Conference that the Norwegian Delegation withdraws its proposed amendment to Chapter V, B, 1, p. 4, l. 6, of the Dumbarton Oaks Proposals contained in Document 2, G/7 (n)(1). The Norwegian Delegation advises the Secretariat that this amendment was withdrawn because the Norwegian Delegation considers the point in question covered by the amendment to Chapter V, B, 6 proposed by the four sponsoring governments, and for the purpose of simplifying the proceedings of the Conference.

RESTRICTED
Doc. 365 (FRENCH)
EX-SEC/10
May 16, 1945

MEMORANDUM

Du: Secrétaire Administratif

Aux: Secrétaires Généraux des délégations

Les Secrétaires Généraux des Délégations sont avisés que, le 15 mai 1945, le Secrétaire de la Délégation norvégienne a informé le Secrétariat de la Conférence que la Délégation norvégienne retire sa proposition d'amendement au Chapitre V, Section B, paragraphe 1, page 4, L. 6, des Propositions de Dumbarton Oaks, contenue dans le Doc. 2 G/7 (n) (1).

La Délégation norvégienne avise le Secrétariat qu'elle a retiré cet amendement parce qu'elle considère que le but visé est atteint par l'amendement au Chapitre V, Section B, paragraphe 6, proposé par les quatre Gouvernements invitants et que, d'autre part, elle désire simplifier le travail de la Conférence.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 523 (ENGLISH)
EX-SEC/11
May 25, 1945

MEMORANDUM

TO: All Delegations

FROM: International Secretariat

RECOMMENDATIONS CONCERNING CONDUCT OF COMMISSION MEETINGS

The following recommendations were considered and approved in a meeting of the officers of commissions and committees on Friday, May 25, as a means of facilitating the conduct of public commission meetings. The objective is to provide a maximum freedom of expression at these meetings, yet to achieve the orderly and expeditious completion of the business of the commissions.

It is recommended that:

(1) Delegations should be given opportunity in the commission meeting to make statements either for or against proposals reported by a committee to the commission and voted on in the commission. It is not generally considered useful, however, to repeat in the commission meetings the debates which have been thoroughly heard in committee meetings.

(2) Reasonable time limitations should be placed upon the debate in commission meetings. To this end, it is recommended that the rules limiting debate in committee meetings (as set forth in Doc. 468, ST/9) be adopted for commission meetings. As provided in those rules, the president of the commission would normally call for a vote if two speakers have been heard in favor of a proposal and no one wishes to speak against the proposal. The president might apply this rule with some discretion where the discussion involves a matter of major importance.

(3) If delegates wish to propose in commission meetings amendments which have previously been considered but defeated in committee meetings, they should be permitted to do so. In such cases, the delegates should notify the president of the commission and the executive officer of the commission not later than 8 p.m. on the day prior to the scheduled commission meeting of their desire to introduce such proposals.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

RESTRICTED
Doc. 593 (FRENCH)
EX-SEC/11
May 26, 1945

MEMORANDUM aux Délégations

Par: Le Secrétariat International

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA CONDUITE DES SEANCES DE COMMISSION

Les recommandations qui suivent, étudiées et approuvées au cours d'une réunion des présidents de commission tenue le vendredi 25 mai afin de faciliter la conduite des séances publiques des commissions. Le but est d'obtenir la plus grande liberté d'expression possible à ces séances et cependant de mener à bien avec ordre et rapidité le travail des commissions.

Nous recommandons que:

(1) Les Délégations se voient octroyer la possibilité de faire, en séance de commission, des déclarations soit pour appuyer soit pour combattre des propositions soumises par un comité à une commission et faisant l'objet d'un vote à cette commission. Nous ne jugeons pas utile, toutefois, que des débats qui se sont déjà déroulés très complètement au sein d'un comité se répètent devant une commission.

(2) Des limites de temps raisonnables devraient être fixées pour les débats au sein des commissions. A cet effet, nous recommandons que les règles visant la limitation des discussions en séance de comité (voir Doc. 468, ST/9, ci-joint) soient adoptées pour les séances de commission. Ainsi qu'il est prévu dans lesdites règles, le président de la commission mettra normalement une question aux voix si deux orateurs ont été entendus en faveur d'une proposition et que personne ne désire parler contre cette proposition. Le président pourra cependant, à sa discrétion, modifier cette règle lorsque la discussion porte sur des questions de première importance.

(3) Si des délégués désirent proposer en séance de commission, des amendements qui ont déjà été examinés mais repoussés en séance de comité, il leur sera permis de le faire. En pareil cas, ces délégués doivent faire connaître au président de la commission et au secrétaire

(4) Essentially new proposals, not previously discussed in committee meetings, will not be introduced in commission meetings.

(5) At least one day shall elapse between a committee meeting at which a report to the commission is approved and the commission meeting at which the report is presented, in order that all delegates may have an opportunity to study the report. So far as possible, delegates should notify the president of the commission and the executive officer, by 8 p.m. the previous day, of their intention to speak at the commission meeting. Delegations may so far as possible, in the discussions in commission meetings, present their points of view in written texts to be read by the delegate concerned. The Secretariat requests that copies of such texts, and translations thereof, be supplied in advance to ensure the reading of satisfactory translations at the meetings.

(6) Individual interpretations stated by delegates at commission meetings will not be incorporated in the report of the commission rapporteur unless they are in accord with the sense of the meeting.

(7) The rules stated in the above paragraphs will apply to commission meetings, regardless of whether the commission is considering

(a) Proposals reported from committees but not yet put into Charter language by the Coordination Committee;

(b) Texts in Charter language, referred from the Coordination Committee, which may or may not have been discussed previously in the commission.

(8) In the interest of conserving time, the report to be made to the plenary sessions might be considered in the same commission meeting at which the Charter texts referred from the Coordination Committee are discussed.

(9) There should be general uniformity in the procedures of all four commissions.

administratif de la commission, à 20 h. au plus tard la veille du jour où doit avoir lieu la séance, leur désir de présenter ces propositions.

(4) Les nouvelles propositions qui n'ont pas été discutées antérieurement en séance de comité ne seront pas mises en discussion en séance de commission.

(5) Il y aura au moins un intervalle d'un jour entre une séance de comité au cours de laquelle un rapport à la commission sera approuvé et la séance de commission au cours de laquelle ce même rapport sera présenté afin de donner à tous les délégués suffisamment de temps pour étudier ce document. Dans la mesure du possible, les délégués devront faire connaître d'avance au président de la commission et au secrétaire administratif leur intention de parler à la séance de la commission. Les Délégations auront, en séances de commissions, la faculté de faire lire, par le Délégué compétent, les textes de leurs opinions. Ces textes, accompagnés de leurs traductions, devront être communiqués à l'avance au Secrétariat en vue d'assurer la lecture en séance de traductions satisfaisantes.

(6) Les réserves présentées individuellement par des délégués en séance de commission ne seront pas insérées dans le rapport du Rapporteur de la commission à moins qu'elles ne soient en harmonie avec le sens de la séance.

(7) Les règles énoncées dans les paragraphes précédents s'appliqueront aux séances de commission, sans qu'il y ait lieu de se demander si la commission examine

(a) des propositions émanant de comités, mais qui n'ont pas encore été mises en forme par le comité de coordination pour être insérées dans la Charte ou,

(b) des textes déjà prêts pour être insérés dans la Charte, renvoyés par le comité de coordination et qui ont ou qui n'ont pas été discutés auparavant par la commission.

(8) Afin de ne pas perdre de temps, le rapport qui doit aller à la Conférence plénière peut être examiné à la même séance de commission au cours de laquelle les textes de Charte renvoyés par le comité de coordination sont discutés.

(9) Il devrait y avoir uniformité entre les procédures des quatre commissions.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 1098 (ENGLISH)
EX-SEC/11 (1)
June 19, 1945

MEMORANDUM

TO: All Delegations

FROM: International Secretariat

RECOMMENDATIONS CONCERNING CONDUCT OF COMMISSION MEETINGS

Paragraph (6) of Doc. 593, EX-SEC/11, is clarified to read as follows:

(a) Interpretations adopted by a committee and included in its report to a commission will be automatically included in the commission report to the plenary session, if they are adopted by the commission.

(b) Interpretations proposed at a commission meeting will be incorporated in the report of the commission to the plenary session if such interpretations are presented to the commission for approval and adopted by a two-thirds majority. Any interpretation stated by one or more delegations, but not presented for action by the commission, will be recorded in the minutes of the meeting, but will not, of course, be regarded as expressing the views of the commission and will not be included in the report of the commission to the plenary session.

RESTRICTED
Doc. 1098 (FRENCH)
EX-SEC/11 (1)
June 19, 1945

LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

MEMORANDUM

A: Toutes les délégations.

Du: Secrétariat International

Recommandations Relatives à la Conduite des Séances des Commissions

Le paragraphe (6) du Doc. 593, EX-SEC/11, est précisé comme suit:

(a) Les interprétations adoptées par un Comité et figurant dans son rapport à une Commission seront automatiquement insérées dans le rapport de la Commission à la Conférence plénière, si elles sont adoptées par cette Commission.

(b) Les interprétations proposées au cours d'une séance de Commission seront incorporées dans le rapport de cette Commission à la Conférence plénière, si ces interprétations, après avoir été soumises à l'approbation de la Commission, sont adoptées par elle à la majorité des deux tiers. Toute interprétation formulée par une ou plusieurs délégations, mais pour laquelle une décision de la Commission n'a pas été demandée, figurera au procès-verbal de la séance mais, bien entendu, ne sera pas considérée comme exprimant les vues de la Commission et ne figurera pas dans le rapport de la Commission à la Conférence plénière.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 858 (ENGLISH)
EX-SEC/12
June 8, 1945

MEMORANDUM

TO: All Delegations

FROM: Secretary-General

The International Secretariat has received the following information concerning the composition of the Danish Delegation to the Conference. The delegation consists of:

Delegates:

Henrik Kauffmann, Minister without portfolio, Minister to the United States, Chairman

Hartvig Frisch, Professor of Classic Philology, University of Copenhagen, Member of Parliament, Chairman of the Committee for Foreign Affairs

Erik Husfeldt, Professor of Surgery, University of Copenhagen, Member of the Danish Freedom Council

Technical Adviser:

Axel C. F. Sporon-Fiedler, Danish Consul General at San Francisco

Secretary of the Delegation:

Frants M. C. F. Sporon-Fiedler

Assistant Secretary:

Mrs. Inger N. Conlan

It has been arranged for the three delegates and the technical adviser to serve on all commissions and committees of the Conference.

Doc. 858(FRENCH)
EX-SEC/12
June 8, 1945

MEMORANDUM

DU: Secrétaire Général

A: Toutes les Délégations

Le Secrétariat International a reçu les informations ci-dessous concernant la composition de la Délégation danoise à la Conférence, qui est la suivante:

Délégués:

Henrik Kauffmann, Ministre sans portefeuille, Ministre aux Etats-Unis, Président

Hartvig Frisch, Professeur de Philologie Classique à l'Université de Copenhague, Membre du Parlement, Président de la Commission des Affaires Etrangères

Erik Husfeldt, Professeur de Chirurgie à l'Université de Copenhague, Membre du Conseil Danois de la Libération

Conseiller Technique:

Axel C.F. Sporon-Fiedler, Consul Général du Danemark à San Francisco

Secrétaire de la Délégation

Frants M.C.F. Sporon-Fiedler

Secrétaire adjoint

Madame Inger N. Conlan

Des dispositions ont été prises pour que les trois délégués et le Conseiller technique prennent part aux travaux de toutes les commissions et comités de la Conférence.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 965 (ENGLISH)
EX-SEC/13
June 13, 1945

TO: Secretaries General of All Delegations

FROM: The Executive Secretary

SUBJECT: Memorandum Outlining Procedure for Approving Final Text of Charter and Statute of the International Court of Justice in All Five Official Languages

The attached memorandum* was approved by the Coordination Committee on June 11 with the request that the Secretariat communicate with all delegations and work out the establishment of the language panels. The Coordination Committee agreed that the work might be completed more expeditiously with small panels. However, the Coordination Committee agreed that any delegation should have the right to associate a language expert with a panel either as an active participant or as a consultant.

Mr. Allan Dawson (International Conference: Extension 148) will serve as the Executive Officer for the Committee.

*[The "attached memorandum" WD222 CO/98 has not been released for general distribution]

Doc. 965 (FRENCH)
EX- SEC/13
June 13, 1945

Du: Secrétaire Administratif

Aux: Secrétaires Généraux de toutes les Délégations

Objet: Memorandum indiquant la procédure à suivre pour l'approbation du texte final de la Charte et du Statut de la Cour Internationale de Justice dans les cinq langues officielles.

Le memorandum ci-joint* a été approuvé par le Comité de Coordination le 11 juin. Ce comité a demandé au Secrétariat de se mettre en rapport avec toutes les délégations et de préparer l'organisation des groupes pour les langues. Il a reconnu que le travail pourrait être terminé plus rapidement avec de petits groupes. Il a décidé cependant que toutes les Délégations devraient avoir le droit d'adjoindre au groupe un expert en langues, soit comme membre actif, soit comme conseiller technique.

M. Allan Dawson (International Conference : Extension 148) sera le Secrétaire administratif du Comité.

*[La distribution générale du "memorandum ci-joint" n'a pas été autorisée]

RESTRICTED
Doc. 928 (ENGLISH)
EX-SEC/15
June 15, 1945

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

To: All Delegations

From: International Secretariat

Subject: Notification of Intention to Speak at Commission Meetings

The International Secretariat wishes to remind the Delegations of its request that delegates intending to speak at public Commission meetings so inform the Executive Officer or Assistant Executive Officer of the appropriate Commission by 8 o'clock in the evening of the day before the meeting.

This request is renewed because of the great advantage which information concerning the number of speakers to be recognized gives to the Secretariat in planning the meetings and estimating their length.

The International Secretariat also desires in every possible instance to obtain in advance of the meeting copies of any prepared texts of speeches which will be given at the meeting.

582

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 928 (FRENCH)
EX-SEC/15
June 15, 1945

MEMORANDUM

Le Secrétariat International

A toutes les Délégations

Objet: Inscription prealable des délégués qui ont l'intention de prendre la parole aux Séances des Commissions.

Le Secrétariat international a l'honneur de rappeler aux délégations que les délégués qui ont l'intention de prendre la parole à une séance publique de Commission sont priés d'en informer le Secrétaire administratif ou le Secrétaire administratif adjoint de la Commission en question avant 20 heures la veille de la séance.

Le Secrétariat présente à nouveau cette demande aux délégations parce que le fait de connaître d'avance le nombre des orateurs qui prendront la parole à une séance donnée facilite l'établissement du programme des séances et permet de prévoir la durée de celles-ci.

Le Secrétariat international serait également reconnaissant aux délégués de lui communiquer chaque fois qu'ils le peuvent, le texte des discours qu'ils ont l'intention de prononcer

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 986 (ENGLISH)
EX-SEC/16
June 15, 1945

COMPENDIUM OF PROCEDURAL RULES AND RECOMMENDATIONS

(The Secretariat has prepared this Compendium for the convenience of the delegations. As indicated in the notes following the various texts, they have differing status. Some provisions have been approved by the Conference in plenary session or by an organ such as the Steering Committee, Executive Committee, or Coordination Committee. Others are recommendations of the Secretariat or of a meeting of the officers of commissions and committees.)

List of Subjects — Page

PRESIDENTS OF THE CONFERENCE 3

GENERAL COMMITTEES

The Steering Committee 3

The Executive Committee 4

The Coordination Committee 4

The Credentials Committee 4

COMMISSIONS AND TECHNICAL COMMITTEES 5

RIGHT TO ADDRESS THE CONFERENCE 6

VOTING 6

LANGUAGES 7

RECORDS 8

PUBLIC INFORMATION POLICY 8

CONFERENCE PROCEDURE ON DRAFTING FINAL CHARTER

Coordination Committee 9

Advisory Committee of Jurists 9

Relation Between Coordination Committee and Advisory Committee of Jurists 9

List of Subjects (Continued) Page

Routing of Decisions 10

Commission Action While Coordination Committee at Work 10

FINAL TEXT OF CHARTER IN FIVE LANGUAGES

Text Signed in Five Languages 11

Advisory Committe on Languages 11

Procedure of Review and Approval of Final Text in Five Languages 12

COMMITTEE MEETINGS

Jurisdiction 13

Point of Order 13

Limit on Speeches - Filing Written Statement . . . 14

Motion To Close Debate 15

Motions 15

Officers of Subcommittees 16

Rapporteur's Report 17

COMMISSION MEETINGS 17

Scope of Debate 17

Limit on Speeches 17

Proposals - Reports 18

Uniform Procedure 19

PLENARY SESSIONS 19

LIST OF SOURCE DOCUMENTS 20

598

2. A motion, other than privileged motions in paragraph 4 below, should be submitted in writing in one of the working languages of the Conference and handed in to the secretary of the committee before the motion is voted upon.

3. When a number of motions are before a meeting, the chairman shall determine the order in which they shall be discussed and put to the vote, subject to the following provisions:

(a) If an amendment striking out or altering certain words in a proposal is moved, the meeting shall first vote on whether the words in question shall stand as part of the proposal. When an amendment is moved which adds to a proposal, the amendment shall be voted on first, and, if it is adopted, the amended proposal shall then be voted on.

4. The following motions, in the order named, shall have precedence over all other motions:

(a) A motion to adjourn the sitting;

(b) A motion to close debate on a particular question;

(c) A motion to postpone consideration of the question;

(d) A motion to refer the matter to subcommittee.

/Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings (brought to the attention of Delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of Committee discussions), Doc. 332, EX-SEC/8, May 13, 1945, Job 1296 (Eng.), 1297 (Fr.)/

Officers of Subcommittees

1. The chairman shall nominate chairmen, rapporteurs, and members of subcommittees or drafting committees as may be required, subject to the approval of a majority of the committee members present and voting.

All such proposals should be submitted before midnight, Friday, May 4, it being understood that drafting changes may be put forward at any time. Formal proposals received after Friday, May 4, can be accepted only upon authorization of the Executive Committee, before which body the Secretary General will lay them. The Secretary General will provisionally allocate all proposals submitted by the various delegations to the appropriate commissions and their committees.

PRESIDENTS OF THE CONFERENCE

There shall be four Presidents who will preside in rotation at the Plenary Sessions. These four may meet from time to time, with Mr. Stettinius presiding over these meetings and Mr. Stettinius to be Chairman of the Executive and Steering Committees, the three others delegating full powers to Mr. Stettinius for conducting the business of the Conference.

/Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a)./

GENERAL COMMITTEES

The following general committees shall be created:

The Steering Committee

1. The Steering Committee, which shall be composed of the Chairmen of all the Delegations. Mr. Edward R. Stettinius, Jr. shall be Chairman of the Committee, which shall choose its Rapporteur. It shall consider any major policy or procedure question submitted to it during the Conference by the Co-Presidents or by the Chairman of any Delegation.

/Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a)./

At the Chairman's request, Field Marshal Smuts restated his suggestion. A delegate or delegation, he said, might wish to urge points of view which had not been fully considered in a technical committee or commission and might want the opinion of the Steering Committee on the question. In that event, the question is referred to the Steering Committee, which considers it, votes on it, and sends its recommendation to the technical committee or commission. These bodies then make the final decision on the question, since the line of decision is from the committee to the commission and to the plenary session.

The suggestion of Field Marshal Smuts was then approved by unanimous vote.

/Summary Report, fifth meeting of Executive Committee, June 5, 1945, Doc. 806, EX/17./

/Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings (brought to the attention of Delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of Committee discussions), Doc. 332, EX-SEC/8, May 13, 1945, Job 1296 (Eng.), 1297 (Fr.)/

Rapporteur's Report

E. When a Committee has requested an authoritative interpretation of a given proposal or amendment and when such interpretation has been given by a delegation and has been adopted by the Committee, that interpretation should then be set forth in the report of the Rapporteur.

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9, adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

COMMISSION MEETINGS

(See above "COMMITTEE MEETINGS")

(See also above "Commission Action While Coordination Committee at Work")

Scope of Debate

(1) Delegations should be given opportunity in the commission meeting to make statements either for or against proposals reported by a committee to the commission and voted on in the commission. It is not generally considered useful, however, to repeat in the commission meetings the debates which have been thoroughly heard in committee meetings.

/Recommendations Concerning Conduct of Commission Meetings, approved in a meeting of the Officers of Commissions and Committees on May 25, 1945, to facilitate conduct of public Commission meetings, Doc. 593, EX-SEC/11./

Limit on Speeches

(2) Reasonable time limitations should be placed upon the debate in commission meetings. To this end, it is recommended that the rules limiting debate in committee meetings (as set forth in Doc. 468, ST/9) be adopted for commission meetings. As provided in those rules, the president of the commission would normally call for a vote if two speakers have been heard in favor of a proposal and no one wishes to speak against the proposal. The president might apply this rule with some discretion where the discussion involves a matter of major importance.

/Recommendations Concerning Conduct of Commission Meetings, approved in a meeting of the Officers of Commissions and

The Executive Committee

2. The Executive Committee, which shall be composed of the Chairmen of the Delegations of the sponsoring governments, namely, China, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America, and the Chairmen of the Delegations of ten additional governments, namely, Australia, Brazil, Canada, Chile, Czechoslovakia, France, Iran, Mexico, Netherlands, Yugoslavia. The Chairman of the Steering Committee shall also serve as Chairman of the Executive Committee. The Executive Committee shall make recommendations to the Steering Committee for its consideration and shall otherwise assist the Steering Committee as the latter may authorize. When considering matters affecting the work of Commissions, the Executive Committee shall normally invite the appropriate Presidents of Commissions to sit with it.

/Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a)./

The Coordination Committee

3. The Coordination Committee, which shall be composed of fourteen members, one representing each member of the Executive Committee. The Coordination Committee shall assist the Executive Committee in the performance of the latter's functions.

/Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a)./

The Credentials Committee

4. The Credentials Committee, which shall be composed of six members appointed by the Chairmen of the following Delegations: Ecuador, Luxembourg, Nicaragua, Saudi Arabia, Syria, and Yugoslavia. The member representing Luxembourg shall be Chairman. The Credentials Committee shall verify the delegates' credentials and shall report to the Conference in Plenary Session.

/Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a)./

Committees on May 25, 1945, to facilitate conduct of public Commission meetings, Doc. 593, EX-SEC/11./

(See also above under "COMMITTEE MEETINGS: Limit on Speeches--Filing Written Statement")

Proposals - Reports

(3) If delegates wish to propose in commission meetings amendments which have previously been considered but defeated in committee meetings, they should be permitted to do so. In such cases, the delegates should notify the president of the commission and the executive officer of the commission not later than 8 p.m. on the day prior to the scheduled commission meeting of their desire to introduce such proposals.

(4) Essentially new proposals, not previously discussed in committee meetings, will not be introduced in commission meetings.

(5) At least one day shall elapse between a committee meeting at which a report to the commission is approved and the commission meeting at which the report is presented, in order that all delegates may have an opportunity to study the report. So far as possible, delegates should notify the president of the commission and the executive officer, by 8 p.m. the previous day, of their intention to speak at the commission meeting. Delegations may so far as possible, in the discussions in commission meetings, present their points of view in written texts to be read by the delegate concerned. The Secretariat requests that copies of such texts, and translations thereof, be supplied in advance to ensure the reading of satisfactory translations at the meetings.

(6) Individual interpretations stated by delegates at commission meetings will not be incorporated in the report of the commission rapporteur unless they are in accord with the sense of the meeting.

(7) The rules stated in the above paragraphs* will apply to commission meetings, regardless of whether the commission is considering

(a) Proposals reported from committees but not yet put into Charter language by the Coordination Committee;

(b) Texts in Charter language, referred from the Coordination Committee, which may or may not have been discussed previously in the commission.

*Note: This reference applies to Doc. 593 extracts quoted under the headings "Commission Meetings" - "Scope of Debate" - "Limit on Speeches".

COMMISSIONS AND TECHNICAL COMMITTEES

1. The Conference shall be divided into four Commissions. Each Commission shall have a President and a Rapporteur who shall be nominated by the Steering Committee and approved by the Conference in Plenary Session. An Assistant Secretary General of the Conference, to be chosen in a similar manner, shall act in the capacity of Secretary General of each Commission. Each Commission shall develop general principles to guide its Technical Committees and Subcommittees; shall consider the recommendations of its Technical Committees and the relationships of such recommendations to those made by Technical Committees of other Commissions; and shall recommend to the Conference in Plenary Session proposed texts for adoption as parts of the Charter.

2. Each Commission shall have Technical Committees which shall formulate recommendations on the various parts of the Agenda assigned to it. The Chairmen and Rapporteurs of the Technical Committees shall be nominated by the Steering Committee and be approved by the Conference in Plenary Session. The Technical Committees may establish such drafting and other subcommittees as they find desirable. Each Technical Committee shall provide the opportunity for discussion and technical consideration necessary to develop draft provisions for submission to the Commission to which it reports.

3. All Delegations shall be entitled to be represented on each Commission and on each of their Technical Committees, and to participate in their deliberations.

4. The four Commissions, their Technical Committees, and the scope of their activities, shall be as described below. The Commission shall be free to make their own rules, including changes which might be desirable in the number and the work of the Technical Committees, and there shall be no restriction on the scope of their discussions. The Steering Committee may from time to time assign duties to the Commissions in addition to those mentioned.

/Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a)./

(8) In the interest of conserving time, the report to be made to the plenary sessions might be considered in the same commission meeting at which the Charter texts referred from the Coordination Committee are discussed.

/Recommendations Concerning Conduct of Commission Meetings, approved in a meeting of the Officers of Commissions and Committees on May 25, 1945, to facilitate conduct of public Commission meetings, Doc. 593, EX-SEC/11./

Uniform Procedure

(9) There should be general uniformity in the procedures of all four commissions.

/Recommendations Concerning Conduct of Commission Meetings, approved in a meeting of the Officers of Commissions and Committees on May 25, 1945, to facilitate conduct of public Commission meetings, Doc. 593, EX-SEC/11./

PLENARY SESSIONS

D. In order to limit the number of plenary meetings required to approve the Acts of the Conference, (1) the Commission Rapporteurs should not be required at those meetings to read in full such texts as have previously been read and approved in Commission meeting, and (2) there should be no discussion of or statements concerning the substance of the texts approved, full opportunity for discussion and statements having been afforded in the Commission meetings. (As a further measure to avoid prolonging the closing sessions, the Secretariat is studying appropriate procedures whereby the delegations can be afforded opportunity, if they so desire, to make concluding statements through the medium of the Conference Journal and through the public press.)

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9, adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

E. It is suggested that the Acts of the Conference should be limited to the Charter, the statute of the International Court, and an Annex to the Charter establishing a Commission with administrative powers to function during the interim period prior to the first meeting of the Assembly. This presupposes the avoidance of resolutions which would pre-judge the future policy of the Organization or deal with matters not directly related to the Acts of the Conference.

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9, adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

RIGHT TO ADDRESS THE CONFERENCE

Speakers shall be recognized by the Presiding Officer in the order in which they have signified their desire to speak. The President, Chairman or Rapporteur of a Commission or Committee may be accorded precedence for the purpose of explaining or clarifying the conclusions arrived at by the Commission or Committee.

[Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5.]

VOTING

1. Each Delegation shall have one vote in each body of the Conference on which it is represented.

2. Any question of procedure put to the vote shall be decided by a majority of the votes of the Delegations present and voting. All other questions put to the vote shall be decided by two-thirds of the votes of the Delegations present and voting.

3. If there is a substantial degree of uncertainty prior to a vote on any given question as to whether that question is or is not one of procedure, the Presiding Officer of the body concerned shall submit the question to the Executive Committee, which shall decide.

4. The Conference shall normally vote by a show of hands except that any Delegation in any body of the Conference may request a roll call, which shall then be taken by countries in English alphabetical order.

[Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5.]

The Secretary General asked the Committee to confirm his understanding that if a Delegation desires that a particular text, whether an amendment or an amendment to an amendment, be put to a vote, although it may seem that a general proposition which has been voted upon covers the subject of the text, the Delegation has the right to have its text put to a vote. Mr. Rolin said that if that was the wish of the Committee, his Commission would, of course, abide by it.

There being no objection, the Secretary General's interpretation was approved.

/Summary Report, sixth meeting of Executive Committee, June 6, 1945, Doc. 827, EX/19./

The SUGGESTION REGARDING PROCEDURE FOR VOTING ON QUESTIONS OF SUBSTANCE prepared by the Secretariat and submitted to the Steering Committee on June 8, 1945 (Job 3980 (Eng.), and 3981 (Fr.)) has not been included in this Compendium because not finally approved at the date of compilation.

LANGUAGES

1. English, Russian, Chinese, French, and Spanish shall be the official languages of the Conference.

2. English and French shall be the working languages of the Conference.

3. At Plenary Sessions of the Conference addresses in English or French shall not be interpreted into the other language unless the speaker so requests, but a translation will appear subsequently in the Verbatim Minutes.*

*In order to facilitate prompt publication in the Verbatim Minutes, delegates addressing the Plenary Sessions are requested to furnish to the Secretary General the text of their addresses, preferably with an English or French translation, at least 24 hours in advance.

Delegates shall be free to use any other language besides English or French, but in this case they shall provide interpretations thereof into either English or French at their choice. Interpretations will be provided by the Secretariat into the other of these two languages if the speaker so requests. As regards meetings of Commissions, Technical Committees, and Sub-Committees, interpretations from English into French and from French into English will be provided. Delegates shall be free in these bodies also to speak in any other language, but shall provide their own interpretations into either English or French at their choice; the Secretariat will provide interpretations into the other of these two languages if the speaker so requests.

/Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5./

4. All Conference documents, records, and the official Journal will be issued in the two working languages of the Conference.

5. The following categories of documents will be published (i.e. issued in printed, mimeographed, hectographed, or other appropriate form) upon request in any or all of the five official languages in addition to English and French.

a. All proposals presented to the Conference or its subordinate bodies.

b. All decisions of plenary sessions, commissions, or committees.

c. Summaries or records of meetings of the committees or subcommittees.

/Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5./

RECORDS

1. No stenographic transcript of proceedings will be kept except at Plenary Sessions of the Conference and at public meetings of the Commissions.

2. The Secretariat will prepare a brief summary of the proceedings in other meetings.

3. Both stenographic transcripts and summaries of proceedings will be prepared first in provisional form and be subject to correction. After corrections have been made the transcript or summary will be issued in final form.

/Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5./

PUBLIC INFORMATION POLICY

Plenary Sessions of the Conference and meetings of the Commissions will be held in public, subject to the reservation that the Commissions in their discretion may hold closed meetings. In addition, principal officers of the Conference will hold regular meetings with the accredited press, radio, and newsreel representatives. The meetings of the Technical Committees and Subcommittees will be closed.

/Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5./

Coordination Committee

1. Responsibility for preparing the final charter shall rest upon the Coordination Committee as an agent of the Executive Committee. In this connection, the Coordination Committee's main responsibilities, under the Executive Committee, shall be as follows:

a. To determine the general outline and type of charter to be drafted.

b. To examine the drafts received from the technical committees with a view to eliminating inconsistencies between them, in consultation if necessary with the committees concerned or by referring the matter to the Executive Committee.

c. To recommend to the Executive Committee the final draft of the Charter as a whole or in parts.

/Conference Procedure on Drafting Final Charter, approved by Steering Committee at its third meeting on May 10, 1945, Doc. 243, ST/8./7

Advisory Committee of Jurists

2. There shall also be established, under the Executive Committee, an Advisory Committee of Jurists, consisting of a small number (five or six members) which shall be responsible for reviewing the texts prepared by the Coordination Committee and eventually the whole text, from the point of view of terminology, in accordance with the procedure set forth in paragraph 5 below.

/Conference Procedure on Drafting Final Charter, approved by Steering Committee at its third meeting on May 10, 1945, Doc. 243, ST/8./7

Relation Between Coordination Committee and Advisory Committee of Jurists

3. In the event of a disagreement between the Coordination Committee and the Advisory Committee of Jurists, there shall be a joint meeting of the two to resolve the difficulties, and if necessary consultation shall be had with the technical committees concerned. If such joint meeting fails to resolve such disagreements, then the matter shall be referred to the Executive Committee.

/Conference Procedure on Drafting Final Charter, approved by Steering Committee at its third meeting on May 10, 1945, Doc. 243, ST/8./7

Routing of Decisions

4. The technical committees of the Conference shall embody their decisions on points for which they are responsible in the form of drafts.

5. Subsequent procedure shall be as follows:

a. These drafts shall be submitted by the technical committees to the Executive Committee, which shall refer them to the Coordination Committee.

b. The Coordination Committee, after its review of the drafts, shall refer them to the Advisory Committee of Jurists, which shall, after its review, refer them back to the Coordination Committee for final review and submission to the Executive Committee.

c. The Executive Committee shall refer the drafts submitted to it by the Coordination Committee to the respective commissions, which, after having examined and approved them, will in turn submit them to a plenary session of the Conference.

6. This procedure does not prejudice the right of commissions at any stage to review the activities or recommendations of their respective technical committees.

/Conference Procedure on Drafting Final Charter, approved by Steering Committee at its third meeting on May 10, 1945, Doc. 243, ST/8./

(Also see below "Commission Action While Coordination Committee at Work")

Commission Action While Coordination Committee at Work

A. Proposals adopted by the Technical Committees--even if these proposals form only part of a chapter or section--should be reported immediately to the Coordination Committee, which will examine them in relation to the Charter as a whole and redraft them in Charter form.

B. Such proposals may, at the same time, in the discretion of the Committees concerned in consultation with the President of their Commission, be reported directly to the Commission for review of substance. Meetings of the Commissions for this purpose should be held under conditions which will permit an adequate discussion and review of the Committees' reports. The Committee Rapporteurs should make it clear that the text under discussion is preliminary and subject

to (1) coordination with texts adopted by other Technical Committees, and (2) redrafting into Charter language by the Coordination Committee. Should the Commission introduce changes in the Technical Committees' proposals, these changes should be reported forthwith to the Coordination Committee through the Secretariat.

C. Proposals which have been redrafted in Charter form by the Coordination Committee should be reported to the Commissions concerned by the Rapporteurs of the Technical Committees within which the texts originated.

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9 adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

E. It is suggested that the Acts of the Conference should be limited to the Charter, the statute of the International Court, and an Annex to the Charter establishing a Commission with administrative powers to function during the interim period prior to the first meeting of the Assembly. This presupposes the avoidance of resolutions which would pre-judge the future policy of the Organization or deal with matters not directly related to the Acts of the Conference.

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9, adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

FINAL TEXT OF CHARTER IN FIVE LANGUAGES

Text Signed in Five Languages

5. The final text of the Charter will be prepared and opened for signature in each of the five official languages. If time does not permit the completion of the texts in each of these languages before the closing of the Conference, the texts which have not been completed by that time shall be opened for signature at a later date.

/Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5./

Advisory Committee on Languages

1. There should be established, under the Executive Committee, an Advisory Committee on Languages, which would carry out its duties under the direction of the Coordination Committee.

2. The function of the Advisory Committee on Languages should be to review approved texts from the point of view of language only, in order to assure accuracy and uniformity in all languages.

3. Since the text of the Charter is being drafted in English and French as working languages, the main task of the Advisory Committee on Languages would be to assure the accuracy of the Chinese, Russian and Spanish texts. For this purpose a panel should be formed for each of these three languages.

/Suggested Procedure for Approving Final Texts of Charter in All Five Official Languages (WD 222, CO/98), approved by Coordination Committee on June 11, 1945 per summary report of fourteenth meeting (WD 288, CO/116)/

Procedure of Review and Approval of Final Text in Five Languages

1. When Charter provisions have been approved in English and French texts by the Coordination Committee and the Advisory Committee of Jurists, the three panels of the Advisory Committee on Languages should then review the Secretariat translations of the texts in the three respective languages. The Advisory Committee on Languages should consult the Advisory Committee of Jurists as occasion requires. Any proposed changes in the English and French texts should be submitted to the Coordination Committee for approval. The texts as reviewed should be distributed to all delegations as rapidly as possible.

2. When the Commissions have approved Charter provisions in the two working languages of the Conference, any changes made should be incorporated in the Chinese, Russian and Spanish texts and be approved by the competent panels of the Advisory Committee on Languages.

3. The texts in all five languages would be submitted to the Steering Committee prior to submission to the Plenary Session.

4. After review by the Steering Committee the printed texts in all five languages should be submitted for final review by the Advisory Committee on Languages, with all panels meeting together. At this meeting the texts should be read in English and each language group would check the accuracy of its text. After a last correction of the proofs by members of the Advisory Committee on Languages the final texts

in all languages will be approved by the Advisory Committee on Languages for submission to the Plenary Session for signature.

Under the above procedure all delegations would have an opportunity to review and approve the texts in all languages. They would be able to rely on the Advisory Committee on Languages to assure that the documents as prepared for signature are accurate and uniform in all languages as approved.

/Suggested Procedure for Approving Final Texts of Charter in All Five Official Languages (WD 222, CO/98), approved by Coordination Committee on June 11, 1945 per summary report of fourteenth meeting (WD 288, CO/116)/

COMMITTEE MEETINGS

Jurisdiction

A. Wherever uncertainty concerning the jurisdiction of different Committees arises, solutions should be worked out by the Presidents of the Commissions and the Chairmen of the Committees concerned, either directly or by the setting up of joint subcommittees.

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, [illegible], adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

Point of Order

1. The chairman may call a speaker to order if his remarks are not relevant to the subject under discussion.

2. If, in the course of discussion, a member rises to a point of order, he shall be given the floor immediately and such point of order shall be immediately decided by the chairman. If exception is taken to the decision of the chairman, the point should be referred by the chairman to the Executive Committee. Pending a decision by the Executive Committee, the decision of the chairman shall stand.

/Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings (brought to the attention of Delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of Committee discussions), Doc. 332, EX-SEC/8, May 13, 1945, job 1296 (Eng.), 1297 (Fr.)/

Motion To Close Debate

3. On motions pertaining to procedural matters the chairman may limit the debate to two speakers for and two speakers against the motion. On motions to close debate permission to speak for or against the motion shall not be accorded to more than two speakers on each side with a time limit of 5 minutes for each speech.

/Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings (brought to the attention of Delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of Committee discussions), Doc. 332, EX-SEC/8, May 13, 1945, job 1296 (Eng.), 1297 (Fr.)/

C. The attention of all Committees is called to the suggested rules of procedure for conducting Committee meetings, contained in Document EX-SEC/8. The rule with respect to motions for the closing of debate indicated in paragraph 3, under "Rules for Discussion", in that document might be supplemented by the following:

> Any member of the Committee may at any time move that the debate be closed. It should be within the discretion of the Chairman to accept such a motion if he considers the question before the Committee has been sufficiently debated. A motion for the closure of a debate should be put to the vote forthwith without discussion, and if the motion is carried, the previous question before the Committee should then forthwith be put to the vote without further discussion.

/Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9, adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945./

Motions

1. Any delegate may move motions, subject to Section II* of the Conference Rules of Procedure; motions shall not be voted upon unless seconded.

/Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings (brought to the attention of Delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of Committee discussions), Doc. 332, EX-SEC/8, May 13, 1945, job 1296 (Eng.), 1297 (Fr.)/

*Note: Section II referred to above is in Doc. 177 ST/5, and reads as follows:

> Formal proposals which a delegation desires to submit to the Conference shall be deposited with, or forwarded to, the Secretary General, and shall be circulated to all Delegations.

(Continued)

LIST OF SOURCE DOCUMENTS

Report, Organization of the Conference, approved Fifth Plenary Session, April 30, 1945, Doc. 42, P/10 (a).

Rules of Procedure, Steering Committee, Doc. 177, ST/5, bearing note: "This document is still to be submitted to the Conference in Plenary Session".

Conference Procedure on Drafting Final Charter, approved by Steering Committee at its Third Meeting on May 10, 1945, Doc. 243, ST/8.

Suggested Procedure for Conducting Committee Meetings (brought to the attention of Delegations by the Secretariat as an aid to the conduct of Committee discussions), Doc. 332, EX-SEC/8, May 13, 1945, Job 1296 (Eng.), 1297 (Fr.).

Suggested Measures to Expedite the Work of the Conference, Steering Committee, Doc. 468, ST/9, adopted by Steering Committee at its meeting on May 21, 1945 (Doc. 499, Summary Report of fourth meeting of Steering Committee).

Recommendations Concerning Conduct of Commission Meetings, approved in a meeting of the Officers of Commissions and Committees on May 25, 1945, to facilitate conduct of public Commission meetings, Doc. 593, EX-SEC/11.

Summary Report, fifth meeting of Executive Committee, June 5, 1945, Doc. 806, EX/17.

Summary Report, sixth meeting of Executive Committee, June 6, 1945, Doc. 827, EX/19.

Suggested Procedure for Approving Final Texts of Charter in All Five Official Languages (WD 222, CO/98) Approved by Coordination Committee on June 11, 1945 per Summary Report of Fourteenth Meeting (WD 288, CO/116).

(In the Compendium under the head of "VOTING", there has been indicated a place for extracts from the following document if it becomes official.)

Suggestion Regarding Procedure for Voting on Questions of Substance Prepared by the Secretariat and Submitted to the Steering Committee on June 8, 1945, Job 3980 (Eng.), 3981 (Fr.).

RESTRICTED
Doc. 986 (FRENCH)
EX-SEC/16
June 15, 1945

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

PRECIS DES REGLES DE PROCEDURE ET DES RECOMMANDATIONS

(Le Secrétariat a préparé ce précis pour la convenance des Délégations. Ainsi que l'indiquent les notes suivant les différents textes ceux-ci sont de plusieurs catégories. Certaines propositions ont été adoptées par la Conférence en Séance Plénière, ou par un organe tel que le Comité de Direction, le Comité Exécutif ou le Comité de Coordination. D'autres sont des recommandations du Secrétariat ou des Présidents des commissions et des comités réunis en séance.)

Table des Matières — Page

PRESIDENTS DE LA CONFERENCE

COMITES GENERAUX

Comité de Direction

Comité Exécutif

Comité de Coordination

Comité de Vérification des pouvoirs

COMMISSIONS ET COMITES TECHNIQUES

DROIT A LA PAROLE

VOTES

LANGUES

PROCES-VERBAUX

PUBLICITE DES SEANCES

METHODE A SUIVRE POUR LA REDACTION DU TEXTE

DEFINITIF DE LA CHARTE

Comité de Coordination

Comité Consultatif de Juristes

Rapports entre le Comité de Coordination et le Comité Consultatif de Juristes

Voie à suivre pour l'acheminement des décisions

Activité des Commissions pendant les travaux du Comité de Coordination

TEXTE DEFINITIF DE LA CHARTE EN CINQ LANGUES

Signature du texte en cinq langues

Comité consultatif sur les langues

Procédure pour la revision et l'adoption du texte définitif en cinq langues

SEANCES DE COMITE

Compétence

Motions d'ordre

Durée des interventions - Présentation de déclarations écrites

Motion de Clôture

Propositions

Bureau des Sous-comités

Rapport du Rapporteur

SEANCES DE COMMISSION

Limitation des Débats

Limitation des Interventions

Propositions - Rapports

Uniformisation de la Procédure

SEANCES PLENIERES

LISTE DES DOCUMENTS UTILISES

PRESIDENTS DE LA CONFERENCE

Il y aura quatre Présidents qui présideront, à tour de rôle, aux Séances Plénières. Ces quatre Présidents pourront se réunir de temps à autre, sous la présidence de M. Stettinius, qui sera Président du Comité Exécutif et du Comité de Direction, les trois autres Présidents délèguant à M. Stettinius pleins pouvoirs pour assurer la bonne marche des travaux de la Conférence.

Rapports sur l'Organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième séance plénière du 30 avril 1945, Doc. 42, P/10 (a).

COMITES GENERAUX

Les Comités généraux suivants seront créés:

Comité de Direction

1. Le Comité de Direction sera composé des Présidents de toutes les Délégations. M. Edward R. Stettinius, Jr. sera le Président de ce Comité qui désignera son propre rapporteur. Ce Comité délibérera sur toute question importante d'orientation générale ou de procédure qui lui serait soumise pendant la Conférence par les Présidents de la Conférence ou par les chefs des Délégations.

Rapport sur l'Organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième séance plénière, le 30 avril 1945, Doc. 42, P/10 (a).

A la demande du Président, le Maréchal Smuts répète sa proposition. Un délégué ou une délégation, déclare-t-il, peut vouloir recommander certains points de vue qui n'ont pas été complètement étudiés dans un Comité technique ou dans une commission et obtenir l'avis du Comité de Direction sur la question considérée. Dans ce cas, la question est renvoyée au Comité de Direction qui l'étudie, la soumet au vote et envoie ses recommandations au Comité technique ou à la Commission. Ces organismes prennent alors la décision finale sur cette question, étant donné que la filière passe du Comité à la Commission puis à la session plénière.

La suggestion du Maréchal Smuts est approuvée à l'unanimité.

Compte-rendu résumé de la cinquième Séance du Comité Exécutif, le 5 juin 1945, Doc. 806, EX/27.

Comité Exécutif

Le Comité Exécutif qui sera composé des Présidents des Délégations des Gouvernements à l'invitation desquels se tient la Conférence, à savoir la Chine, l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes, le Royaume-Uni et les Etats-Unis d'Amérique, et des Chefs de Délégation de dix autres Gouvernements, à savoir l'Australie, le Brésil, le Canada, le Chili, la Tchécoslovaquie, la France, l'Iran, le Mexique, les Pays-Bas et la Yougoslavie. Le Président du Comité de Direction exercera aussi la présidence du Comité Exécutif. Le Comité Exécutif soumettra des recommandations à l'examen du Comité de Direction et l'assistera de toute autre façon autorisée par par ce dernier Comité. Lorsque le Comité Exécutif discutera des questions relatives aux travaux d'une Commission il invitera le Président de la Commission dont il s'agit à assister à la discussion.

Rapport sur l'Organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième Séance plénière, le 30 avril 1945, Doc. 42 P/10 (a).

Comité de Coordination

3. Le Comité de Coordination, composé de quatorze membres, chacun desquels sera le représentant d'un membre du Comité Exécutif. Le Comité de Coordination assistera le Comité Exécutif dans l'accomplissement de ses fonctions.

Rapport sur l'Organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième Séance plénière, le 30 avril 1945, Doc. 42 P/10 (a)

Comité de Vérification des Pouvoirs

4. Le Comité de Vérification des Pouvoirs, qui sera composé de six membres nommés par les Chefs des Délégations suivantes: Equateur, Luxembourg, Nicaragua, Arabie Saoudite, Syrie et Yougoslavie. Le représentant du Luxembourg exercera la présidence. Le Comité vérifiera les Pouvoirs des Délégués et rendra compte à la Conférence en Séance Plénière.

Rapport sur l'Organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième Séance plénière, le 30 avril 1945, Doc. 42 P/10 (a).

COMMISSIONS ET COMITES TECHNIQUES

1. La Conférence sera divisée en quatre Commissions. Chacune d'elles aura un Président et un Rapporteur nommés par

le Comité de Direction et approuvés par la Conférence en Séance Plénière. Quatre Secrétaires Généraux Adjoints de la Conférence, nommés de la même manière, exerceront chacun les fonctions de Secrétaire Général d'une Commission. Chaque Commission élaborera des directives générales à l'intention de ses Comités Techniques et Sous-Comités, étudiera les recommandations de ses Comités Techniques et la relation entre ces recommandations et celles présentées par des Comités Techniques d'autres Commissions, et recommandera à la Conférence en Séance Plénière les textes proposés pour adoption comme partie intégrante de la Charte.

2. Chaque Commission disposera de Comités Techniques qui formuleront des recommandations portant sur les diverses parties de l'Ordre du Jour qui lui sont assignées. Les Présidents et les Rapporteurs des Comités Techniques seront nommés par le Comité de Direction et approuvés par la Conférence en Séance Plénière. Les Comités Techniques pourront former tout Comité de Rédaction ou autres Sous-Comités qu'ils estimeront nécessaires. Chaque Comité Technique assurera la discussion et l'examen du point de vue technique nécessaires à l'élaboration des projets de dispositions à remettre à la Commission dont il dépend.

3. Chaque Délégation aura le droit d'être représentée au sein de chaque Commission et de chacun de ses Comités Techniques, et de prendre part à leurs délibérations.

4. Les quatre Commissions, leurs Comités Techniques, le champ de leurs activités, sont indiqués ci-dessous. Les Commissions auront la latitude d'établir leurs propres règlements, y compris la modification du nombre et des attributions des Comités Techniques, et il n'y aura pas de restrictions au champs de leurs délibérations. Le Comité de Direction pourra, de temps à autre, assigner des travaux aux Commissions en supplément de ceux qui sont mentionnés.

Rapport sur l'Organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième séance plénière, le 30 avril 1945, Doc. 42, P/10 (a).

DROIT A LA PAROLE

Le Président donnera la parole aux différents orateurs selon l'ordre dans lequel ils se seront fait inscrire. Le Président, ou le Rapporteur d'une Commission ou d'un Comité pourront cependant avoir un droit de priorité, pour développer ou expliquer les conclusions adoptées par leur Commission ou Comité.

(Règlement intérieur, Comité de Direction, Doc. 177, ST/5)

LANGUES

1. Les langues officielles de la Conférence sont l'anglais, le français, le russe, l'espagnol et le chinois.

2. L'anglais et le français sont les langues de travail de la Conférence.

3. Dans les séances plénières de la Conférence les discours en anglais ou en français ne seront pas interprétés dans l'autre langue à moins que l'orateur ne le demande expressément; toutefois la traduction figurera dans les procès-verbaux in-extenso qui seront publiés par la suite.*

> *Afin de hâter la publication des discours dans les procès-verbaux in-extenso, les délégués qui doivent prendre la parole aux séances plénières, sont priés de bien vouloir communiquer au Secrétaire-Général vingt-quatre heures au moins à l'avance, le texte de leur discours, de préférence accompagné d'une traduction anglaise ou française, selon le cas.

Les délégués auront la faculté d'utiliser tout autre langue que le français, toutefois, dans ce cas, ils en assureront l'interprétation, soit en anglais, soit en français.

Le Secrétariat assurera l'interprétation dans l'autre de ces deux langues, si l'orateur le demande. Dans les réunions de Commissions, de Comités techniques et de sous-comités, les interventions seront traduites d'anglais en français et de français en anglais. Les Délégués auront la faculté, là aussi, d'utiliser toute autre langue, à condition qu'ils en assurent l'interprétation, soit en anglais, soit en français; l'interprétation dans l'autre langue sera assurée par les soins du Secrétariat, si l'orateur le demande.

(Règlement intérieur, Comité de Direction, Doc. 177, ST/5)

6. Tous les documents de la Conférence, les procès-verbaux et le Journal Officiel, seront publiés dans les deux langues de travail de la Conférence.

7. Les catégories suivantes de documents seront publiés (c'est-à-dire imprimés ou reproduites au miméographe ou à l'hectographe, ou sous tout autre forme), en anglais et en français: sur demande, elles pourront également être publiées dans l'une quelconque ou dans la totalité des cinq langues officielles.

a) Toutes les propositions soumises à la Conférence ou aux organes qui en dépendent.

b) Toutes les décisions prises en séances plénières, en Commissions ou en Comités.

c) Les comptes-rendus sommaires ou les procès-verbaux des Comités ou sous-comités.

(Règlement intérieur, Comité de Direction, Doc. 177, ST/5)

PROCES-VERBAUX

1. Il ne sera pas établi de procès-verbaux sténographiques des discussions, sauf pour les séances plénières de la Conférence et les séances publiques des Commissions.

2. Pour toutes les autres réunions, le Secrétariat établira un compte-rendu sommaire des discussions.

3. Les procès-verbaux sténographiques et les comptes-rendus sommaires des débats seront établis tout d'abord à titre provisoire, et pourront faire l'objet de corrections. Lorsque toutes les corrections nécessaires y auront été introduites, les procès-verbaux sténographiques et les comptes-rendus sommaires seront publiés sous leur forme définitive.

(Règlement intérieur, Comité de Direction, Doc. 177, ST/5)

PUBLICITE DES SEANCES

Les séances plénières de la Conférence et les réunions des Commissions seront publiques, sous réserve cependant que les Commissions pourront décider de tenir des réunions non publiques. En outre, les Bureaux de la Conférence auront des réunions régulières avec les représentants accrédités de la Presse, de la Radio et du Cinéma. Les réunions des Comités et sous-comités techniques ne seront pas publiques.

(Règlement intérieur, Comité de Direction, Doc. 177, ST/5)

METHODE A SUIVRE POUR LA REDACTION DU TEXTE DEFINITIF DE LA CHARTE

Comité de Coordination

1. Le soin de préparer la Charte finale incombera au Comité de Coordination, en tant qu'agent du Comité Exécutif. Sur ce point, les principales responsabilités du Comité de Coordination envers le Comité Exécutif seront les suivantes:

a) Déterminer les grandes lignes et le type de la Charte à rédiger;

b) Examiner les textes reçus des comités techniques afin d'éliminer toute contradiction entre eux, en consultant, si besoin est, les comités intéressés ou en soumettant la question au Comité Exécutif;

c) Recommander au Comité Exécutif, le texte définitif de la Charte, en tout ou en partie.

(Méthode à suivre pour la rédaction du texte définitif de la Charte, approuvée par le Comité de Direction à sa troisième séance, le 10 mai 1945, Doc. 243, ST/8).

Comité Consultatif de Juristes

2. Il sera également constitué un Comité Consultatif de Juristes, dépendant du Comité Exécutif, et composé d'un petit nombre (cinq ou six) de membres, chargé de réviser les textes préparés par le Comité de Coordination, et puis l'ensemble du texte, du point de vue de la terminologie, conformément à la procédure énoncée au paragraphe 5 ci-dessous.

(Méthode à suivre pour la rédaction du texte définitif de la Charte approuvée par le Comité de Direction à sa troisième séance, le 10 mai 1945, Doc. 243, ST/8).

Rapports entre le Comité de Coordination et le Comité Consultatif de Juristes

3. En cas de désaccord entre le Comité de Coordination et le Comité Consultatif de Juristes, une réunion mixte de ces deux Comités sera chargée de résoudre les difficultés, en consultation, si besoin est, avec les comités techniques intéressés. Si cette réunion mixte ne réussit pas à régler le désaccord, la question sera soumise au Comité Exécutif.

(Procédure de la Conférence pour la rédaction de la Charte finale, approuvée par le Comité de Direction à sa troisième séance, le 10 mai 1945, Doc. 243, ST/8).

Procédures à suivre pour soumettre des décisions

4. Les Comités techniques de la Conférence soumettront, sous forme de projets, leurs décisions sur les questions qui sont de leur domaine.

5. La procedure se poursuivra de la façon suivante:

a) Ces projets seront soumis par les Comités techniques au Comité Exécutif, qui les présentera au Comité de Coordination;

b) Le Comité de Coordination, après avoir revu les textes, les communiquera au Comité Consultatif de Juristes, qui, après examen, les retournera au Comité de Coordination pour examen final et transmission au Comité Exécutif;

c) Le Comité Exécutif soumettra les projets qui lui auront été remis par le Comité de Coordination aux commissions respectives qui, après les avoir examinés et approuvés, les soumettront, à leur tour, à une Seance Plénière de la Conférence.

6. Cette procédure ne porte pas préjudice au droit des Commissions de réexaminer, à tout moment, les activités ou recommandations de leurs Comités Techniques respectifs.

(Procédure de la Conférence pour la rédaction de la Charte finale, approuvée par le Comité de Direction à sa troisième séance, le 10 mai 1945, Doc. 243, ST/8).

(Voir aussi plus loin "Activité des Commissions pendant les travaux du Comité de Coordination").

Activité des Commissions pendant les travaux du Comité de Coordination

A. Les propositions adoptées par les Comités Techniques, même si elles ne forment qu'une partie de chapitre ou de section - devront être soumises immédiatement au Comité de Coordination, lequel les examinera dans leur relation avec l'ensemble de la Charte et leur donnera leur texte définitif rendu conforme à celui de la Charte.

B. En même temps, ces propositions pourront être renvoyées directement, si les Comités intéressés le désirent, après consultation avec le Président de leur Commission, à la Commission pour y être examinées quant au fond. Les séances des Commissions convoquées à cet effet devront avoir lieu dans des conditions qui permettront une discussion et un examen adéquats des rapports des Comités. Le Rapporteur du Comité précisera clairement que le texte à examiner a un caractère préliminaire et doit être (1) mis en harmonie avec le texte adopté par les autres Comités Techniques, et (2) rédigé dans sa forme définitive par le Comité de Coordination. Si la Commission y introduit des changements, ceux-ci devront être aussitôt communiqués au Comité de Coordination par l'intermédiaire du Secrétariat.

C. Les propositions auxquelles le Comité de Coordination a donné leur forme définitive et conforme à celle de la Charte devront être soumises aux Commissions intéressées par les Rapporteurs des Comités Techniques dont elles émanent.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945.)

E. On propose que les Actes de la Conférence soient limités à la Charte, au Statut de la Cour Internationale et à l'Annexe à la Charte qui prévoit la création d'une Commission possédant des pouvoirs administratifs et devant fonctionner pendant la période intérimaire qui précèdera la première réunion de l'Assemblée. Ceci suppose qu'on évite des résolutions qui pourraient préjuger de la politique future de l'Organisation ou qui porteraient sur des questions qui ne sont pas directement liées aux Actes de la Conférence.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945).

TEXTE DEFINITIF DE LA CHARTE
EN CINQ LANGUES

Signature du texte en cinq langues

5. Le texte définitif de la Charte sera établi et ouvert à la signature dans chacune des cinq langues officielles. Si le temps ne permet pas que le texte en soit établi dans chacune de ces langues, avant la fin de la Conférence, les textes qui n'auront pas été achevés à ce moment seront ouverts à la signature ultérieurement.

Règlement intérieur, Comité de Direction, Doc. 177, ST/5

Comité consultatif sur les langues

1. Une Commission Consultative des langues, dépendant du Comité Exécutif, serait créée; elle exercerait ses fonctions sous la direction du Comité de Coordination.

2. Les fonctions de la Commission Consultative des langues consisteraient à revoir, uniquement au point de vue de la langue, les textes approuvés, afin de garantir leur exactitude et leur uniformité dans toutes les langues.

3. Comme le texte de la Charte est rédigé en anglais et en français utilisés comme langues de travail, la principale tâche de la Commission Consultative des Langues serait d'assurer l'exactitude des textes chinois, russe et espagnol. A cette fin, un groupe devrait être constitué pour chacune de ces trois langues.

(Procédure proposée pour l'adoption du texte définitif de la Charte dans les cinq langues officielles (WD 222, CO/98) adoptée par le Comité de Coordination le 11 juin 1945 per compte-rendu résumé de la quatorzième séance (WD 288, CO/116))

Procédure pour la revision et l'adoption du texte définitif en cinq langues

1. Lorsque le Comité de Coordination et le Comité Consultatif des Juristes auront approuvé les textes français et anglais des dispositions de la Charte, les trois groupes du Comité Consultatif des langues réviseront la traduction des

textes faite par le Secrétariat dans les trois langues respectives. Le Comité Consultatif des langues demandera l'avis du Comité Consultatif des Juristes quand il y aura lieu. Toute proposition de modification des textes francais et anglais devra être soumise à l'approbation du Comité de Coordination. Les textes révisés seront distribués à toutes les délégations dans le plus bref délai.

2. Quand les Commissions auront approuvé les dispositions de la Charte dans les deux langues de travail de la Conférence, toutes les modifications apportées seront introduites dans les textes chinois, russe et espagnol et devront être approuvées par les groupes compétents du Comité Consultatif des Langues.

3. Les textes dans les cinq langues seront soumis au Comité de Direction avant d'être soumis à la Séance Plénière de la Conférence.

4. Après leur révision par le Comité de Direction, les textes imprimés dans les cinq langues seront soumis à la révision définitive du Comité Consultatif des Langues en séance plénière de tous les groupes. A cette séance, il sera donné lecture des textes en Anglais et chaque groupe vérifiera l'exactitude de son texte. Apres une dernière correction des épreuves par les membres du Comité Consultatif des Langues, ce dernier approuvera les textes définitifs dans toutes les langues et les soumettra en séance plénière pour signature.

D'après la procédure ci-dessus, toutes les délégations auraient l'occasion de réviser et d'approuver les textes dans toutes les langues. Elles pourraient compter sur le Comité Consultatif des Langues pour que les documents approuvés et prêts pour la signature soient exacts et uniformes dans toutes les langues.

(Procédure proposée pour l'adoption du texte définitif de la Charte dans les cinq langues officielles (WD 232, CO/98) adoptée par le Comité de Coordination le 11 juin 1945 per compte rendu résumé de la quatorzième séance (WD 288, CO/116)).

SEANCES DE COMITES

Compétence

A. S'il surgit une incertitude concernant la compétence des différents Comités, les Présidents des Commissions et des Comités intéressés devront y chercher des solutions soit directement, soit par la création de sous-comités mixtes.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945).

Point d'ordre

1. Le Président peut rappeler un membre à l'ordre si ses remarques ne sont pas pertinentes au sujet discuté.

2. Si, au courant de la discussion, un membre soumet une motion d'ordre, il recevra immédiatement la parole, et cette motion d'ordre sera décidée de suite par le Président, S'il est fait opposition à la décision du Président, ce point devrait être référé par le Président au Comité Exécutif. Dans l'attente de la décision du Comité Exécutif, la décision du Président restera en vigueur.

(Suggestion au sujet de la procédure pour la conduite des séances de Comité (présentée aux Délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de Comité), Doc. 332, EX - SEC/8, 18 mai 1945, Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.).

Durée des interventions - Présentation de déclarations écrites

B. Il parait nécessaire de limiter en quelque manière la durée des interventions dans les Comités. En ce qui concerne la discussion des motions de procédure, il est proposé dans le Document EX/SEC/8 qu'elles se limitent à deux interventions "pour" et deux interventions "contre". Pour les débats sur des questions de fond, la procédure suivante est proposée:

(1) Un délégué ne pourra pas prendre la parole plus de deux fois sur une question quelconque, sa première intervention sera limitée à 10 minutes et la deuxième à cinq. (Le Président pourra appliquer cette règle avec quelque discrétion quand il s'agira d'une question d'importance majeure).

(2) Quand deux délégués ont pris la parole pour défendre une motion et qu'aucun orateur ne demandera

VOTES

1. Chaque Délégation dispose d'une voix dans chacun des organes de la Conférence où elle est représentée.

2. Toute question de procédure mise aux voix est décidée à la majorité des voix des Délégations présentes et participant au vote. Toutes autres questions mises aux voix seront décidées à la majorité des deux-tiers des voix des Délégations présentes et participant au vote.

3. Si, avant de passer au vote sur une question donnée, il existe un doute sérieux sur la question de savoir s'il s'agit ou non d'une question de procédure, le Président de l'organisme intéressé, soumettra la question à la décision du Comité Exécutif.

4. La Conférence vote, en général, à mains levées, sauf dans le cas où, dans un organisme quelconque de la Conférence, une Délégation demanderait le vote par appel nominal; ce vote se fera alors selon l'ordre alphabétique anglais des Etats.

(Règlement intérieur, Comité deDirection, Doc. 177 GC/5)

Le Secrétaire-Général demande au Comité de confirmer son opinion sur le point suivant: si une délégation désire qu'un certain texte, -que ce soit un amendement ou un amendement à un amendement, - soit soumis aux voix, alors même qu'il semble qu'une proposition générale a été votée qui couvre le sujet du texte, cette délégation a-t-elle le droit de demander que son texte soit soumis aux voix? M. Rolin déclare que si tel est le désir du Comité, il est évident que sa Commission respectera ce désir.

Comme il n'y a pas d'objection, l'interprétation du Secrétaire-Général est adoptée.

Compte-rendu résumé, de la sixième séance du Comité Exécutif, 6 juin 1945, Doc. 827, EX/19.

Il n'a pas été tenu compte, dans ce précis, de la suggestion concernant la procédure à appliquer aux votes sur les questions de fond, formulée par le Secrétariat et soumise au Comité de Direction le 8 juin 1945 (Travail 3980 Anglais, et 3981 Français) parce que ladite suggestion n'était pas encore définitivement adoptée au moment où le présent document était élaboré.

à soutenir le point de vue opposé, le Président devra mettre la motion aux voix immédiatement.

(3) Dans le but d'économiser du temps, une délégation pourra, au lieu d'une déclaration orale, présenter un texte écrit définissant sa position, et ce texte sera inséré dans les archives permanentes de la Conférence et pourra, si on le demande, être résumé dans les comptes-rendus permanents des Comités.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945).

D. Lorsque plusieurs délégations ont décidé de présenter des amendements conjoints, elles doivent dans la mesure du possible, s'arranger entre elles pour que deux orateurs seulement prennent la parole en faveur de la proposition commune. Les autres délégations intéressées garderont leur droit de présenter des déclarations de la manière suggérée au paragraphe B (3) ci-dessus.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945).

4. Le Président peut limiter la longueur des discours des délégués à un moment quelconque des débats.

(Suggestion au sujet de la procédure pour la conduite des séances des Comités (présentée aux Délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de Comité), Doc. 332, EX - SEC/8, 18 mai 1945, Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.).

Motion pour Clôture d'un débat

3. Le Président peut limiter la discussion de propositions relatives aux questions de procédure à deux orateurs en faveur et deux orateurs opposés à la proposition. Pour les motions demandant la clôture d'un débat, le Président n'accordera pas la parole à plus de deux orateurs de chaque partie et limitera chaque discours à une période de cinq minutes.

(Suggestion au sujet de la procédure pour la conduite des séances des Comités (présentée aux Délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de Comité), Doc. 332, EX - SEC/8, 18 mai 1945, Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.).

C. L'attention de tous les Comités est attirée sur les règles de procédure qui sont proposées pour les séances de Comité et qui figurent dans le Document EX - SEC/8.

La règle relative aux motions sur la conclusion des débats qui figure au paragraphe 3, sous le titre "Procédure de Discussions" dans le même document, pourrait être complétée comme suit:-

"Tout membre du Comité peut à tout moment demander la clôture du débat. Le Président pourra, à sa discrétion, accepter cette proposition, s'il estime que la question qui est soumise au Comité a été suffisamment discutée. Une motion demandant la clôture du débat devra être mise aux voix immédiatement sans discussion, et si elle est acceptée, les questions qui étaient en cours d'examen par le Comité sont immédiatement mises elles aussi aux voix sans autre discussion."

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945).

Propositions

1. Tout délégué a le droit de présenter des propositions sous la réserve de la *Section II des Règles de Procédure de la Conférence; les propositions ne seront l'objet d'un vote que si elles ont été appuyées.

(Suggestion au sujet de la procédure pour la conduite des séances des Comités (présentée aux Délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de Comité), Doc. 332, EX- SEC/8, 18 mai 1945, Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.)).

Note: *La Section II citée ci-dessus se trouve dans le Doc. 177, ST/5 et lit comme suit:

> Les propositions que les Délégations désireront soumettre formellement à la Conférence, seront remises ou envoyées au Secrétaire Général et communiquées à toutes les Délégations.
>
> Ces propositions devront parvenir avant le vendredi 4 mai à minuit, étant entendu toutefois que les amendements de forme pourront être soumis à tout moment. Les propositions qui parviendront après le vendredi 4 mai ne seront acceptées que sur l'autorisation du Comité Exécutif à qui le Secrétaire Général les soumettra.
>
> Le Secrétaire Général répartira, à titre provisoire, entre les diverses Commissions et leurs Comités, toutes les propositions soumises par les Délégations.

2. Toute proposition, autre que les propositions privilégiées aux termes du paragraphe 4 ci-dessous, sera rédigée dans une des langues natives de la Conférence et remise au secrétaire du Comité avant d'être mise aux voix.

3. Au cas où plusieurs propositions seraient présentées à un Comité, le Président décidera l'ordre dans lequel elles seront discutées et mises aux voix, sous la réserve de la disposition suivante:

> Si un amendement proposé prévoit la suppression ou l'altération de certains mots d'une proposition, le Comité décidera en premier lieu si les mots en question resteront comme partie de la proposition. Quand un amendement proposé prévoit une adjonction à une proposition, l'amendement sera en premier lieu l'objet d'une décision; puis, s'il est adopté, la proposition amendée sera mise aux voix.

4. Les propositions suivantes auront, dans l'ordre indiqué, priorité sur toutes autres propositions:

(a) Proposition d'ajourner la séance;

(b) Proposition de clôre le débat sur une certaine question;

(c) Proposition d'ajourner l'examen de la question;

(d) Proposition de référer la question à un Sous-Comité.

(Suggestion au sujet de la procédure pour la conduite des séances des Comités (présentée aux Délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de Comité). Doc. 332, EX-SEC/8, 18 mai 1945 Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.)).

Bureau des Sous-Comités

1. Le Président désignera les Présidents, les rapporteurs et les membres des Sous-Comités ou des Comités de rédaction qui pourront être nécessaires, sous réserve de l'approbation de la majorité des membres présents et votant du Comité.

(Suggestion au sujet de la procédure pour la conduite des séances des Comités (présentée aux Délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de Comité), Doc. 332, EX- SEC/8, 18 mai 1945, Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.)).

Rapport du Rapporteur

E. Quand un Comité a demandé une interprétation autorisée d'une proposition donnée ou d'un amendement et que cette interprétation a été fournie par la délégation et adoptée par le Comité, cette interprétation doit figurer dans le rapport du rapporteur.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc. 468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945.)

SEANCE DES COMMISSIONS

(Voir ci-dessus Séances des Comités)

(Voir: "Activité des commissions pendant les travaux du Comité de Coordination" ci-dessus."

Limitation des Débats

(1) Les Délégations se voient octroyer la possibilité de faire, en séance de commission, des déclarations soit pour appuyer soit pour combattre des propositions soumises par un comité à une commission et faisant l'objet d'un vote à cette commission. Nous ne jugeons pas utile, toutefois, que des débats qui se sont déjà déroulés très complètement au sein d'un comité se répètent devant une commission.

(Recommandations concernant la conduite des séances de Commission, approuvées lors d'une réunion des Présidents des Commissions et des Comités le 25 mai 1945 et destinées à faciliter la conduite des séances publiques des Commissions, Doc. 593, EX-SEC/11).

Limitation des Interventions

(2) Des limites de temps raisonnables devraient être fixées pour les débats au sein des commissions. A cet effet, nous recommandons que les règles visant la limitation des discussions en séance de comité (voir Doc. 468, ST/9, ci-joint) soient adoptées pour les séances de commission. Ainsi qu'il est prévu dans les dites règles, le président de la commission mettra normalement une question aux voix si deux orateurs ont été entendus en faveur d'une proposition et que personne ne désire parler contre cette proposition. Le président pourra cependant, à sa discrétion, modifier cette règle lorsque la discussion porte sur des questions de première importance.

(Recommandations concernant la conduite des séances de Commission, approuvées lors d'une réunion des Présidents des Commissions et des Comités le 25 mai 1945 et destinées à faciliter la conduite des séances publiques des Commissions, Doc. 593, EX-SEC/11).

(Voir"Séances de Comité"--"Durée des interventions--Présentation des déclarations écrites" ci-dessus)

Propositions- Rapports

(3) Si des délégués désirent proposer en séance de commission, des amendements qui ont déjà été examinés mais repoussés en séance de comité, il leur sera permis de le faire. En pareil cas, ces délégués doivent faire connaître au président de la commission et au secrétaire administratif de la commission, à 20 h. au plus tard la veille du jour où doit avoir lieu la séance, leur désir de présenter ces propositions.

(4) Les nouvelles propositions qui n'ont pas été discutées antérieurement en séance de comité ne seront pas mises en discussion en séance de commission.

(5) Il y aura au moins un intervalle d'un jour entre une séance de comité au cours de laquelle un rapport à la commission sera approuvé et la séance de commission au cours de laquelle ce même rapport sera présenté afin de donner à tous les délégués suffisamment de temps pour étudier ce document. Dans la mesure du possible, les délégués devront faire connaître d'avance au président de la commission et au secrétaire administratif leur intention de parler à la séance de la commission. Les délégations auront, en séances de commissions, la faculté de faire lire, par le délégué compétent, les textes de leurs opinions. Ces textes, accompagnés de leurs traductions,devront être communiqués à l'avance au Secretariat en vue d'assurer la lecture en séance de traductions satisfaisantes.

(6) Les réserves présentées individuellement par des délégués en séance de commission ne seront pas insérées dans le rapport du Rapporteur de la commission à moins qu'elles ne soient en harmonie avec le sens de la séance.

(7) Les règles énoncées dans les paragraphes précédents * s'appliqueront aux séances de commission, sans qu'il y ait lieu de se demander si la commission examine:

(a) des propositions émanant de comités, mais qui n'ont pas encore été mises en forme par le Comité de Coordination pour être insérées dans la Charte ou,

(b) des textes déjà prêts pour être insérés dans la Charte, renvoyés par le Comité de Coordination et qui ont ou qui n'ont pas été discutés auparavant par la commission.

* Note: Cette référence a trait aux passages du Doc.593 cités sous les titres de "Séances des Commissions" - "Limitation des debats" - "Limitation des interventions ".

(8) Afin de ne pas perdre de temps, le rapport qui doit aller à la Conférence plénière peut être examiné à la même séance de commission au cours de laquelle les textes de Charte renvoyés par le Comité de Coordination sont discutés.

(Recommandations concernant la conduite des séances de Commission, approuvées lors d'une réunion des Présidents des Commissions et des Comités le 25 mai 1945 et destinées à faciliter la conduite des séances publiques des Commissions, Doc.593, EX-SEC/11).

Uniformisation des Procédures.

(9) Il devrait y avoir uniformité entre les procédures des quatre Commissions.

(Recommandations concernant la conduite des Séances de Commission, approuvées lors d'une réunion des Présidents des Commissions et des Comités le 25 mai 1945 et destinées à faciliter la conduite des séances publiques des Commissions, Doc.593,EX-SEC/11).

SEANCES PLENIERES

D. Afin de limiter le nombre de séances plénières requises pour l'approbation des Actes de la Conférence, (1) les Rapporteurs des Commissions ne devront pas être tenus de donner lecture intégrale des textes qui auront été lus antérieurement et approuvés dans les séances des Commissions et (2) il n'y aura pas de débat ou de déclarations concernant le fond des textes approuvés, les séances des Commissions ayant donné des occasions de débats ou de déclarations éventuelles. (Pour fournir aux délégués un moyen de ne pas prolonger les séances finales, le Secrétariat prépare une procédure appropriée qui donnera aux délégués l'occasion de faire, s'ils le désirent, d'ultimes déclarations par l'intermédiaire du Journal de la Conférence et de la presse).

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc.468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945.)

E, On propose que les Actes de la Conférence soient limités à la Charte, au Statut de la Cour Internationale et à l'Annexe à la Charte qui prévoit la création d'une Commission possédant des pouvoirs administratifs et devant fonctionner pendant la période intérimaire qui précédera la première réunion de l'Assemblée. Ceci suppose qu'on évite des résolutions qui pourraient préjuger de la politique future de l'Organisation ou qui porteraient sur des questions qui ne sont pas directement liées aux Actes de la Conférence.

(Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc.468, ST/9, adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945.)

LISTE DES DOCUMENTS UTILISES

Rapport sur l'organisation de la Conférence, approuvé à la cinquième séance plénière du 30 avril 1945, Doc.42, P/10 (a).

Règlement intérieur (Comité de Direction, Doc. 177, ST/5) portant la note:"Ce document doit encore être soumis à l'Assemblée plénière de la Conférence".

Méthode à suivre pour la rédaction définitive de la Charte, approuvée par le Comité de Direction à sa troisième séance,le 10 mai 1945, Doc.243, ST/8.

Suggestion concernant la conduite des séances de comités (soumis aux délégations par le Secrétariat pour faciliter la conduite des discussions de comité), Doc. 332, EX-SEC/8, 13 mai 1945, Job 1296 (Ang.) 1297 (Fr.).

Mesures proposées en vue d'accélérer le travail de la Conférence, Comité de Direction, Doc.468 ST/9,adoptées par le Comité de Direction dans sa séance du 21 mai 1945 (Doc.499, Compte-rendu résumé de la quatrième séance du Comité de Direction).

Recommandations concernant la conduite des séances de Commission, approuvées lors d'une réunion des Présidents des Commissions et des Comités, le 25 mai 1945, et destinées à faciliter la conduite des séances publiques des Commissions, Doc.593, EX-SEC//11.

Compte-rendu résumé de la cinquième séance du Comité Exécutif, 5 juin 1945, Doc.806,EX/17.

Compte-rendu résumé de la sixième séance du Comité Exécutif, 6 juin 1945, Doc.827, EX/19.

(Procédure proposée pour l'adoption du texte définitif de la Charte dans les cinq langues officielles(WD.222, CO/98) adoptée par le Comité de Coordination le 11 juin 1945 par compte-rendu résumé de la quatorzième séance(WD.288, CO/116).

Dans le précis, on a indiqué au dessous du titre de "Vote", la place qu'occuperont les extraits du document suivant s'il devient officiel.

Suggestion,concernant la procédure à appliquer aux votes sur les questions de fond, formulée par le Secrétariat et soumise au Comité de Direction le 8 juin 1945,(Travail 3980 (Ang.) 3981 (Fr.).

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

Doc. 1014 (ENGLISH)
EX-SEC/17
June 15, 1945

To: The Secretaries-General of all Delegations

From: The Executive Secretary

Subject: Establishment of Panels of Advisory Committee on Languages

With reference to the memorandum of June 13, 1945 to the Secretaries-General of all Delegations from the Executive Secretary of the Conference, entitled "Memorandum Outlining Procedure for Approving Final Text of Charter and Statute of the International Court of Justice in all Five Official Languages", you are respectfully informed that the three Language Panels of the Advisory Committee on Languages provided for by action of the Coordination Committee on June 11, 1945 have been tentatively established as follows as the result of nominations by the various Delegations:

Russian Language Panel
(All members knowing Russian)

Russian-speaking member	S. B. Krylov (U.S.S.R.)
French-speaking member	Etienne Gilson (France)
English-speaking member	Charles E. Bohlen (United States)
Spanish-speaking member	Luis Quintanilla (Mexico)
Chinese-speaking member	Victor Hoo (China)
Secretary	John F. Melby

Chinese Language Panel

Chinese-speaking member	John C. H. Wu (China)
French-speaking member	Serge Elisseeff (France)
English-speaking member	Gerald E. Stockley (United Kingdom)
Russian-speaking member	_____
Spanish-speaking member	_____
Secretary	Phillip D. Sprouse

Spanish Language Panel

Spanish-speaking member	Ricardo J. Alfaro (Panama)
French-speaking member	Walter Loridan (Belgium)

English-speaking member	William Sanders (United States)
Russian-speaking member	D. I. Zaikin (U.S.S.R.)
Chinese-speaking member	
Secretary	Ward Allen

The attention of the Secretaries-General is invited to the statement in the memorandum of June 13, 1945, that "the Coordination Committee agreed that any Delegation should have the right to associate a language expert with a panel either as an active participant or as a consultant". The Secretaries-General are requested to advise Mr. Allan Dawson, Executive Officer for the Committee (Room 421, Veterans Building; Tel. International 3300, Ext. 148), of the names of such experts as may be designated by their Delegations as associates or consultants to the panels.

It is recommended that the panels meet in two daily sessions at 10 a.m. and 3 p.m., beginning Saturday, June 16, 1945, until their work is completed, due to the urgency of completing their tasks at the earliest possible date.

Meetings of the panels will normally be held on the third floor of the Veterans Building. In view of the impossibility of designating permanent rooms for the meetings of each panel at this time, members of the panels will be advised of the meeting place by the Secretariat of the Advisory Committee in advance of each meeting. In case of any doubt on this point, members of the panels are requested to call prior to the respective meetings at Room 313, Veterans Building, where exact information will be available.

Du: Secrétaire Administratif

Aux: Secrétaires Generaux de toutes les Délégations

Objet: Organisation des groupes du Comité consultatif des Langues.

Comme suite au memorandum du 13 juin 1945 adressé aux Secrétaires Généraux de toutes les Délégations par le Secrétaire administratif de la Conférence et intitulé "Memorandum indiquant la procédure à suivre pour l'approbation du texte définitif de la Charte et du Statut de la Cour Internationale de Justice dans les cinq langues officielles", je me permets de vous informer que les trois groupes de langues du Comité consultatif des Langues prévu par une décision du Comité de Coordination en date du 11 juin 1945, ont été composés provisoirement comme suit à la suite des désignations faites par les diverses délégations.

Groupe pour la langue russe
(Tous les membres connaissent le Russe)

Membre de langue russe	S. B. Krylov (U.R.S.S.)
Membre de langue française	Etienne Gilson (France)
Membre de langue anglaise	Charles E. Bohlen (Etats-Unis)
Membre de langue espagnole	Luis Quintanilla (Mexique)
Membre de langue chinoise	Victor Hoo (Chine)
Secrétaire	John F. Melby

Groupe pour la langue chinoise

Membre de langue chinoise	John C. H. Wu (Chine)
Membre de langue française	Serge Elisseeff (France)
Membre de langue anglaise	Gerald E. Stockley (Royaume-Uni)
Membre de langue russe	_____ _____
Membre de langue espagnole	_____ _____
Secrétaire	Philip D. Sprouse

Groupe pour la langue espagnole

Membre de langue espagnole	Ricardo J. Alfaro (Panama)
Membre de langue française	Walter Loridan (Belgique)
Membre de langue anglaise	William Sanders (Etats-Unis)
Membre de langue russe	D. I. Zaikin (U.R.S.S.)
Membre de langue chinoise	
Secrétaire	Ward Allen

L'attention des Secrétaires Généraux est attirée sur la déclaration figurant dans le memorandum du 13 juin 1945 d'après laquelle "le Comité de Coordination a décidé que toute délégation aurait le droit d'adjoindre un expert en langues à un groupe, soit comme membre actif, soit à titre consultatif". Les Secrétaires Généraux sont priés de communiquer à M. Allan Dawson, Secrétaire exécutif du Comité (Salle 421, Veterans Building, Tel. International 3300, Ext. 148) les noms des experts qui pourraient être désignés par leurs délégations pour faire partie des groupes comme membres actifs ou à titre consultatif.

En raison de la nécessité pour les groupes de langues de terminer leur tâche dans le plus bref délai possible, il est recommandé à ces groupes de tenir deux séances quotidiennes, à 10 heures et à 15 heures, à partir du samedi 16 juin 1945.

Les réunions des groupes auront lieu normalement au 3e étage du Veterans Building. Comme il est impossible d'attribuer des salles permanentes pour les réunions de chaque groupe, les membres des groupes seront avisés à l'avance du lieu de réunion par le Secrétariat du Comité consultatif. En cas de doute, les membres des groupes sont priés de s'adresser avant la séance à la Salle 313, au Veterans Building, où des renseignements exacts leur seront donnés.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTR
Doc.
EX-SE
June

MEMORANDUM

TO: All Delegations

FROM: Secretary-General

A meeting of Commission II has been called for evening, June 17, at 8:30 in the Opera House, primar receive the report of Committee 2. The full agenda available in the boxes Sunday morning.

The Executive Committee and Steering Committee 10:00 and 11:30 Sunday morning will consider the que of reopening discussion of Chapter V, B, paragraph 1 the light of the proposed Soviet amendment.

A meeting of Committee II/2 will be held at 3:3 the afternoon to continue its consideration of the R teur's report in the light of whatever decision may reached in the Steering Committee.

RESTRICTED
Doc. 1039 (FRENCH)
EX-SEC/18
June 17, 1945

MEMORANDUM

DU: Secrétaire général

A: Toutes les délégations

Une séance de la Commission II a été convoquée pour Dimanche soir, 17 juin, à 20h.30, Opera House, en vue surtout de prendre connaissance du rapport du Comité 2. L'ordre du jour complet se trouvera dans les casiers Dimanche matin.

Le Comité Exécutif et le Comité de Direction examineront Dimanche matin, à 10h. et 11 h. 30 respectivement, la question de la reprise de la discussion du Chapitre V, Section B, paragraphe 1, en tenant compte de l'amendement proposé par l'Union Soviétique.

Une séance du Comité II/2 aura lieu Dimanche à 15h. 30; le Comité poursuivra l'examen du rapport du Rapporteur en tenant compte des décisions qui auront été prises par le Comité de Direction.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

MEMORANDUM

RESTRICTED
Doc. 1164 (ENGLISH)
EX-SEC/19
June 22, 1945

To: All Delegations

From: International Secretariat

The four Presidents of the Conference and the Presidents of the four Commissions today agreed that it should not be necessary for the Commissions to review the final draft of the Charter as prepared by the Coordination Committee and the Advisory Committee of Jurists, but that it would be more expeditious and appropriate for this review to be undertaken by the Steering Committee. As a result of this decision there will be no Commission meetings to review the final form of the Charter and the scheduled Sunday meeting of the Steering Committee has been advanced to 2 p.m., Saturday, June 23.

The four Presidents of the Conference and the Presidents of the four Commissions further agreed to recommend to the Steering Committee that the method by which the Steering Committee should review and approve, if acceptable to it, the final draft of the Charter be as follows:

(1) There should be no need to discuss any matters of substance in as much as such matters have been settled by the work of the Technical Committees, the Commissions, the Executive Committee and the Steering Committee.

(2) Opportunity should be given at tomorrow's (Saturday) meeting of the Steering Committee for any Chairmen of Delegation, who feel it necessary to do so, to make observations with respect to the language of individual articles, which will be taken up seriatim. (In view of the fact that all Delegations have had before them the first complete draft of the Charter, prepared by the Coordination Committee and the Advisory Committee of Jurists, since Thursday afternoon, June 21, and have had opportunity to communicate observations with respect thereto directly to the two drafting Committees that were engaged in completing the final draft, it is hoped that the Chairmen of Delegations will feel warranted in keeping to a minimum their observations with respect to the language of the Charter. If possible the final draft of the two drafting Committees will be distributed to all delegations three or four hours before the Steering Committee meets tomorrow (Saturday) in order to permit study prior to the meeting.)

(3) Discussion of the observations of Chairmen should be kept to a minimum and the Steering Committee should refer the observations of its members to the Coordination Committee and the Advisory Committee of Jurists with authorization to these Committees to take final drafting action in the light of these observations immediately following upon the conclusion of the meeting of the Steering Committee. (If the schedule which the Steering Committee approved on Thursday, June 21, for signature of the printed texts of the Charter in all five official languages is to be adhered to, it will not be possible to make any changes except those which appear to be fundamentally essential to insure that the form of the Charter will be adequate to its historic importance.)

636

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 1189 [French]
Ex/Sec/20
June 24,1945

MEMORANDUM

Communication du Secrétariat International

A: Toutes les Délégations

La recommandation suivante du Secrétariat International sera soumise à l'examen de la neuvième séance plénière de la Conférence, le lundi 25 juin 1945:

RECOMMANDATION DU SECRETARIAT CONCERNANT LE PASSAGE DES DOCUMENTS DE LA CONFERENCE HORS DE LA CATEGORIE CONFIDENTIELLE

La Conférence est invitée à approuver, lors de son avant-dernière séance plénière, la levée des restrictions concernant la publication des documents suivants de la Conférence, classés actuellement dans la catégorie "Confidentiel":

1.Les commentaires, propositions et amendements concernant les Propositions de Dumbarton Oaks soumis par les gouvernements participants et qui sont encore classés dans la catégorie "confidentiel".

(La plus grande partie des commentaires, propositions et amendements ont déjà été placés dans une catégorie non-confidentielle et la présente recommandation aura seulement pour effet de permettre l'adoption d'une méthode uniforme de publication pour tous les commentaires, propositions et amendements.)

2.Les documents basés sur ces commentaires, propositions et amendements, qui ont été préparés à l'usage des Comités.

(Cette disposition s'applique principalement aux documents classant ces commentaires, propositions et amendements, préparés par les bureaux des Comités, par les Sous-comités, par les Comités et par le Secrétariat.)

3.Les ordres du jour et compte-rendus résumés des séances de Comités et de Sous-comités.

4.Les documents de rédaction des Sous-comités.

5.Les documents spéciaux soumis par les délégations en vue d'être distribués à toutes les délégations.

6.Les avis ou communications du Secrétariat, distribués

à toutes les délégations.

Il n'est pas recommandé de faire passer les documents de travail du Comité de Coordination hors de la catégorie des documents "confidentiel". Il est recommandé, en outre, de laisser à la Commission préparatoire le soin de prendre une décision à cet égard.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ORGANISATION INTERNATIONALE

MEMORANDUM

RESTRICTED
Doc. 1164 (FRENCH)
EX-SEC/19
June 22, 1945

Du: Secrétariat International,

A: Toutes les Délégations

Les quatre Présidents de la Conférence et les Présidents des quatre Commissions ont décidé aujourd'hui qu'il ne sera pas nécessaire pour les Commissions de réexaminer le projet définitif de la Charte établi par le Comité de Coordination et le Comité Consultatif de Juristes; il sera plus expéditif et plus opportun que le Comité de Direction effectue cet examen. En conséquence, il n'y aura pas de séances de Commissions consacrées à la revision de la Charte sous sa forme définitive, et la séance du Comité de Direction prévue pour dimanche est avancée au samedi 23 juin à 14h.

Les quatre Présidents de la Conférence et les Présidents des quatre Commissions ont en outre convenu de recommander au Comité de Direction la méthode suivante en vue de l'examen et de l'approbation, s'il y a lieu, du projet définitif de la Charte:

(1) Il ne devrait pas être nécessaire de discuter des questions de fond quelconques, dans la mesure où de telles questions ont été tranchées au cours des travaux des Comités techniques, des Commissions, du Comité Exécutif et du Comité de Direction.

(2) Au cours de la séance du Comité de Direction qui se tiendra demain (samedi), il conviendra de donner à tout Président de Délégation qui le jugerait nécessaire, la possibilité de présenter des observations sur le texte des divers articles qui seront examinés l'un après l'autre. (Etant donné que toutes les Délégations disposent depuis jeudi après-midi, 21 juin, du premier projet complet de la Charte, établi par le Comité de Coordination et le Comité Consultatif de Juristes, et ont eu la possibilité de communiquer directement aux deux Comités de Rédaction qui travaillent l'élaboration du projet définitif, leurs observations sur ce document, il y a lieu d'espérer que les Présidents de Délégations considéreront qu'ils peuvent en toute sécurité réduire au minimum leurs observations sur le texte de la Charte. Si cela est possible, le projet définitif des deux Comités de Rédaction sera distribué à toutes les délégations trois ou quatre heures avant la séance que tiendra demain (samedi) le Comité de Direction, afin qu'elles puissent l'étudier avant la séance.)

(3) La discussion d'observations présentées par des Présidents devrait être réduite au minimum, et le Comité de Direction devrait renvoyer au Comité de Coordination et au Comité Consultatif de Juristes immédiatement après la fin de la séance du Comité de Direction, les observations formulées par ses membres, en autorisant ces Comités à procéder à une rédaction définitive à la lumière de ces observations. (Si l'on veut se conformer à l'horaire approuvé par le Comité de Direction le 21 juin pour la signature de la Charte dans les cinq langues officielles, il ne sera pas possible d'introduire des modifications, à l'exception de celles qui seraient fondamentalement essentielles pour assurer que la forme de la Charte soit en harmonie avec l'importance historique de ce document.)

THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

RESTRICTED
Doc. 118 (ENGLISH)
EX-SEC/22
June 24, 1945

MEMORANDUM

TO: All Delegations

FROM: International Secretariat

The following recommendation of the International Secretariat will be presented for consideration at the Ninth Plenary Session of the Conference on Monday, June 25, 1945:

RECOMMENDATION BY THE SECRETARIAT AS TO REMOVAL OF CONFERENCE DOCUMENTS FROM RESTRICTED CATEGORY

It is recommended that the Conference approve at its penultimate Plenary Session the lifting of restrictions against publication on the following documents of the Conference now classified as "Restricted":

1. Those comments, proposals and amendments relating to the Dumbarton Oaks Proposals submitted by participating Governments which are still classified as "Restricted". (The bulk of comments, proposals and amendments have already been placed in an unrestricted category and this recommendation would merely permit uniform publication procedure with respect to all comments, proposals and amendments.)

2. Documentation based upon these comments, proposals and amendments which was prepared for committee use. (This relates principally to documents classifying comments, proposals and amendments prepared by committee officers, sub-committees, committees and the Secretariat.)

3. Agenda and summary reports of committee and sub-committee meetings.

4. Drafting documents of sub-committees.

5. Special documents submitted by delegations for distribution to all delegations.

6. Secretariat notices or communications distributed to all delegations.

It is not recommended that the working documents of the Coordination Committee be removed from the category of "Restricted" documents. It is recommended that this matter be left to the Preparatory Commission for decision.

UNITED NATIONS INFORMATION ORGANIZATION
610 Fifth Avenue, New York
2841 McGill Terrace, N. W., Washington, D. C.

An agency of the Governments of AUSTRALIA, BELGIUM, CANADA, CHINA, CZECHOSLOVAKIA, DENMARK, FRANCE, GREAT BRITAIN, GREECE, INDIA, LUXEMBOURG, THE NETHERLANDS, NEW ZEALAND, NORWAY, THE PHILIPPINES, SOUTH AFRICA, YUGOSLAVIA and THE UNITED STATES OF AMERICA

331715B

UNITED NATIONS INFORMATION ORGANIZATION
38 Russell Square, London, W. C. 1.

Representatives from the Official Information Services of AUSTRALIA, BELGIUM, CANADA, CHINA, CZECHOSLOVAKIA, DENMARK, FRANCE, GREAT BRITAIN, GREECE, INDIA, LUXEMBOURG, THE NETHERLANDS, NEW ZEALAND, NORWAY POLAND, UNION OF SOUTH AFRICA, THE UNITED STATES OF AMERICA and YUGOSLAVIA

Photo-Lithoprinted from original documents by
Edwards Brothers, Inc., Ann Arbor, Michigan, U.S.A.